



MANITOU NORTH AMERICA, INC.

6401 IMPERIAL DRIVE
Waco, TX 76712-6803

NOTE: *Manitou Forklift Manuals are continually updated and subject to change without prior notice. If your Forklift Model or parts are not found in this manual, please contact your dealer or the Manitou North America Parts Department for the latest information and parts availability.*

MSI 50D

PARTS MANUAL

For Parts Orders contact your Manitou North America Dealer or call:
Manitou North America, Parts Dept. 800-425-3727 or (254) 799-0232
Parts Dept. Fax: (254) 867-6504 Website: www.manitou-na.com

GENERAL INFORMATION

The purpose of this catalog is to provide illustrations for identifying and ordering Forklift Truck parts. The illustrations provide a general description and may not show the *exact* shape or detail of the parts or components represented.

The parts are identified by an Item number on the Illustration Page. Find the Item number for the part desired, then locate that Item Number under the "Item" column on the parts page. The part number will be located directly to the right of the Item number. Also provided is a part description, dimensions (where necessary), quantity of parts required and the Truck Model Identification.

When ordering parts or requesting technical information, the following numbers are required:

Truck Model No.: _____

Truck Serial No.: _____

Engine Serial No.: _____

Transmission Serial No. (if applicable): _____

Hydrostatic Pump Serial No. (if applicable): _____

Hydrostatic Motor(s) Serial No. (if applicable): _____

Mast Model No. (if applicable): _____

Mast Serial No. (if applicable): _____

Attachment Model No.: _____

Attachment Serial No.: _____

For quick reference it is recommended these numbers be recorded as soon as possible.

To order the Forklift Truck Manufacturer's Parts, contact the ***K-D MANITOU DEALER*** in your area or call:

K-D Manitou, Parts Division,

Waco, Texas (254) 799-0232 or

800-425-3727

Fax No. (254) 867-6504

Website: www.kdmanitou.com

ALPHABETICAL CONTENTS

MSI50 PTS 47974P R01-02

AIR INTAKE SYSTEM (S/N: 142126 AND BELOW) – 4AA19
AIR INTAKE SYSTEM (S/N: 142127 AND ABOVE) – 4AA175
ALTERNATOR & CRANKSHAFT PULLEY (ENGINE NO. 229155) – AP1235
ALTERNATOR & CRANKSHAFT PULLEY (ENGINE NO. 231202) – AP1346
ALTERNATOR (ENGINE NO. 188131) – AP454
ALTERNATOR ASSEMBLY (ENGINE NO. 188131 FROM 02/01/97) – AP606
ALTERNATOR ASSEMBLY (ENGINE NO. 188131 THROUGH 01/31/97) AP61
ALTERNATOR ASSEMBLY (ENGINE NO. 229155) - AP1236
ALTERNATOR ASSEMBLY (ENGINE NO. 231202) – AP1347
BRAKE PEDAL AND CIRCUIT INSTALLATION – 6BA8
CAB DOORS I (S/N: AS NOTED) – 15CAB77
CAB DOORS II (S/N: AS NOTED) – 15CAB78
CAB INSTALLATION (S/N: 117315 AND BELOW) – 8AA18
CAB INSTALLATION (S/N: 117316 AND ABOVE) – 8AA76
CAB MISC. I AND SIDE PANELS – 15CAB80
CAB MISC. II – 15CAB81
CAB MISC. III – 15CAB82
CAB MISC. IV – 15CAB83
CAB TILT CYLINDER INSTALLATION (S/N: 117316 AND ABOVE) – 10AJ2
CAB TILT CYLINDER INSTALLATION (S/N: 117315 AND BELOW) – 11BB1
CAB WEATHER STRIPPING, REAR WINDSHEILD – 15CAB79
CAB, COMPLETE – 15CAB75
CAB, FRONT WINDSHEILD, MIRRORS AND WIPER – 15CAB76
CAMSHAFT AND TIMING GEARS (ENGINE NO. 188131) – AP503
CAMSHAFT AND TIMING GEARS (ENGINE NO. 231202) – AP1336
CAMSHAFT AND TIMING GEARS (ENGINE NO. 299155) – AP1225

CONNECTING RODS (ENGINE NO. 188131) – AP501
CONNECTING RODS (ENGINE NO. 229155) – AP1222
CONNECTING RODS (ENGINE NO. 231202) – AP1333
COUNTERWEIGHT INSTALLATION – 6AA73
CRANKSHAFT (ENGINE NO. 188131) – AP501
CRANKSHAFT (ENGINE NO. 229155) – AP1222
CRANKSHAFT (ENGINE NO. 231202) – AP1333
CYLINDER BLOCK (ENGINE NO. 188131)– AP442
CYLINDER BLOCK (ENGINE NO. 229155) – AP1221
CYLINDER BLOCK (ENGINE NO. 231202) – AP1332
CYLINDER HEAD ASSEMBLY (ENGINE NO. 188131) – AP401
CYLINDER HEAD ASSEMBLY (ENGINE NO. 229155) – AP1223
CYLINDER HEAD ASSEMBLY (ENGINE NO. 231202) – AP1334
CYLINDER, CAB TILTING (S/N: 117315 AND BELOW) – 10CZ5
CYLINDER, CAB TILTING (S/N: 117316 AND ABOVE) – 10CZ32
CYLINDER, MAST TILTING (P/N: 194160) – 10CD15
CYLINDER, MAST TILTING (P/N: 225738) – 10CD59
CYLINDER, STEERING (S/N: 116222 AND BELOW) – 10CE6
CYLINDER, STEERING (S/N: 116223 AND ABOVE) – 10CE16
DECALS I – 12AA84
DECALS II – 12AA85
DIFFERENTIAL LOCK PEDAL INSTALLATION – 6BB16
DISTRIBUTER VALVE BANK (S/N: 110144 AND BELOW) – BC85
DRIVE AXLE – AX910
DRIVE AXLE BRAKE DISCS ASSEMBLY – AX304

ALPHABETICAL CONTENTS

MSI50 PTS 47974P R01-02

DRIVE AXLE CASING (S/N: 515860 AND BELOW) – AX184
DRIVE AXLE CASING (S/N: 515861 AND ABOVE) – AX1037
DRIVE AXLE DIFFERENTIAL – AX303
DRIVE AXLE GEAR BOX – AX142
DRIVE AXLE REDUCTION GEAR – AX292
ELECTRICAL ASSEMBLY MISC. – 11CB30
ELECTRICAL SCHEMATIC (S/N: 117315 AND BELOW) – 11AA29
ELECTRICAL SCHEMATIC (S/N: 117316 – 150809) – 11AA93
ELECTRICAL SCHEMATIC (S/N: 150810 AND ABOVE) – 11AA487
ELECTRICAL, DASHBOARD, INSTRUMENTS – 11CC7
ENGINE & TRANSMISSION MOUNTS (S/N: 142126 AND BELOW) – 4AA22
ENGINE & TRANSMISSION MOUNTS (S/N: 142127 AND ABOVE) – 4AA177
ENGINE GASKET SET (ENGINE NO. 188131) – AP508
ENGINE GASKET SET (ENGINE NO. 229155) - AP1237
ENGINE GASKET SET (ENGINE NO. 231202) – AP1348
ENGINE PULLEY (ENGINE NO. 188131) – AP410
ENGINE VALVE COVER (ENGINE NO. 188131) – AP446
ENGINE VALVE COVER (ENGINE NO. 229155) – AP1231
ENGINE VALVE COVER (ENGINE NO. 231202) – AP1342
ENGINE, MISC. (ENGINE NO. 229155) – AP2035
ENGINE, MISC. (ENGINE NO. 231202) – AP2045
ENGINE, MISC. (S/N: 142126 AND BELOW) – 11CD6
ENGINE, MISC. (S/N: 142127 AND ABOVE) – 11CD34
ENGINE, OIL FILTER (ENGINE NO. 229155) – AP1232
ENGINE, OIL FILTER (ENGINE NO. 231202) - AP1343
ENGINE, OIL FILTER ASSEMBLY (ENGINE NO. 188131) - AP509
ENGINE, OIL PAN (ENGINE NO. 188131) – AP505
ENGINE, OIL PAN (ENGINE NO. 229155)– AP1229
ENGINE, OIL PAN (ENGINE NO. 231202) - AP1340
ENGINE, OIL PUMP ASSEMBLY (ENGINE NO. 229155) – AP1226
ENGINE, OIL PUMP ASSEMBLY (ENGINE NO. 231202) – AP1337
ENGINE, OIL PUMP ASSEMBLY (ENGINE NO.188131) - AP504
EXHAUST MANIFOLD (ENGINE NO. 188131) – AP449
EXHAUST MANIFOLD (ENGINE NO. 229155) – AP1230
EXHAUST MANIFOLD (ENGINE NO. 231202) – AP1341
EXHAUST SYSTEM (S/N: 142126 AND BELOW) – 4AA20
EXHAUST SYSTEM (S/N: 142127 AND ABOVE) – 4AA176
FILTERS (S/N: 142126 AND BELOW) – 14AA10
FILTERS (S/N: 142127 AND ABOVE) – 14AA14
FLYWHEEL HOUSING (ENGINE NO. 188131) – AP405
FLYWHEEL HOUSING (ENGINE NO. 229155) – AP1227
FLYWHEEL HOUSING (ENGINE NO. 231202) – AP1338
FRAME ASSEMBLY – 6AA73
FUEL SYSTEM ASSEMBLY (S/N: 142126 AND BELOW) – 4AC9
FUEL SYSTEM ASSEMBLY (S/N: 142127 AND ABOVE) – 4AC70
FUEL, INJECTION PUMP (ENGINE NO. 188131) – AP507
HEATING UNIT HOSES – 8AD6
HYDRAULIC RETURN OIL FILTER – 10EA8
HYDRAULIC RETURN OIL FILTER ASSEMBLY (S/N: 125129 AND ABOVE) – 10EA42

ALPHABETICAL CONTENTS

MSI50 PTS 47974P R01-02

HYDRAULIC STEERING (S/N: 109832 AND BELOW) – 10BA14

HYDRAULIC STEERING (S/N: 109833-116222) – 10BA41

HYDRAULIC STEERING (S/N: 116223 AND ABOVE) – 10BA63

HYDRAULICS, MAST TILTING – 10AB7

HYDRAULICS, MAST TILTING, BALANCING VALVE – 10AF8

HYDRAULICS, PRIMARY (S/N: 109832 AND BELOW) – 10AA26

HYDRAULICS, PRIMARY (S/N: 109833 AND ABOVE) – 10AA63

HYDRAULICS, VALVE BANK – 10DA24

HYDROSTATIC MOTOR ASSEMBLY (S/N: 117315 AND BELOW) – BC79

HYDROSTATIC MOTOR INSTALLATION – 4AB7

HYDROSTATIC MOTOR MISC. (S/N: 117316 AND ABOVE) – BC108

HYDROSTATIC PUMP ASSEMBLY (S/N: 110144 AND BELOW) – BC80

HYDROSTATIC PUMP ASSEMBLY (S/N: 110145 TO 136370) – BC 106

HYDROSTATIC PUMP ASSEMBLY (S/N: 136371 AND ABOVE) – BC139

HYDROSTATIC PUMP CONTROLS (110144 AND BELOW) – BC82

HYDROSTATIC PUMP GEAR (110144 AND BELOW) – BC83

HYDROSTATIC PUMP INSTALLATION – 4AB7

HYDROSTATIC PUMP OIL FILTER ASSEMBLY (S/N: 138098 AND ABOVE) – 10EA88

HYDROSTATIC PUMP RELIEF VALVES (110144 AND BELOW) – BC84

HYDROSTATIC PUMP ROTOR (110144 AND BELOW) – BC81

INCHING VALVE ASSEMBLY – BC50

INSTRUMENT PANEL ASSEMBLY– 11CA5

INTAKE MANIFOLD (ENGINE NO. 188131) – AP449

INTAKE MANIFOLD (ENGINE NO. 229155) – AP1230

INTAKE MANIFOLD (ENGINE NO. 231202) - AP1341

LIGHTING INSTALLATIONS –11CB37

PARK BRAKE INSTALLATION – 6BA8

PARK BRAKE LEVER ASSEMBLY (CURRENT MODELS) – 6BA54

PARK BRAKE LEVER ASSEMBLY (EARLY MODELS) – 6BA1

RADIATOR INSTALLATION – 4AA24

ROCKER ARM ASSEMBLY (ENGINE NO. 188131) – AP502

ROCKER ARM ASSEMBLY (ENGINE NO. 229155) – AP1224

ROCKER ARM ASSEMBLY (ENGINE NO. 231202) - AP1335

SEAT ASSEMBLY (CURRENT MODELS) – 8AA64

SEAT ASSEMBLY (EARLY MODELS) – 8AA17

STARTER MOTOR (ENGINE NO. 188131) – AP611

STARTER MOTOR (ENGINE NO. 229155) – AP1228

STARTER MOTOR (ENGINE NO. 231202) – AP1339

STEER AXLE, ASSEMBLY (S/N: 116222 AND BELOW) – 7AA4

STEER AXLE, ASSEMBLY (S/N: 116223 AND ABOVE) – 7AA10

STEERING COLUMN ASSEMBLY – 10EA8

THROTTLE PEDAL INSTALLATION – 6BB16

TIRES & WHEELS – 3AA65

TIRES & WHEELS – 3AA66

WATER OUTLET (ENGINE NO. 188131) – AP448

WATER OUTLET (ENGINE NO. 229155) – AP1234

WATER OUTLET (ENGINE NO.231202) – AP1345

WATER PUMP (ENGINE NO. 229155) – AP1233

WATER PUMP (ENGINE NO. 231202) – AP1344

WATER PUMP AND FAN (ENGINE NO. 188131) – AP506

IMPORTANT

PARTS LISTS:

The text pages have a figure (for example: 1) printed in the top left corner, and a plus sign (+) at the bottom.

“1” means that this is the first page of text or part no.s.

“+” means that the parts list is continued onto the next page. The last page does not have the “+” sign.

“X” in the Quantity columns means according to need.

PARTS ORDER:

When placing an order, always state:

- Spare part ref. number
- Complete description
- Quantity
- Type of machine
- Machine serial number
- Component identification number (mast, boom, cab, engine, axle, etc.)

NOTICE:

Certain parts, or part assemblies illustrated in this catalogue are supplied only as options, and not with the standard machine.

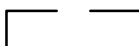
SYMBOLS:



From Serial No. (beginning with Serial No.)



Up to Serial No. (ending with Serial No.)



For Serial No.s (used on Serial No.s only)



Except for Serial No.s (excluding Serial No.s)



See parts page . . .



Up to machine Serial No., engine No., cab No., transmission No., etc.



From machine Serial No., engine No., cab No., transmission No., etc.

3 AA 14

REPLACEE PAR PLANCHES 3 AA 65 - 3 AA 66
 ERSETZEN ZU ZEICHNUNG 3 AA 65 - 3 AA 66
 REEMPLAZADO PARA DIBUJOS 3 AA 65 - 3 AA 66
 REPLACED BY DRAWINGS 3 AA 65 - 3 AA 66

1
A3

3 AA 65

1
B3

3 AA 66

1
D3

→ N°: 142 126 **4 AA 19**

1
G3

→ N°: 142 127 **4 AA 175**

1

→ N°: 142 126 **4 AA 20**

1

→ N°: 142 127 **4 AA 176**

1

→ N°: 142 126 **4 AA 22**

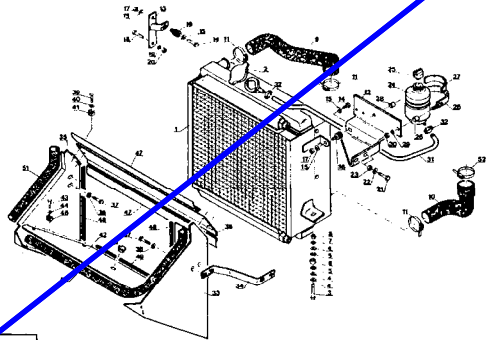
1

→ N°: 142 127 **4 AA 177**

1

4 AA 23

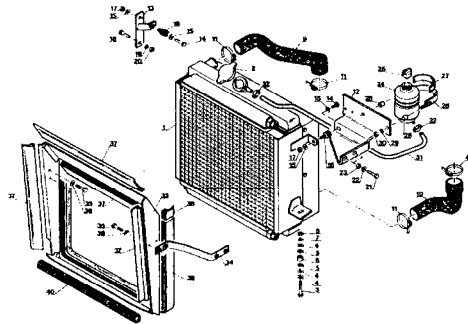
MSI 40



1

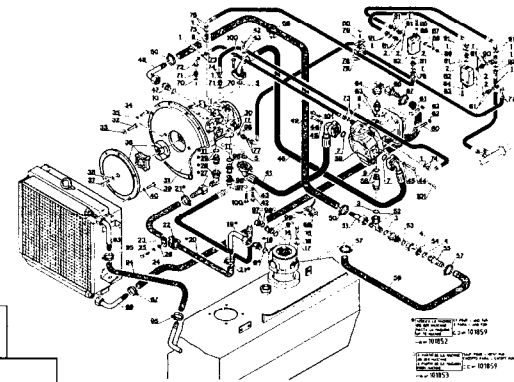
4 AA 24

MSI 50



1

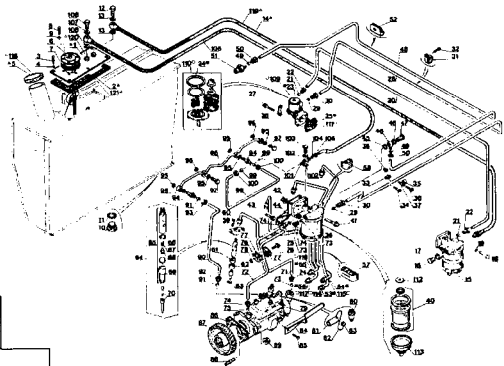
4 AB 7



1

N°: 142 126

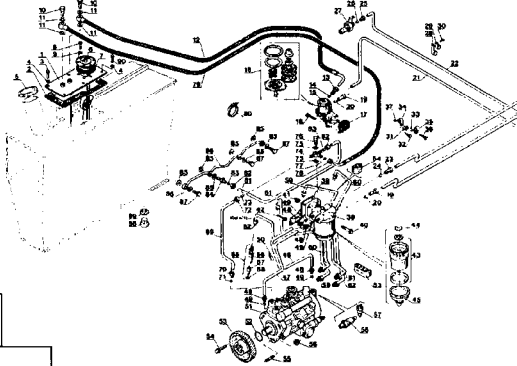
4 AC 9



1

N°: 142 127

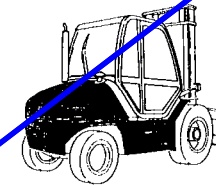
4 AC 70



1

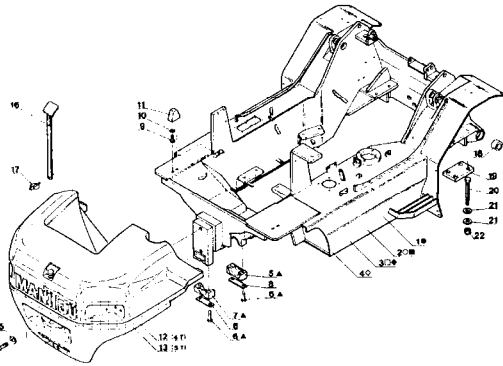
6 AA 17

REPLACEE PAR PLANCHE 6 AA 73
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG 6 AA 73
REEMPLAZADO PARA DIBUJO 6 AA 73
REPLACED BY DRAWING 6 AA 73



1

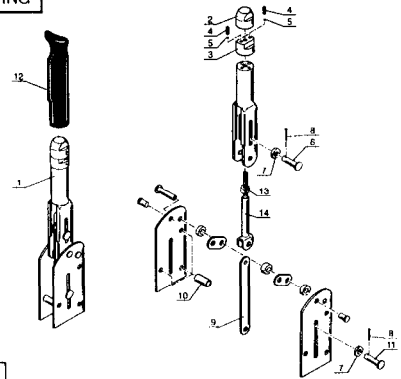
6 AA 73



1

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

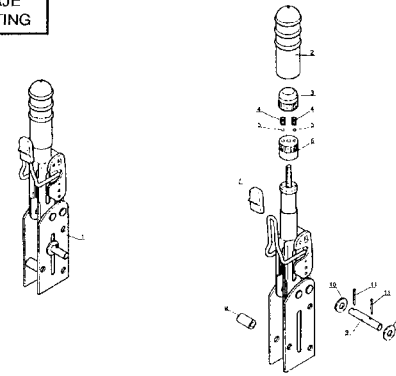
6 BA 1



1

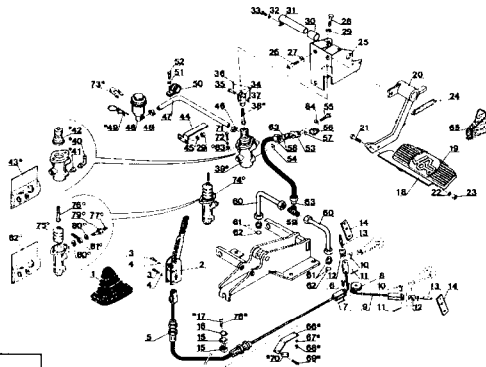
2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

6 BA 54



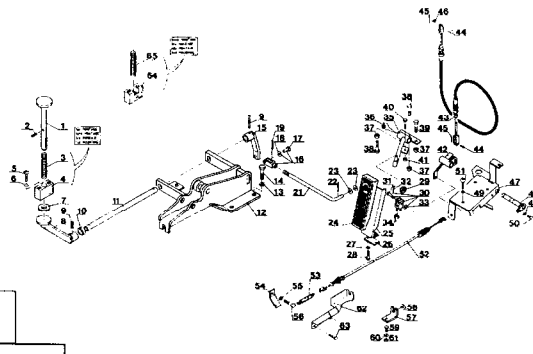
1

6 BA 8



1

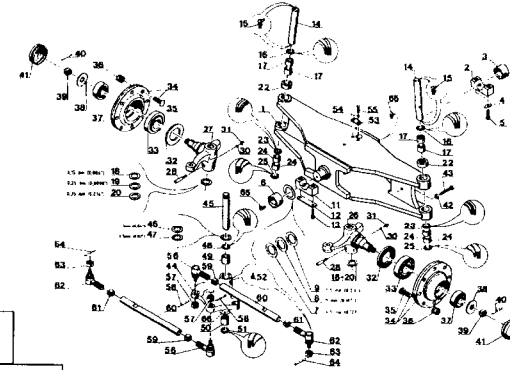
6 BB 16



1

116 222

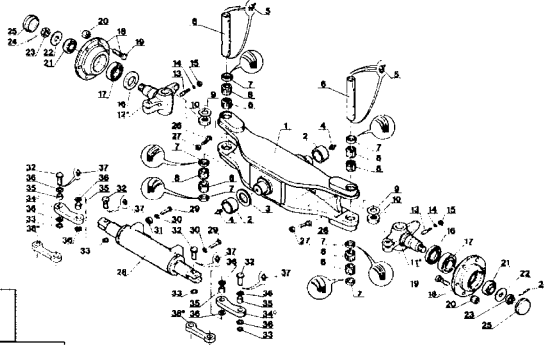
7 AA 4



1

116 223

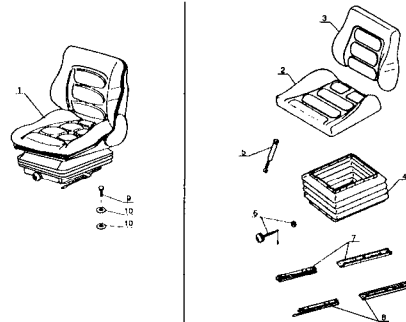
7 AA 10



1

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

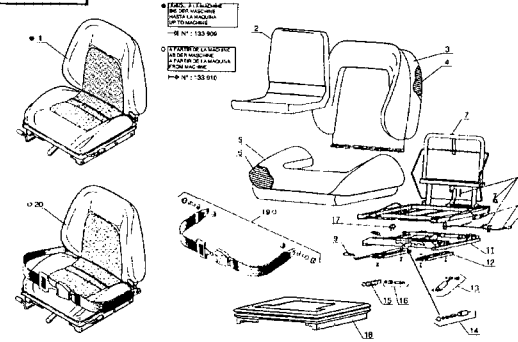
8 AA 17



1

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

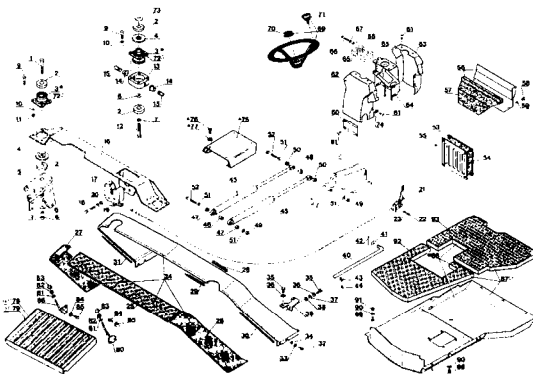
8 AA 64



1

117 315

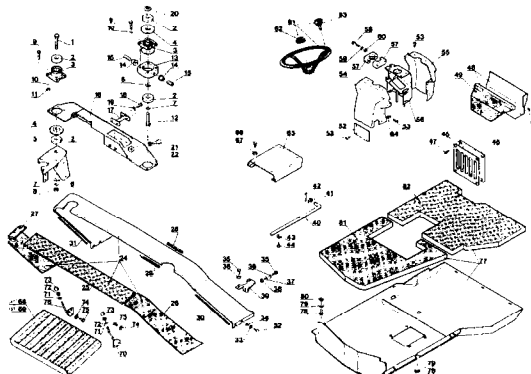
8 AA 18



1

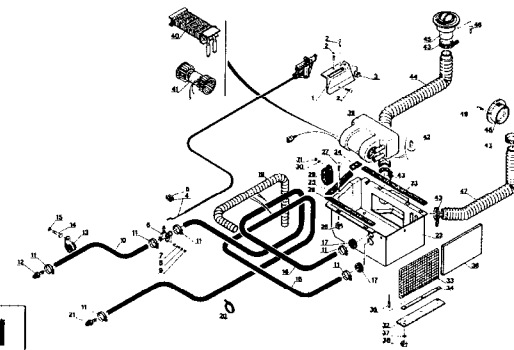
117 316

8 AA 76



1

8 AD 6



1

▷ 109 832
□ 107 781

10 AA 26

1

▷ 109 833
□ 107 781

10 AA 63

1

10 AB 7

1

▷ 117 316

10 AJ 2

1

▷ 109 832
□ 107 781

10 BA 14

1

▷ 109 833
□ 107 781

10 BA 41

▷ 116 222

1

▷ N°: 116 223

10 BA 63

1

▷ N°: 12/1998

10 CD 15

1

▷ N°: 01/1999

10 CD 59

1

116 222

10 CE 6

VERIN DE DIRECTION
LENKUNGZYLINDER
CILINDRO DE DIRECCION
STEERING CYLINDER

1

116 223

10 CE 16

VERIN DE DIRECTION
LENKUNGZYLINDER
CILINDRO DE DIRECCION
STEERING CYLINDER

1

10 CZ 32

LEVAGE CABINE
KABINE AUFWINDEN
LEVANTAMIENTO CABINA
CAB LIFTING

1

10 DA 24

1

10 EA 8

1

N°: 125 129

10 EA 42

1

N°: 138 098

10 EA 88

1

117 315

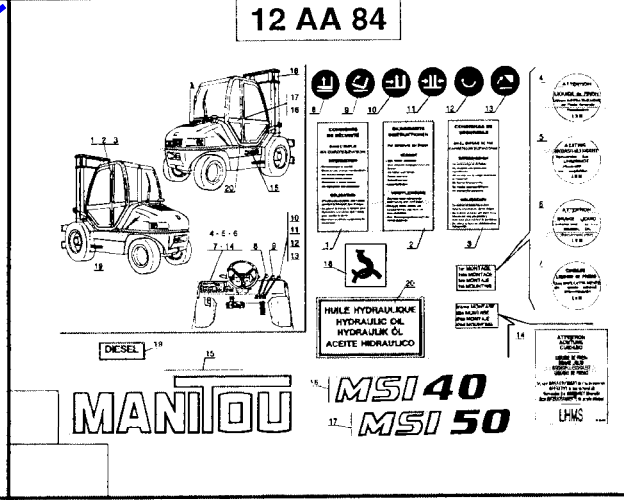
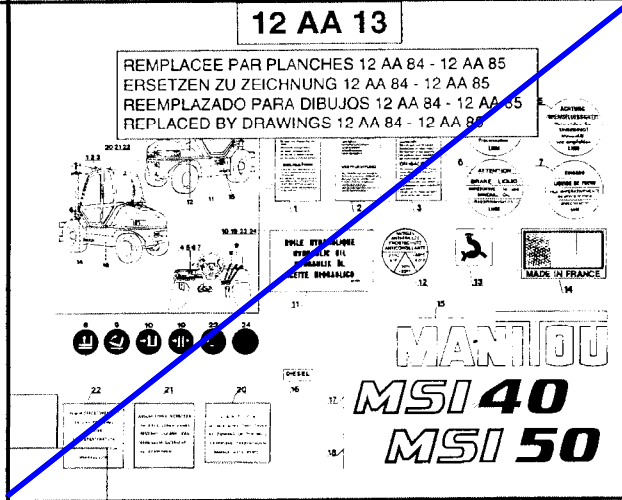
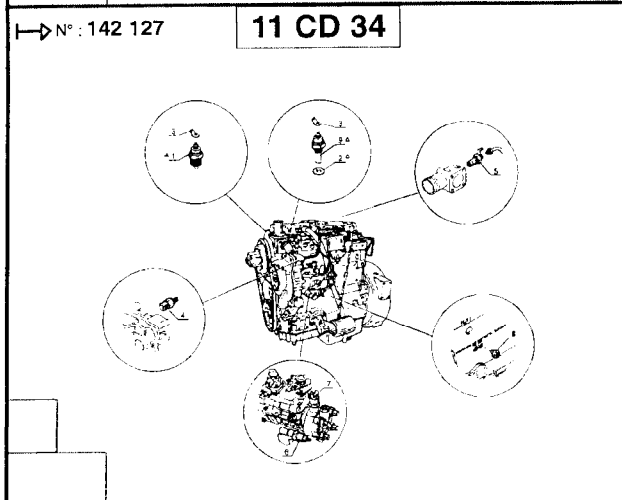
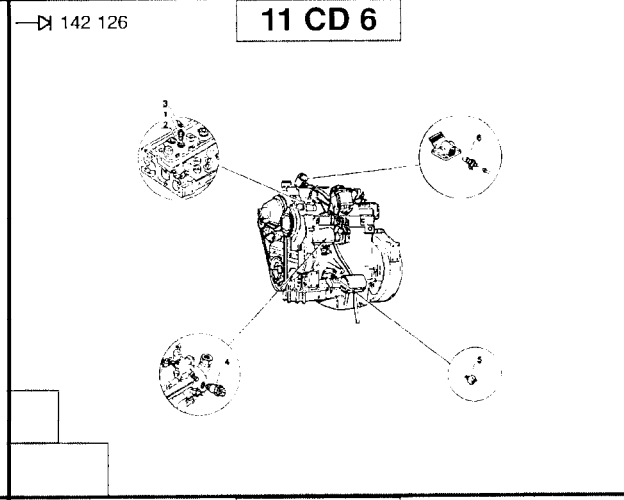
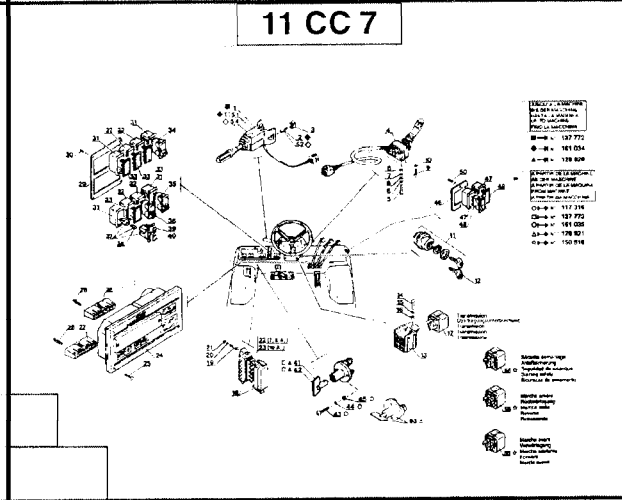
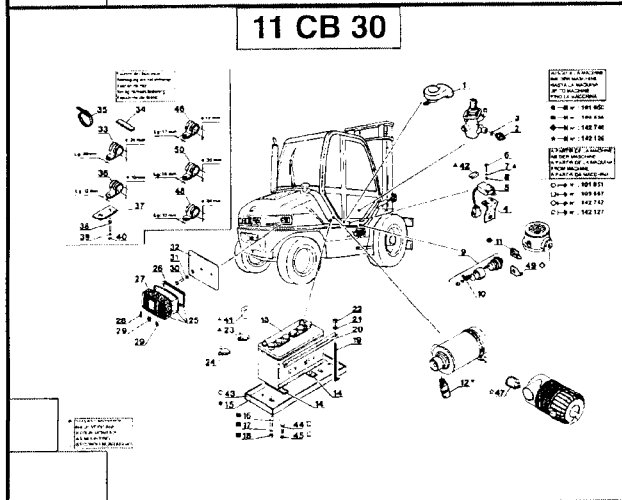
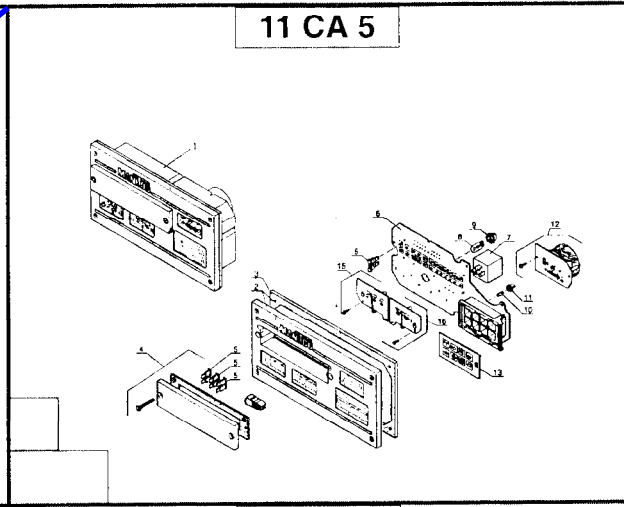
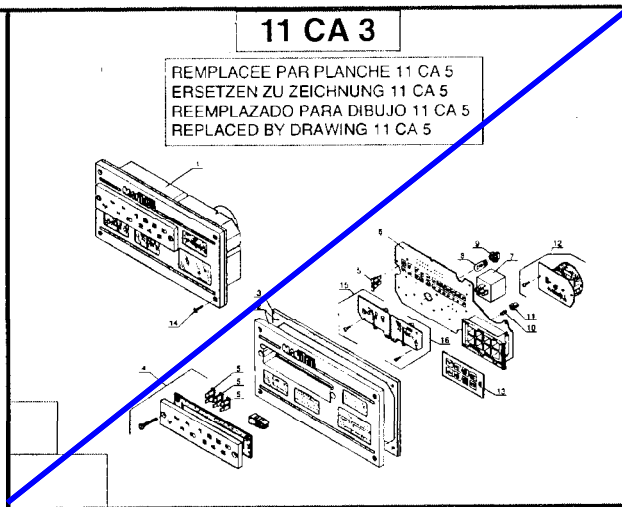
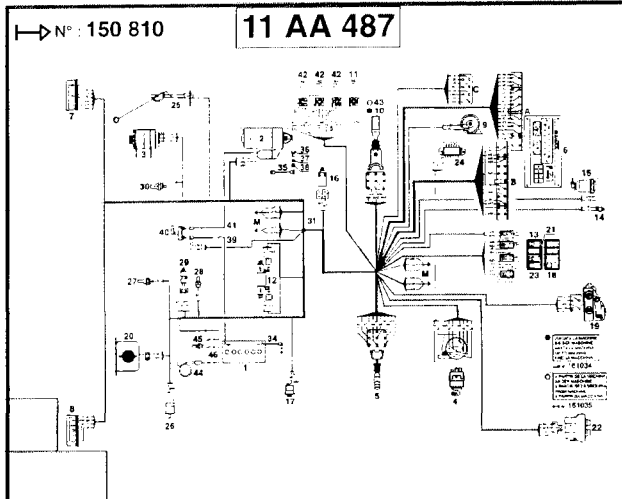
11 AA 29

1

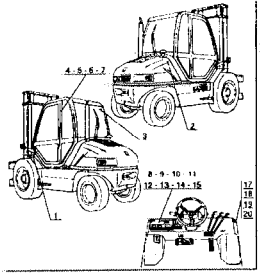
117 316
150 809

11 AA 93

1



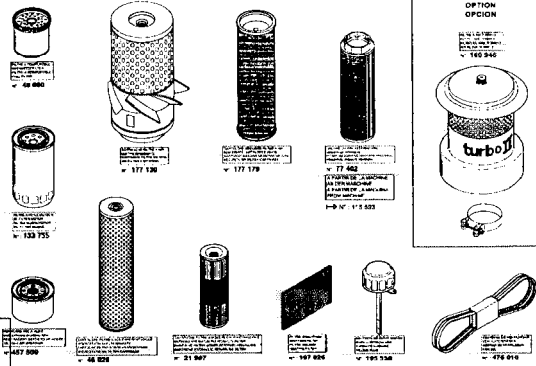
12 AA 85



- 1. [Image]
- 2. [Image]
- 3. [Image]
- 4. [Image]
- 5. [Image]
- 6. [Image]
- 7. [Image]
- 8. [Image]
- 9. [Image]
- 10. [Image]
- 11. [Image]
- 12. [Image]
- 13. [Image]
- 14. [Image]
- 15. [Image]
- 16. [Image]
- 17. [Image]
- 18. [Image]
- 19. [Image]
- 20. [Image]
- 21. [Image]

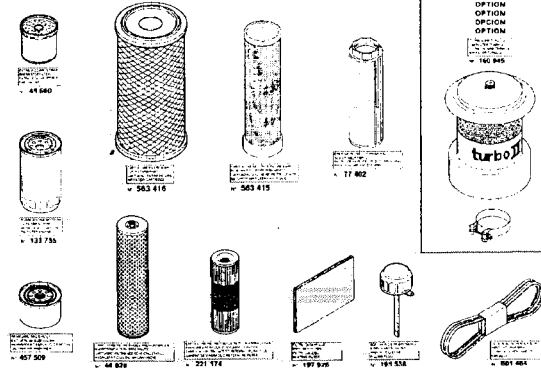
N°: 142 126

14 AA 10



N°: 142 127

14 AA 14



MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE

TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO

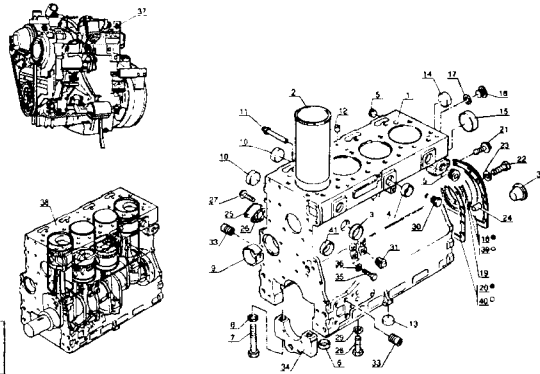
1004.4 AA 80539

REFERENCE - NUMMER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO

188131

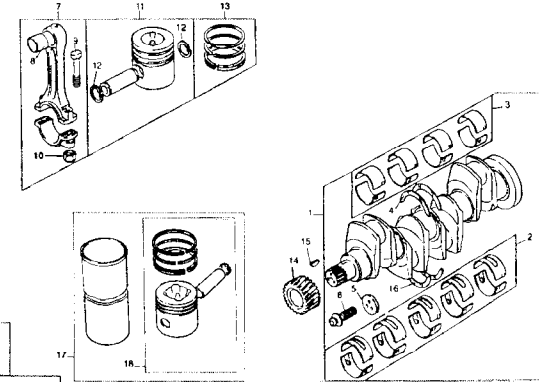
□ 188131

AP 442



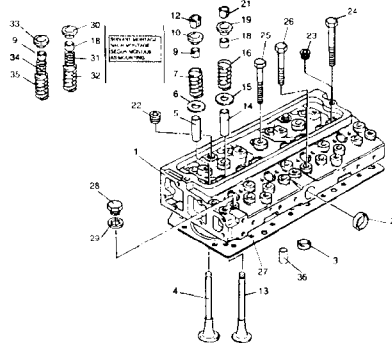
□ 188131

AP 501



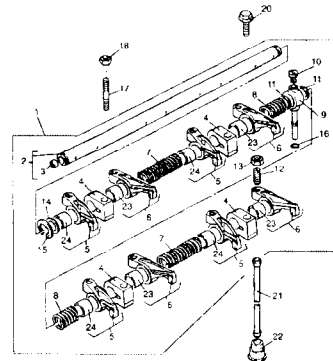
□ 188131

AP 401



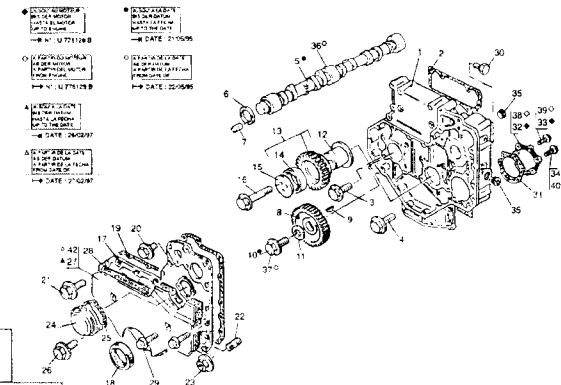
□ 188131

AP 502



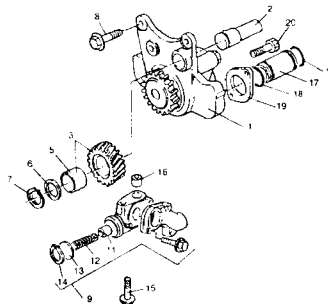
□ 188131

AP 503



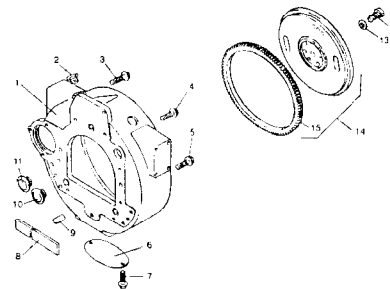
□ 188131

AP 504



□ 188131

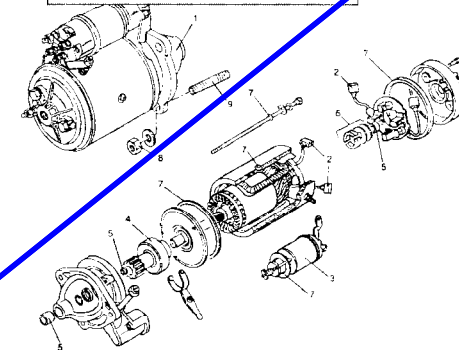
AP 405

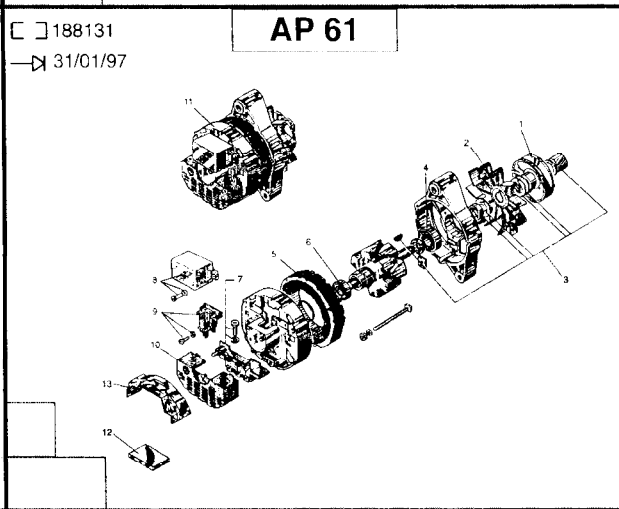
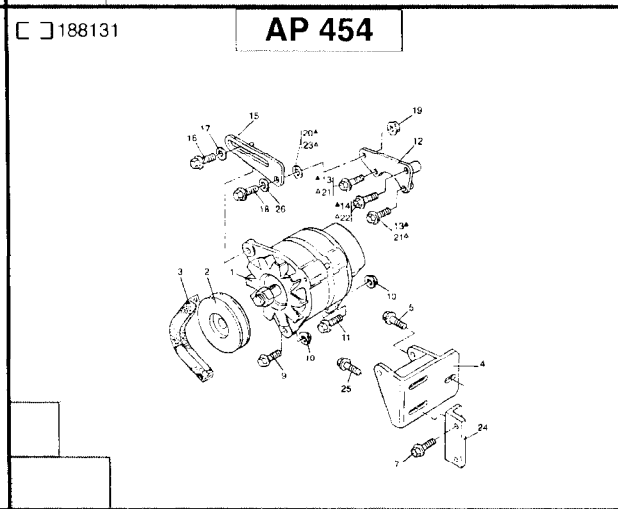
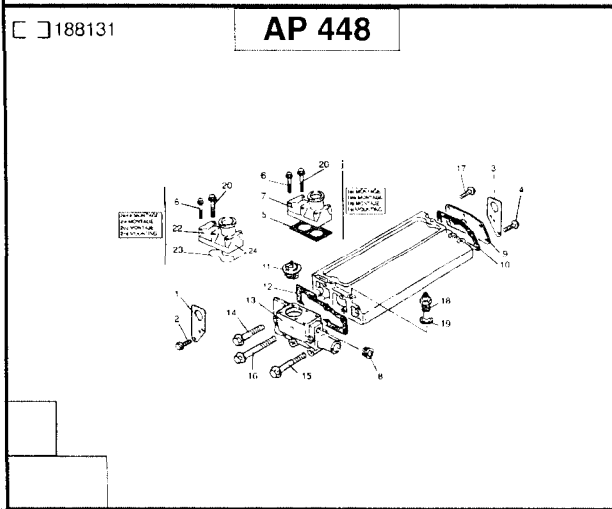
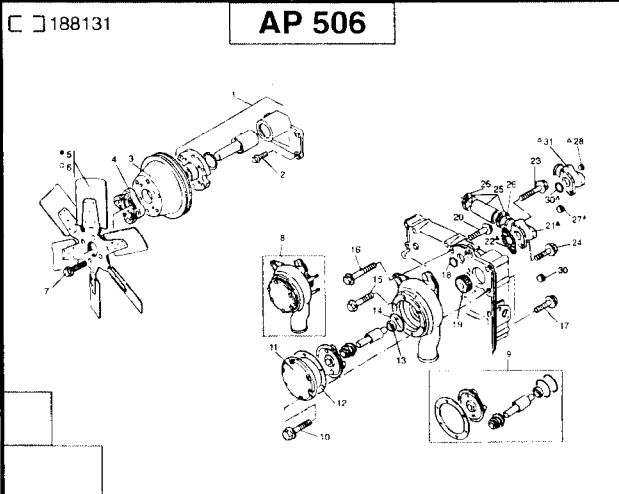
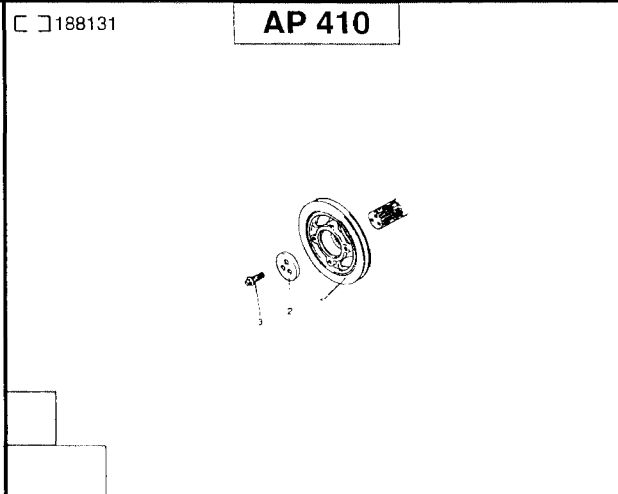
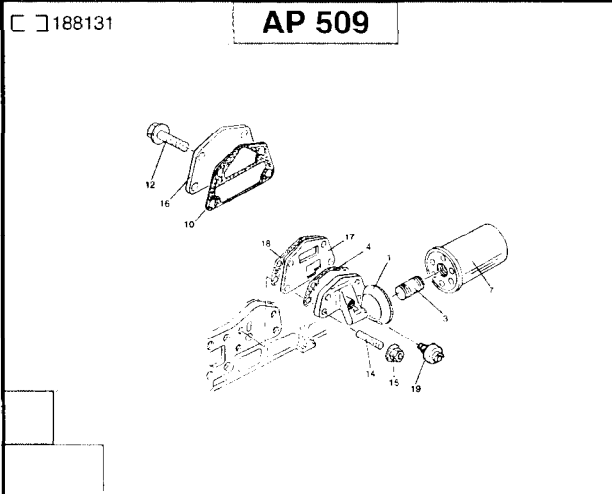
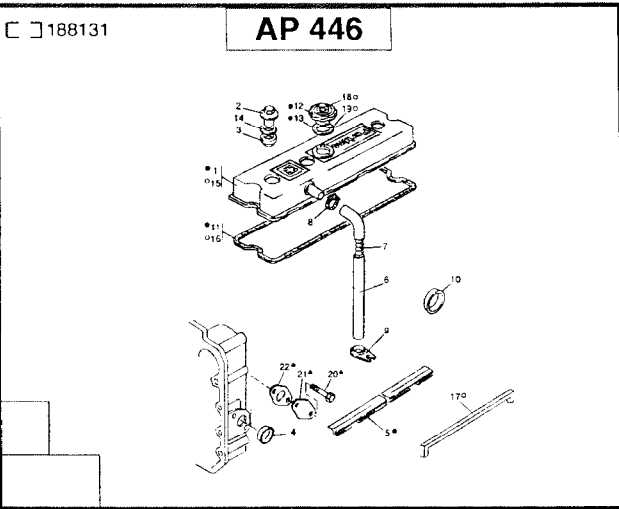
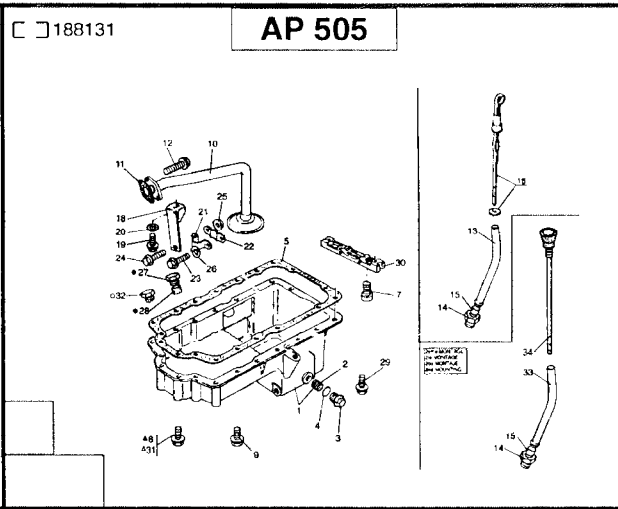
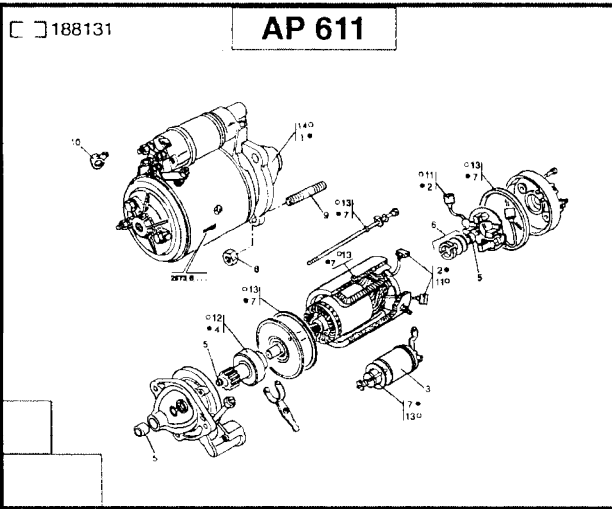


□ 188131

AP 406

REPLACEE PAR PLANCHE AP 611
ERSETZEN ZU ZEICHNUNG AP 611
REEMPLAZADO PARA DIBUJO AP 611
REPLACED BY DRAWING AP 611

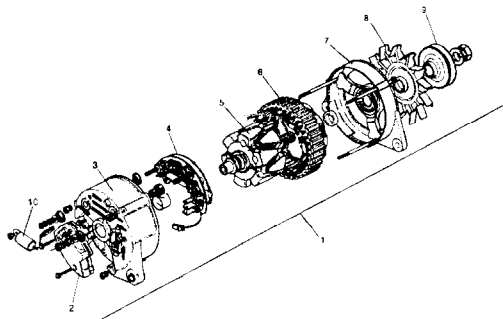




□ 188131

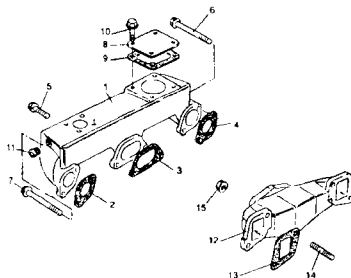
AP 606

→ 01/02/97



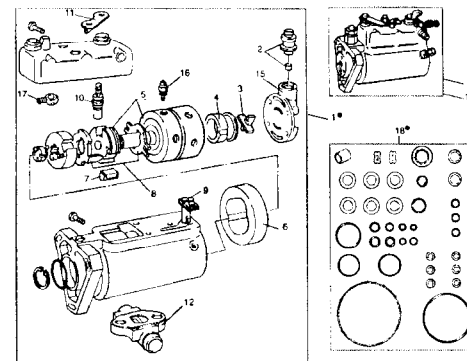
□ 188131

AP 449



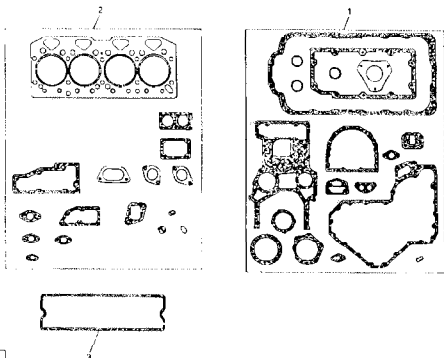
□ 188131

AP 507



□ 188131

AP 508



MOTEUR - MOTOR
 MOTOR - ENGINE
 MOTORE

TYPE - TYPEN
 TIPO - TYPE
 TIPO

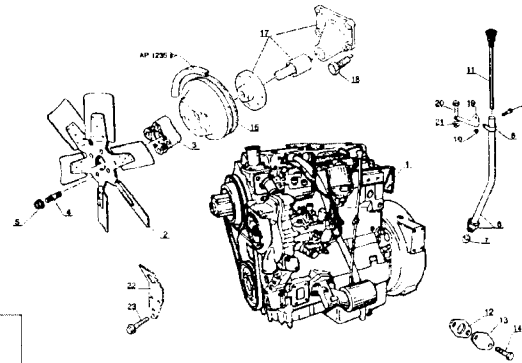
1004.42 AR 81155

REFERENCE - NUMBER
 NUMERO - NUMBER
 RIFERIMENTO

229155

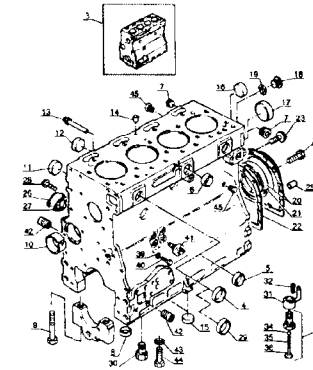
□ 229155

AP 2035



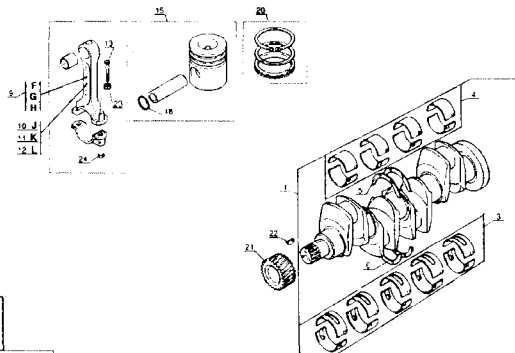
□ 229155

AP1221



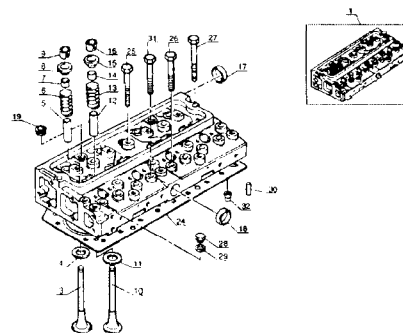
□ 229155

AP 1222



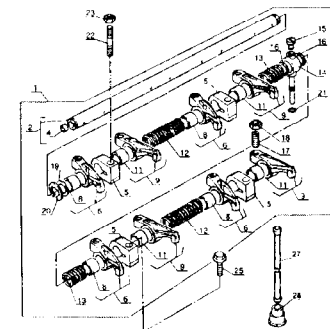
□ 229155

AP 1223



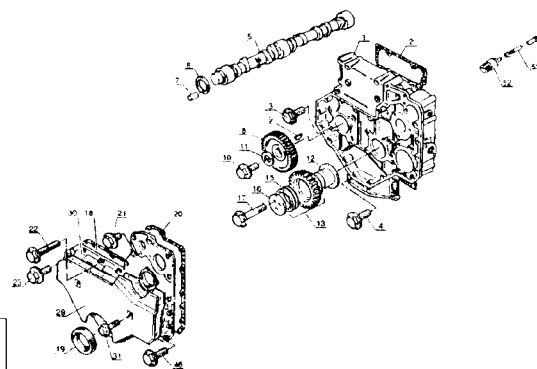
□ 229155

AP 1224



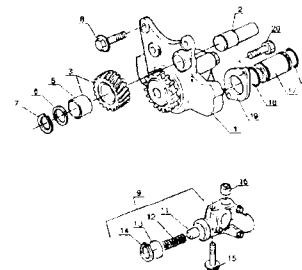
□ 229155

AP 1225



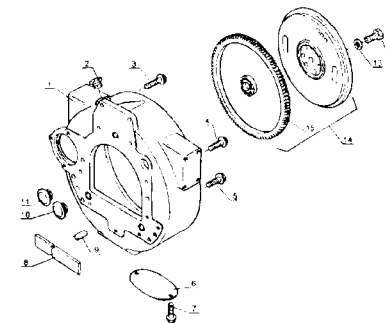
□ 229155

AP 1226



□ 229155

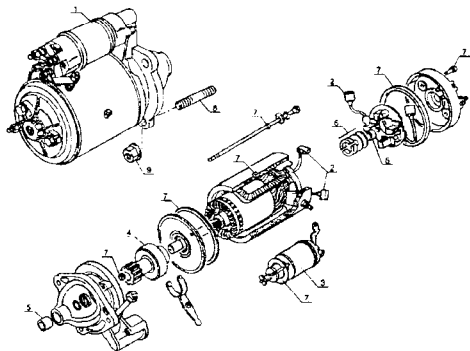
AP 1227



I
N
D
E
X

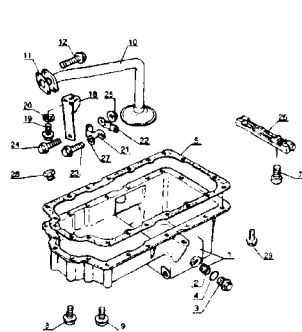
□ 229155

AP 1228



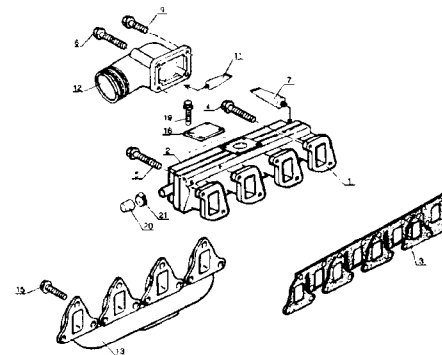
□ 229155

AP 1229



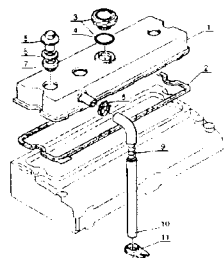
□ 229155

AP 1230



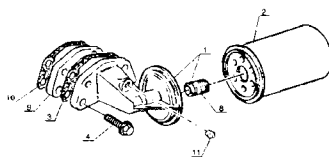
□ 229155

AP 1231



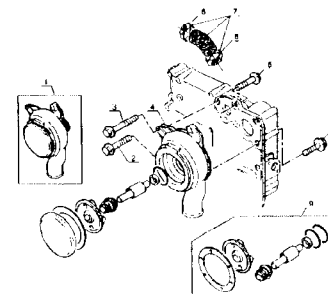
□ 229155

AP 1232



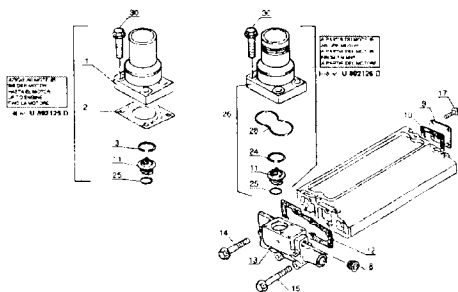
□ 229155

AP 1233



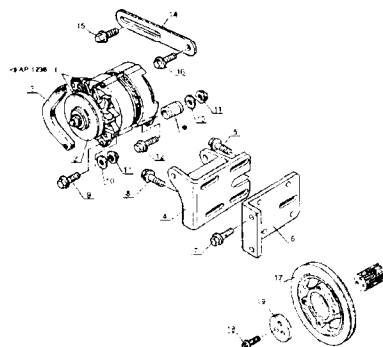
□ 229155

AP 1234



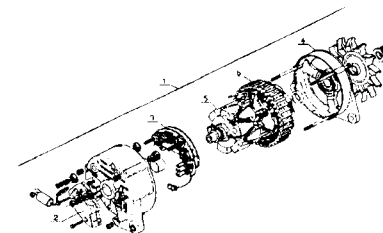
□ 229155

AP 1235



□ 229155

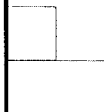
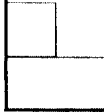
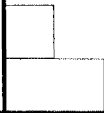
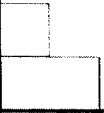
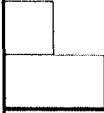
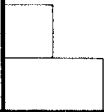
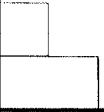
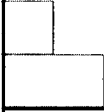
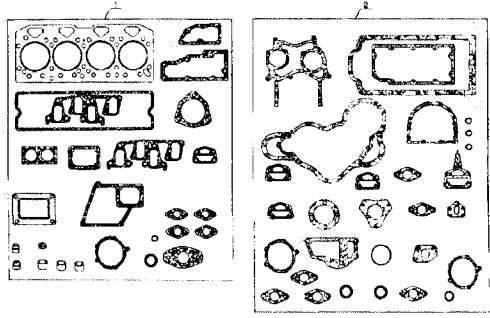
AP 1236



I
N
D
E
X

□ 229155

AP 1237



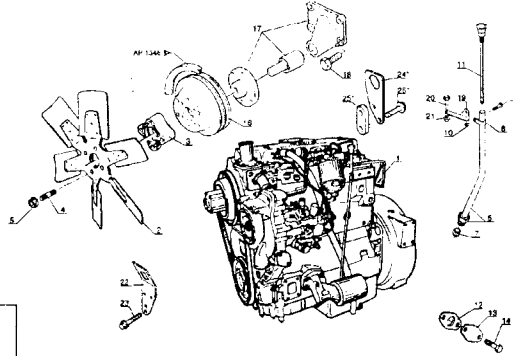
**MOTEUR - MOTOR
MOTOR - ENGINE
MOTORE**

TYPE - TYPEN
TIPO - TYPE
TIPO | 1004.42 AR 81155

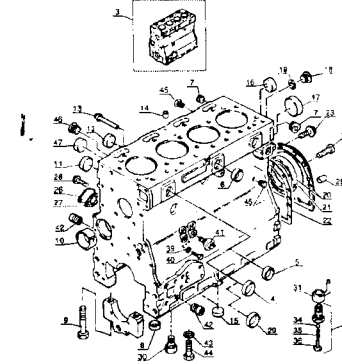
REFERENCE - NUMBER
NUMERO - NUMBER
RIFERIMENTO | 231202

A PARTIR DE LA MACHINE / AB DER MASCHINE /
A PARTIR DE LA MAQUINA / FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA 150810

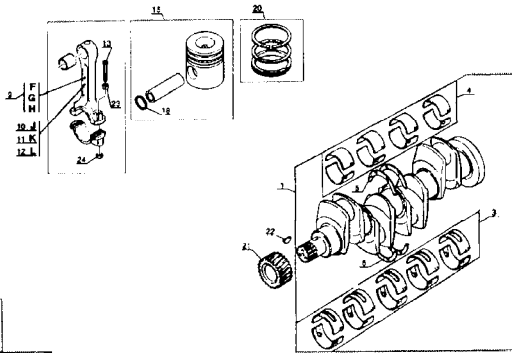
□ 231202 **AP 2045**



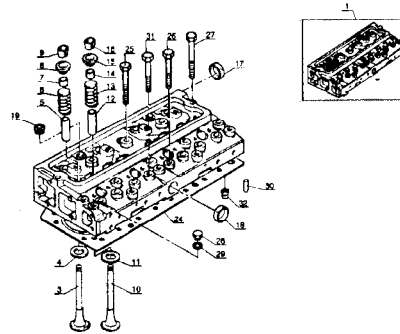
□ 231202 **AP1332**



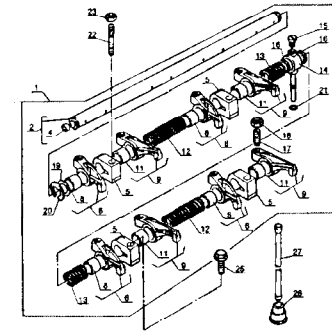
□ 231202 **AP 1333**



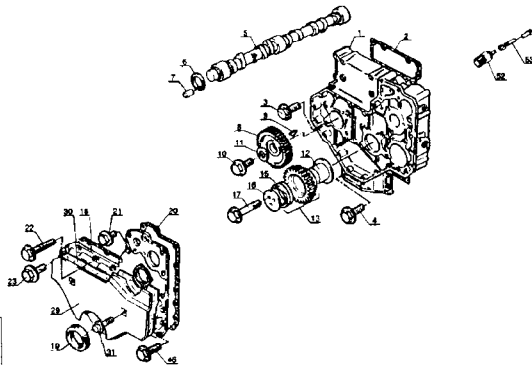
□ 231202 **AP 1334**



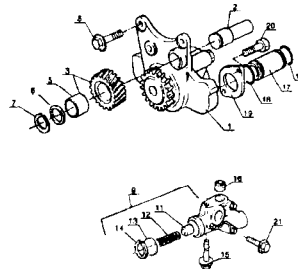
□ 231202 **AP 1335**



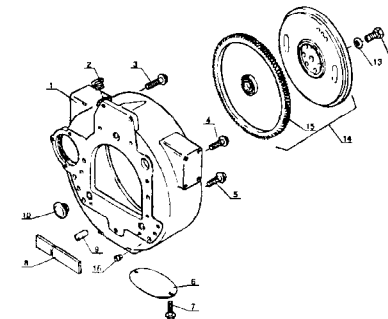
□ 231202 **AP 1336**



□ 231202 **AP 1337**



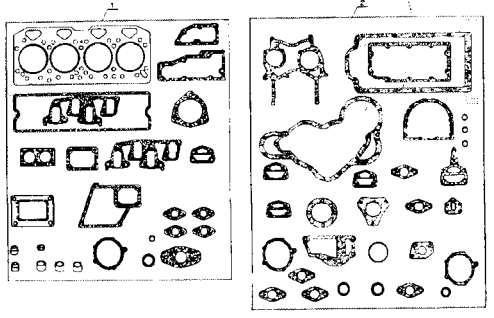
□ 231202 **AP 1338**



I
N
D
E
X

□ 231202

AP 1348



--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

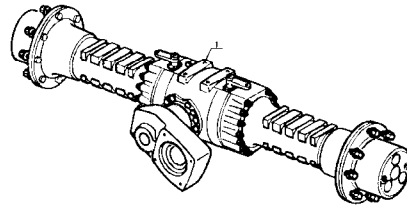
--	--	--

**ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE**

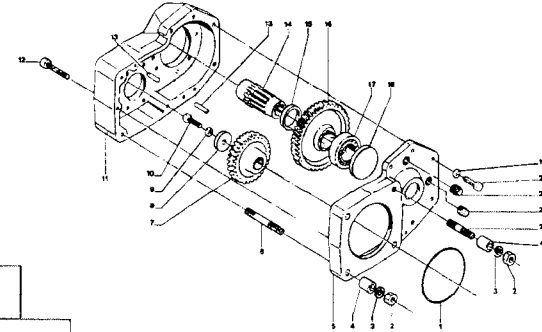
TYPE - TYPEN | 304 / 172 / 88
TIPO - TYPE
REFERENCE - NUMBER | 191 302
NUMERO - NUMBER

MSI 40
MSI 50

AX 910

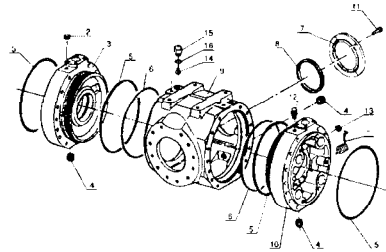


AX 142



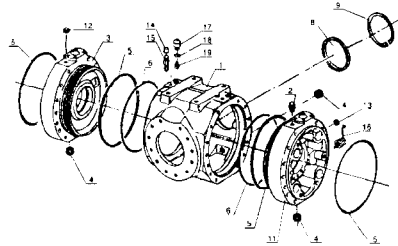
Y-ITA-515860

AX 184

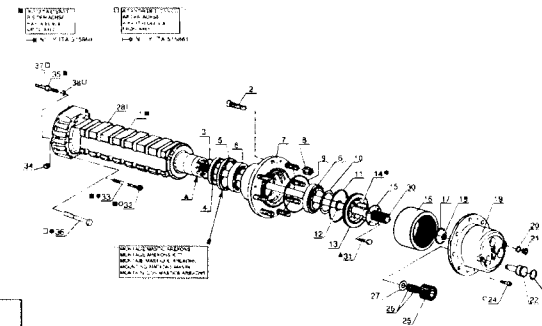


Y-ITA-515861

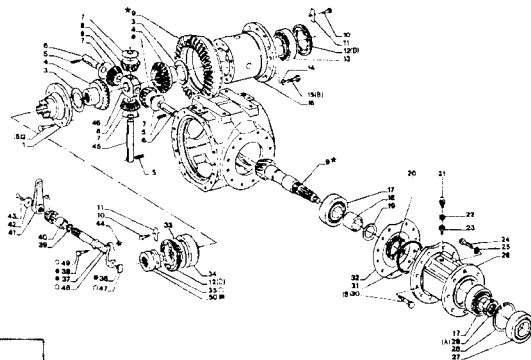
AX 1037



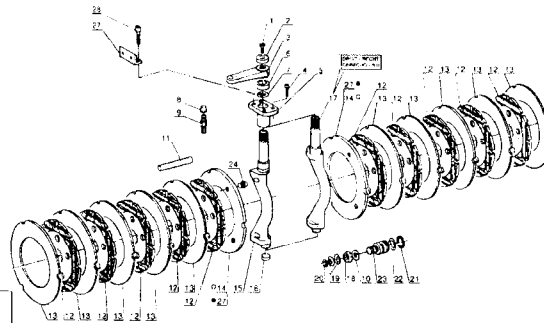
AX 292



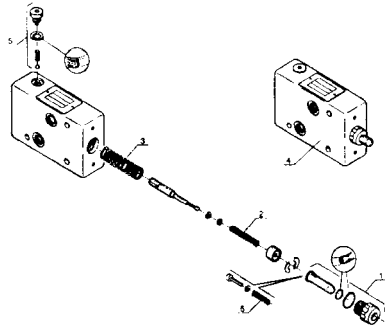
AX 303



AX 304

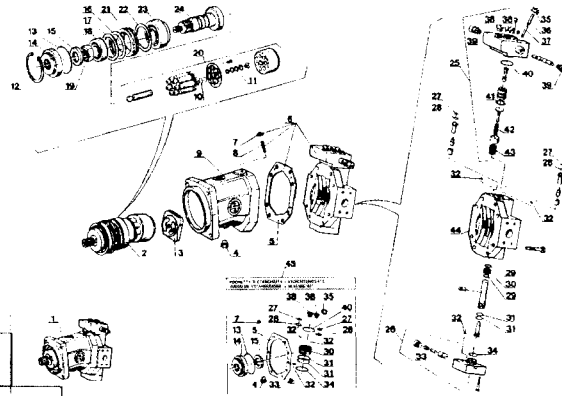


BC 50



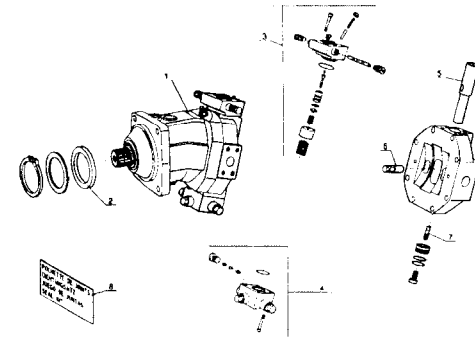
↗ 117315

BC 79



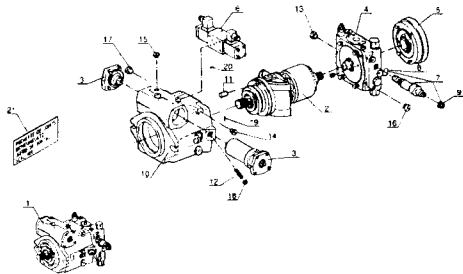
↗ 117316

BC 108



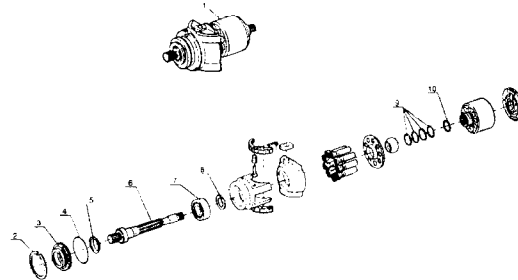
↗ 110144

BC 80



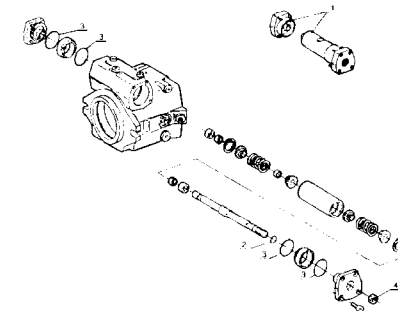
↗ 110144

BC 81



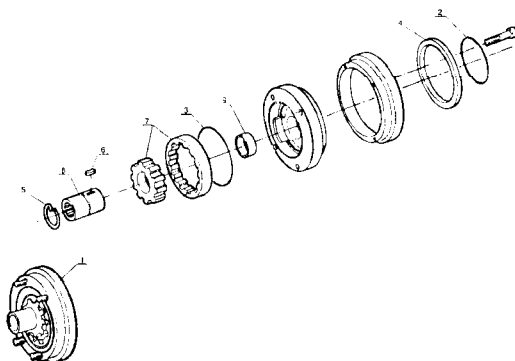
↗ 110144

BC 82



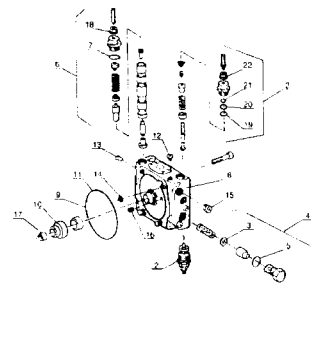
↗ 110144

BC 83



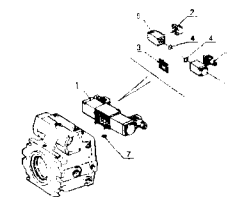
↗ 110144

BC 84

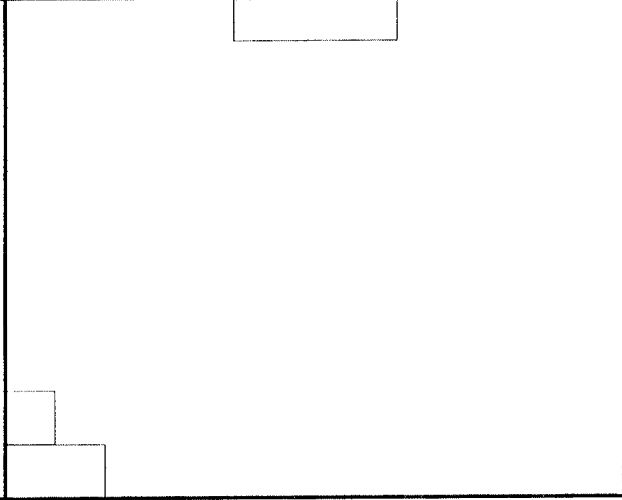
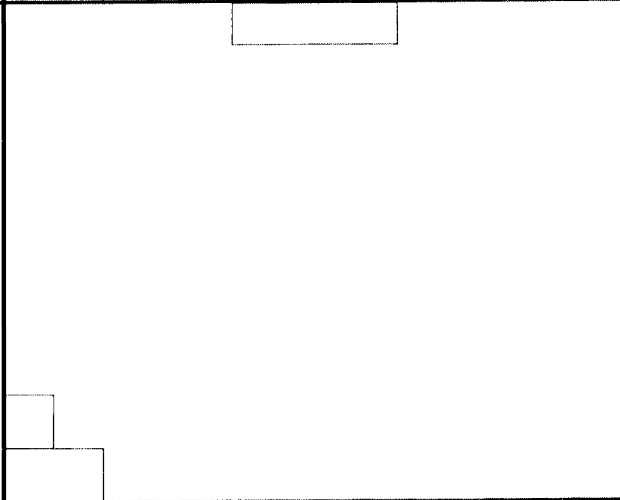
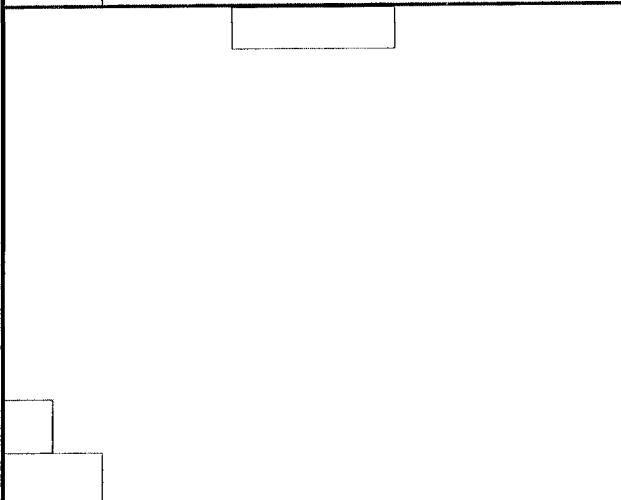
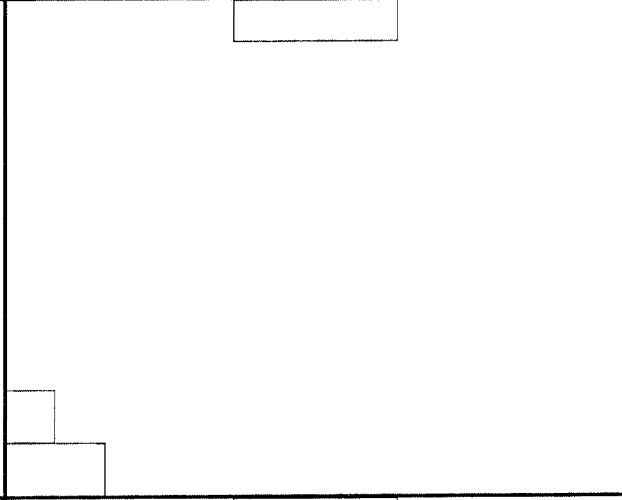
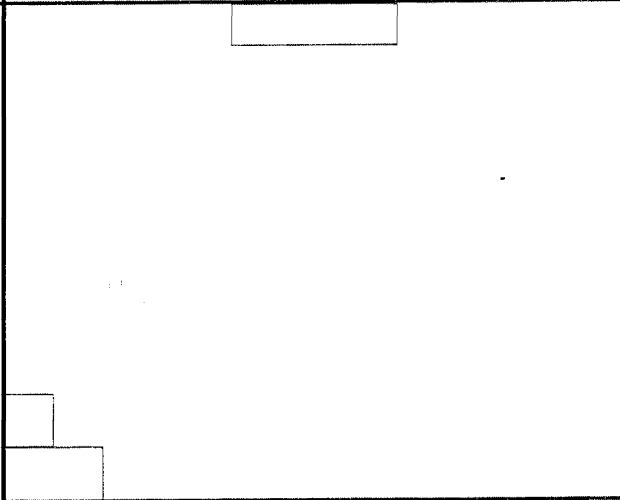
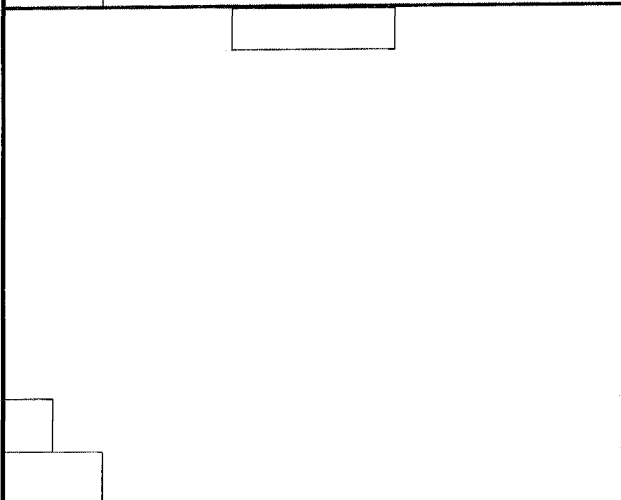
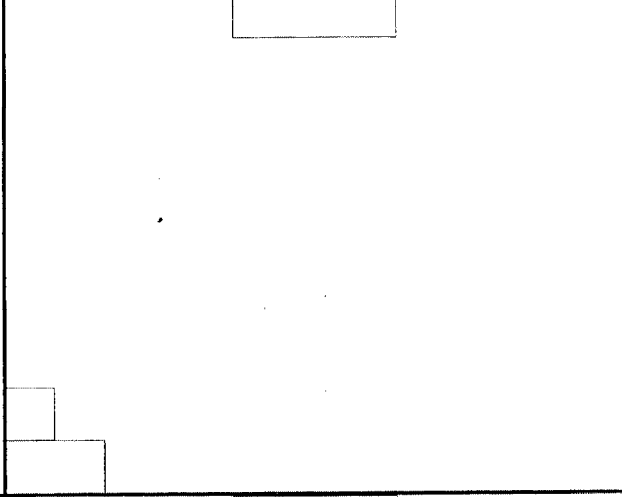
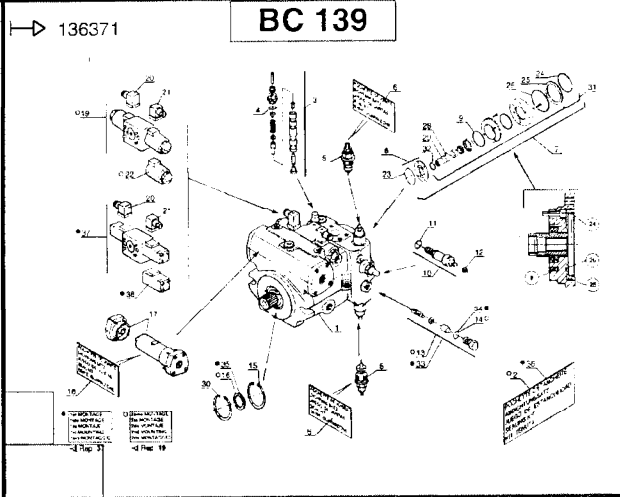
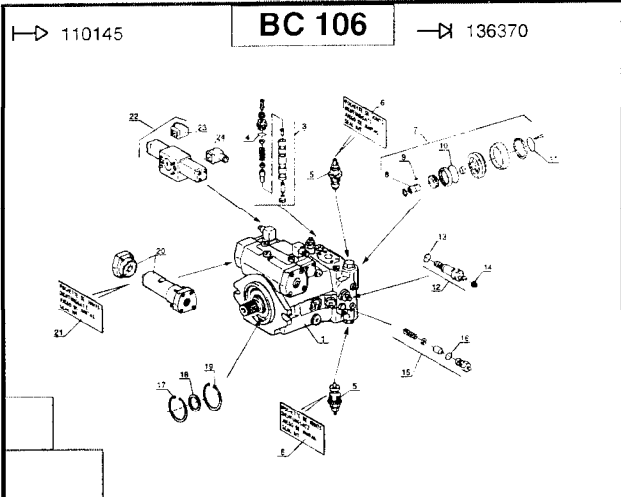


↗ 110144

BC 85

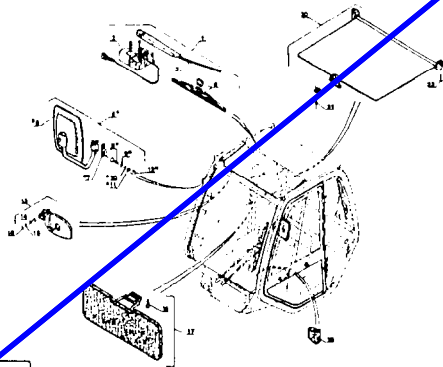


I N D E X



I N D E X

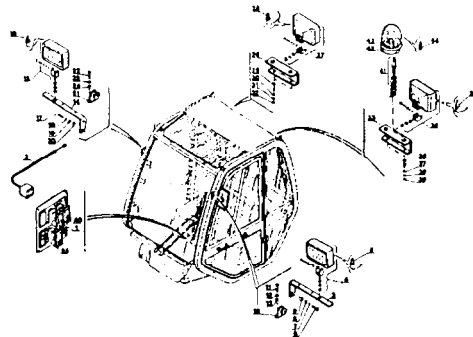
8 AA 22



7

A3

11 CB 37

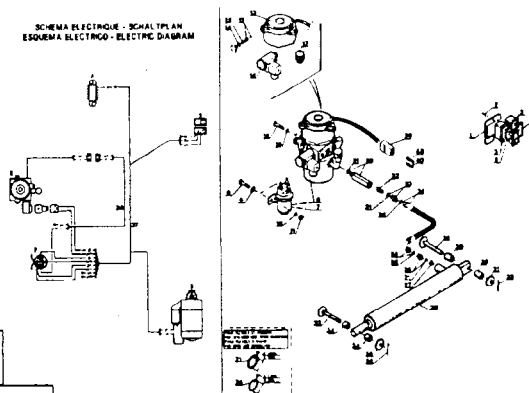


7

D3

11 BB 1

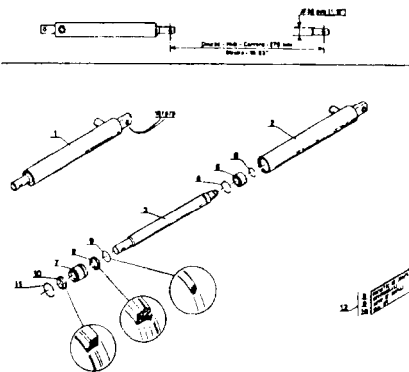
SCHEMA ELECTRIQUE - SCHALTPLAN
ESQUEMA ELECTRICO - ELECTRIC DIAGRAM



7

H3

10 CZ 5



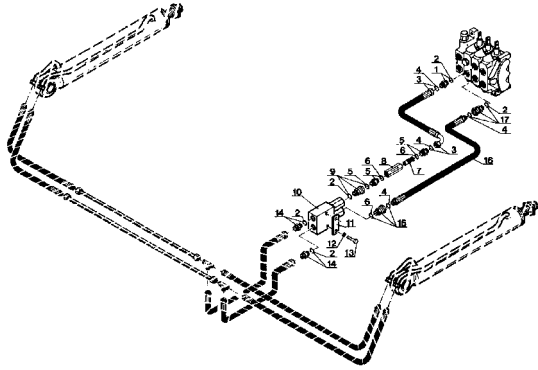
7

K3

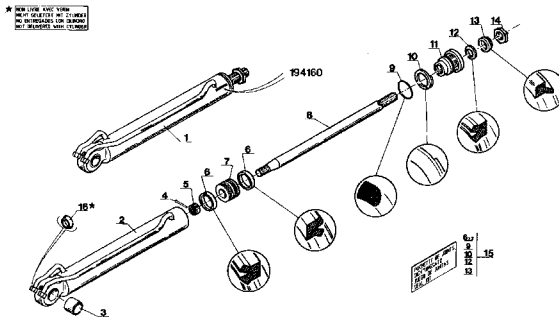
A4

I
N
D
E
X

10 AF 8

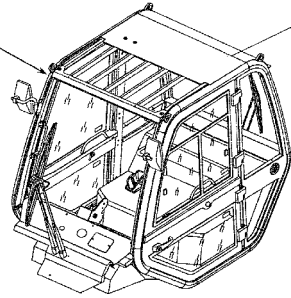


10 CD 15



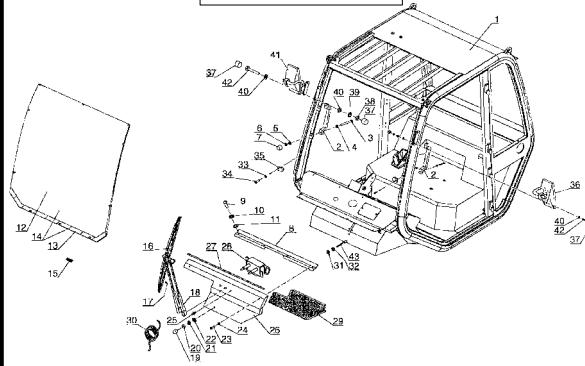
15 CAB 75

Nº DE CABINE
HABINE NUMBER
Nº DE CABINA
CAB NUMBER

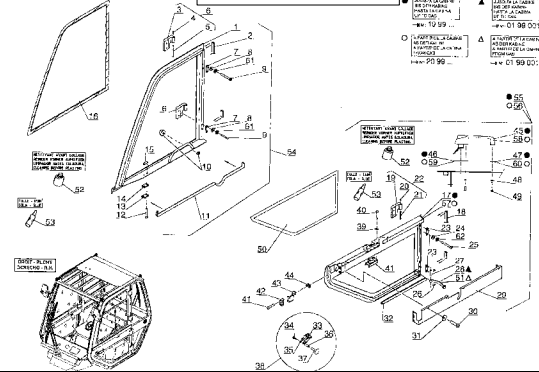


1 (15 CAB 76 - 77 - 78 - 79
80 - 81 - 82 - 83)

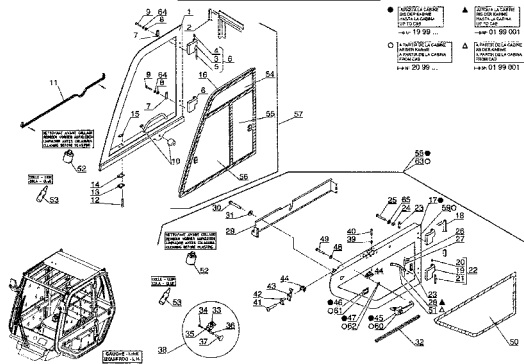
15 CAB 76



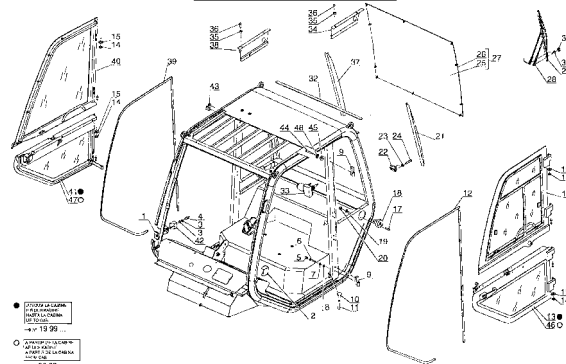
15 CAB 77



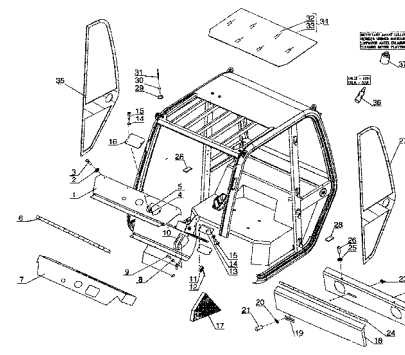
15 CAB 78



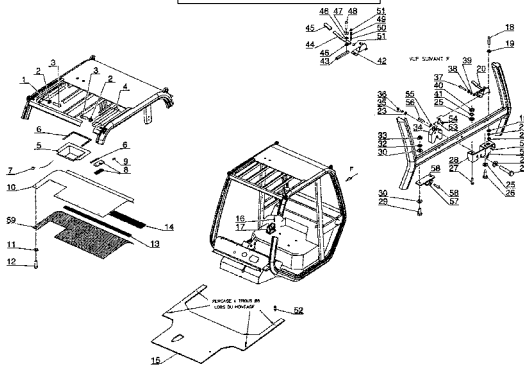
15 CAB 79



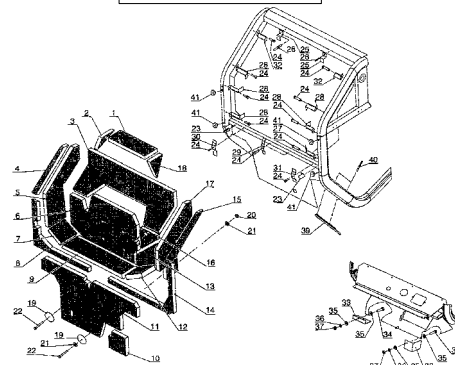
15 CAB 80



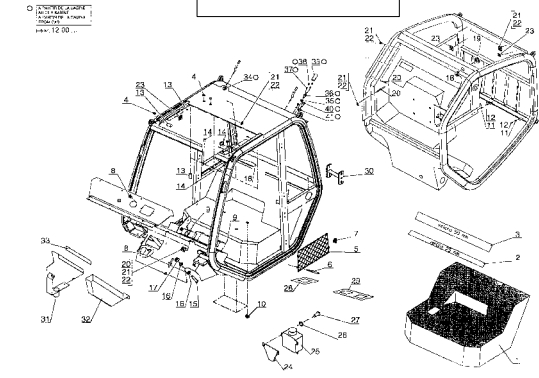
15 CAB 81



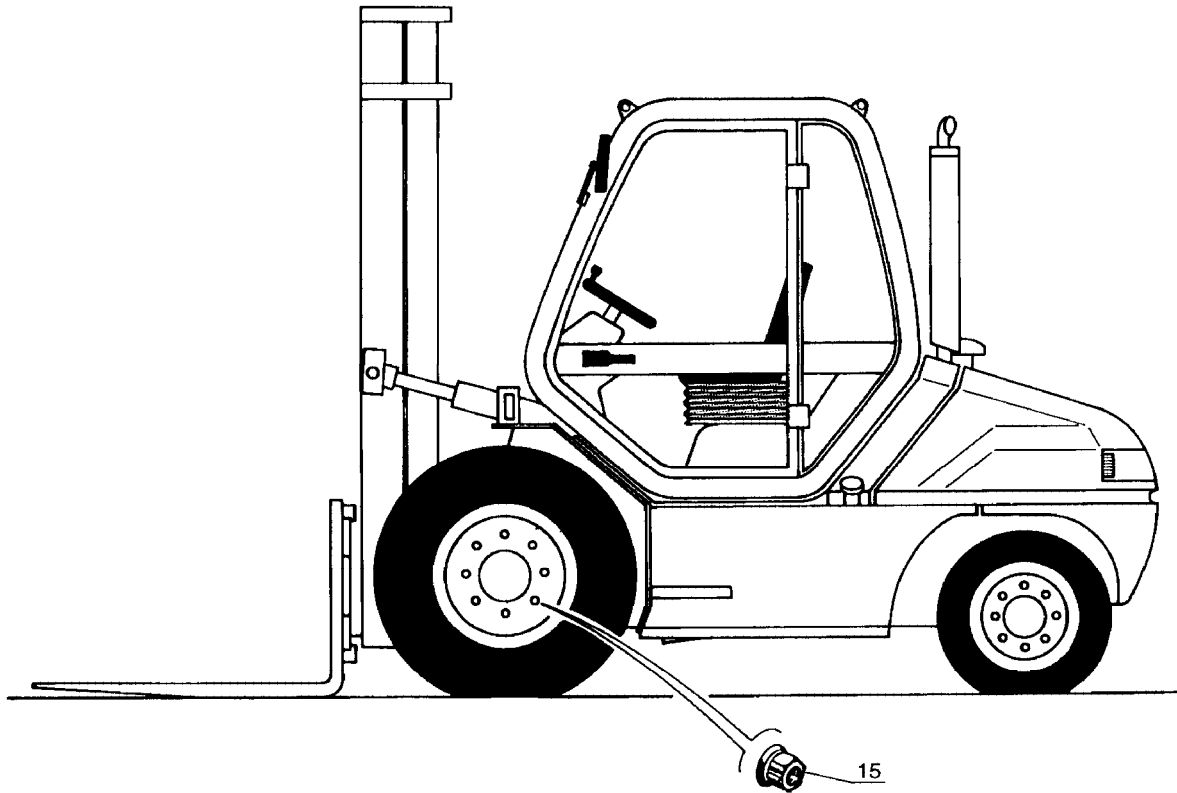
15 CAB 82



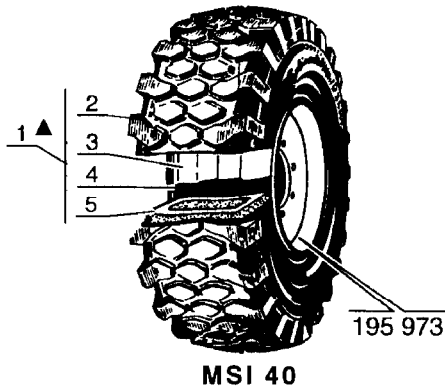
15 CAB 83



▲ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING

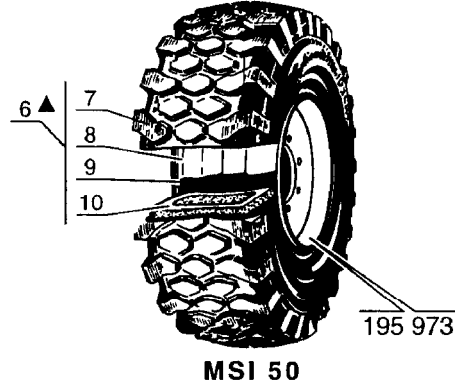


CONTINENTAL
12,5 R20 MPT 16 PR (Tubeless)



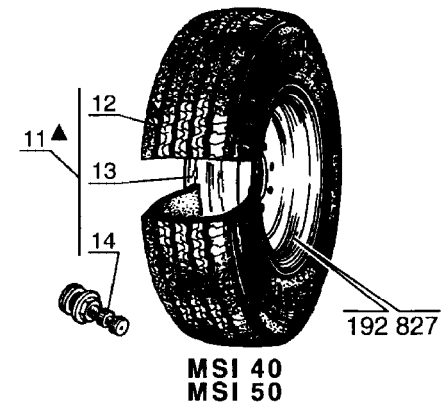
MSI 40

CONTINENTAL
12,5 R20 MPT 22 PR (Tubeless)



MSI 50

GOOD YEAR
315/70 R22,5 G 391 (Tubeless)



MSI 40
MSI 50

1
B3



1/1	ROUES AVANT VORDER RAD RUEDAS DELANTERAS FRONT WHEELS		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						3 AA 65				
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	196 713	Roue avant complète - Kompletter vorn rad Rueda delantera completa - Complete front wheel	2										
2	174 160	Enveloppe 12,5 R20 MPT 80 16 PR CONTINENTAL Tubeless - Reifen Neumático - Tyre	1										
3	195 973	Roue, nu 11 x 20 SDC D + 5 - Rad, allein - Rueda, solo - Wheel, stripped	1										
4	181 589	Flap - Klappe - Protector - Flap	1										
5	181 881	Chambre à air - Reifenschlauch - Cámara de aire - Tube tyre	1										
6	195 972	Roue avant complète - Kompletter vorn rad Rueda delantera completa - Complete front wheel		2									
7	78 477	Enveloppe 12,5 R20 MPT 80 22 PR CONTINENTAL Tubeless - Reifen Neumático - Tyre		1									
8	195 973	Roue, nu 11 x 20 SDC D + 5 - Rad, allein - Rueda, solo - Wheel, stripped		1									
9	181 589	Flap - Klappe - Protector - Flap		1									
10	181 881	Chambre à air - Reifenschlauch - Cámara de aire - Tube tyre		1									
11	192 856	Roue avant complète - Kompletter vorn rad Rueda delantera completa - Complete front wheel	2	2									
12	167 705	Enveloppe 315/70 R 22,5 G 391 GOOD YEAR Tubeless - Reifen Neumático - Tyre	1	1									
13	192 857	Roue, nu 900 x 22,5 N10 - Rad, allein - Rueda, solo - Wheel, stripped	1	1									
14	38 774	Valve - Ventil - Válvula - Valve	1	1									
15	475 260	Ecrou de roue avant - Vorn radmutter Tuerca de rueda delantera - Front wheel nut	16	16									

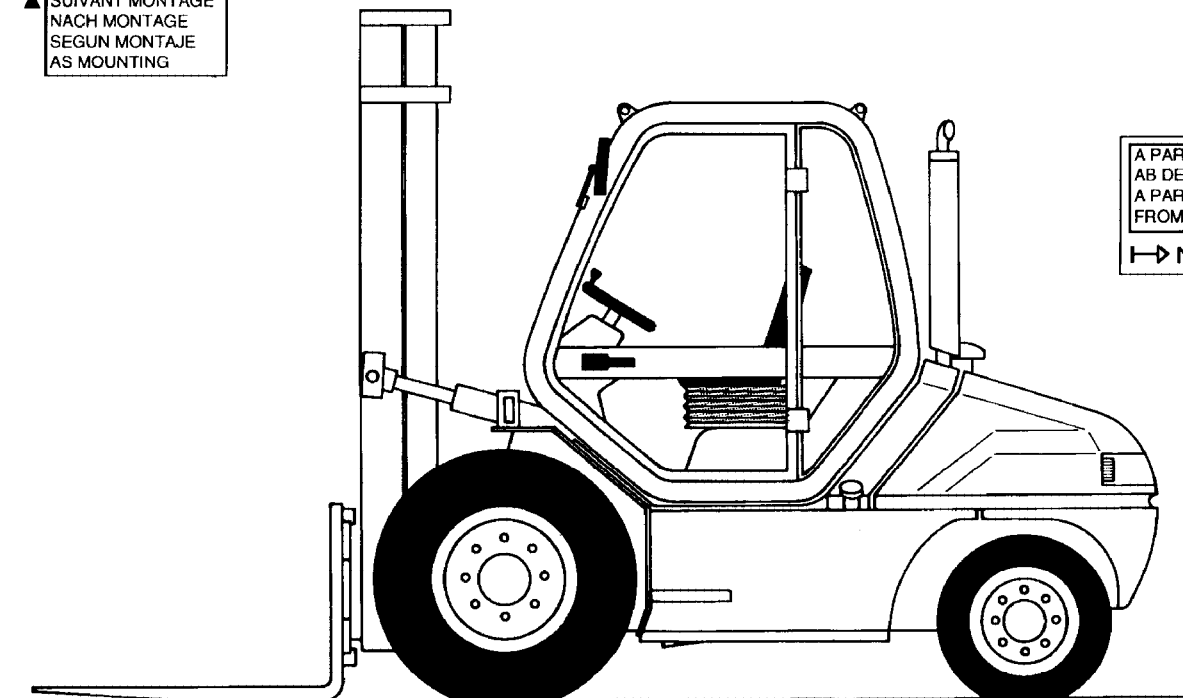
C3

3 AA 66

ROUES ARRIERE
HINTERRAD
RUEDAS TRASERAS
REAR WHEELS

MSI 40
MSI 50

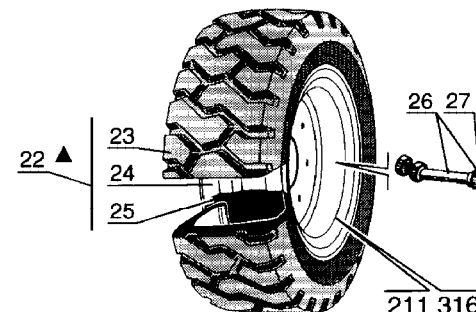
▲ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING



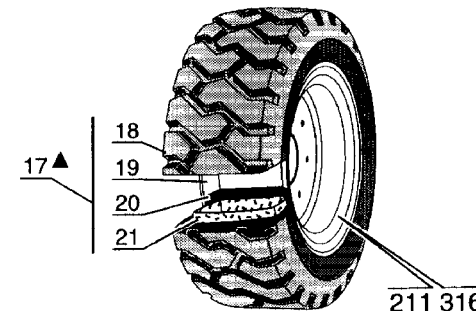
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
→ N° :116 223

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
→ N° : 116 222

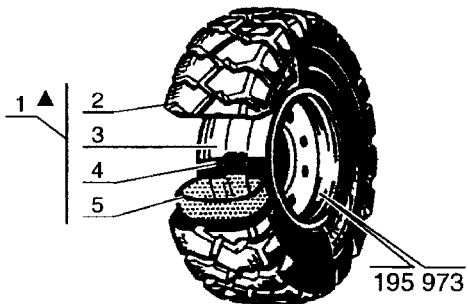
MICHELIN
225 / 75 R15 XZM 149 A5 (Tubeless)



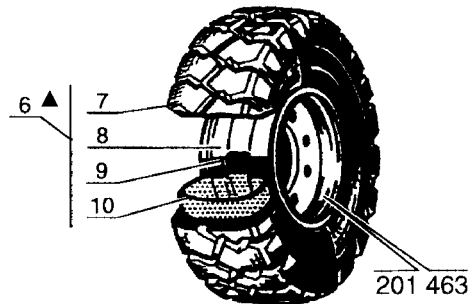
MICHELIN
225 / 75 R15 XZM 149 A5



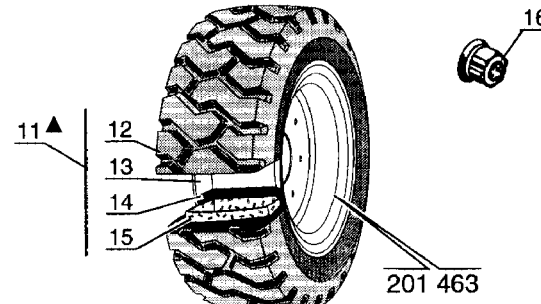
CONTINENTAL
28 x 9 x 15 14 PR IC 40



CONTINENTAL
28 x 9 x 15 14 PR IC 40



MICHELIN
225 / 75 R15 XZM 149 A5



1
D3

		ROUES ARRIERE HINTER RAD RUEDAS TRASERAS REAR WHEEL			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				3 AA 66			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1/2												
1	195 974	Roue arrière complète - Kompletter hinter rad Rueda trasera completa - Complete rear wheel	2	2								
2	44142 F3020 71	Enveloppe 28 x 9 x 15 14 PR IC 40 Continental - Reifen - Neumático - Tyre	1	1								
3	195 975	Roue, nue 7,0 - 15D - 15 8T - Rad, allein - Rueda, sola - Wheel, stripped	1	1								
4	44144 F3020 71	Flap - Klappe - Protector - Flap	1	1								
5	207 591	Chambre à air - Reifenschlauch - Cámara de aire - Tube tyre	1	1								
6	205 882	Roue arrière complète - Kompletter hinter rad Rueda trasera completa - Complete rear wheel	2	2								
7	44142 F3020 71	Enveloppe 28 x 9 x 15 14 PR IC 40 Continental - Reifen - Neumático - Tyre	1	1								
8	201 463	Roue, nue - Rad, allein - Rueda, sola - Wheel, stripped	1	1								
9	44144 F3020 71	Flap - Klappe - Protector - Flap	1	1								
10	207 591	Chambre à air - Reifenschlauch - Cámara de aire - Tube tyre	1	1								
11	206 110	Roue arrière complète - Kompletter hinter rad	2	2								
12	206 111	Enveloppe 225 / 75 R15 XZM 149 A5 Michelin - Reifen - Neumático - Tyre	1	1								
13	201 463	Roue, nue 7,00 x 15 8T N15 19 / 190 - Rad, allein - Rueda, sola - Wheel, stripped	1	1								
14	173 233	Flap - Klappe - Protector - Flap	1	1								
15	207 591	Chambre à air - Reifenschlauch - Cámara de aire - Tube tyre	1	1								
16	5 271	Ecrou de roue arrière - Hinter radmutter - Tuerca de rueda trasera - Rear wheel nut	16	16								
17	211 647	Roue arrière complète - Kompletter hinter rad Rueda trasera completa - Complete rear wheel	2	2								
18	206 111	Enveloppe 225 / 75 R15 XZM 149 A5 Michelin - Reifen - Neumático - Tyre	1	1								
19	211 316	Roue, nue 7,00 x 15 6T P5 D19 / 205 - Rad, allein - Rueda, sola - Wheel, stripped	1	1								
20	173 233	Flap - Klappe - Protector - Flap	1	1								
21	207 591	Chambre à air - Reifenschlauch - Cámara de aire - Tube tyre	1	1								
22	215 825	Roue arrière complète - Kompletter hinter rad	2	2								
23	215 903	Enveloppe 225 / 75 R15 XZM 149 A5 (Tubless) - Reifen - Neumático - Tyre	1	1								
24	211 316	Roue, nue 7,00 x 15 6T P5 D19 / 205 - Rad, allein - Rueda, sola - Wheel, stripped	1	1								

09 / 06 / 00

		ROUES ARRIERE HINTER RAD RUEDAS TRASERAS REAR WHEEL			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				3 AA 66			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
25	215 826	Flap - Klappe - Protector - Flap	1	1								
26	215 827	Valve - Ventil - Válvula - Valve	1	1								
27	215 828	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1								
28	36 366	Ecrou de roue - Radmutter - Tuerca de rueda - Wheel nut	12	12								
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary										

4 AA 19

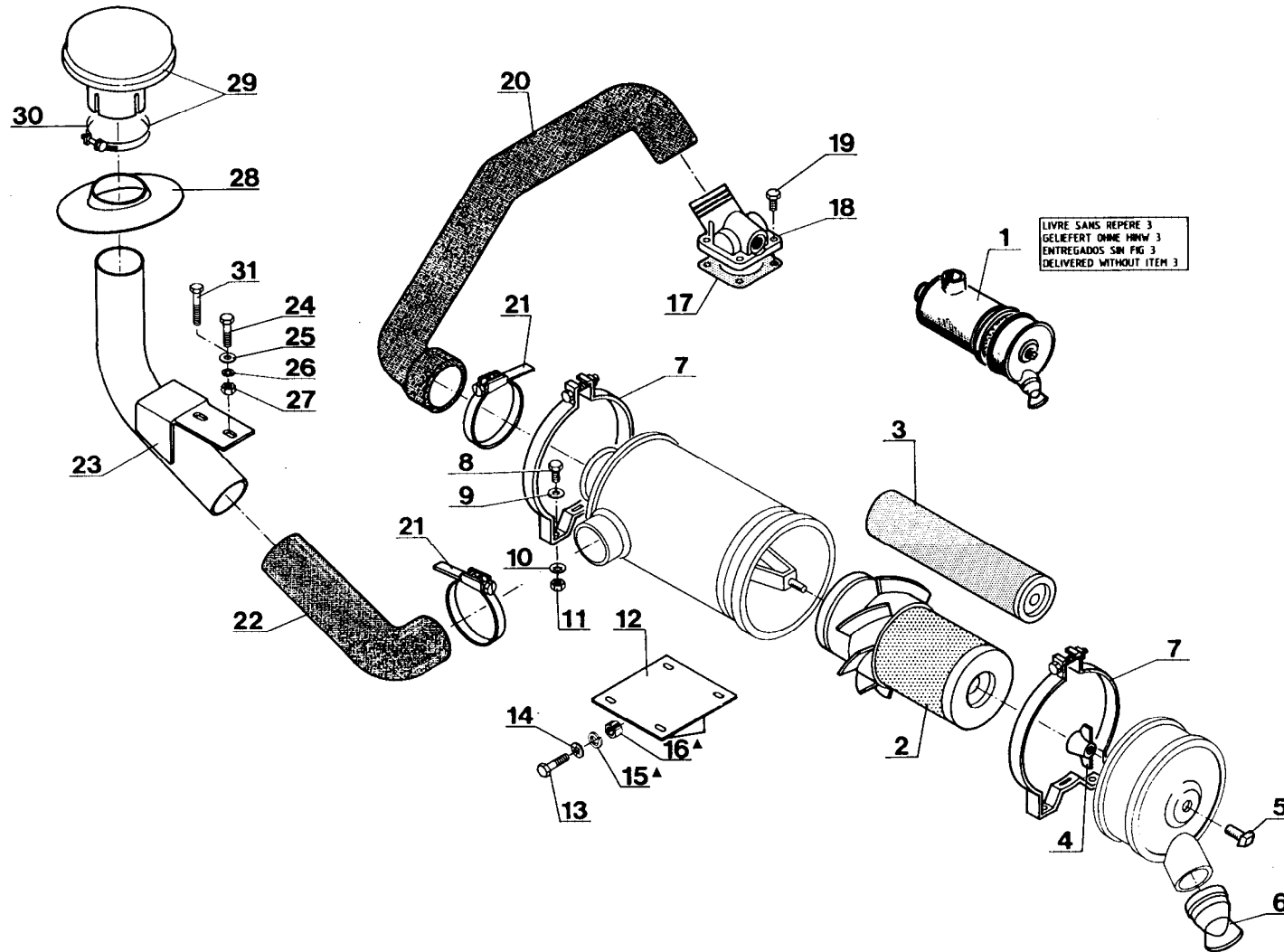
JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

N°: 142 126

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION

MSI 40
MSI 50

▲ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING



LIVRE SANS REPERE 3
GELIEFERT OHNE HWV 3
ENTREGADOS SIN FIG 3
DELIVERED WITHOUT ITEM 3

1/2

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AA 19

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
1	177 103	Filtre à air complet - Kompletter luftfilter - Filtro de aire completo - Complete air filter	1	1														
2	177 130	Cartouche filtrante - Filtereinsatz - Cartucho filtrante - Filter cartridge	1	1														
3	177 179	Cartouche de sécurité - Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad - Security air filter cartridge	1	1														
4	30 909	Ecrou papillon - Flügelmutter - Tuerca de mariposa - Fly nut	1	1														
5	30 910	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1														
6	19 187	Valve - Ventil - Válvula - Valve	1	1														
7	27 218	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2														
8	42 347	V. H, M 8 - 20 zinguée	4	4														
9	61 674	R. M 8 N zinguée	4	4														
10	63 351	R. JZC 8 cadmiée	4	4														
11	58 528	E. H, M 8 zingué	4	4														
12	196 523	Support filtre à air - Luftfilter träger - Soporte filtro de aire - Air filter bracket	1	1														
13	57 446	V. H, M 8 - 25 zinguée	2	2														
14	63 351	R. JZC 8 cadmiée	2	2														
15	42 325	R. W 8 zinguée	2	2														
16	58 528	E. H, M 8 zingué	2	2														
17	473 560	Joint - Dichtung - Junta - Seal	1	1														
18	78 920	Platine d'entrée - Anschluss - Platina de entrada - Delivery port connection	1	1														
19	473 986	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4														
20	193 778	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1														
21	189 538	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	4	4														
22	193 777	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1														
23	196 519	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1														
24	6 224	V. H, M 8 - 40 zinguée	1	1														
25	61 674	R. M 8 N zinguée	2	2														

H3



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

2/2

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AA 19

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
26	42 325	R. W 8 zinguée	2	2										
27	58 528	E. H, M 8 zingué	2	2										
28	196 518	Déflecteur - Olschleuderring - Déflector - Deflector	1	1										
29	216 484	Chapeau - Deckel - Tapadera - Cap	1	1										
30	1 924	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1										
31	58 530	V. H, M 8 - 45 zinguée	2	2										

13

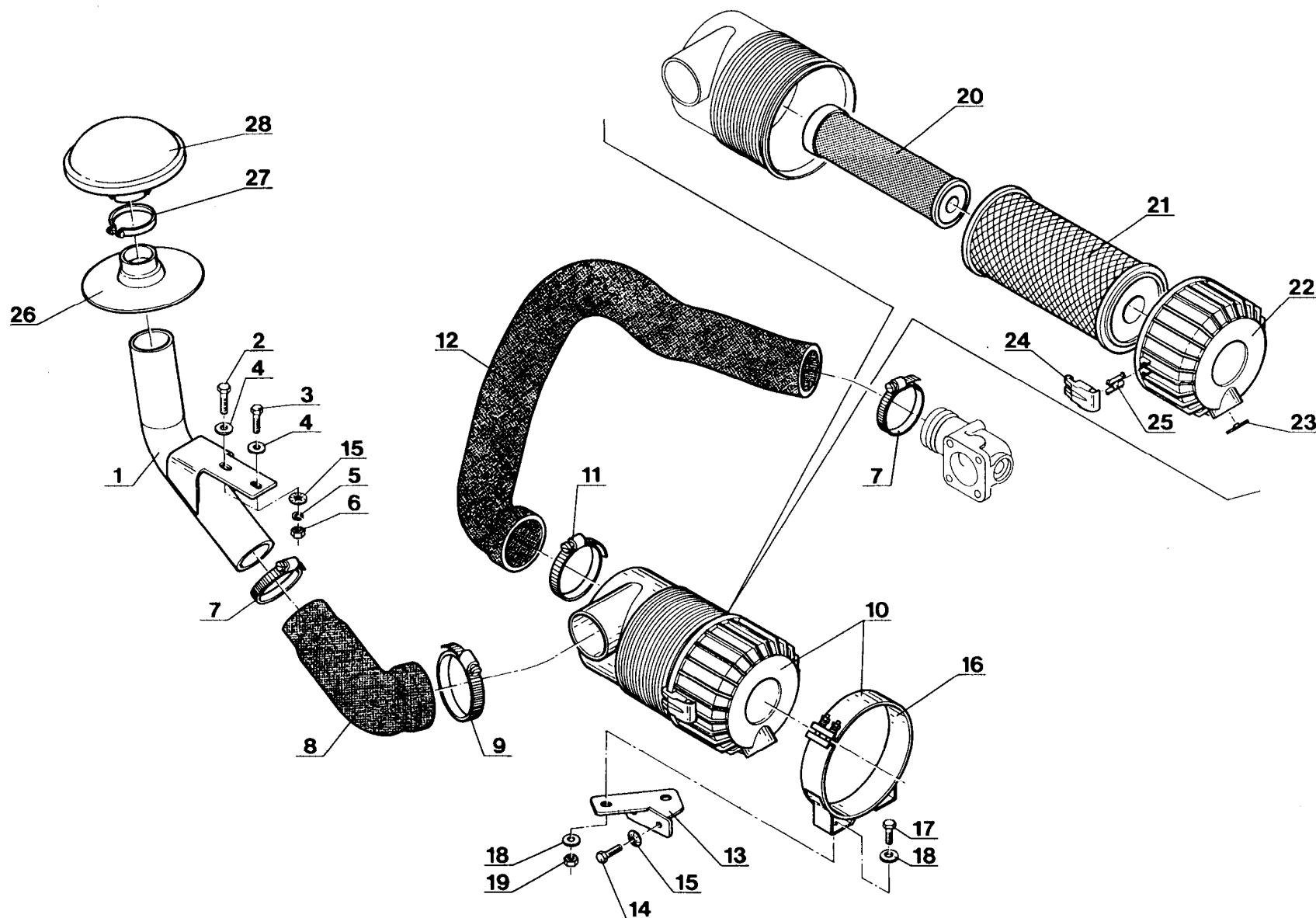
4 AA 175

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N°: 142 127

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION

MSI 40
MSI 50



P.A.O



1		ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE		Qté - Menge - Cant - Qty	4 AA 175 - 47974																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	228921	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																			
2	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																			
3	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																			
4	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			
5	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
6	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																			
7	230501	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	2	2																			
8	228920	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																			
9	229587	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																			

M

2

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
 ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté - Menge - Cant - Qty

4 AA 175 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
10	224711	Filtre à air Filtro de aire Filtro aria - Luftfilter - Air filter -	1	1																			
11	229587	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	1	1																			
12	228919	Durit Tubo flexible Manicotto - Verbindung - Hose -	1	1																			
13	228924	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -	1	1																			
14	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
15	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	3	3																			
16	224712	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	1	1																			
17	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
18	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			

4

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
 ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté - Menge - Cant - Qty

4 AA 175 - 47974

M

- 1- MSI 40
- 2- MSI 50
- 3-
- 4-
- 5-
- 6-
- 7-
- 8-
- 9-
- 10-
- 11-
- 12-
- 13-
- 14-
- 15-
- 16-
- 17-
- 18-
- 19-
- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	216484	Chapeau Tapadera Capello - Deckel - Cap -	1	1																		

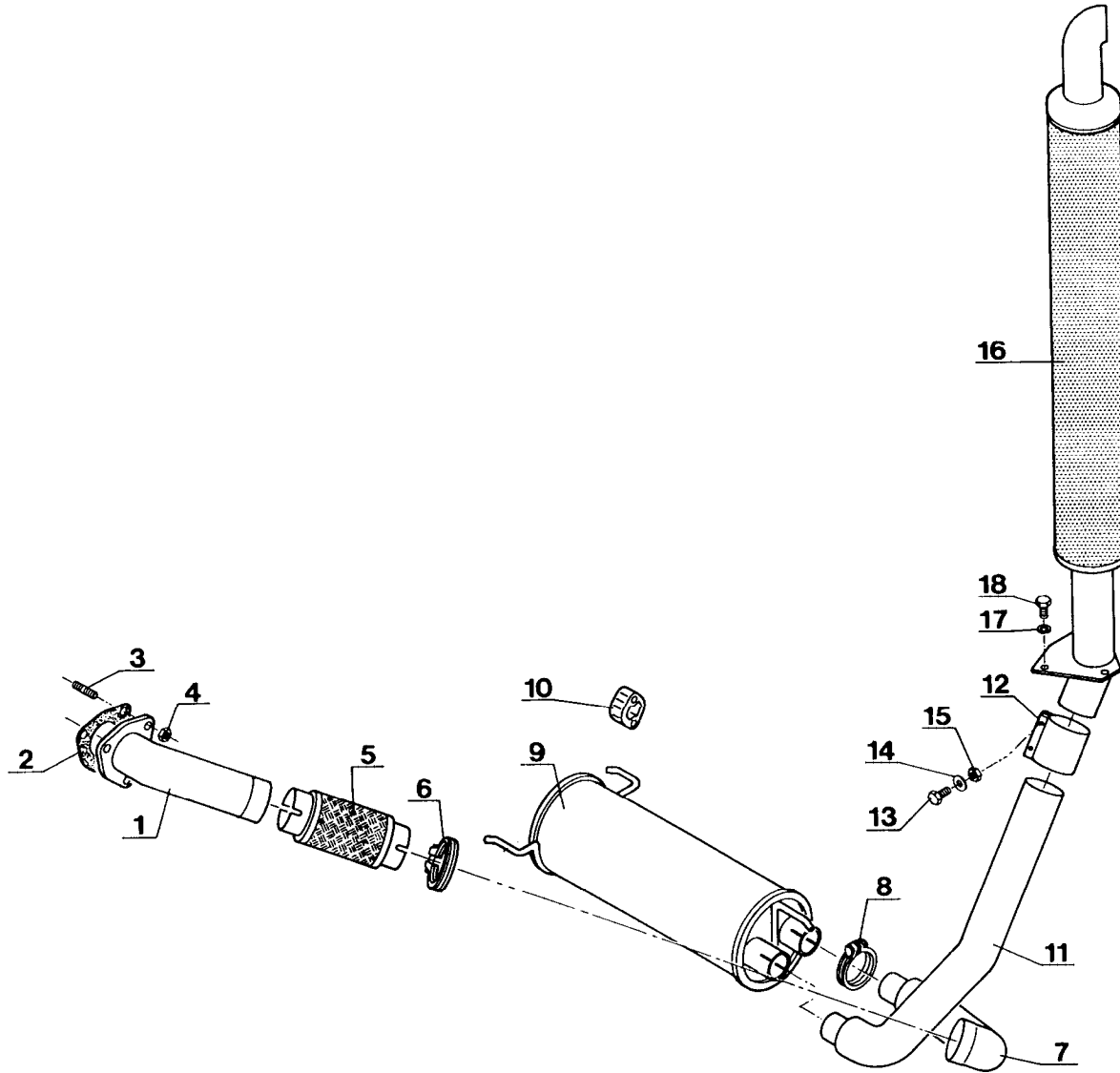
4 AA 20

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

N°: 142 126

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION

MSI 40
MSI 50



1/1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AA 20

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50											
1	196 462	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1											
2	473 909	Joint - Dichtung - Junta - Seal	1	1											
3	473 907	Goujon - Stiftschraube - Espárrago - Stud-bolt	3	3											
4	473 908	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	3	3											
5	185 554	Flexible échappement - Auspuffschlauch - Flexible de escape - Exhaust hose	1	1											
6	77 992	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2											
7	196 477	Tube échappement - Auspuffrohr - Tubo de escape - Exhaust pipe	1	1											
8	79 300	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2											
9	79 305	Silencieux - Auspufftopf - Silenciador - Muffler	1	1											
10	79 301	Silentbloc - Dampfer - Amortiguador - Shock absorber	3	3											
11	196 478	Tube échappement - Auspuffrohr - Tubo de escape - Exhaust pipe	1	1											
12	183 117	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1											
13	42 347	V. H, M 8 - 20 zinguée	2	2											
14	29 468	R. L 8 N zinguée	2	2											
15	58 528	E. H, M 8 zingué	2	2											
16	196 479	Tube échappement - Auspuffrohr - Tubo de escape - Exhaust pipe	1	1											
17	42 325	R. W 8 zinguée	3	3											
18	42 347	V. H, M 8 - 20 zinguée	3	3											

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

K3

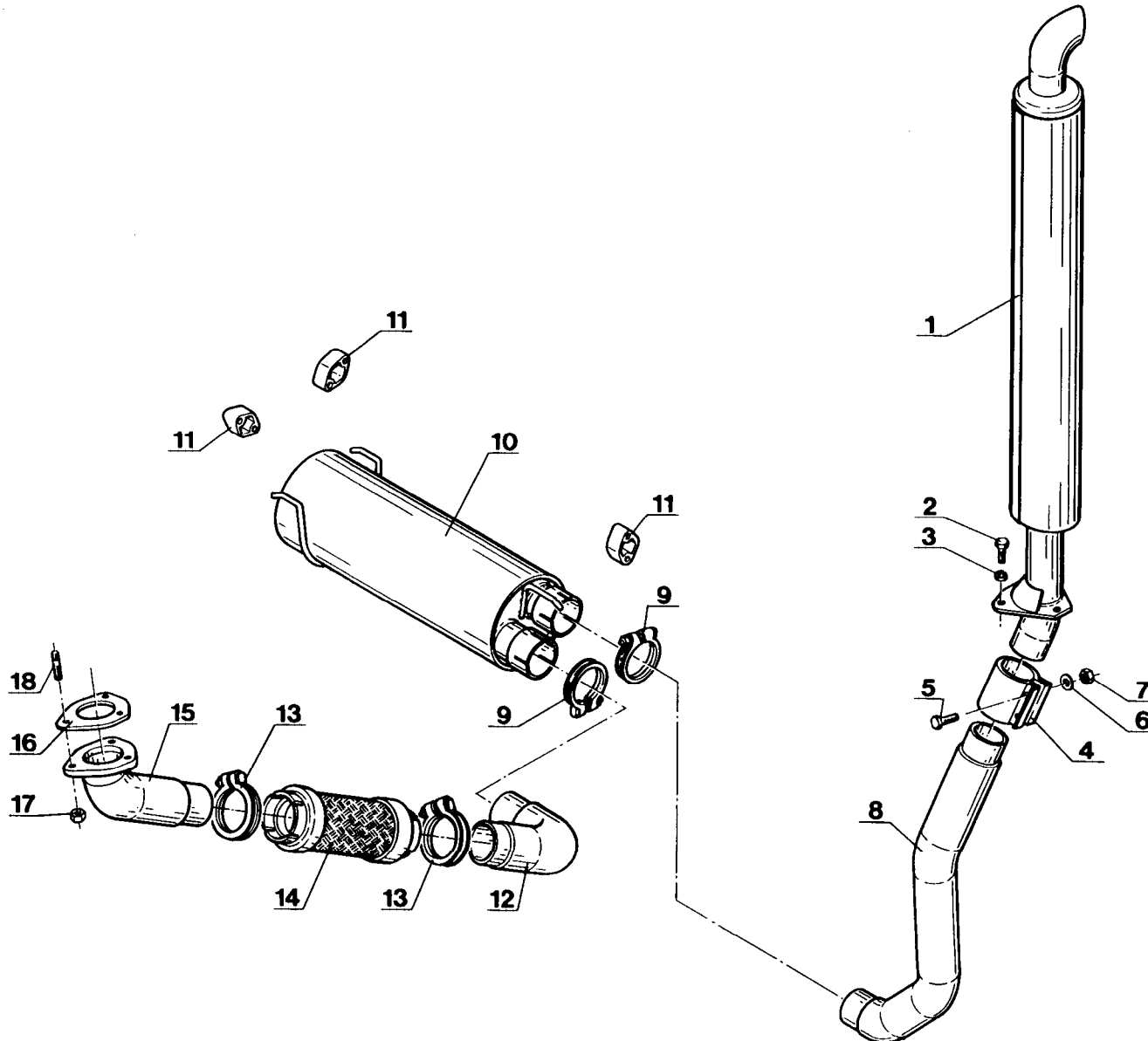
4 AA 176

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N°: 142 127

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION

MSI 40
MSI 50



1		ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE		Qté - Menge - Cant - Qty	4 AA 176 - 47974																M		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1- MSI 40	11-																		
				2- MSI 50	12-																		
				3-	13-																		
				4-	14-																		
				5-	15-																		
				6-	16-																		
				7-	17-																		
				8-	18-																		
				9-	19-																		
				10-	20-																		
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	229148	Tuyau d'échappement Tubo de escape Tubo marmitta	- Auspuffrohr - Exhaust pipe -	1	1																		
2	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		
3	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	3	3																		
4	183117	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																		
5	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
6	29468	Rondelle L 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
7	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																		
8	229150	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																		
9	215494	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	2	2																		

2		ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE			Qté - Menge - Cant - Qty		4 AA 176 - 47974																M	
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	229149	Silencieux Silenciador Silenziator	- Auspufftopf - Muffler -		1	1																		
11	79301	Silentbloc Amortiguador Tasselo	- Dampfer - Shock absorber -		3	3																		
12	229151	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -		1	1																		
13	77992	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -		2	2																		
14	185554	Compensateur d'échappement Compensator de escape	- Auspufschlauch - Exhaust compensator -		1	1																		
15	229152	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -		1	1																		
16	551768	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -		1	1																		
17	473908	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -		3	3																		
18	473907	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -		3	3																		

4 AA 22

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

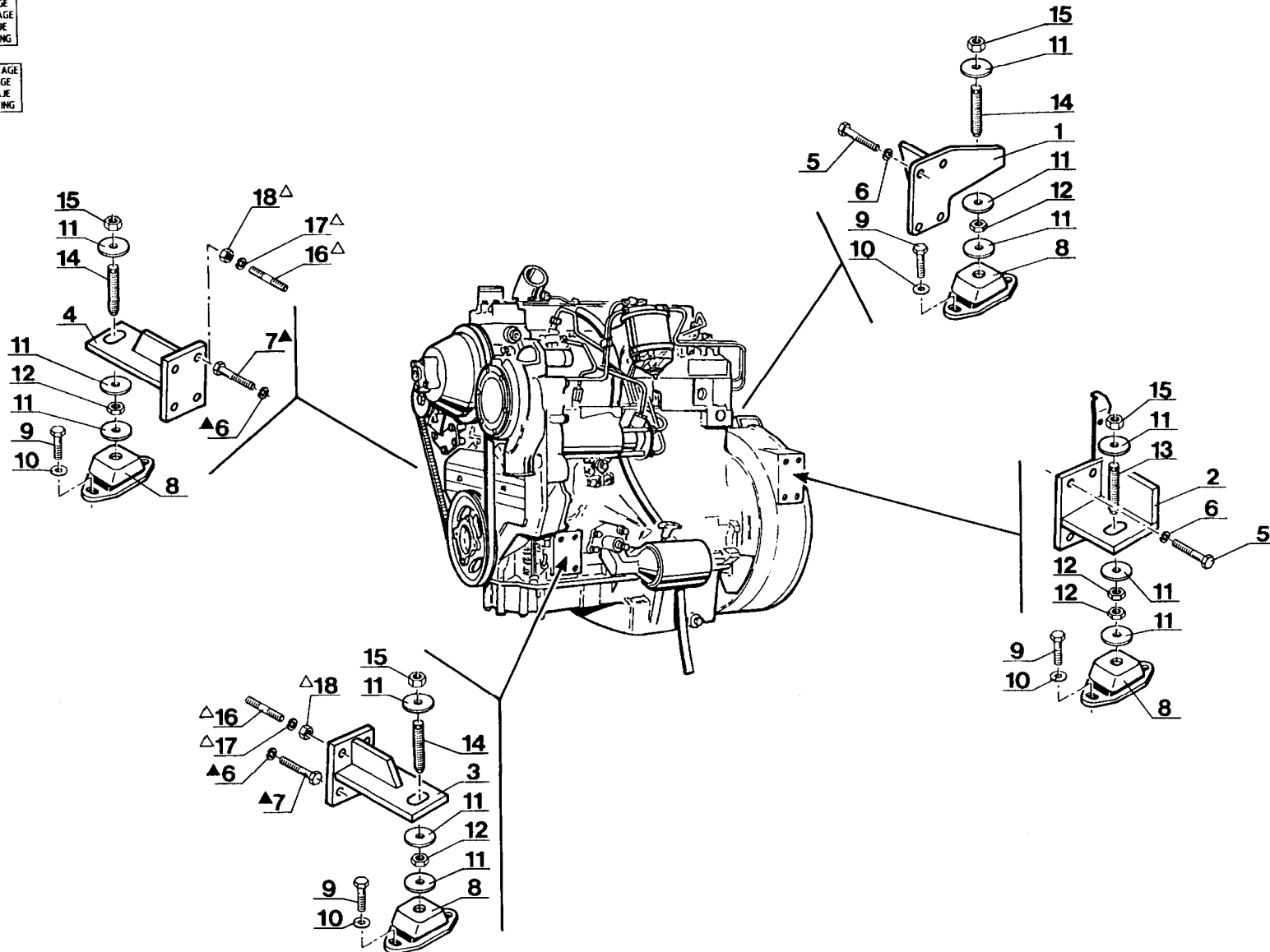
N°: 142 126

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION

MSI 40
MSI 50

▲ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

△ 2eme MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING



P.A.O



1/1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AA 22

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
1	196 444	Support moteur avant gauche - Link vorn motor träger Soporte motor delantero izquierdo - L.H. front engine bracket	1	1														
2	196 435	Support moteur avant droit - Recht vorn motor träger Soporte motor delantero derecho - R.H. front engine bracket	1	1														
3	196 443	Support moteur arrière droit - Recht hinter motor träger Soporte motor trasero derecho - R.H. rear engine bracket	1	1														
4	196 439	Support moteur arrière gauche - Link hinter motor träger Soporte motor trasero izquierdo - L.H. rear engine bracket	1	1														
5	58 546	V. H, M 12 - 35 zinguée	8	8														
6	42 231	R. W 12 zinguée	16	16														
7	63 547	V. H, M 12 - 30 zinguée	8	8														
8	77 368	Silentbloc - Dampfer - Amortiguador - Shock absorber	4	4														
9	44 807	V. H, M 12 - 25 zinguée	8	8														
10	77 710	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	8	8														
11	78 941	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	12	12														
12	18 422	E. Hm, M 16 zingué	5	5														
13	196 458	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1														
14	77 709	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	3	3														
15	42 813	E. H, M 16 zingué	4	4														
16	188 382	Goujon - Stiftschraube - Esparrago - Stud-bolt	8	8														
17	42 231	R. W 8 zinguée	8	8														
18	58 548	E. HM 8 zingué	8	8														

M3

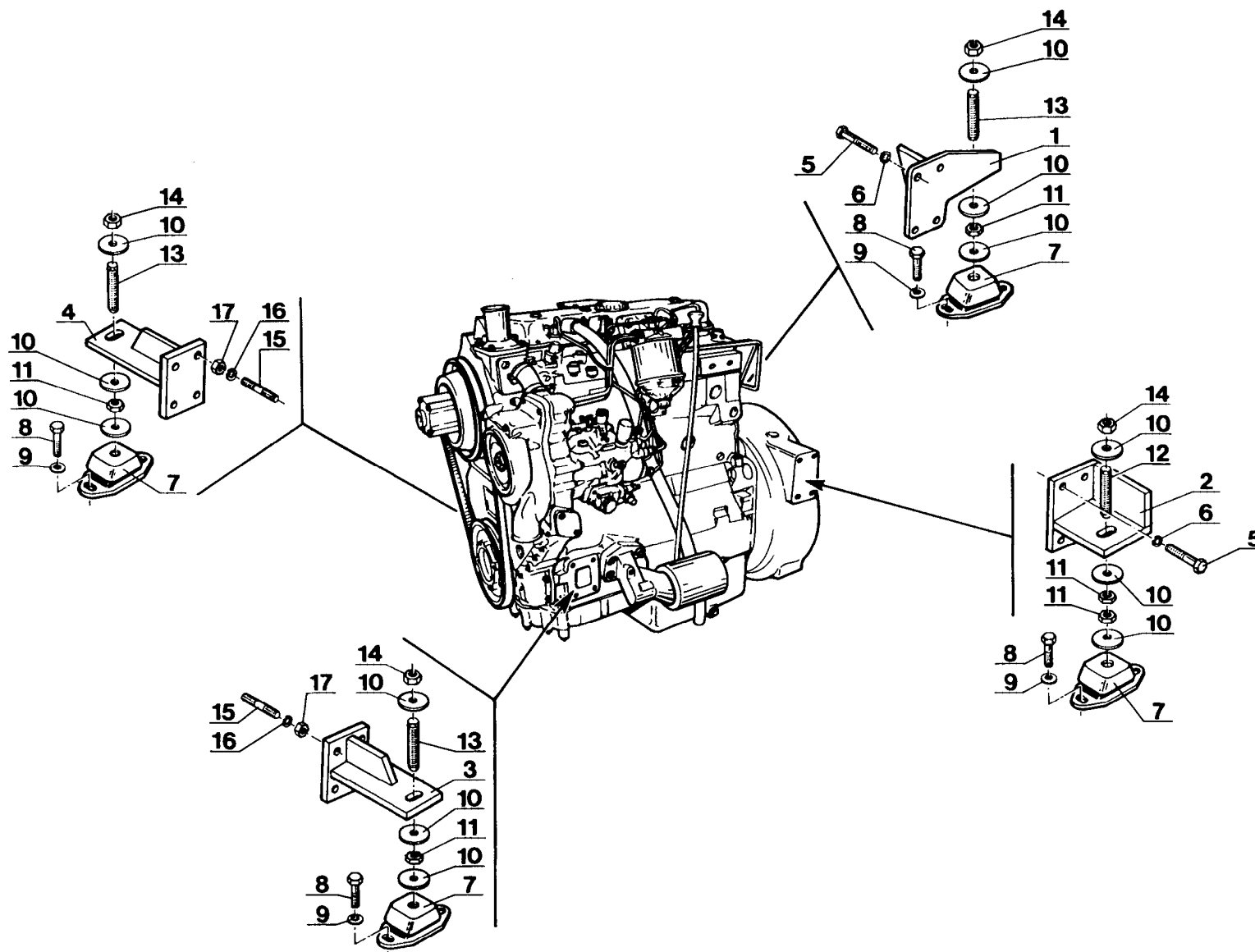
4 AA 177

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N°: 142 127

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION

MSI 40
MSI 50



P.A.O



1			Qté - Menge - Cant - Qty																	4 AA 177 - 47974	M	
ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE			1- MSI 40	11-																		
Rep			2- MSI 50	12-																		
Hinw			3-	13-																		
Fig			4-	14-																		
Item			5-	15-																		
Numéro			6-	16-																		
Teil-Nr			7-	17-																		
Numero			8-	18-																		
Part-Nr			9-	19-																		
Désignation			10-	20-																		
Bezeichnung			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Description																						
1	196444	Support moteur avant gauche - Link vorn motor träger Soporte motor delantero izquierdo L.H. front engine bracket Supporto motore anteriore sinistro	1	1																		
2	196435	Support moteur avant droit - Recht vorn motor träger Soporte motor delantero derecho R.H. front engine bracket Supporto motore anteriore destro	1	1																		
3	196443	Support moteur arrière droit - Recht hinter motor träger Soporte motor trasero derecho - R.H. rear engine bracket Supporto motore posteriore destro	1	1																		
4	229158	Support moteur arrière gauche - Link hinter motor träger Soporte motor trasero izquierdo L.H. rear engine bracket Supporto motore posteriore sinistro	1	1																		
5	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8																		
6	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	16	16																		
7	227128	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	4	4																		

2

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
 ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté - Menge - Cant - Qty

4 AA 177 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																							
			11-	12-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
8	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8	8																				
9	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	8	8																				
10	78941	Rondelle HR16,5x 50x4 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	2																				
11	18422	Ecrou Hm, M 16 zingué Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	5	5																				
12	196458	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																				
13	77709	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																				
14	42813	Ecrou H, M 16 zingué Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4																				
15	188382	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -	8	8																				
16	42231	Rondelle W12 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	8	8																				

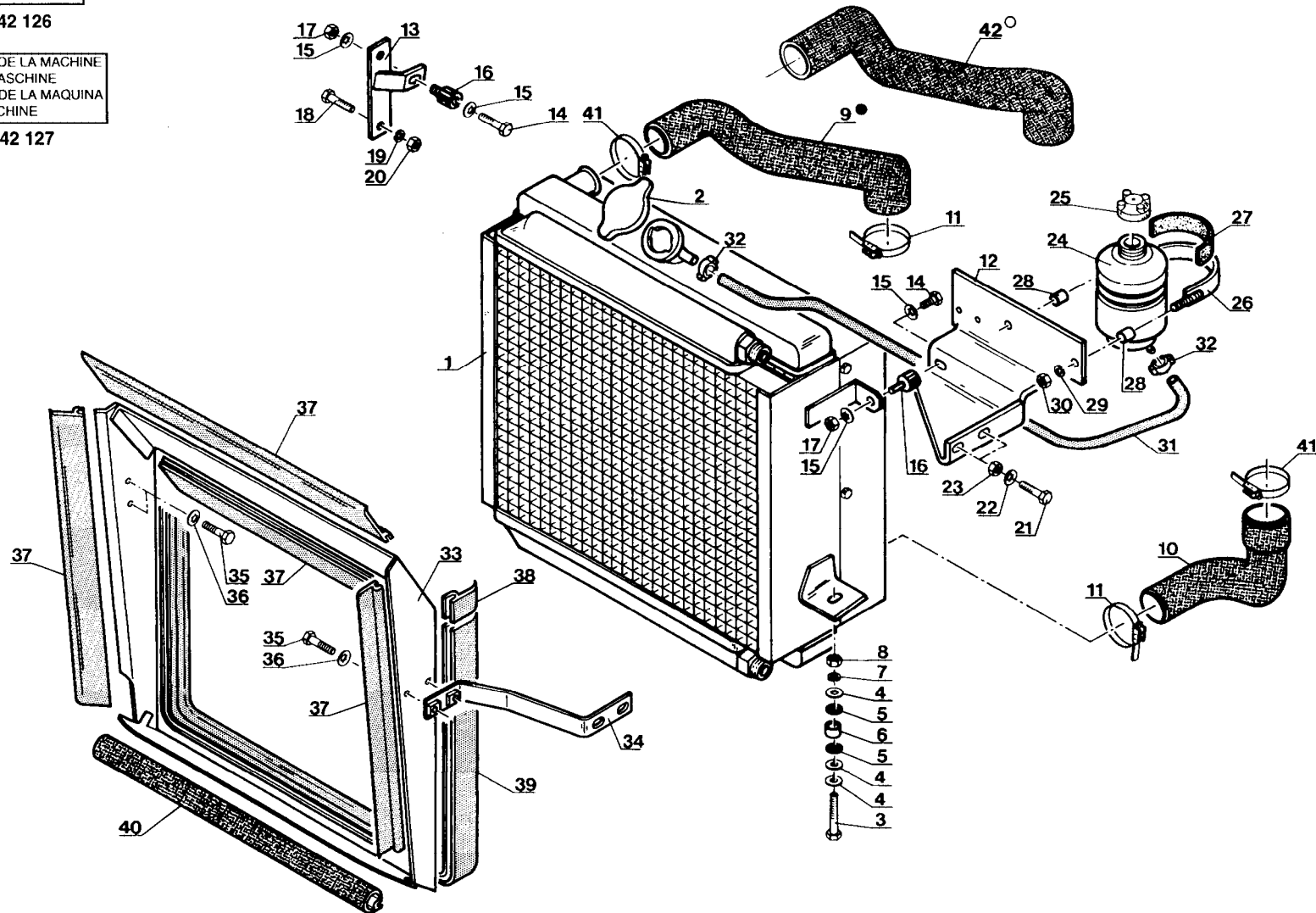
3			Qté - Menge - Cant - Qty																	4 AA 177 - 47974	M			
ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE			1- MSI 40	11-																				
Rep Hinw Fig Item			Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	2- MSI 50	12-																		
					3-	13-																		
					4-	14-																		
					5-	15-																		
					6-	16-																		
					7-	17-																		
					8-	18-																		
					9-	19-																		
					10-	20-																		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
17			58548	Ecrou H, M12 C 8 ZN..C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	8	8																	

● JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE

→ N° : 142 126

○ A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE

↳ N° : 142 127



3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
 MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
 ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
 ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté - Menge - Cant - Qty

4 AA 24 - 47974

M

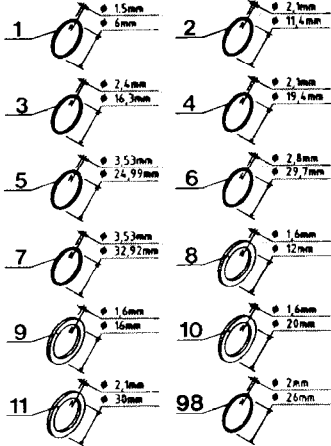
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	42231	Rondelle W12 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -		2																			
20	58548	Ecrou H, M12 C 8 ZN..C Tuerca Dado - Mutter - Nut -		2																			
21	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -		2																			
22	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -		2																			
23	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -		2																			
24	182415	Vase d'expansion Vaso de expansion Vaso dall'espansione - Ausdehnung vase - Expansion chamber -		1																			
25	228805	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -		1																			
26	9297	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -		1																			
27	173783	Caoutchouc Caucho Gomma - Gummi - Rubber -		1																			

4 AB 7

CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE
 HYDROSTATIK GETRIEBKREIS
 CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO
 HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT

MSI 40
 MSI 50

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
 FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
 PARA FLEXIBLE Y RACOR
 FOR HOSE AND CONNECTION



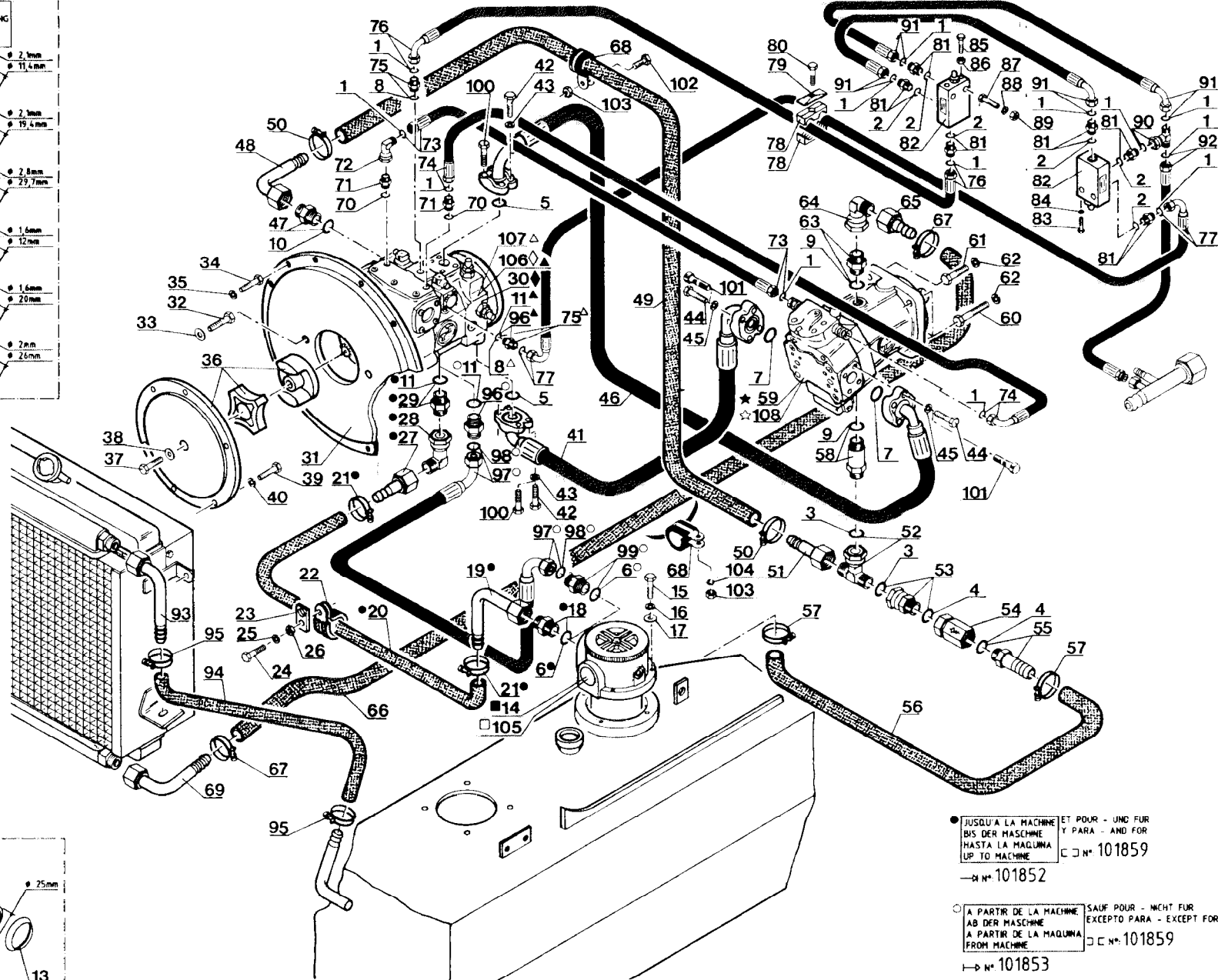
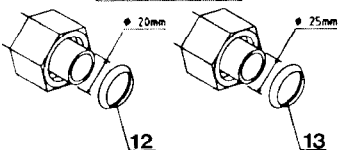
JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE
 FINO LA MACCHINA

- → N° : 138 097
- ◆ → N° : 110 144
- ▲ → N° : 136 370
- ★ → N° : 117 315

A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE
 A PARTIR DA MACCHINA

- → N° : 138 098
- ◇ → N° : 110 145
- △ → N° : 136 371
- ☆ → N° : 117 316

POUR TUBE - FÜR ROHR
 PARA TUBO - FOR TUBE



● JUSQU' A LA MACHINE ET POUR - UND FÜR
 BIS DER MASCHINE Y PARA - AND FOR
 HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE
 □ N° 101859

→ N° 101852

○ A PARTIR DE LA MACHINE SAUF POUR - NICHT FÜR
 AB DER MASCHINE EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR
 A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE
 □ N° 101859

→ N° 101853

P.A.O. xp

1		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA			Qté - Menge - Cant - Qty										4 AB 7 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
1	190013	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
2	177588	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
3	86788	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
4	169373	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
5	85822	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
6	169374	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
7	27188	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																				
8	177636	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X																				
9	177637	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X																				

2		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA										Qté - Menge - Cant - Qty 4 AB 7 - 47974										M	
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	177638	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X																		
11	190875	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X																		
12	169439	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X																		
13	169440	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	X	X																		
14	189322	Filtre à huile transmission complet Kompletter sl filter getriebe Filtro de aceite transmisión completo Complete oil filter transmission Filtro olio trasmission completo		1	1																		
15	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
16	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																		
17	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																		

4		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA			Qté - Menge - Cant - Qty										4 AB 7 - 47974					M				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
27	194613	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																			
28	89818	Raccord Coudé Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			
29	195934	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			
30	193132	Pompe hydrostatique Bomba hidrostática Pompa idrostatico	- Hydrostatikpumpe - Hydrostatic pump -	1	1																			
31	195951	Flasque d'accouplement Placa de acoplamiento Flangia di accoppiamento	- Verbindung flansch - Coupling flange -	1	1																			
32	42818	Vis H,M16- 40-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
33	77711	Rondelle HR17 x 30x3 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
34	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12																			
35	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	12	12																			

5		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA										Qté - Menge - Cant - Qty 4 AB 7 - 47974										M		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
				1- MSI 40																				
				2- MSI 50																				
				3-																				
				4-																				
				5-																				
				6-																				
				7-																				
				8-																				
				9-																				
				10-																				
				11-																				
				12-																				
				13-																				
				14-																				
				15-																				
				16-																				
				17-																				
				18-																				
				19-																				
				20-																				
36	190114	Accouplement complet Acoplamiento completo Accoppiamento completo	- Kompletter anschluss flansch - Complete coupling piece -	1	1																			
37	32084	Vis H,M10- 25-10.9-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																			
38	161620	Rondelle ELAST 11 x40x3 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
39	5001	Vis H,5/16- 32-UNC-8.8-ZN8/B Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6																			
40	33525	Rondelle W 5/16 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	6	6																			
41	162820	Flexible (lg 1000 mm) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																			
42	63545	Vis H,M10- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
43	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	8	8																			
44	29475	Vis H,M12- 45-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			

6		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA			Qté - Menge - Cant - Qty										4 AB 7 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
45	42231	Rondelle W12 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -		8	8																			
46	195935	Flexible (Lg 800 mm) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -		1	1																			
47	190221	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -		1	1																			
48	195928	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -		1	1																			
49	62761	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -		1	1																			
50	33594	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -		2	2																			
51	459447	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -		1	1																			
52	195932	Raccord Té Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -		1	1																			
53	167929	Raccord Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -		1	1																			

7		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA										Qté - Menge - Cant - Qty										4 AB 7 - 47974	M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
54	175748	Clapet anti-retour Válvula antiretorno Valvola anti-ritorno	- Gegendruckventil - Back pressure valve -	1	1																		
55	171045	Raccord Union Cranté 20 Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
56	482576	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																		
57	33593	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	2	2																		
58	195933	Raccord Union Prolongateur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
59	185243	Moteur hydrostatique Motor hidrostático Motore idrostatico	- Hydrostatik motor - Hydrostatic motor -	1	1																		
60	48611	Vis H, M16- 90-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		
61	60680	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
62	42322	Rondelle W16 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																		

8		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA										Qté - Menge - Cant - Qty										4 AB 7 - 47974	M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
63	196502	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
64	217043	Raccord Coude 90° Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
65	459447	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																		
66	35533	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																		
67	33594	Collier Abrazadera Fascetta	- Spansschelle - Clamp -	3	3																		
68	175751	Collier Abrazadera Fascetta	- Spansschelle - Clamp -	2	2																		
69	195930	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																		
70	3411	Joint cuivre Junta cobre Guarnizione rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	2	2																		
71	175747	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2																		

9		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA										Qté - Menge - Cant - Qty 4 AB 7 - 47974										M	
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
				1-	MSI 40										11-								
				2-	MSI 50										12-								
				3-											13-								
				4-											14-								
				5-											15-								
				6-											16-								
				7-											17-								
				8-											18-								
				9-											19-								
				10-											20-								
72	217041	Raccord Coude 90° Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
73	162817	Flexible (Lg 415 mm) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																		
74	75771	Flexible Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																		
75	175746	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2																		
76	76112	Flexible Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																		
77	75777	Flexible (Lg 1050 mm) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																		
78	168492	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	2	2																		
79	168494	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schutzplatte - Protection plate -	1	1																		
80	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		

10		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA	Qté - Menge - Cant - Qty	4 AB 7 - 47974	M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1- MSI 40	11-	
			2- MSI 50	12-	
			3-	13-	
			4-	14-	
			5-	15-	
			6-	16-	
			7-	17-	
			8-	18-	
			9-	19-	
			10-	20-	
			1	2	3
			4	5	6
			7	8	9
			10	11	12
			13	14	15
			16	17	18
			19	20	
81	175498	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	6	6	
82	75498	Réducteur de pression complet - Komplette inching ventil Valvulá de inching completa - Complete inching valve Riduttore di pressione completo	2	2	
83	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	
84	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	
85	73123	Vis H,M 6- 16/8-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	
86	29477	Ecrou Hm, M6 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	
87	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	
88	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	
89	58528	Ecrou H, M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	

12		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA			Qté - Menge - Cant - Qty										4 AB 7 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
99	200708	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -		1	1																			
100	56568	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		6	6																			
101	58091	Vis CHc, M12- 45-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		6	6																			
102	18805	Vis CHc, M8- 25 zinguée Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		1	1																			
103	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -		2	2																			
104	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -		2	2																			
105	226758	Filtre à huile transmission Filtro de aceite transmisión Filtro olio trasmissione	- Öl filter getriebe - Oil filter transmission -		1	1																			
106	205783	Pompe hydrostatique Bomba hidrostática Pompa idrostatico	- Hydrostatik pumpe - Hydrostatic pump -		1	1																			
107	225423	Pompe hydrostatique Bomba hidrostática Pompa idrostatico	- Hydrostatik pumpe - Hydrostatic pump -		1	1																			

13		CIRCUIT TRANSMISSION HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK GETRIEBKREIS CIRCUITO TRANSMISION HIDROSTATICO HYDROSTATIC TRANSMISSION CIRCUIT CIRCUITO TRASMISSIONE IDROSTATICA																					
Rep Hinw Fig Item		Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	Qté - Menge - Cant - Qty 4 AB 7 - 47974																			
				1- MSI 40	11-	2- MSI 50	12-	3-	13-	4-	14-	5-	15-	6-	16-	7-	17-	8-	18-	9-	19-	10-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
108	208701	Moteur hydrostatique Motor hidrostático Motore idrostatico	- Hydrostatik motor - Hydrostatic motor -	1	1																		

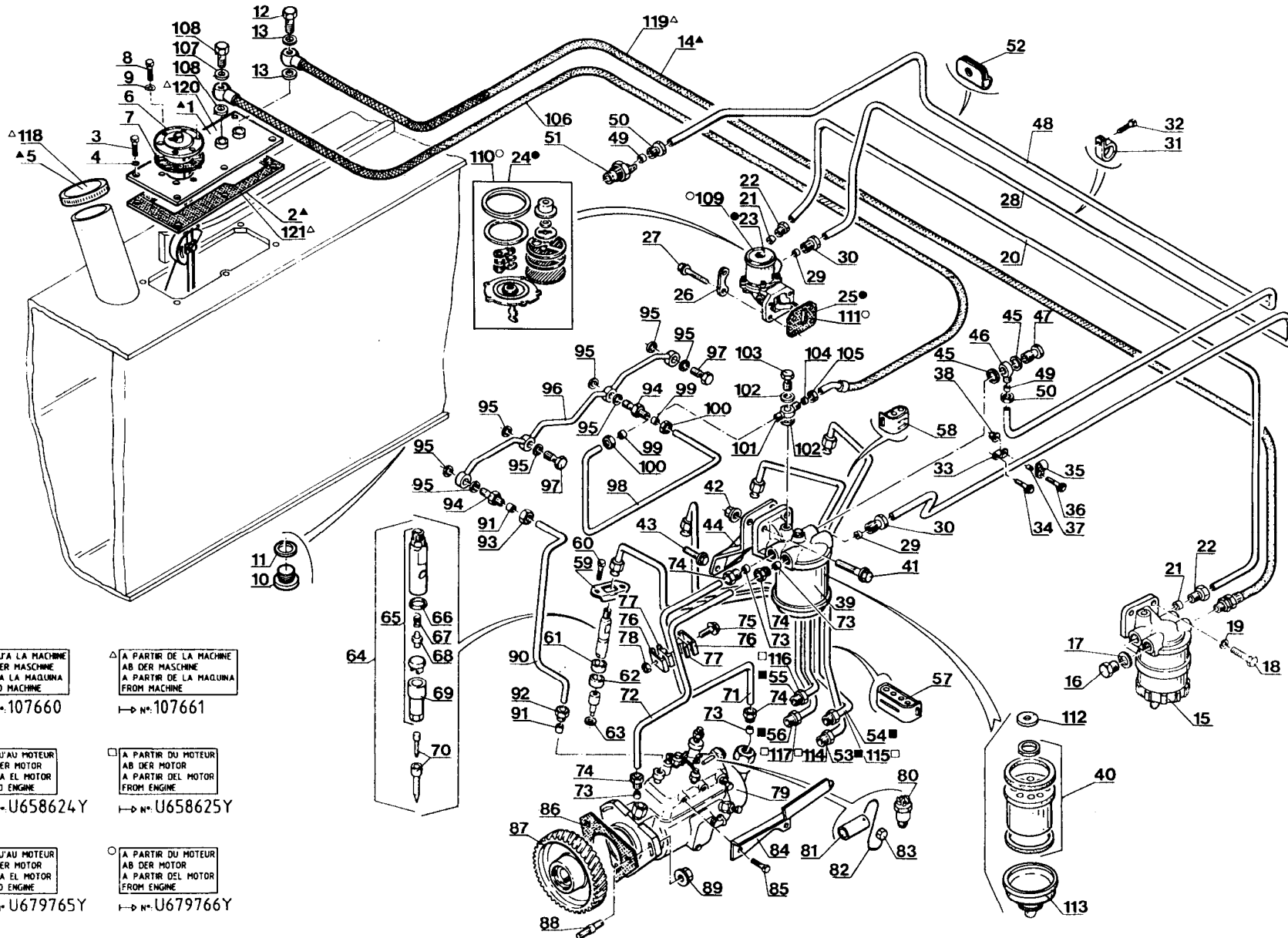
4 AC 9

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 142 126

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT

MSI 40
MSI 50



▲ JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 107660

△ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° : 107661

■ JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

→ N° : U658624Y

□ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

→ N° : U658625Y

● JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

→ N° : U679765Y

○ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

→ N° : U679766Y

P.A.O

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	196 635	Platine - Anschluss - Platina - Delivery port connection	1	1										
2	165 267	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
3	57 446	V. H, M 8 - 25 zinguée	6	6										
4	42 325	R. W 8 zinguée	6	6										
5	9 889	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss - Tapón de llenado - Filling plug	1	1										
6	196 560	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser - Galga de cargurante - Fuel gauge	1	1										
7	187 485	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
8	167 981	V. H, M 4 - 10 zinguée	6	6										
9	187 294	Joint cuivre - Kupferdichtung - Junta de cobre - Copper seal	6	6										
10	189 535	Bouchon de vidange - Ablassschraube - Tapón de vaciado - Drain plug	1	1										
11	189 536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1										
12	129 397	Vis creuse - Hohl schraube - Tornillo hueco - Hollow screw	1	1										
13	3 411	Joint cuivre - Kupferdichtung - Junta de cobre - Copper seal	2	2										
14	196 634	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1										
15	473 559	Préfiltre - Vorfilter - Prefiltro - Pre-filter	1	1										
16	133 649	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2										
17	133 705	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2										
18	63 544	V. H, M 10 - 30 zinguée	2	2										
19	29 437	R. M 10 N zinguée	2	2										
20	78 930	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1										
21	138 140	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	2	2										
22	138 141	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2										
23	473 757	Pompe d'alimentation - Brennstoffpumpe - Bomba de alimentación - Fuel pump	1	1										
24	133 764	Nécessaire de réparation - Reparatursatz - Necesario de reparación - Repair kit	1	1										
25	133 893	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
26	133 880	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate	2	2										



27

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AC 9

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50											
27	473 955	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4											
28	473 967	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1											
29	133 852	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	2	2											
30	133 848	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2											
31	473 960	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1											
32	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1											
33	474 134	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1											
34	473 972	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1											
35	474 139	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1											
36	474 135	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1											
37	474 136	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1											
38	474 068	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1											
39	138 181	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstofffilter Filtro a combustible completo - Complete fuel filter	1	1											
40	49 660	Cartouche filtrante complète - Kompletter filtereinsatz Cartucho filtrante completo - Complete filter cartridge	1	1											
41	473 958	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2											
42	473 969	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2											
43	473 943	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2											
44	473 957	Support filtre - Filter träger - Soporte filtro - Filter bracket	1	1											
45	133 702	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2											
46	133 626	Banjo - Verschraubung - Racor - Connection	1	1											
47	133 601	Vis creuse - Hohl schraube - Tornillo hueco - Hollow screw	1	1											
48	198 578	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1											
49	133 851	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	2	2											
50	133 840	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2											
51	133 757	Bougie de préchauffage - Glühkerze - Bujía de precalentamiento - Heating plug	1	1											

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

E5



3/7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AC 9

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
52	473 905	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1														
53	473 944	Tuyau d'injection (cylindre N° 1) - Einspritz leitung (zylinder Nr 1) Tubo de inyección (cilindro N° 1) - Injection pipe (cylinder Nr 1)	1	1														
54	473 945	Tuyau d'injection (cylindre N° 2) - Einspritz leitung (zylinder Nr 2) Tubo de inyección (cilindro N° 2) - Injection pipe (cylinder Nr 2)	1	1														
55	473 946	Tuyau d'injection (cylindre N° 3) - Einspritz leitung (zylinder Nr 3) Tubo de inyección (cilindro N° 3) - Injection pipe (cylinder Nr 3)	1	1														
56	473 947	Tuyau d'injection (cylindre N° 4) - Einspritz leitung (zylinder Nr 4) Tubo de inyección (cilindro N° 4) - Injection pipe (cylinder Nr 4)	1	1														
57	473 950	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1														
58	473 948	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2														
59	475 373	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate	4	4														
60	473 951	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8														
61	107 917	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	4	4														
62	107 918	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	4	4														
63	133 710	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	4	4														
64	473 759	Injecteur complet - Kompletter einspritzdüse Inyector completo - Complete injector	4	4														
65	109 314	Porte-injecteur - Düsenhalter - Porta inyector - Nozzle holder	4	4														
66	475 958	Cale d'épaisseur (0,30 mm) - Ausgleichscheibe (0,30 mm) Cala (0,30 mm) - Shim (0,30 mm)	X	X														
66	475 959	Cale d'épaisseur (0,42 mm) - Ausgleichscheibe (0,42 mm) Cala (0,42 mm) - Shim (0,42 mm)	X	X														
66	475 960	Cale d'épaisseur (0,44 mm) - Ausgleichscheibe (0,44 mm) Cala (0,44 mm) - Shim (0,44 mm)	X	X														
66	475 961	Cale d'épaisseur (0,46 mm) - Ausgleichscheibe (0,46 mm) Cala (0,46 mm) - Shim (0,46 mm)	X	X														
66	475 962	Cale d'épaisseur (0,48 mm) - Ausgleichscheibe (0,48 mm) Cala (0,48 mm) - Shim (0,48 mm)	X	X														

F5



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
66	475 963	Cale d'épaisseur (0,50 mm) - Ausgleichscheibe (0,50 mm) Cala (0,50 mm) - Shim (0,50 mm)	X	X														
66	475 964	Cale d'épaisseur (0,52 mm) - Ausgleichscheibe (0,52 mm) Cala (0,52 mm) - Shim (0,52 mm)	X	X														
66	475 965	Cale d'épaisseur (0,54 mm) - Ausgleichscheibe (0,54 mm) Cala (0,54 mm) - Shim (0,54 mm)	X	X														
66	475 966	Cale d'épaisseur (0,56 mm) - Ausgleichscheibe (0,56 mm) Cala (0,56 mm) - Shim (0,56 mm)	X	X														
66	475 967	Cale d'épaisseur (0,58 mm) - Ausgleichscheibe (0,58 mm) Cala (0,58 mm) - Shim (0,58 mm)	X	X														
66	475 968	Cale d'épaisseur (0,60 mm) - Ausgleichscheibe (0,60 mm) Cala (0,60 mm) - Shim (0,60 mm)	X	X														
66	475 969	Cale d'épaisseur (0,62 mm) - Ausgleichscheibe (0,62 mm) Cala (0,62 mm) - Shim (0,62 mm)	X	X														
66	475 970	Cale d'épaisseur (0,64 mm) - Ausgleichscheibe (0,64 mm) Cala (0,64 mm) - Shim (0,64 mm)	X	X														
66	475 971	Cale d'épaisseur (0,66 mm) - Ausgleichscheibe (0,66 mm) Cala (0,66 mm) - Shim (0,66 mm)	X	X														
66	475 972	Cale d'épaisseur (0,68 mm) - Ausgleichscheibe (0,68 mm) Cala (0,68 mm) - Shim (0,68 mm)	X	X														
66	475 973	Cale d'épaisseur (0,70 mm) - Ausgleichscheibe (0,70 mm) Cala (0,70 mm) - Shim (0,70 mm)	X	X														
66	475 974	Cale d'épaisseur (1 mm) - Ausgleichscheibe (1 mm) Cala (1 mm) - Shim (1 mm)	X	X														
66	475 975	Cale d'épaisseur (1,28 mm) - Ausgleichscheibe (1,28 mm) Cala (1,28 mm) - Shim (1,28 mm)	X	X														
66	475 976	Cale d'épaisseur (1,56 mm) - Ausgleichscheibe (1,56 mm) Cala (1,56 mm) - Shim (1,56 mm)	X	X														
67	475 977	Ressort - Feder - Resorte - Spring	4	4														
68	475 978	Siège - Sitz - Asiento - Seat	4	4														
69	475 979	Chapeau - Deckel - Tapadera - Cap	4	4														



		CIRCUIT COMBUSTIBLE BRENNSTOFFKREIS CIRCUITO COMBUSTIBLE FUEL CIRCUIT			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				4 AC 9			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI/40	MSI/50								
70	473 760	Injecteur - Einspritzdüse - Inyector - Injector	4	4								
71	473 963	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1								
72	475 215	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1								
73	133 852	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	4	4								
74	133 848	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	4	4								
75	473 964	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1								
76	133 883	Plaque de protection - Schutzplatte - Placa de protección - Protection plate	2	2								
77	133 892	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp	2	2								
78	473 965	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
79		Pompe d'injection (Voir AP 507) - Einspritzpumpe (Sehen AP 507) Bomba de inyección (Ver AP 507) - Injection pump (See AP 507)	1	1								
80	109 757	Electrovalve d'arrêt moteur - Abstellen motor elektroventil Electroválvula de retención motor - Stop engine electrovalve	1	1								
81	475 368	Manchon - Muffe - Manguito - Coupling	1	1								
82	133 795	Fil de plomb - Bleidraht - Plomada - Lead wire	1	1								
83	133 794	Plomb - Plombe - Plomo - Leaden seal	1	1								
84	474 137	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1								
85	474 138	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2								
86	473 937	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1								
87	550 518	Pignon - Zahnrad - Piñón - Gear	1	1								
88	473 938	Goujon - Stiftschraube - Esparrago - Stud-bolt	3	3								
89	473 939	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	3	3								
90	475 212	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1								
91	133 851	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	2	2								
92	475 213	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
93	133 840	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
94	133 627	Raccord - Verschraubung - Racor - Connection	2	2								

15



6/7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AC 9

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
95	133 711	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	8	8														
96	473 952	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1														
97	133 600	Vis creuse - Hohl schraube - Tornillo hueco - Hollow screw	2	2														
98	475 127	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1														
99	133 851	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	2	2														
100	133 840	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2														
101	473 968	Banjo - Verschraubung - Racor - Connection	1	1														
102	133 704	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2														
103	138 127	Vis creuse - Hohl schraube - Tornillo hueco - Hollow screw	1	1														
104	138 139	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	1	1														
105	138 142	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1														
106	219 522	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1														
107	3 411	Joint cuivre - Kupferdichtung - Junta de cobre - Copper seal	2	2														
108	129 397	Vis creuse - Hohl schraube - Tornillo hueco - Hollow screw	1	1														
109	549 553	Pompe d'alimentation - Brennstoffpumpe - Bomba de alimentación - Fuel pump	1	1														
110	549 555	Nécessaire de réparation - Reparatursatz - Necesario de reparación - Repair kit	1	1														
111	549 554	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
112	138 195	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1														
113	477 319	Cuve - Bottich - Tina - Tank	1	1														
114	551 854	Tuyau d'injection (cylindre N° 1) - Einspritz leitung (zylinder Nr 1) Tubo de inyección (cilindro N° 1) - Injection pipe (cylinder Nr 1)	1	1														
115	551 855	Tuyau d'injection (cylindre N° 2) - Einspritz leitung (zylinder Nr 2) Tubo de inyección (cilindro N° 2) - Injection pipe (cylinder Nr 2)	1	1														
116	551 856	Tuyau d'injection (cylindre N° 3) - Einspritz leitung (zylinder Nr 3) Tubo de inyección (cilindro N° 3) - Injection pipe (cylinder Nr 3)	1	1														
117	551 857	Tuyau d'injection (cylindre N° 4) - Einspritz leitung (zylinder Nr 4) Tubo de inyección (cilindro N° 4) - Injection pipe (cylinder Nr 4)	1	1														

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

K5



7/7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
 BRENNSTOFFKREIS
 CIRCUITO COMBUSTIBLE
 FUEL CIRCUIT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

4 AC 9

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
118	205 599	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss - Tapón de llenado - Filling plug	1	1										
119	206 390	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1										
120	206 303	Platine - Anschluss - Platina - Delivery port connection	1	1										
121	206 302	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
		<p>X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary</p>												

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

L5

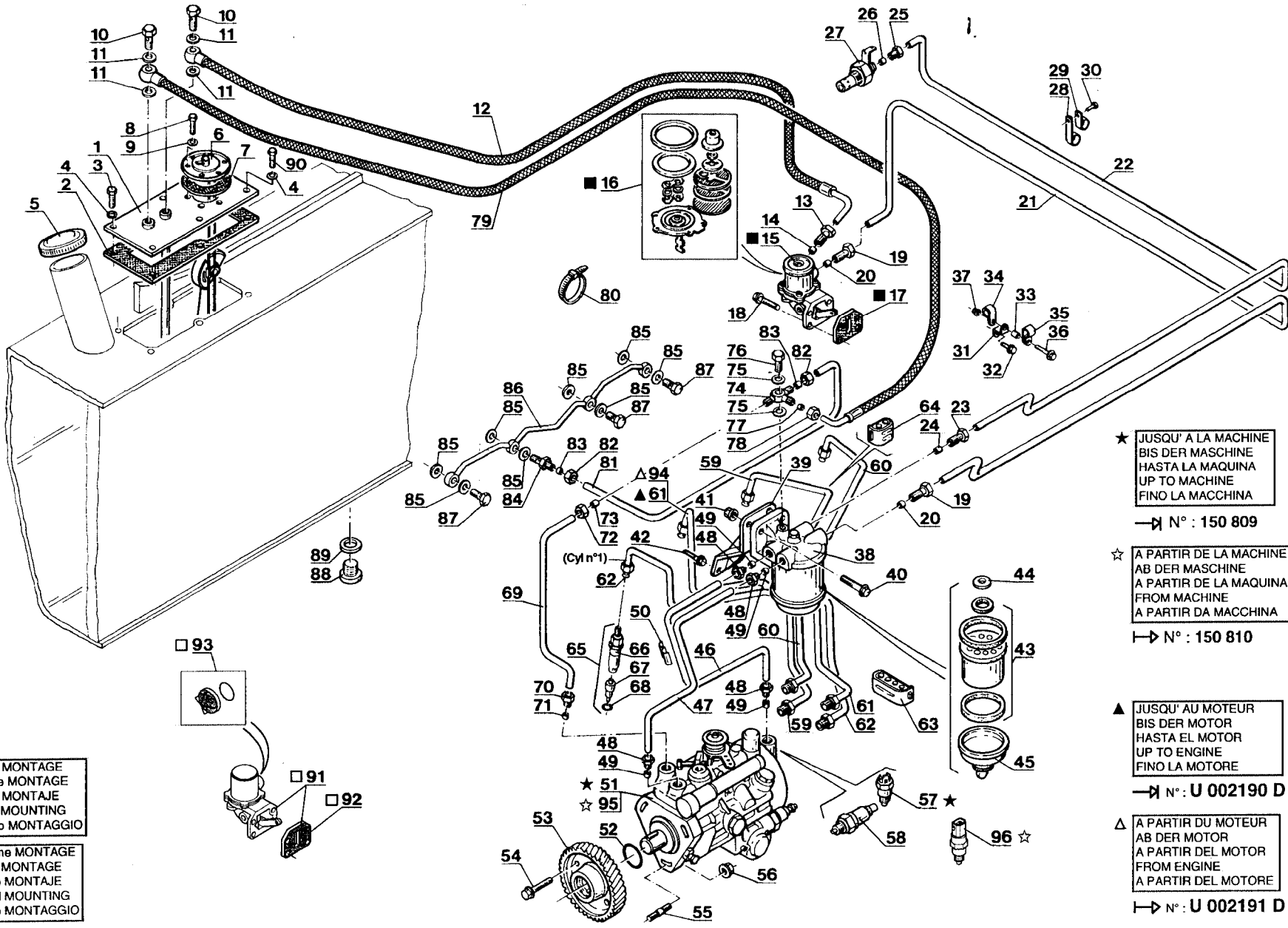
4 AC 70

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N° : 142 127

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBILE
FUEL CIRCUIT

MSI 40
MSI 50



■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

★ JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

↳ N° : 150 809

☆ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↳ N° : 150 810

▲ JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO LA MOTORE

↳ N° : U 002190 D

△ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR DEL MOTORE

↳ N° : U 002191 D

P.A.O xp

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC 70

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1		CIRCUIT COMBUSTIBLE BRENNSTOFFKREIS CIRCUITO COMBUSTIBLE FUEL CIRCUIT CIRCUITO COMBUSTIBLE	1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
1	206303	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -	1	1																	
2	206302	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																	
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	5	5																	
4	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	6	6																	
5	225200	Bouchon de remplissage Tapón de llenado Tappo di riempimento	- Einfüllverschluss - Filling plug -	1	1																	
6	196560	Jauge à carburant Galga de cargurante Livello carburante	- Kraftstoffmesser - Fuel gauge -	1	1																	
7	187485	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																	
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6																	
9	187294	Joint cuivre Junta cobre Guarnizióne rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	6	6																	
10	129397	Vis creuse Tornillo hueco Vite cava	- Hohl schraube - Hollow screw -	2	2																	
11	3411	Joint cuivre Junta cobre Guarnizióne rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	4	4																	

Catalogue : 47974

2

CIRCUIT COMBUSTIBLE
 BRENNSTOFFKREIS
 CIRCUITO COMBUSTIBLE
 FUEL CIRCUIT
 CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC 70 | M

1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224232	Flexible (Lg 670) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																	
13	138141	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																	
14	138140	Olive Oliva Oliva	- Schneidring - Olive -	1	1																	
15	549553	Pompe d'alimentation Bomba de alimentación Pompa alimentazione	- Brennstoffpumpe - Fuel pump -	1	1																	
16	549555	Nécessaire de réparation Necesario de reparación Kit riparazione	- Reparatursatz - Repair kit -	1	1																	
17	549554	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																	
18	473955	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																	
19	138141	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2																	
20	563329	Olive Oliva Oliva	- Schneidring - Olive -	2	2																	
21	563328	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																	
22	563747	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																	

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta 4 AC 70 M

3	CIRCUIT COMBUSTIBLE BRENNSTOFFKREIS CIRCUITO COMBUSTIBLE FUEL CIRCUIT CIRCUITO COMBUSTIBLE			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
	Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	475381	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
24	475382	Olive Oliva Oliva	- Schneidring - Olive -	1	1																		
25	133840	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
26	133851	Olive Oliva Oliva	- Schneidring - Olive -	1	1																		
27	563748	Bougie de préchauffage Bujía de precalentamiento Termostarter	- Glühkerze - Heating plug -	1	1																		
28	563330	Collier Abrazadera Fascetta	- Spanschelle - Clamp -	1	1																		
29	563331	Collier Abrazadera Fascetta	- Spanschelle - Clamp -	1	1																		
30	107363	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
31	474134	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																		
32	473972	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
33	474136	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta 4 AC 70 M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
4		CIRCUIT COMBUSTIBLE BRENNSTOFFKREIS CIRCUITO COMBUSTIBLE FUEL CIRCUIT CIRCUITO COMBUSTIBLE	1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
34	138252	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																	
35	563331	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																	
36	474135	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																	
37	474068	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																	
38	138181	Filtre à combustible complet Filtro de combustible completo Filtro gasolio completo	- Kompletter brennstofffilter - Complete fuel filter -	1	1																	
39	473957	Support filtre Soporte filtro Supporto filtro	- Filter träger - Filter bracket -	1	1																	
40	473958	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
41	473969	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																	
42	473943	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
43	49660	Filtre à combustible Filtro a combustible Filtro combustible	- Brennstofffilter - Fuel filter -	1	1																	
44	138195	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																	

Catalogue : 47974

5

CIRCUIT COMBUSTIBLE
 BRENNSTOFFKREIS
 CIRCUITO COMBUSTIBLE
 FUEL CIRCUIT
 CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC 70 M

- 1- MSI 40 11-
- 2- MSI 50 12-
- 3- 13-
- 4- 14-
- 5- 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
-----------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

45	477319	Cuve Tina Vasca - Bottich - Tank -	1	1																		
46	563337	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	1	1																		
47	563339	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	1	1																		
48	138141	Raccord Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	4	4																		
49	563329	Olive Oliva Oliva - Schneidring - Olive -	4	4																		
50	563340	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	1	1																		
51	601430	Pompe d'injection Bomba de inyección Pompa iniezione - Einspritzpumpe - Injection pump -	1	1																		
52	563758	Joint torique Junta torica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	1	1																		
53	563256	Pignon Piñón Ingranaggio - Zahnrad - Gear -	1	1																		
54	474064	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
55	473938	Goujon Espárrago Prigioniero - Stiftschraube - Stud-bolt -	3	3																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC 70 | M

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
 BRENNSTOFFKREIS
 CIRCUITO COMBUSTIBLE
 FUEL CIRCUIT
 CIRCUITO COMBUSTIBLE

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3																		
57	109757	Electrovalve d'arrêt moteur - Abstellen motor elektroventi Electroválvula de retención motor Stop engine electrovalve Elettrovalvola di arresto motore	1	1																		
58	561338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve Elettrovalvola -	1	1																		
59	563754	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezone (cilindro 3) -	1	1																		
60	563755	Tuyau d'injection (cylindre N°4) Einspritz leitung (zylinder Nr4) Tubo de inyección (cilindro N°4) Injection pipe (cylinder Nr4) Tubo iniezone (cilindro 4) -	1	1																		
61	563753	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezone (cilindro 2) -	1	1																		
62	563752	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezone (cilindro 1) -	1	1																		
63	473950	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																		
64	473948	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC 70 M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
7		CIRCUIT COMBUSTIBLE BRENNSTOFFKREIS CIRCUITO COMBUSTIBILE FUEL CIRCUIT CIRCUITO COMBUSTIBILE																				
65	563756	Injecteur complet Inyector completo Atomizzatore completa - Kompletter einspritzdüse - Complete injector -	4	4																		
66	563348	Porte-injecteur Portainyector Supporto di base - Düsenhalter - Nozzle holder -	4	4																		
67	563757	Injecteur Inyector Atomizzatore - Einspritzdüse - Injector -	4	4																		
68	551500	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	4	4																		
69	563267	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	1	1																		
70	475213	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																		
71	475382	Olive Oliva Oliva - Schneidring - Olive -	1	1																		
72	133840	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																		
73	133851	Olive Oliva Oliva - Schneidring - Olive -	1	1																		
74	563333	Raccord banjo Racor banjo Raccordo - Verschraubung - Banjo connection -	1	1																		
75	563335	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta 4 AC 70 M

8

CIRCUIT COMBUSTIBLE
 BRENNSTOFFKREIS
 CIRCUITO COMBUSTIBLE
 FUEL CIRCUIT
 CIRCUITO COMBUSTIBLE

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
76	563334	Vis creuse Tornillo hueco Vite cava - Hohl schraube - Hollow screw -	1	1																		
77	138139	Olive Oliva Oliva - Schneidring - Olive -	1	1																		
78	138142	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																		
79	231167	Flexible Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																		
80	164856	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	8	8																		
81	563332	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	1	1																		
82	133840	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																		
83	133851	Olive Oliva Oliva - Schneidring - Olive -	2	2																		
84	552911	Raccord Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																		
85	602581	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	8	8																		
86	563265	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta 4 AC 70 M

9

CIRCUIT COMBUSTIBLE
 BRENNSTOFFKREIS
 CIRCUITO COMBUSTIBLE
 FUEL CIRCUIT
 CIRCUITO COMBUSTIBLE

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
-----------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

87	552910	Vis creuse Tornillo hueco Vite cava	- Hohl schraube - Hollow screw -	3	3																	
88	189535	Bouchon de vidange Tapón de vaciado Tappo di scarico	- Ablasschraube - Drain plug -	1	1																	
89	189536	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																	
90	63754	Vis H.M 8- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																	
91	601824	Pompe d'alimentation Bomba de alimentación Pompa alimentazione	- Brennstoffpumpe - Fuel pump -	1	1																	
92	475374	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																	
93	602106	Nécessaire de réparation Necesario de reparación Kit riparazione	- Reparatursatz - Repair kit -	1	1																	
94	602726	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2)	- - - - -	1	1																	
95	603787	Pompe d'injection Bomba de inyección Pompa iniezione	- Einspritzpumpe - Injection pump -	1	1																	
96	601673	Electrovalve d'arrêt moteur Electroválvula de retención motor Stop engine electrovalve Elettrovalvola di arresto motore	- Abstellen motor elektroventi - - -	1	1																	

6 AA 73

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT

MSI 40
MSI 50

● JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° 107660

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° 107661

▲ LIVRE AVEC REPERE 1:2:3:4
DELIEFERT MIT HINW 1:2:3:4
ENTREGADOS CON FIG 1:2:3:4
DELIVERED WITH ITEM 1:2:3:4

■ JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° 109832

□ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° 109833

▼ JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° 142126

◆ JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

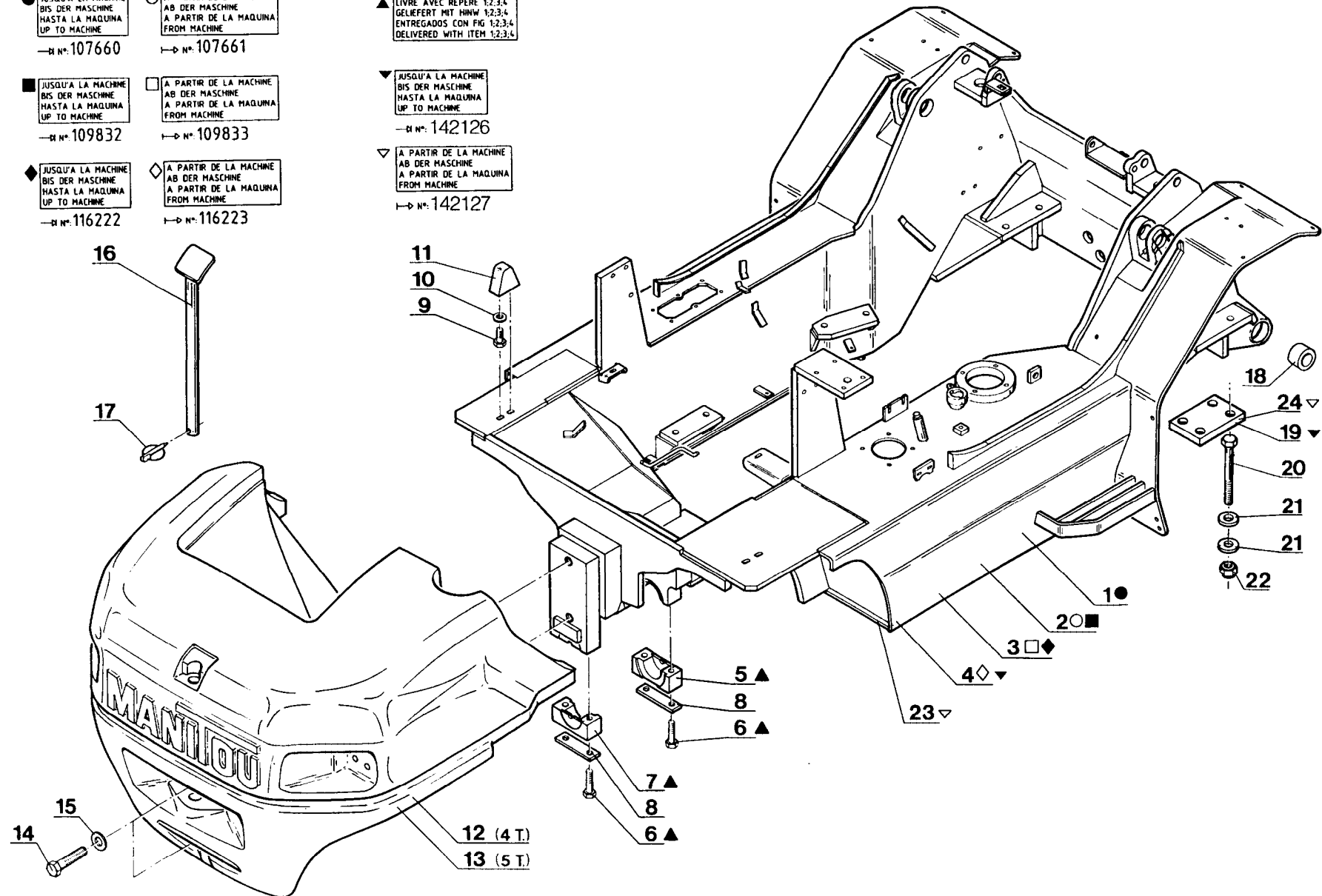
→ N° 116222

◇ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° 116223

▽ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° 142127



P.A.O

1			Qté - Menge - Cant - Qty																	6 AA 73 - 47974	M		
			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	200767	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1																			
2	206301	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1																			
3	207133	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1																			
4	213500	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1																			
5	195760	Demi-collier avant - Vorn halb-klemme Media abrazadera delantera - Front half-clamp Fascetta anteriore -	1	1																			
6	163543	Vis H,M16-150-75-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																			
7	195792	Demi-collier arrière - Hinter halb-klemme Media abrazadera trasera - Rear half-clamp Fascetta posteriore -	4	4																			
8	200522	Arrêteoir - Feststeller Retenedor - Retainer -	2	2																			
9	43789	Vis H,M12- 40-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																			

2		CHASSIS - CONTREPOIDS GESTELL - GEGENGEWICHT BASTIDOR - CONTRAPESO FRAME - COUNTERWEIGHT TELAIO - CONTRAPPESO		Qté - Menge - Cant - Qty										6 AA 73 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
10	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			
11	199179	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -	2	2																			
12	196640	Contrepoids Contrapeso Contrappeso	- Gegengewicht - Counterweight -	1																				
13	196641	Contrepoids Contrapeso Contrappeso	- Gegengewicht - Counterweight -		1																			
14	198586	Vis H,M30-110-8.8-ZN12/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
15	6941	Rondelle SP 30,5x 60 x 8 Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
16	196639	Broche de remorquage Brocha de remolque Broccia di traino	- Schleppspindel - Towing spindle -	1	1																			
17	32963	Goupille Pasador Spina	- Stift - Pin -	1	1																			
18	77408	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	4	4																			

3

CHASSIS - CONTREPOIDS
 GESTELL - GEGENGEWICHT
 BASTIDOR - CONTRAPESO
 FRAME - COUNTERWEIGHT
 TELAIO - CONTRAPPESO

Qté - Menge - Cant - Qty

6 AA 73 - 47974

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

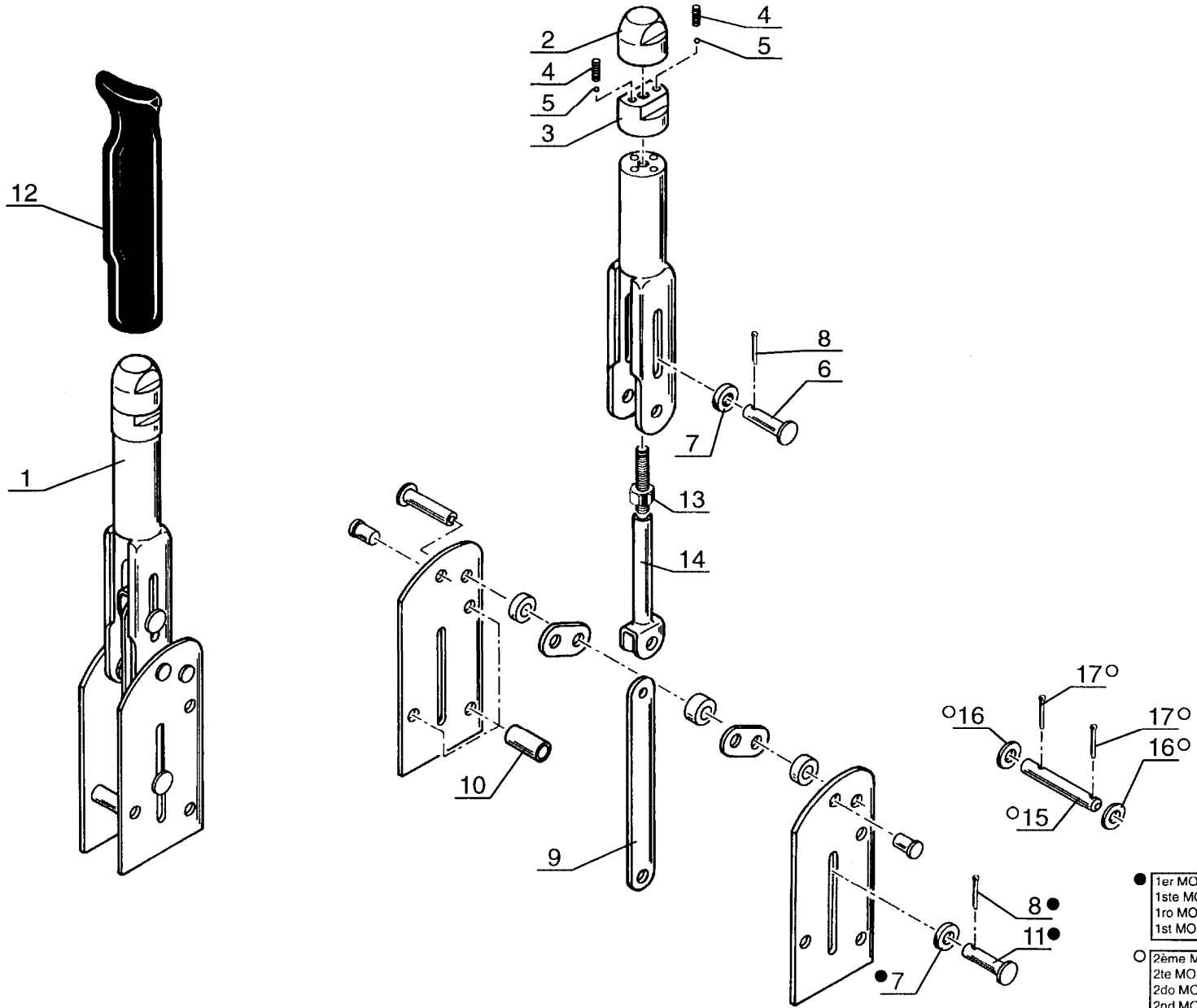
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	196652	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio - Befestigung platte - Fastening plate -	2	2																			
20	78760	Vis H, M20-240-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	8	8																			
21	61683	Rondelle M20 ZN 160HV Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	16	16																			
22	185054	Ecrou H, FR M20 zingué Tuerca Dado - Mutter - Nut -	8	8																			
23	229160	Châssis Bastidor Telaio - Gestell - Frame -	1	1																			
24	77298	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio - Befestigung platte - Fastening plate -	2	2																			

6 BA 1

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO DE MANO
HANDBRAKE

MSI 40
MSI 50



1		FREIN A MAIN HANDBREMSE FRENO DE MANO HANDBRAKE FRENO A MANO		Qté - Menge - Cant - Qty										6 BA 1 - 47974										M
1-	MSI 40			11-																				
2-	MSI 50			12-																				
3-				13-																				
4-				14-																				
5-				15-																				
6-				16-																				
7-				17-																				
8-				18-																				
9-				19-																				
10-				20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	49329	Frein à main Freno de mano Freno a mano	- Handbremse - Handbrake -	1	1																			
2	49371	Bouton semi-externe Boton Bottone semi-esterni	- Knopf - Button -	1	1																			
3	52099	Bouton semi-interne Boton Bottone semi-interni	- Knopf - Button -	1	1																			
4	49370	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	2	2																			
5	49369	Bille Bola Sfera	- Kugel - Ball -	2	2																			
6	52100	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1																			
7	52103	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
8	49373	Goupille fendue Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2																			
9	49140	Tige de chape Vástago de engancho Asta di giunto a forchetta	- Gabelkopfstange - Yoke rod -	1	1																			

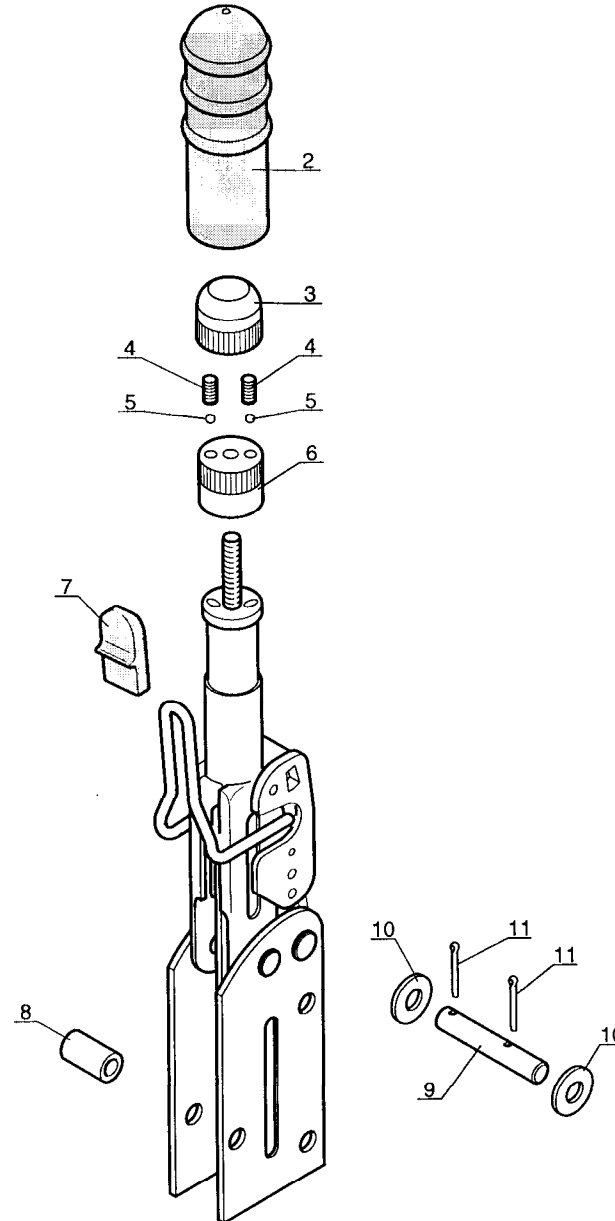
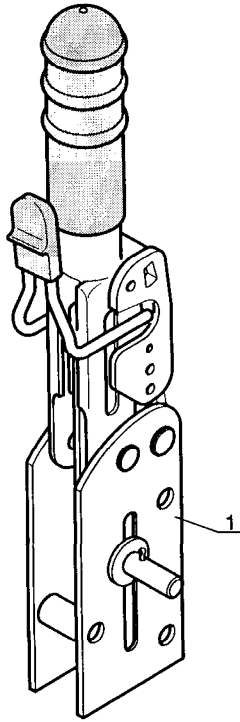
2		FREIN A MAIN HANDBREMSE FRENO DE MANO HANDBRAKE FRENO A MANO			Qté - Menge - Cant - Qty				6 BA				1 - 47974				M							
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	49330	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -		3	3																		
11	49372	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -		1	1																		
12	172528	Poignée (caoutchouc) Agarrador (goma) Maniglia (gomma)	- Handgriff (gummi) - Handle (rubber) -		1	1																		
13	175823	Vis de réglage Tornillo de regulación Vite di regolaggio	- Stellschraube - Adjusting screw -		1	1																		
14	175824	Chape d'assemblage Enganche Giunto a forchetta	- Gabelkopf - Yoke -		1	1																		
15	222663	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -		1	1																		
16	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -		1	1																		
17	35000	Goupille V2 x 20 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -		1	1																		

6 BA 54

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO A MANO
HANDBRAKE

MSI 40
MSI 50



1

FREIN A MAIN
 HANDBREMSE
 FRENO DE MANO
 HANDBRAKE
 FRENO A MANO

Qté - Menge - Cant - Qty

6 BA 54 - 47974

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225199	Frein à main complet Freno de mano completo Freno a mano completo	- Kompletter handbremse - Complete Handbrake -	1	1																	
2	563550	Poignée (caoutchouc) Agarrador (goma) Maniglia (gomma)	- Handgriff (gummi) - Handle (rubber) -	1	1																	
3	563551	Bouton semi-externe Boton Bottone semi-esterni	- Knopf - Button -	1	1																	
4	49370	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	2	2																	
5	49369	Bille Bola Sfera	- Kugel - Ball -	2	2																	
6	563552	Bouton semi-interne Boton Bottone semi-interni	- Knopf - Button -	1	1																	
7	563553	Capuchon Capuchón Cappuccio	- Kappe - Cap -	1	1																	
8	49330	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	3	3																	
9	563447	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1																	

2

FREIN A MAIN
 HANDBREMSE
 FRENO DE MANO
 HANDBRAKE
 FRENO A MANO

Qté - Menge - Cant - Qty

6 BA 54 - 47974

M

- 1- MSI 40 11-
- 2- MSI 50 12-
- 3- 13-
- 4- 14-
- 5- 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	563448	Rondelle Arandela Rondella		2																		
		- Unterlagscheibe - Washer -																				
11	563449	Goupille Pasador Spina		2																		
		- Stift - Pin -																				

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION

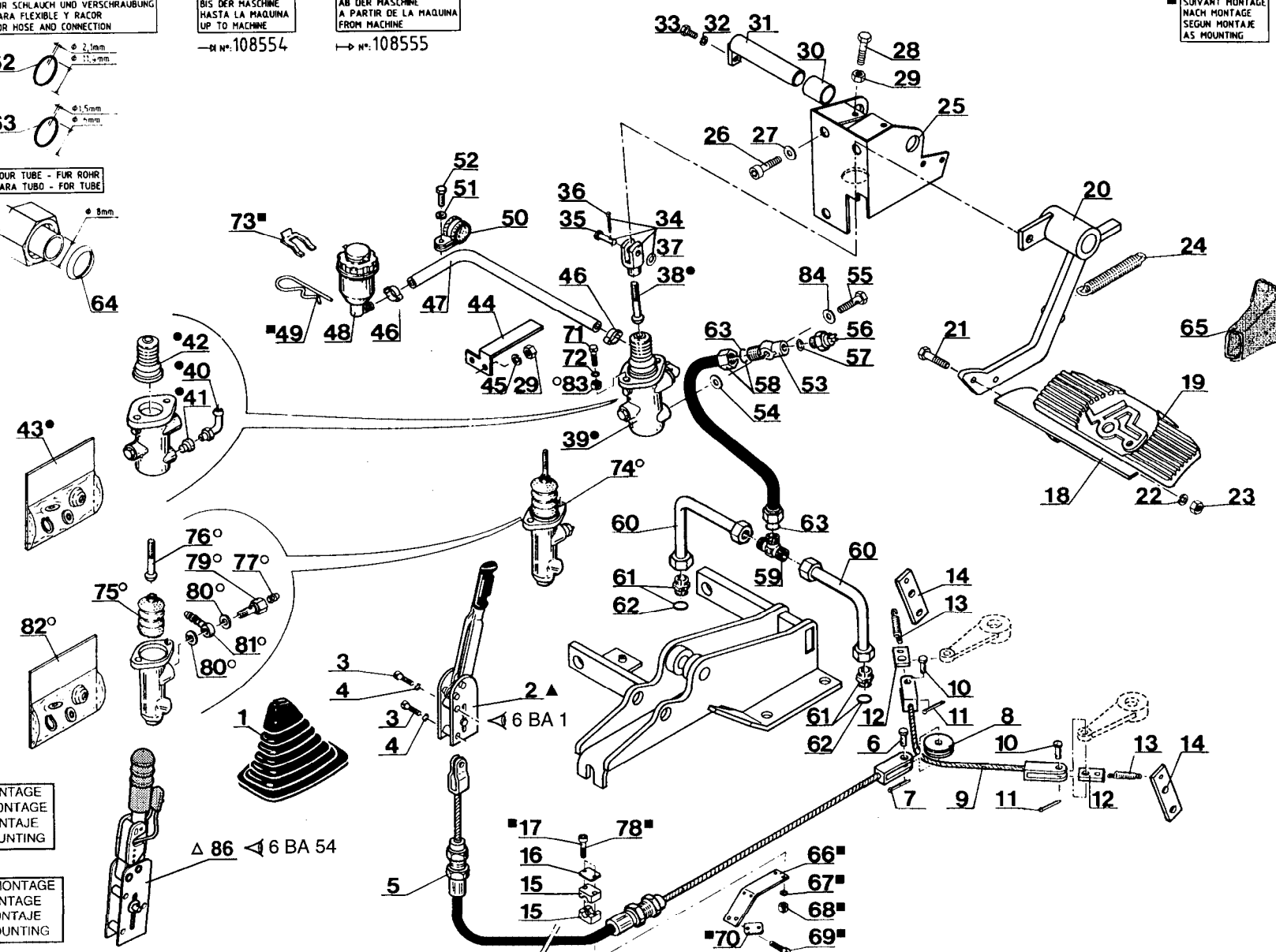
● JUSQU'À LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
- N° 108554

○ À PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
→ N° 108555

■ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING



POUR TUBE - FÜR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE



▲ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

△ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2da MONTAJE
2nd MOUNTING

1			Qté - Menge - Cant - Qty																	6 BA 8 - 47974	M		
CIRCUIT FREINAGE BREMSEKREIS CIRCUITO FRENADO BRAKE CIRCUIT IMPIANTO FRENATURA			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	195314	Soufflet Fuelle Soffietto - Blasebalg - Bellows -	1	1																			
2	49329	Frein à main Freno de mano Freno a mano - Handbremse - Handbrake -	1	1																			
3	58536	Vis H,M10- 45-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
4	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
5	196891	Câble de commande Cable de mando Cava di ordinazione - Steuerseil - Control cable -	1	1																			
6	183699	Axe Eje Perno - Achse - Axle -	1	1																			
7	35000	Goupille V2 x 20 zinguée Pasador Spina - Stift - Pin -	1	1																			
8	183698	Poulie de tension Polea de tensión - Spannrolle - Tension pulley -	1	1																			
9	196893	Câble de commande Cable de mando Cava di ordinazione - Steuerseil - Control cable -	1	1																			

2		CIRCUIT FREINAGE BREMSEKREIS CIRCUITO FRENADO BRAKE CIRCUIT IMPIANTO FRENATURA			Qté - Menge - Cant - Qty					6 BA 8 - 47974					M									
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	4350	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -		2	2																		
11	61344	Goupille V 3,2 x 25 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -		2	2																		
12	164965	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung platte - Fastening plate -		2	2																		
13	34057	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -		2	2																		
14	209062	Attache ressort Atadura muelle Legame molla	- Befestigung feder - Fixing spring -		2	2																		
15	168746	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -		2	2																		
16	168847	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -		1	1																		
17	7242	Vis CHc,M 6- 20 zinguée Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		2	2																		
18	196267	Platine Platina Piastra	- Anschluss - Delivery port connection -		1	1																		

3		CIRCUIT FREINAGE BREMSEKREIS CIRCUITO FRENADO BRAKE CIRCUIT IMPIANTO FRENATURA		Qté - Menge - Cant - Qty 6 BA 8 - 47974																M		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	165369	Couvre pédale Cubre pedal Gomma pedale - Deck pedal - Cover pedal -	1	1																		
20	196266	Pédale de frein Pedal de freno Pedale pompa freno - Bremsepedal - Brake pedal -	1	1																		
21	58535	Vis H,M10- 40-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
22	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
23	56354	Ecrou H, M10 zingué Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																		
24	162821	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring -	1	1																		
25	200544	Support pédalerie Soporte pedales Supporto pedali - Pedalenträger - Pedals bracket -	1	1																		
26	198433	Vis CBHc, M10- 20 zinguée Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																		
27	198434	Rondelle M10 ZN PASS.NOIRE Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	3	3																		

4		CIRCUIT FREINAGE BREMSEKREIS CIRCUITO FRENADO BRAKE CIRCUIT IMPIANTO FRENATURA		Qté - Menge - Cant - Qty		6 BA 8 - 47974														M			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
29	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3	3																		
30	196254	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																		
31	79966	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1																		
32	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
33	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
34	5549	Chape complète Abrazadera completa Forchetta completa	- Kompletter gabelgelenk - Complete fork joint -	1	1																		
35	4350	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1																		
36	61344	Goupille V 3,2 x 25 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -	1	1																		

5		CIRCUIT FREINAGE BREMSEKREIS CIRCUITO FRENADO BRAKE CIRCUIT IMPIANTO FRENATURA		Qté - Menge - Cant - Qty										6 BA 8 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
37	29437	Rondelle M 10 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
38	79419	Poussoir maître cylindre Empujador cilindro de freno Spintore cilindro maestro	- Hauptzylinderstoss - Master cylinder pusher -	1	1																			
39	183021	Maître cylindre complet Cilindro de freno completo Cilindro maestro completo	- Kompletter hauptzylinder - Complete master cylinder -	1	1																			
40	475367	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																			
41	473934	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	1	1																			
42	473935	Soufflet Fuelle Soffietto	- Blasebalg - Bellows -	1	1																			
43	473763	Nécessaire de réparation Necesario de reparación Kit riparazione	- Reparatursatz - Repair kit -	X	X																			
44	198683	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																			
45	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			

6		CIRCUIT FREINAGE BREMSEKREIS CIRCUITO FRENADO BRAKE CIRCUIT IMPIANTO FRENATURA		Qté - Menge - Cant - Qty 6 BA 8 - 47974																M			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	44964	Collier Abrazadera Fascetta	- Spanschelle - Clamp -	2	2																		
47	198682	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																		
48	219559	Réservoir liquide de frein Tanque liquido de freno Serbatoio	- Bremsflüssigkeitsbehälter - Brake fluid tank -	1	1																		
49	13393	Goupille Pasador Spina	- Stift - Pin -	1	1																		
50	86504	Collier Abrazadera Fascetta	- Spanschelle - Clamp -	1	1																		
51	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
52	161008	Vis H,M 5- 10-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
53	182785	Raccord banjo Racor banjo Raccordo	- Verschraubung - Banjo connection -	1	1																		
54	3411	Joint cuivre Junta cobre Guarnizióne rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	1	1																		

7

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté - Menge - Cant - Qty

6 BA 8 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	203714	Vis creuse Tornillo hueco Vite cava - Hohl schraube - Hollow screw -	1	1																		
56	177485	Contacteur stop Contactor pare Contattore di stop - Bremslichtschalter - Stop switch -	1	1																		
57	51131	Joint cuivre Junta cobre Guarnizione rame - Kupferdichtung - Copper seal -	1	1																		
58	196507	Flexible Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																		
59	78081	Raccord Té Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																		
60	78075	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	2	2																		
61	175498	Raccord Union Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	2	2																		
62	177588	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	X	X																		
63	190013	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	X	X																		

8

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté - Menge - Cant - Qty

6 BA 8 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
			1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
64	177275	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -		X	X																
65	197913	Soufflet Fuelle Soffietto	- Blasebalg - Bellows -		1	1																
66	203046	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -		1	1																
67	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -		2	2																
68	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -		2	2																
69	50896	Vis H, M 6- 10-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		2	2																
70	168847	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -		1	1																
71	60845	Vis CHc, M 8- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		2	2																
72	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -		2	2																

1			Qté - Menge - Cant - Qty	6 BB 16 - 47974																	M	
PEDALERIE - TRINGLERIE PEDALEN - GESTANGE PEDALES - VARILLAS PEDALS - LINKAGE PEDALI - COMANDI			1- MSI 40 2- MSI 50 3- 4- 5- 6- 7- 8- 9- 10-	11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	196257	Pédale de blocage différentiel - Differentialssicherungspedal Pedal de bloqueo diferencial - Differential lock pedal -	1	1																		
2	86902	Goupille 3,5 x 40 E - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1																		
3	61111	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1																		
4	77666	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	1	1																		
5	58645	Vis RLS, M8- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
6	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
7	48124	Rondelle SP 14,5x 45 x 4 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1																		
8	78010	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1																		
9	35020	Goupille élast 5 X1 X 40 - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2																		

4		PEDALERIE - TRINGLERIE PEDALEN - GESTANGE PEDALES - VARILLAS PEDALS - LINKAGE PEDALI - COMANDI	Qté - Menge - Cant - Qty										6 BB 16 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																					
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
29	186236	Galet Rodillo Rullo - Rolle - Roller -	1	1																			
30	81047	Chape complète Abrazadera completa Forchetta completa - Kompletter gabelgelenk - Complete fork joint -	1	1																			
31	81049	Axe Eje Perno - Achse - Axle -	1	1																			
32	61343	Goupille V 2 x 16 zinguée Pasador Spina - Stift - Pin -	1	1																			
33	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
34	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																			
35	199181	Moyeu de pédale Cubo de pedal Mozzo - Pedal nabe - Pedal hub -	1	1																			
36	269	Graisseur Engrasador Ingrassatore - Schmiernippel - Greaser -	1	1																			
37	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	3	3																			

7

PEDALERIE - TRINGLERIE
 PEDALEN - GESTANGE
 PEDALES - VARILLAS
 PEDALS - LINKAGE
 PEDALI - COMANDI

Qté - Menge - Cant - Qty

6 BB 16 - 47974

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																		
57	198448	Arrêt de gaine Retenador vaina Arresto di guaina - Draht Pofte - Sheath retainer -	1	1																		
58	61680	Rondelle M 14 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
59	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Shraube - Screw -	1	1																		
60	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
61	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																		
62	203114	Arrêt de gaine Retenador vaina Arresto di guaina - Draht Pofte - Sheath retainer -	1	1																		
63	474138	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
64	206991	Guide Guía Guida - Führungs - Guide -	1	1																		

8		PEDALERIE - TRINGLERIE PEDALEN - GESTANGE PEDALES - VARILLAS PEDALS - LINKAGE PEDALI - COMANDI		Qté - Menge - Cant - Qty										6 BB 16 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
				1-	MSI	40																		11-
				2-	MSI	50																		12-
				3-																				13-
				4-																				14-
				5-																				15-
				6-																				16-
				7-																				17-
				8-																				18-
				9-																				19-
				10-																				20-
65	206990	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1																			
66	22254	Graisseur 6x100C 45° Engrasador Ingrassatore	- Schmiernippel - Greaser -	1	1																			
68	224861	Arrêt de gaine Retenador vaina Arresto di guaina	- Draht Pofte - Sheath retainer -	1	1																			
69	61680	Rondelle M 14 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
70	46668	Vis H,M 6- 20-8,8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
71	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
72	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																			

7 AA 4

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

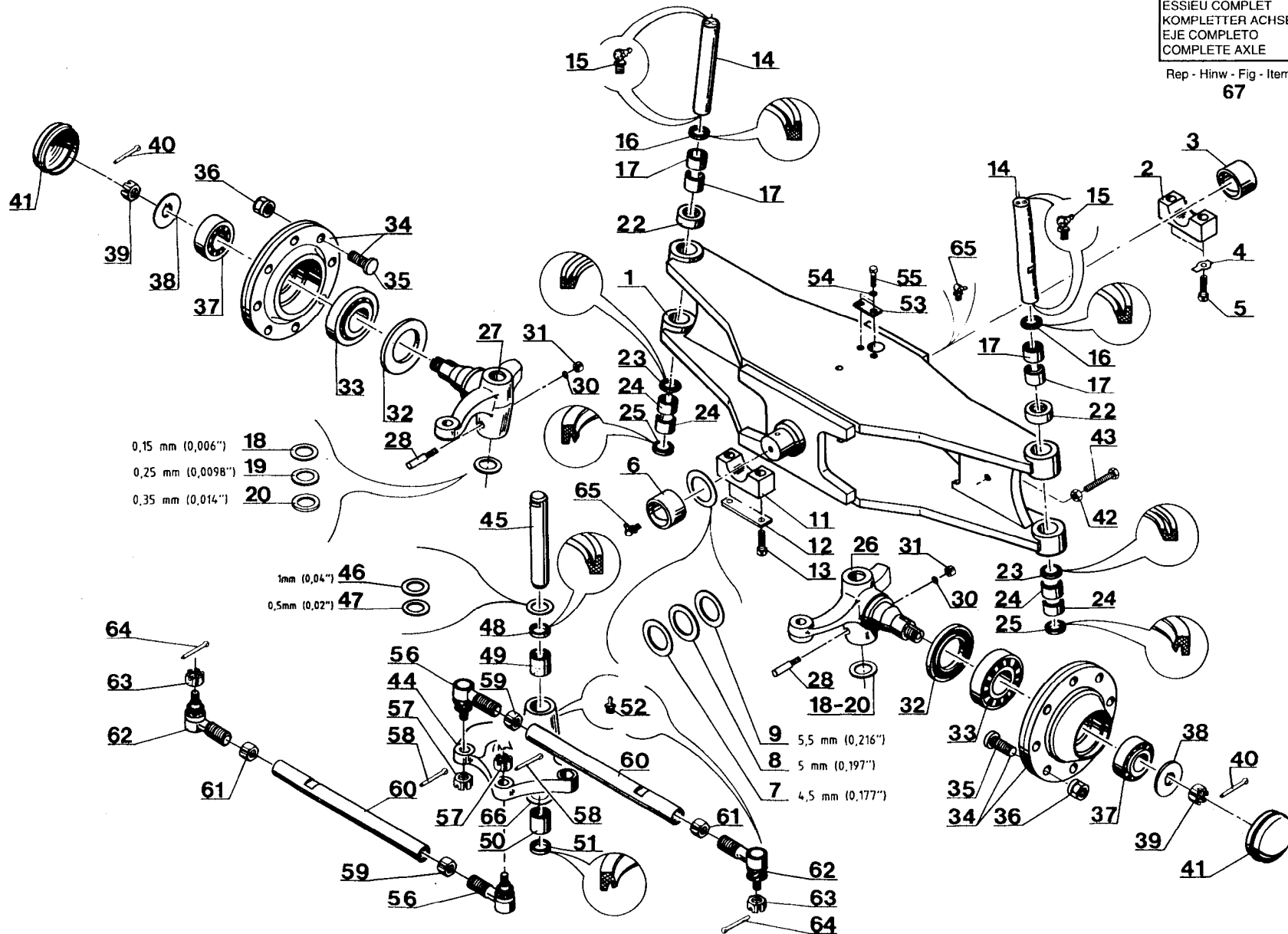
N°: 116 222

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE

MSI 40
MSI 50

ESSIEU COMPLET
KOMPLETTER ACHSE
EJE COMPLETO
COMPLETE AXLE

Rep - Hinw - Fig - Item
67



			Qté - Menge - Cant - Qty										7 AA 4 - 47974										M
1			ESSIEU ARRIERE HINTERACHSE EJE TRASERO REAR AXLE PONTE POSTERIORE										1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-										
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																					
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	190213	Essieu arrière Eje trasero Ponte posteriore	- Hinterachse - Rear axle -	1	1																		
2	195762	Demi-collier avant Media abrazadera delantera Fascetta anteriore	- Vorn halb-klemme - Front half-clamp -	1	1																		
3	434213288071	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																		
4	195939	Plaquette arrêtoir Placa de parada Piastrina d'arresto	- Anschlag platte - Stop plate -	2	2																		
5	163543	Vis H, M16-150-75-10.9-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
6	434213288071	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																		
7	434143288071	Cale d'épaisseur 4,5 mm Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -	1	1																		
8	434153288071	Cale d'épaisseur 5 mm Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -	1	1																		
9	434163288071	Cale d'épaisseur 5,5 mm Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -	1	1																		

2

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty

7 AA 4 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
			1-	MSI 40																		11-
			2-	MSI 50																		12-
			3-																			13-
			4-																			14-
			5-																			15-
			6-																			16-
			7-																			17-
			8-																			18-
			9-																			19-
			10-																			20-
11	195794	Demi-collier arrière Media abrazadera trasera Fascetta posteriore	-	Hinter halb-klemme Rear half-clamp																		
12	200522	Arrêteoir Retenedor	-	Feststeller Retainer																		
13	163543	Vis H, M16-150-75-10.9-ZN8/C Tornillo Vite	-	Schraube Screw																		
14	191342	Axe d'articulation Eje de articulación Perno di articolazione	-	Gelenkachse Articulating pin																		
15	22254	Graisseur 6x100C 45° Engrasador Ingrassatore	-	Schmiernippel Greaser																		
16	432183196071	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	-	Dichtungsring Seal																		
17	049433019071	Roulement Rodamiento Cuscinetto	-	Läger Bearing																		
18	432153196071	Cale d'épaisseur 0,15 mm Cala de espesor Spessore	-	Ausgleichscheibe Shim																		
19	432163196071	Cale d'épaisseur 0,25 mm Cala de espesor Spessore	-	Ausgleichscheibe Shim																		

			Qté - Menge - Cant - Qty																	7 AA 4 - 47974	M	
3	ESSIEU ARRIERE HINTERACHSE EJE TRASERO REAR AXLE PONTE POSTERIORE																			11-		
																				12-		
																				13-		
																				14-		
																				15-		
																				16-		
																				17-		
																				18-		
																				19-		
																				20-		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	432173196071	Cale d'épaisseur 0,35 mm Cala de espesor Spessore - Ausgleichs Scheibe - Shim	2	2																		
22	431993196071	Roulement Rodamiento Cuscinetto - Lager - Bearing	2	2																		
23	432193288071	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal	2	2																		
24	049433019071	Roulement Rodamiento Cuscinetto - Lager - Bearing	4	4																		
25	432183196071	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal	2	2																		
26	191339	Fusée de direction droite Mangueta de dirección derecha - Recht achsschenkel - R.H. stub axle	1	1																		
27	191338	Fusée de direction gauche Mangueta de dirección izquierda L.H. stub axle - Link achsschenkel	1	1																		
28	4311235010	Axe de blocage Eje de bloqueo Perno di bloccaggio - Sicherungsachse - Locking pin	2	2																		
30	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer	2	2																		

4

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty

7 AA 4 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
31	164633	Ecrou H, M10 pas de 125 zingué- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2																			
32	438233196071	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizione -	2	2																			
33	5585	Roulement - Lager Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2																			
34	177762	Moyeu de roue complet - Kompletter radnabe Cubo de rueda completo - Complete wheel hub Mozzo ruota completo -	2	2																			
35	419361	Goujon (à souder) - Stiftschraube (zu schweissen) Espárrago (a soldar) - Stud bolt (to weld) Prigioniero (a saldare) -	16	16																			
36	5271	Ecrou de roue arrière - Hinter radmutter Tuerca de rueda trasera - Rear wheel nut Dado ruote posteriore -	16	16																			
37	5586	Roulement - Lager Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2																			
38	163575	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																			
39	163576	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2																			

5		ESSIEU ARRIERE HINTERACHSE EJE TRASERO REAR AXLE PONTE POSTERIORE			Qté - Menge - Cant - Qty										7 AA 4 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
40	42812	Goupille Pasador Spina	- Stift - Pin -		2	2																			
41	163640	Chapeau de moyeu Tapadera de cubo Capello di mozzo	- Radnabenkappe - Wheel hub cap -		2	2																			
42	58548	Ecrou H, M12 C 8 ZN..C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -		2	2																			
43	60676	Vis H,M12- 60-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -		2	2																			
44	191340	Biellette de direction Biela de dirección Biella di sterzo	- Lenkstange - Steering rod -		1	1																			
45	191341	Axe de biellette Eje de biela Perno di biella	- Stange achse - Rod axle -		1	1																			
46	432171011071	Cale d'épaisseur 1 mm Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -		1	1																			
47	163562	Rondelle SP 28,5x 50 x 0,5 Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -		1	1																			
48	163561	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -		1	1																			

7		ESSIEU ARRIERE HINTERACHSE EJE TRASERO REAR AXLE PONTE POSTERIORE		Qté - Menge - Cant - Qty	7 AA 4 - 47974																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
58	8038	Goupille V3,2 x 40 ZN12C Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2																			
59	163577	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																			
60	191343	Barre d'accouplement Barra de acoplamiento Barra de accopiamiento	- Spurstange - Cross rod -	2	2																			
61	163555	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																			
62	456703288071	Rotule Rótula Rotula	- Kugelgelenk - Knee-joint -	2	2																			
63	163643	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																			
64	8038	Goupille V3,2 x 40 ZN12C Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2																			
65	81362	Graisser coudé (M 6 x 100) Engrasador acodado Ingrassatore	- Gekrspft schmiernippel - Cranked greaser -	2	2																			
66	436122300071	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			

8

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty | 7 AA 4 - 47974 | M

- 1- MSI 40 11-
- 2- MSI 50 12-
- 3- 13-
- 4- 14-
- 5- 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
67	195906	Essieu arrière complet - Kompletter hinterachse Eje trasero completo - Complete rear axle Ponte posteriore complete -	1	1																			

7 AA 10

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N°: 116 223

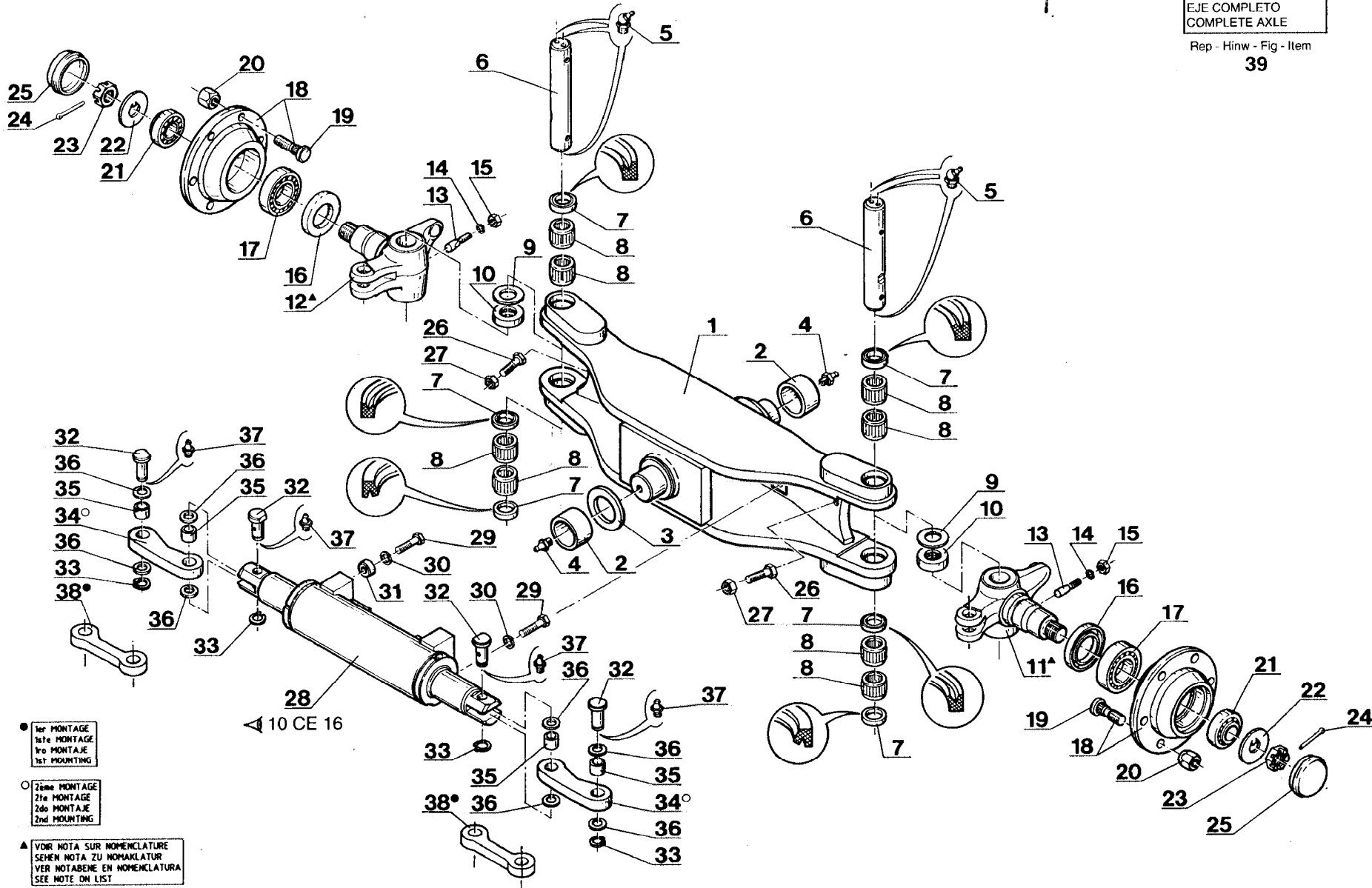
ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE

MSI 40
MSI 50

ESSIEU COMPLET
KOMPLETTER ACHSE
EJE COMPLETO
COMPLETE AXLE

Rep - Hinw - Fig - Item

39



• 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

○ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

▲ VOR NOTA SUR NOMENCLATURE
SEHEN NOTA ZU NOMENKLATUR
VER NOTABENE EN NOMENKLATURA
SEE NOTE ON LIST

28
← 10 CE 16

1 ESSIEU ARRIERE HINTERACHSE EJE TRASERO REAR AXLE PONTE POSTERIORE			Qté - Menge - Cant - Qty																	M			
			7 AA 10 - 47974																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	209261	Essieu arrière Eje trasero Ponte posteriore - Hinterachse - Rear axle -	1	1																			
2	211311	Bague Anillo Anello - Büchse - Bushing -	2	2																			
3	209521	Rondelle SP 65,2x100 x 0,5 Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																			
3	209522	Rondelle SP 65,2x100 x 1 Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																			
3	209523	Rondelle SP 65,2x100 x 4,5ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																			
3	209524	Rondelle SP 65,2x100 x 5 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																			
3	209525	Rondelle SP 65,2x100 x 5,5ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																			
4	269	Graisseur Engrasador Ingrassatore - Schmiernippel - Greaser -	2	2																			
5	22254	Graisseur 6x100C 45° Engrasador Ingrassatore - Schmiernippel - Greaser -	6	6																			

2

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty

7 AA 10 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
6	211285	Axe d'articulation Eje de articulación Perno di articolazione - Gelenkachse - Articulating pin -	2	2																			
7	211309	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal -	6	6																			
8	211308	Roulement Rodamiento Cuscinetto - Lager - Bearing -	8	8																			
9	211313	Rondelle SP 40,5x 70 x 0,1 Arandela Rondella - Unterslagscheibe - Washer -	X	X																			
9	211314	Rondelle SP 40,5x 70 x 0,2 Arandela Rondella - Unterslagscheibe - Washer -	X	X																			
9	211315	Rondelle SP 40,5x 70 x 0,5 Arandela Rondella - Unterslagscheibe - Washer -	X	X																			
10	211307	Roulement Rodamiento Cuscinetto - Lager - Bearing -	2	2																			
11	214543	Fusée de direction droite Mangueta de dirección derecha - Recht achsschenkel - R.H. stub axle -	1	1																			
12	214542	Fusée de direction gauche Mangueta de dirección izquierda L.H. stub axle - Link achsschenkel -	1	1																			

3

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty

7 AA 10 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
13	209551	Clavette Chaveta Chiavetta - Keil - Key -	2	2																			
14	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
15	164633	Ecrou H, M10 pas de 125 zingué- Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
16	201951	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal -	2	2																			
17	211305	Roulement Rodamiento Cuscinetto - Lager - Bearing -	2	2																			
18	219182	Moyeu de roue complet Cubo de rueda completo Mozzo ruota completo - Kompletter radnabe - Complete wheel hub -	2	2																			
19	201958	Goujon Espárrago Prigioniero - Stiftschraube - Stud-bolt -	12	12																			
20	36366	Ecrou de roue Tuerca de rueda Dado ruote - Radmutter - Wheel nut -	12	12																			
21	211306	Roulement Rodamiento Cuscinetto - Lager - Bearing -	2	2																			

4

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty

7 AA 10 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
22	211288	Rondelle SP Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
23	77260	Ecrou HK, M38-150 U Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
24	61217	Goupille Pasador Spina - Stift - Pin -	2	2																			
25	201959	Chapeau de moyeu Tapadera de cubo Capello - Radnabenkappe - Wheel hub cap -	2	2																			
26	60680	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
27	18422	Ecrou Hm, M16 zingué Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
28	211301	Vérin direction Cilindro de dirección Cilindro di sterzo - Lenkungszylinder - Steering cylinder -	1	1																			
29	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																			
30	42322	Rondelle W16 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			

17/07/2000

5

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté - Menge - Cant - Qty

7 AA 10 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
31	211289	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio - Zentrierstift - Centering pin -	2	2																		
32	211281	Axe Eje Perno - Achse - Axle -	4	4																		
33	37500	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	4	4																		
34	214541	Renvoi Cambio Rinvio - Vorgelege - Counter -	2	2																		
35	211302	Bague Anillo Anello - Büchse - Bushing -	4	4																		
36	432161011071	Cale d'épaisseur 0,5 mm Cala de espesor Spessore - Ausgleichscheibe - Shim -	X	X																		
36	432171011071	Cale d'épaisseur 1 mm Cala de espesor Spessore - Ausgleichscheibe - Shim -	X	X																		
36	9056428030	Cale d'épaisseur 0,1 mm Cala de espesor Spessore - Ausgleichscheibe - Shim -	X	X																		
36	9056428031	Cale d'épaisseur 0,2 mm Cala de espesor Spessore - Ausgleichscheibe - Shim -	X	X																		

17/07/2000

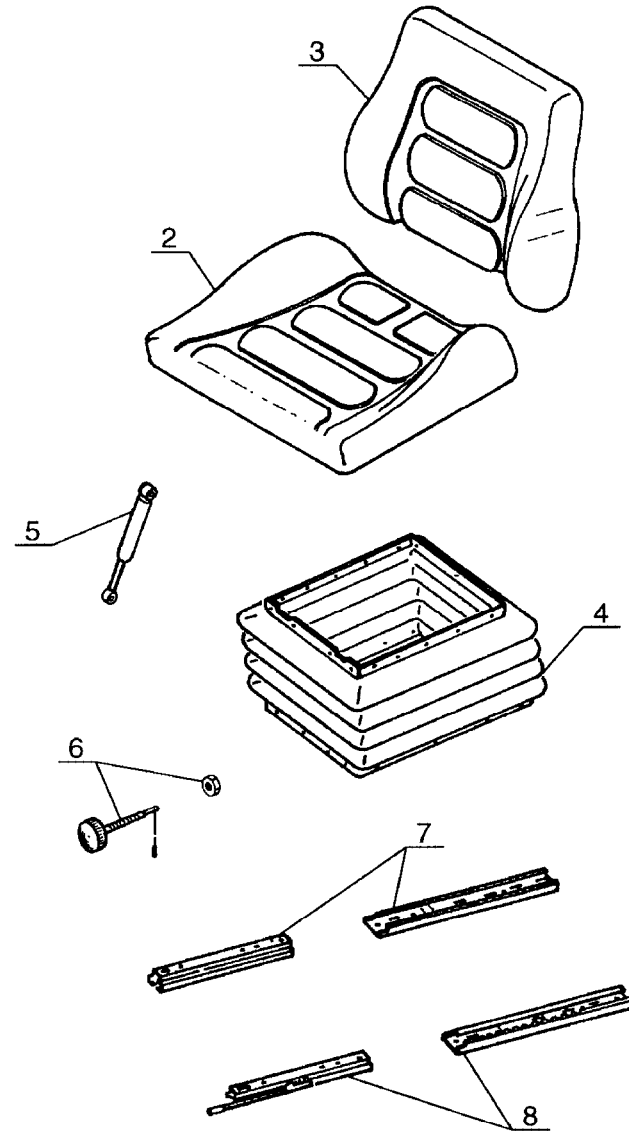
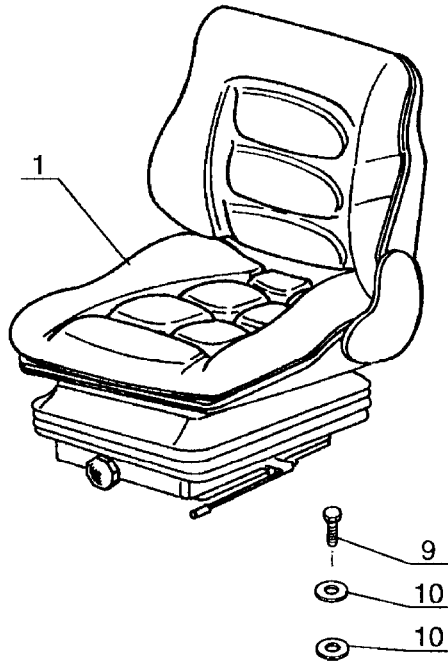
6		ESSIEU ARRIERE HINTERACHSE EJE TRASERO REAR AXLE PONTE POSTERIORE		Qté - Menge - Cant - Qty										7 AA 10 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
37	81362	Graisseur coudé (M 6 x 100) Engrasador acodado Ingrassatore	- Gekrspft schmiernippel - Cranked greaser -	4	4																			
38	211280	Renvoi Cambio Rinvio	- Vorgelege - Counter -	2	2																			
39	212849	Essieu complet Eje completo Ponte completo	- Kompletter achse - Complete axle -	1	1																			
<p>NOTA :</p> <p>En cas de remplacement de la fusée Rep.11 ou 12 du 1er montage, il est nécessaire de remplacer la pièce Rep.38 par Rep. 34.</p> <p>NOTA :</p> <p>Beim tausch der achsschenkel pos. 11 oder 12 oder vom 1.montierung Ersetzung der pos.38 durch pos.34 wird nötig.</p> <p>NOTA :</p> <p>In case of replacement of stub axles item 11 or 12 (1 st mounting), it is necessary to change item 38 by item 34.</p> <p>NOTABENE :</p> <p>En caso de cambio de la manguita pos. 11 o 12 del 1er montaje, hace falta reemplazar la pieza pos.38 por la pieza pos.34.</p> <p>X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary</p>																								

8 AA 17

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT

MSI 40
MSI 50



1
L7



SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

8 AA 17

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	187 608	Siège complet - Kompletter sitz - Asiento completo - Complete seat	1	1										
2	199 092	Coussin - Sitz - Asion - Seat cushion	1	1										
3	199 093	Dossier - Verstellbarelehne - Espalda de asiento - Seat back	1	1										
4	477 668	Soufflet - Unrafschutz satz - Fuelle de proteccion - Suspension cover	1	1										
5	477 669	Amortisseur - Dämpfer - Amortiguador - Damper	1	1										
6	477 670	Poignée réglage poids - Handrad für gewichtseinstellung Juego reglaje peso - Weight adjuster kit	1	1										
7	477 671	Jeu de glissières libres - Gleitschiene satz Juego de deslizadera - Kit of slides	1	1										
8	477 672	Jeu de glissières - Gleitschiene satz Juego de deslizadera - Kit of slides	1	1										
9	57 446	V. H, M 8 - 25 zinguée	4	4										
10	29 468	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	8	8										

M7

8 AA 64

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

SIEGE (Cabine)
SITZ (Kabine)
ASIENTO (Cabina)
SEAT (Cab)

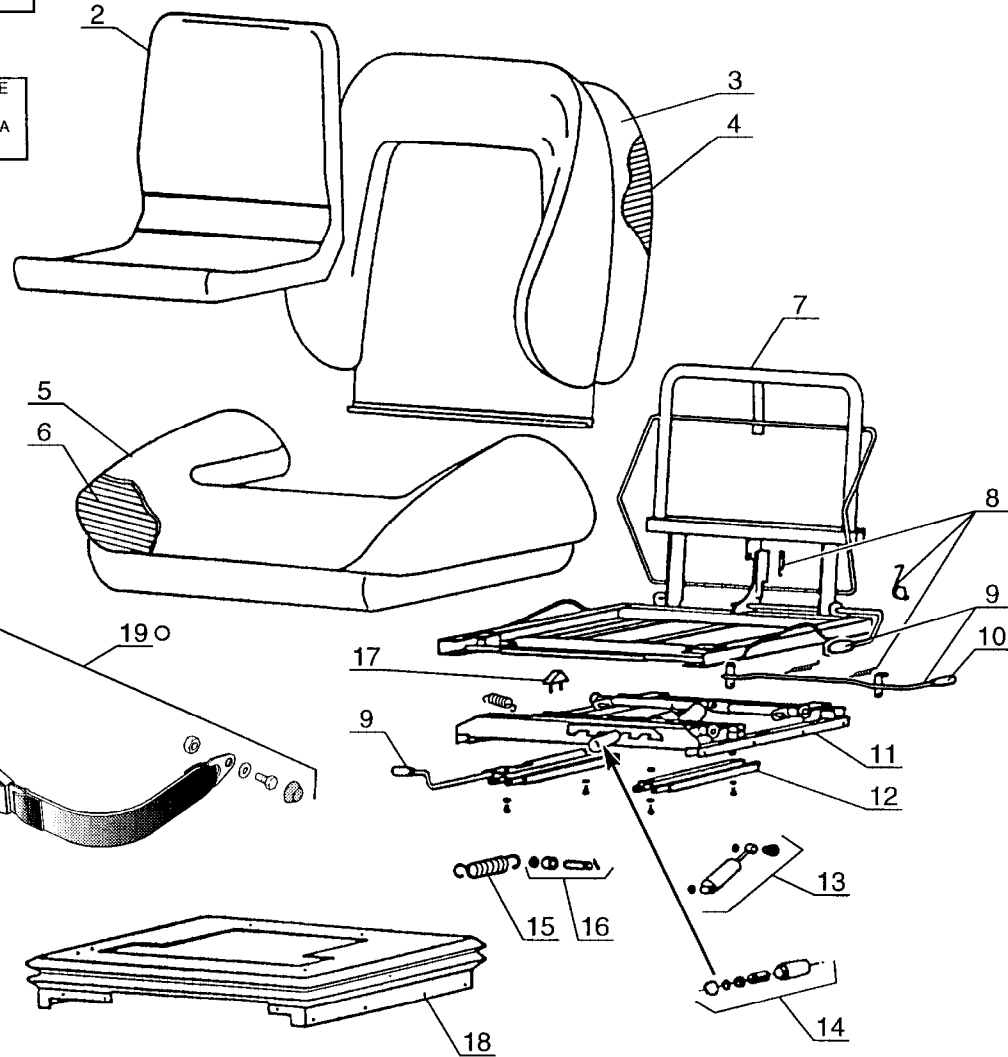
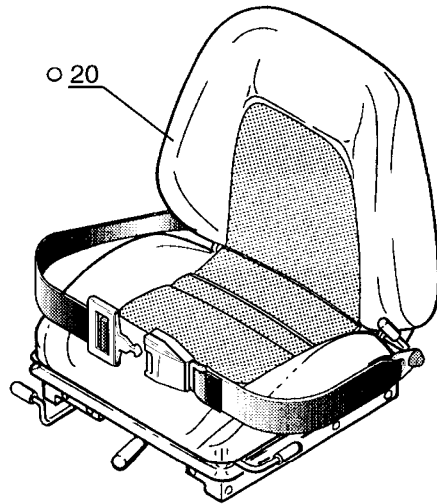
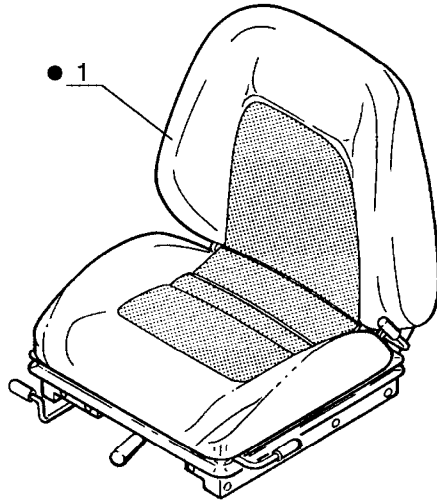
MSI 40
MSI 50

● JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 133 909

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° : 133 910



1

SIEGE (Cabine)
SITZ (Kabine)
ASIENTO (Cabina)
SEAT (Cab)
SEDILE (Cabina)

Qté - Menge - Cant - Qty

8 AA 64 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211848	Siège complet Asiento completo Sedile completo - Kompletter sitz - Complete seat -	1	1																		
2	561373	Coussin complet Asiento completo Cuscino completo - Kompletter sitz - Seat cushion assembly -	1	1																		
3	561371	Couvre dossier Cubre dorso - Deck rückenlehne - Cover backrest -	1	1																		
4	561283	Mousse Espuma - Schaum - Foam -	1	1																		
5	561372	Couvre siège Cubre asiento - Decke sitz - Cover seat -	1	1																		
6	561285	Mousse Espuma - Schaum - Foam -	1	1																		
7	561277	Ossature Esqueletto Struttura - Rahmenwerk - Frame work -	1	1																		
8	561289	Kit ressort Kit muelle Kit molla - Kit feder - Spring kit -	1	1																		
9	561293	Kit leviers Kit palanca Kit levi - Kit hebel - Lever kit -	1	1																		
10	561279	Levier (inclinaison) Palanca (inclinación) Leva (inclinazione) - Hebel (neigung) - Lever (tilting) -	1	1																		

20/07/2000

2

SIEGE (Cabine)
SITZ (Kabine)
ASIENTO (Cabina)
SEAT (Cab)
SEDILE (Cabina)

Qté - Menge - Cant - Qty

8 AA 64 - 47974

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
11	563915	Kit suspension Juego suspension Kit suspensioe - Aufhängung satz - Suspensior kit -	1	1																			
12	561281	Kit glissière Juego de deslizadera Kit Slitta - Gleitschiene satz - Fore and alt adjustment kit -	1	1																			
13	561287	Kit amortisseur Juego amortiguador Kit ammortizzatore - Stossdämpfer - Damper assembly kit -	1	1																			
14	561288	Kit réglage suspension Kit reglaje suspensi3n Kit regolazione suspensioe - Kit aufhängung verstell bar - Suspension adjuster kit -	1	1																			
15	561292	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring -	1	1																			
16	561291	Kit axe Kit eje Kit perno - Kit achse - Pin kit -	1	1																			
17	561290	Butée Tope Battuta - Anschlag - Stop -	1	1																			
18	561280	Soufflet Fuelle Soffietto - Blasebalg - Bellows -	1	1																			
19	563824	Ceinture de sécurité Cinturon de seguridad Cintura di sigurezza - Sitz Gurt - Seat belt -	1	1																			

20/07/2000

3

SIEGE (Cabine)
 SITZ (Kabine)
 ASIENTO (Cabina)
 SEAT (Cab)
 SEDILE (Cabina)

Qté - Menge - Cant - Qty

8 AA 64 - 47974

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	224821	Siège complet Asiento completo Sedile completo - Kompletter sitz - Complete seat -	1	1																		

1/4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

8 AA 18

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
1	58 597	V. H, M 16 - 130 zinguée	2	2														
2	79 778	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	8	8														
3	79 343	Silentbloc - Dampfer - Amortiguador - Shock absorber	4	4														
4	79 344	Rondelle de butée - Anschlagunterlagscheibe Arandela de tope - Stop washer	4	4														
5	197 050	Support cabine - Kabine Träger - Soporte cabina - Cab bracket	1	1														
6	62 203	R. M 16 zinguée	4	4														
7	42 322	R. W 16 zinguée	4	4														
8	42 813	E. H, M 16 zingué	2	2														
9	5 804	V. H, M 10 - 25 zingué	16	16														
10	42 232	R. W 10 zinguée	16	16														
11	56 354	E. H, M 10 zingué	8	8														
12	58 595	V. H, M 16 - 110 zinguée	2	2														
13	197 043	Support silentbloc - Dampfer Träger Soporte amortiguador - Shock absorber bracket	2	2														
14	197 044	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	4	4														
15	197 045	Axe d'articulation cabine - Kabine gelenk achse Eje articulación de cabina - Cab joint pin	4	4														
16	197 046	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1														
17	201 006	Serrure - Schloss - Cerradura - Lock	1	1														
18	5 818	V. H, M 12 - 70 zinguée	2	2														
19	61 676	R. M 12 N zinguée	2	2														
20	58 548	E. H, M 12 zingué	2	2														
21	197 898	Commande de déverrouillage cabine - Antrieb - Mando - Drive	1	1														
22	4 240	V. H, M 5 - 16 zinguée	2	2														
23	29 483	R. W 5 zinguée	2	2														
24	197 893	Bandeau - Randleiste - Venda - Capping	1	1														

D8



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				8 AA 18					
2/4															
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50								
25	197 896	Insonorisant - Schalldämpfungmoos - Insonorizador - Sound proofing foam				1	1								
26	197 894	Insonorisant - Schalldämpfungmoos - Insonorizador - Sound proofing foam				1	1								
27	197 895	Insonorisant - Schalldämpfungmoos - Insonorizador - Sound proofing foam				1	1								
28	203 039	Joint profilé (lg. 4800 mm) - Dichtungsstreifen - Junta perfilada - Weatherstrip				1	1								
29	197 876	Joint profilé (lg. 810 mm) - Dichtungsstreifen - Junta perfilada - Weatherstrip				1	1								
30	197 875	Joint profilé (lg. 700 mm) - Dichtungsstreifen - Junta perfilada - Weatherstrip				1	1								
31	197 877	Joint profilé (lg. 660 mm) - Dichtungsstreifen - Junta perfilada - Weatherstrip				1	1								
32	58 525	V. H, M 6 - 25 zinguée				4	4								
33	174 132	R. JZC 6 cadmiée				4	4								
34	25 714	E. H, M 6 zingué				4	4								
35	54 951	V. H, M 8 - 16 zinguée				3	3								
36	63 351	R. JZC 8 cadmiée				3	3								
37	61 674	R. M 8 N zinguée				1	1								
38	58 528	E. H, M 8 zingué				1	1								
39	197 832	Support - Träger - Soporte - Bracket				1	1								
40	197 917	Béquille de maintien - Tragstange - Apoyo - Shore				1	1								
41	62 203	R. M 16 zinguée				2	2								
42	61 698	G. V 5 - 32 zinguée				2	2								
43	78 548	Clip - Klammer - Atadura - Clip				1	1								
44	105 653	V. CS, M 5 - 12 zinguée				1	1								
45	197 728	Ressort pneumatique - Luftfeder - Resorte neumático - Air spring				2	2								
46	197 793	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing				1	1								
47	197 792	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing				2	2								
48	197 795	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing				1	1								
49	55 714	E. H, FR, M 10 zingué				2	2								
50	197 794	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing				2	2								

E8



3/4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

8 AA 18

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
51	42 366	R. 10,5 x 30 x 3 zinguée	4	4														
52	197 889	V. H, M 10 - 90 C 10,9 zinguée	2	2														
53	197 887	Cache distributeur - Kommandosteuerantill deckplatte Funda distribuidor - Valve bank cover plate	1	1														
54	197 885	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
55	189 172	V. CBHC M 6 - 16 C 10,9 Pas. noire	4	4														
56	197 847	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1														
57	197 848	Insonorisant - Schalldämpfungsmoos - Insonorizador - Sound proofing foam	1	1														
58	189 172	V. CBHC M 6 - 16 C 10,9 Pas. noire	2	2														
59	174 132	R. JZC 6 cadmiée	2	2														
60	197 891	Tôle arrière (cache contacteur clef) - Hinter blech - Chapa trasera - Rear sheat	1	1														
61	196 951	V. CBHC M 6 - 12 C 10,9 Pas. noire	15	15														
62	197 734	Cache colonne de direction (arrière) - Lenksäule deckplatte Funda columna de dirección - Steering column cover plate	1	1														
63	197 733	Cache colonne de direction (avant) - Lenksäule deckplatte Funda columna de dirección - Steering column cover plate	1	1														
64	197 799	Support colonne de direction - Lenksäule träger Soporte columna de dirección - Steering column bracket	1	1														
65	173 717	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp	2	2														
66	178 696	V. CHC M 6 - 70 zinguée	2	2														
67	174 132	R. JZC 6 cadmiée	2	2														
68	25 714	E. H, M 6 zingué	2	2														
69	191 356	Volant de direction - Lenkrad - Volante de direccion - Steering wheel	1	1														
70	191 357	Chapeau de volant - Lenkradkappe - Tapadera de volante - Steering wheel cap	1	1														
71	191 358	Boule de volant - Lenkrad knopf - Bola de volante - Steering wheel ball	1	1														
72	206 258	Silentbloc - Dampfer - Amortiguador - Shock absorber	4	4														
73	73 978	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	X	X														

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

G8



4/4		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						8 AA 18		
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
74	178 125	E. EQC M 6 zingué	12	12									
75	213 381	Support siège - Sitz träger - Soporte asiento - Seat bracket	1	1									
76	42 347	V. H, M 8 - 20 zinguée	8	8									
77	208 524	R. Z 8 zinguée	8	8									
78	197 639	Calandre - Verkleidung - Calandra - Cowl	1										
79	197 647	Calandre - Verkleidung - Calandra - Cowl		1									
80	197 741	Patte de fixation - Befestigung auge - Brida de fijación - Fastening lug	2	2									
81	61 674	R. M 8 N zinguée	2	2									
82	54 242	E. Nylstop M 8 zingué	2	2									
83	166 702	Cache écrou - Mutter deckplatte - Funda tuerca - Nut cover	2	2									
84	63 351	R. JZC 8 cadmiée	4	4									
85	42 347	V. H, M 8 - 20 zinguée	4	4									
86	197 743	Patte de fixation - Befestigung auge - Brida de fijación - Fastening lug	1	1									
87	213 538	Carter - Gehäuse - Cáster - Housing	1	1									
88	204 292	Carter - Gehäuse - Cáster - Housing	1	1									
89	57 446	V. H, M 8 - 25 zinguée	4	4									
90	63 351	R. JZC 8 cadmiée	4	4									
91	87 535	E. EQC M 8 zingué	2	2									
92	200 574	Insonorisant - Schalldämpfungmoos - Insonorizador - Sound proofing foam	1	1									
93	200 573	Insonorisant - Schalldämpfungmoos - Insonorizador - Sound proofing foam	1	1									
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary											

H8

1		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA		Qté - Menge - Cant - Qty	8 AA 76 - 47974																M		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1- MSI 40	11-	2- MSI 50	12-	3-	13-	4-	14-	5-	15-	6-	16-	7-	17-	8-	18-	9-	19-	10-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	58597	Vis H, M16-130-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
2	79778	Rondelle SP 17 x 70 x11 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	8	8																		
3	206258	Silentbloc Amortiguador Tasselo	- Dampfer - Shock absorber -	4	4																		
4	79344	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																		
5	197050	Support cabine Soporte cabina Supporto cabina	- Kabine träger - Cab bracket -	1	1																		
6	62203	Rondelle M16 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	6	6																		
7	42322	Rondelle W16 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																		
8	42813	Ecrou H, M 16 zingué Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																		
9	5804	Vis H, M10- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	16	16																		

3 ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA			Qté - Menge - Cant - Qty										8 AA 76 - 47974										M
			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																			
20	73978	Rondelle SP 16,5x 45 x 4 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X																			
21	58628	Vis H,M20- 80-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																			
22	42817	Ecrou H, M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2																			
24	197893	Bandeau - Randleiste Faja - Capping Fascia -	1	1																			
25	197896	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																			
26	197894	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																			
27	197895	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																			
28	197874	Joint profilé Lg 4800 mm - Dichtungstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizione -	1	1																			

4		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA		Qté - Menge - Cant - Qty										8 AA 76 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																					
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
29	197876	Joint profilé Lg 810 mm Junta perfilada Guarnizióne - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -	1	1																				
30	197875	Joint profilé Lg 700 mm Junta perfilada Guarnizióne - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -	1	1																				
31	197877	Joint profilé Lg 660 mm Junta perfilada Guarnizióne - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -	1	1																				
32	58525	Vis H,M 6- 25-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																				
33	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	4	4																				
34	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	4	4																				
35	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																				
36	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	3	3																				
37	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																				

5		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA										Qté - Menge - Cant - Qty 8 AA 76 - 47974										M	
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
38	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
39	197832	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																		
40	197917	Béquille de maintien Apoyo Cavalletto di sostegno	- Tragstange - Shore -	1	1																		
41	62203	Rondelle M16 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
42	61698	Goupille V 5- 32 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2																		
43	78548	Clip Clip Fermaglio	- Klammer - Clip -	1	1																		
44	105653	Vis CS, M 5- 12-5.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
45	197887	Cache distributeur Kommandosteuerantil deckplatte Funda distribuidor Coperchio distributore	- Valve bank cover plate -	1	1																		
46	197885	Joint plat Junta plana Guarnizione	- Dichtung - Gasket -	1	1																		

6			Qté - Menge - Cant - Qty																	8 AA 76 - 47974	M		
ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
47	189172	Vis CBhc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																			
48	197847	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1																			
49	197848	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1																			
50	189172	Vis CBhc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																			
51	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																			
52	197891	Tôle arrière - Hinter blech Chapa trasera - Rear sheat Lamiere posteriore -	1	1																			
53	196951	Vis CBhc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	15	15																			
54	197734	Cache colonne de direction (arrière) Lenksäule deckplatte (hinter) Funda columna de dirección (trasero) Steering column cover plate (rear) Coperchio colonna sterzo (posteriore)	1	1																			

7		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA	Qté - Menge - Cant - Qty	8 AA 76 - 47974	M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1-	11-	
			2- MSI 40	12-	
			3- MSI 50	13-	
			4-	14-	
			5-	15-	
			6-	16-	
			7-	17-	
			8-	18-	
			9-	19-	
			10-	20-	
			1	2	3
			4	5	6
			7	8	9
			10	11	12
			13	14	15
			16	17	18
			19	20	
55	197733	Cache colonne de direction (avant) Lenksäule deckplatte (vorn) Funda columna de dirección (delantero) Steering column cover plate (front) Coperchio colonna sterzo (anteriore)	1	1	
56	197799	Support colonne de direction - Lenksäule träger Soporte columna de dirección - Steering column bracket Supporto colonna sterzo -	1	1	
57	173717	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	
58	178696	Vis CHc, M6- 70 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	
59	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	
60	25714	Ecrou H, M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	
61	191356	Volant de direction - Lenkrad Volante de dirección - Steering wheel Volante sterzo -	1	1	
62	191357	Chapeau de volant - Lenkradkappe Tapadera de volante - Steering wheel cap Capello sterzo -	1	1	
63	191358	Boule de volant - Lenkrad knopf Bola de volante - Steering wheel ball -	1	1	

9		ADAPTATION CABINE KABINE ANPASSUNG ADAPTACION CABINA CAB ADAPTATION ADATTAMENTO CABINA			Qté - Menge - Cant - Qty					8 AA 76 - 47974					M									
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
73	166702	Capuchon Capuchón Cappuccio	- Kappe - Cap -	2	2																			
74	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			
75	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																			
76	197743	Patte de fixation Brida de fijación Flangia di fissaggio	- Befestigung auge - Fastening lug -	1	1																			
77	213538	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1	1																			
78	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																			
79	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			
80	87535	Ecrou EQC, M 8 Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																			
81	200574	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore	- Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -	1	1																			

10

ADAPTATION CABINE
 KABINE ANPASSUNG
 ADAPTACION CABINA
 CAB ADAPTATION
 ADATTAMENTO CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

8 AA 76 - 47974

M

- 1- MSI 40
- 2- MSI 50
- 3-
- 4-
- 5-
- 6-
- 7-
- 8-
- 9-
- 10-
- 11-
- 12-
- 13-
- 14-
- 15-
- 16-
- 17-
- 18-
- 19-
- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
82	200573	Insonorisant avant Insonorizador delantera Ammortizzatore anteriore - Vorn schalldämpfungmoos - Front sound proofing foam -	1	1																		
83	224457	Support siège Soporte asiento Supporto sedile - Sitz träger - Seat bracket -	1	1																		

8 AD 6

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT

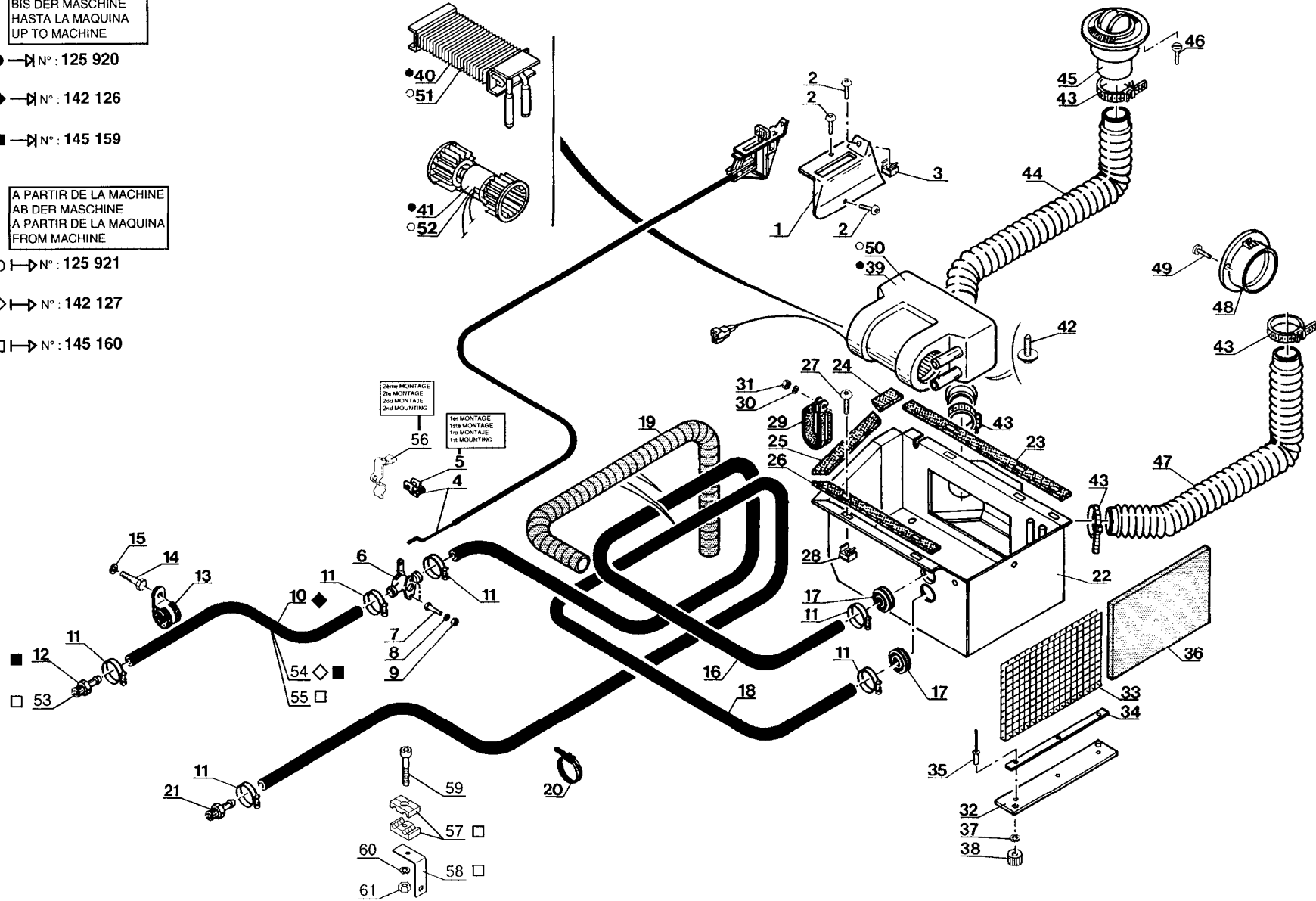
MSI 40
MSI 50

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

- → N°: 125 920
- ◆ → N°: 142 126
- → N°: 145 159

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

- → N°: 125 921
- ◇ → N°: 142 127
- → N°: 145 160



1			Qté - Menge - Cant - Qty																	8 AD	6 - 47974	M	
CIRCUIT CHAUFFAGE ERHITZENKREIS CIRCUITO CALDEO HEATING CIRCUIT CIRCUITO RISCALDAMENTO			1- MSI 40	11-																			
			2- MSI 50	12-																			
			3-	13-																			
			4-	14-																			
			5-	15-																			
			6-	16-																			
			7-	17-																			
			8-	18-																			
			9-	19-																			
			10-	20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	197828	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -	1	1																			
2	184036	Vis CBHc, M5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo Vite - Screw -	3	3																			
3	184775	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																			
4	221290	Câble de commande Cable de mando Cava di ordinazione - Steuerseil - Control cable -	1	1																			
5	200821	Arrêt de gaine Retenador vaina Arresto di guaina - Draht Pofte - Sheath retainer -	1	1																			
6	221289	Vanne de chauffage Válvula de caldeo Valvola di riscaldamento - Herzungsventil - Heating blower valve -	1	1																			
7	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
8	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
9	54232	Ecrou H, M5 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			

2		CIRCUIT CHAUFFAGE ERHITZENKREIS CIRCUITO CALDEO HEATING CIRCUIT CIRCUITO RISCALDAMENTO										Qté - Menge - Cant - Qty										8 AD 6 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20									
10	197915	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																											
11	31468	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	6	6																											
12	221134	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																											
13	195627	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																											
14	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																											
15	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																											
16	197910	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																											
17	82520	Passe-fil Arandela de gaucho Passo-filo	- Gummischeibe - Cable grommet -	2	2																											
18	197916	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																											

3		CIRCUIT CHAUFFAGE ERHITZENKREIS CIRCUITO CALDEO HEATING CIRCUIT CIRCUITO RISCALDAMENTO										Qté - Menge - Cant - Qty		8 AD 6 - 47974		M							
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	198524	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	2	2																		
20	21980	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																		
21	77085	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
22	197918	Caisson Cajón Cassone	- Abteilung - Compartment -	1	1																		
23	198449	Joint caoutchouc Junta goma Guarnizióne	- Dichtungsgummi - Rubber seal -	1	1																		
24	198450	Joint caoutchouc Junta goma Guarnizióne	- Dichtungsgummi - Rubber seal -	1	1																		
25	198451	Joint caoutchouc Junta goma Guarnizióne	- Dichtungsgummi - Rubber seal -	1	1																		
26	198452	Joint caoutchouc Junta goma Guarnizióne	- Dichtungsgummi - Rubber seal -	1	1																		
27	190732	Vis CBHc,M 6- 25 ZN Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	5	5																		

4		CIRCUIT CHAUFFAGE ERHITZENKREIS CIRCUITO CALDEO HEATING CIRCUIT CIRCUITO RISCALDAMENTO										Qté - Menge - Cant - Qty										8 AD 6 - 47974		M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	178125	Ecrou EQC M 6 C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4																			
29	88245	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																			
30	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
31	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																			
32	197924	Plaque de fermeture Placa de cierre Piastra di chiusura	- Schlussplatte - Fastening plate -	1	1																			
33	197923	Grille de protection Rejilla de protección Griglia di protezione	- Schützgitter - Protection grid -	1	1																			
34	197925	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung platte - Fastening plate -	1	1																			
35	160318	Rivet Remache Rivetto	- Niete - Rivet -	3	3																			
36	197926	Filtre Filtro Filtro	- Filter - Filter -	1	1																			

5		CIRCUIT CHAUFFAGE ERHITZENKREIS CIRCUITO CALDEO HEATING CIRCUIT CIRCUITO RISCALDAMENTO	Qté - Menge - Cant - Qty	8 AD	6 - 47974	M																	
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
37	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
38	189980	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
39	195177	Chauffage Caldeo Riscaldamento - Erhitzen - Heating -	1	1																			
40	188195	Radiateur Radiador Radiatore - Kühler - Radiator -	1	1																			
41	188196	Turbine à air Turbina de aire Turbina a area - Windturbine - Air turbine -	1	1																			
42	187274	Vis poliplaste THE 5,5- 14 Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																			
43	177274	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	4	4																			
44	197928	Conduite d'air Conducción de aire Tubolatúra di area - Luftleitung - Air pipe -	1	1																			
45	187275	Buse d'aération Conducto de ventilación Condotto di ventilazione - Heizungsdüse - Air nozzle -	1	1																			

6		CIRCUIT CHAUFFAGE ERHITZENKREIS CIRCUITO CALDEO HEATING CIRCUIT CIRCUITO RISCALDAMENTO		Qté - Menge - Cant - Qty		8 AD 6 - 47974		M															
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	197938	Vis CLS ST 2,9- 13 zinguée Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		
47	197927	Conduite d'air Conducción de aire Tubolatùra di area	- Luftleitung - Air pipe -	1	1																		
48	198022	Buse d'aération Conducto de ventilación Condotto di ventilazione	- Heizungsdüse - Air nozzle -	1	1																		
49	197938	Vis CLS ST 2,9- 13 zinguée Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		
50	221297	Chauffage Caldeo Riscaldamento	- Erhitzen - Heating -	1	1																		
51	562348	Radiateur Radiador Radiatore	- Kühler - Radiator -	1	1																		
52	562349	Turbine à air Turbina de aire Turbina a area	- Windturbine - Air turbine -	1	1																		
53	77085	Raccord Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
54	221250	Durit Tubo flexible Manicotto	- Verbindung - Hose -	1	1																		

7

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté - Menge - Cant - Qty

8 AD 6 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	Qté - Menge - Cant - Qty																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	189363	Durit Tubo flexible Manicotto - Verbindung - Hose -	1	1																		
56	601680	Arrêt de gaine Retenador vaina Arresto di guaina - Draht Pofte - Sheath retainer -	1	1																		
57	170387	Demi-collier Media abrazadera Fascetta - Halb-klemme - Half-clamp -	1	1																		
58	231814	Tôle Chapa Lamiera - Blech - Sheat -	1	1																		
59	35220	Vis CHc, M 8- 40 zinguée Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																		
60	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
61	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																		

10 AA 26

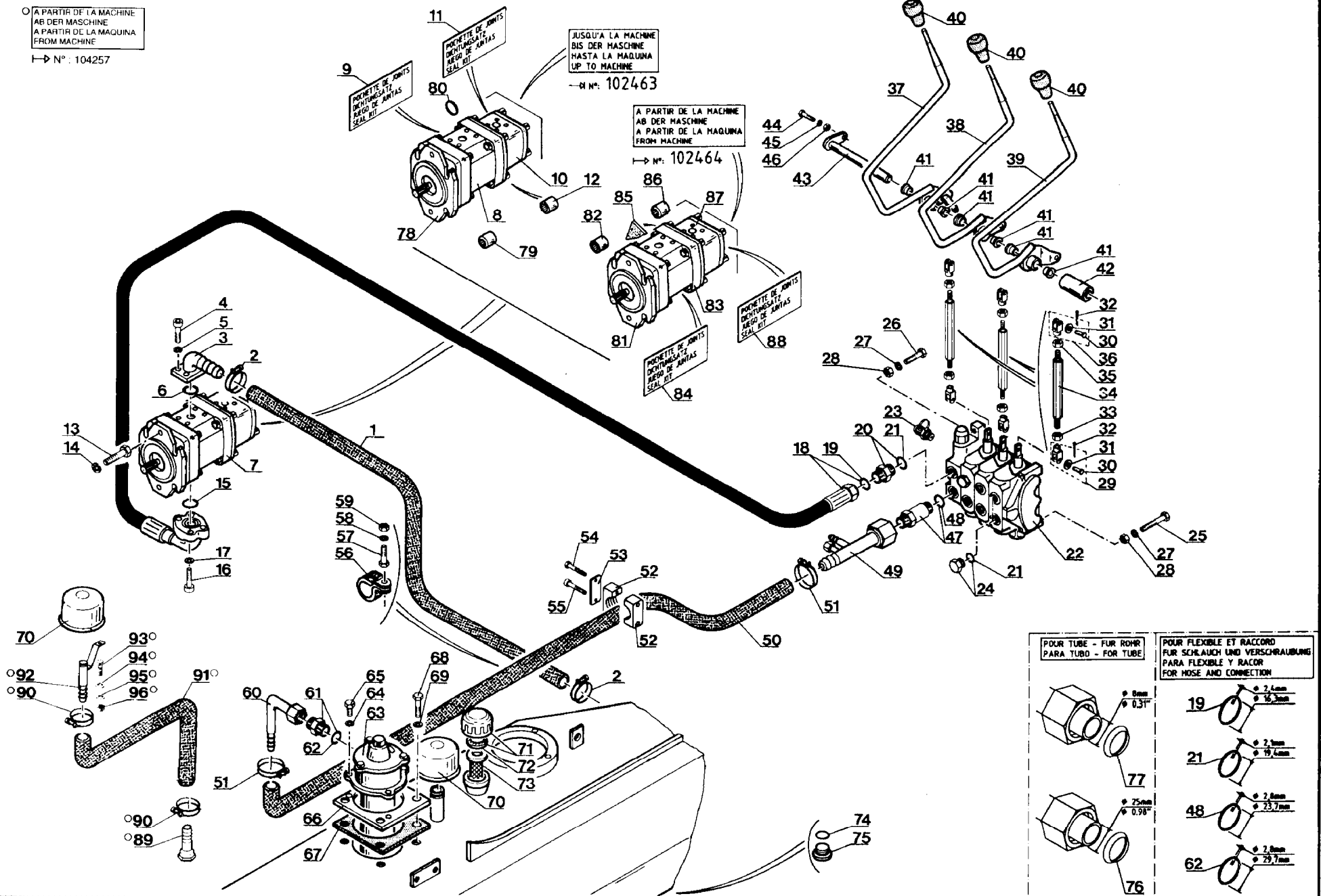
JUSQU'A LA MACHINE SAUF POUR - NICHT FÜR
BIS DER MASCHINE EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR
HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE
C N°: 107781

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)

MSI 40
MSI 50

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N°: 104257



1
D9



1/5

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
 HYDRAULIK (Hauptkreis)
 HIDRAULICO (Circuito principal)
 HYDRAULIC (Principal circuit)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

10 AA 26

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
1	198 355	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1														
2	31 089	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2														
3	195 941	Platine d'entrée - Anschluss - Platina de entrada - Delivery port connection	1	1														
4	18 805	V. CHc, M 8 - 25 zinguée	4	4														
5	42 325	R. W 8 zinguée	4	4														
6	27 188	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	1	1														
7	197 666	Pompe complète - Kompletter pumpe - Bomba completa - Complete pump	1	1														
8	200 050	Pompe (circuit principal) - Pumpe (hauptkreis) Bomba (circuito principal) - Pump (principal circuit)	1	1														
9	200 053	Pochette de joints (pompe principale) - Dichtungsatz (haupt pumpe) Juego de juntas (bomba principal) - Seal kit (pump principal)	1	1														
10	200 051	Pompe (circuit direction) - Pumpe (lenkungkreis) Bomba (circuito de dirección) - Pump (steering circuit)	1	1														
11	191 095	Pochette de joints (pompe de direction) - Dichtungsatz (lenkung pumpe) Juego de juntas (bomba de dirección) - Seal kit (steering pump)	1	1														
12	200 052	Manchon cannelé - Kupplungsmuffe - Manguito de acanalado - Coupling sleeve	1	1														
13	58 546	V. H, M 12 - 35 zinguée	2	2														
14	42 231	R. W 12 zinguée	2	2														
15	27 188	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	1	1														
16	60 845	V. CHc, M 8 - 30 zinguée	4	4														
17	42 325	R. W 8 zinguée	4	4														
18	195 940	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1														
19	86 788	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X														
20	167 923	Raccord UN. MA 20 S / MA 22 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1														
21	169 373	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X														

1
E9

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
22		Distributeur complet (voir 10 DA 24) Kompletter kommandosteuerventil (sehen 10 DA 24) Distribuidor completo (ver 10 DA 24) Complete valve bank (see 10 DA 24)	1	1														
23	72 339	Prise de pression - Drückdose - Toma de presión - Pressure test	1	1														
24	175 743	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2														
25	40 760	V. H, M 10 - 80 zinguée	2	2														
26	58 536	V. H, M 10 - 45 zinguée	1	1														
27	42 232	R. W 10 zinguée	3	3														
28	56 354	E. H, M 10 zingué	3	3														
29	81 047	Chape complète - Kompletter gabelgelenk Eganche completa - Complete fork joint	3	3														
30	81 049	Axe - Achse - Eje - Axle	3	3														
31	61 674	R. M 8 N zinguée	3	3														
32	61 343	G. V 2 x 16 zinguée	3	3														
33	58 528	E. H, M 8 zingué	3	3														
34	195 946	Tringle - Stange - Varilla - Rod	3	3														
35	194 225	E. H, M 8, pas à gauche, zingué	3	3														
36	192 627	Chape complète - Kompletter gabelgelenk Eganche completa - Complete fork joint	3	3														
37	196 279	Levier (élévation) - Hebel (aufwinden) - Palanca (elevación) - Lever (lifting)	1	1														
38	196 281	Levier (inclinaison) - Hebel (neigung) - Palanca (inclinación) - Lever (tilting)	1	1														
39	196 283	Levier (accessoire) - Hebel (zubehör) - Palanca (accessorio) - Lever (attachment)	1	1														
40	195 962	Boule - Knopf - Bola - Ball	3	3														
41	67818 23800 71	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	6	6														
42	197 854	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1														
43	197 825	Axe d'articulation - Gelenkachse - Eje de articulación - Articulation pin	1	1														
44	46 668	V. H, M 6 - 20 zinguée	1	1														



3/5

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
 HYDRAULIK (Hauptkreis)
 HIDRAULICO (Circuito principal)
 HYDRAULIC (Principal circuit)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

10 AA 26

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50											
45	42 316	R. W 6 zinguée	1	1											
46	25 714	E. H, M 6 zingué	1	1											
47	174 550	Raccord UN. PRO. MA 25 S / MA 27 x 200 OR - Verschraubung Racor - Connection	1	1											
48	169 372	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X											
49	199 755	Tubulure de retour - Rückleitung - Tobera de retorno - Return pipe	1	1											
50	73 897	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1											
51	71 940	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2											
52	172 228	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp	2	2											
53	168 870	Plaque de protection - Schutzplatte - Placa de protección - Protection plate	1	1											
54	60 950	V. H, M 6 - 60 zinguée	1	1											
55	36 363	V. CHc, M 6 - 65 zinguée	1	1											
56	175 751	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1											
57	63 754	V. H, M 8 - 30 zinguée	1	1											
58	42 325	R. W 8 zinguée	1	1											
59	58 528	E. H, M 8 zingué	1	1											
60	77 762	Tubulure de retour - Rückleitung - Tobera de retorno - Return pipe	1	1											
61	167 926	Raccord UN. MA 25 S / MA 33 x 200 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1											
62	169 374	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X											
63		Filtre à huile hydraulique complet (voir 10 EA 8) Kompletter hydraulik ölfilter (sehen 10 EA 8) Filtro aceite hidraulico completo (ver 10 EA 8) Complete hydraulic oil filter (see 10 EA 8)	1	1											
64	42 325	R. W 8 zinguée	3	3											
65	54 951	V. H, M 8 - 16 zinguée	3	3											
66	19 833	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate	1	1											
67	205 577	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1											

G9



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

4/5

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
 HYDRAULIK (Hauptkreis)
 HIDRAULICO (Circuito principal)
 HYDRAULIC (Principal circuit)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

10 AA 26

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50											
68	63 754	V. H, M 8 - 30 zinguée	4	4											
69	42 325	R. W 8 zinguée	4	4											
70	457 509	Reniflard bac à huile - Enluftung olbehälter Respiradero deposito de aceite - Oil tank air breather	1	1											
71	195 538	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss - Tapón de llenado - Filling plug	1	1											
72	1 071	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1											
73	62 845	Filtre - Filter - Filtro - Filter	1	1											
74	189 536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1											
75	189 535	Bouchon de vidange - Ablassschraube - Tapón de vaciado - Drain plug	1	1											
76	169 440	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	X	X											
77	177 275	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	X	X											
78	200 054	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate	1	1											
79	200 055	Manchon cannelé - Kupplungsmuffe - Manguito de acanalado - Coupling sleeve	1	1											
80	191 252	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1											
81	200 054	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate	1	1											
82	200 055	Manchon cannelé - Kupplungsmuffe - Manguito de acanalado - Coupling sleeve	1	1											
83	478 045	Pompe (circuit principal) - Pumpe (hauptkreis) Bomba (circuito principal) - Pump (principal circuit)	1	1											
84	200 053	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1											
85	478 048	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1											
86	478 047	Manchon cannelé - Kupplungsmuffe - Manguito de acanalado - Coupling sleeve	1	1											
87	478 046	Pompe (circuit direction) - Pumpe (lenkungkreis) Bomba (circuito de dirección) - Pump (steering circuit)	1	1											
88	191 095	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1											
89	204 133	Raccord UN . CRANTE 25,5 / FE 3/4 BSP - Verschraubung - Racor - Connection	1	1											
90	71 940	Collier - Spannschelle - Abrazadera - Clamp	2	2											
91	73 856	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1											

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



5/5

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
 HYDRAULIK (Hauptkreis)
 HIDRAULICO (Circuito principal)
 HYDRAULIC (Principal circuit)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

10 AA 26

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
92	202 990	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1										
93	58 530	V. H, M 8 - 25 zinguée	1	1										
94	61 674	R. M 8 zinguée	1	1										
95	42 325	R. W 8 zinguée	1	1										
96	58 528	E. H, M 8 zingué	1	1										
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary												

J9

10 AA 63

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

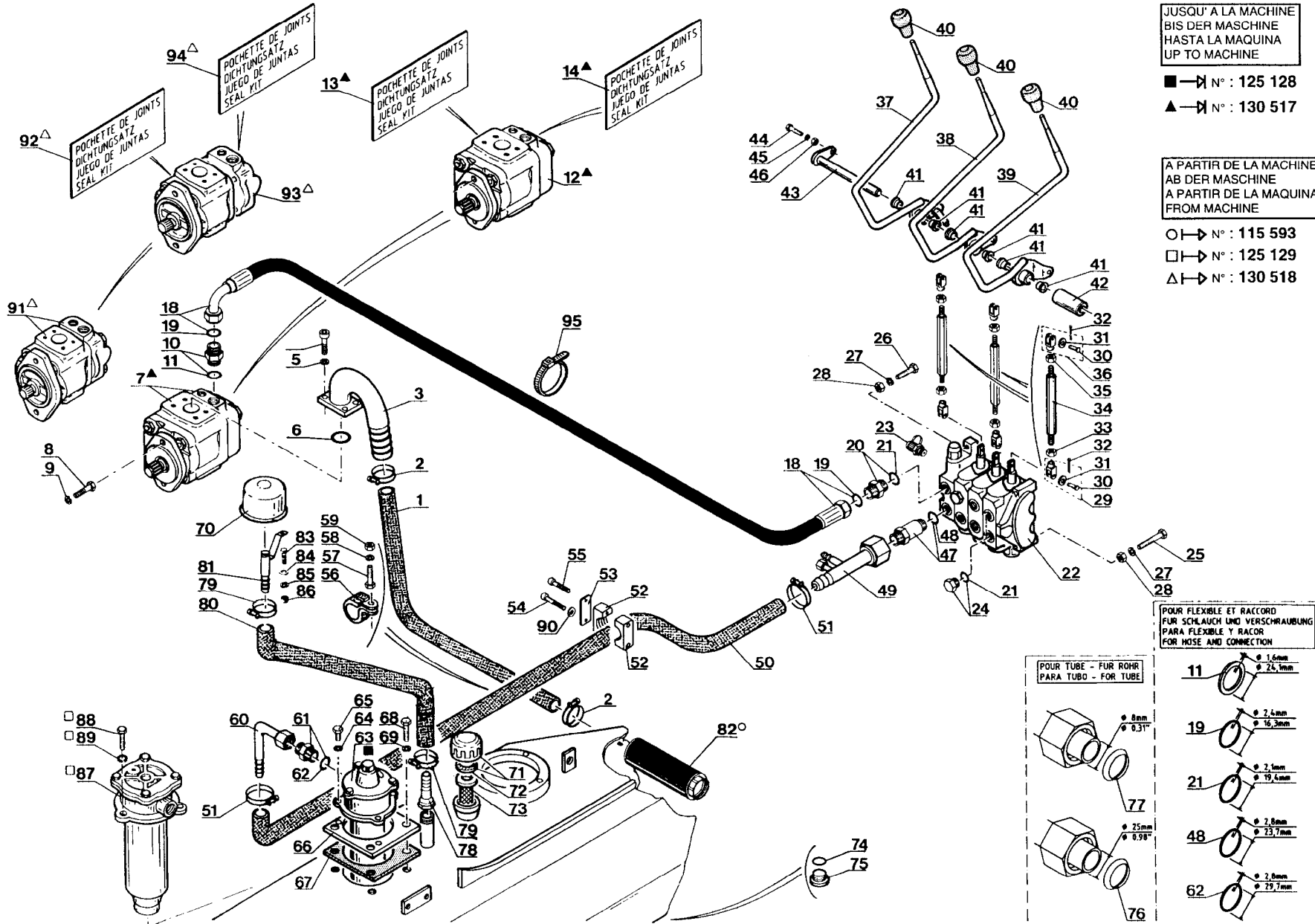
ET POUR - UND FÜR
Y PARA - AND FOR

[] N°: 107781

↳ N°: 109 833

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)

MSI 40
MSI 50



P.A.O.

1			Qté - Menge - Cant - Qty 10 AA 63 - 47974																	M			
HYDRAULIQUE (Circuit principal) HYDRAULIK (Hauptkreis) HIDRAULICO (Circuito principal) HYDRAULIC (Principal circuit) IDRAULICO (Circuito principale)			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	207105	Durit - Verbindung Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1																			
2	177274	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2																			
3	207104	Platine d'entrée - Anschluss Platina de entrada - Delivery port connection Piastra di entrata -	1	1																			
4	51510	Vis CHc, M10- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																			
5	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																			
6	170583	Joint torique - "O" ring Junta tórica - "O" ring Anello OR -	1	1																			
7	205959	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -	1	1																			
8	58546	Vis H, M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																			
9	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																			

2		HYDRAULIQUE (Circuit principal) HYDRAULIK (Hauptkreis) HIDRAULICO (Circuito principal) HYDRAULIC (Principal circuit) IDRAULICO (Circuito principale)		Qté - Menge - Cant - Qty										10 AA 63 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20-																				
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
10	482664	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			
11	190878	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																			
12	551242	Valve Válvula Valvola	- Ventil - Valve -	1	1																			
13	550521	Pochette de joints Juego de juntas Serie guarnizióne	- Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																			
14	550520	Pochette de joints Juego de juntas Serie guarnizióne	- Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																			
18	216965	Flexible (Lg 710) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																			
19	86788	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	X	X																			
20	167923	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			
21	169373	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	X	X																			

3			Qté - Menge - Cant - Qty																	10 AA 63 - 47974	M	
HYDRAULIQUE (Circuit principal) HYDRAULIK (Hauptkreis) HIDRAULICO (Circuito principal) HYDRAULIC (Principal circuit) IDRAULICO (Circuito principale)			1- MSI 40	11-																		
Rep			2- MSI 50	12-																		
Hinw			3-	13-																		
Fig			4-	14-																		
Item			5-	15-																		
Numéro			6-	16-																		
Teil-Nr			7-	17-																		
Numero			8-	18-																		
Part-Nr			9-	19-																		
Désignation			10-	20-																		
Bezeichnung			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Description																						
22	191812	Distributeur complet Kompletter kommandosteuerventil Distribuidor completo Distributore completo	- Complete valve bank	1	1																	
23	72339	Prise de pression Toma de presión Presa pressione	- Drückdöse - Pressure test	1	1																	
24	175743	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug	2	2																	
25	40760	Vis H,M10- 80-8.8-ZN8/C Tornillo Vis	- Schraube - Screw	2	2																	
26	45633	Vis H,M10- 50-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw	1	1																	
27	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer	3	3																	
28	56354	Ecrou H, M10 zingué Tuerca Dado	- Mutter - Nut	3	3																	
29	81047	Chape complète Abrazadera completa Forchetta completa	- Kompletter gabelgelenk - Complete fork joint	3	3																	
30	81049	Axe Eje Perno	- Achse - Axle	3	3																	

4		HYDRAULIQUE (Circuit principal) HYDRAULIK (Hauptkreis) HIDRAULICO (Circuito principal) HYDRAULIC (Principal circuit) IDRAULICO (Circuito principale)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 AA 63 - 47974																M	
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
31	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	3	3																		
32	61343	Goupille V 2 x 16 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -	3	3																		
33	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3	3																		
34	195946	Tringle Varilla Bacchetta	- Stange - Rod -	3	3																		
35	194225	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3	3																		
36	192627	Chape complète Abrazadera completa Forchetta completa	- Kompletter gabelgelenk - Complete fork joint -	3	3																		
37	196279	Levier (élévation) Palanca (elevación) Leva (sollevamento)	- Hebel (aufwinden) - Lever (lifting) -	1	1																		
38	196281	Levier (inclinaison) Palanca (inclinación) Leva (inclinazione)	- Hebel (neigung) - Lever (tilting) -	1	1																		
39	196283	Levier (accessoire) Palanca (accessorio) Leva (accessori)	- Hebel (zubehör) - Lever (attachment) -	1	1																		

5		HYDRAULIQUE (Circuit principal) HYDRAULIK (Hauptkreis) HIDRAULICO (Circuito principal) HYDRAULIC (Principal circuit) IDRAULICO (Circuito principale)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 AA 63 - 47974														M			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
40	195962	Boule Bola Bulbo	- Knopf - Ball -	3	3																		
41	678182380071	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	6	6																		
42	197854	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																		
43	197825	Axe d'articulation Eje de articulación Perno di articolazione	- Gelenkachse - Articulating pin -	1	1																		
44	46668	Vis H, M 6- 20-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
45	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
46	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
47	174550	Raccord Union Prolongateur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
48	169372	Joint torique Junta torica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	X	X																		

8		HYDRAULIQUE (Circuit principal) HYDRAULIK (Hauptkreis) HIDRAULICO (Circuito principal) HYDRAULIC (Principal circuit) IDRAULICO (Circuito principale)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 AA 63 - 47974																				M
Rep	Numéro	Désignation																								
Hinw	Teil-Nr	Bezeichnung																								
Fig	Numero	Descripcion																								
Item	Part-Nr	Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
67	205577	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																					
68	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																					
69	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																					
70	457509	Reniflard bac à huile Respiradero tanque de aceite Sfiato serbatoio olio	- Enluftung olbehälter - Oil tank air breather -	1	1																					
71	195538	Bouchon de remplissage Tapón de llenado Tappo di riempimento	- Einfüllverschluss - Filling plug -	1	1																					
72	1071	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																					
73	62845	Filtre Filtro Filtro	- Filter - Filter -	1	1																					
74	189536	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																					
75	189535	Bouchon de vidange Tapón de vaciado Tappo di scarico	- Ablasschraube - Drain plug -	1	1																					

10

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
 HYDRAULIK (Hauptkreis)
 HIDRAULICO (Circuito principal)
 HYDRAULIC (Principal circuit)
 IDRAULICO (Circuito principale)

Qté - Menge - Cant - Qty

10 AA 63 - 47974

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	11-20																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
			1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
85	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																	
86	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																	
87	221172	Filtre à huile hydraulique complet Kompletter hydraulik ölfilter Filtro aceite hidraulico completo Complete hydraulic oil filter Filtro olio hidraulico completo		1	1																	
88	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																	
89	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	3	3																	
90	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																	
91	223650	Pompe Bomba Pompa	- Pumpe - Pump -	1	1																	
92	550521	Pochette de joints Juego de juntas Serie guarnizione	- Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																	

10 AB 7

HYDRAULIQUE (Circuit inclinaison - Elévation - Accessoire)
HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehrsr kreis)
HIDRAULIO (Circuito inclinacion - Elévacion - Accesorio)
HYDRAULICO (Tilting - Lifting - Attachment circuit)

MSI 40
MSI 50

▲ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING

■ JUSQU' A LA DATE
BIS DER DATUM
HASTA LA FECHA
UP TO THE DATE

□ A PARTIR DE LA DATE
AB DER DATUM
A PARTIR LA FECHA
FROM DATE OF

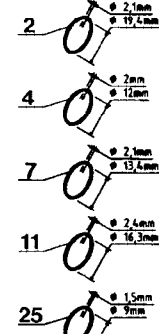
→ DATE : 12/1998

→ DATE : 01/1999

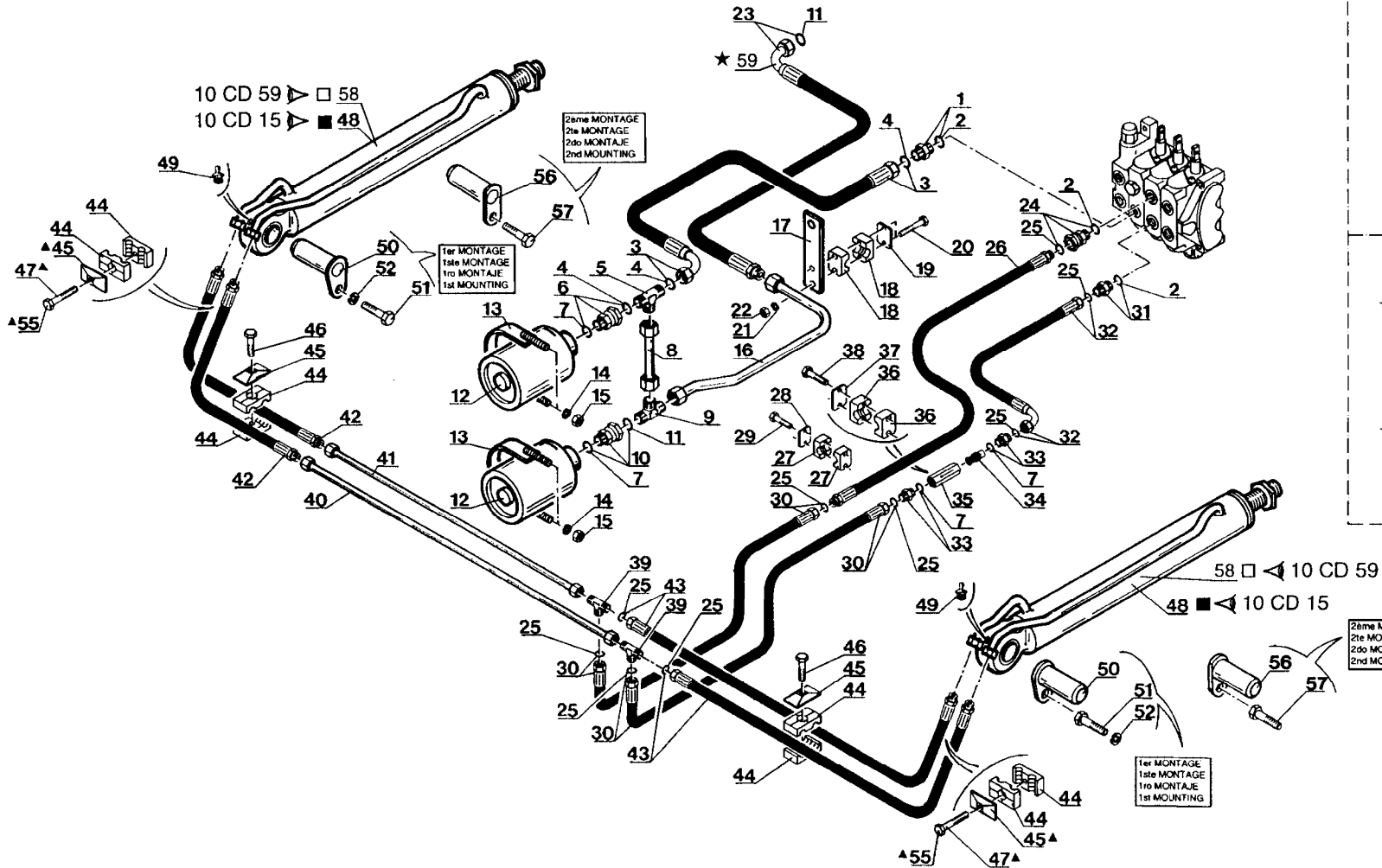
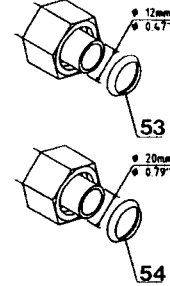
★ SEULEMENT POUR - NUR FÜR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR

□ MAT DOUBLE LEVEE LIBRE
DOPPELT HUBMAST FREIANSTIEG
MASTIL DOBLE LEVANTAMIENTO LIBRE
DOUBLE MAST FREE LIFT

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION



POUR TUBE - FÜR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE



1				Qté - Menge - Cant - Qty 10 AB 7 - 47974																M			
HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehör kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinação - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinazione - Sollevamento - Accessori)				1- MSI 40	11-																		
Rep	Numéro	Désignation		2- MSI 50	12-																		
Hinw	Teil-Nr	Bezeichnung		3-	13-																		
Fig	Numero	Descripcion		4-	14-																		
Item	Part-Nr	Description		5-	15-																		
				6-	16-																		
				7-	17-																		
				8-	18-																		
				9-	19-																		
				10-	20-																		
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	167925	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
2	169373	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																		
3	174184	Flexible Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																		
4	189956	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																		
5	174557	Raccord Té Réducteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
6	168902	Raccord Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		
7	169436	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "0" ring - "0" ring -	X	X																		
8	186278	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																		
9	89824	Raccord Té Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		

2		HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehor kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinação - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinaizone - Sollevamento - Accessori)			Qté - Menge - Cant - Qty										10 AB 7 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
10	174552	Raccord Té Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																				
11	86788	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	X	X																				
12	204219	Accumulateur Acumulador Accumulatore	- Akkumulator - Accumulator -	2	2																				
13	202661	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	2	2																				
14	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																				
15	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4																				
16	195969	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																				
17	195971	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung platte - Fastening plate -	1	1																				
18	168851	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	2	2																				

3			Qté - Menge - Cant - Qty 10 AB 7 - 47974																	M		
HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehör kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinação - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinação - Sollevamento - Accessori)			1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	168491	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione - Schützplatte - Protection plate -	1	1																		
20	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
21	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
22	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																		
23	168720	Flexible (Lg 750) Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																		
24	167932	Raccord Adapteur Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																		
25	190874	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	X	X																		
26	180395	Flexible (Lg 460) Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																		
27	168850	Demi-collier Media abrazadera Fascetta - Halb-klemme - Half-clamp -	2	2																		

4			Qté - Menge - Cant - Qty 10 AB 7 - 47974																	M		
HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehör kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinaición - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinazione - Sollevamento - Accessori)			1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	168490	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione - Schützplatte - Protection plate -	1	1																		
29	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
30	211702	Flexible Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	2	2																		
31	173038	Raccord Union Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																		
32	171786	Flexible Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																		
33	167927	Raccord Union Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	2	2																		
34	164075	Ralentisseur de débit Válvula de restricción Regolatore di flusso - Druckregler - Flow restrictor -	1	1																		
35	174231	Corps de ralentisseur Cuerpo de válvula de restricción Flow restrictor body Corpo di regolatore - Druckregler körper -	1	1																		
36	168856	Demi-collier Media abrazadera Fascetta - Halb-klemme - Half-clamp -	2	2																		

5		HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehor kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinação - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinazione - Sollevamento - Accessori)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 AB 7 - 47974																				M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-			
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
37	168858	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -	1	1																					
38	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																					
39	168735	Raccord Té Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2																					
40	195960	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																					
41	195958	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																					
42	203144	Flexible (Lg 580) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	2	2																					
43	171018	Flexible Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	2	2																					
44	168863	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	8	8																					
45	168494	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione	- Schützplatte - Protection plate -	4	4																					

6		HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehör kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinación - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinazione - Sollevamento - Accessori)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 AB 7 - 47974		M																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-				
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20				
46	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																						
47	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																						
48	194160	Vérin d'inclinaison Cilindro de inclinación Cilindro di inclinazione	- Neigezylinder - Tilting cylinder -	2	2																						
49	226	Graisseur droit (M 8 x 125) Engrasador recto Ingrassatore destro	- Gerade schmiernippel - Straight greaser -	2	2																						
50	195955	Axe d'articulation Eje de articulación Perno di articolazione	- Gelenkachse - Articulating pin -	2	2																						
51	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																						
52	42231	Rondelle W12 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																						
53	169437	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	X	X																						
54	169439	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	X	X																						

7		HYDRAULIQUE (Circuit Inclinaison - Elévation - Accessoire) HYDRAULIK (Neigung - Aufwinden - Zubehör kreis) HIDRAULICO (Circuito Inclinación - Elevación - Accesorio) HYDRAULIC (Tilting - Lifting - Attachment circuit) IDRAULICO (Circuito Inclinazione - Sollevamento - Accessori)		Qté - Menge - Cant - Qty										10 AB 7 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
55	35220	Vis CHc,M 8- 40 zinguée Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
56	200762	Axe d'articulation Eje de articulación Perno di articolazione	- Gelenkachse - Articulating pin -	2	2																			
57	200770	Vis CBHc,M12- 20-10.9-ZN8/NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
58	225738	Vérin inclinai. D:40mm C:300mm Cilindro de inclinación Cilindro di inclinazione	- Neigungszylinder - Tilting cylinder -	2	2																			
59	208154	Flexible (Lg 870) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																			

10 AJ 2

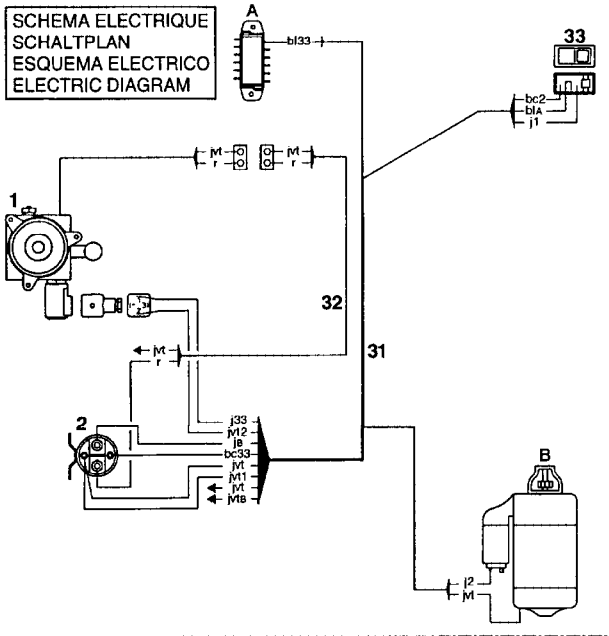
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

N°: 117 316

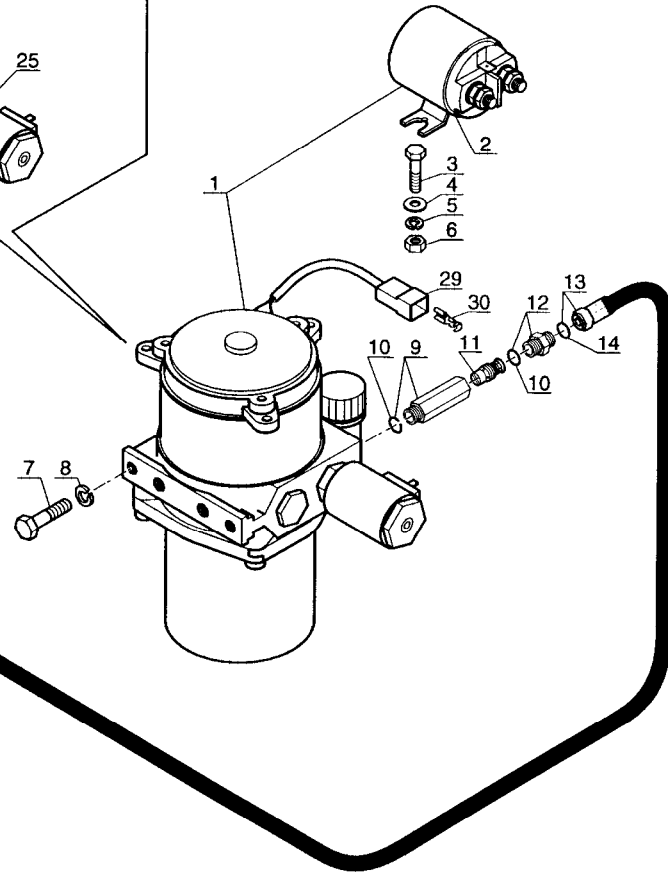
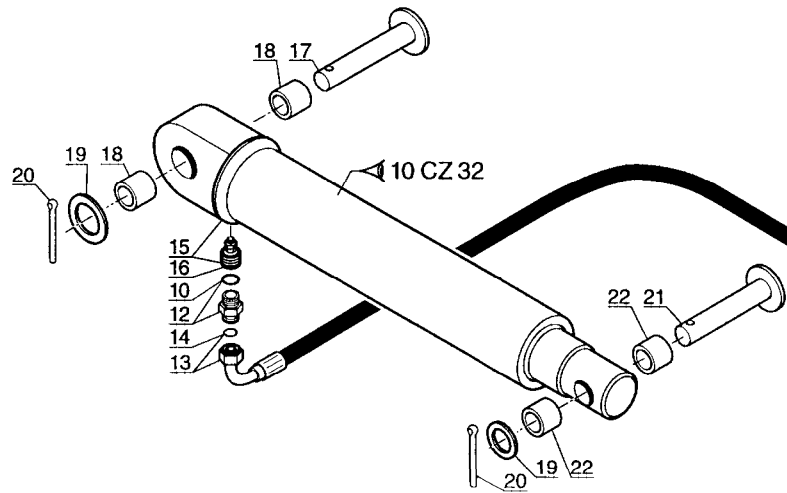
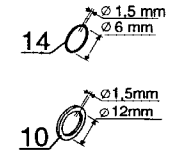
HYDRAULIQUE (Circuit levage cabine)
HYDRAULIK (Kabine aufwinden kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento cabina)
HYDRAULIC (Cab lifting circuit)

MSI 40
MSI 50

SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM



POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION



1		HYDRAULIQUE (Circuit levage cabine) HYDRAULIK (Kabine aufwinden kreis) HIDRAULICO (Circuito levantamiento cabina) HYDRAULIC (Cab lifting circuit) IDRAULICO (Circuito sollevamento cabina)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 AJ 2 - 47974		M															
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	11-	2-	12-	3-	13-	4-	14-	5-	15-	6-	16-	7-	17-	8-	18-	9-	19-	10-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211013	Pompe complète Bomba completa Pompa completa	- Kompletter Pumpe - Complete Pump -	1	1																		
2	211012	Relais levage cabine Relé levantamiento cabina Centralina rele sollevamento cabina	- Aufwinden kreis relais - Cab lifting relay -	1	1																		
3	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
4	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
5	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
6	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																		
7	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
8	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
9	198090	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																		

2		HYDRAULIQUE (Circuit levage cabine) HYDRAULIK (Kabine aufwinden kreis) HIDRAULICO (Circuito levantamiento cabina) HYDRAULIC (Cab lifting circuit) IDRAULICO (Circuito sollevamento cabina)				Qté - Menge - Cant - Qty		10 AJ 2 - 47974		M													
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	177636	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	X	X																		
11	197745	Ralentisseur de débit Válvula de restricción Regolatore di flusso	- Druckregler - Flow restrictor -	1	1																		
12	191197	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	2	2																		
13	211700	Flexible (Lg 330) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																		
14	190013	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	X	X																		
15	198633	Vérin levage D:30mm C:270mm Cilindro de levantamiento Cilindro di sollevamento	- Aufwinden zylinder - Lifting cylinder -	1	1																		
16	561097	Clapet Válvula Valvola	- Klappe - Valve -	1	1																		
17	197786	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1																		
18	201132	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	2	2																		

3		HYDRAULIQUE (Circuit levage cabine) HYDRAULIK (Kabine aufwinden kreis) HIDRAULICO (Circuito levantamiento cabina) HYDRAULIC (Cab lifting circuit) IDRAULICO (Circuito sollevamento cabina)		Qté - Menge - Cant - Qty										10 AJ 2 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	61680	Rondelle M 14 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
20	5302	Goupille V5 x 50 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2																			
21	197788	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -	1	1																			
22	197790	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	2	2																			
23	476841	Moteur électrique Motor electrico	- Elektromotoren - Electric motor -	1	1																			
24	476842	Bouchon de remplissage Tapón de llenado Tappo di riempimento	- Einfüllverschluss - Filling plug -	1	1																			
25	476843	Solénoïde Solenoid Solenoid	- Solenoid - Solenoid -	1	1																			
26	476845	Bouchon filtre Tapón filtro Tappo filtro	- Filterstopfen - Magnetic plug -	1	1																			
27	476846	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																			

4			Qté - Menge - Cant - Qty 10 AJ 2 - 47974																	M			
HYDRAULIQUE (Circuit levage cabine) HYDRAULIK (Kabine aufwinden kreis) HIDRAULICO (Circuito levantamiento cabina) HYDRAULIC (Cab lifting circuit) IDRAULICO (Circuito sollevamento cabina)			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	476844	Clapet anti-retour Válvula antiretorno Valvola anti-ritorno	-	1																			
		- Gegendruckventil - Back pressure valve -																					
29	176742	Connexion Union Conessione	-	1	1																		
		- Verbindung - Connection -																					
30	176741	Cosse Guardacabo Capocorda	-	2	2																		
		- Leitungsshuh - Cable terminal -																					
31	201355	Faisceau Haz Fascio	-	1	1																		
		- Kabelstrang - Wiring harness -																					
32	199059	Faisceau Haz Fascio	-	1	1																		
		- Kabelstrang - Wiring harness -																					
33	197667	Interrupteur de vitesse lente / rapide Träge / schnell geschwindigkeit schalter Interruptor de velocidad lento / rapido Slow / fast speed switch Interruttore marcia lenta / rapida	-	1	1																		

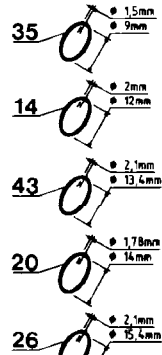
10 BA 14

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
SAUF POUR - NICHT FÜR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR
□ N°: 107781
→ N°: 109832

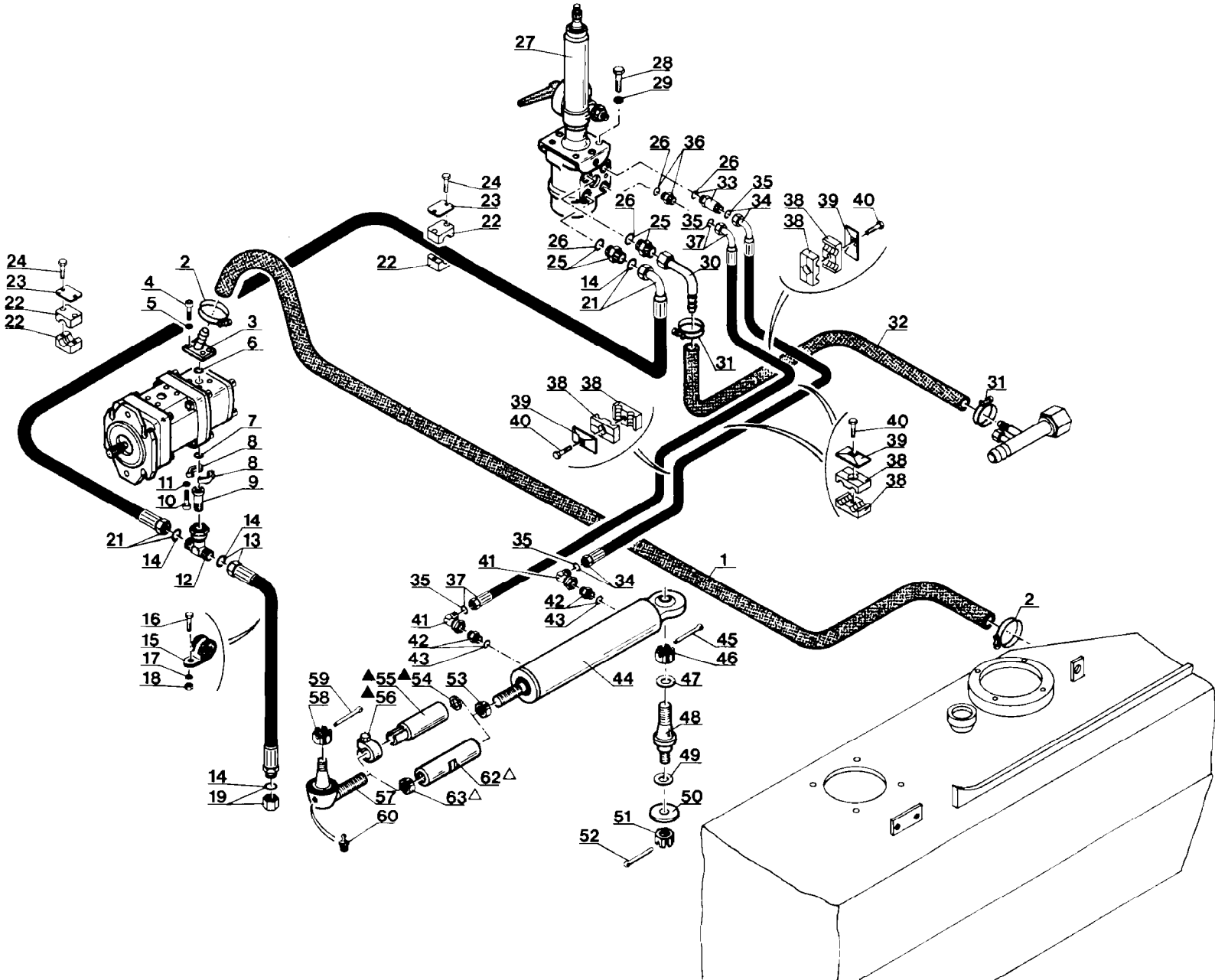
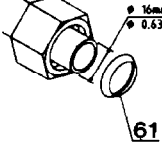
HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)

MSI 40
MSI 50

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION



POUR TUBE - FÜR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE



▲ JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
→ N°: 101855

△ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
→ N°: 101856

1
K10



		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit)			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 BA 14					
1/3														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
1	61 610	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose			1	1								
2	33 594	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp			2	2								
3	195 949	Platine d'entrée - Anschluss - Platina de entrada - Delivery port connection			1	1								
4	167 155	V. CHc, M 6 - 25 zinguée			4	4								
5	42 316	R. W 6 zinguée			4	4								
6	40 157	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring			1	1								
7	171 155	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring			1	1								
8	197 783	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp			2	2								
9	197 782	Tube - Rohr - Tubo - Tube			1	1								
10	167 155	V. CHc, M 6 - 25 zinguée			4	4								
11	42 316	R. W 6 zinguée			4	4								
12	89 820	Raccord TE. ADA. MA 16 S / FE 16 S / MA 16 S - Verschraubung Racor - Connection			1	1								
13	196 407	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose			1	1								
14	189 956	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring			X	X								
15	86 506	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp			3	3								
16	57 446	V. H, M 8 - 25 zinguée			3	3								
17	42 325	R. W 8 zinguée			3	3								
18	58 528	E. H, M 8 zingué			3	3								
19	169 125	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			1	1								
20	169 441	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring			X	X								
21	482 561	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose			1	1								
22	168 488	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp			4	4								
23	168 491	Plaque de protection - Schutzplatte - Placa de protección - Protection plate			2	2								
24	58 530	V. H, M 8 - 45 zinguée			4	4								
25	74 362	Raccord UN. MA 16 S / MA 18 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection			2	2								

L10



HYDRAULIQUE (Circuit direction)
 HYDRAULIK (Lenkungkreis)
 HIDRAULICO (Circuito dirección)
 HYDRAULIC (Steering circuit)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

10 BA 14

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
26	169 552	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X														
27		Pompe manuelle de direction (voir 10 EA 8) Lenkung pumpe manuell (sehen 10 EA 8) Bomba manual de dirección (ver 10 EA 8) Steering pump manual (see 10 EA 8)	1	1														
28	5 804	V. H, M 10 - 25 zinguée	4	4														
29	42 232	R. W 10 zinguée	4	4														
30	176 841	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1														
31	203 512	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2														
32	75 130	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1														
33	174 546	Raccord UN. PRO. MA 12 S / MA 18 x 150 OR - Verschraubung Racor - Connection	1	1														
34	197 823	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1														
35	190 874	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X														
36	168 753	Raccord UN. MA 12 S / MA 18 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1														
37	197 824	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1														
38	168 758	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp	8	8														
39	168 494	Plaque de protection - Schutzplatte - Placa de protección - Protection plate	4	4														
40	61 323	V. H, M 8 - 35 zinguée	4	4														
41	405 955	Raccord CD. ADA. MA 12 S / FE 12 S - Verschraubung - Racor - Connection	2	2														
42	167 927	Raccord UN. MA 12 S / MA 16 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	2	2														
43	169 436	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X														
44		Vérin de direction (voir 10 CE 6) - Lenkungszylinder (sehen 10 CE 6) Cilindro de dirección (ver 10 CE 6) - Steering cylinder (see 10 CE 6)	1	1														
45	8 038	G. V 3,2 x 40 zinguée	1	1														
46	29 435	E. HK, M 24 x 150 zingué	1	1														
47	61 685	R. M 24 U zinguée	1	1														
48	160 199	Axe d'articulation - Gelenkachse - Eje de articulación - Articulation pin	1	1														



		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit)			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 BA 14					
3/3														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
49	26 169	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			1	1								
50	62 203	R. M 16 N zinguée			1	1								
51	6 108	E. HK, M 16 x 150 zingué			1	1								
52	8 038	G. V 3,2 x 40 zinguée			1	1								
53	8 944	E. H 7/8".14 UNF zingué			1	1								
54	171 353	R. W 7/8" zinguée			1	1								
55	195 953	Prolongateur - Verlängerungstab - Alargadera - Extension bar			1	1								
56	4 962	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp			1	1								
57	45660 32880 71	Rotule - Kugelgelenk - Rotula - Knee-joint			1	1								
58	163 643	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut			1	1								
59	8 038	G. V 3,2 x 40 zinguée			1	1								
60	269	Graisseur droit (M 6 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser			1	1								
61	169 438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			X	X								
62	201 668	Prolongateur - Verlängerungstab - Alargadera - Extension bar			1	1								
63	163 577	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut			1	1								
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary												

B11

10 BA 41

A PARTIR DE LA MACHINE ET POUR - UND FÜR - BIS ZUR MASCHINE
 AB DER MASCHINE Y PARA - AND FOR - HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE

ET POUR - UND FÜR - BIS ZUR MASCHINE
 Y PARA - AND FOR - HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE

□ N°: 107781

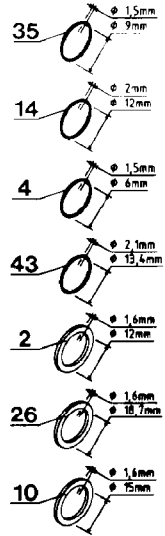
→ N°: 109833

→ N°: 116222

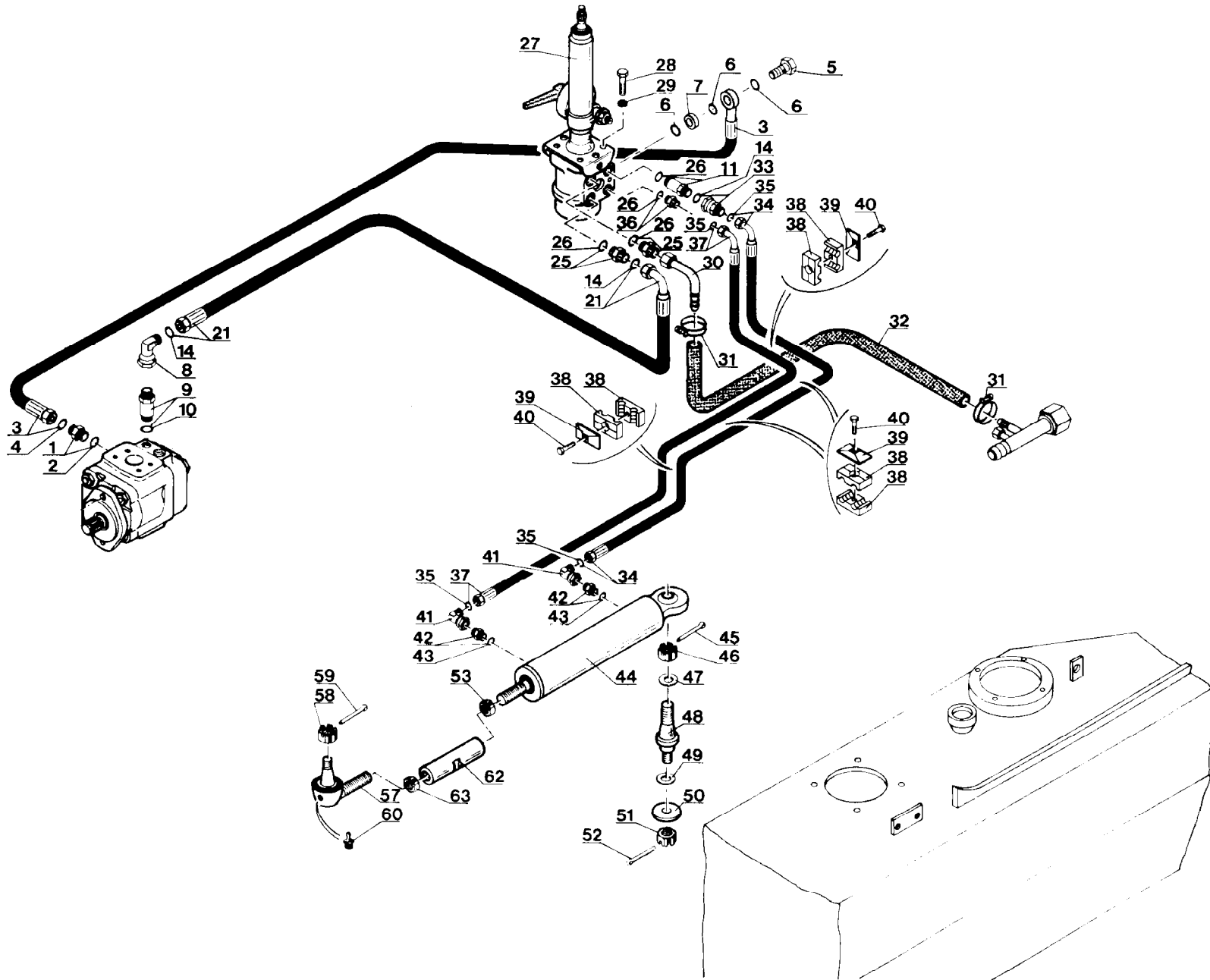
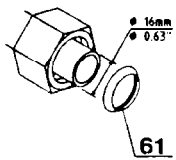
HYDRAULIQUE (Circuit direction)
 HYDRAULIK (Lenkungkreis)
 HIDRAULICO (Circuito dirección)
 HYDRAULIC (Steering circuit)

MSI 40
 MSI 50

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
 FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
 PARA FLEXIBLE Y RACOR
 FOR HOSE AND CONNECTION



POUR TUBE - FÜR ROHR
 PARA TUBO - FOR TUBE



1
 C11



		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit)				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 BA 41			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1/3													
1	191 197	Raccord UN . * MA 8 S / MA 1/4 BSP JE - Verschraubung - Racor - Connection	1	1									
2	177 636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	X	X									
3	205 113	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1									
4	190 013	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X									
5	207 784	Vis creuse - Hohl schraube - Tornillo hueco - Hollow screw	1	1									
6	479 275	Joint cuivre - Kupferdichtung - Junta cobre - Copper seal	3	3									
7	207 785	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1									
8	193 325	Raccord CD . ADA . MA 16 S / FE 16 S - Verschraubung - Racor - Connection	1	1									
9	206 363	Raccord UN . PRO * MA 16 S / MA 3/8 BSP JE - Verschraubung Racor - Connection	1	1									
10	190 877	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	X	X									
11	190 886	Raccord UN . PRO * MA 16 S / MA 1/2 BSP JE 40 - Verschraubung Racor - Connection	1	1									
14	189 956	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X									
21	211 720	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1									
25	480 158	Raccord UN. MA 16 S / MA 1/2 BSP JE - Verschraubung - Racor - Connection	2	2									
26	184 787	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X									
27		Pompe manuelle de direction (voir 10 EA 8) Lenkungpumpe manuell (sehen 10 EA 8) Bomba manual de dirección (ver 10 EA 8) Steering pump manual (see 10 EA 8)	1	1									
28	5 804	V. H, M 10 - 25 zinguée	4	4									
29	42 232	R. W 10 zinguée	4	4									
30	176 841	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1									
31	203 512	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2									
32	75 130	Durit - Verbindung - Tubo flexible - Hose	1	1									
33	175 076	Raccord AD. RED. FE 16 S / MA 12 S - Verschraubung Racor - Connection	1	1									

D11



		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit)	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY							10 BA 41			
2/3													
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
34	213 032	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1									
35	190 874	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X									
36	190 887	Raccord UN. MA 12 S / MA 1/2 BSP JE - Verschraubung - Racor - Connection	1	1									
37	211 713	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1									
38	168 758	Demi-collier - Halb-klemme - Media-abrazadera - Half-clamp	8	8									
39	168 494	Plaque de protection - Schutzplatte - Placa de protección - Protection plate	4	4									
40	61 323	V. H, M 8 - 35 zinguée	4	4									
41	405 955	Raccord CD. ADA. MA 12 S / FE 12 S - Verschraubung - Racor - Connection	2	2									
42	167 927	Raccord UN. MA 12 S / MA 16 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	2	2									
43	169 436	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X									
44		Vérin de direction (voir 10 CE 6) - Lenkungszylinder (sehen 10 CE 6) Cilindro de dirección (ver 10 CE 6) - Steering cylinder (see 10 CE 6)	1	1									
45	8 038	G. V 3,2 x 40 zinguée	1	1									
46	29 435	E. HK, M 24 x 150 zingué	1	1									
47	61 685	R. M 24 U zinguée	1	1									
48	160 199	Axe d'articulation - Gelenkachse - Eje de articulación - Articulation pin	1	1									
49	26 169	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
50	62 203	R. M 16 N zinguée	1	1									
51	6 108	E. HK, M 16 x 150 zingué	1	1									
52	8 038	G. V 3,2 x 40 zinguée	1	1									
53	8 944	E. H 7/8".14 UNF zingué	1	1									
57	45660 32880 71	Rotule - Kugelgelenk - Rotula - Knee-joint	1	1									
58	163 643	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1									
59	8 038	G. V 3,2 x 40 zinguée	1	1									
60	269	Graisseur droit (M 6 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser	1	1									
61	169 438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	X	X									

E11



		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit)			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 BA 41			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
62	201 668	Prolongateur - Verlängerungstab - Alargadera - Extension bar	1	1								
63	163 577	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary										

F11

10 BA 63

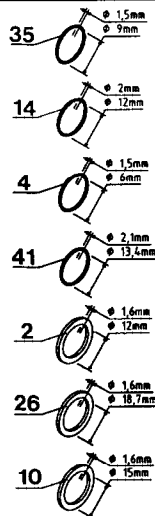
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N°: 116223

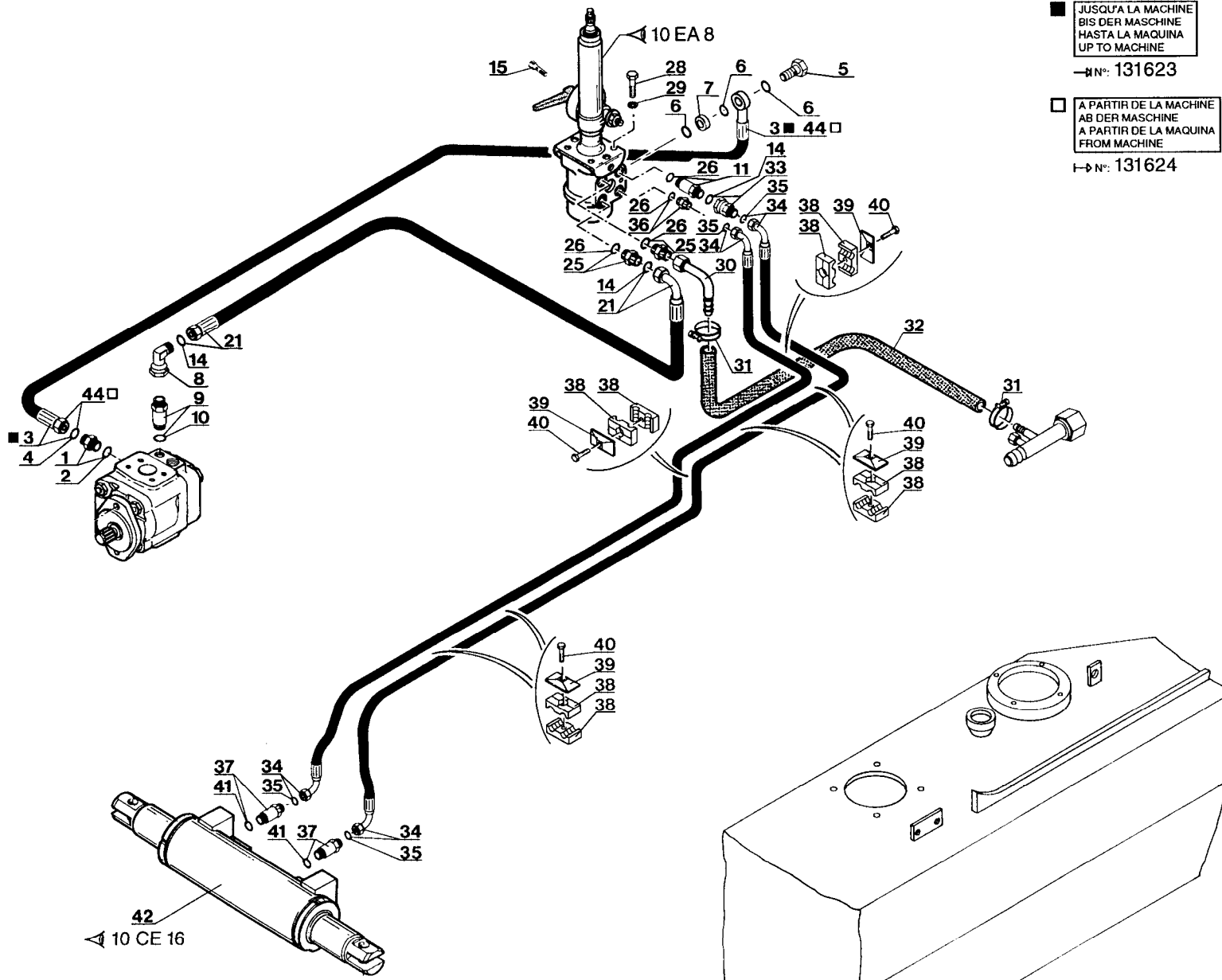
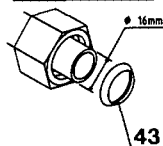
HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungskreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)

MSI 40
MSI 50

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION



POUR TUBE - FÜR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE



■ JUSQU'À LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N°: 131623

□ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N°: 131624

1		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit) IDRAULICO (Circuito sterzo)		Qté - Menge - Cant - Qty										10 BA 63 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	191197	Raccord Union Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			
2	177636	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	X	X																			
3	205113	Flexible (Lg 1500) Flexible Flessibile	- Schlauch - Hose -	1	1																			
4	190013	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	X	X																			
5	207784	Vis creuse Tornillo hueco Vite cava	- Hohl schraube - Hollow screw -	1	1																			
6	479275	Joint cuivre Junta cobre Guarnizione rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	3	3																			
7	207785	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																			
8	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			
9	206363	Raccord Union Prolongateur Racor Raccordo	- Verschraubung - Connection -	1	1																			

2

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
 HYDRAULIK (Lenkungkreis)
 HIDRAULICO (Circuito dirección)
 HYDRAULIC (Steering circuit)
 IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté - Menge - Cant - Qty

10 BA 63 - 47974

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
10	190877	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne - Dichtungsring - Seal -	X	X																			
11	190886	Raccord Union Prolongateur Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																			
14	189956	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	X	X																			
15	61975	Vis Fhc, 90 M6- 16 zinguée Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																			
21	211720	Flexible Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																			
25	480158	Raccord Union Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	2	2																			
26	184787	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne - Dichtungsring - Seal -	X	X																			
28	5804	Vis H,M10- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																			
29	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	4	4																			

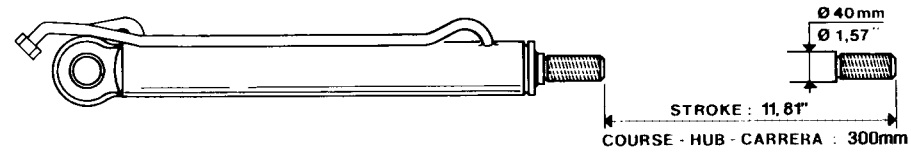
3		HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit) IDRAULICO (Circuito sterzo)		Qté - Menge - Cant - Qty 10 BA 63 - 47974										M							
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20-																		
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
30	221975	Tube Tubo Tubo - Rohr - Tube -	1	1																	
31	203512	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	2	2																	
32	75130	Durit Tubo flexible Manicotto - Verbindung - Hose -	1	1																	
33	175076	Raccord Adapteur Réducteur Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																	
34	213577	Flexible (Lg 3700) Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	2	2																	
35	190874	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	x	x																	
36	190887	Raccord Union Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	1	1																	
37	213578	Raccord Union Prolongateur Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -	2	2																	
38	168758	Demi-collier Media abrazadera Fascetta - Halb-klemme - Half-clamp -	14	14																	

4			Qté - Menge - Cant - Qty 10 BA 63 - 47974																	M			
HYDRAULIQUE (Circuit direction) HYDRAULIK (Lenkungkreis) HIDRAULICO (Circuito dirección) HYDRAULIC (Steering circuit) IDRAULICO (Circuito sterzo)			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
39	168494	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione - Schützplatte - Protection plate -	7	7																			
40	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	7	7																			
41	169436	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	X	X																			
42	211301	Vérin direction Cilindro de dirección Cilindro di sterzo - Lenkungszylinder - Steering cylinder -	1	1																			
43	169438	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal -	X	X																			
44	224244	Flexible Flexible Flessibile - Schlauch - Hose -	1	1																			

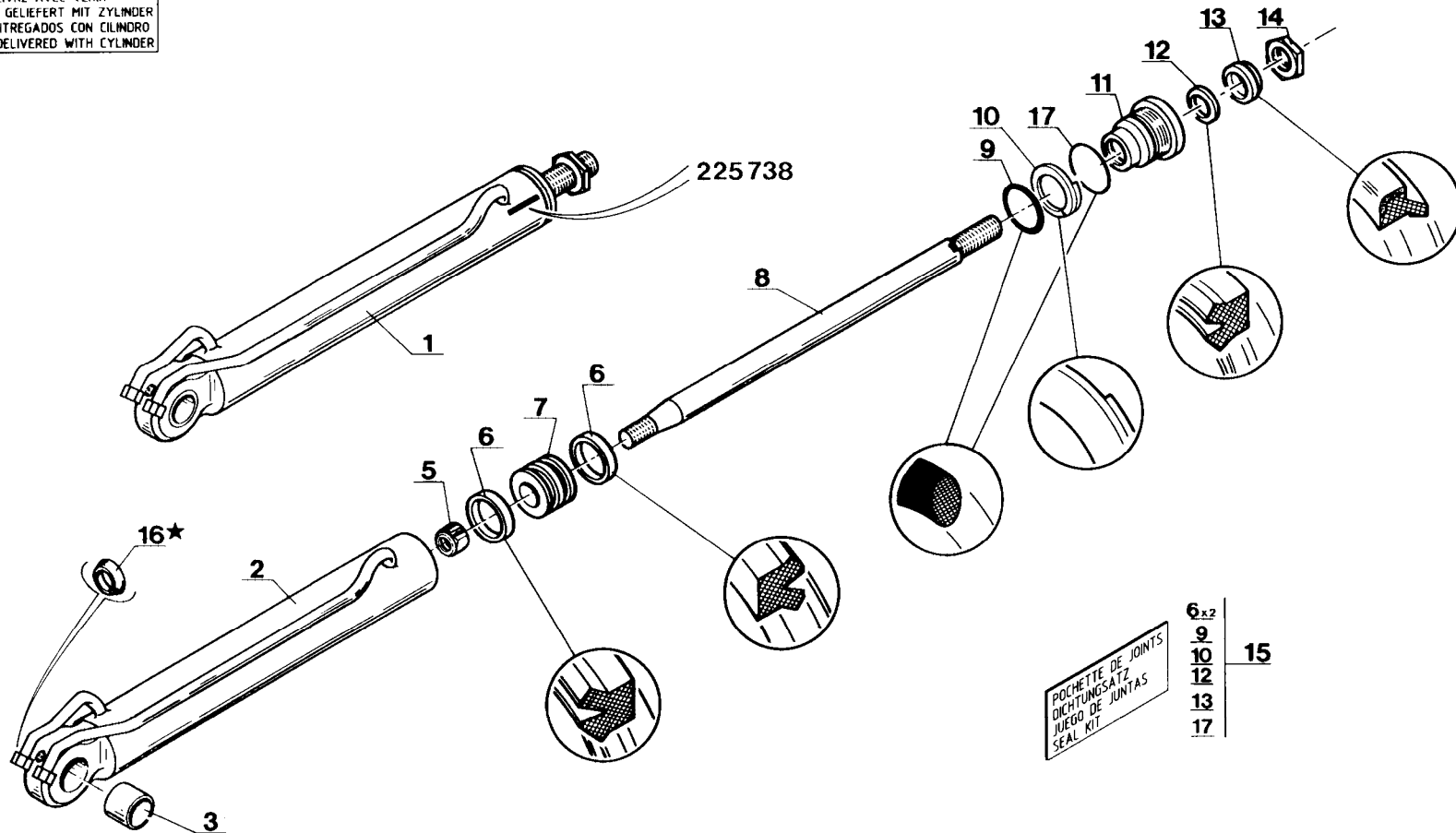
10 CD 59

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison) (Inclinaison standard 10°/12°)
HYDRAULIK (Neigungszylinder) (Standard neigung 10°/12°)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación) (Inclinación estandar 10°/12°)
HYDRAULIC (Tilting cylinder) (Standard tilting 10°/12°)

MSI 40
MSI 50



★ NON LIVRE AVEC VERIN
NICHT GELIEFERT MIT ZYLINDER
NO ENTREGADOS CON CILINDRO
NOT DELIVERED WITH CYLINDER



1			Qté - Menge - Cant - Qty	10 CD 59 - 547974																			
HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison) (standard 10°/12°) HYDRAULIK (Neigungszylinder) (standard 10°/12°) HIDRAULICO (Cilindro de inclinación) (estándar 10°/12°) HYDRAULIC (Tilting cylinder) (standard 10°/12°)			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																					
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	225738	Vérin inclinai. D:40mm C:300mm- Cilindro de inclinación - Cilindro di inclinazione -	Neigungszylinder - Tilting cylinder -	2	2																		
2	198685	Corps de vérin Cuerpo de cilindro Camicia del cilindro	- Zylinder körper - Cylinder body -	1	1																		
3	181246	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																		
5	165292	Ecrou FR, M 30 x 200 Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
6	19953	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	2	2																		
7	31721	Piston de vérin Pistón de cilindro Pistone del cilindro	- Zylinderkolben - Cylinder piston -	1	1																		
8	600790	Tige de vérin Vástago de cilindro Stelo del cilindro	- Zylinder stange - Cylinder rod -	1	1																		
9	4040	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																		
10	182268	Joint anti-extrusion Junta antiextrusión Guarnizione	- Abstützdichtung - Anti-extrusion seal -	1	1																		

M

2

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison) (standard 10°/12°)
 HYDRAULIK (Neigungszylinder) (standard 10°/12°)
 HIDRAULICO (Cilindro de inclinación) (estándard 10°/12°)
 HYDRAULIC (Tilting cylinder) (standard 10°/12°)

Qté - Menge - Cant - Qty | 10 CD 59 - 547974

M

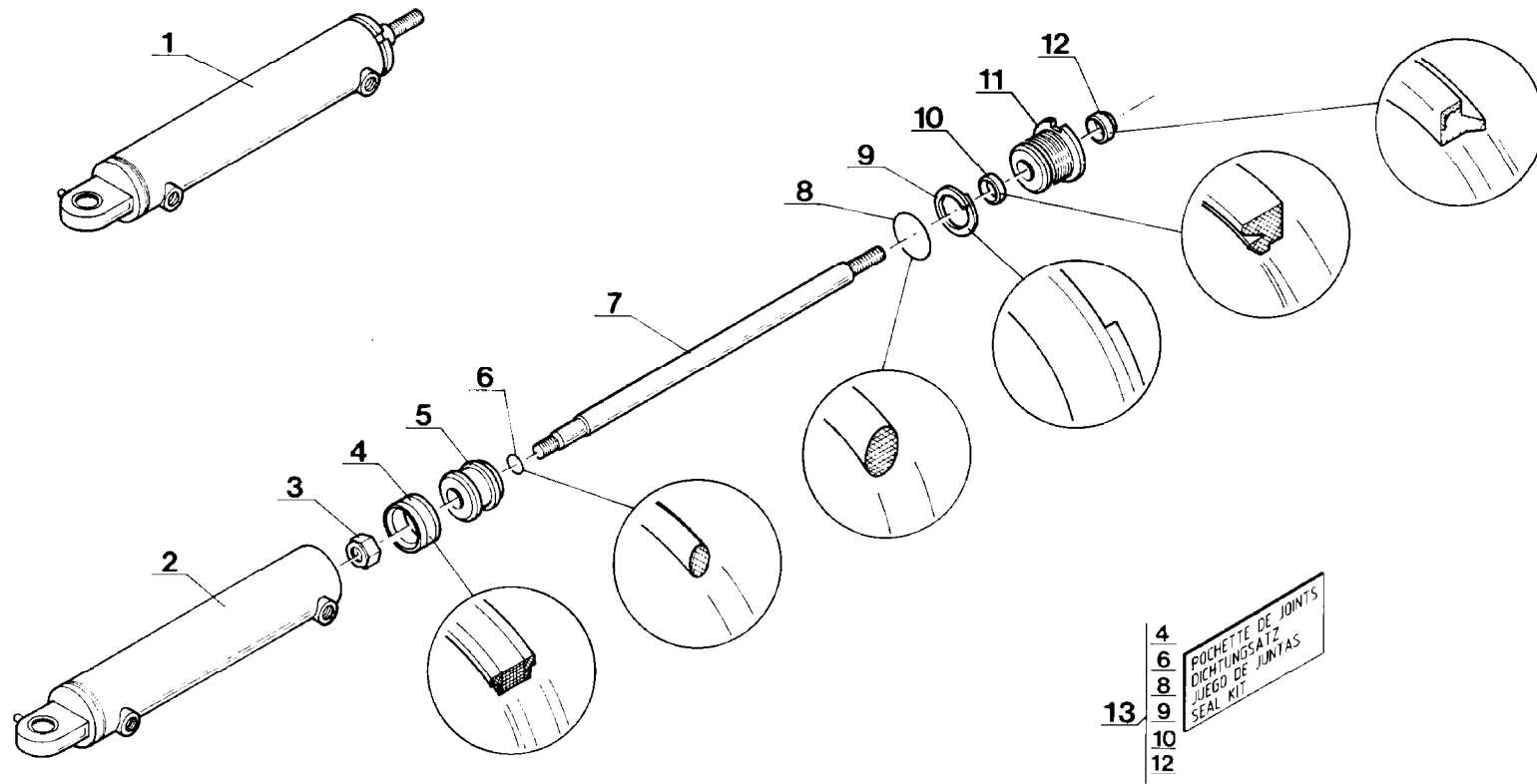
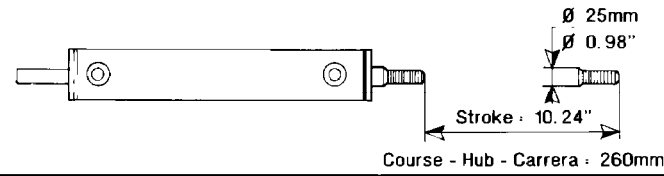
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description	10 CD 59 - 547974																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
			1- MSI 40	11-																		
			2- MSI 50	12-																		
			3-	13-																		
			4-	14-																		
			5-	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
11	186755	Bague de fermeture Anillo de cierre Testata cilindro	- Schlusssring - Fastening ring -	1	1																	
12	5316	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																	
13	1878	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																	
14	19959	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																	
15	600789	Pochette de joints Juego de juntas Serie guarnizióne	- Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																	
16	169437	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	2	2																	
17	161783	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																	

10 CE 6

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
→ N° : 116222

HYDRAULIQUE (Vérin de direction)
HYDRAULIK (Lenkungszylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de dirección)
HYDRAULIC (Steering cylinder)

MSI 40
MSI 50



- 4
 - 6
 - 8
 - 9
 - 10
 - 12
- 13
- ROCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT

1
J11



1/1	HYDRAULIQUE (Vérin de direction) HYDRAULIK (Lenkungszylinder) HIDRAULICO (Cilindro de dirección) HYDRAULIC (Steering cylinder)			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 CE 6				
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50							
1	195 952	Vérin de direction, D. : 25 mm, C. : 260 mm Lenkungszylinder, D. : 25 mm, H. : 260 mm Cilindro de dirección, D. : 25 mm, C. : 260 mm Steering cylinder, D. : 25 mm, S. : 260 mm	1	1								
2		Corps de vérin - Zylinder körper - Cuerpo de cilindro - Cylinder body	1	1								
3	44 563	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
4	61 169	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
5	61 171	Piston de vérin - Zylinderkolben - Piston de cilindro - Cylinder piston	1	1								
6	2 008	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
7	196 425	Tige de vérin - Zylinder stange - Vástago de cilindro - Cylinder rod	1	1								
8	5 045	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
9	186 925	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta anti-extrusion - Anti-extrusion seal	1	1								
10	1 639	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
11	186 752	Bague de fermeture - Schlussring - Anillo de cierre - Fastening ring	1	1								
12	1 640	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
13	186 757	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1								

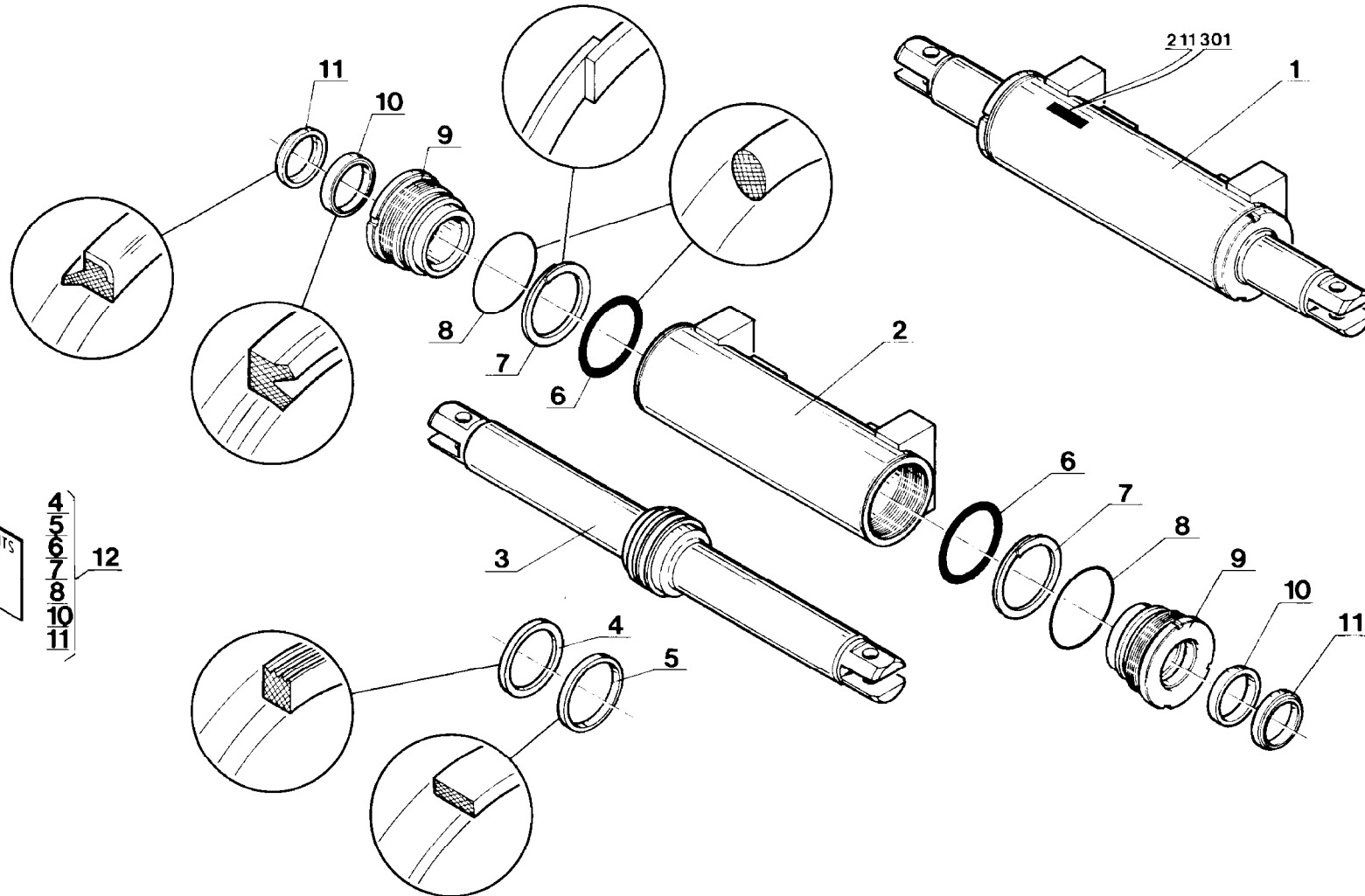
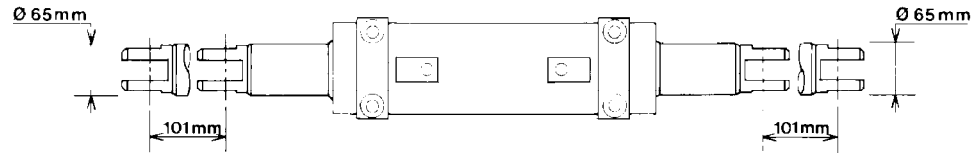
10 CE 16

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° : 116 223

HYDRAULIQUE (Vérin de direction)
HYDRAULIK (Lenkungszylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de dirección)
HYDRAULIC (Steering cylinder)

MSI 40
MSI 50



POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT

4
5
6
7
8
10
11

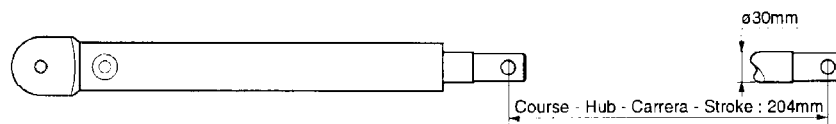
1/1		HYDRAULIQUE (Vérin de direction) HYDRAULIK (Lenkungszylinder) HIDRAULICO (Cilindro de dirección) HYDRAULIC (Steering cylinder)			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 CE 16				
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1	211 301	Vérin de direction, D. : 65 mm, C. : 2 x 101 mm Lenkungszylinder, D. : 65 mm, H. : 2 x 101 mm Cilindro de dirección, D. : 65 mm, C. : 2 x 101 mm Steering cylinder, D. : 65 mm, S. : 2 x 101 mm	1	1									
2	561 643	Corps de vérin - Zylinder körper - Cuerpo de cilindro - Cylinder body	1	1									
3	561 644	Tige de vérin - Zylinder stange - Vástago de cilindro - Cylinder rod	1	1									
4	549 135	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1									
5	561 645	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1									
6	4 586	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2									
7	187 399	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung - Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal	2	2									
8	187 400	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2									
9	561 646	Bague de fermeture - Schlussring - Anillo de cierre - Fastening ring	2	2									
10	197 708	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2									
11	197 709	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2									
12	551 088	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1									

M11

10 CZ 32

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting Cylinder)

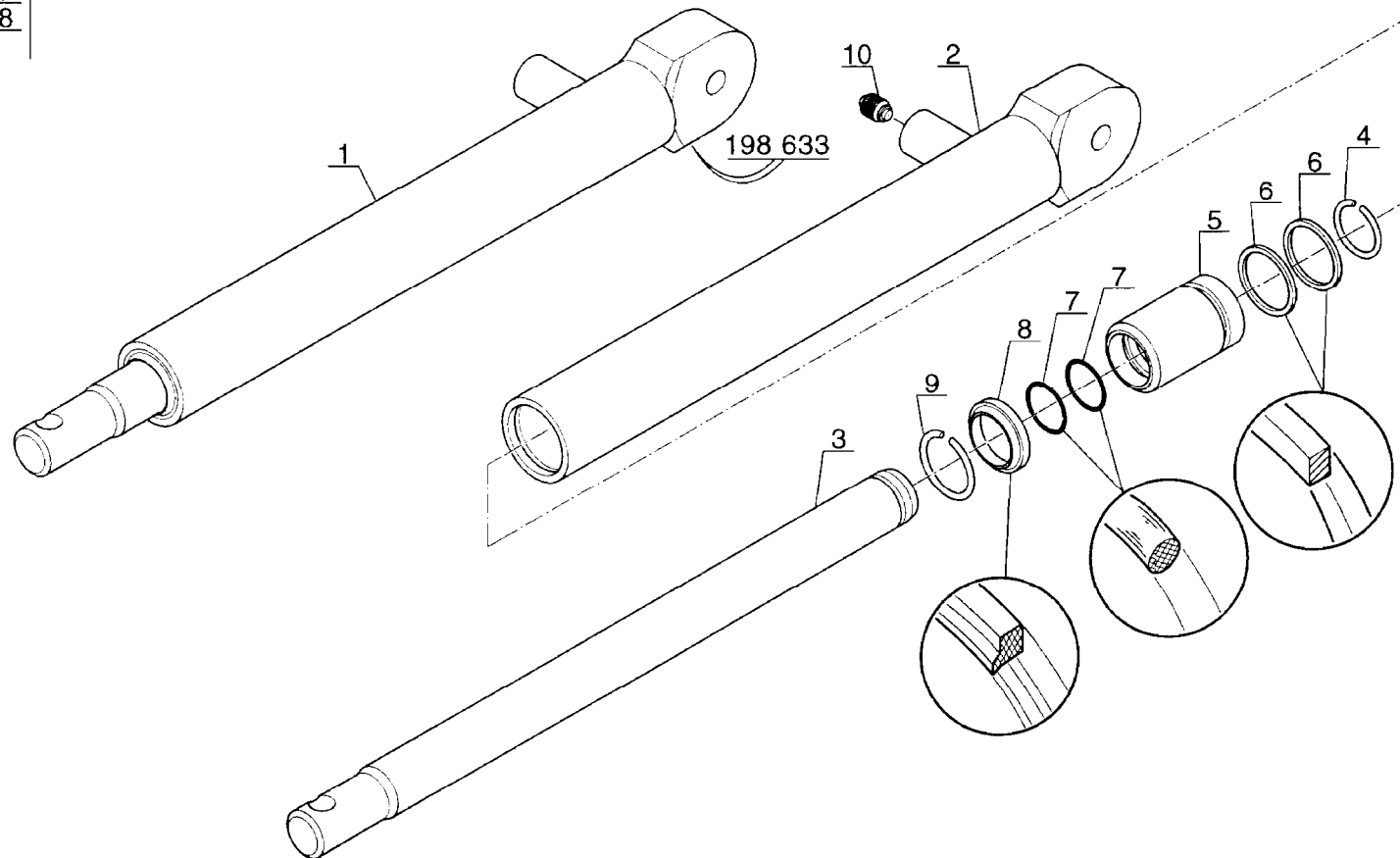
MSI 40
MSI 50



ROCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT

6
7
8

11



1
A12



HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
 HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
 HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
 HYDRAULIC (Lifting cylinder)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

10 CZ 32

1/1

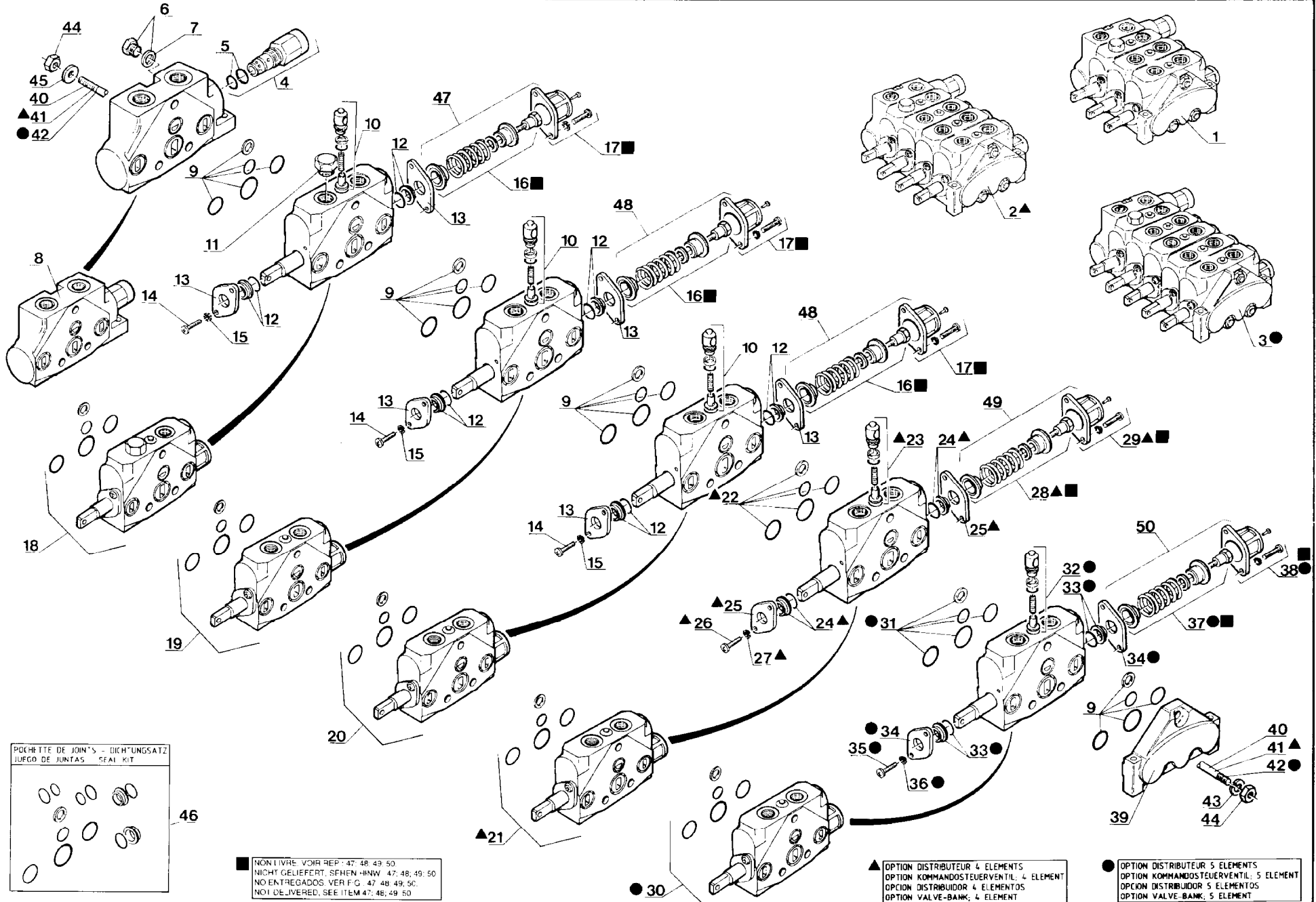
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	198 633	Vérin de levage, D. : 30 mm, C. : 270 mm Aufwinden zylinder, D. : 30 mm, H. : 270 mm Cilindro de levantamiento, D. : 30 mm, C. : 270 mm Lifting cylinder, D. : 30 mm, S. : 270 mm	1	1										
2	561 919	Corps de vérin - Zylinder körper - Cuerpo de cilindro - Cylinder body	1	1										
3	561 920	Tige de vérin - Zylinder stange - Vástago de cilindro - Cylinder rod	1	1										
4	161 511	Jonc d'arrêt - Sprengring - Grapa circular - Snap ring	1	1										
5	561 921	Bague de fermeture - Schlussring - Anillo de cierre - Fastening ring	1	1										
6	561 922	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2										
7	4 039	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2										
8	161 504	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1										
9	561 924	Jonc d'arrêt - Sprengring - Grapa circular - Snap ring	1	1										
10	561 923	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1										
11	561 097	Clapet - Klappe - Válvula - Valve	1	1										

312

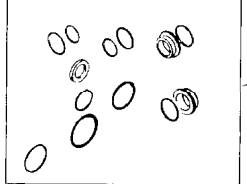
10 DA 24

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK

MSI 40
MSI 50



POCHTTE DE JOIN'S - DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS - SEAL KIT



■ NON LIVRE. VOIR REP: 47, 48, 49, 50
 ■ NICHT GELIEFERT. SEHEN HINW: 47, 48, 49, 50
 ■ NO ENTREGADOS. VER F.G.: 47, 48, 49, 50.
 ■ NOT DELIVERED. SEE ITEM 47, 48, 49, 50

▲ OPTION DISTRIBUTEUR 4 ELEMENTS
 ▲ OPTION KOMMANDOSTEUVENTIL: 4 ELEMENT
 ▲ OPCION DISTRIBUIDOR 4 ELEMENTOS
 ▲ OPTION VALVE-BANK: 4 ELEMENT

● OPTION DISTRIBUTEUR 5 ELEMENTS
 ● OPTION KOMMANDOSTEUVENTIL: 5 ELEMENT
 ● OPCION DISTRIBUIDOR 5 ELEMENTOS
 ● OPTION VALVE-BANK: 5 ELEMENT

1
C12



		DISTRIBUTEUR KOMMANDOSTEUERVENTIL DISTRIBUIDOR VALVE BANK			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 DA 24					
1/3														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
1	191 812	Distributeur complet (1 SE + 2 DE) Kompletter kommandosteuer Ventil (1 EE + 2 DE) Distribuidor completo (1 SE + 2 DE) Complete valve bank (1 SA + 2 DA)			1	1								
2	191 813	Distributeur complet (1 SE + 3 DE) Kompletter kommandosteuer Ventil (1 EE + 3 DE) Distribuidor completo (1 SE + 3 DE) Complete valve bank (1 SA + 3 DA)			1	1								
3	191 814	Distributeur complet (1 SE + 4 DE) Kompletter kommandosteuer Ventil (1 EE + 4 DE) Distribuidor completo (1 SE + 4 DE) Complete valve bank (1 SA + 4 DA)			1	1								
4	548 112	Limiteur de pression - Druckbegrenzungsventil Limitador de presión - Pressure relief valve			1	1								
5	476 318	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring			X	X								
6	476 319	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			1	1								
7	476 320	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			1	1								
8	548 111	Élément d'entrée - Eingangelement - Elemento de entrada - Inlet member			1	1								
9	476 321	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring			X	X								
10	476 322	Clapet - Klappe - Válvula - Valve			3	3								
11	476 341	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			1	1								
12	476 324	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			6	6								
13	476 325	Plaque - Platte - Placa - Plate			6	6								
14	476 326	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			6	6								
15	476 327	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			6	6								
16	476 832	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive			3	3								
17	476 833	Chapeau - Deckel - Tapadera - Cap			3	3								
18	476 834	Élément simple effet (Levage) - Einfachwirkendelement (Aufwinden) Elemento simple efecto (Levantamiento) - Single-acting member (Lifting)			1	1								

012



		DISTRIBUTEUR KOMMANDOSTEUERVENTIL DISTRIBUIDOR VALVE BANK		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY					10 DA 24					
2/3														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION		MSI 40	MSI 50									
19	205 966	Elément double effet (Inclinaison) - Doppeltwirkendelement (Neigung) Elemento doble efecto (Inclinación) - Double-acting member (Tilting)		1	1									
20	205 966	Elément double effet (Accessoire) - Doppeltwirkendelement (Zubehör) Elemento doble efecto (Accesorio) - Double-acting member (Attachment)		1	1									
21	205 966	Elément double effet (Accessoire) - Doppeltwirkendelement (Zubehör) Elemento doble efecto (Accesorio) - Double-acting member (Attachment)		1	1									
22	476 321	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring		1	1									
23	476 322	Clapet - Klappe - Válvula - Valve		1	1									
24	476 324	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal		2	2									
25	476 325	Plaque - Platte - Placa - Plate		2	2									
26	476 326	Vis - Schraube - Tornillo - Screw		2	2									
27	476 327	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer		2	2									
28	476 832	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive		1	1									
29	476 833	Chapeau - Deckel - Tapadera - Cap		1	1									
30	205 966	Elément double effet (Accessoire) - Doppeltwirkendelement (Zubehör) Elemento doble efecto (Accesorio) - Double-acting member (Attachment)		1	1									
31	476 321	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring		1	1									
32	476 322	Clapet - Klappe - Válvula - Valve		1	1									
33	476 324	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal		2	2									
34	476 325	Plaque - Platte - Placa - Plate		2	2									
35	476 326	Vis - Schraube - Tornillo - Screw		2	2									
36	476 327	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer		2	2									
37	476 832	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive		1	1									
38	476 833	Chapeau - Deckel - Tapadera - Cap		1	1									
39	476 335	Elément de fermeture - Schlusselement - Elemento de cierre - Fastening member		1	1									

E12



		DISTRIBUTEUR KOMMANDOSTEUERVENTIL DISTRIBUIDOR VALVE BANK			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 DA 24					
3/3														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
40	476 836	Tirant (3 éléments) - Stange (3 element) Tirante (3 elementos) - Tie rod (3 element)			3	3								
41	476 336	Tirant (4 éléments) - Stange (4 element) Tirante (4 elementos) - Tie rod (4 element)			3	3								
42	476 337	Tirant (5 éléments) - Stange (5 element) Tirante (5 elementos) - Tie rod (5 element)			3	3								
43	476 338	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			3	3								
44	476 340	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut			6	6								
45	476 339	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			3	3								
46	192 871	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit			X	X								
47	548 894	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive			1	1								
48	549 194	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive			2	2								
49	549 194	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive			1	1								
50	549 194	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive			1	1								
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary												

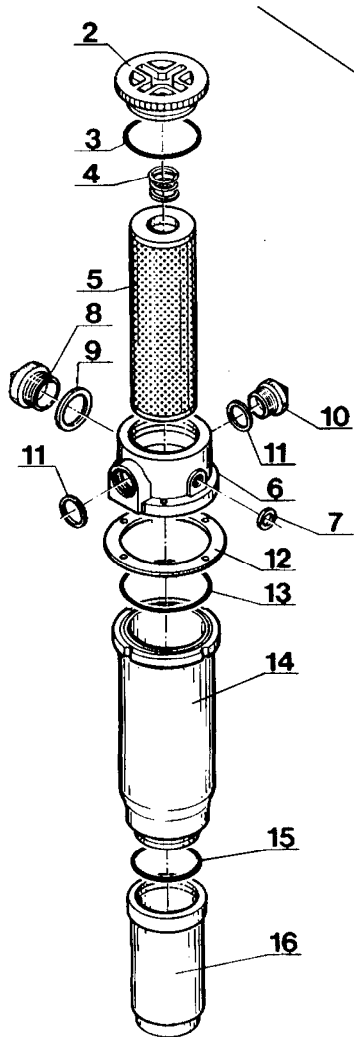
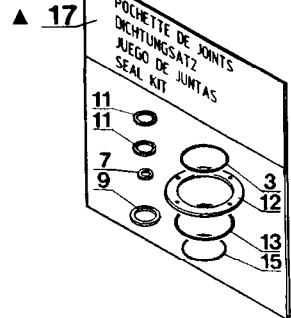
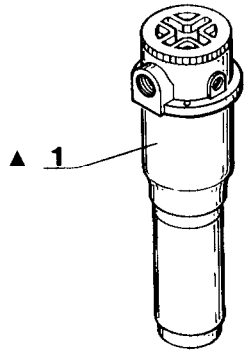
▲ JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE

→ N°: 138 097

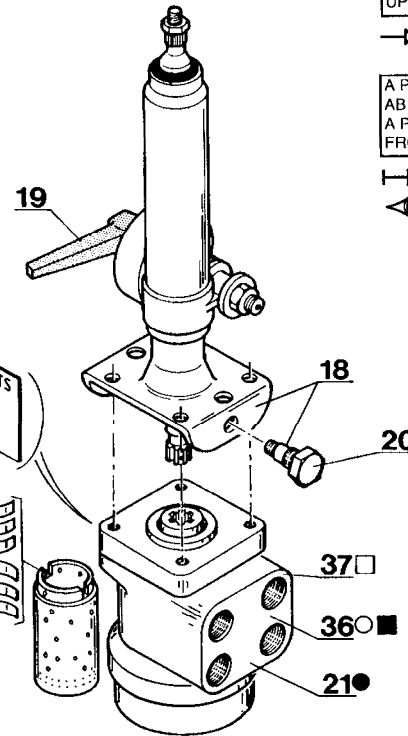
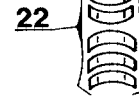
▲ A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE

→ N°: 138 098

▲ 10 EA 88



POCHETTE DE JOINTS
 DICHTUNGSATZ
 JUEGO DE JUNTAS
 SEAL KIT



● JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE

SAUF POUR - NICHT FÜR
 EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR

□ N°: 107781

→ N°: 109832

○ A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE

ET POUR - UND FÜR
 Y PARA - AND FOR

□ N°: 107781

→ N°: 109833

□ A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE

→ N°: 116223

◆ JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE

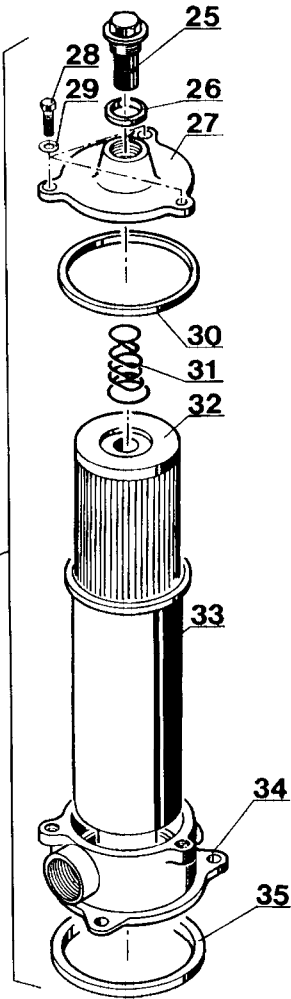
→ N°: 125 128

◆ A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE

→ N°: 125 129

▲ 10 EA 42

◆ 24



■ JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE

→ N°: 116222

		HYDRAULIQUE (Détails) HYDRAULIK (Einzelteile) HIDRAULICO (Detalles) HYDRAULIC (Details)					Q.TE - Menge - Cant - Q.TY			10 EA 8		
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1/2												
1	189 322	Filtre à huile transmission complet - Kompletter öl filter getriebe Filtro aceite transmisión completo - Complete oil filter transmission	1	1								
2	46 004	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1								
3	46 006	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
4	46 005	Ressort - Feder - Resorte - Spring	1	1								
5	46 028	Cartouche filtrante (10 microns) - Filtereinsatz (10 mikrons) Cartucho filtrante (10 microns) - Filter cartridge (10 microns)	1	1								
6	76 649	Tête de filtre - Filter kopf - Cabeza de filtro - Filter head	1	1								
7	46 020	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1								
8	75 505	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1								
9	75 487	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
10	75 504	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1								
11	169 374	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2								
12	35 095	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1								
13	46 009	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
14		Non livré séparément (voir Rep.1) Nicht geliefert allein (sehen Hinw.1) No entregados solo (ver Fig.1) Not delivered separately (see Item.1)	1	1								
15	46 016	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
16		Non livré séparément (voir Rep.1) Nicht geliefert allein (sehen Hinw.1) No entregados solo (ver Fig.1) Not delivered separately (see Item.1)	1	1								
17	476 856	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1								
18	195 948	Colonne de direction - Lenksäule - Columna de dirección - Steering column	1	1								
19	475 799	Poignée complète - Kompletter handgriff Agarrador completo - Complete handle	1	1								
20	475 800	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2								

H12



		HYDRAULIQUE (Détails) HYDRAULIK (Einzelteile) HIDRAULICO (Detalles) HYDRAULIC (Details)		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 EA 8				
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
21	78 821	Bloc de pression - Druckblock - Bloque de presión - Pressure block	1	1								
22	169 586	Jeux de lamelles - Lamelle satz - Juego de láminas - Lamella kit	1	1								
23	25 026	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1								
24	168 745	Filtre à huile hydraulique complet - Kompletter hydraulik ölfilter Filtro aceite hidraulico completo - Complete hydraulic oil filter	1	1								
25	21 960	Bouchon magnétique - Magnetisch stopfen - Tapón magnético - Magnetic plug	1	1								
26	21 961	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
27	21 962	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1								
28	21 968	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	3	3								
29	21 969	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	3	3								
30	21 964	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
31	21 963	Ressort - Feder - Resorte - Spring	1	1								
32	21 967	Cartouche filtrante - Filtereinsatz - Cartucho filtrante - Filter cartridge	1	1								
33	41 245	Jupe du filtre - Einfassung - Faldon - Skirt	1	1								
34	169 568	Corps du filtre à huile - Öl filter körper - Cuerpo de filtro aceite - Oil filter body	1	1								
35	21 966	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
36	205 960	Bloc de pression - Druckblock - Bloque de presión - Pressure block	1	1								
37	197 335	Bloc de pression - Druckblock - Bloque de presión - Pressure block	1	1								

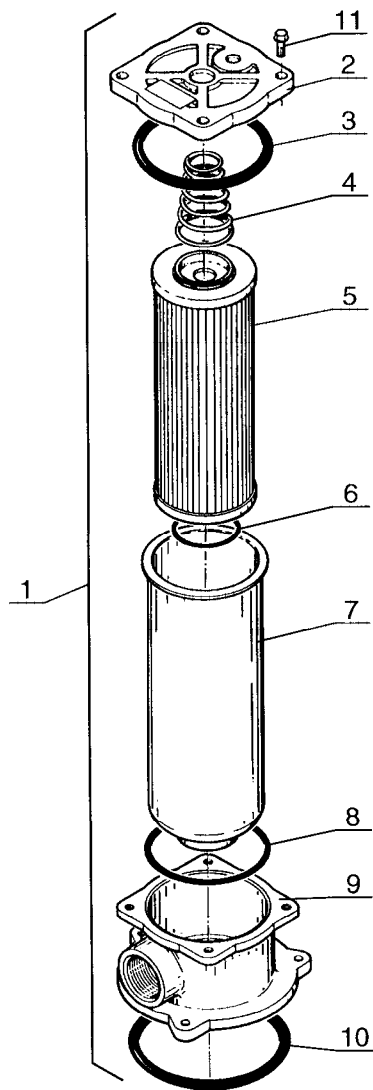
10 EA 42

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N°: 125 129

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)

MSI 40
MSI 50



P.A.O

18-10-2000



1		HYDRAULIQUE (Détails) HYDRAULIK (Einzelteile) HIDRAULICO (Detalles) HYDRAULIC (Details) IDRAULICO (Dettaglio)		Qté - Menge - Cant - Qty		10 EA 42 - 47974														M					
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	MSI 40	11-																			
				2-	MSI 50	12-																			
				3-		13-																			
				4-		14-																			
				5-		15-																			
				6-		16-																			
				7-		17-																			
				8-		18-																			
				9-		19-																			
				10-		20-																			
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
1	221172	Filtre à huile hydraulique complet Kompletter hydraulik ölfilter Filtro aceite hidraulico completo Complete hydraulic oil filter Filtro olio hidraulico completo		1	1																				
2	562086	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1																				
3	48384	Joint torique - "O" ring Junta tórica - "O" ring Anello OR -		1	1																				
4	562088	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1	1																				
5	221174	Cartouche filtrante - Filtereinsatz Cartucho filtrante - Filter cartridge Cartuccia filtrante -		1	1																				
6	562092	Joint torique - "O" ring Junta tórica - "O" ring Anello OR -		1	1																				
7	562095	Jupe du filtre - Einfassung Faldón de filtro - Skirt -		1	1																				
8	562090	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -		1	1																				

2		HYDRAULIQUE (Détails) HYDRAULIK (Einzelteile) HIDRAULICO (Detalles) HYDRAULIC (Details) IDRAULICO (Dettaglio)		Qté - Menge - Cant - Qty 10 EA 42 - 47974										M							
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
9	562089	Corps du filtre à huile - Ol filter körper Cuerpo de filtro de aceite - Oil filter body Corpo filtro olio -	1	1																	
10	562093	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1																	
11	562461	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4																	

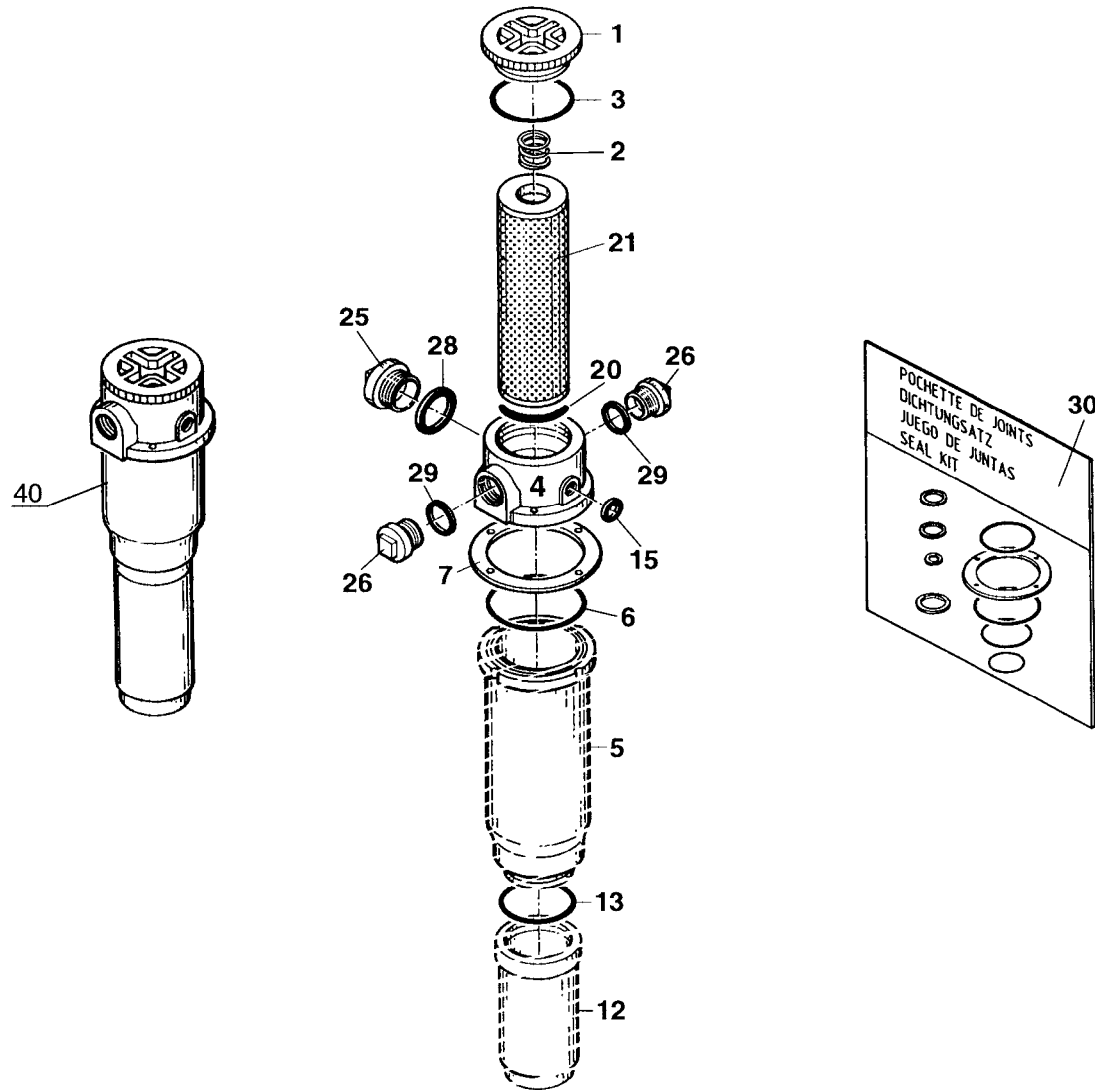
10 EA 88

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↳ N° : 138 098

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

MSI 40
MSI 50



1		HYDRAULIQUE (Détails) HYDRAULIK (Einzelteile) HIDRAULICO (Detalles) HYDRAULIC (Details) IDRAULICO (Dettaglio)		Qté - Menge - Cant - Qty										10 EA 88 - 47974										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	564362	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -	1	1																			
2	46005	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1																			
3	564363	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																			
4	564364	Tête de filtre Cabeza de filtro Testa filtro	- Filter kopf - Filter head -	1	1																			
5	564365	Cuve Tina Vasca	- Bottich - Tank -	1	1																			
6	46009	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																			
7	35095	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																			
12	564367	Prolongateur Prolongador Manicotto	- Verlängerungstab - Extension bar -	1	1																			
13	28402	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																			

2		HYDRAULIQUE (Détails) HYDRAULIK (Einzelteile) HIDRAULICO (Detalles) HYDRAULIC (Details) IDRAULICO (Dettaglio)		Qté - Menge - Cant - Qty 10 EA 88 - 47974																M			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	46020	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
20	564359	Joint Junta Guarnizióne	- Dichtung - Seal -	1	1																		
21	46028	Cartouche filtrante Cartucho filtrante Cartuccia filtrante	- Filtereinsatz - Filter cartridge -	1	1																		
25	75505	Bouchon M50 x 2 Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		
26	75504	Bouchon M33 x 2 Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																		
28	75487	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																		
29	169374	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	2	2																		
30	564372	Pochette de joints Juego de juntas Kit guarnizióne	- Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																		
40	226758	Filtre à huile transmission Filtro de aceite transmisión Filtro olio trasmissione	- Oil filter getriebe - Oil filter transmission -	1	1																		

		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 AA 29					
1/4														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
	bc	Blanc - Weiss - Blanco - White												
	bl	Bleu - Blau - Azul - Blue												
	g	Gris - Grau - Gris - Grey												
	j	Jaune - Geld - Amarillo - Yellow												
	jvt	Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde - Yellow green												
	m	Marron - Braun - Bruño - Brown												
	n	Noir - Schwarz - Negro - Black												
	n/s	Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Salmón - Black/Salmon												
	o	Orange - Goldgeld - Naranja - Orange												
	r	Rouge - Rot - Roja - Red												
	ro	Rose - Rosenrot - Rosa - Rose												
	vt	Vert - Grün - Verde - Green												
	vi	Violet - Violett - Violada - Purple												
1	192 277	Batterie (voir 11 CB 30) - Batterie (sehen 11 CB 30) Batería (ver 11 CB 30) - Battery (see 11 CB 30)			1	1								
2		Démarreur (voir AP 406 - AP 611) - Anlasser (sehen AP 406 - AP 611) Motor de arranque (ver AP 406 - AP 611) - Starter motor (see AP 406 - AP 611)			1	1								
3		Alternateur (voir AP 61 - AP 606) - Wechselstromgenerator (sehen AP 61 - AP 606) Alternador (ver AP 61 - AP 606) - Alternator (see AP 61 - AP 606)			1	1								
4	184 817	Contacteur à clé (voir 11 CC 7) - Zündschalter (sehen 11 CC 7) Contactador a llave (ver 11 CC 7) - Ignition switch (see 11 CC 7)			1	1								
5	191 384	Commutateur d'éclairage (voir 11 CC 7) - Beleuchtungschalter (sehen 11 CC 7) Commutador de alumbrado (ver 11 CC 7) - Lighting switch (see 11 CC 7)			1	1								
6		Tableau de bord (voir 11 CA 3 - 11 CA 5) Instrumentenbrett (sehen 11 CA 3 - 11 CA 5) Tablero de instrumentos (ver 11 CA 3 - 11 CA 5) Instrument panel (see 11 CA 3 - 11 CA 5)			1	1								
7	2 163	Feu arrière gauche (voir 11 CB 30) - Link schluslaterne (sehen 11 CB 30) Faro trasero izquierdo (ver 11 CB 30) - L.H. tail light (see 11 CB 30)			1	1								

K12



Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
8	2 163	Feu arrière droit (voir 11 CB 30) - Recht schlusslaterne (sehen 11 CB 30) Faro trasero derecho (ver 11 CB 30) - R.H. tail light (see 11 CB 30)	1	1														
9	20 125	Avertisseur (voir 11 CB 30) - Hüpe (sehen 11 CB 30) Claxon (ver 11 CB 30) - Horn (see 11 CB 30)	1	1														
10	190 862	Inverseur de marche (voir 11 CC 7) - Umsteuergetriebe (sehen 11 CC 7) Invertidor de marcha (ver 11 CC 7) - Reversing gears (see 11 CC 7)	1	1														
11	403 877	Relais de démarrage (voir 11 CC 7) - Anlaufrelais (sehen 11 CC 7) Rele de arranque (ver 11 CC 7) - Starting relay (see 11 CC 7)	1	1														
12	199 308	Distributeur (voir BC 85 - BC 106) - Kommandosteuerventil (sehen BC 85 - BC 106) Distribuidor (ver BC 85 - BC 106) - Valve bank (see BC 85 - BC 106)	1	1														
13	197 398	Voyant (voir 11 CC 7) - Leuchtzeichen (sehen 11 CC 7) Indicator (Ver 11 CC 7) - Warning light (See 11 CC 7)	1	1														
14	177 485	Contacteur de stop (voir 6 BA 8) - Bremslichtschalter (sehen 6 BA 8) Contactor pare (ver 6 BA 8) - Stop switch (see 6 BA 8)	1	1														
15	196 559	Réservoir de liquide de frein (voir 6 BA 8) Bremsflüssigkeitsbehälter (sehen 6 BA 8) Deposito de liquido de freno (ver 6 BA 8) Brake fluid tank (see 6 BA 8)	1	1														
16	183 188	Contacteur frein à main (voir 11 CB 30) - Handbremseschalter (sehen 11 CB 30) Contactor de freno a mano (ver 11 CB 30) - Handbrake switch (see 11 CB 30)	1	1														
17	55 658	Contacteur colmatage filtre à huile transmission (voir 11 CB 30) Ol filter getriebe ablagerung schalter (sehen 11 CB 30) Contactor colmatado de filtro aceite transmisión (ver 11 CB 30) Oil filter transmission clogging switch (see 11 CB 30)	1	1														
18	196 911	Interrupteur essuie-glace avant (voir 11 CC 7) Vorn scheinwischer schalter (sehen 11 CC 7) Interruptor limpiaparabrisas delantera (ver 11 CC 7) Front windshield-wiper switch (see 11 CC 7)	1	1														
19	198 289	Moteur d'essuie-glace avant (voir 8 AB 34 - 195 - 201) Vorn scheinwischer motor (sehen 8 AB 34 - 195 - 201) Motor de limpiaparabrisas delantero (ver 8 AB 34 - 195 - 201) Front windshield-wiper motor (sehen 8 AB 34 - 195 - 201)	1	1														



		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY					11 AA 29				
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
3/4														
20	190 776	Réservoir de lave-glace (voir 8 AB 34 - 193 - 201) Scheibenwisher behälter (sehen 8 AB 34 - 193 - 201) Depósito de lavaparabrisas (ver 8 AB 34 - 193 - 201) Windshield-washer tank (see 8 AB 34 - 193 - 201)	1	1										
21	196 904	Interrupteur de chauffage (voir 11 CC 7) Erhitzen schalter (sehen 11 CC 7) Interruptor de caldeo (ver 11 CC 7) Heating switch (see 11 CC 7)	1	1										
22	195 177	Chauffage (voir 8 AD 6) - Erhitzen (sehen 8 AD 6) Caldeo (ver 8 AD 6) - Heating (see 8 AD 6)	1	1										
23	197 658	Interrupteur essuie-glace arrière (voir 11 CC 7) Hinter scheinwischer schalter (sehen 11 CC 7) Interruptor limpiaparabrisas trasera (ver 11CC 7) Rear windshield-wiper switch (see 11 CC 7)	1	1										
24	191 478	Boite à fusible (voir 11 CC 7) - Lichtsicherungsbüchse (sehen 11 CC 7) Caja de fusibles (ver 11 CC 7) - Fuse box (see 11 CC 7)	1	1										
25	196 560	Jauge à carburant (voir 4 AC 9) - Kraftstoffmesser (sehen 4 AC 9) Galga de carburante (ver 4 AC 9) - Fuel gauge (see 4 AC 9)	1	1										
26	86 559	Indicateur colmatage filtre à air (voir 11 CB 30) Luftfilter ablagerung schalter (sehen 11 CB 30) Contactor colmatado filtro de aire (ver 11 CB 30) Air filter clogging switch (see 11 CB 30)	1	1										
27	33 171	Sonde de température d'eau (voir 11 CD 6) Wasser temperatur transmitter (sehen 11 CD 6) Sonda de temperatura agua (ver 11 CD 6) Water temperature sensor (see 11 CD 6)	1	1										
28	106 389	Mano-contact pression huile moteur (voir 11 CD 6) OI motor druckschalter (sehen 11 CD 6) Mano contacto de aceite motor (ver 11 CD 6) Engine oil pressure switch (see 11 CD 6)	1	1										
29	109 757	Electrovalve d'arrêt moteur (voir 11 CD 6) Abstellen motor elektroventil (sehen 11 CD 6) Electroválvula de retención motor (ver 11 CD 6) Stop engine electrovalve (see 11 CD 6)	1	1										

M12



4/4	CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 AA 29				
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50							
30	133 757	Bougie de préchauffage (voir 11 CD 6) - Glühkerze (sehen 11 CD 6) Bujía de precalentamiento (ver 11 CD 6) - Heating plug (see 11 CD 6)	1	1								
31	194 467	Faisceau principal - Haupt kabelstrang - Haz principal - Main wiring harness	1	1								
32	197 650	Faisceau - Kabelstrang - Haz - Wiring harness	1	1								
33	4 592	Câble - Kabel - Cable - Cable	1	1								
34	4 734	Câble masse - Massekabel - Cable de masa - Earth cable	1	1								
35	48 466	Câble masse - Massekabel - Cable de masa - Earth cable	1	1								
36	57 446	V. H, M 8 x 25 zinguée	1	1								
37	42 325	R. W 8 zinguée	1	1								
38	58 528	E. H, M 8 zingué	1	1								
39	177 012	Cosse (+) - Leitungsshuh - Guardacabo - Cable terminal	1	1								
40	210 845	Câble - Kabel - Cable - Cable	1	1								
41	213 730	Capuchon (rouge) - Kappe (rot) - Capuchón (roja) - Cap (red)	1	1								

B13

11 AA 93

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

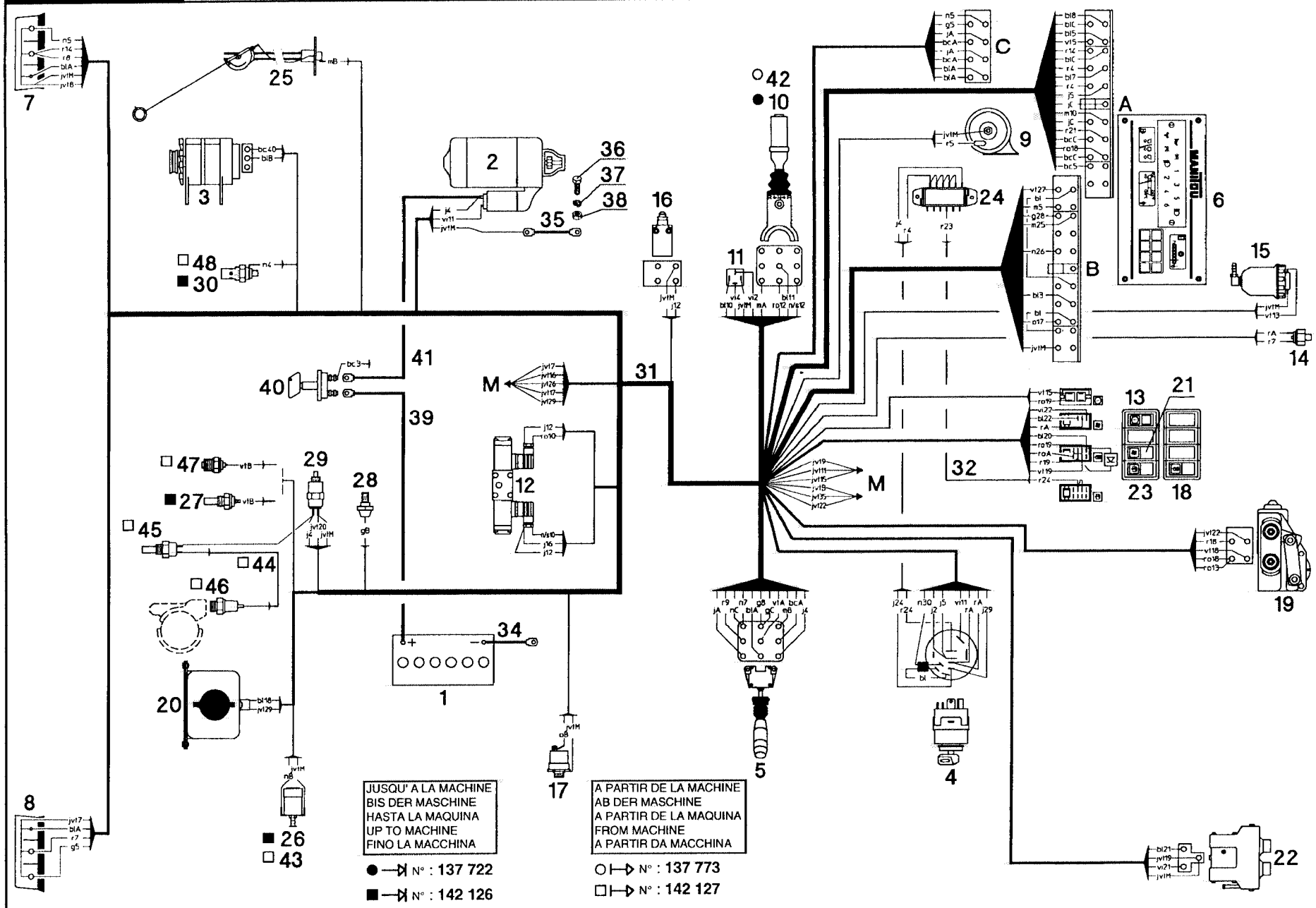
→ N° : 117 316

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

→ N° : 150 809

MSI 40
MSI 50



P.A.O.xp

		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 AA 93					
1/4														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
	bc	Blanc - Weiss - Blanco - White												
	bl	Bleu - Blau - Azul - Blue												
	g	Gris - Grau - Gris - Grey												
	j	Jaune - Geld - Amarillo - Yellow												
	jvt	Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde - Yellow green												
	m	Marron - Braun - Bruño - Brown												
	n	Noir - Schwarz - Negro - Black												
	n/s	Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Salmón - Black/Salmon												
	o	Orange - Goldgeld - Naranja - Orange												
	r	Rouge - Rot - Roja - Red												
	ro	Rose - Rosenrot - Rosa - Rose												
	vt	Vert - Grün - Verde - Green												
	vi	Violet - Violett - Violada - Purple												
1	192 277	Batterie (voir 11 CB 30) - Batterie (sehen 11 CB 30) Batería (ver 11 CB 30) - Battery (see 11 CB 30)			1	1								
2		Démarreur (voir AP 406 - AP 611) - Anlasser (sehen AP 406 - AP 611) Motor de arranque (ver AP 406 - AP 611) - Starter motor (see AP 406 - AP 611)			1	1								
3		Alternateur (voir AP 606 - AP 61) Wechselstromgenerator (sehen AP 606 - AP 61) Alternador (ver AP 606 - AP 61) Alternator (see AP 606 - AP 61)			1	1								
4	184 817	Contacteur à clé (voir 11 CC 7) - Zündschalter (sehen 11 CC 7) Contactor a llave (ver 11 CC 7) - Ignition switch (see 11 CC 7)			1	1								
5	191 384	Commutateur d'éclairage (voir 11 CC 7) - Beleuchtungschalter (sehen 11 CC 7) Commutador de alumbrado (ver 11 CC 7) - Lighting switch (see 11 CC 7)			1	1								
6		Tableau de bord (voir 11 CA 3 - 11 CA 5) Instrumentenbrett (sehen 11 CA 3 - 11 CA 5) Tablero de instrumentos (ver 11 CA 3 - 11 CA 5) Instrument panel (see 11 CA 3 - 11 CA 5)			1	1								

14 / 11 / 2001



		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 AA 93				
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50							
7	2 163	Feu arrière gauche (voir 11 CB 30) - Link schluslaterne (sehen 11 CB 30) Faro trasero izquierdo (ver 11 CB 30) - L.H. tail light (see 11 CB 30)				1	1							
8	2 163	Feu arrière droit (voir 11 CB 30) - Recht schluslaterne (sehen 11 CB 30) Faro trasero derecho (ver 11 CB 30) - R.H. tail light (see 11 CB 30)				1	1							
9	20 125	Avertisseur (voir 11 CB 30) - Hüpe (sehen 11 CB 30) Claxon (ver 11 CB 30) - Horn (see 11 CB 30)				1	1							
10	190 862	Inverseur de marche (voir 11 CC 7) - Umsteuergetriebe (sehen 11 CC 7) Invertidor de marcha (ver 11 CC 7) - Reversing gears (see 11 CC 7)				1	1							
11	403 877	Relais de démarrage (voir 11 CC 7) - Anlaufrelais (sehen 11 CC 7) Rele de arranque (ver 11 CC 7) - Starting relay (see 11 CC 7)				1	1							
12		Distributeur (voir BC) Kommandosteuerventil (sehen BC) Distribuidor (ver BC) Valve bank (see BC)				1	1							
13	197 398	Voyant (voir 11 CC 7) - Leuchtzeichen (sehen 11 CC 7) Indicator (Ver 11 CC 7) - Warning light (See 11 CC 7)				1	1							
14	177 485	Contacteur de stop (voir 6 BA 8) - Bremslichtschalter (sehen 6 BA 8) Contactor pare (ver 6 BA 8) - Stop switch (see 6 BA 8)				1	1							
15		Réservoir de liquide de frein (voir 6 BA 8) Bremsflüssigkeitsbehälter (sehen 6 BA 8) Deposito de liquido de freno (ver 6 BA 8) Brake fluid tank (see 6 BA 8)				1	1							
16	183 188	Contacteur frein à main (voir 11 CB 30) - Handbremseschalter (sehen 11 CB 30) Contactor de freno a mano (ver 11 CB 30) - Handbrake switch (see 11 CB 30)				1	1							
17	55 658	Contacteur colmatage filtre à huile transmission (voir 11 CB 30) Ol filter getriebe ablagerung schalter (sehen 11 CB 30) Contactor colmatado de filtro aceite transmisión (ver 11 CB 30) Oil filter transmission clogging switch (see 11 CB 30)				1	1							
18	196 911	Interrupteur essuie-glace avant (voir 11 CC 7) Vorn scheinwischer schalter (sehen 11 CC 7) Interruptor limpiaparabrisas delantera (ver 11CC 7) Front windshield-wiper switch (see 11 CC 7)				1	1							



		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 AA 93				
3/4														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50							
19		Moteur d'essuie-glace avant (voir 8 AB 34 - 195 - 201) Vorn scheinwischer motor (sehen 8 AB 34 - 195 - 201) Motor de limpiaparabrisas delantero (ver 8 AB 34 - 195 - 201) Front windshield-wiper motor (sehen 8 AB 34 - 195 - 201)				1	1							
20	190 776	Réservoir de lave-glace (voir 8 AB 34 - 195 - 201) Scheibenwischer behälter (sehen 8 AB 34 - 195 - 201) Depósito de lavaparabrisas (ver 8 AB 34 - 195 - 201) Windshield-washer tank (see 8 AB 34 - 195 - 201)				1	1							
21	196 904	Interrupteur de chauffage (voir 11 CC 7) Erhitzen schalter (sehen 11 CC 7) Interruptor de caldeo (ver 11 CC 7) Heating switch (see 11 CC 7)				1	1							
22		Chauffage (voir 8 AD 6) - Erhitzen (sehen 8 AD 6) Caldeo (ver 8 AD 6) - Heating (see 8 AD 6)				1	1							
23	197 658	Interrupteur essuie-glace arrière (voir 11 CC 7) Hinterscheinwischer schalter (sehen 11 CC 7) Interruptor limpiaparabrisas trasera (ver 11 CC 7) Rear windshield-wiper switch (see 11 CC 7)				1	1							
24	191 478	Boîte à fusible (voir 11 CC 7) - Lichtsicherungsbüchse (sehen 11 CC 7) Caja de fusibles (ver 11 CC 7) - Fuse box (see 11 CC 7)				1	1							
25	196 560	Jauge à carburant (voir 4 AC 9) - Kraftstoffmesser (sehen 4 AC 9) Galga de carburante (ver 4 AC 9) - Fuel gauge (see 4 AC 9)				1	1							
26	86 559	Indicateur colmatage filtre à air (voir 11 CB 30) Luftfilter ablagerung schalter (sehen 11 CB 30) Contacto colmatado filtro de aire (ver 11 CB 30) Air filter clogging switch (see 11 CB 30)				1	1							
27	33 171	Sonde de température d'eau (voir 11 CD 6) Wasser temperatur transmitter (sehen 11 CD 6) Sonda de temperatura agua (ver 11 CD 6) Water temperature sensor (see 11 CD 6)				1	1							
28	106 389	Mano-contact pression huile moteur (voir 11 CD 6) Ol motor druckschalter (sehen 11 CD 6) Mano contacto de aceite motor (ver 11 CD 6) Engine oil pressure switch (see 11 CD 6)				1	1							



		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 AA 93				
4/4														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50							
29	109 757	Electrovalve d'arrêt moteur (voir 11 CD 6) Abstellen motor elektroventil (sehen 11 CD 6) Electroválvula de retención motor (ver 11 CD 6) Stop engine electrovalve (see 11 CD 6)				1	1							
30	133 757	Bougie de préchauffage (voir 11 CD 6) - Glühkerze (sehen 11 CD 6) Bujía de precalentamiento (ver 11 CD 6) - Heating plug (see 11 CD 6)				1	1							
31	215 083	Faisceau principal - Haupt kabelstrang - Haz principal - Main wiring harness				1	1							
32	197 650	Faisceau - Kabelstrang - Haz - Wiring harness				1	1							
34	4 734	Câble masse - Massekabel - Cable de masa - Earth cable				1	1							
35	48 466	Câble masse - Massekabel - Cable de masa - Earth cable				1	1							
36	57 446	V. H, M 8 x 25 zinguée				1	1							
37	42 325	R. W 8 zinguée				1	1							
38	58 528	E. H, M 8 zingué				1	1							
39	78 992	Câble - Kabel - Cable - Cable				1	1							
40		Coupe-batterie (voir 11 CC 7) - Unterbrecher (sehen 11 CC 7) Corte batería (ver 11 CC 7) - Breaker circuit (see 11 CC 7)				1	1							
41	213 867	Câble - Kabel - Cable - Cable				1	1							
42	225 198	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Invertidor de marcha - Reversing gears				1	1							
43	224 776	Indicateur colmatage filtre à air - Luftfilter ablagerung schalter Contacteur colmatado filtro de aire - Air filter clogging switch				1	1							
44	564 557	Faisceau - Kabelstrang - Haz - Wiring harness				1	1							
45	563 944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatur transmitter Sonda de temperatura agua - Water temperature sensor				1	1							
46	561 338	Electrovalve de démarrage - Anlaufelektroventil Electroválvula de arranque - Starting electrovalve				1	1							
47	37 993	Sonde de température d'eau - Wasser temperatur transmitter Sonda de temperatura agua - Water temperature sensor				1	1							
48	563 748	Bougie de préchauffage - Glühkerze - Bujía de precalentamiento - Heating plug				1	1							

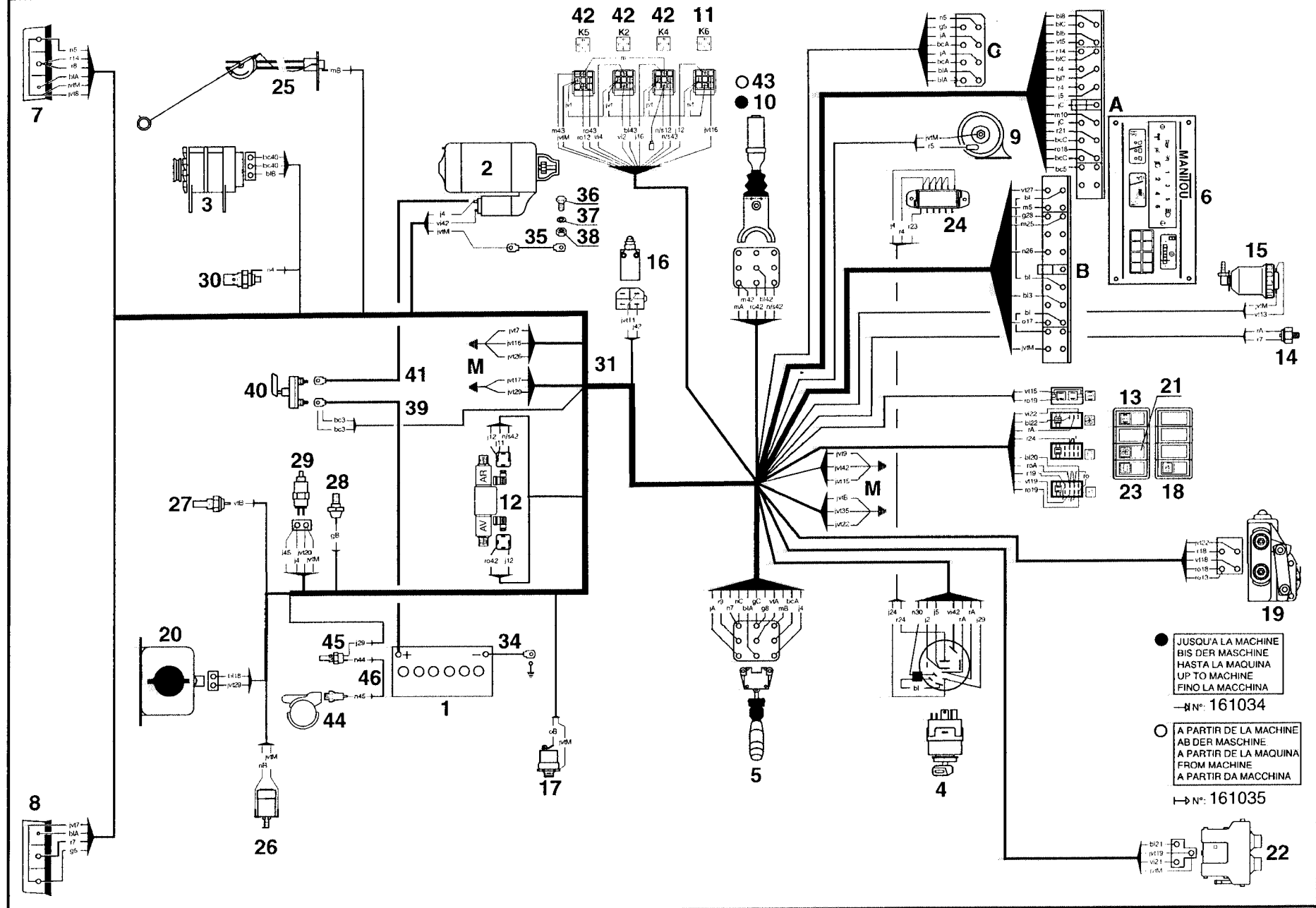
11 AA 487

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N°: 150 810

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MSI 40
MSI 50



● JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→ N°: 161034

○ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
→ N°: 161035

P. A. C. illus

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta 11 AA 487

M

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETRICO

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

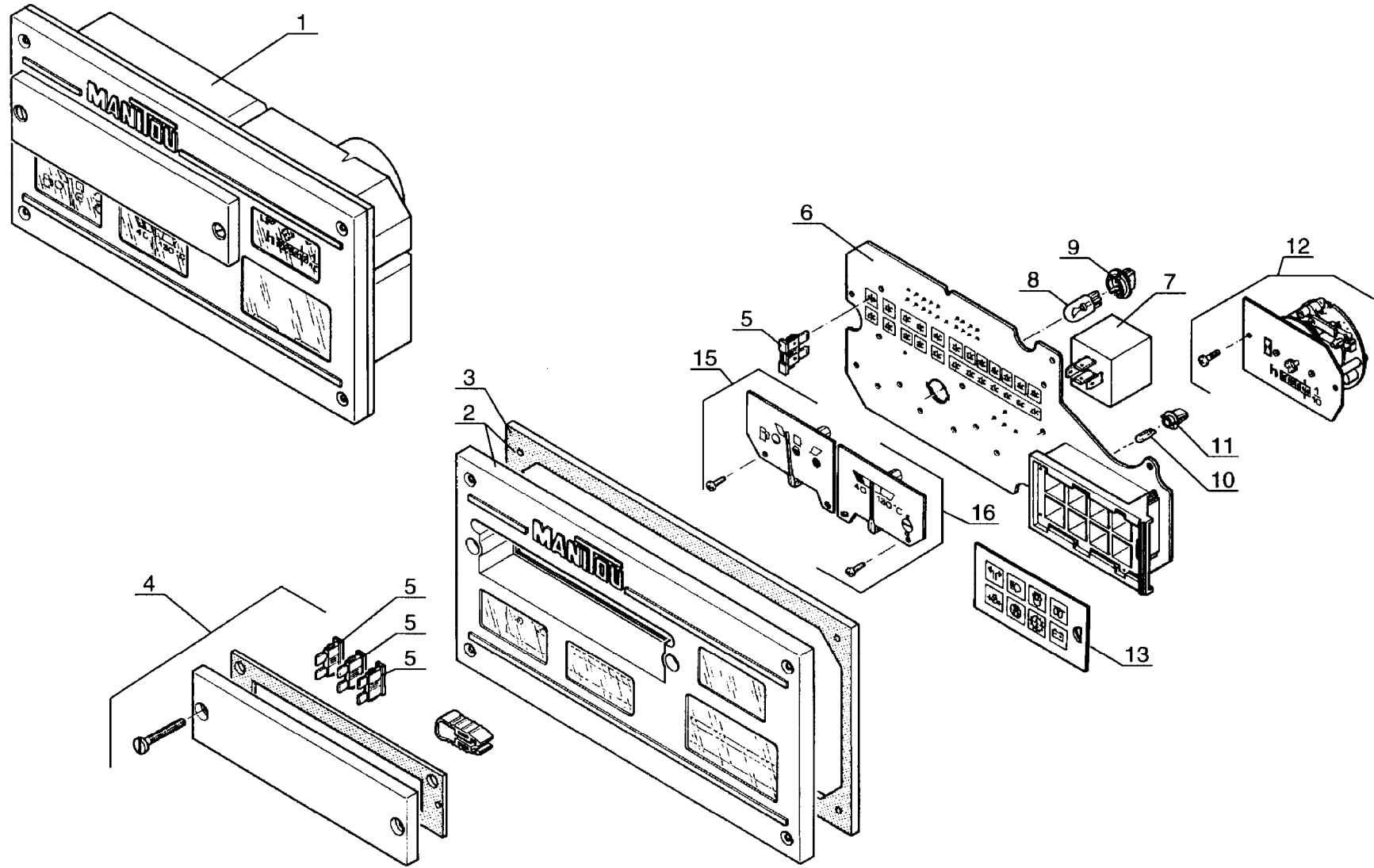
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	602063	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1																		
13	197398	Support lentille - Linse träger Soporte lente - Lens bracket Supporto vetrino -	1	1																		
14	177485	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1	1																		
15	219559	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -	1	1																		
16	183188	Contacteur - Schalter Contactor - Switch Contattore -	1	1																		
17	55658	Contacteur colmatage filtre à huile transmission Oil filter getriebe ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aceite transmisión Oil filter transmission clogging switch Contattore intasamento filtro dell'olio trasmissione	1	1																		
18	196911	Interrupteur essuie-glace avant Vorn scheibenwischer schalter Interruptor limpiaparabrisas delantera Front windshield-wiper switch Interruttore tergicristallo anteriore	1	1																		
19	552672	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1	1																		
20	190776	Réservoir lave-glace - Scheibenwischer behälter Depósito lavaparabrisas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -	1	1																		
21	196904	Interrupteur chauffage - Erhitzen schalter Interruptor caldeo - Heating switch Interruttore riscaldamento -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA 487

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																		
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
5		CIRCUIT ELECTRIQUE STROMKREIS CIRCUITO ELECTRICO ELECTRIC CIRCUIT IMPIANTO ELETTRICO	1- MSI 40	11-																	
			2- MSI 50	12-																	
			3-	13-																	
			4-	14-																	
			5-	15-																	
			6-	16-																	
			7-	17-																	
			8-	18-																	
			9-	19-																	
			10-	20-																	
45	563944	Sonde de température d'eau - Wasser temperatur transmittet Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1	1																	
46	564557	Faisceau - Kabelstrang Haz - Wiring harness Fascio - Couleurs : bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco Blue/White - Azzuro/Bianco bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro Blue/Black - Azzuro/Nero bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado Blue/Salmon - Azzuro/Salmone g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro Grey/Black - Grigi/Nero j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde Yellow green - Giallo verde m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro Brown/Black - Marrone/Nero n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco Black/White - Nero/Bianco n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado Black/Salmon - Nero/Salmone o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero	1	1																	



		ELECTRICITE (Tableau de bord) ELEKTRIZITÄT (Instrumentenbrett) ELECTRICIDAD (Tablero de instrumentos) ELECTRICITY (Instrument panel)			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 CA 5					
1/2														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
		<p>IMPORTANT</p> <p>Lors de la commande du repère 1, il est nécessaire de commander et de monter le repère 13 .</p> <p>WICHTIG</p> <p>Zur bestellung der markierung 1; müssen sie die markierung 13 bestellen und sie einbauen.</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>En el momento del encargo de la fig.1, es necesario encargar y montar la fig.13.</p> <p>IMPORTANT</p> <p>When ordering item 1, it is necessary to order and assemble item 13.</p>												
1	199 600	Tableau de bord - Instrumentenbrett Tablero de instrumentos - Instrument panel			1	1	1							
2	188 757	Plaque de tableau de bord - Instrumentenbrett platte Placa de tablero de instrumentos - Instrument panel plate			1	1	1							
3	188 758	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			1	1	1							
4	188 759	Couvercle de boîte à fusibles - Deckel auf lichtsicherungsbüchse Tapadera de caja de fusibles - Cover of fuse box			1	1	1							
5	173 491	Fusible - Lichtsicherung - Fusible - Fuse			15	15	15							
6	188 760	Circuit imprimé monté - Aufstellen schaltung Circuito impreso montado - Fitted printed circuit			1	1	1							
7	188 761	Centrale clignotante - Blinkschalter Centrale intermitente - Flasher unit			1	1	1							
8	75 241	Ampoule (12V - 2W) - Birne (12V - 2W) - Bombilla (12V - 2W) - Bulb (12V - 2W)			1	1	1							
9	188 763	Douille - Fassung - Casquillo - Socket			1	1	1							
10	188 762	Ampoule - Birne - Bombilla - Bulb			8	8	8							
11	188 764	Douille - Fassung - Casquillo - Socket			8	8	8							

K13



ELECTRICITE (Tableau de bord)
 ELEKTRIZITÄT (Instrumentenbrett)
 ELECTRICIDAD (Tablero de instrumentos)
 ELECTRICITY (Instrument panel)

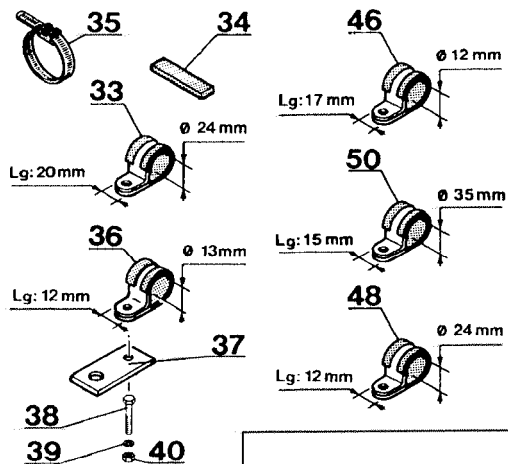
Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

11 CA 5

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
12	188 765	Horamètre - Stundenzähler - Horametro - Hour recorder	1	1										
13	185 500	Plaque de symboles - Platte - Placa - Plate	1	1										
15	189 845	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandscharter Contacteur nivel carburante - Fuel level switch	1	1										
16	189 844	Indicateur température d'eau - Wasser temperatur schalter	1	1										

L13

Fixation des faisceaux
 Befestigung die kabelstrangs
 Fijacion de haz
 Wiring harness fastening
 Fissazione del fascio

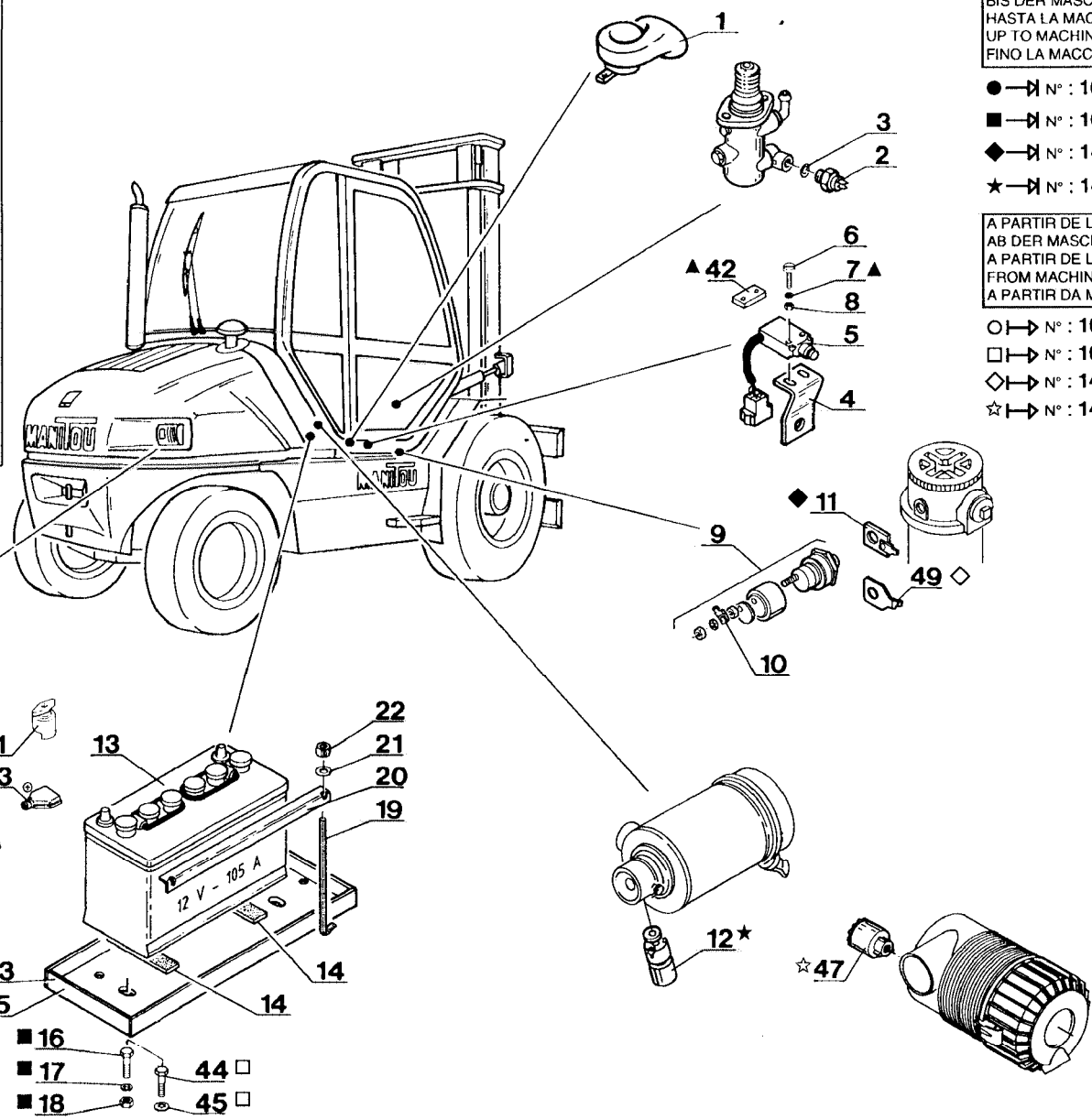


JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE
 FINO LA MACCHINA

- → N° : 101 850
- → N° : 103 556
- ◆ → N° : 142 746
- ★ → N° : 142 126

A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE
 A PARTIR DA MACCHINA

- → N° : 101 851
- → N° : 103 557
- ◇ → N° : 142 747
- ☆ → N° : 142 127



▲ SUIVANT MONTAGE
 NACH MONTAGE
 SEGUN MONTAJE
 AS MOUNTING
 SECONDO MONTAGGIO

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

11 CB

30

M

1

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETRICO (Dettaglio)

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	20125	Avertisseur Bocina Signalatore acustico - Hüpe - Horn -	1	1																			
2	177485	Contacteur stop Contactor pare Contattore di stop - Bremslichtschalter - Stop switch -	1	1																			
3	51131	Joint cuivre Junta cobre Guarnizione rame - Kupferdichtung - Copper seal -	1	1																			
4	206852	Support contacteur Soporte contactor Supporto contattore - Schalter träger - Switch bracket -	1	1																			
5	183188	Contacteur Contactor Contattore - Schalter - Switch -	1	1																			
6	61333	Vis CHc,M 4- 30 zinguée Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
7	28987	Rondelle W 4 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
8	25758	Ecrou H ,M 4 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
9	55658	Contacteur colmatage filtre à huile transmission Ol filter getriebe ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aceite transmisión Oil filter transmission clogging switch Contattore intasamento filtro dell'olio trasmissione	1	1																			
10	41125	Langnette Guadacabo Linguetta - Leitungsshuh - Cable terminal -	1	1																			
11	177971	Langnette Guadacabo Linguetta - Leitungsshuh - Cable terminal -	1	1																			

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

11 CB

30

M

2

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETRICO (Dettaglio)

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	86559	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter Ablagerung schalter Contacteur colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria	1	1																		
13	192277	Batterie Bateria Batteria	1	1																		
14	41077	Bande caoutchouc Cinta goma Gomma	2	2																		
15	171442	Bac à batterie Cubeta de batería Serbatoio batteria	2	2																		
16	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	4	4																		
17	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	4	4																		
18	58528	Ecrou H ,M 8 ZN Tuerca Dado	4	4																		
19	160264	Tige de fixation Varilla de fijación Stelo di fissaggio	2	2																		
20	63100	Bride de fixation Brida de fijación Flangia di fissaggio	1	1																		
21	29468	Rondelle L 8 ZN Arandela Rondella	2	2																		
22	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C Tuerca Dado	2	2																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

11 CB

30

M

3

ELECTRICITE (Détails)
 ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
 ELECTRICIDAD (Detalles)
 ELECTRICITY (Details)
 ELETRICO (Dettaglio)

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	177012	Capuchon (rouge) Capuchón (roja) Cappuccio (rosso)	- Kappe (rot) - Cap (red) -	1	1																	
24	177013	Capuchon (noir) Capuchón (negro) Cappuccio (nero)	- Kappe (schwarz) - Cap (black) -	1	1																	
25	2163	Feu arrière complet Faro trasero completo Fanale posteriore completo	- Kompletter schlusslaterne - Complete tail light -	2	2																	
26	1372	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	2	2																	
27	1371	Verre de feu arrière Vidrio de faro trasero Vetro di fanale posteriore	- Schlusslaterne glas - Tail light glass -	2	2																	
28	676	Ampoule navette (12 V - 5 W) Bombilla Lampadina	- Birne - Bulb -	2	2																	
29	675	Ampoule (12 V - 21 W) Bombilla Lampadina	- Birne - Bulb -	4	4																	
30	54230	Vis H.M 5- 20-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																	
31	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																	
32	13370	Support feu arrière Soporte faro trasero Supporto fanale posteriore	- Schlusslaterne träger - Tail light bracket -	2	2																	
33	86506	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	2	2																	

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

11 CB

30

M

4

ELECTRICITE (Détails)
 ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
 ELECTRICIDAD (Detalles)
 ELECTRICITY (Details)
 ELETRICO (Dettaglio)

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
34	77960	Capuchon Capuchón Cappuccio - Kappe - Cap -	8	8																			
35	164856	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	12	12																			
36	86504	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	1	1																			
37	171287	Attache ressort Atadura muelle Legame molla - Befestigung feder - Fixing spring -	1	1																			
38	54230	Vis H,M 5- 20-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
39	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
40	54232	Ecrou H ,M 5 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	1	1																			
41	213730	Capuchon (rouge) Capuchón (roja) Cappuccio (rossa) - Kappe (rot) - Cap (red) -	1	1																			
42	206789	Plaque de protection Placa de protección Piastra di protezione - Schützplatte - Protection plate -	1	1																			
43	200449	Bac à batterie Cubeta de batería Serbatoio batteria - Batteriekasten - Battery box -	1	1																			
44	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																			

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 30 M

5

ELECTRICITE (Détails)
 ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
 ELECTRICIDAD (Detalles)
 ELECTRICITY (Details)
 ELETRICO (Dettaglio)

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

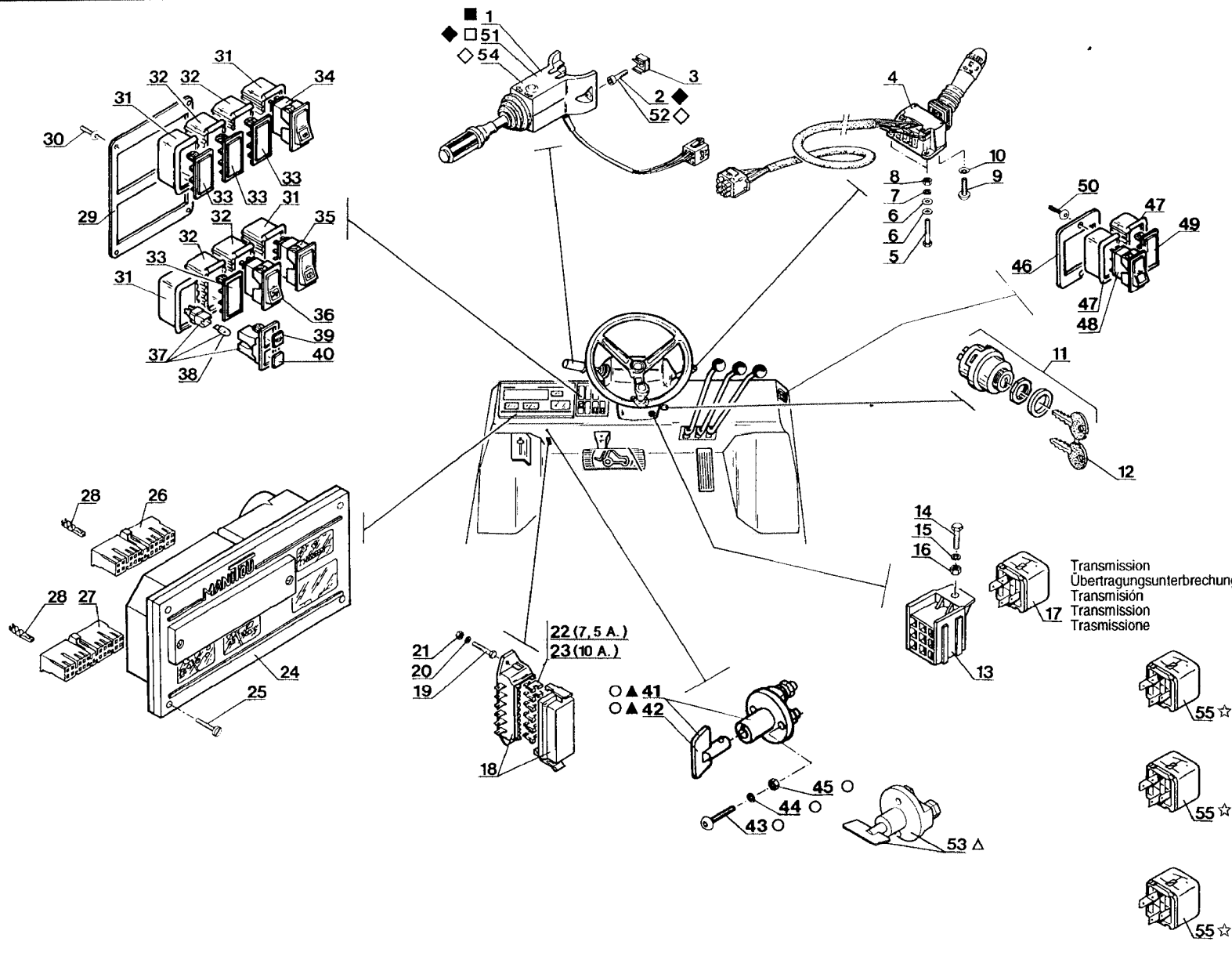
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
45	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4																			
46	86505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																			
47	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -	1	1																			
48	55174	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																			
49	229831	Languette - Leitungsshuh Guadacabo - Cable terminal Linguetta -	1	1																			
50	88245	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1																			

JUSQU' A LA MACHINE
 BIS DER MASCHINE
 HASTA LA MAQUINA
 UP TO MACHINE
 FINO LA MACCHINA

- → N° : 137 772
- ◆ → N° : 161 034
- ▲ → N° : 128 820

A PARTIR DE LA MACHINE
 AB DER MASCHINE
 A PARTIR DE LA MAQUINA
 FROM MACHINE
 A PARTIR DA MACCHINA

- → N° : 117 316
- → N° : 137 773
- ◇ → N° : 161 035
- △ → N° : 128 821
- ☆ → N° : 150 810



Transmission
 Übertragungsunterbrechung
 Transmisión
 Transmission
 Trasmissione

55 ☆ Sécurité démarrage
 Anlaßsicherung
 Seguridad de arranque
 Starting safety
 Sicurezza de avviamento

55 ☆ Marche arrière
 Rückwärtsgang
 Marcha atrás
 Reverse
 Retromarcia

55 ☆ Marche avant
 Vorwärtsgang
 Marcha adelante
 Forward
 Marcia avanti



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

11 CC

7

M

1				ELECTRICITE (Poste de conduite) ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand) ELECTRICIDAD (Puesto del conductor) ELECTRICITY (Cab structure) ELETRICO (Posto di pilotaggio)																			
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	190862	Inverseur de marche Inversor de marcha Invertitore di marcia	- Umsteuergetriebe - Reversing gears -	1	1																		
2	5323	Vis CHc,M 5- 16-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
3	184775	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																		
4	191384	Commutateur d'éclairage Conmutador de luces Commutatore di illuminazione	- Beleuchtungschalter - Lighting switch -	1	1																		
5	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
6	28959	Rondelle M 5 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
7	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
8	54232	Ecrou H ,M 5 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																		
9	192041	Vis CLS,ST 3.5- 9.5-F-ZN12/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
10	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
11	184817	Contacteur à clé Contactora a llave Interruttore chiave	- Zündschalter - Ignition switch -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC 7 M

2

ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)
 ELETRICO (Posto di pilotaggio)

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	184818	Clé de contact Llave de contact Chiave - Schlüssel - Key -	2	2																		
13	405074	Support relais Soporte relé Supporto relé - Relais Träger - Relay bracket -	4	4																		
14	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	X	X																		
15	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																		
16	54232	Ecrou H ,M 5 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	X	X																		
17	403877	Relais Relé Centralina rele - Relais - Relay -	1	1																		
18	191478	Boîte à fusibles Caja de fusibles Scatola valvole - Lichtsicherungsbüchse - Fuses box -	1	1																		
19	61801	Vis H,M 4- 16-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
20	28988	Rondelle M 4 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
21	25758	Ecrou H ,M 4 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																		
22	173491	Fusible (7,5 A) Fusible Fusibile - Lichtsicherung - Fuse -	X	X																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

11 CC

7

M

3

ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)
 ELETRICO (Posto di pilotaggio)

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
23	177739	Fusible (10 A) Fusible Fusibile	- Lichtsicherung - Fuse -	X	X																		
24	199600	Tableau de bord Tablero de instrumentos Cruscotto	- Instrumentenbrett - Instrument panel -	1	1																		
25	196632	Vis FBZ,ST4.2-19-C-ZN12/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
26	476956	Borne de jonction Borne de union Morsetto di collegamento	- Verbindung anschlusspol - Coupling terminal -	1	1																		
27	476958	Borne de jonction Borne de union Morsetto di collegamento	- Verbindung anschlusspol - Coupling terminal -	1	1																		
28	476957	Cosse Guardacabo Capocorda	- Leitungsshuh - Cable terminal -	42	42																		
29	552802	Support interrupteur Soporte interruptor Supporto interruttore	- Schalter träger - Switch bracket -	1	1																		
30	78310	Vis RLZ. St 4.2 noire Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
31	197396	Support contacteur Soporte contactor Supporto contattore	- Schalter träger - Switch bracket -	4	4																		
32	197397	Support contacteur Soporte contactor Supporto contattore	- Schalter träger - Switch bracket -	4	4																		
33	196905	Obturateur Obturador Tappo	- Stopfen - Plug -	4	4																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC 7 M

4

ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)
 ELETRICO (Posto di pilotaggio)

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	196911	Interrupteur essuie-glace avant Vorn scheinwischer schalter Interrupitor limpiaparabrisas delantera Front windshield-wiper switch Interruttore tergicristallo anteriore	1	1																		
35	197658	Interrupteur essuie-glace arrière Hinten scheinwischer schalter Interrupitor limpiaparabrisas trasera Rear windshield-wiper switch Interruttore tergicristallo posteriore	1	1																		
36	196904	Interrupteur chauffage Interrupitor caldeo Interruttore riscaldamento	- Erhitzen schalter - Heating switch -	1	1																	
37	197398	Support lentille Soporte lente Supporto vetrino	- Linse träger - Lens bracket -	1	1																	
38	188762	Ampoule (12 V - 1,2W) Bombilla Lampadina	- Birne - Bulb -	1	1																	
39	197657	Lentille noire Lente negro Vetrino nero	- Schwarz linse - Black lens -	1	1																	
40	197401	Lentille liquide de frein Lente liquido de freno Vetrino liquido freni	- Bremsflüssigkeits linse - Brake fluid lens -	1	1																	
41	446725	Coupe-batterie Corte batería Interruttore batteria	- Unterbrecher - Breaker circuit -	1	1																	
42	446726	Clé du coupe-batterie Llave de corte batería Chiave	- Schlüssel - Key -	1	1																	
43	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC 7 M

5

ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)
 ELETRICO (Posto di pilotaggio)

1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
45	25714	Ecrou H ,M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																		
46	198279	Support interrupteur Soporte interruptor Supporto interruttore - Schalter träger - Switch bracket -	1	1																		
47	197396	Support contacteur Soporte contactor Supporto contattore - Schalter träger - Switch bracket -	2	2																		
48	197667	Interrupteur Interruptor Interruttore - Schalter - Switch -	1	1																		
49	196905	Obturateur Obturador Tappo - Stopfen - Plug -	1	1																		
50	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
51	225198	Inverseur de marche Inversor de marcha Invertitore di marcia - Umsteuergetriebe - Reversing gears -	1	1																		
52	230853	Vis CBHc,M 5- 8-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
53	223594	Coupe-batterie Corte bateria Interruttore batteria - Unterbrecher - Breaker circuit -	1	1																		
54	234956	Inverseur de marche Inversor de marcha Invertitore di marcia - Umsteuergetriebe - Reversing gears -	1	1																		

+

Catalogue : 47974

6

ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)
 ELETRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC 7 M

- 1- MSI 40 11-
- 2- MSI 50 12-
- 3- 13-
- 4- 14-
- 5- 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	231243	Relais Relé Centralina rele - Relais - Relay	3	3																		

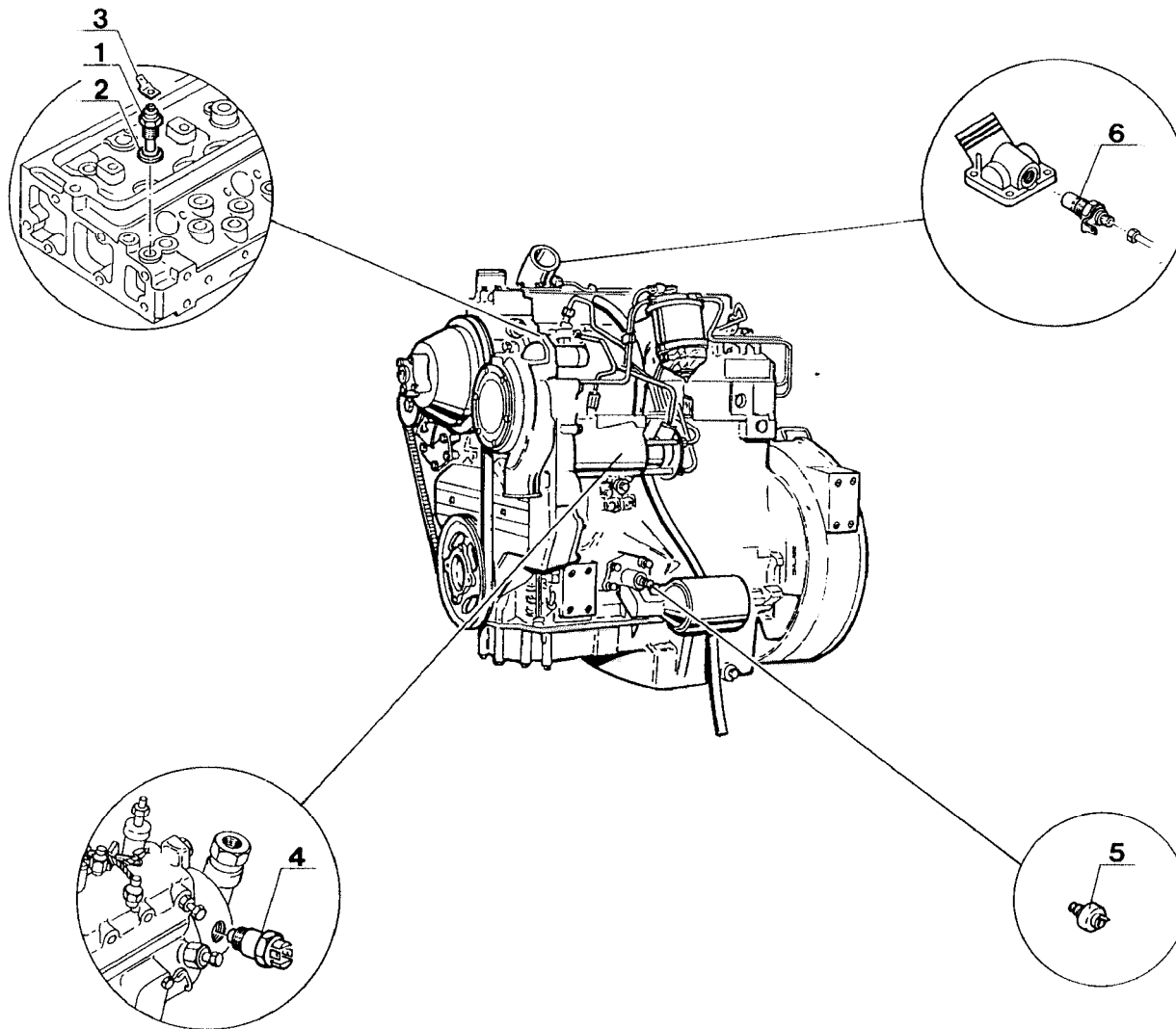
11 CD 6

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

→ N° : 142 126

ELECTRICITE (Moteur - Transmission)
ELEKTIZITÄT (Motor - Getriebe)
ELECTRICIDAD (Motor - Transmission)
ELECTRICITY (Engine - Transmission)
ELETTRICO (Motore - Trasmissione)

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CD | 6 | M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										11 CD						6				M	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
1		ELECTRICITE (Moteur) ELEKTRIZITÄT (Motor) ELECTRICIDAD (Motor) ELECTRICITY (Engine) ELETRICO (Motore)	1-	MSI 40	11-																			
			2-	MSI 50	12-																			
			3-		13-																			
			4-		14-																			
			5-		15-																			
			6-		16-																			
			7-		17-																			
			8-		18-																			
			9-		19-																			
			10-		20-																			
1	33171	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura de agua - Water temperature switch Presa di temperatura acqua -	1	1																				
2	5642	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizione rame -	1	1																				
3	41125	Languette - Leitungsshuh Guadacabo - Cable terminal Linguetta -	1	1																				
4	109757	Electrovalve d'arrêt moteur - Abstellen motor elektroventi Electroválvula de retención motor Stop engine electrovalve Elettrovalvola di arresto motore	1	1																				
5	106389	Mano-contact pression huile moteur Ol motor druckschalter Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1	1																				
6	133757	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	1	1																				

11 CD 34

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↳ N° : 142 127

ELECTRICITE (Moteur - Transmission)
ELEKTIZITÄT (Motor - Getriebe)
ELECTRICIDAD (Motor - Transmission)
ELECTRICITY (Engine - Transmission)
ELETTRICO (Motore - Trasmissione)

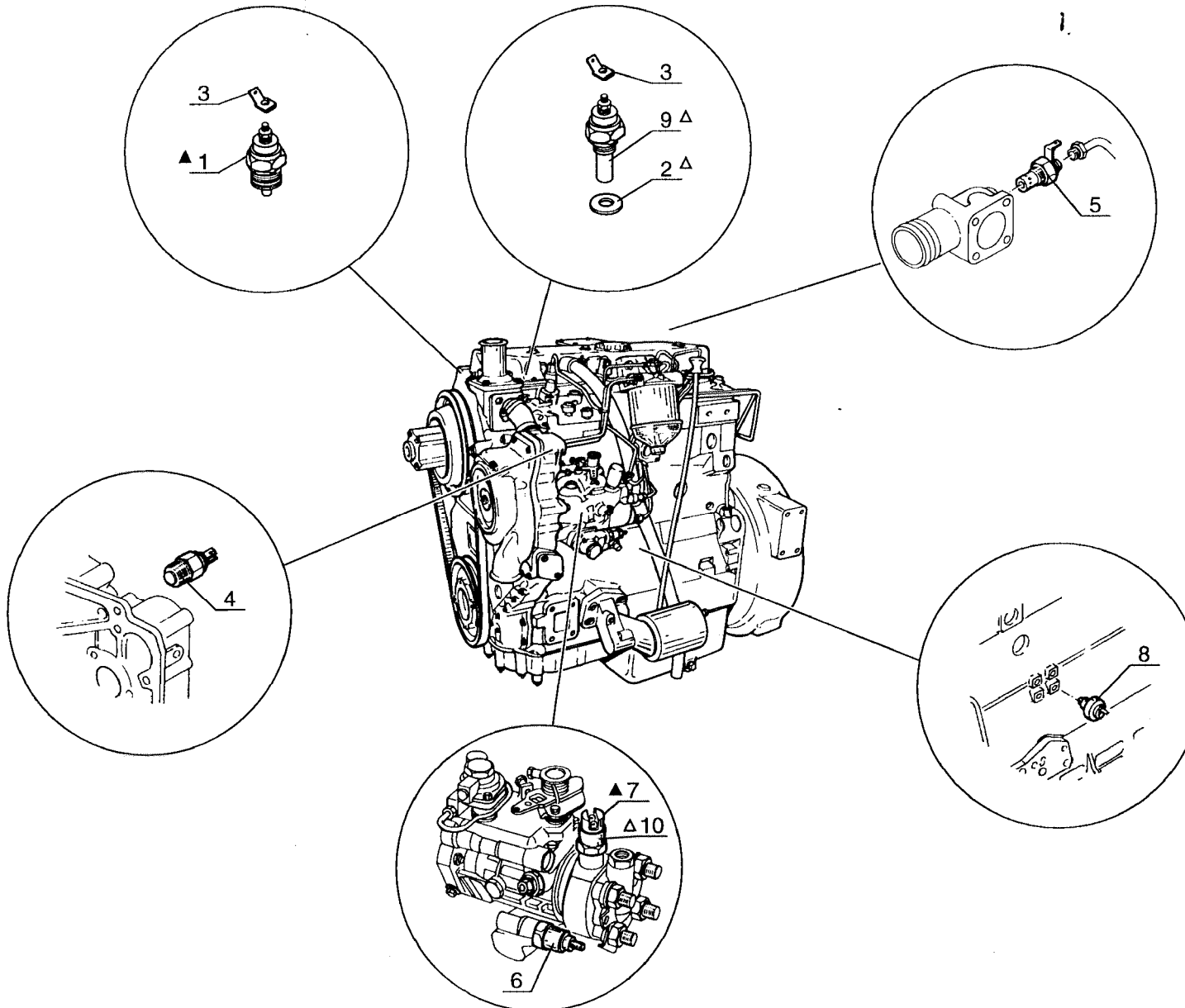
MSI 40
MSI 50

▲ JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

↳ N° : 150 809

△ A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↳ N° : 150 810

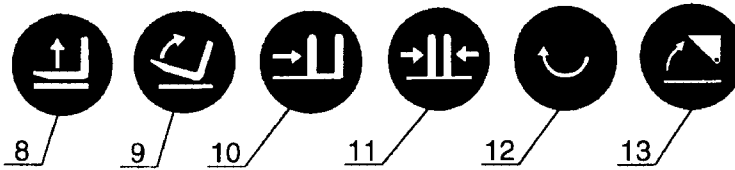
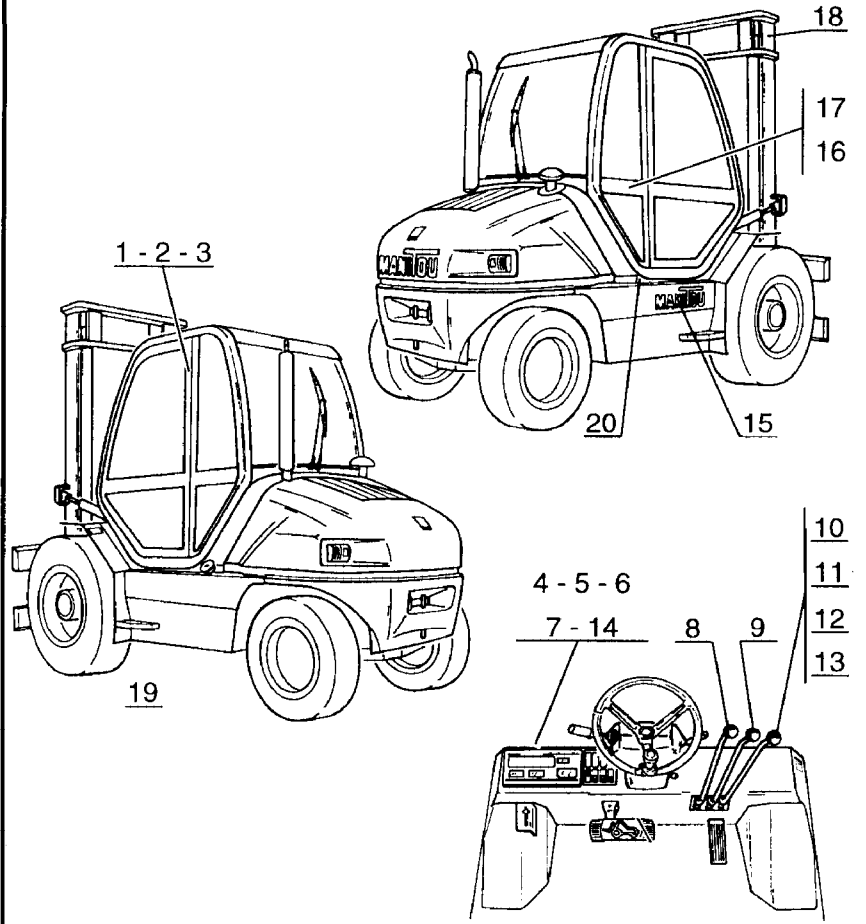


Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CD 34

M

1	ELECTRICITE (Moteur) ELEKTRIZITÄT (Motor) ELECTRICIDAD (Motor) ELECTRICITY (Engine) ELETRICO (Motore)			11 CD 34																			
	Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	37993	Prise de température d'eau Toma de temperatura de agua Presa di temperatura acqua	- Wasser temperaturschalter - Water temperature switch -	1	1																		
2	5642	Joint cuivre Junta cobre Guarnizione rame	- Kupferdichtung - Copper seal -	1	1																		
3	41125	Languette Guadacabo Linguetta	- Leitungssshuh - Cable terminal -	1	1																		
4	563944	Sonde de température d'eau Sonda de temperatura de agua Sonda di temperatura acqua	- Wasser temperatur transmittte - Water temperature sensor -	1	1																		
5	563748	Bougie de préchauffage Bujía de precalentamiento Termostarter	- Glühkerze - Heating plug -	1	1																		
6	561338	Electrovalve de démarrage Electroválvula de arranque Elettrovalvola	- Anlaufelektroventil - Starting electrovalve -	1	1																		
7	109757	Electrovalve d'arrêt moteur Electroválvula de retención motor Stop engine electrovalve Elettrovalvola di arresto motore	- Abstellen motor elektroventi -	1	1																		
8	106389	Mano-contact pression huile moteur Ol motor druckschalter Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore		1	1																		
9	33171	Prise de température d'eau Toma de temperatura de agua Presa di temperatura acqua	- Wasser temperaturschalter - Water temperature switch -	1	1																		
10	601673	Electrovalve d'arrêt moteur Electroválvula de retención motor Stop engine electrovalve Elettrovalvola di arresto motore	- Abstellen motor elektroventi -	1	1																		



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANS L'EMPLOI DES CHARIOTS ÉLEVATEURS

INTERDICTION

- De surcharger le chariot
- De lever une charge mal équilibrée
- De circuler charge haute
- De freiner brusquement
- De tourner à pleine vitesse
- De transporter des personnes

OBLIGATION

- D'incliner les mât(s) vers l'arrière pendant le transport des charges
- De placer la charge à l'arrière pour descendre une pente et à l'avant pour monter la pente
- De retirer le clé de contact à la fin du service

SICHERHEITS INSTRUKTIONEN

Für Benutzung der Stapler.

VERBOT

- Den Stapler überladen
- Eine schlecht ausgeglichene Last fahren
- Mit hoher Last fahren
- Rasch bremsen
- Schnell wenden
- Leute befördern

VERPFLICHTUNG

- Den Hub heben während der Beförderung einer Last senken
- Die Last hinten stellen, um hinabzufahren, und vorn, um hinaufzufahren
- Den Zündschlüssel nach der Arbeit entziehen

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

EN EL EMPLEO DE PAS CARRETTILLAS ELEVADORAS

INTERDICCION

- De sobrecarga la carretilla
- De levantar una carga mal equilibrada
- De circular con la carga levantada al maximum
- De frenar brusquement
- De vueltar muy rapidamente
- De transportar personas

OBLIGACION

- De inclinar el mástil hacia atras durante el transporte de las cargas
- De colocar la carga por atras para descender una pendiente y delantera para montar la pendiente
- De retirar la llave de contacto al fin del servicio

1

18

20

**HUILE HYDRAULIQUE
HYDRAULIC OIL
HYDRAULIK ÖL
ACEITE HIDRAULICO**

3

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

4

ATTENTION
LIQUIDE de FREIN
Utiliser IMPERATIVEMENT de l'huile minérale
Préconisation
LHM

5

ACHTUNG
BREMSFLUESSIGKEIT
Verwenden Sie UNBEDINGT Mineralöl
wir empfehlen
LHM

6

ATTENTION
BRAKE LIQUID
IMPERATIVE to use MINERAL OIL
Recommendation
LHM

7

CUIDADO
LIQUIDO DE FRENO
Usar IMPERATIVAMENTE de aceite mineral
preconización
LHM

14

ATTENTION
ACHTUNG
CUIDADO

LIQUIDE DE FREIN
BRAKE LIQUID
BREMSFLUESSIGKEIT
LIQUIDO DE FRENO

Utiliser IMPERATIVEMENT de l'huile minérale
IMPERATIVE to use mineral oil
Verwenden Sie UNBEDINGT Mineralöl
Usar IMPERATIVAMENTE de aceite mineral

LHMS

N° 211921

19

15

MANITOU

16

MSI 40

17

MSI 50



1/1

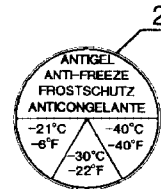
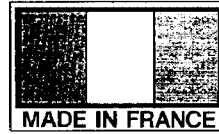
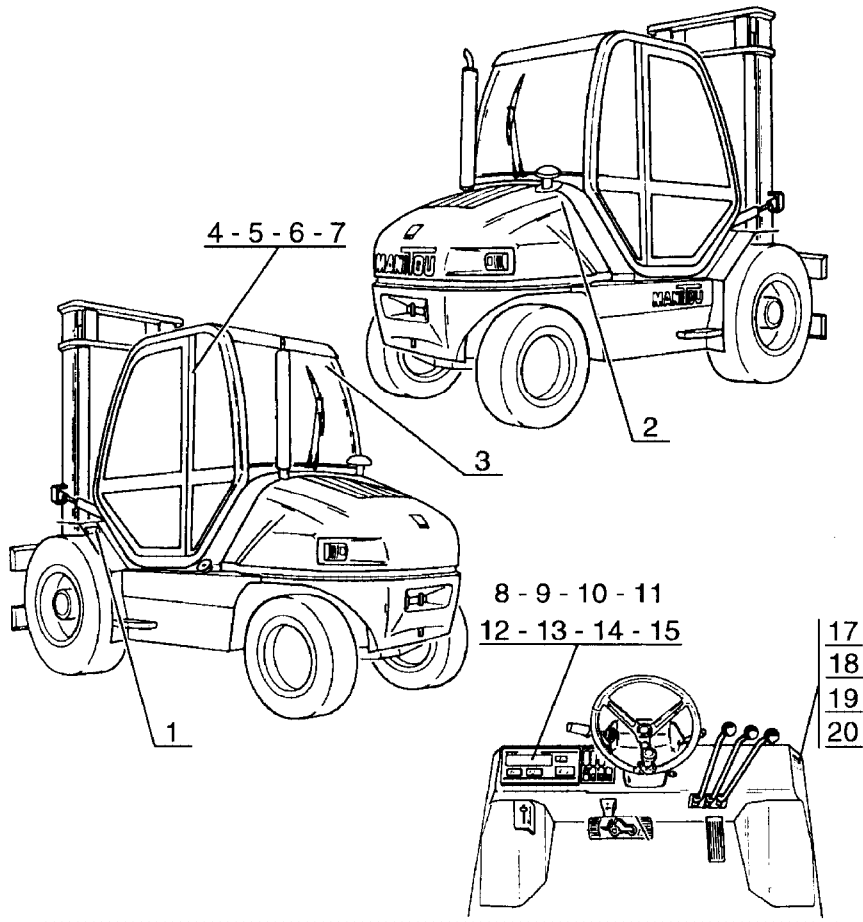
ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

12 AA 84

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	43 346		1	1										
2	51 334		1	1										
3	51 335		1	1										
4	180 738		1	1										
5	180 740		1	1										
6	180 739		1	1										
7	180 741		1	1										
8	195 963		1	1										
9	195 964		1	1										
10	195 965		X	X										
11	195 966		X	X										
12	195 967		X	X										
13	195 968		X	X										
14	221 322		1	1										
15	76 600		2	2										
16	196 803		2	0										
17	196 804		0	2										
18	24 653		3	3										
19	161 101		1	1										
20	61 024		1	1										

L14



4
REMORQUAGE INTERDIT
EN CAS DE PANNE
DANGER
DE DETERIORATION
DE LA TRANSMISSION
HYDRAULIQUE

5
CAUTION
DO NOT MOVE THIS TRUCK
BY PUSHING OR TOWING;
EXTENSIVE TRANSMISSION
DAMAGE WILL RESULT

6
ABSCHLEPPEN VERBODEN
IM FALL EINER PANNE
BESTeht GEFAHR, DAS
HYDRAULIK-GETREIBE
ZU ZERSTOREN.

7
REMOLQUE PROHIBIDO
EN CASO DE AVERIA
PELIGRO
DE DETERIORACION
DE LA TRANSMISION
HIDRAULICA

8 **ATTENTION:**
Avant de d  partir le
v  hicule, consulter la
notice d'instructions .

9 **CAUTION:**
Refer to the operators
manual before
starting the engine

10 **ACHTUNG:**
Vor der Inbetriebnahme ist
unbedingt die
Bedienungsanleitung
zu lesen

11 **ATENCI  N:**
Antes de arrancar el
motor, consultar el
manual de instrucciones

12 **ATTENZIONE:**
Prima di utilizzare il
veicolo, consultare
le istruzioni d'uso .

13 **LET OP :**
Voordat u het voertuig start,
dient u het instructieboekje
te raadplegen

14 **OBS :**
Inden vognen s  ttes i
gang ber De se i
betjeningsvejledningen

15 **ATEN  O :**
Antes de arrancar o
ve  culo, consultar o
manual de instru  es

16 **  ΡΕΟΧΗ**
Πριν   λαξε το   χημα
de ιναρην,   ετ  στε
την   νητυα

21
DEVERROUILLAGE
UNLOCK
ENTRIEGELUNG
DESBLOQUEO
BLOCATO
VERROUILLAGE
LOCK
VERRIEGELUNG
BLOQUEO
LIBERO

17 **ATTENTION :**
Relever la cabine portes entrouvertes,
consulter la notice d'instructions.

18 **ACHTUNG :**
Die Kabine mit halboffenen T  ren
aufheben. Siehe den Instruktionenofiz.

19 **CUIDADO :**
Llevantar la cabina puertas entre abiertas
consultar el manual de instrucciones.

20 **CAUTION :**
Lift the cabin with doors half-opened.
See operator manual.



1/1

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

12 AA 85

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	43 345		1	1										
2	76 572		1	1										
3	208 230		1	1										
4	172 385		1	1										
5	172 389		1	1										
6	172 388		1	1										
7	211 733		1	1										
8	207 515		1	1										
9	207 516		1	1										
10	207 517		1	1										
11	207 518		1	1										
12	207 519		1	1										
13	211 349		1	1										
14	211 350		1	1										
15	211 351		1	1										
16	211 352		1	1										
17	211 816		1	1										
18	212 057		1	1										
19	212 058		1	1										
20	212 059		1	1										
21	213 001		1	1										

B15

14 AA 10

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 142 126

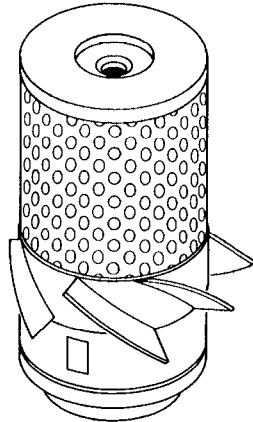
FILTRES ET COURROIES
FILTER UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS

MSI 40
MSI 50



FILTRE A COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFILTER
FILTRO A COMBUSTIBLE
FUEL FILTER

N° : 49 660



CARTOUCHE FILTRE A AIR
LUFTFILTEREINSATZ
CARTUCHO FILTRO DE AIRE
AIR FILTER CARTRIDGE

N° : 177 130



CARTOUCHE SECURITE FILTRE A AIR
SICHERHEIT LUFTFILTEREINSATZ
CARTUCHO SEGURIDAD FILTRO DE AIRE
SECURITY AIR FILTER CARTRIDGE

N° : 177 179

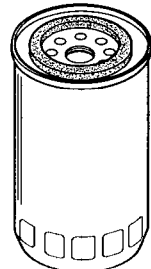


CREPINE DU CIRCUIT PRINCIPAL
SEHER HAUPTKREIS
FILTRO DE PASO DE CIRCUITO PRINCIPAL
PRINCIPAL CIRCUIT STAINER

N° : 77 402

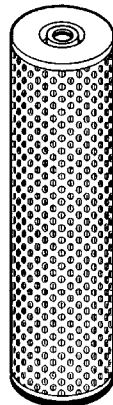
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° : 115 593



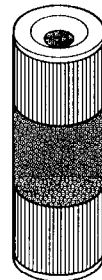
FILTRE A HUILE MOTEUR
OL FILTER MOTOR
FILTRO ACEITE MOTOR
OIL FILTER ENGINE

N° : 133 755



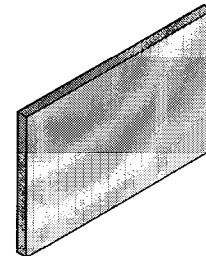
CARTOUCHE FILTRE A HUILE HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK OLFILTEREINSATZ
CARTUCHO FILTRO ACEITE HYDROSTATICO
HYDROSTATIC OIL FILTER CARTRIDGE

N° : 46 028



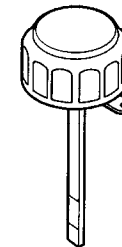
CARTOUCHE FILTRE A HUILE RETOUR HYDRAULIQUE
PATRONE HYDRAULIK RUCKGANG OLFILTER
CARTUCHO FILTRO ACEITE RETORNO HIDRAULICO
CARTRIDGE HYDRAULIC RETURN OIL FILTER

N° : 221 174



FILTRE CHAUFFAGE
ERHITZEN FILTER
FILTRO CALDEO
HEATING FILTER

N° : 197 926



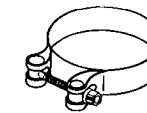
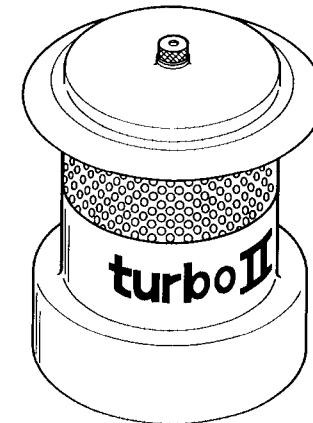
BLOUCHON DE REMPLISSAGE
EINFULLVERSCHLUSS
TAPON DE LLENADO
FILLING PLUG

N° : 195 538

OPTION
OPTION
OPCION
OPTION

FILTRE A AIR TURBO 2
LUFTFILTER TURBO 2
FILTRO DE AIRE TURBO 2
AIR FILTER TURBO 2

N° : 160 946



COURROIE DE VENTILATEUR
VENTILATORRIEMEN
CORREA DE VENTILADOR
FAN BELT

N° : 476 010

P.A.O

14 AA 14

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

↳ N° : 142 127

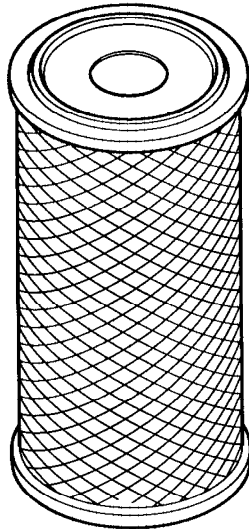
FILTRES ET COURROIES
FILTER UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS

MSI 40
MSI 50



FILTRE A COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFFILTER
FILTRO A COMBUSTIBLE
FUEL FILTER

N° : 49 660



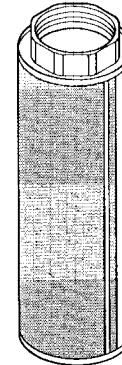
CARTOUCHE FILTRE A AIR
LUFILTEREINSATZ
CARTUCHO FILTRO DE AIRE
AIR FILTER CARTRIDGE

N° : 563 416



CARTOUCHE SECURITE FILTRE A AIR
SICHERHEIT LUFILTEREINSATZ
CARTUCHO SEGURIDAD FILTRO DE AIRE
SECURITY AIR FILTER CARTRIDGE

N° : 563 415



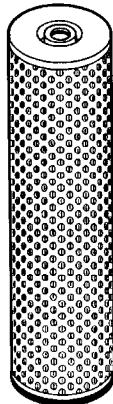
CREPINE DU CIRCUIT PRINCIPAL
SEIHER HAUPTKREIS
FILTRO DE PASO DE CIRCUITO PRINCIPAL
PRINCIPAL CIRCUIT STAINER

N° : 77 402



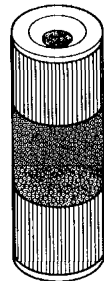
FILTRE A HUILE MOTEUR
OL FILTER MOTOR
FILTRO ACEITE MOTOR
OIL FILTER ENGINE

N° : 133 755



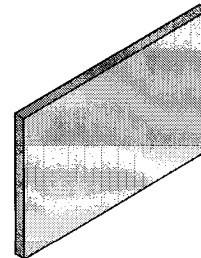
CARTOUCHE FILTRE A HUILE HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK OLFILTEREINSATZ
CARTUCHO FILTRO ACEITE HYDROSTATICO
HYDROSTATIC OIL FILTER CARTRIDGE

N° : 46 028



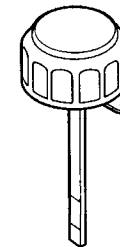
CARTOUCHE FILTRE A HUILE RETOUR HYDRAULIQUE
PATRONE HYDRAULIK RUCKGANG OLFILTER
CARTUCHO FILTRO ACEITE RETORNO HIDRAULICO
CARTRIDGE HYDRAULIC RETURN OIL FILTER

N° : 221 174



FILTRE CHAUFFAGE
ERHITZEN FILTER
FILTRO CALDEO
HEATING FILTER

N° : 197 926



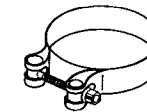
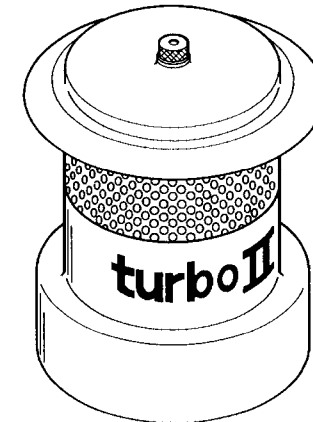
BOUCHON DE REMPLISSAGE
EINFULLVERSCHLUSS
TAPON DE LLENADO
FILLING PLUG

N° : 195 538

OPTION
OPTION
OPCION
OPTION

FILTRE A AIR TURBO 2
LUFILTER TURBO 2
FILTRO DE AIRE TURBO 2
AIR FILTER TURBO 2

N° : 160 946



COURROIE DE VENTILATEUR
VENTILATORRIEMEN
CORREA DE VENTILADOR
FAN BELT

N° : 601 464



AP 442

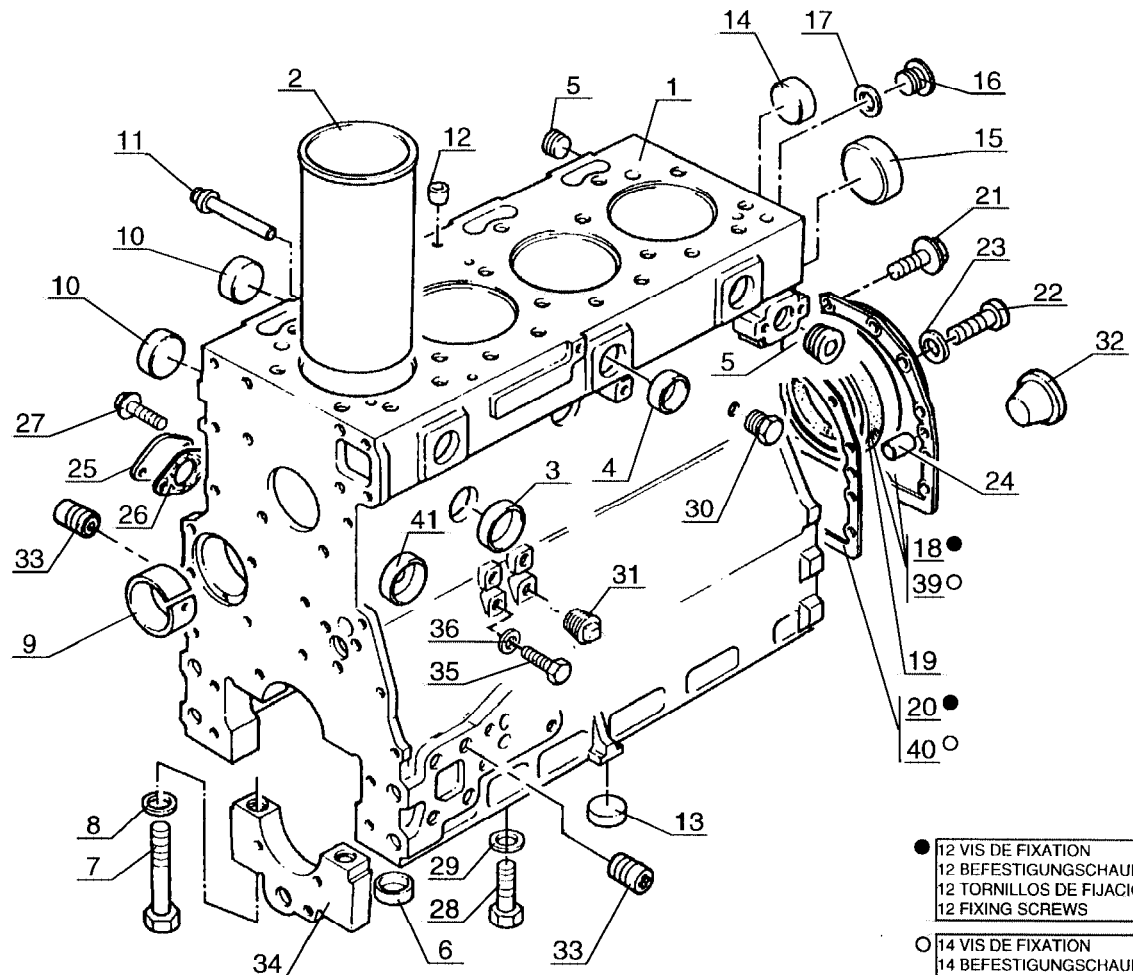
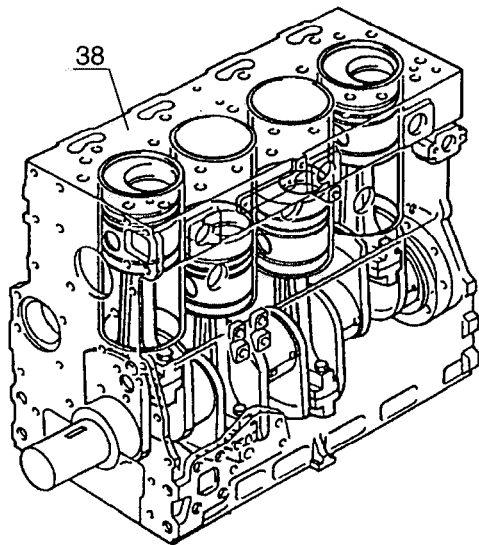
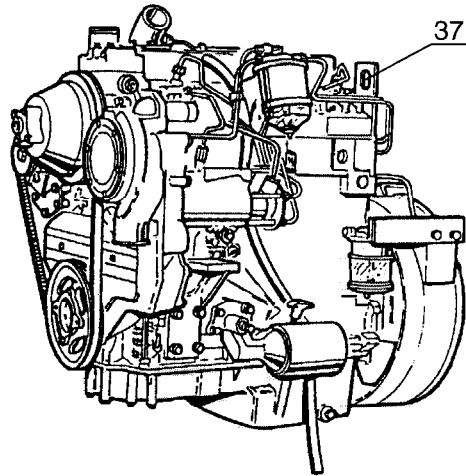
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539

Ref: 188 131

BLOC CYLINDRE
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK

MSI 40
MSI 50



● 12 VIS DE FIXATION
12 BEFESTIGUNGSSCHAUBEN
12 TORNILLOS DE FIJACION
12 FIXING SCREWS

○ 14 VIS DE FIXATION
14 BEFESTIGUNGSSCHAUBEN
14 TORNILLOS DE FIJACION
14 FIXING SCREWS

2
A3



1/2	BLOC-CYLINDRES ZYLINDER BLOCK BLOQUE DE CILINDROS CYLINDER BLOCK		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY					AP 442					
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	474 095	Bloc cylindres - Zylinder block - Bloque de cilindros Cylinder block (Rep. Hinw. Fig. Items. 2-3-4-5-6-7-8-9-10-16-17-34)	1	1									
2	474 096	Chemise (montage glissant) - Laufbüchse (gleitsitz) Camisa (monta e deslizante) - Sleeve (slip fit)	4	4									
3	474 097	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2									
4	139 365	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	6	6									
5	133 655	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2									
6	133 831	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	10	10									
7	138 222	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	10	10									
8	474 098	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	10	10									
9	133 766	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	1	1									
10	474 099	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	6	6									
11	108 575	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
12	133 813	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
13	474 100	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
14	474 099	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	4	4									
15	474 101	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
16	133 653	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
17	476 187	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
18	475 985	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1									
19	107 330	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta d'estanqueidad - Seal	1	1									
20	133 889	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
21	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	10	10									
22	475 986	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
23	107 329	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	2	2									
24	133 630	Pion de centrage - Zentrierstift - Espiga de centrage - Centening pin	2	2									
25	474 103	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1									

B3



		BLOC-CYLINDRES ZYLINDER BLOCK BLOQUE DE CILINDROS CYLINDER BLOCK				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 442			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
26	474 104	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
27	474 105	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
28	474 106	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4									
29	474 107	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	4	4									
30	133 803	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2									
31	133 656	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
32	108 504	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	6	6									
33	474 108	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	4	4									
34		Cache roulement (Non livré ; voir Rep 1) Läger Aussenring (Nicht geliefert ; sehen Hinw 1) Tapa de cojinete (No entregado ; ver fig. 1) Bearing cap (Not supplied ; see item. 1)	1	1									
35	474 041	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
36	133 706	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
37	188 131	Moteur complet - Kompletter motor - Motor completo - Complete engine	1	1									
38	475 396	Bloc embiellé - Rumpfmotor - Bloque embielado - Short engine	1	1									
39	549 366	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1									
40	551 718	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
41	550 167	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									

C3

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

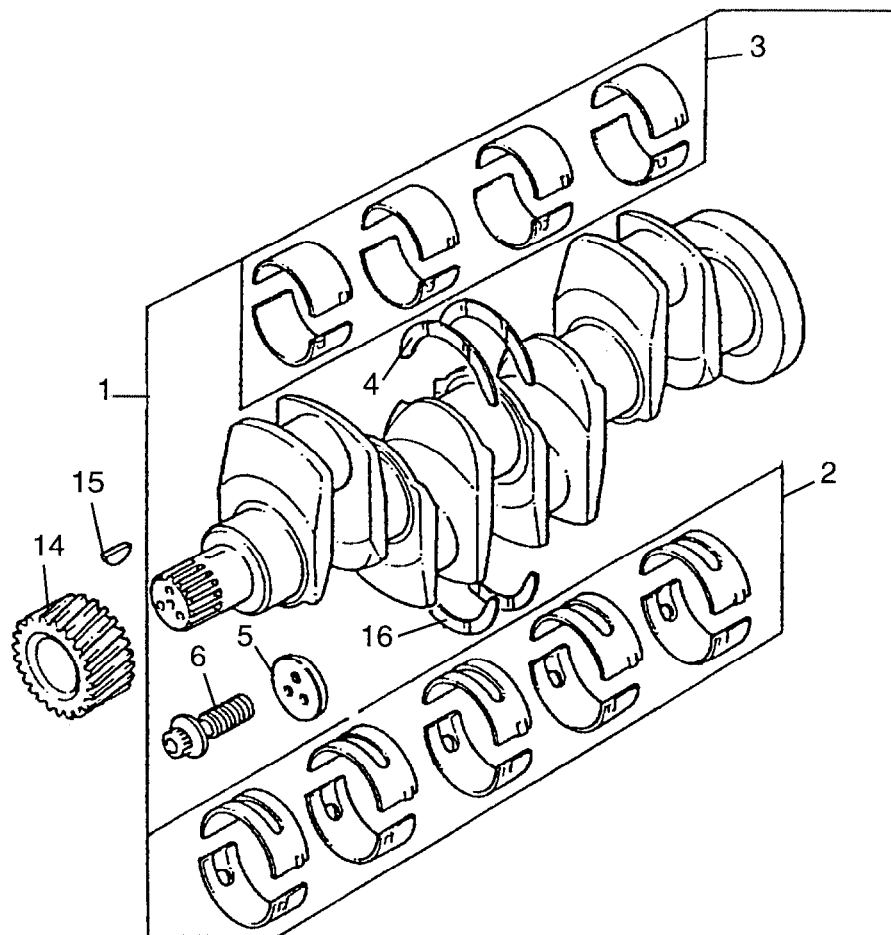
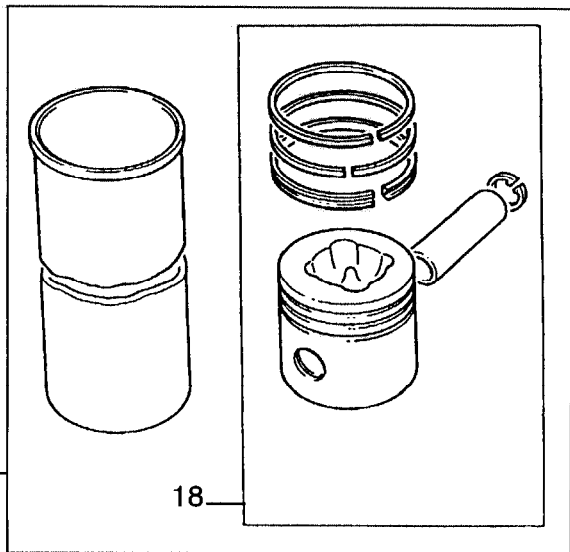
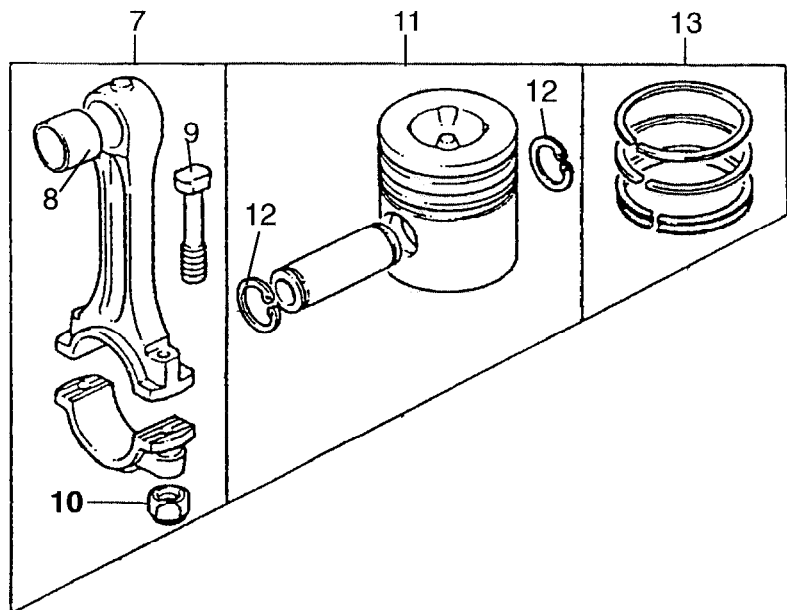
AP 501

Type: AA 80539

Ref: 188 131

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT

MSI 40
MSI 50



2
D3



		PISTON, BIELLES ET VILEBREQUIN KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE PISTONES, BIELAS Y CYGUEÑAL PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 501					
1/2														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
1	108 576	Vilebrequin - Kurbelwelle - Cigueñal - Crankshaft			1	1								
2	133 582	Jeu de coussinets - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			1	1								
2	133 583	Jeu de coussinets (- 0,254 mm) - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			X	X								
2	133 584	Jeu de coussinets (- 0,508 mm) - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			X	X								
2	133 585	Jeu de coussinets (- 0,76 mm) - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			X	X								
3	133 592	Jeu de coussinets - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			1	1								
3	133 593	Jeu de coussinets (- 0,254 mm) - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			X	X								
3	133 594	Jeu de coussinets (- 0,508 mm) - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			X	X								
3	133 595	Jeu de coussinets (- 0,76 mm) - Lagersatz - Juego cojinete - Bearing kit			X	X								
4	109 834	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			2	2								
4	133 768	Rondelle (+ 0,178 mm) - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			X	X								
5		Entretoise (voir AP 410) - Querstrebe (sehen AP 410) Separador (ver AP 410) - Spacer (see AP 410)												
6		Vis (voir AP 410) - Schraube (sehen AP 410) Tornillo (ver AP 410) - Screw (see AP 410)												
7	107 336	Bielle - Pleuelstange - Biela - Connecting rod			4	4								
8	133 765	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing			1	1								
9	473 554	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			2	2								
10	107 335	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut			2	2								
11	477 657	Piston - Kolben - Piston - Piston			4	4								
12	133 618	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip			2	2								
13	474 093	Jeu de segments de piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de piston - Kit piston ring			4	4								
14	474 094	Pignon - Zahnrad - Pinón - Gear			1	1								
15	133 636	Clavette - Keil - Chaveta - Key			1	1								
16	109 835	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			2	2								
16	133 770	Rondelle (+ 0,178 mm) - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			X	X								

E3



2/2	PISTON, BIELLES ET VILEBREQUIN KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE PISTONES, BIELAS Y CYGUEÑAL PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						AP 501				
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
17	475 989	Jeu (chemises ; pistons) - Satz (laufbüchse ; kolben) Juego (camisas ; pistons) - Kit (liner ; piston)	X	X									
18	475 990	Jeu (pistons ; segments) - Satz (kolben ; kolbenring) Juego (pistons ; segmentos) - Kit (piston ; piston ring)	X	X									
X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necessary - As necessary													

F3

AP 401

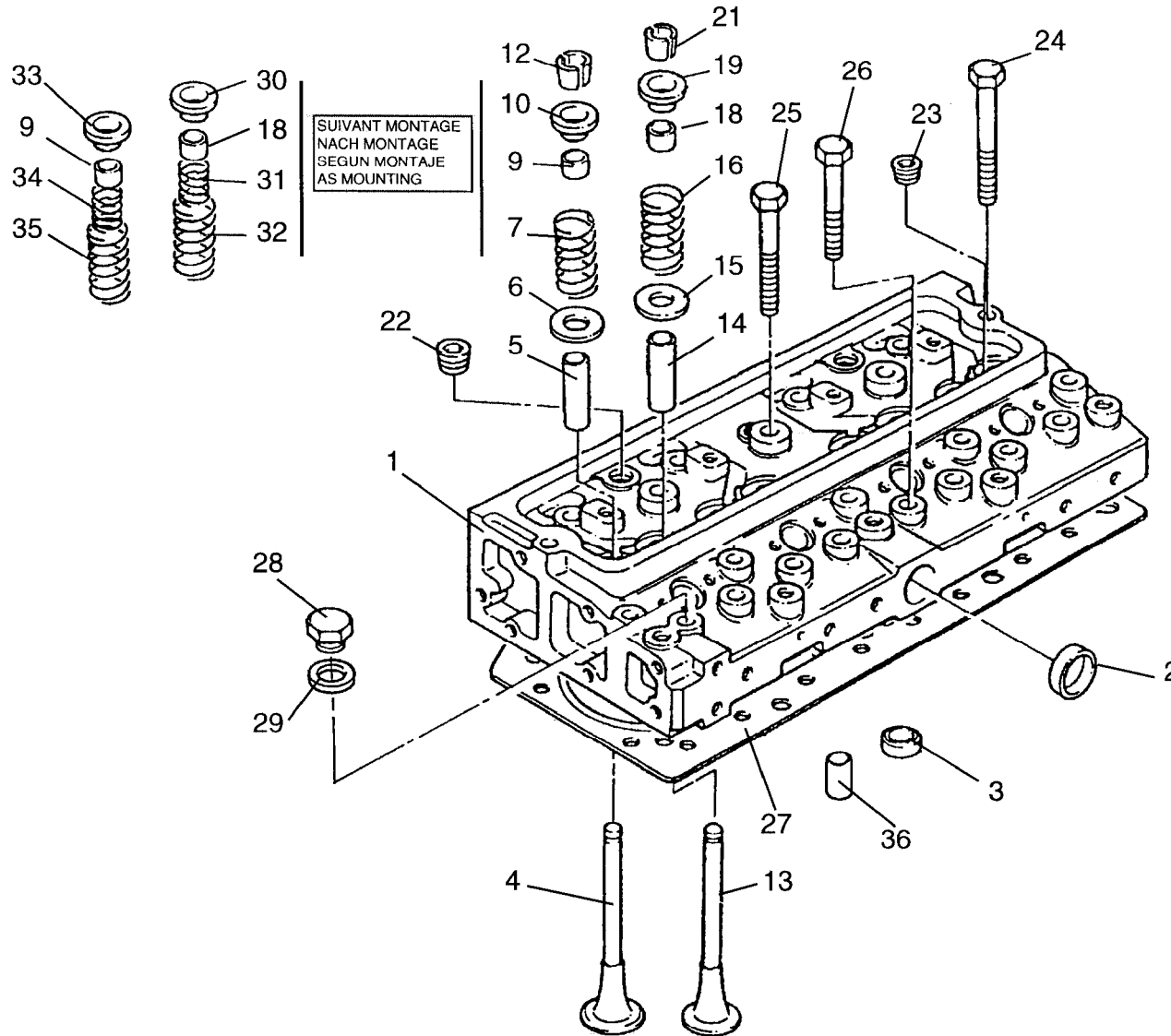
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539

Ref: 188 131

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD

MSI 40
MSI 50



2
G3



		CULASSE ZYLINDERKOPF CULATA CYLINDER HEAD			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 401					
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
1/2														
1	474 109	Culasse - Zylinderkopf - Culata - Cylinder (Rep. Hinw. Fig. Items. 2.3.4.5.6.9.10.12.13.14.15.16.18.19.21)			1	1								
2	139 365	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			1	1								
3	474 110	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			4	4								
4	474 111	Soupape admission - Einlassventil - Válvula de admission - Inlet valve			4	4								
5	109 440	Guide - Führung - Guía - Guide			4	4								
6	109 827	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			4	4								
7	474 112	Ressort - Feder - Resorte - Spring			4	4								
9	133 857	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			4	4								
10	474 114	Chapeau - Einsatzstück - Inserto - Insert			4	4								
12	133 836	Demie-lune - Splint - Chaveta - Cotter (Vendu par paires - Paarweise lieferbar - Servido a pares - Serviced in pars)			8	8								
13	475 186	Soupape échappement - Auslassventil - Válvula de escape - Exhaust valve			4	4								
14	109 441	Guide - Führung - Guía - Guide			4	4								
15	109 827	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer			4	4								
16	474 112	Ressort - Feder - Resorte - Spring			4	4								
18	133 857	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			4	4								
19	474 114	Chapeau - Einsatzstück - Inserto - Insert			4	4								
21	133 836	Demie-lune - Splint - Chaveta - Cotter (Vendu par paires - Paarweise lieferbar - Servido a pares - Serviced in pars)			8	8								
22	133 739	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			2	2								
23	108 215	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			4	4								
24	109 368	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			2	2								
25	109 367	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			8	8								
26	109 366	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			12	12								
27	183 355	Joint de culasse - Dichtung - Junta plana - Gasket			1	1								
28	133 648	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug			1	1								

H3



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

CULASSE
 ZYLINDERKOPF
 CULATA
 CYLINDER HEAD

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 401

2/2

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
29	133 731	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1													
30	474 115	Chapeau - Einsatzstück - Inserto - Insert	4	4													
31	475 185	Ressort - Feder - Resorte - Spring	4	4													
32	474 113	Ressort - Feder - Resorte - Spring	4	4													
33	474 115	Chapeau - Einsatzstück - Inserto - Insert	4	4													
34	475 185	Ressort - Feder - Resorte - Spring	4	4													
35	474 113	Ressort - Feder - Resorte - Spring	4	4													

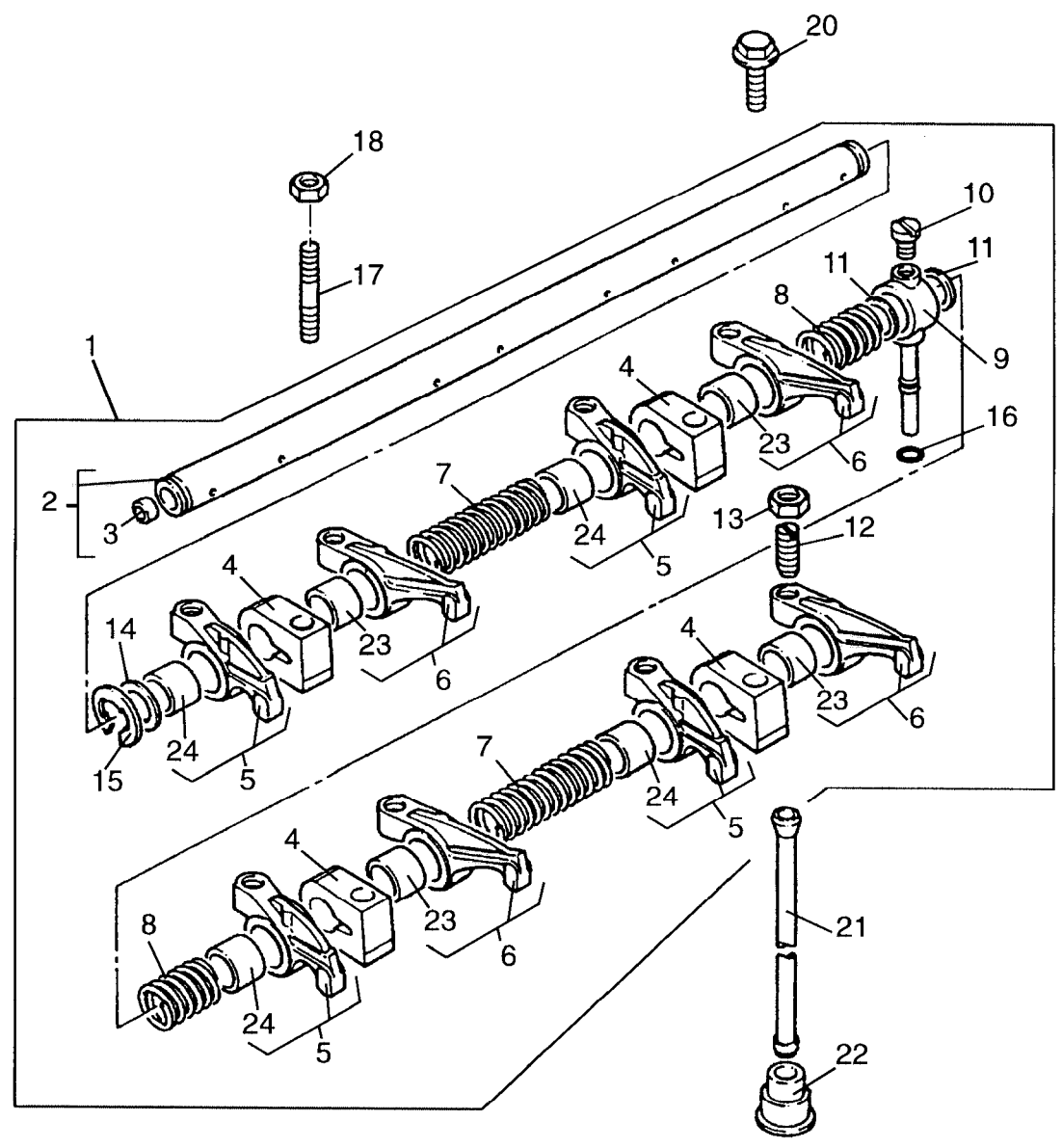
AP 502

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539
Ref : 188 131

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT

MSI 40
MSI 50



2
J3



RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 502

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1	133 596	Rampe des culbuteurs - Kipphebelwelle - Perfil de balancin - Rocker lever shaft	1	1									
2	138 121	Arbre - Welle - Eje - Shaft	1	1									
3	133 650	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2									
4	133 910	Support - Träger - Soporte - Bracket	4	4									
5	133 907	Levier (droit) - Hebel (recht) - Palanca (derecho) - Lever (R.H.)	4	4									
6	133 906	Levier (gauche) - Hebel (link) - Palanca (izquierdo) - Lever (L.H.)	4	4									
7	133 799	Ressort - Feder - Resorte - Spring	2	2									
8	133 798	Ressort - Feder - Resorte - Spring	2	2									
9	476 991	Tige de raccordement - Schubstange - Varilla de conexion - Connecting rod	1	1									
10	476 997	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
11	109 370	Cale d'épaisseur - Unterlegblech - Cala de espesor - Shim	2	2									
12	133 658	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8									
13	133 641	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	8	8									
14	133 825	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	2	2									
15	133 619	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	2	2									
16	133 852	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1									
17	475 193	Goujon - Stiftschraube - Espárrago - Stud-bolt	3	3									
18	476 011	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	3	3									
20	476 150	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
21	133 793	Tige - Stange - Varilla - Rod	8	8									
22	133 792	Poussoir soupape - Ventilstößel - Empuja válvula - Valve pifter	8	8									
23	138 173	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	15	15									

K3

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

AP 503

Type: AA 80539

Ref: 188 131

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT

MSI 40
MSI 50

◆ JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

→ N° : U 776128 B

● JUSQU' A LA DATE
BIS DER DATUM
HASTA LA FECHA
UP TO THE DATE

→ DATE : 21/05/95

◇ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

→ N° : U 776129 B

○ A PARTIR DE LA DATE
AB DER DATUM
A PARTIR DE LA FECHA
FROM DATE OF

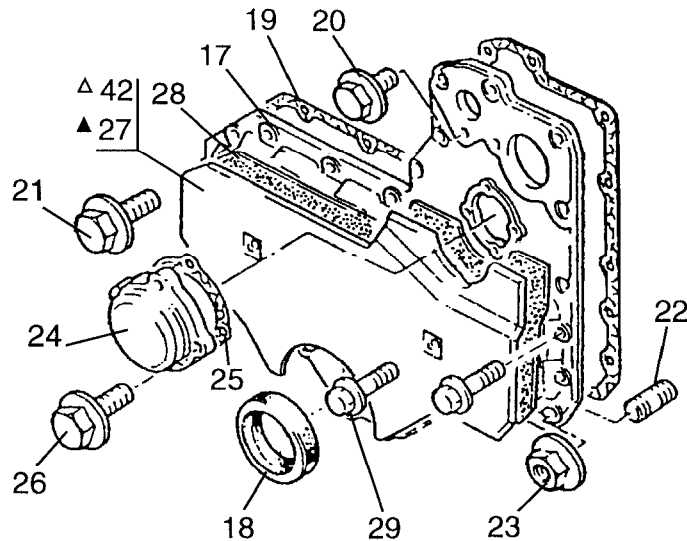
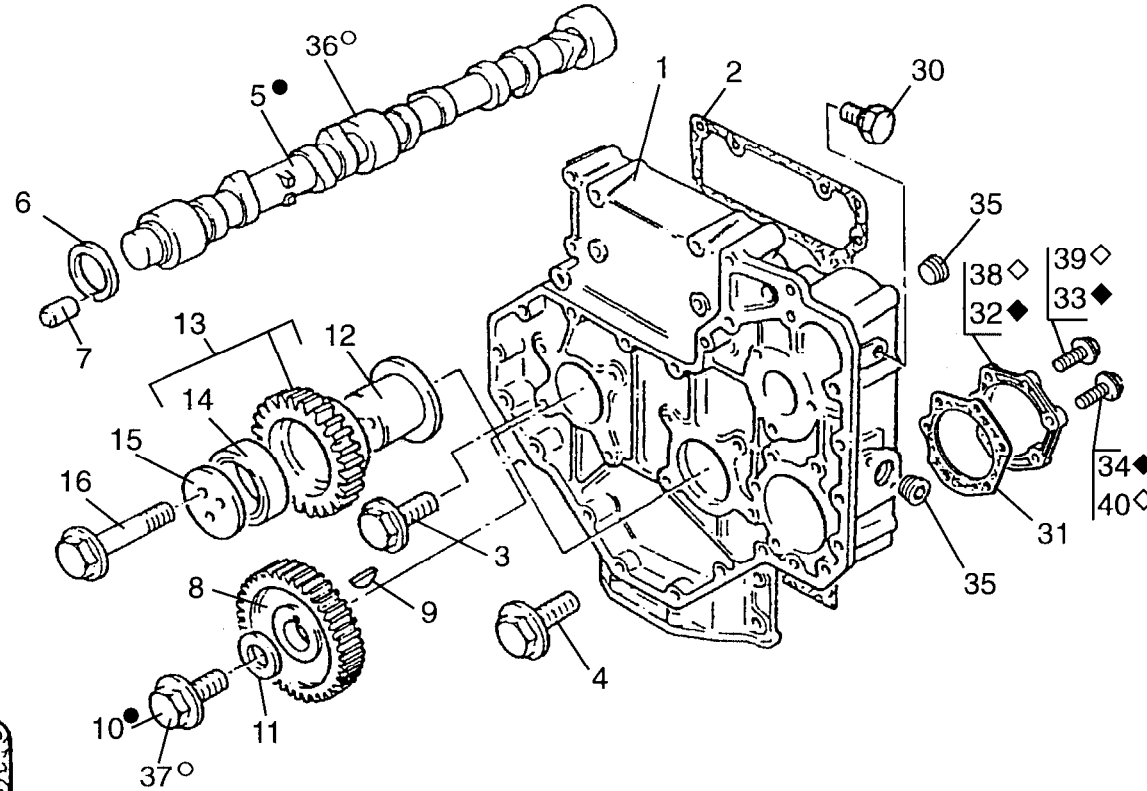
→ DATE : 22/05/95

▲ JUSQU' A LA DATE
BIS DER DATUM
HASTA LA FECHA
UP TO THE DATE

→ DATE : 26/02/97

△ A PARTIR DE LA DATE
AB DER DATUM
A PARTIR DE LA FECHA
FROM DATE OF

→ DATE : 27/02/97



2
L3



DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
 STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
 DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
 TIMING GEAR AND CAMSHAFT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 503

1/2

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1	475 194	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1									
2	474 004	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
3	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8									
4	474 005	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4									
5	474 006	Arbre à cames - Nockenwelle - Arbol de levas - Camshaft	1	1									
6	133 832	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
7	133 714	Goupille - Stift - Pasador - Pin	1	1									
8	473 248	Pignon - Zahnrad - Piñón - Gear	1	1									
9	133 636	Clavette - Keil - Chaveta - Key	1	1									
10	473 975	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
11	474 007	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
12	133 845	Moyeu - Nabe - Cubo - Hub	1	1									
13	133 926	Pignon - Zahnrad - Piñón - Gear	1	1									
14	133 574	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	1	1									
15	133 713	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1									
16	473 289	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	3	3									
17	474 009	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1									
18	107 349	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1									
19	474 010	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
20	474 011	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	6	6									
21	473 986	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8									
22	473 938	Goujon - Stiftschraube - Espárrago - Stud-bolt	2	2									
23	473 939	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2									
24	474 013	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1									
25	474 014	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
26	474 015	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4									

M3



DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
 STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
 DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
 TIMING GEAR AND CAMSHAFT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 503

2/2

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY											
			MSI 40	MSI 50										
27	474 016	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										
28	474 017	Insonorisant - Schalldämpfungsmoss - Insonorizador - Sound proofing foam	1	1										
29	474 018	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2										
30	473 973	Bouchon - Stopfen - Tapon - Plug	1	1										
31	475 992	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
32	475 991	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										
33	474 005	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	5	5										
34	473 958	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
35	133 739	Bouchon - Stopfen - Tapon - Plug	2	2										
36	551 648	Arbre à cames - Nockenwelle - Arbol de levas - Camshaft	1	1										
37	473 297	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
38	561 481	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										
39	474 105	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	5	5										
40	473 943	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
41	550 473	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										

B4

AP 504

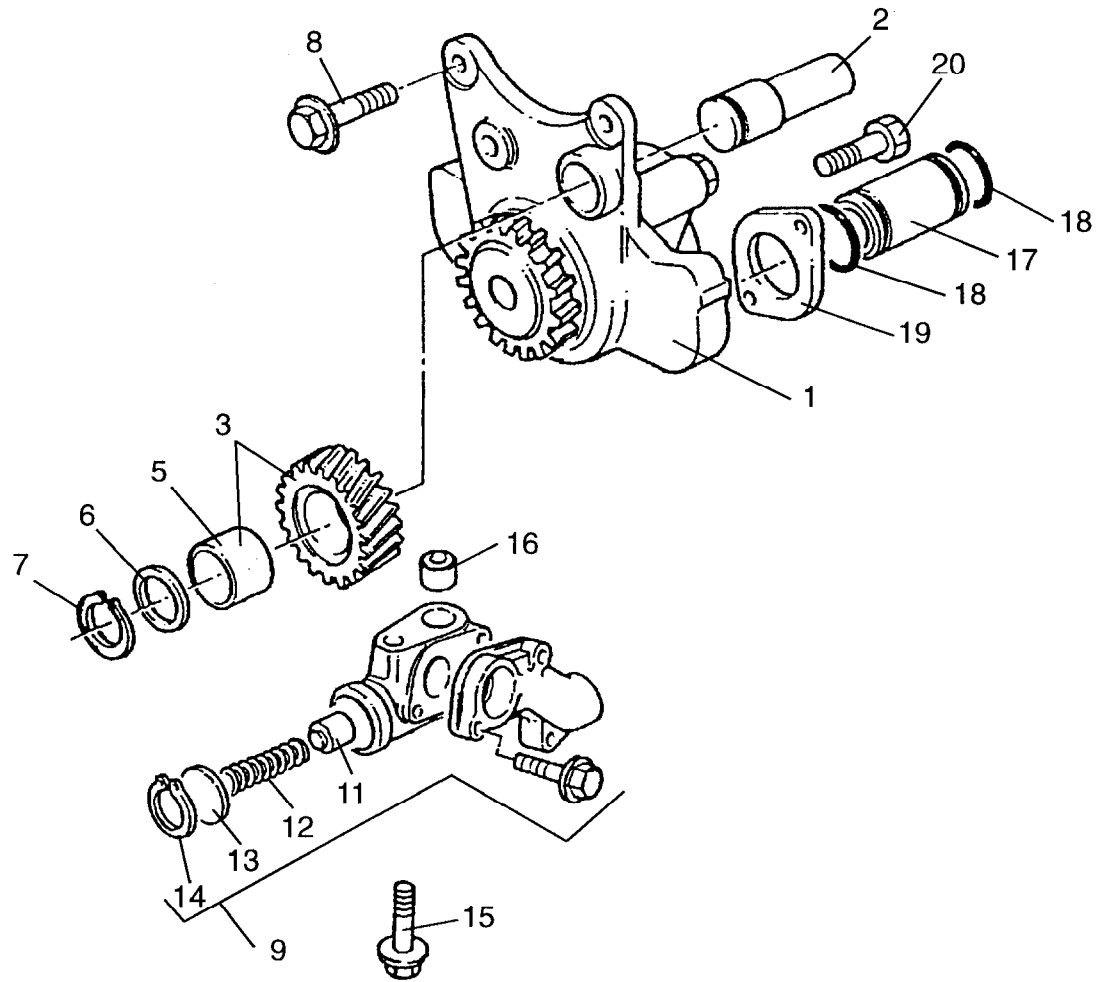
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539

Ref : 188 131

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
SCHMIEROLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
LUBRICATING OIL PUMP AND RELIEF VALVE

MSI 40
MSI 50



2
C4



			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 504				
1/1											
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50							
1	473 978	Pompe - Pumpe - Bomba - Pump	1	1							
2	138 225	Arbre - Welle - Eje - Schaft	1	1							
3	473 979	Pignon - Zahnrad - Piñon - Gear	1	1							
5	138 174	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	1	1							
6	473 981	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1							
7	107 694	Circlips - Sicherungsring - Aro reten - Circlip	1	1							
8	473 982	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	3	3							
9	475 993	Valve de décharge - Druckbegrenzungsventil - Valvula alivio - Relief valve	1	1							
11	473 992	Plongeur - Plunger - Embolo - Plunger	1	1							
12	473 993	Ressort - Feder - Resorte - Spring	1	1							
13	473 994	Chapeau - Deckel - Caperuza - Cap	1	1							
14	473 995	Circlips - Sicherungsring - Aro reten - Circlip	1	1							
15	473 996	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1							
16	551 649	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	1	1							
17	473 983	Canalisation - Leitung - Tubo - Pipe	1	1							
18	473 984	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2							
19	473 985	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate	1	1							
20	473 986	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2							

D4

AP 405

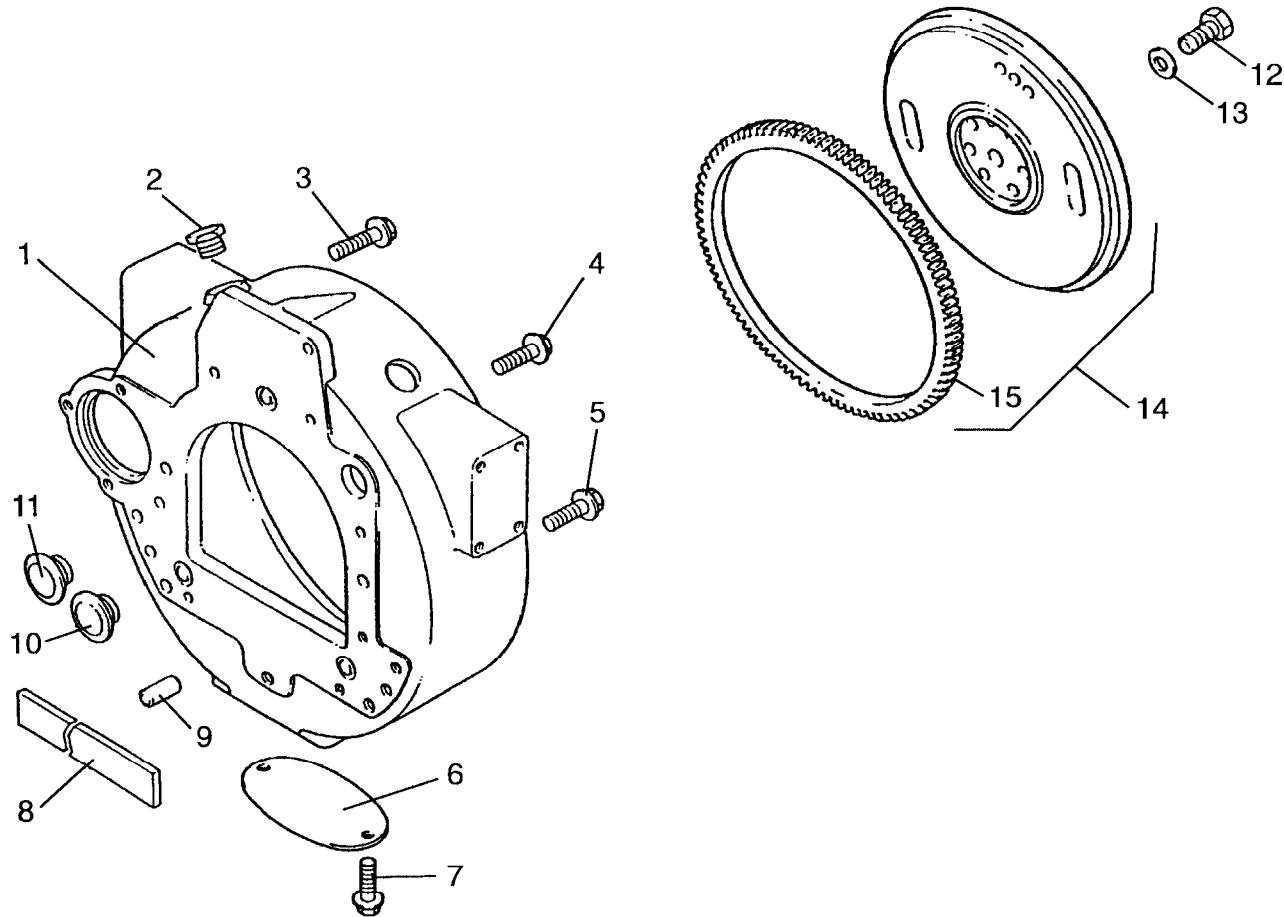
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539

Ref: 188 131

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING

MSI 40
MSI 50



2
E4



CARTER VOLANT-MOTEUR
 SCHWUNGRADGEHÄUSE
 CARTER VOLANTE-MOTOR
 FLYWHEEL HOUSING

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 405

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
1	473 970	Carter volant-moteur - Schwungradgehäuse Carter volante-motor - Flywheel housing	1	1													
2	473 973	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1													
3	473 975	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2													
4	473 958	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	6	6													
5	473 976	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	3	3													
6	473 971	Trappe de visite - Platte - Placa - Plate	1	1													
7	473 972	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2													
8	107 702	Couvercle - Deckel - Tapa - Cover	1	1													
9	138 135	Pion - Stift - Espiga - Pin	2	2													
10	473 974	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1													
11	552 730	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1													
12	473 299	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	6	6													
13	473 303	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	6	6													
14	473 977	Volant-moteur - Schwungrad - Volante-motor - Flywheel	1	1													
15	138 200	Couronne - Zahnrad - Corona - Gear	1	1													

F4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

AP 611

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

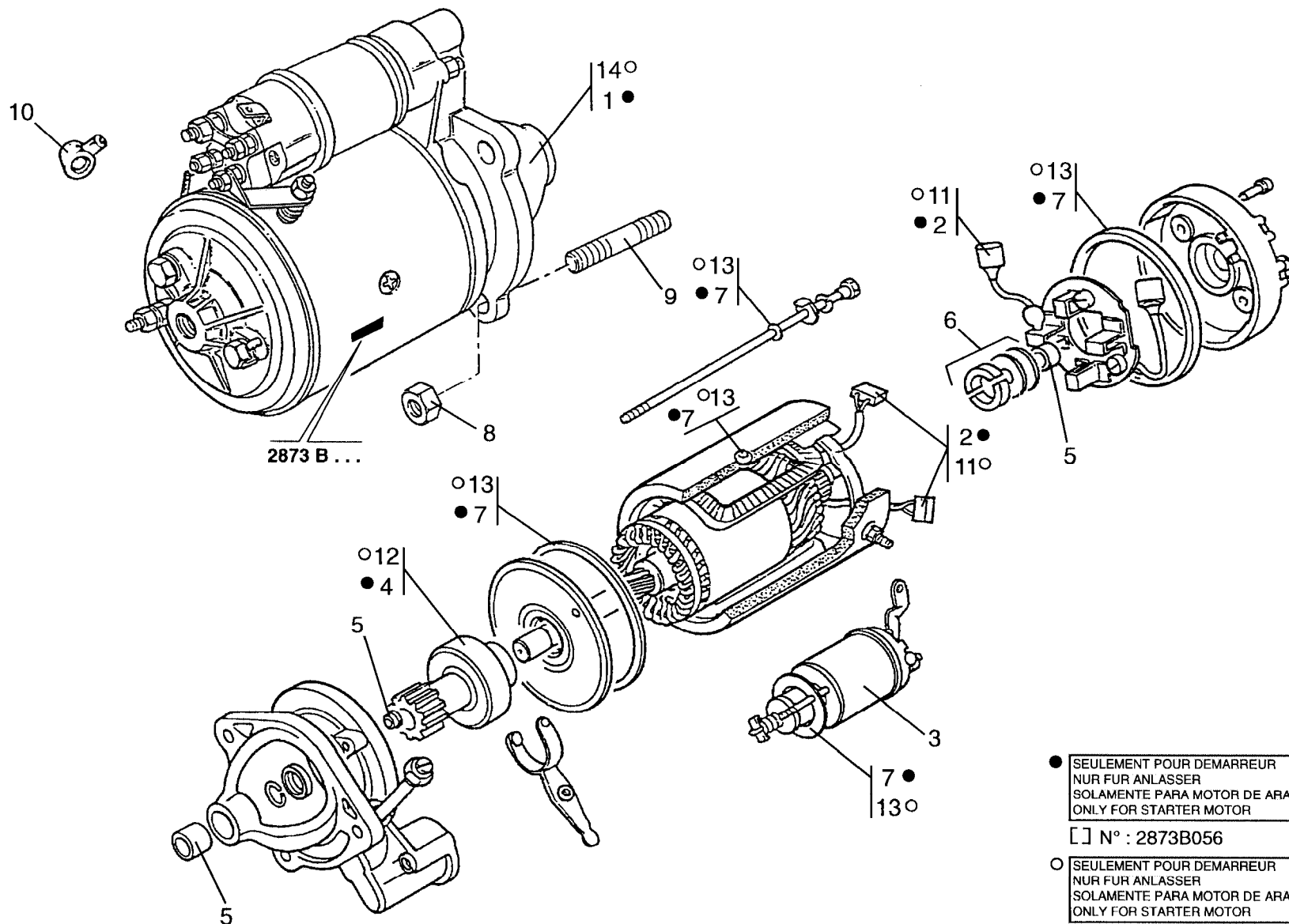
[] Type : AA 80539

[] Ref : 188 131

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR

MSI 40

MSI 50



● SEULEMENT POUR DEMARREUR
NUR FÜR ANLASSER
SOLAMENTE PARA MOTOR DE ARANQUE
ONLY FOR STARTER MOTOR

[] N° : 2873B056

○ SEULEMENT POUR DEMARREUR
NUR FÜR ANLASSER
SOLAMENTE PARA MOTOR DE ARANQUE
ONLY FOR STARTER MOTOR

[] N° : 2873B071

2
H4



		DEMARREUR ANLASSEUR MOTOR DE ARRANQUE STARTER MOTOR		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY								AP 611	
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1/1													
1	109 281	Démarrreur - Anlasser - Motor de arranque - Starter motor	1	1									
2	473 565	Jeu de balai - Kohlebürstensatz - Juego de escobilla - Brush kit	2	2									
3	473 569	Solenóide - Solenoid - Solenoide - Solenoid	1	1									
4	473 571	Lanceur - Ritzel - Lanzador - Pinion drive	1	1									
5	473 399	Jeu de bague - Büchsensatz - Juego de casquillos - Bushing kit	1	1									
6	473 400	Rondelle frein - Sicherungsscheibe - Arandela freno - Lock washer	1	1									
7	473 405	Jeu de joint d'étanchéité - Dichtungsringatz Juego de junta de estanqueidad - Seal kit	1	1									
8	473 969	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	3	3									
9	473 907	Goujon - Stiftschraube - Espárrago - Stud-bolt	3	3									
10	170 884	Capuchon - Kappe - Capuchón - Cap	1	1									
11	473 396	Jeu de balai - Kohlebürstensatz - Juego de escoba - Brush kit	1	1									
12	561 375	Lanceur - Ritzel - Lanzador - Pinion drive	1	1									
13	473 404	Jeu de joint d'étanchéité - Dichtungsringatz Juego de junta de estanqueidad - Seal kit	1	1									
14	561 414	Démarrreur - Anlasser - Motor de arranque - Starter motor	1	1									

AP 505

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539

Ref : 188 131

CARTER D' HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP

MSI 40
MSI 50

● 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

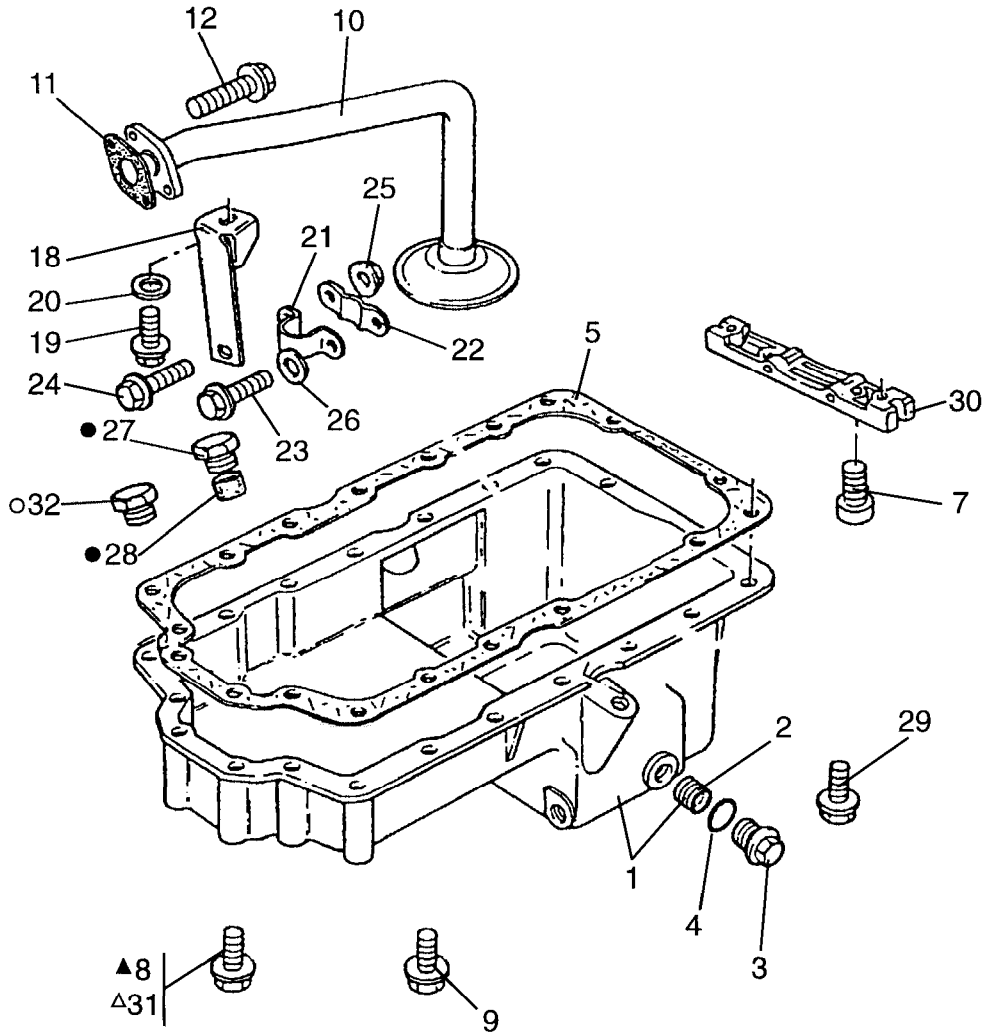
○ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

▲ JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

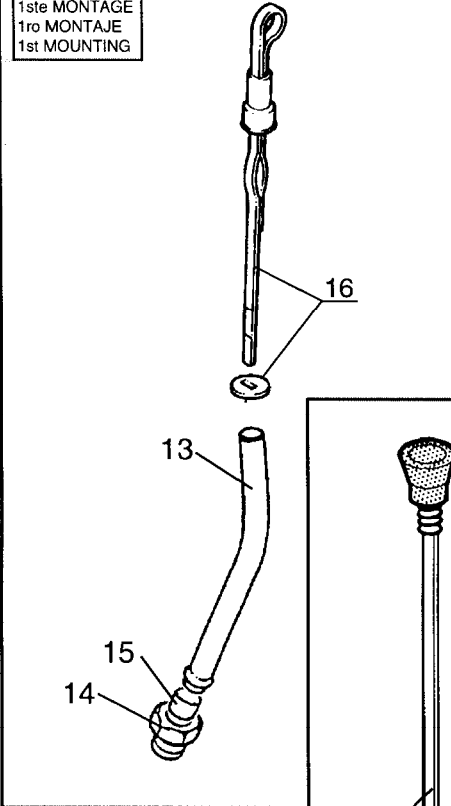
→ N° : U 503404 S

△ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

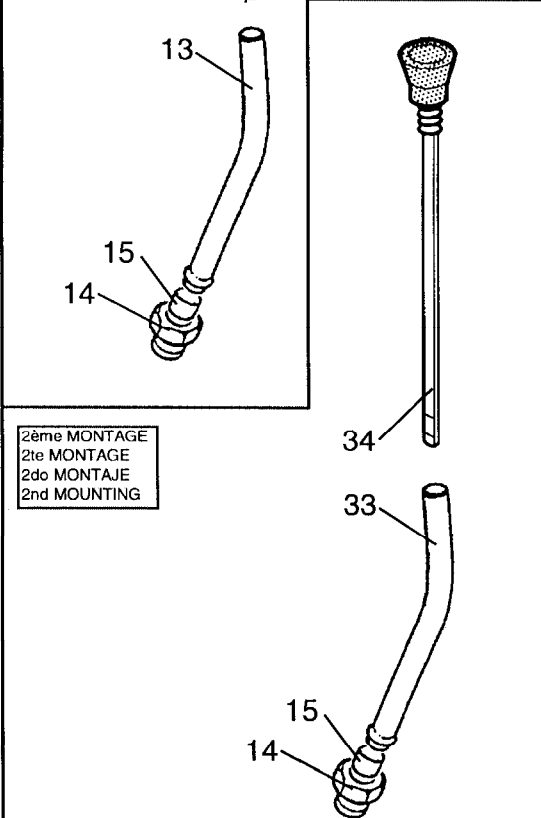
→ N° : U 503405 S



1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING



2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING



2
J4



CARTER D'HUILE
 ÖLWANNE
 CARTER DE ACEITE
 OIL SUMP

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 505

1/2

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1	474 128	Carter d'huile - Ölwanne - Carter de aceite - Oil sump	1	1									
2	139 495	Douille - Einsatzstueck - Insercion - Insert	2	2									
3	473 309	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2									
4	474 129	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2									
5	107 685	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
7	474 056	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
8	475 201	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	6	6									
9	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	12	12									
10	474 130	Canalisation - Leitung - Tubo - Pipe	1	1									
11	108 590	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
12	474 028	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
13	106 222	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1									
14	474 059	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1									
15	474 060	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	1	1									
16	477 660	Jauge - Ölmesstab - Galga de aceite - Oil level	1	1									
18	476 154	Support - Haltearm - Soporte - Bracket	1	1									
19	474 064	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
20	109 894	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
21	474 065	Bride - Flansch - Brida - Flange	1	1									
22	474 066	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1									
23	474 067	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
24	473 972	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
25	474 068	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2									
26	474 069	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
27	474 070	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1									
28	474 060	Olive - Schneidring - Oliva - Olive	1	1									

K4



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

CARTER D'HUILE
 ÖLWANNE
 CARTER DE ACEITE
 OIL SUMP

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 505

2/2

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
29	473 955	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2													
30	475 200	Traverse - Traverse - Traversa - Bridge piece	1	1													
31	475 201	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	6	6													
32	548 898	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1													
33	551 725	Tube - Rohr - Tubo - Tube	1	1													
34	551 726	Jauge - Ölmesstab - Galga de aceite - Oil level	1	1													

L4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

AP 446

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539

Ref : 188 131

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER

MSI 40
MSI 50

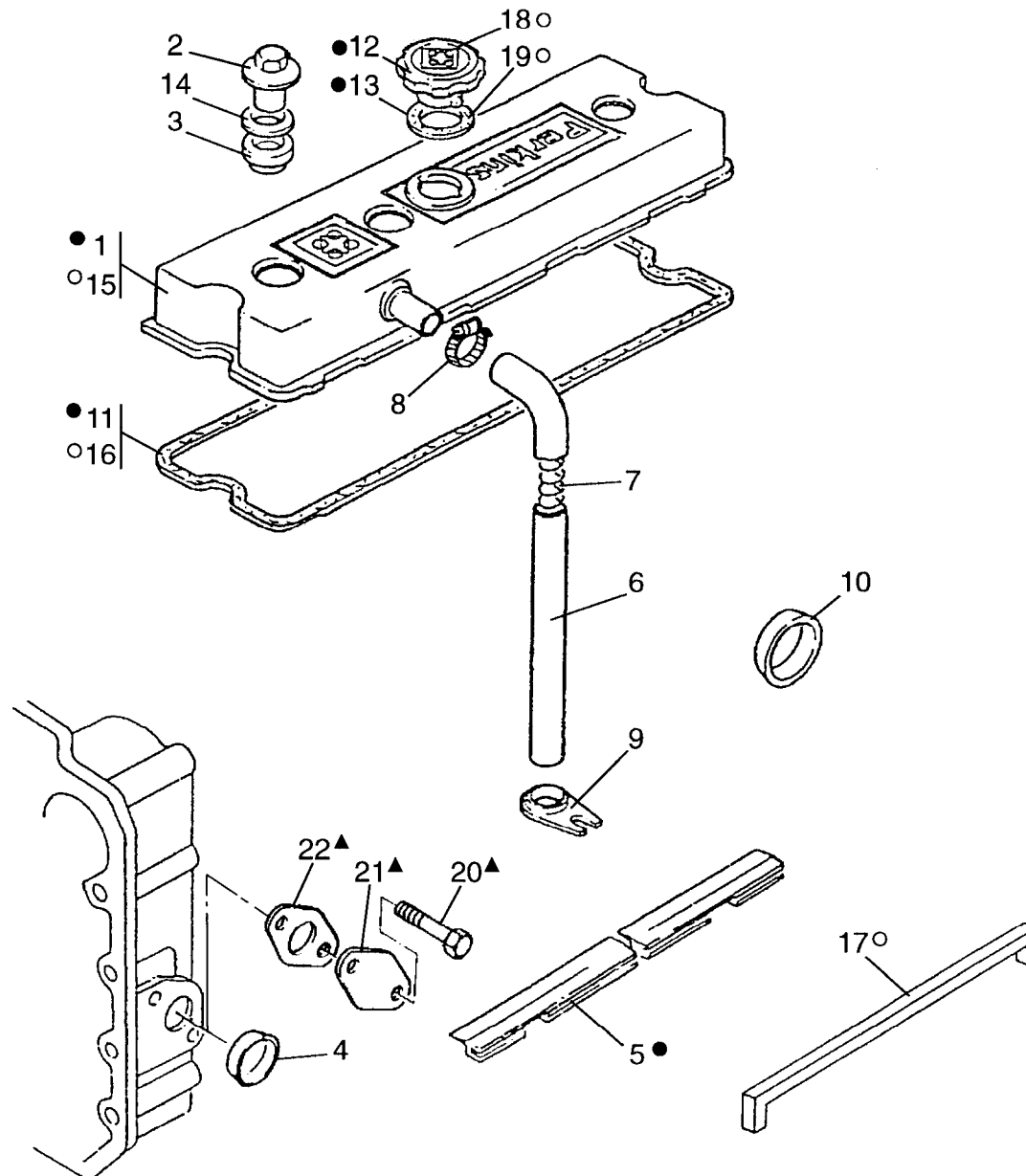
● JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

→ N° : U 584840 V

○ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

→ N° : U 584841 V

▲ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING



2
A5



CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
 KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
 TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
 ROCKER LEVER COVER AND BREATHER

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 446

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY															
			MSI 40	MSI 50														
1	474 118	Couvercle - Deckel - Tapa - Cover	1	1														
2	476 012	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	3	3														
3	473 754	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	3	3														
4	474 120	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1														
5	474 121	Joint - Dichtung - Junta - Seal	1	1														
6	474 122	Canalisation - Leitung - Tubo - Pipe	1	1														
7	474 123	Ressort - Feder - Resorte - Spring	1	1														
8	107 350	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1														
9	474 124	Support - Halter - Soporte - Bracket	1	1														
10	474 099	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1														
11	473 720	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
12	474 126	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss - Tapón de llenado - Filler cap	1	1														
13	474 127	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
14	476 932	Cale - Keil - Cala - Wedge	3	3														
15	550 490	Couvercle - Deckel - Tapa - Cover (Rep. Hinw. Fig. Items. 12-13-16-17)	1	1														
16	550 492	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
17	477 663	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1														
18	550 493	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss - Tapón de llenado - Filler cap	1	1														
19	550 494	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1														
20	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2														
21	477 740	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1														
22	550 572	Joint - Dichtung - Junta - Seal	1	1														

B5

AP 509

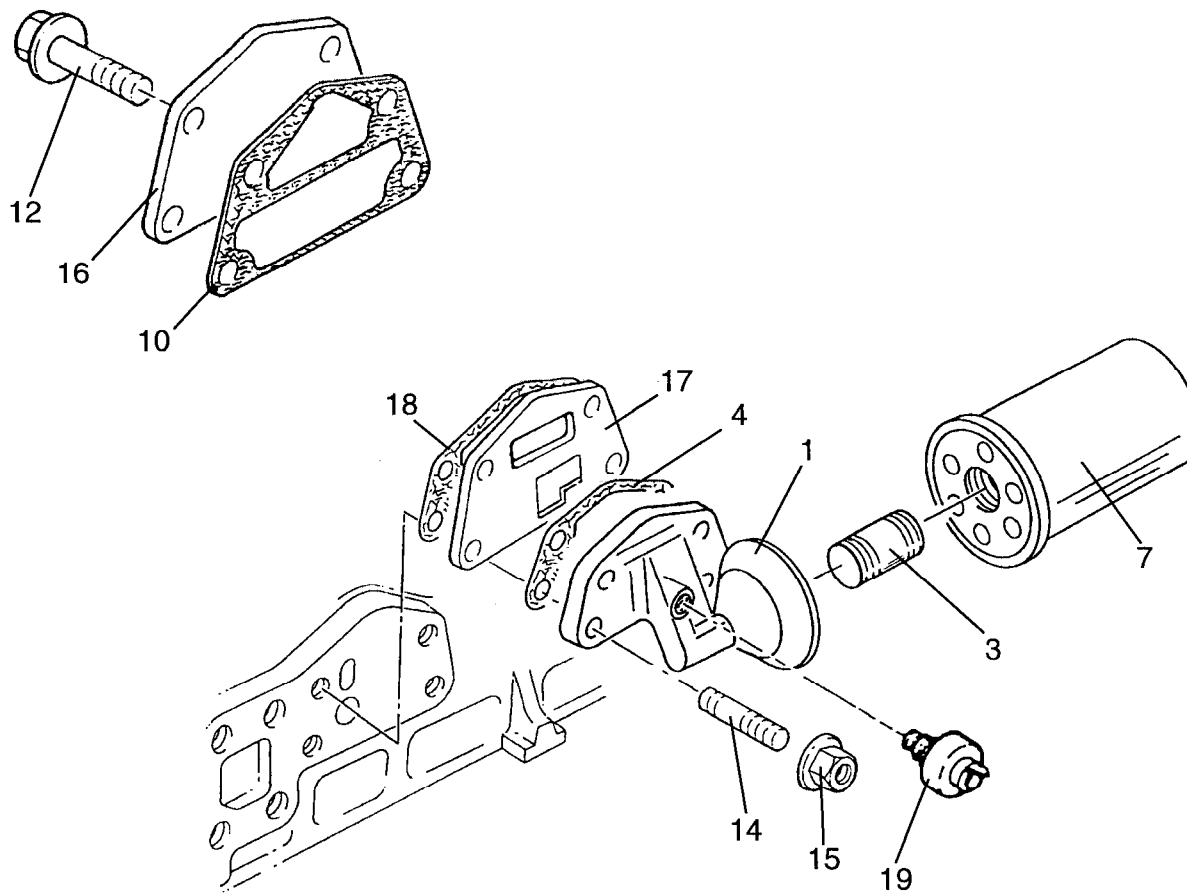
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AA 80539

[] Ref : 188 131

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER

MSI 40
MSI 50



2
C5



FILTRE A HUILE
 ÖLFILTER
 FILTRO DE ACEITE
 OIL FILTER

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 509

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY															
			MSI 40	MSI 50														
1	477 685	Tête de filtre - Filterkopf - Cabeza de filtro - Filter head	1	1														
3	109 849	Adapteur - Verbindung - Adaptador - Adaptor	1	1														
4	477 686	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
7	133 755	Filtre à huile - Ölfilter - Filtro de aceite - Oil filter	1	1														
10	474 050	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
12	474 054	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4														
14	477 687	Goujon - Stiftschraube - Esparrago - Stud	4	4														
15	473 969	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	4	4														
16	475 205	Plaque de fermeture - Schlussplatte - Placa de cierre - Fastening plate	1	1														
17	477 688	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1														
18	475 202	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
19	106 389	Mano contact - Druckschalter - Mano contacto - Pressure switch	1	1														

D5

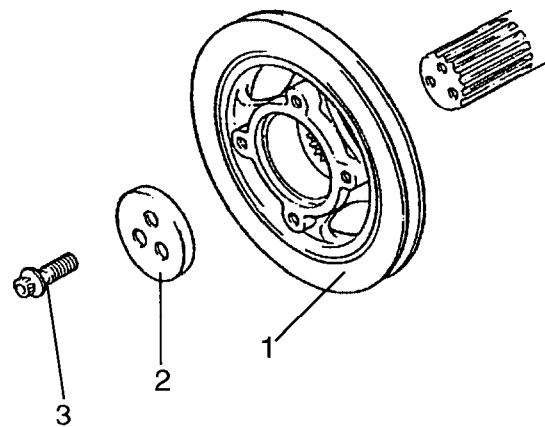
AP 410

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AA 80539
[] Ref : 188 131

POULIE DE VILEBREQUIN
KURBELWELLE RIEMENSCHLEIBE
POLEA DE CIGUENAL
CRANKSHAFT PULLEY

MSI 40
MSI 50



2

E5



POULIE DE VILEBREQUIN
 KURBELWELLE RIEMENSCHIEBE
 POLEA DE CIGUEÑAL
 CRANKSHAFT PULLEY

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 410

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
1	474 036	Poulie - Riemenscheibe - Polea - Pulley	1	1													
2	474 037	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1													
3	474 038	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	3	3													

F5

AP 506

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539
Ref: 188 131

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP

MSI 40
MSI 50

● JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

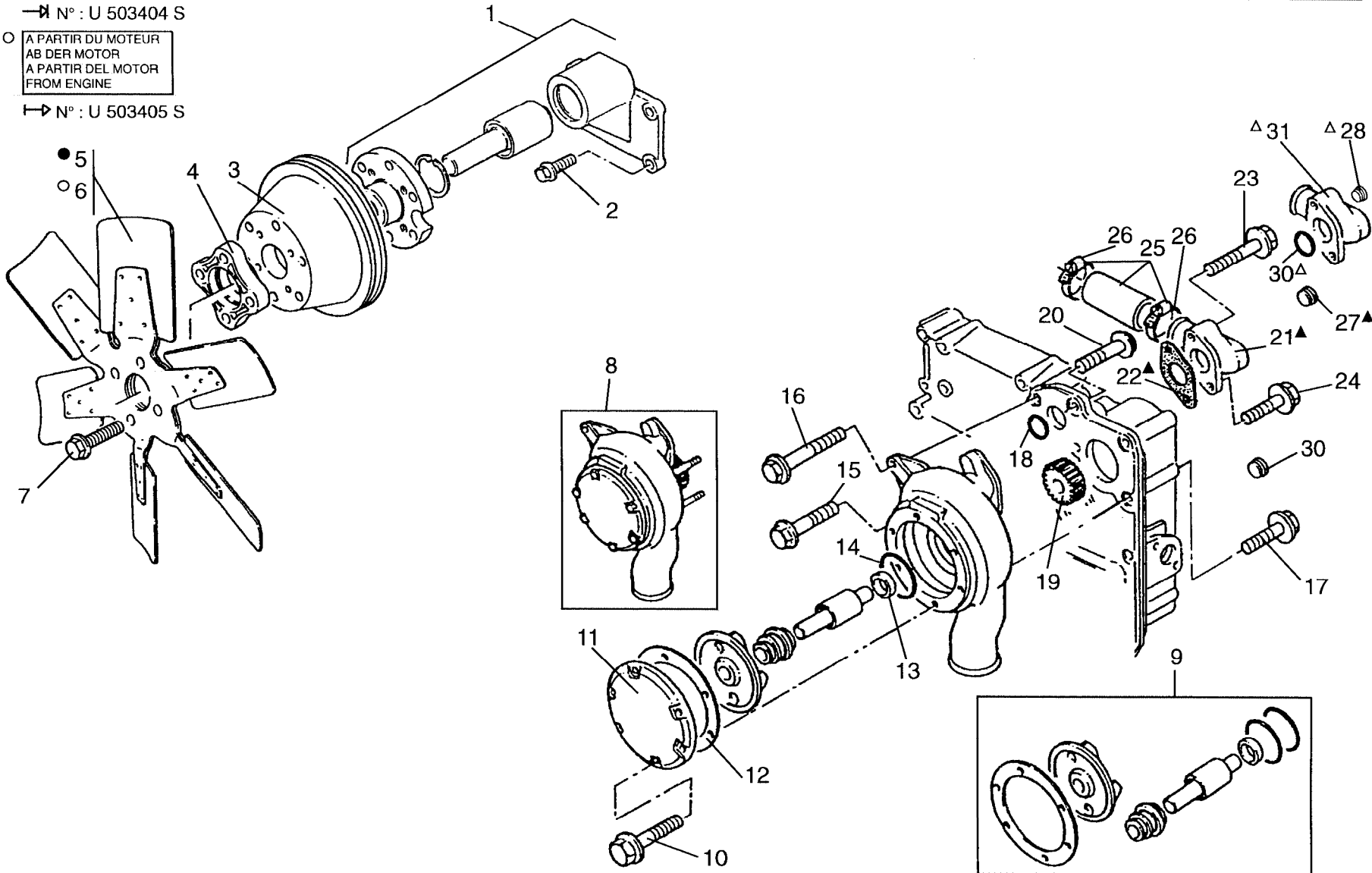
→ N° : U 503404 S

○ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

→ N° : U 503405 S

▲ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING

△ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING



2
G5



		POMPE A EAU WASSER PUMPE BOMBA DE AGUA WATER PUMP			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 506					
1/2														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
1	476 015	Carter - Gehäuse - Carter - Housing			1	1								
2	476 016	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			4	4								
3	476 847	Poulie - Riemenscheibe - Polea - Pulley			1	1								
4	138 268	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer			1	1								
5	476 017	Ventilateur - Ventilator - Ventilador - Fan			1	1								
6	474 691	Ventilateur - Ventilator - Ventilador - Fan			1	1								
7	476 018	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			4	4								
8	473 724	Pompe à eau - Wasserpumpe - Bomba de agua - Water pump			1	1								
9	473 723	kit de réparation - Reparatursatz - Juego de reparacion - Kit repair			1	1								
10	474 087	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			6	6								
12	476 013	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket			1	1								
13	474 084	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal			1	1								
14	474 083	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring			1	1								
15	473 951	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			1	1								
16	474 090	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			1	1								
18	474 089	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring			1	1								
19	474 082	Pignon - Zahnrad - Pinon - Gear			1	1								
20	473 951	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			1	1								
21	474 133	Connexion - Verbindung - Union - Connection			1	1								
22	474 091	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket			1	1								
23	473 986	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			1	1								
24	473 986	Vis - Schraube - Tornillo - Screw			1	1								
25	474 141	Durit + Collier - Verbindung + Spannschelle			1	1								
		Tubo flexible + Collar - Hose + Clamp												
26	476 014	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp			2	2								
27	108 215	Bouchon - Stopfen - Tapon - Plug			1	1								

H5



POMPE A EAU
 WASSER PUMPE
 BOMBA DE AGUA
 WATER PUMP

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 506

2/2

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
28	133 739	Bouchon - Stopfen - Tapon - Plug	2	2									
29	133 739	Bouchon - Stopfen - Tapon - Plug	1	1									
30	561 484	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1									
31	561 483	Connexion - Verbindung - Union - Connection	1	1									

AP 448

COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D' ECHAPPEMENT D' EAU
HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UND KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS

MSI 40
MSI 50

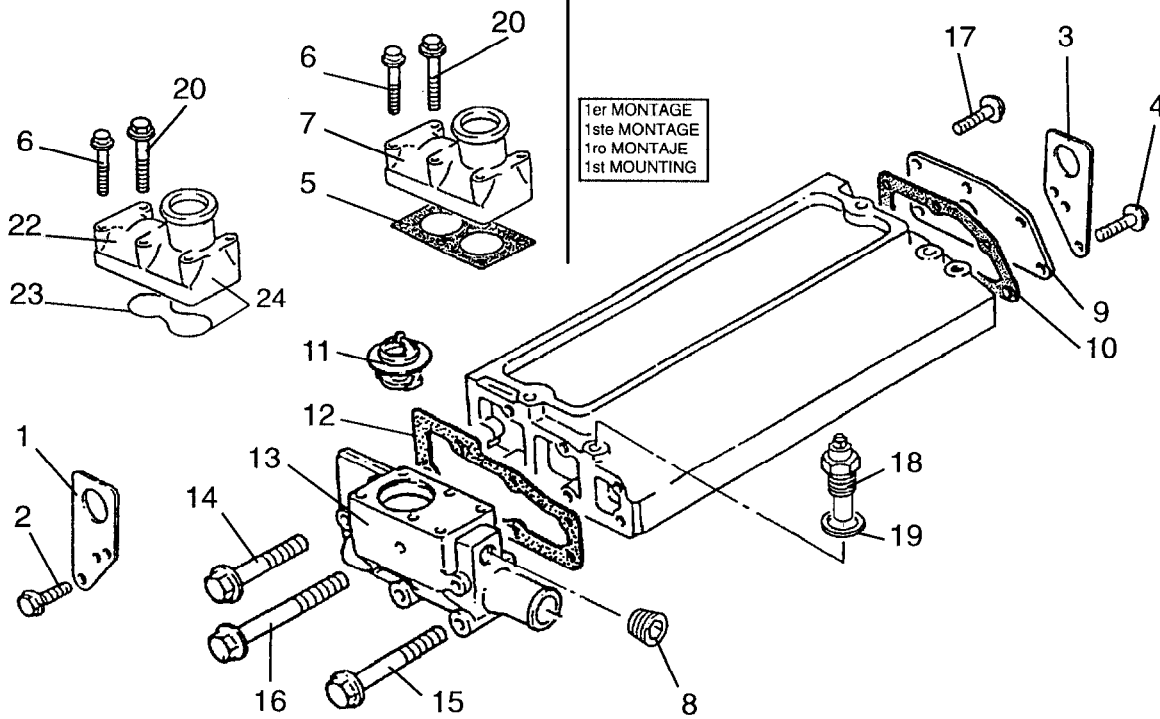
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539

Ref : 188 131

2eme MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING

1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING



2
J5



		COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UND KUELWASSERANSCHLUSS TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS						Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 448			
1/1															
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50								
1	473 966	Patte - Auge - Pata - Lug				1	1								
2	473 958	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				2	2								
3	473 966	Patte - Auge - Pata - Lug				1	1								
4	474 077	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				2	2								
5	473 755	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket				1	1								
6	474 039	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				4	4								
7	475 220	Connexion - Verbindung - Union - Connection				1	1								
8	133 739	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug				2	2								
9	109 466	Plaque - Platte - Placa - Plate				1	1								
10	109 465	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket				1	1								
11	109 456	Thermostat - Thermostat - Thermostato - Thermostat				1	1								
12	474 081	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket				1	1								
13	475 218	Carter - Gehäuse - Carter - Housing				1	1								
14	474 031	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				2	2								
15	474 142	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				2	2								
16	474 090	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				1	1								
17	474 064	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				4	4								
18	33 171	Prise de température d'eau - Wasser temperaturschalter Toma de temperatura agua - Water temperature switch				1	1								
19	5 642	Joint cuivre - Kupferdichtung - Junta de cobre - Copperseal				1	1								
20	474 031	Vis - Schraube - Tornillo - Screw				2	2								
22	551 612	Connexion - Verbindung - Union - Connection				1	1								
23	551 614	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring				1	1								
24	551 661	Connexion - Verbindung - Union - Connection				1	1								

K5

AP 454

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539
Ref: 188 131

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR

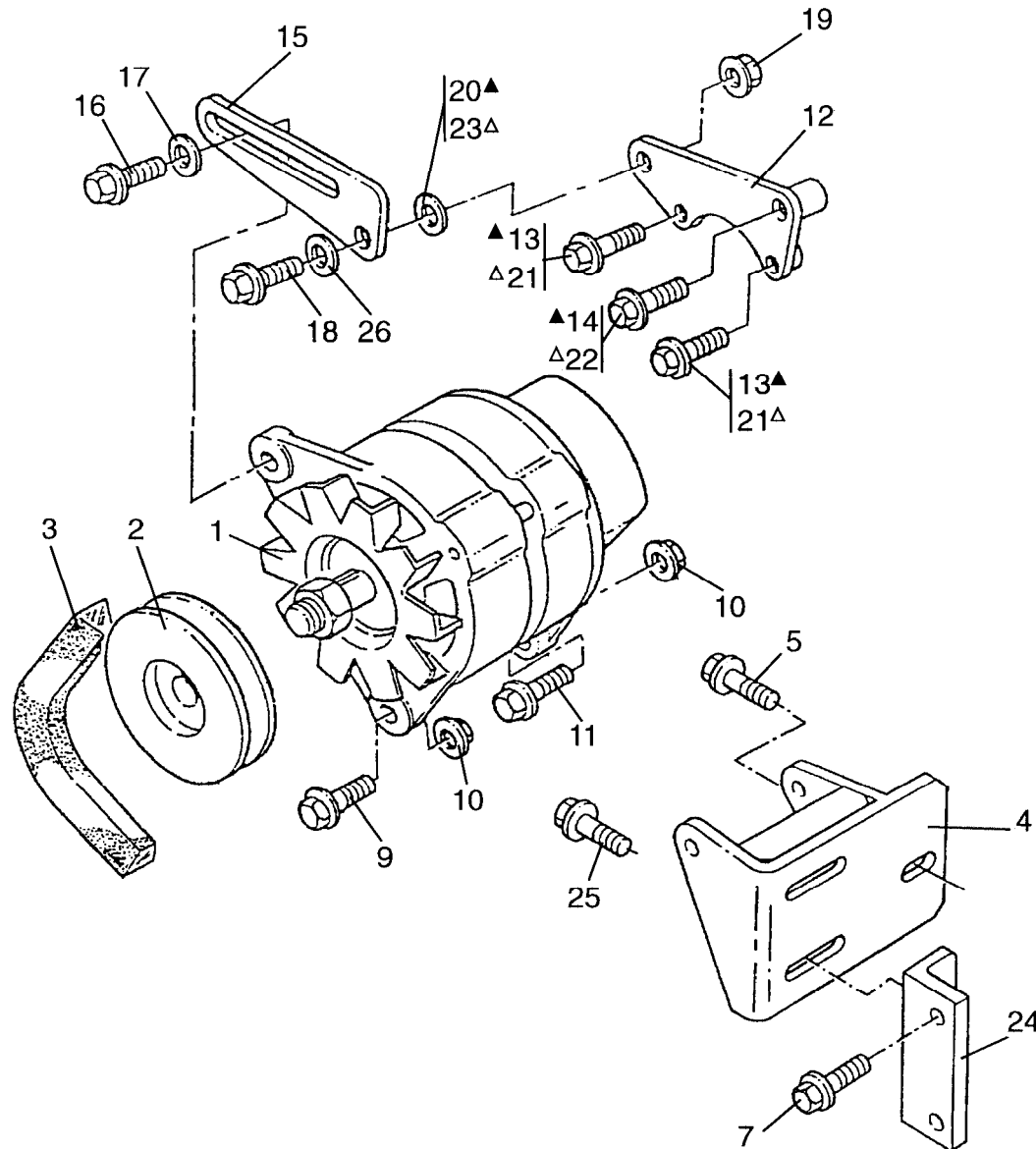
MSI 40
MSI 50

▲ JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE

→ N° : U 518592 T

△ A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE

→ N° : U 518593 T



2
L5



ALTERNATEUR
 WECHSELSTROMGENERATOR
 ALTERNADOR
 ALTERNATOR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 454

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1		Alternateur (voir AP 61) - Wechselstromgenerator (sehen AP 61) Alternador (ver AP 61) - Alternator (see AP 61)	1	1									
2		Poulie (voir AP 61) - Riemenscheibe (sehen AP 61) Poleá (ver AP 61) - Pulley (see AP 61)	1	1									
3	476 010	2 courroies - 2 riemens - 2 correas - 2 belts	1	1									
4	474 026	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1									
5	473 956	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
7	474 011	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
9	473 982	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
10	474 029	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2									
11	474 028	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
12	474 030	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1									
13	474 031	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
14	474 032	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
15	474 033	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1									
16	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
17	133 707	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
18	473 958	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
19	551 663	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1									
20	474 035	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
21	473 816	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
22	476 021	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1									
23	138 166	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									
24	477 482	Support - Träger - Soporte - Bracket	1	1									
25	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2									
26	550 505	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									

M5

AP 61

JUSQU' A LA DATE
BIS DER DATUM
HASTA LA FECHA
UP TO THE DATE

DATE : 31/01/97

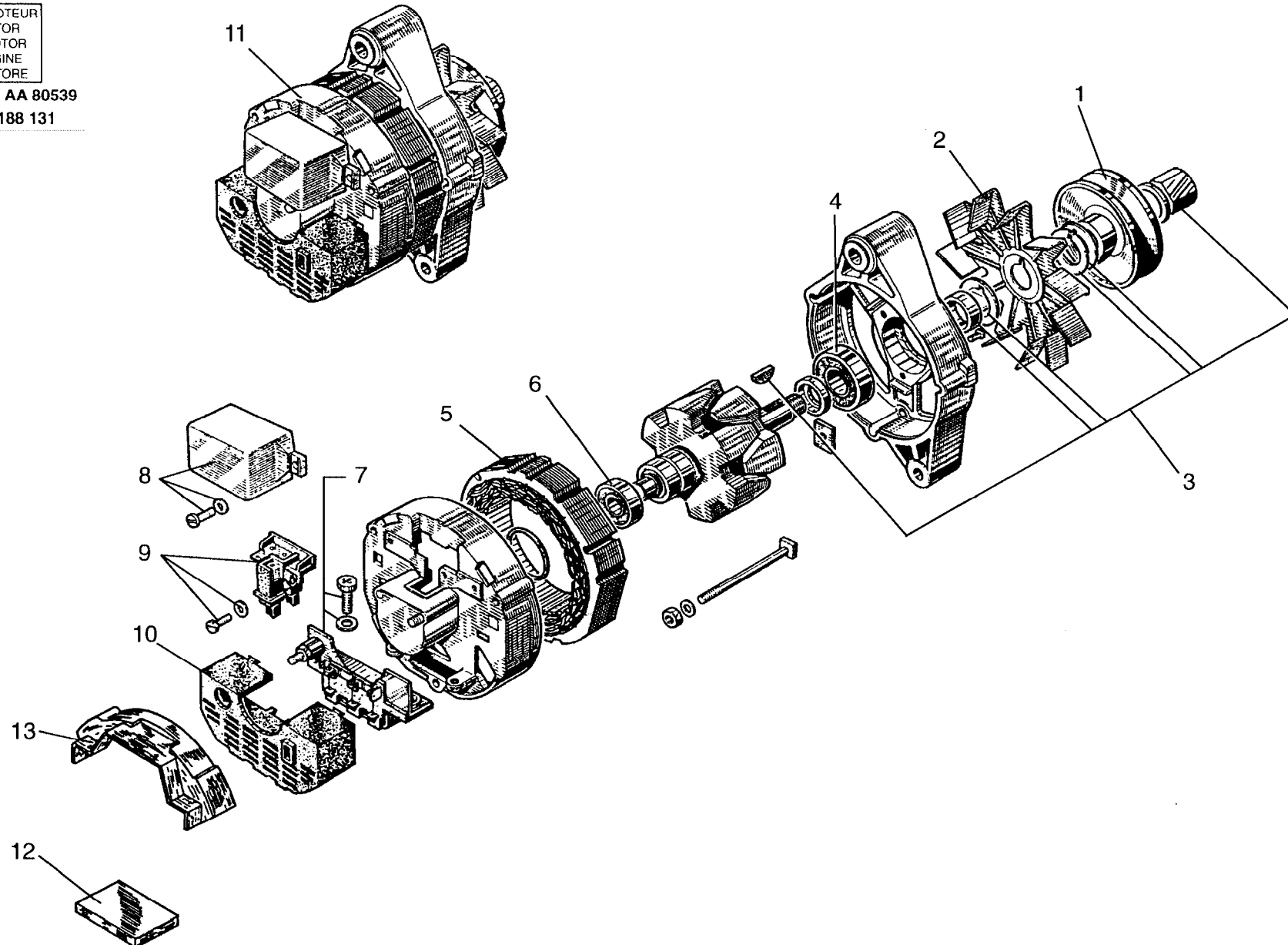
ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR

MSI 40
MSI 50

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539

Ref: 188 131



2
A6



ALTERNATEUR
 WECHSELSTROMGENERATOR
 ALTERNADOR
 ALTERNATOR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 61

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
1	406 272	Poulie - Riemenscheibe - Polea - Pulley	1	1													
2	406 273	Ventilateur - Ventilator - Ventilador - Fan	1	1													
3	406 274	Fixation - Festsetzung - Fijación - Pulley fan mounting	1	1													
4	406 275	Roulement - Läger - Cojinete - Bearing	1	1													
5	406 276	Stator - Stator - Estator - Stator	1	1													
6	406 277	Roulement - Läger - Cojinete - Bearing	1	1													
7	406 278	Pont de diodes - Gleichrichter - Rectificador de corriente - Diode bridge	1	1													
8	406 279	Régulateur - Regulator - Regulador - Regulator	1	1													
9	406 280	Porte charbons - Schleif kohlen - Soporte de carbons - Brush holder	1	1													
10	406 281	Capot plastique - Kappe plastisch - Tapa plastica - Plastic cover	1	1													
11	189 078	Alternateur complet - Kompletter wechselstromgenerator Alternador completo - Complete alternator	1	1													
12	189 079	Joint - Dichtung - Junta - Seal	1	1													
13	189 080	Défecteur - Ableitblech - Deflector - Deflector	1	1													

B6

AP 606

A PARTIR DE LA DATE
AB DER DATUM
A PARTIR DE LA FECHA
FROM DATE OF

→ DATE :01/02/97

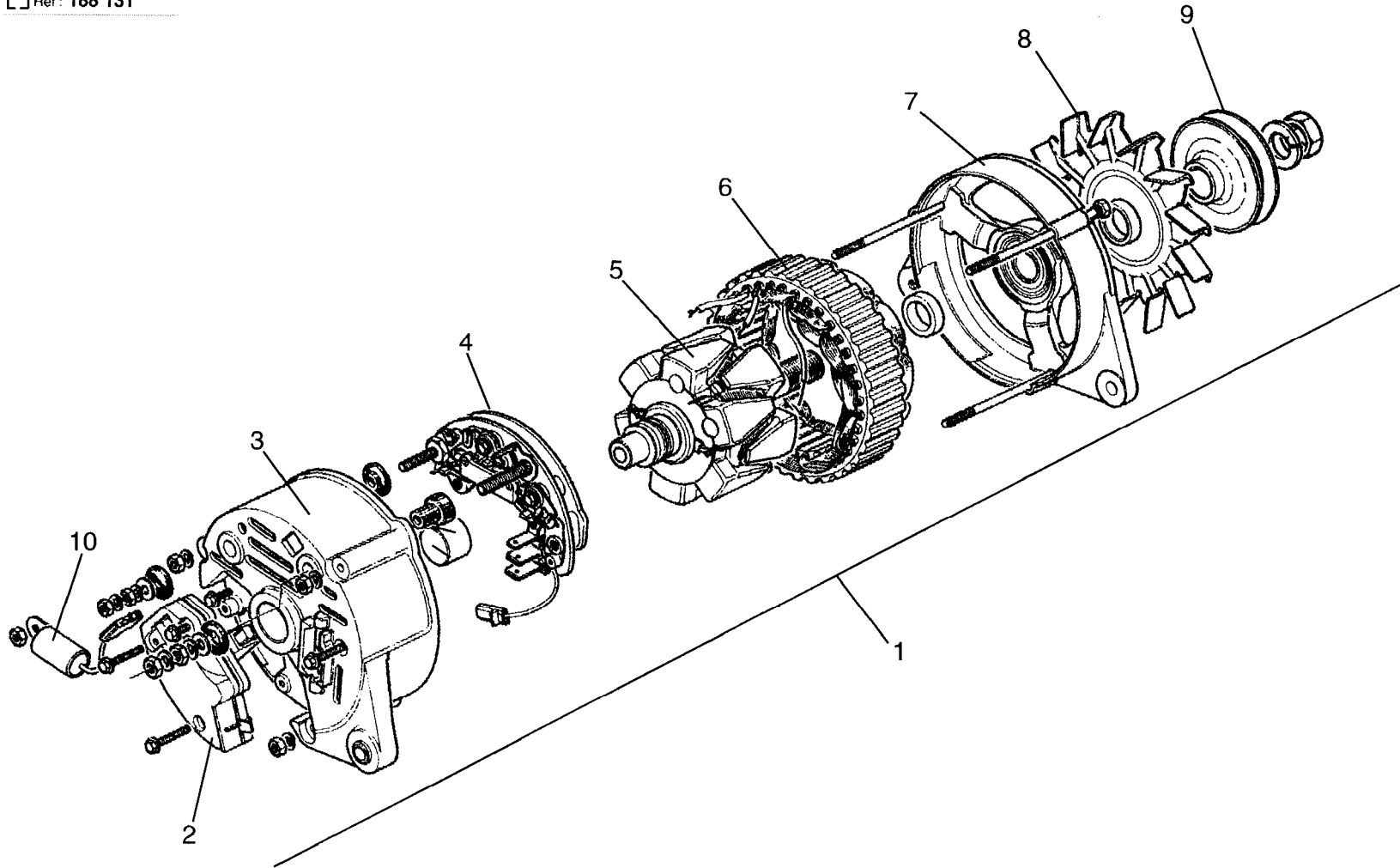
ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR

MSI 40
MSI 50

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539

Ref : 188 131



2
C6



ALTERNATEUR
 WECHSELSTROMGENERATOR
 ALTERNADOR
 ALTERNATOR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 606

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
1	217 366	Alternateur complet - Kompletter Wechselstromgenerator Alternador completo - Complete Alternator	1	1													
2	561 036	Régulateur - Regler - Regulador - Governor	1	1													
3	561 037	Flasque arrière - Hinter Flansch - Placa trasera - Rear flange	1	1													
4	561 038	Pont de diodes - Gleichrichter - Rectificador de corriente - Diode bridge	1	1													
5	561 039	Rotor - Rotor - Rotor - Rotor	1	1													
6	561 040	Stator - Stator - Estator - Stator	1	1													
7	561 041	Flasque avant - Vorn Flansch - Placa delantera - Front flange	1	1													
8	561 044	Ventilateur - Ventilator - Ventilador - Fan	1	1													
9	561 045	Poulie - Riemen - Polea - Pulley	1	1													
10	561 558	Condensateur - Kondensator - Condensador - Condenser	1	1													

D6

AP 449

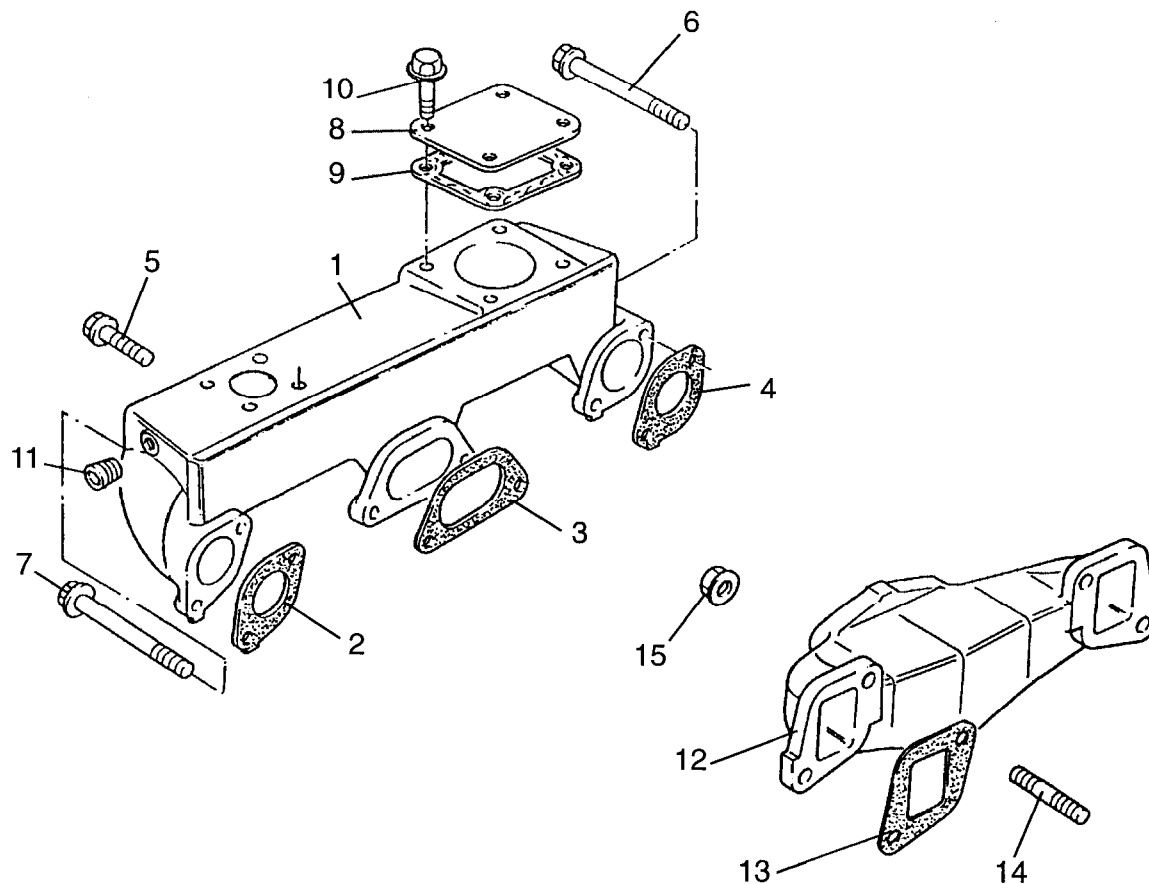
COLLECTEUR D' ADMISION - COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD

MSI 40
MSI 50

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AA 80539

Ref: 188 131



2
E6



		COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD						Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AP 449		
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1/1														
1	474 019	Collecteur admission - Ansaugkruemmer Colector de admision - Induction manifold	1	1										
2	109 337	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
3	109 336	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
4	109 335	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
5	474 020	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4										
6	474 021	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
7	474 022	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
8	474 023	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1										
9	473 560	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1										
10	107 363	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4										
11	133 738	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1										
12	476 019	Collecteur échappement - Auspuffkruemmer Colector de escape - Exhaust manifold	1	1										
13	108 492	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	2	2										
14	476 168	Goujon - Stehbolzen - Espárrago - Stud	4	4										
15	473 908	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	4	4										

F6

AP 507

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AA 80539

Ref : 188 131

POMPE D' INJECTION (Détails)
EINSPRIZPUMPE (Einzelteile)
BOMBA DE INYECCION (Detalles)
INJECTION PUMP (Details)

MSI 40

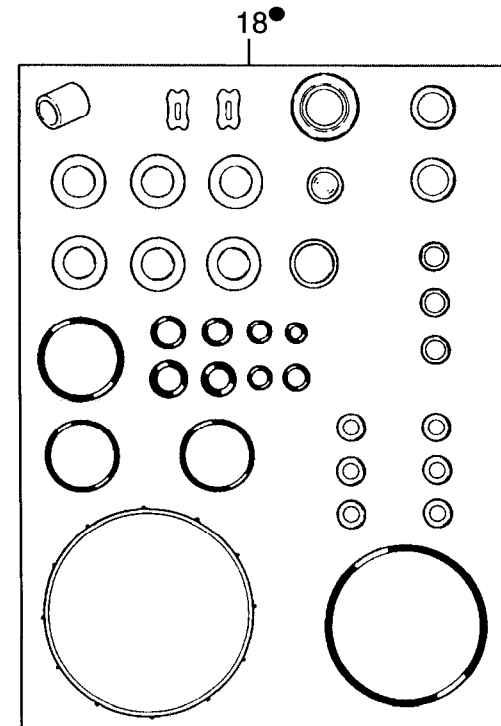
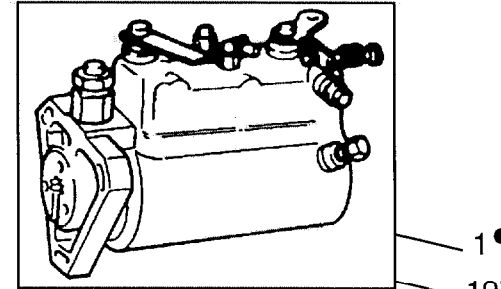
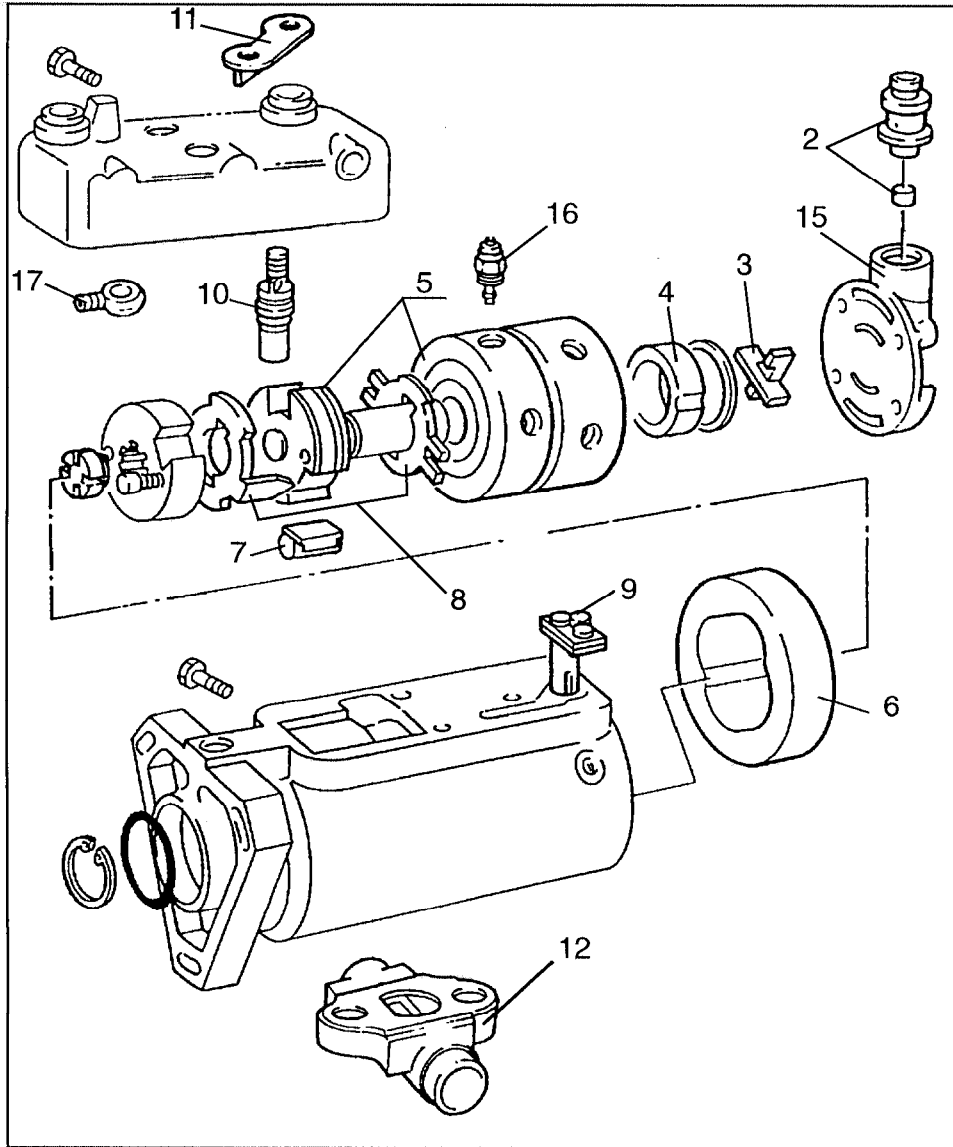
MSI 50

● JUSQU' A LA DATE
BIS DER DATUM
HASTA LA FECHA
UP TO THE DATE

→ DATE :31/03/94

○ A PARTIR DE LA DATE
AB DER DATUM
A PARTIR DE LA FECHA
FROM DATE OF

→ DATE :01/04/94



2
G6



POMPE D'INJECTION (Détails)
 EINSPRITZPUMPE (Einzelteile)
 BOMBA DEL INYECCION (Detalles)
 INJECTION PUMP (Details)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 507

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	475 214	Pompe d'injection - Einspritzpumpe - Bomba del inyección - Injection pump	1	1										
2	475 325	Piston - Kolben - Pistón - Piston	1	1										
3	475 245	Lame - Klinge - Hoja cortante - Blade	1	1										
4	475 246	Chemise - Laufbüchse - Camisa - Liner	1	1										
5	475 995	Rotor - Rotor - Rotor - Rotor	1	1										
6	475 996	Anneau - Ring - Aro - Ring	1	1										
7	475 329	Galet - Rolle - Rodillo - Roller	1	1										
8	475 330	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1										
9	475 997	Soupape - Ventil - Válvula - Valve	1	1										
9	475 998	Soupape - Ventil - Válvula - Valve	1	1										
10	475 252	Arbre - Welle - Arbol - Shaft	1	1										
11	475 253	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1										
12	475 999	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1										
15	475 255	Plaque - Platte - Placa - Plate	1	1										
16	109 757	Solenoïde - Magnetspule - Solenoïde - Solenoid	1	1										
17	476 000	Raccord - Verschraubung - Racor - Connection	1	1										
18	476 151	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1										
19	549 556	Pompe d'injection - Einspritzpumpe - Bomba del inyección - Injection pump	1	1										

H6

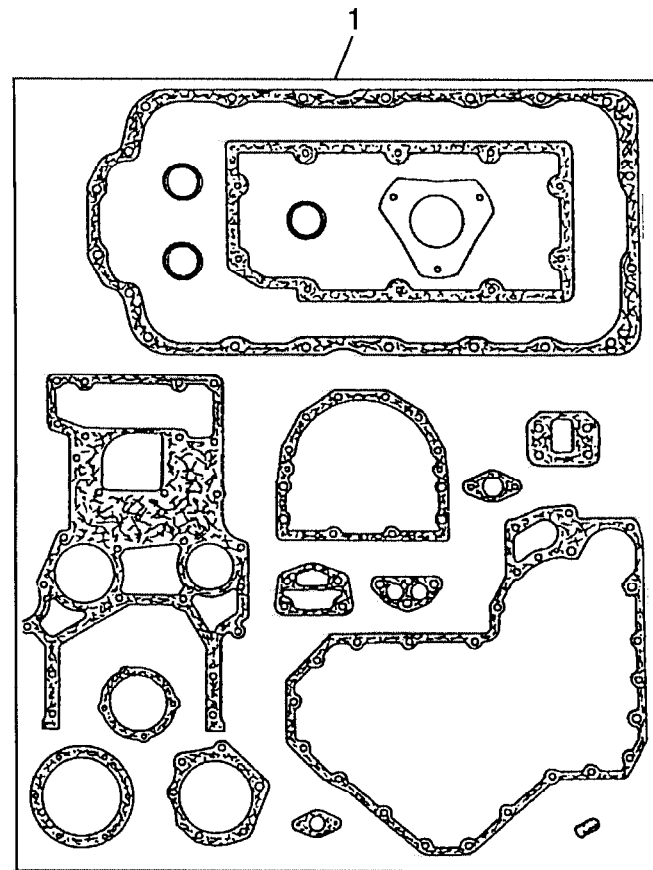
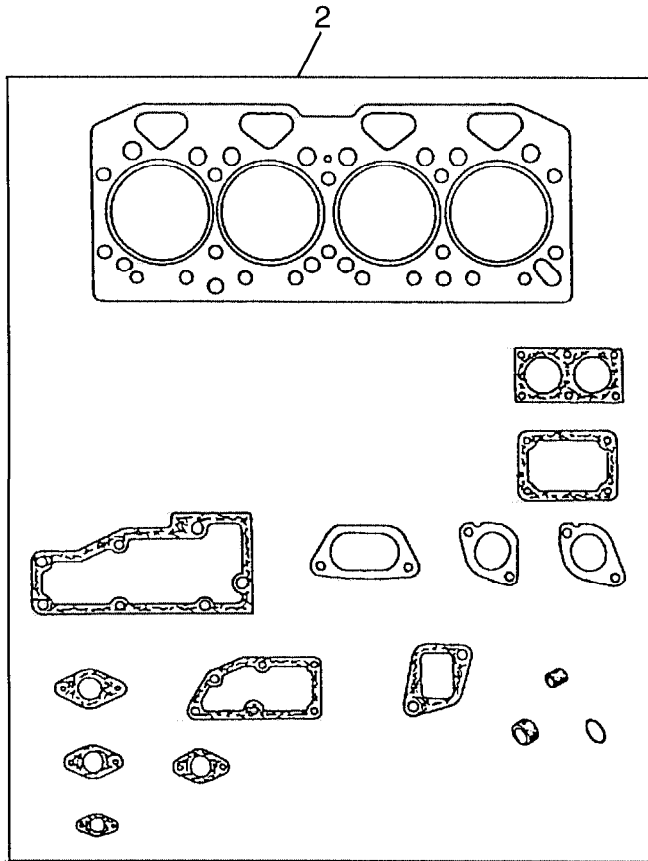
AP 508

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AA 80539
[] Ref : 188 131

POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne Asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amiento)
SEAL KIT (Without asbestos)

MSI 40
MSI 50



2
16



POCHETTE DE JOINTS
 DICHTUNGSATZ
 JUEGO DE JUNTAS
 SEAL KIT

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AP 508

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY														
			MSI 40	MSI 50													
1	477 483	Pochette de joints avec amiante (révision partie basse) Dichtungssatz mit Asbest (zylinder block montage) Juego de juntas con amianto (juego de servicio del bloque) Seal kit with asbestos (bottom service kit)	1	1													
1	477 682	Pochette de joints sans amiante (révision partie basse) Dichtungssatz ohne Asbest (zylinder block montage) Juego de juntas sin amianto (juego de servicio del bloque) Seal kit without asbestos (bottom service kit)	1	1													
2	477 683	Pochette de joints sans amiante (révision partie haute) Dichtungssatz ohne Asbest (zylinderkopf montage) Juego de juntas sin amianto (juego de servicio de culata) Seal kit without asbestos (to service kit)	1	1													
3		Joint de couvercle de culasse (voir AP 446) Zylinderkopf deckel dichtung (sehen AP 446) Junta de cubierta de culata (ver AP 446) Cylinder head cover gasket (see AP 446)	1	1													

J6

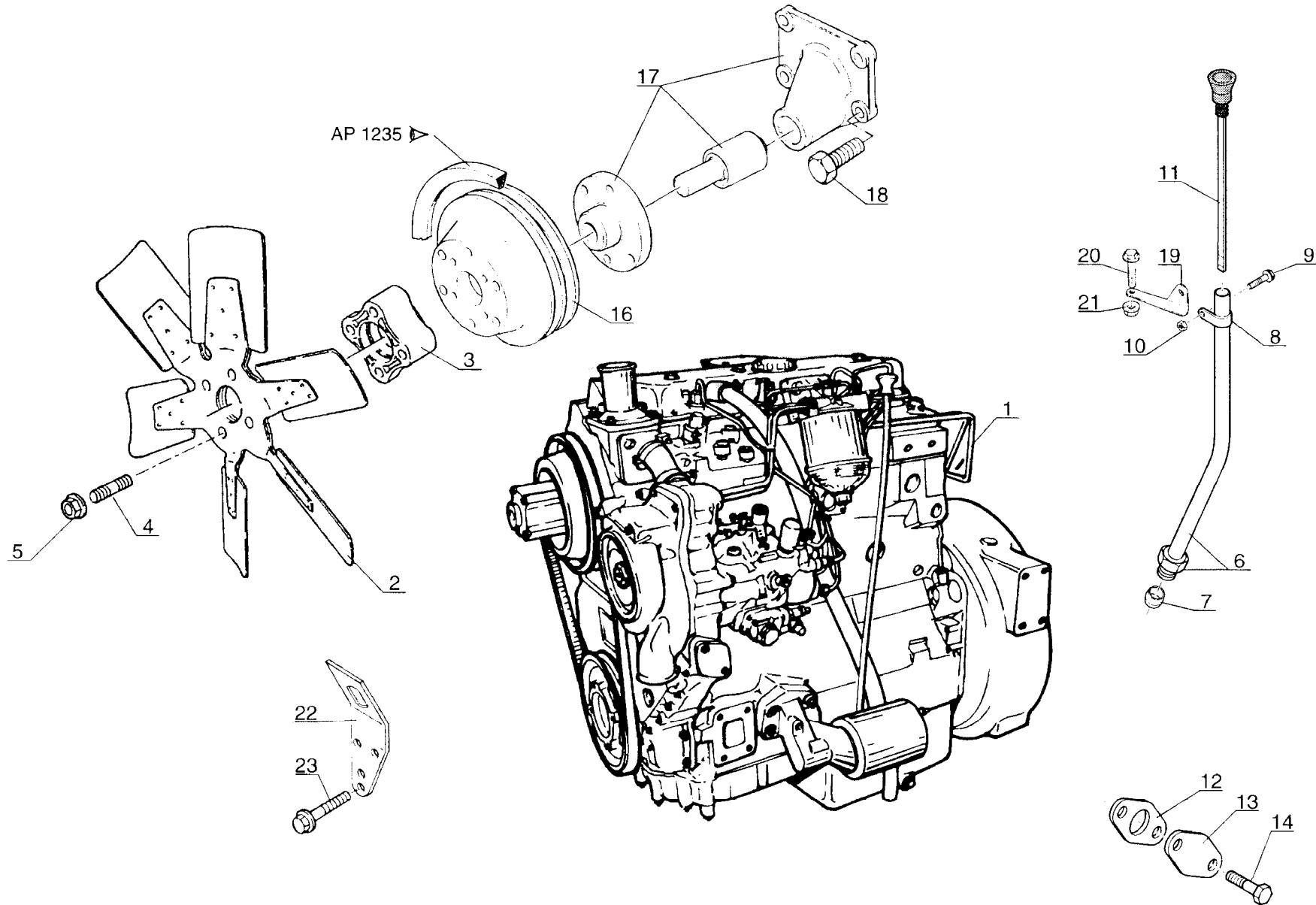
AP 2035

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155
Ref: 229 155

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

MSI 40
MSI 50



1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP 2035										M
		ADAPTATION MOTEUR MOTOR ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR ENGINE ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	229155	Moteur complet Motor completo Motore completo	- Kompletter motor - Complete engine -	1	1																			
2	474691	Ventilateur aspirant Ventilador aspirante Ventola aspirante	- Ventilator saugend - Sucker fan -	1	1																			
3	552411	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																			
4	552414	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -	4	4																			
5	551662	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4																			
6	551657	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																			
7	474060	Olive Oliva Oliva	- Schneidring - Olive -	1	1																			
8	564109	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																			
9	473976	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																			
10	552728	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																			
11	551659	Jauge Galga Livello	- Eichmass - Gauge -	1	1																			

2		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		2035		M					
		ADAPTATION MOTEUR MOTOR ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR ENGINE ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	550572	Joint plat Junta plana Guarnizione	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
13	477740	Plaque Placa Piastra	- Platte - Plate -	1	1																		
14	107363	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
16	552412	Poulie Polea Puleggia	- Riemen - Pulley -	1	1																		
17	601346	Palier Cojinete Cuscinetti	- Lager - Bearing -	1	1																		
18	476016	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
19	476156	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																		
20	474064	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
21	473939	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
22	563341	Patte Brida Piastra	- Auge - Lug -	1	1																		
23	473958	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		

1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1221										M
		BLOC-CYLINDRES ZYLINDERBLOCK BLOQUE DE CILINDROS CYLINDER BLOCK MONOBLOCCO CILINDRO		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
3	564131	Bloc cylindres Bloque de cilindros Monoblocco cilindro		-	1	1																		
4	139365	Bouchon (D32) Tapón Tappo		-	5	5																		
5	474097	Bouchon (D26) Tapón Tappo		-	1	1																		
6	139365	Bouchon (D32) Tapón Tappo		-	1	1																		
7	133655	Bouchon Tapón Tappo		-	2	2																		
8	133831	Entretoise Separador Distanziale		-	10	10																		
9	138222	Vis Tornillo Vite		-	10	10																		
10	563223	Bague Anillo Anello		-	1	1																		
11	474099	Bouchon (D38,1) Tapón Tappo		-	4	4																		
12	551660	Bouchon Tapón Tappo		-	4	4																		
13	108575	Bouchon Tapón Tappo		-	1	1																		

2		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty							AP		1221										M
		BLOC-CYLINDRES ZYLINDERBLOCK BLOQUE DE CILINDROS CYLINDER BLOCK MONOBLOCCO CILINDRO		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	133813	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		
15	133803	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																		
16	474099	Bouchon (D38,1) Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																		
17	474101	Bouchon (D50) Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		
18	476186	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		
19	476187	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
20	549366	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1	1																		
21	107330	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																		
22	477775	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
23	107363	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12																		
24	550469	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		

3 Catalogue : 47974				Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1221										M
BLOC-CYLINDRES ZYLINDERBLOCK BLOQUE DE CILINDROS CYLINDER BLOCK MONOBLOCCO CILINDRO				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
25	133630	Pion de centrage Espiga de centraje Perno di centraggio - Zentrierstift - Centering pin -		2	2																			
26	474103	Plaque Placa Piastra - Platte - Plate -		1	1																			
27	474104	Joint plat Junta plana Guarnizione - Dichtung - Gasket -		1	1																			
28	473955	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -		2	2																			
29	563514	Bouchon Ø 26 Tapón Tappo - Stopfen - Plug -		1	1																			
30	564547	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -		4	4																			
31	562588	Gicleur Chicler Spurzzatore - Kraftstoffdüse - Fuel jet -		1	1																			
32	562589	Goupille Pasador Spina - Stift - Pin -		1	1																			
33	109307	Soupape Válvula Valvola - Ventil - Valve -		1	1																			
34	475169	Bille Bola Sfera - Kugel - Ball -		1	1																			
35	475170	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring -		1	1																			

4		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1221		M					
		BLOC-CYLINDRES ZYLINDERBLOCK BLOQUE DE CILINDROS CYLINDER BLOCK MONOBLOCCO CILINDRO		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	475171	Reteneur Retenedor Fermo	- Haltering - Retainer -	1	1																		
39	133706	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
40	474041	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
41	106389	Mano-contact pres.huile moteur- Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	Ol motor druckschalter	1	1																		
42	474108	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	4	4																		
43	474107	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	3	3																		
44	474106	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		
45	133803	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																		

AP 1222

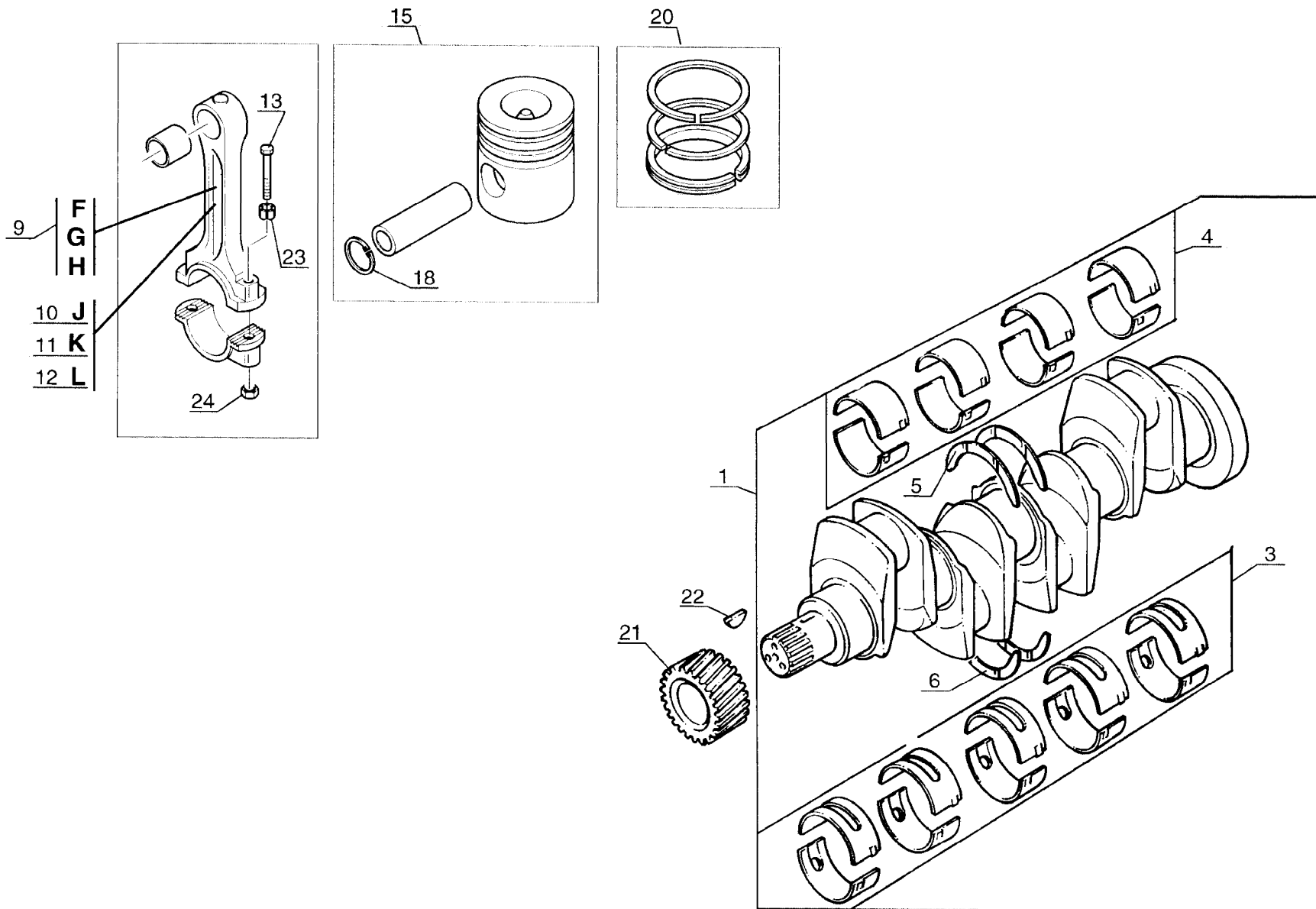
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MSI 40
MSI 50



1				Catalogue : 47974				Qté - Menge - Cant - Qty				AP 1222				M							
				PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-															
Rep	Numéro	Désignation																					
Hinw	Teil-Nr	Bezeichnung																					
Fig	Numero	Descripcion																					
Item	Part-Nr	Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	138125	Vilebrequin Cigue-al Albero	- Kurbelwelle - Crankshaft -	1	1																		
3	133582	Jeu de coussinets Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	1	1																		
3	133583	Jeu de coussinets (-0,25mm) Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	X	X																		
3	133584	Jeu de coussinets (-0,50mm) Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	X	X																		
3	133585	Jeu de coussinets (-0,75mm) Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	X	X																		
4	475173	Jeu de coussinets Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	1	1																		
4	475174	Jeu de coussinets (-0,25mm) Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	X	X																		
4	475175	Jeu de coussinets (-0,50mm) Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	X	X																		
4	475176	Jeu de coussinets (-0,75mm) Juego cojinetes Kit cuscinetto	- Lagersatz - Bearing kit -	X	X																		
5	109834	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
5	133768	Rondelle (+0,19 mm) Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	X	X																		

2		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1222										M
		PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
6	109835	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
6	133770	Rondelle (+0,19 mm) Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	X	X																			
9	563515	Bielle Biela Biella	- Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																			
10	563516	Bielle Biela Biella	- Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																			
11	563517	Bielle Biela Biella	- Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																			
12	563518	Bielle Biela Biella	- Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																			
13	473554	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
15	563519	Piston Pistón Pistone	- Kolben - Piston -	4	4																			
15	563520	Piston (+0,5mm) Pistón Pistone	- Kolben - Piston -	4	4																			
15	563521	Piston (+1mm) Pistón Pistone	- Kolben - Piston -	4	4																			
18	563226	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlips -	2	2																			

3		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1222		M					
		PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	563522	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -		4	4																		
20	563523	Jeu segments piston (0,5mm) - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -		4	4																		
20	563524	Jeu segments piston (+1mm) - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -		4	4																		
21	474094	Pignon - Zahnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1	1																		
22	133636	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -		1	1																		
23	562456	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		2	2																		
24	107335	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2																		

AP 1223

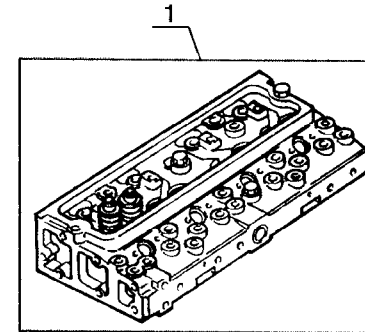
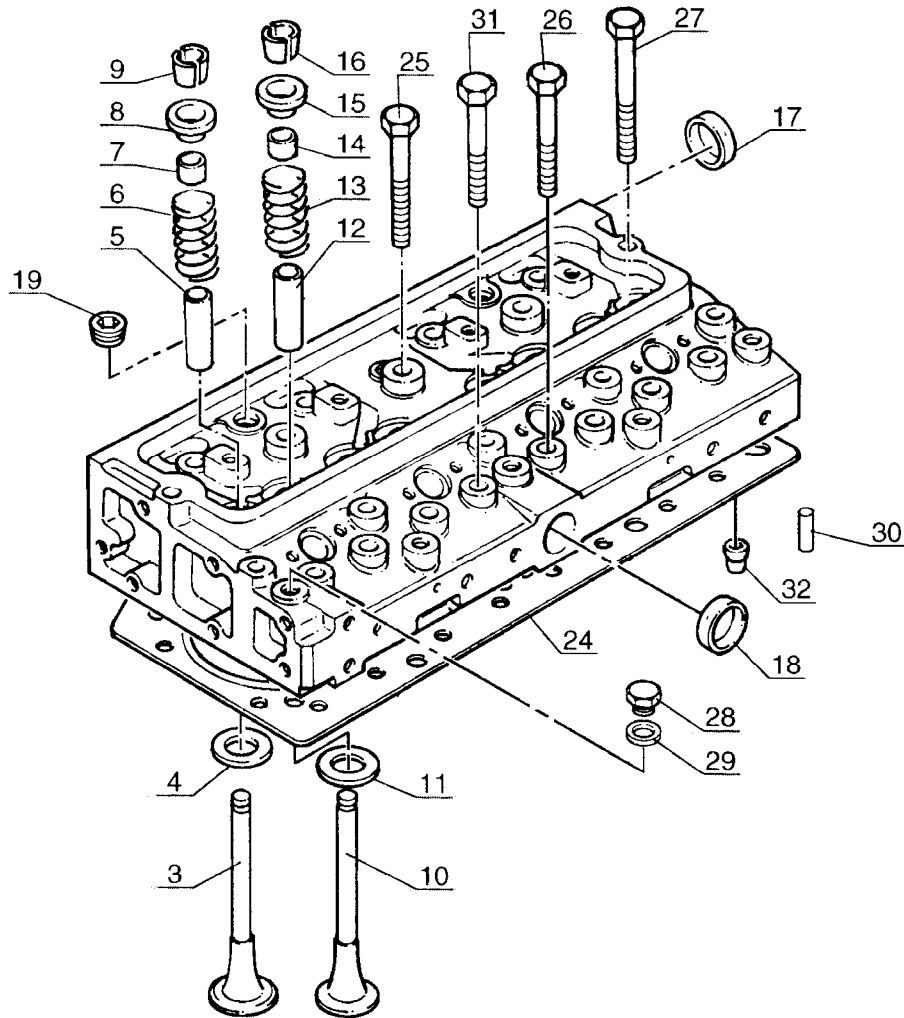
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MSI 40
MSI 50



1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1223		M					
		CULASSE ZYLINDERKOPF CULATA CYLINDER HEAD TESTATA		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563525	Culasse complète Culata completa Testata completa - Kompletter Zylinderkopf - Complete cylinder head -		1	1																		
3	563526	Soupape admission Valvula de admisión Valvola aspirazione - Einlassventil - Inlet valve -		4	4																		
4	563527	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -		4	4																		
5	563233	Guide Guía Guida - Führungs - Guide -		4	4																		
6	563528	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring -		4	4																		
7	563529	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal -		4	4																		
8	563236	Chapeau Tapadera Capello - Deckel - Cap -		4	4																		
9	563237	Demi-lune Chaveta Spinotta - Splint - Cotter -		8	8																		
10	563530	Soupape d'échappement Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico - Auspuffventil -		4	4																		
11	563531	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -		4	4																		
12	563241	Guide Guía Guida - Führungs - Guide -		4	4																		

2		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1223										M
		CULASSE ZYLINDERKOPF CULATA CYLINDER HEAD TESTATA		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
13	563528	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	4	4																			
14	563242	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	4	4																			
15	563236	Chapeau Tapadera Capello	- Deckel - Cap -	4	4																			
16	563237	Demi-lune Chaveta Spinotta	- Splint - Cotter -	8	8																			
17	474099	Bouchon (D38,1) Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																			
18	139365	Bouchon (D32) Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																			
19	108215	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	4	4																			
24	563533	Joint de culasse Junta de culata Guarnizióne testata	- Zylinderkopf dichtung - Cylinder head gasket -	1	1																			
25	563536	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8	8																			
26	563537	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8	8																			
27	563538	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			

3		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1223		M					
		CULASSE ZYLINDERKOPF CULATA CYLINDER HEAD TESTATA		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	133648	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		
29	133731	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																		
30	563532	Pion de centrage Espiga de centrage Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -	2	2																		
31	109367	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
32	562453	Pion de centrage Espiga de centrage Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -	2	2																		

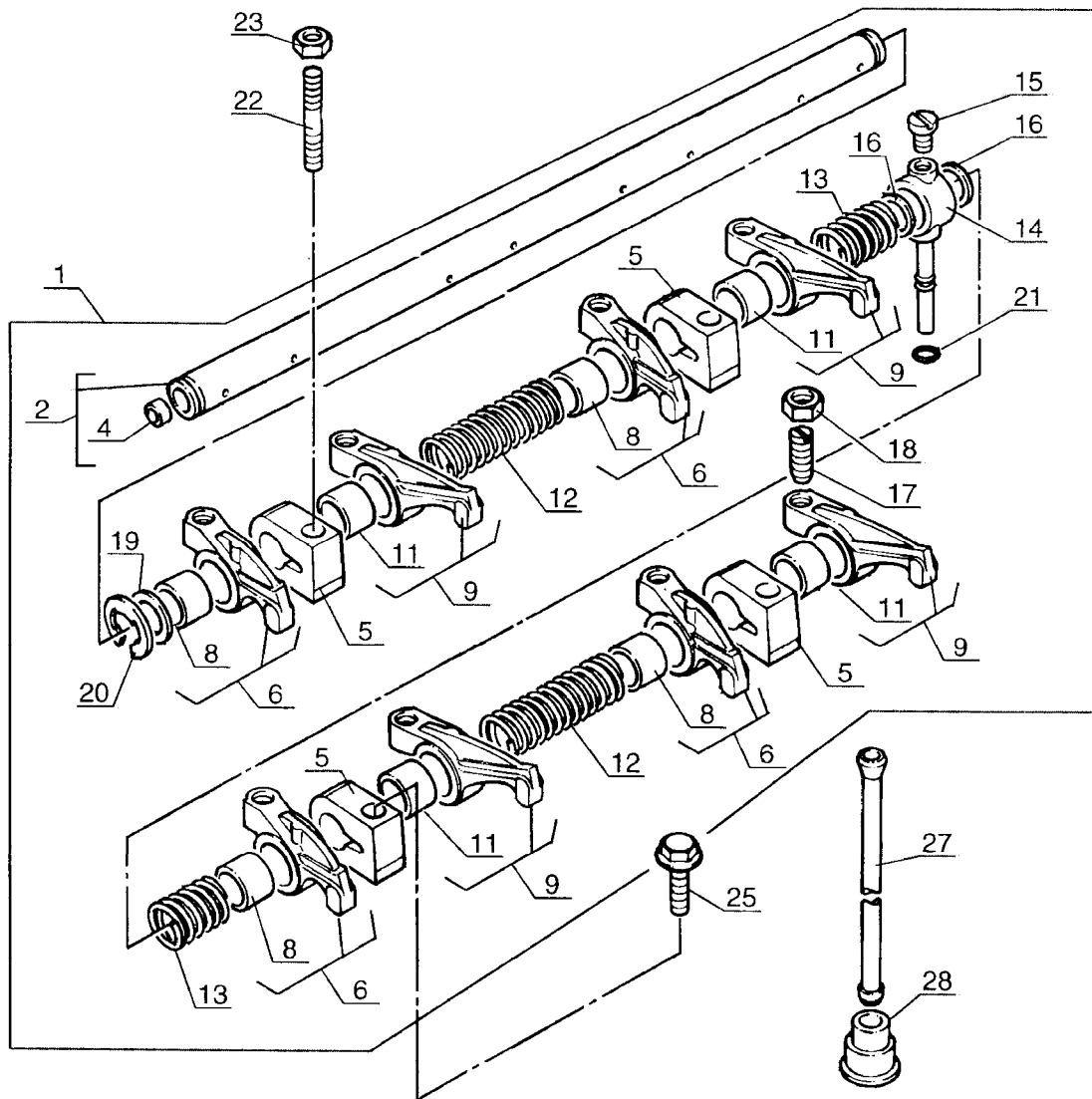
AP 1224

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
Ref : 229 155

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MSI 40
MSI 50



P.A.O Xp



1 Catalogue : 47974				Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1224										M
RAMPE DES CULBUTEURS KIPPEBELWELLE PERFIL DE BALANCIN ROCKER LEVER SHAFT ASSE A BILANCIERI				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	563539	Rampe des culbuteurs Perfil de balancin Asse a bilancieri	- Kipphebelwelle - Rocker lever shaft -	1	1																			
2	563244	Arbre Arbol Albero	- Welle - Shaft -	1	1																			
4	133650	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																			
5	473998	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	4	4																			
6	563245	Levier gauche Palanca izquierda Leva sinistra	- Link hebel - L.H. lever -	4	4																			
8	563246	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																			
9	563247	Levier droit Palanca derecha Leva destro	- Recht hebel - R.H. lever -	4	4																			
11	563246	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																			
12	133799	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	2	2																			
13	133798	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	2	2																			
14	476991	Tige de raccordement Varilla de conexión Stelo di raccordo	- Schubstange - Connecting rod -	1	1																			

2

Catalogue : 47974

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1224

M

1- MSI 40
2- MSI 50
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-

11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
15	476997	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
16	109370	Cale d'épaisseur Cala de espesor Spessore - Ausgleichscheibe - Shim -	2	2																			
17	133658	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	8	8																			
18	133641	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	8	8																			
19	563248	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																			
20	133619	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	2	2																			
21	133852	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	1	1																			
22	475193	Goujon Espárrago Prigioniero - Stiftschraube - Stud-bolt -	3	3																			
23	476011	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	3	3																			
25	476150	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
27	133793	Tige Vástago Stelo - Stange - Rod -	8	8																			

3

Catalogue : 47974

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1224

M

1- MSI 40
2- MSI 50
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-

11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep
Hinw
Fig
Item

Numéro
Teil-Nr
Numero
Part-Nr

Désignation
Bezeichnung
Descripcion
Description

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

28

133792

Poussoir soupape - Ventilstössel
Empuja válvula - Valve tappet
Pulsante valvola -

8

8

AP 1225

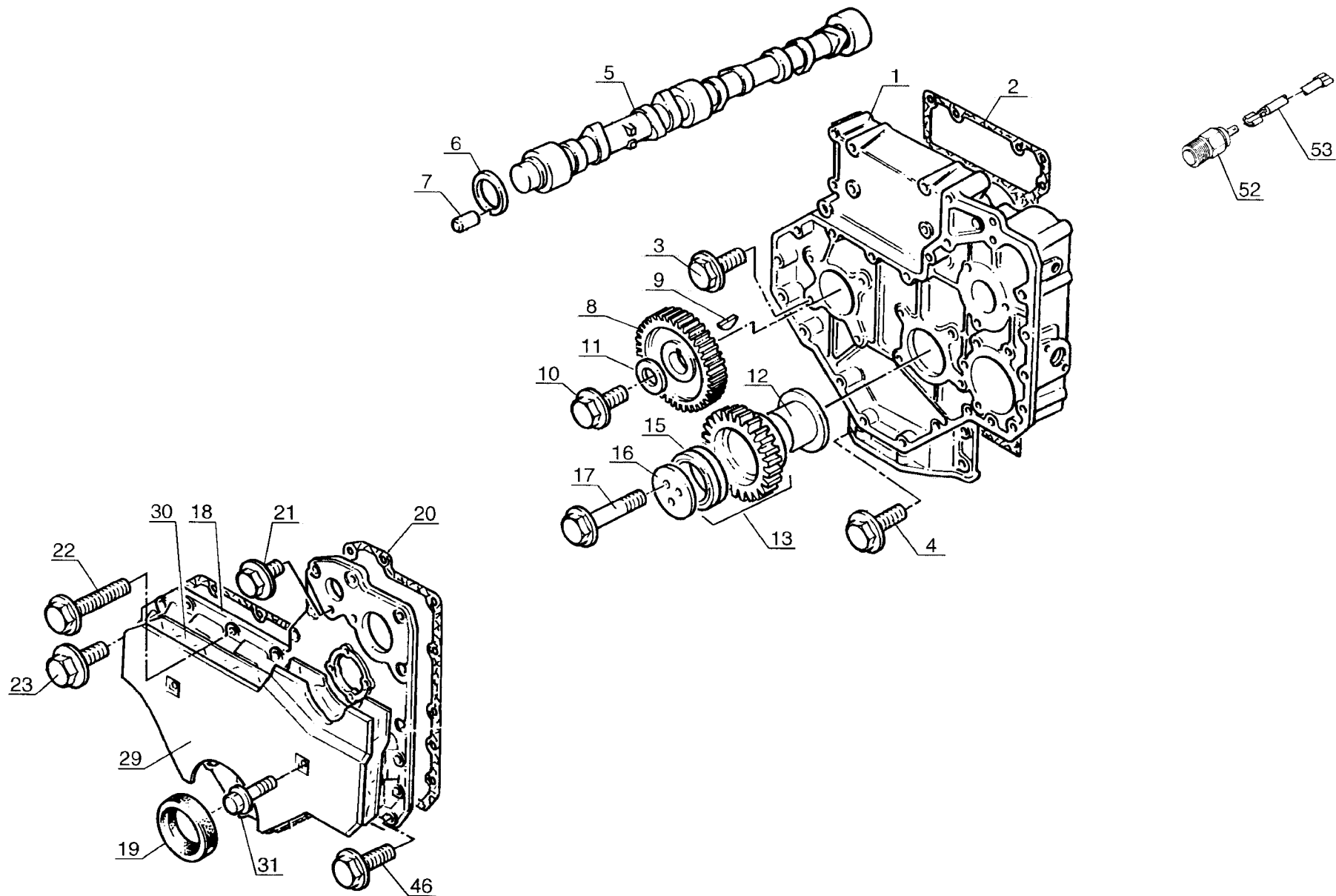
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MSI 40
MSI 50



1			Catalogue : 47974																	Qté - Menge - Cant - Qty				AP		1225		M
			DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS TIMING GEAR AND CAMSHAFT INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE																	1- MSI 40				11-				
																				2- MSI 50				12-				
																				3-				13-				
																				4-				14-				
																				5-				15-				
																				6-				16-				
																				7-				17-				
																				8-				18-				
																				9-				19-				
																				10-				20-				
Rep Hinw Fig Item	Número Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20						
1	563540	Carter Cárter Carter - Gehäuse - Housing -	1	1																								
2	477774	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																								
3	107363	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	8	8																								
4	474005	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																								
5	563541	Arbre à cames Arbol de levas Albero a camme - Nockenwelle - Camshaft -	1	1																								
6	133832	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																								
7	133714	Goupille Pasador Spina - Stift - Pin -	1	1																								
8	475196	Pignon Piñón Ingranaggio - Zahnrad - Gear -	1	1																								
9	133636	Clavette Chaveta Chiavetta - Keil - Key -	1	1																								
10	473297	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																								
11	474007	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																								

2		Catalogue : 47974			Qté - Menge - Cant - Qty					AP					1225					M				
		DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS TIMING GEAR AND CAMSHAFT INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	133845	Moyeu Cubo Mozzo	- Nabe - Hub -	1	1																			
13	474008	Pignon Piñón Ingranaggio	- Zahnrad - Gear -	1	1																			
15	133574	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																			
16	133713	Plaque Placa Piastra	- Platte - Plate -	1	1																			
17	473289	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																			
18	563542	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -	1	1																			
19	107349	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1																			
20	563543	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																			
21	474011	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6																			
22	473982	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																			
23	473986	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	7	7																			

3

Catalogue : 47974

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
 STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
 DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
 TIMING GEAR AND CAMSHAFT
 INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1225

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
29	563544	Carter Cárter Carter - Gehäuse - Housing -	1	1																			
30	563545	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -	1	1																			
31	474018	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
46	474005	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
52	563944	Sonde de température d'eau Sonda de temperatura de agua Sonda di temperatura acqua - Wasser temperatur transmitt - Water temperature sensor -	1	1																			
53	564557	Faisceau Haz Fascio - Kabelstrang - Wiring harness -	1	1																			

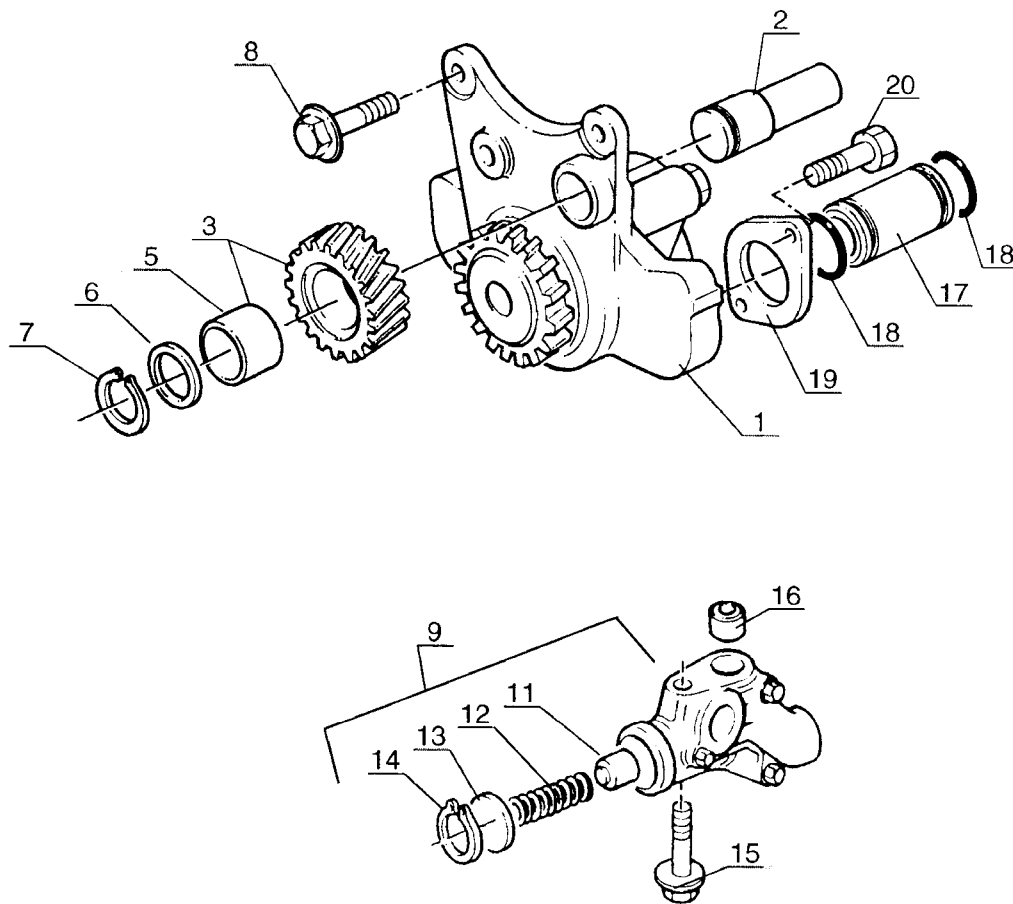
AP 1226

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155
Ref: 229 155

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
SCHMIEROLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
LUBRICATING OIL PUMP AND RELIEF VALVE
POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA

MSI 40
MSI 50



1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1226										M
POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE SCHMIERÖLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA LUBRICATING OIL PUMP AND DELIVERY VALVE POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	473978	Pompe Bomba Pompa	- Pumpe - Pump -	1	1																			
2	138225	Arbre Arbol Albero	- Welle - Shaft -	1	1																			
3	473979	Pignon Piñón Ingranaggio	- Zahnrad - Gear -	1	1																			
5	138174	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																			
6	473981	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
7	107694	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlips -	1	1																			
8	473982	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																			
9	475993	Valve de décharge Válvula alivio Valvola sicureza	- Druckbegrenzungsventil - Relief valve -	1	1																			
11	473992	Plongeur Embolo Stantuffo	- Tauchkolben - Plunger -	1	1																			
12	473993	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1																			
13	473994	Chapeau Tapadera Capello	- Deckel - Cap -	1	1																			

2		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1226		M					
POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE SCHMIERÖLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA LUBRICATING OIL PUMP AND DELIVERY VALVE POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	473995	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlips -	1	1																		
15	473996	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
16	551649	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																		
17	473983	Canalisation Tubería Spinotto	- Leitung - Pipe -	1	1																		
18	473984	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	2	2																		
19	473985	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung platte - Fastening plate -	1	1																		
20	473986	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		

AP 1227

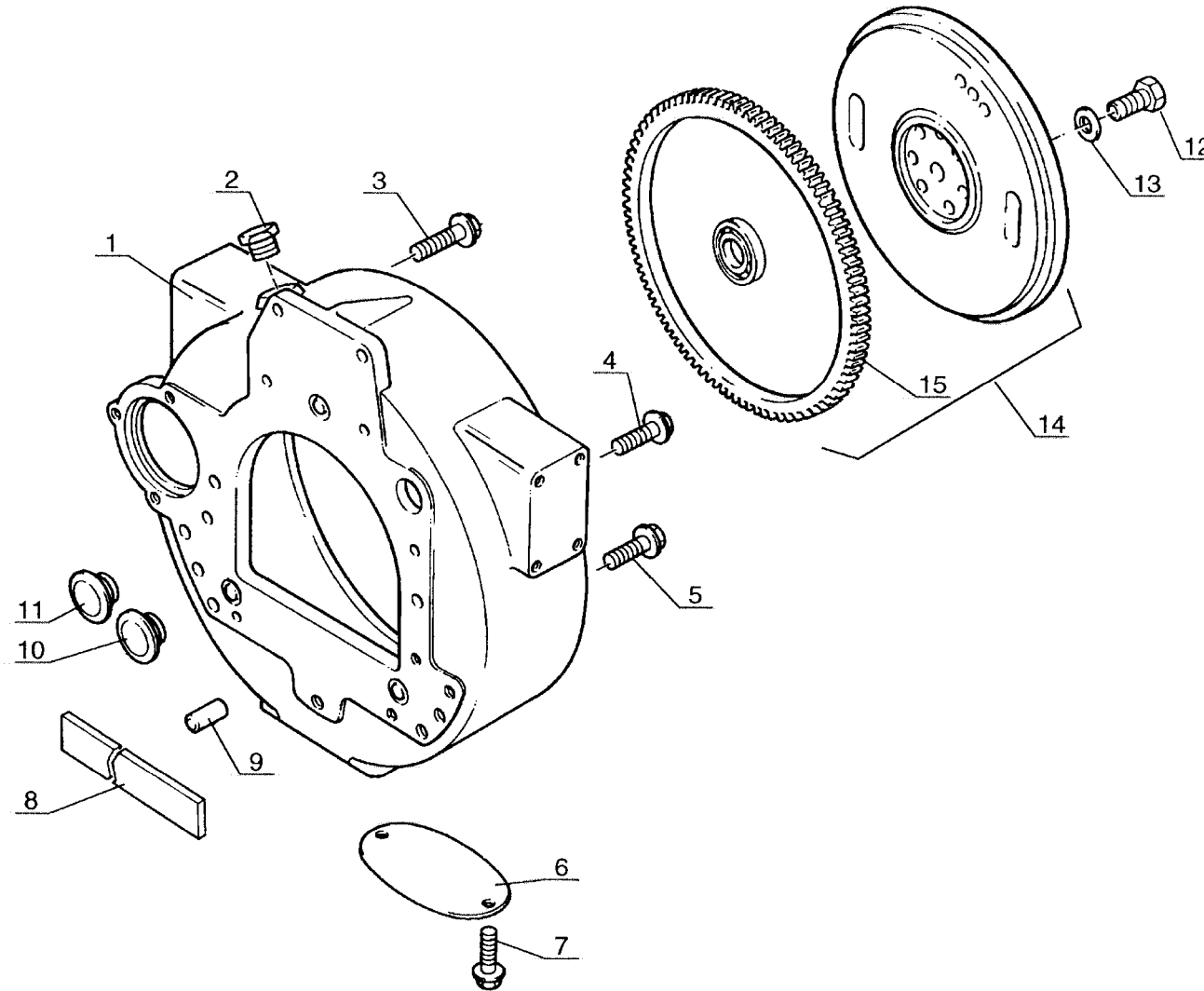
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155

Ref: 229 155

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO

MSI 40
MSI 50



P.A.O Xp



1				Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1227										M
Catalogue : 47974 CARTER VOLANT MOTEUR SCHWUNGRADGEHAUSE CARTER VOLANTE MOTOR FLYWHEEL HOUSING CARCASSA VOLANO MOTORINO				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	562567	Carter volant moteur - Schwungradgehäuse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motore -		1	1																			
2	473973	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1																			
3	473975	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																			
4	473958	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6	6																			
5	473976	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3																			
6	473971	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -		1	1																			
7	473972	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																			
8	107702	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1																			
9	138135	Pion - stift Espiga - Pin Spina -		2	2																			
10	565443	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1																			
11	552730	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1																			

2

Catalogue : 47974

CARTER VOLANT MOTEUR
 SCHWUNGRADGEHAUSE
 CARTER VOLANTE MOTOR
 FLYWHEEL HOUSING
 CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1227

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
12	473299	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	6	6																			
13	473303	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	6	6																			
14	473977	Volant moteur Volante motor Volano motore - Schwungrad - Fly wheel -	1	1																			
15	138200	Couronne Corona Corona - Zahnrad - Gear -	1	1																			

AP 1228

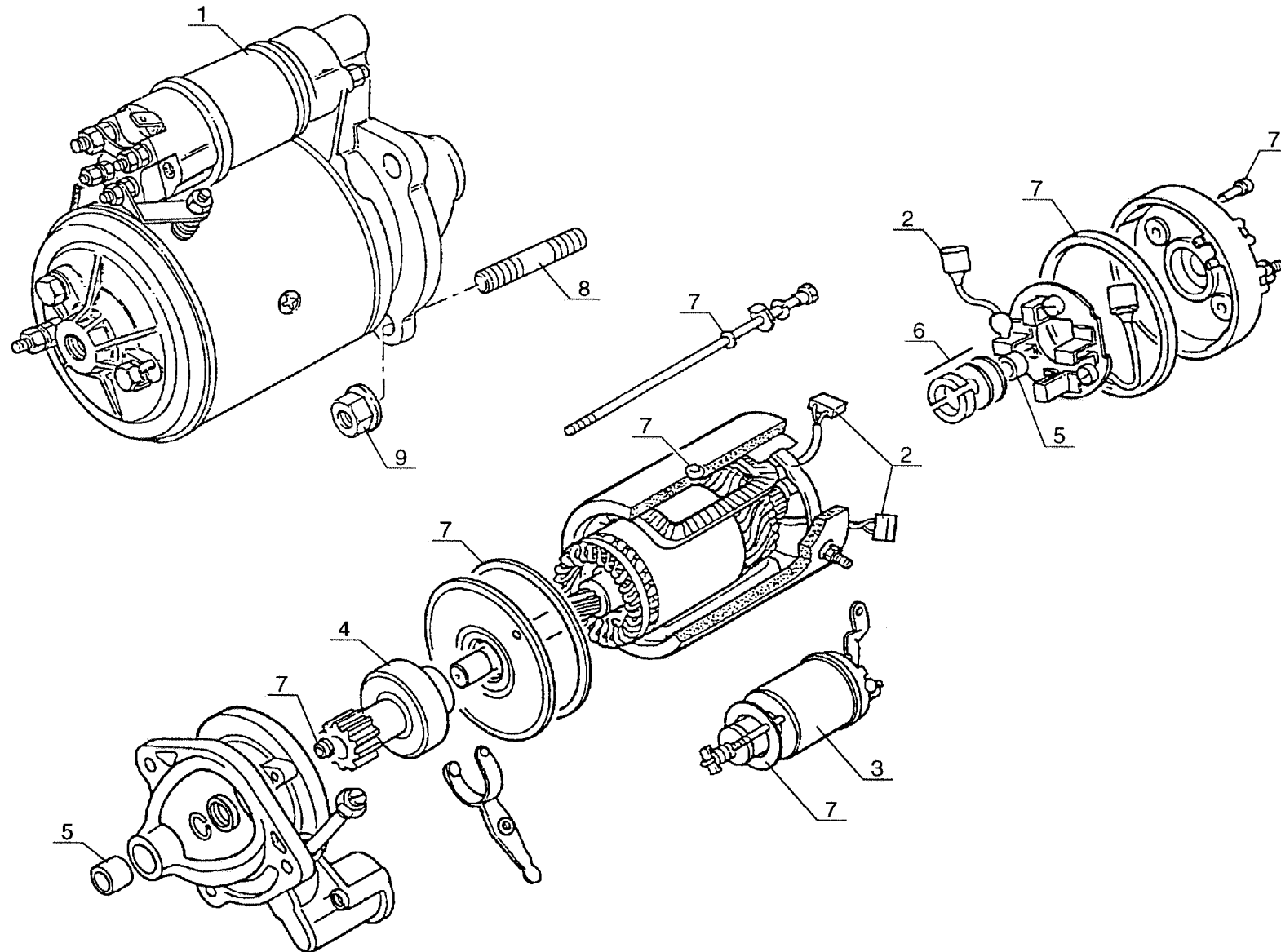
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MSI 40
MSI 50



1 Catalogue : 47974				Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1228										M
DEMARREUR ANLASSEUR ARRANCADOR STATER MOTOR MOTORINO AVVIAMENTO				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	561414	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -		1	1																			
2	473396	Jeu de balai - Kohlebürstensatz Juego de escoba - Brush kit Kit spazzole -		1	1																			
3	473401	Solénoïde - Solenoid Solenoïde - Solenoid Solenoïde -		1	1																			
4	561375	Lanceur - Ritzel Lanzador - Pinion drive Lanciatore -		1	1																			
5	473399	Jeu de bague - Büchensatz Juego de anillos - Bushing kit Kit anello -		1	1																			
6	473400	Rondelle frein - Sicherungscheibe Arandela freno - Lock washer Rondella sicurezza -		1	1																			
7	473404	Kit de joint d'étanchéité - Dichtungsring kit kit junta de estanqueidad - Seal kit Kit guarnizioni di tenuta -		1	1																			
8	473907	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3	3																			
9	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3																			

AP 1229

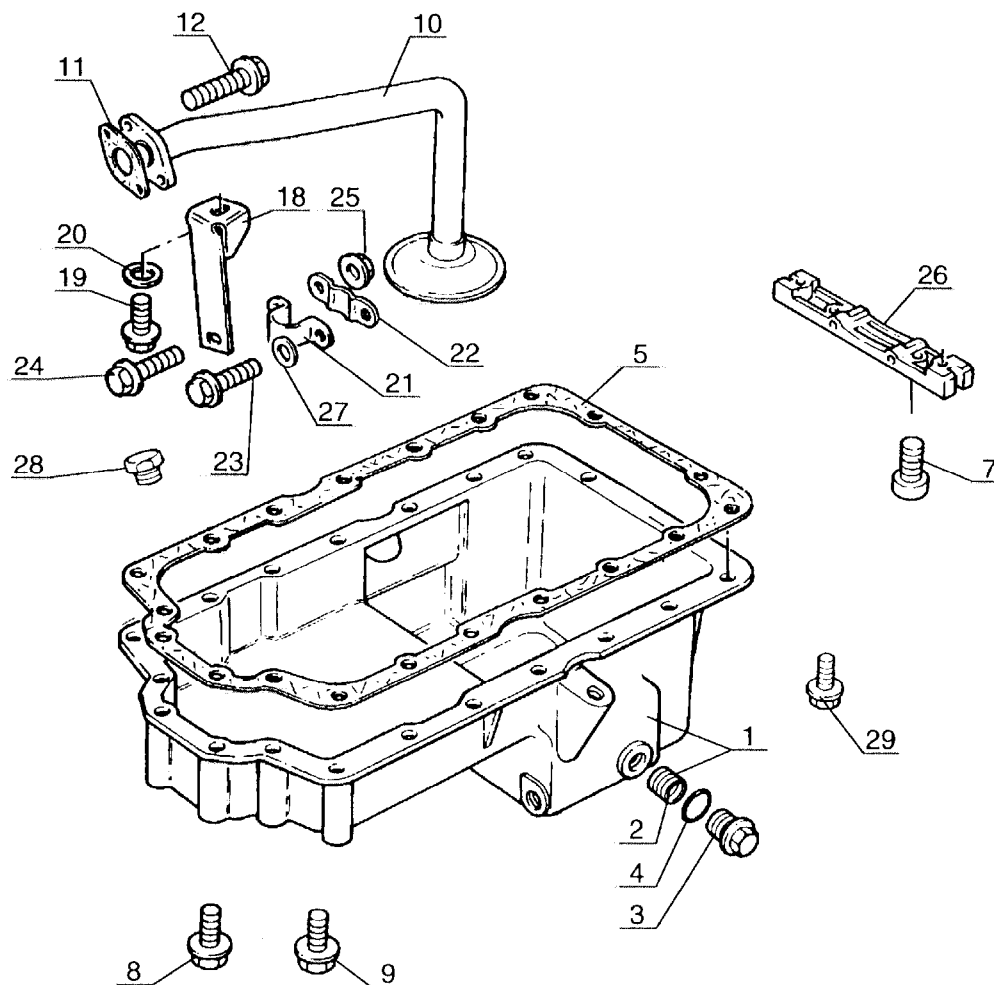
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

CARTER D' HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
COPPA OLIO

MSI 40
MSI 50



1			Catalogue : 47974	Qté - Menge - Cant - Qty	AP	1229	M																
			CARTER D'HUILE OLWANNE CARTER DE ACEITE OIL SUMP CARTER D'OLIO	1- MSI 40 2- MSI 50 3- 4- 5- 6- 7- 8- 9- 10-	11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564120	Carter d'huile Carter de aceite Carter d'olio	- Olwanne - Oil sump -	1	1																		
2	139495	Douille Casquillo Bussola	- Fassung - Socket -	2	2																		
3	473309	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	2	2																		
4	474129	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	2	2																		
5	477772	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
7	474056	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
8	475201	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6																		
9	107363	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12																		
10	474130	Canalisation Tubería Spinotto	- Leitung - Pipe -	1	1																		
11	108590	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
12	474028	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		

2

Catalogue : 47974

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1229

M

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
18	476154	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -	1	1																			
19	474064	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
20	109894	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
21	474065	Bride Brida Flangia - Flansch - Flange -	1	1																			
22	474066	Plaque Placa Piastra - Platte - Plate -	1	1																			
23	474067	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
24	473972	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
25	474068	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
26	475200	Traverse Traviesa Traversa ponte - Traverse - Bridge piece -	1	1																			
27	474069	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
28	548898	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -	1	1																			

3

Catalogue : 47974

CARTER D'HUILE
 DLWANNE
 CARTER DE ACEITE
 OIL SUMP
 CARTER D'OLIO

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1229

M

- 1- MSI 40
- 2- MSI 50
- 3-
- 4-
- 5-
- 6-
- 7-
- 8-
- 9-
- 10-
- 11-
- 12-
- 13-
- 14-
- 15-
- 16-
- 17-
- 18-
- 19-
- 20-

Rep
 Hinw
 Fig
 Item

Numéro
 Teil-Nr
 Numero
 Part-Nr

Désignation
 Bezeichnung
 Descripcion
 Description

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

29	473955	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -
----	--------	-------------------------	----------------------------

2	2																			
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

AP 1230

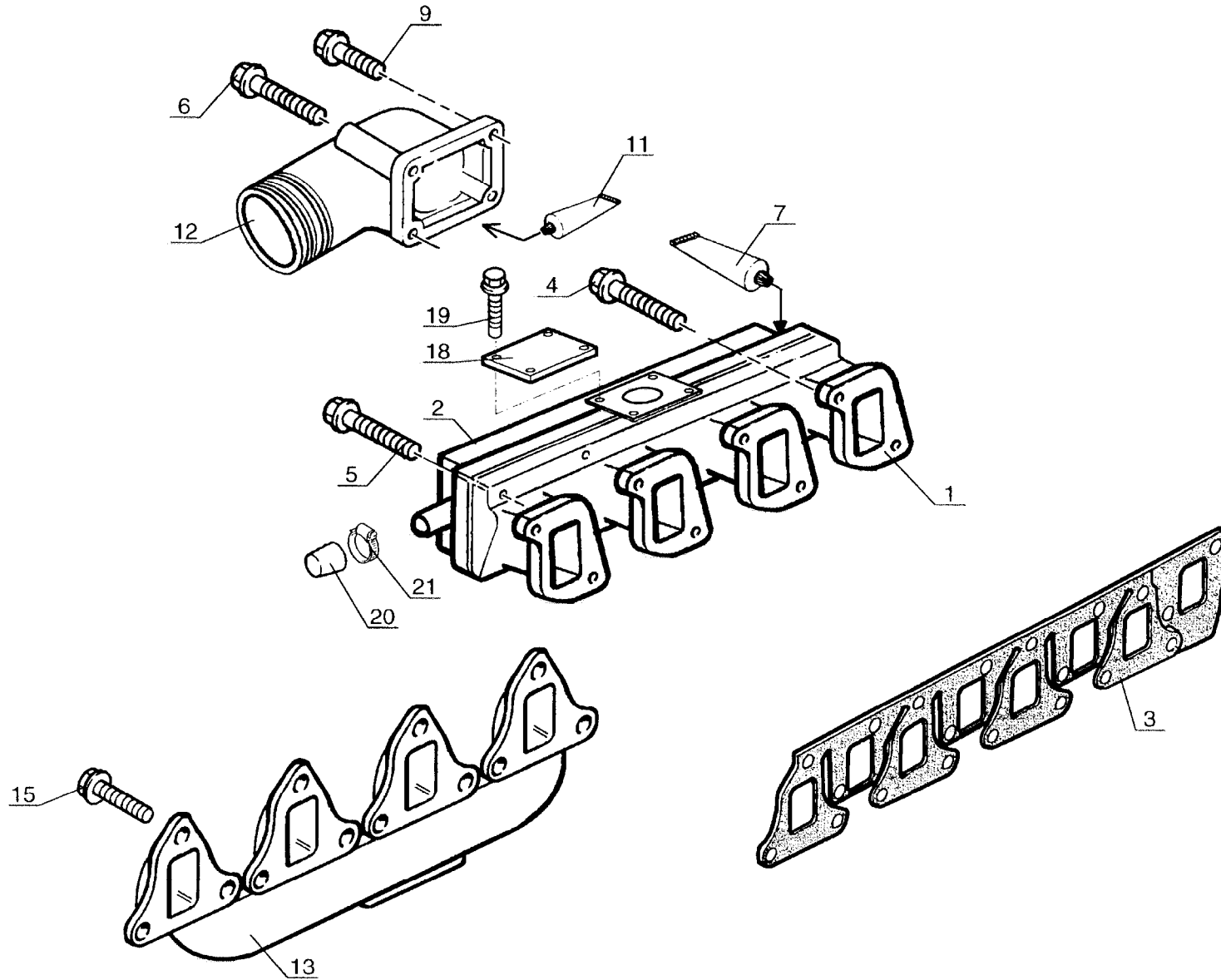
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

COLLECTEUR D' ADMISION - COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

MSI 40
MSI 50



1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1230		M						
Rep Hinw Fig Item		Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
		COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO		1- MSI 40	2- MSI 50	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-	
1	563554	Collecteur d'admission Colector de admision Collettore ammissione	- Ansaugleitung - Intake manifold -	1	1																			
2	563555	Collecteur d'admission Colector de admision Collettore ammissione	- Ansaugleitung - Intake manifold -	1	1																			
3	563556	Joint plat Junta plana Guarnizione	- Dichtung - Gasket -	1	1																			
4	564550	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8	8																			
5	107363	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	9	9																			
6	474032	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
7	563559	Flacon de produit d'étanchéité- Frasco de producto de estanqueidad Bottle of airtightness product Bocchetta di prodotti della tenuta	- Flokon des verdichtungsmitte	1	1																			
9	473986	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
11	563560	Flacon de produit d'étanchéité- Frasco de producto de estanqueidad Bottle of airtightness product Bocchetta di prodotti della tenuta	- Flokon des verdichtungsmitte	1	1																			
12	602707	Connexion Union Conessione	- Verbindung - Connection -	1	1																			
13	564587	Collecteur d'échappement Colector de escape Collettore di scarico	- Auspuffsammelrohr - Exhaust manifold -	1	1																			

2		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1230		M					
		COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO		1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	600716	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	12	12																		
18	564551	Plaque de fermeture Placa de cierre Piastra di chiusura	- Schlussplatte - Fastening plate -	1	1																		
19	564552	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
20	564553	Chapeau Tapadera Capello	- Deckel - Cap -	1	1																		
21	107350	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																		

AP 1231

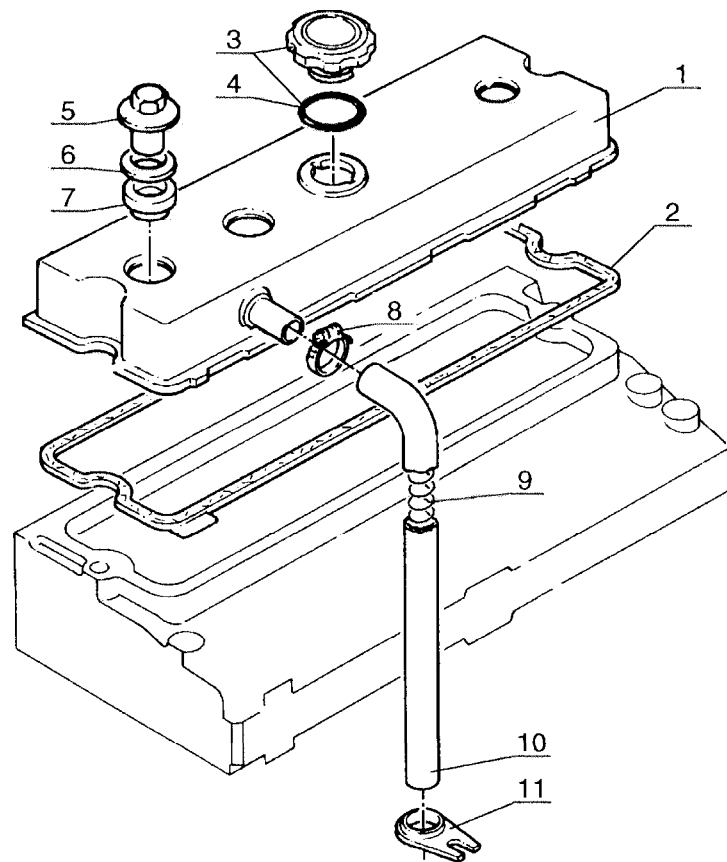
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155

Ref: 229 155

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

MSI 40
MSI 50



1				Qté - Menge - Cant - Qty										AP 1231										M
Catalogue : 47974 CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD KIPPEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO ROCKER LEVER COVER AND BREATHER PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																				
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	563277	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -	1	1																			
2	563278	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																			
3	550493	Bouchon de remplissage Tapón de llenado Tappo di riempimento	- Einfüllverschluss - Filling plug -	1	1																			
4	550494	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	1	1																			
5	478054	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3	3																			
6	138165	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	3	3																			
7	550570	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	3	3																			
8	550499	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																			
9	563506	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1																			
10	474122	Canalisation Tubería Spinotto	- Leitung - Pipe -	1	1																			
11	474124	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																			

AP 1232

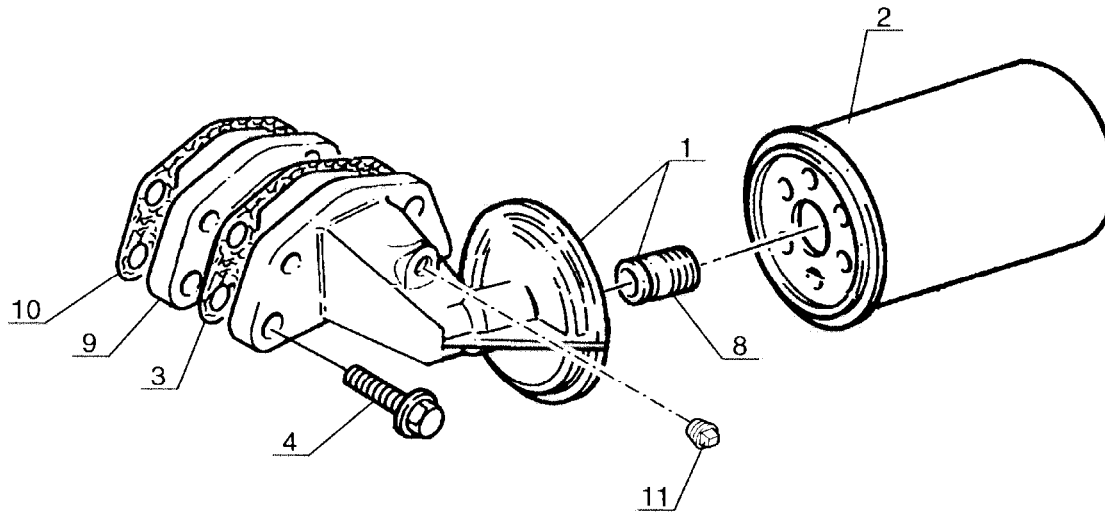
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155

[] Ref : 229 155

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

MSI 40
MSI 50



1				Catalogue : 47974				Qté - Menge - Cant - Qty				AP 1232				M							
				FILTRE A HUILE ÖLFILTER FILTRO DE ACEITE OIL FILTER FILTRO OLIO				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-															
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	477685	Tête de filtre Cabeza de filtro Testa filtro	- Filter kopf - Filter head -	1	1																		
2	133755	Filtre à huile moteur Filtro aceite motor Filtro olio motore	- Oil filter motor - Oil filter engine -	1	1																		
3	477686	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
4	476070	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
8	109849	Adaptateur Adaptador Adattatore	- Verbindung - Adaptor -	1	1																		
9	477688	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																		
10	475202	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
11	133656	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		

AP 1233

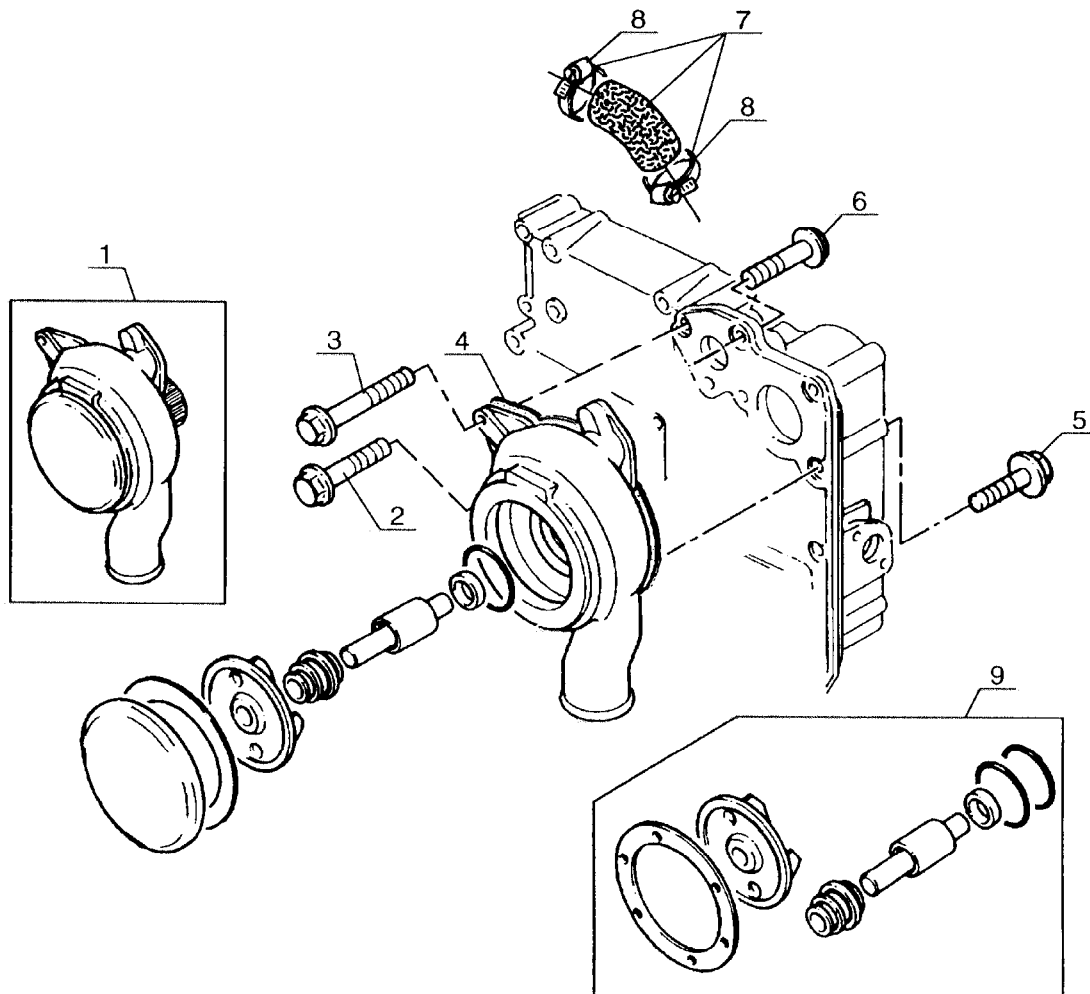
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA

MSI 40
MSI 50



1				Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1233		M				
				POMPE A EAU WASSER PUMPE BOMBA DE AGUA WATER PUMP POMPA DELL'ACQUA		1- MSI 40 2- MSI 50 3- 4- 5- 6- 7- 8- 9- 10- 11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	563285	Pompe à eau Bomba de agua Pompa dell'acqua		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	474005	Vis Tornillo Vite		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	474032	Vis Tornillo Vite		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	563295	Joint plat Junta plana Guarnizióne		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	476074	Vis Tornillo Vite		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	475201	Vis Tornillo Vite		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	563292	Durit + Collier Tubo flexible + Collar Manicotto + Fascetta		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	552936	Collier Abrazadera Fascetta		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	563286	Kit de réparation Kit de reparación Kit riparazione		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

AP 1234

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155

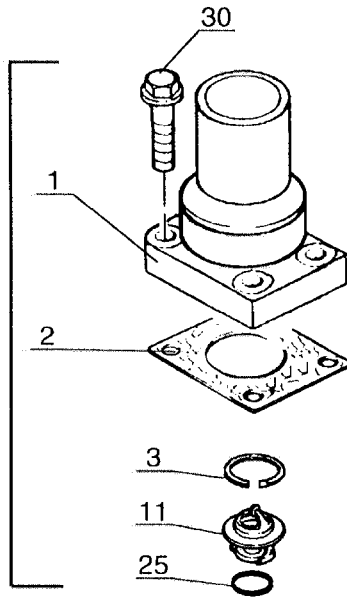
Ref: 229 155

COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D' ECHAPPEMENT D' EAU
HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UND KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS

MSI 40
MSI 50

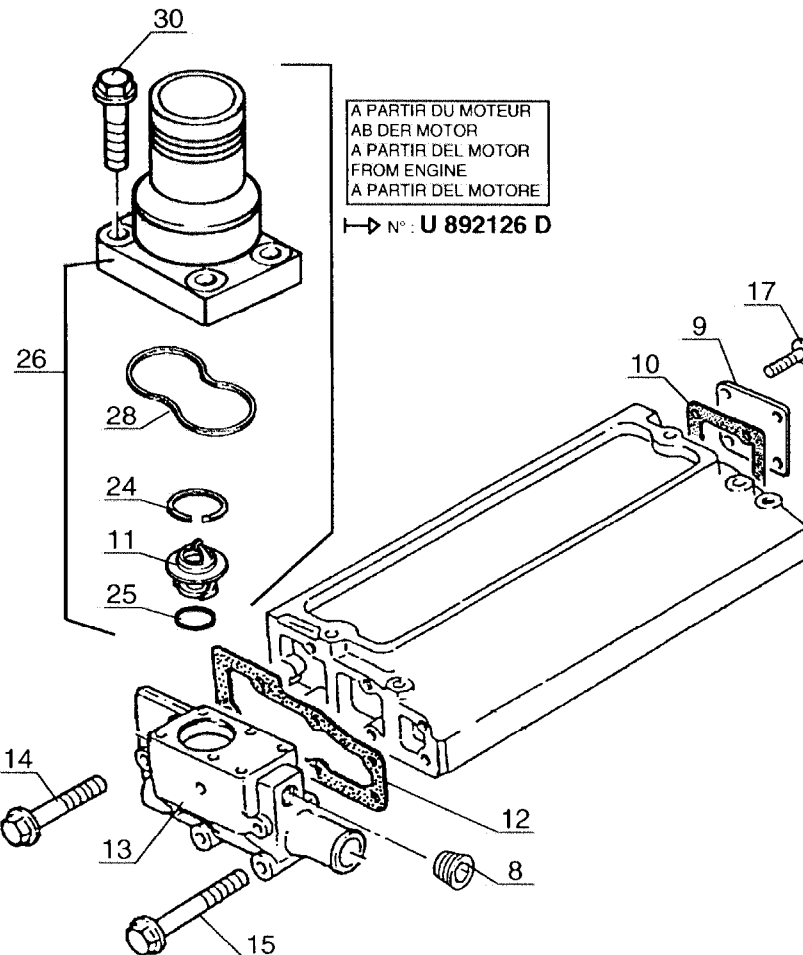
JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO LA MOTORE

→ N° : U 892125 D



A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR DEL MOTORE

→ N° : U 892126 D



1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1234		M					
COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D'ÉCHAPPEMENT D'EAU HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS COPERCHIO POSTERIORE TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA				1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602709	Connexion Union Conessione	- Verbindung - Connection -	1	1																		
2	563297	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
3	563293	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlips -	1	1																		
8	133739	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																		
9	563287	Plaque Placa Piastra	- Platte - Plate -	1	1																		
10	563288	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
11	563291	Thermostat Termostato Termostato	- Thermostat - Thermostat -	1	1																		
12	563290	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1																		
13	563289	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1	1																		
14	476018	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		
15	474031	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																		

2

Catalogue : 47974

COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU
 HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS
 TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
 CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
 COPERCHIO POSTERIORE TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1234

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
17	474064	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																			
24	564334	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	1	1																			
25	563294	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																			
26	565442	Connexion Union Connessione - Verbindung - Connection -	1	1																			
28	564333	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																			
30	107363	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																			

AP 1235

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

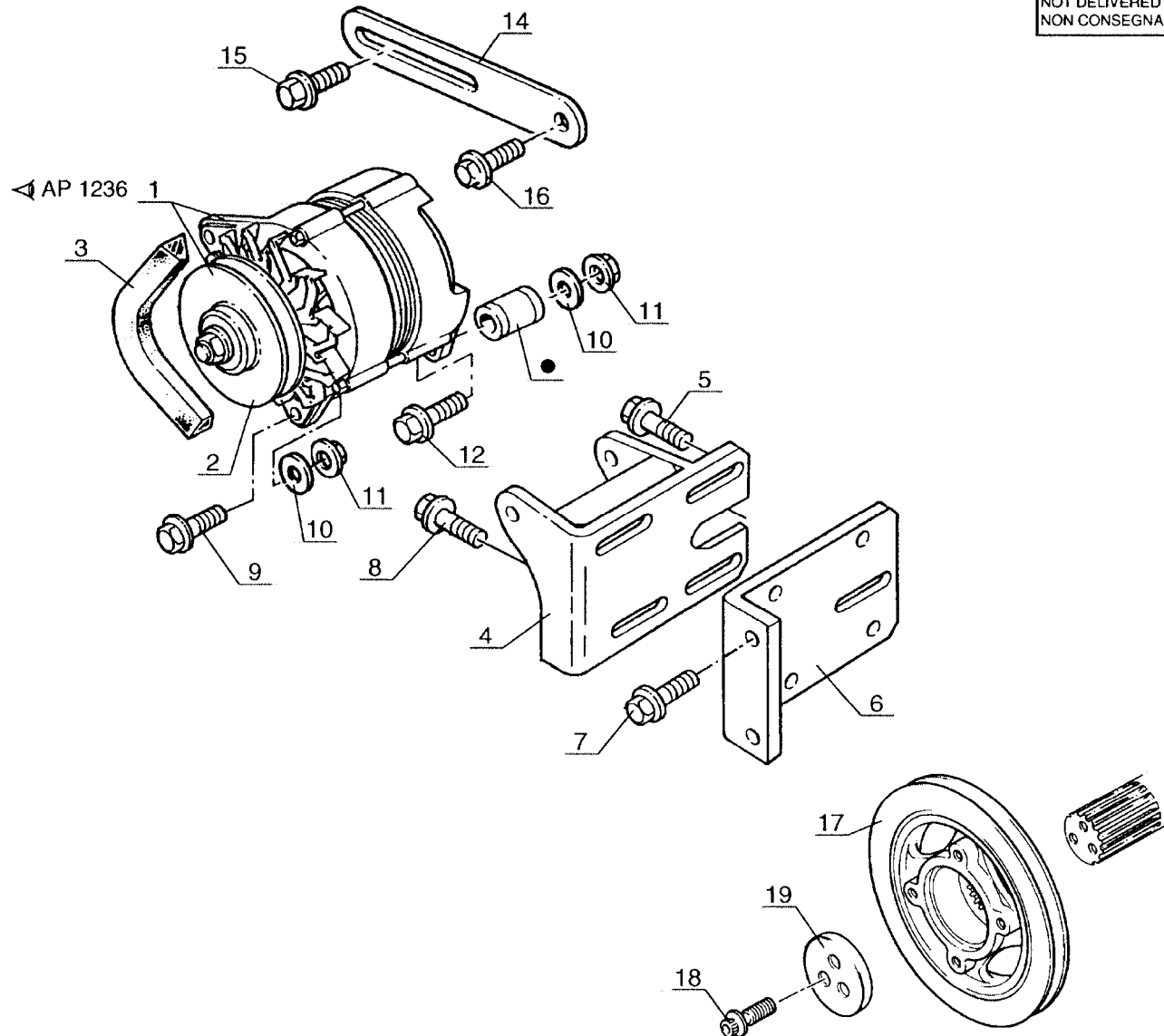
Type : AR 81155

Ref : 229 155

ALTERNATEUR - POULIE DE VILEBREQUIN
WECHSELSTROMGENERATOR - KURBELWELLE RIEMENSCHLEIBE
ALTERNADOR - POLEA DE CIGUENAL
ALTERNATOR - CRANKSHAFT PULLEY
ALTERNATORE - PULEGGIA DI ALBERO COMITI

MSI 40
MSI 50

● NON LIVRE SEPARATEMENT (VOIR REP. 1)
NICHT GELIEFERT ALLEIN (SEHEN HINW. 1)
NO ENTREGADOS SOLO (VER FIG. 1)
NOT DELIVERED SEPARATELY (SEE ITEM. 1)
NON CONSEGNARE SEPARATAMENTE (VEDERE SEQUENZA 1)



1		Catalogue : 47974		Qté - Menge - Cant - Qty										AP		1235		M					
		ALTERNATEUR - POULIE DE VILEBREQUIN WECHSELSTROMGENERATOR - KURBELWELLE RIEMENSCHIEBE ALTERNADOR - POLEA DE CIGUENAL ALTERNATOR - CRANKSHAFT PULLEY ALTERNATORE - PULEGGIA DI ALBERO A MANOVELLA		1- MSI 40 2- MSI 50 3- 4- 5- 6- 7- 8- 9- 10-										11- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 19- 20-									
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563547	Alternateur Alternador Alternatore	- Wechselstromgenerator - Alternator -	1	1																		
2	476157	Poulie Polea Puleggia	- Riemen - Pulley -	1	1																		
3	601464	Courroie Correa Cinghia	- Riemen - Belt -	1	1																		
4	563298	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																		
5	473956	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
6	563299	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																		
7	474011	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																		
8	474064	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																		
9	473951	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
10	109358	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
11	551662	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																		

2

Catalogue : 47974

ALTERNATEUR - POULIE DE VILEBREQUIN
 WECHSELSTROMGENERATOR - KURBELWELLE RIEMENSCHLEIBE
 ALTERNADOR - POLEA DE CIGUENAL
 ALTERNATOR - CRANKSHAFT PULLEY
 ALTERNATORE - PULEGGIA DI ALBERO A MANOVELLA

Qté - Menge - Cant - Qty

AP

1235

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
12	474031	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
14	563300	Levier Palanca Leva - Hebel - Lever -	1	1																			
15	473986	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
16	563301	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
17	474036	Poulie Polea Puleggia - Riemen - Pulley -	1	1																			
18	474038	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																			
19	474037	Entretoise Separador Distanziale - Querstrebe - Spacer -	1	1																			

AP 1236

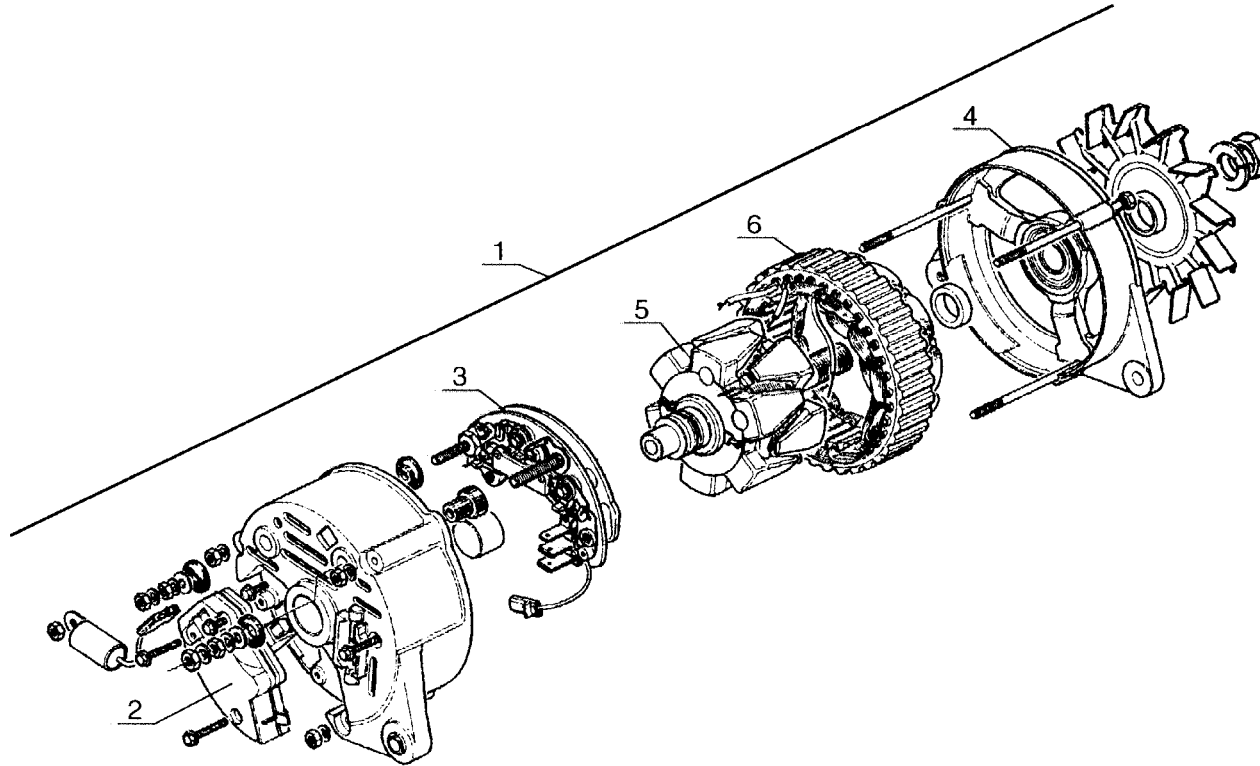
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 229 155

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MSI 40
MSI 50



1 Catalogue : 47974			Qté - Menge - Cant - Qty																	AP	1236	
ALTERNATEUR WECHSELSTROMGENERATOR ALTERNADOR ALTERNATOR ALTERNATORE			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563547	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1	1																		
2	475357	Régulateur - Regler Regulador - Regulator Regulatore -	1	1																		
3	475358	Pont de diodes - Gleichrichter Rectificador de corriente - Diode bridge Diodo -	1	1																		
4	475359	Flasque avant - Vorn Flansch Placa delantera - Front flange Flangia anteriore -	1	1																		
5	563548	Rotor - Rotor Rotor - Rotor Rotore -	1	1																		
6	563549	Stator - Stator Estator - Stator Statore -	1	1																		

AP 1237

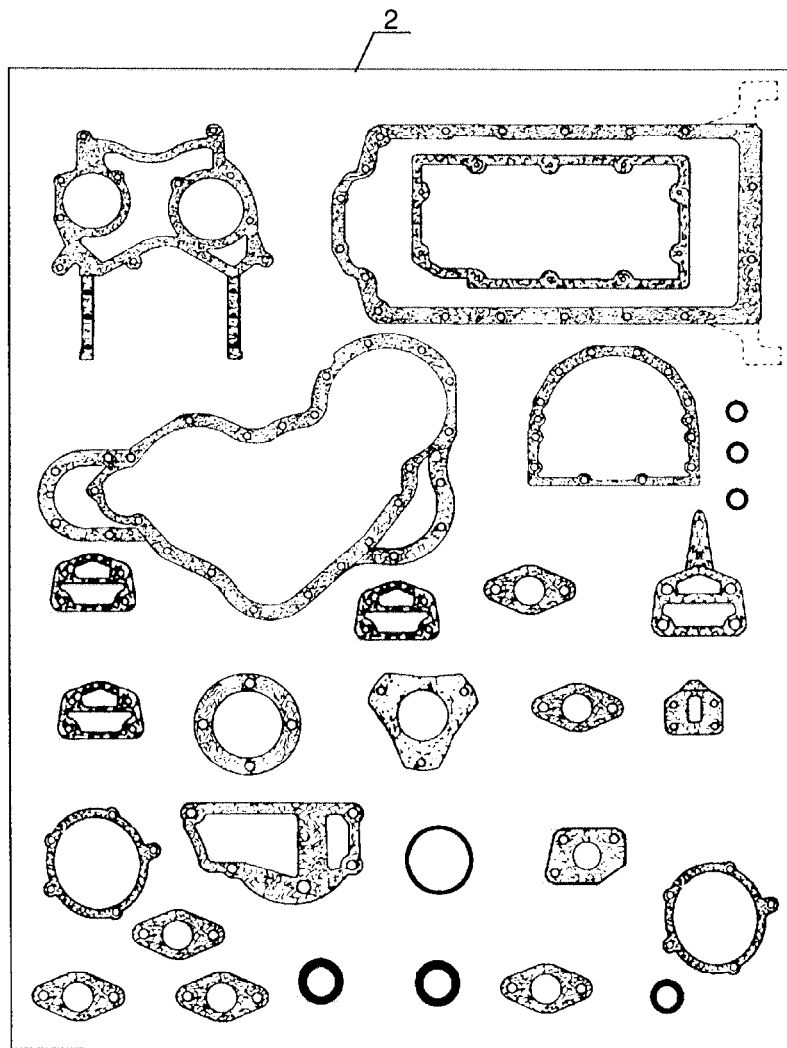
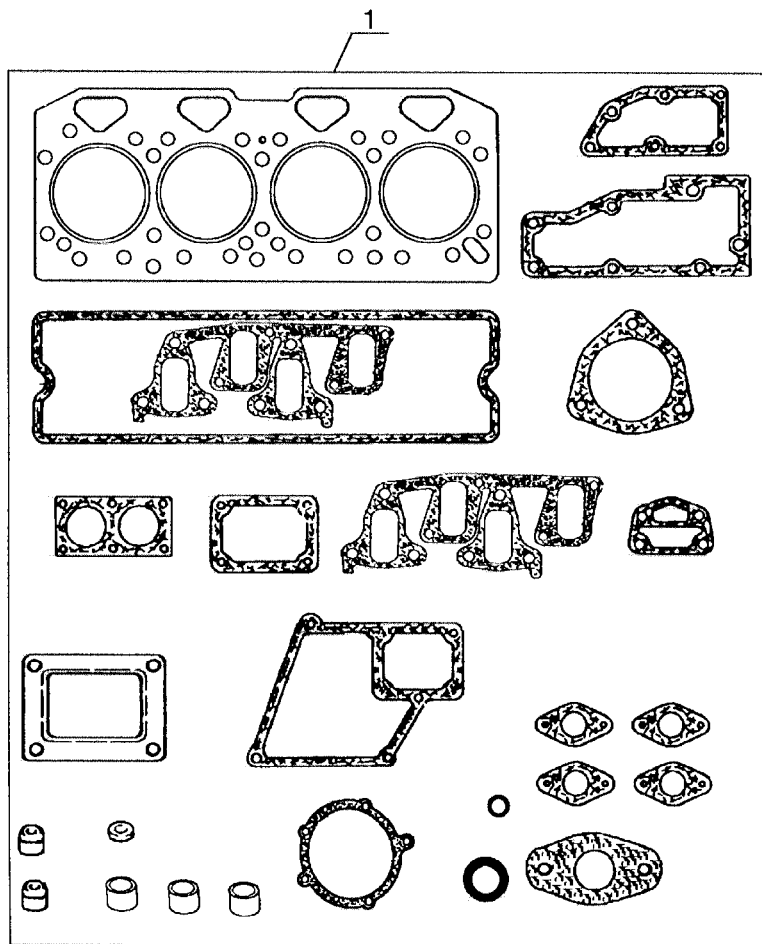
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155

Ref: 229 155

POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne Asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amianto)
SEAL KIT (Without asbestos)
KIT GUARNIZIONE (Senza amianto)

MSI 40
MSI 50



1			Qté - Menge - Cant - Qty																	AP	1237	M
Catalogue : 47974 POCLETTE DE JOINTS (SANS AMIANTE) DICHTUNGSATZ (OHNE ASBEST) JUEGO DE JUNTAS (SIN AMIENTO) SEAL KIT (WITHOUT ASBESTOS) KIT GUARNIZIONE (SENZA AMIANTO)			1- MSI 40 11- 2- MSI 50 12- 3- 13- 4- 14- 5- 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601571	Pochette de joints (révision partie haute) Dichtungssatz (zylinderkopf montage) Juego de juntas (juego de servicio de culata) Seal kit (to service kit) Kit guarnizióne (superiore) -	1	1																		
2	601915	Pochette de joints (révision partie basse) Dichtungssatz (zylinder block montage) Juego de juntas (juego de servicio del bloque) Seal kit (bottom service kit) Kit guarnizióne (inferiore) -	1	1																		

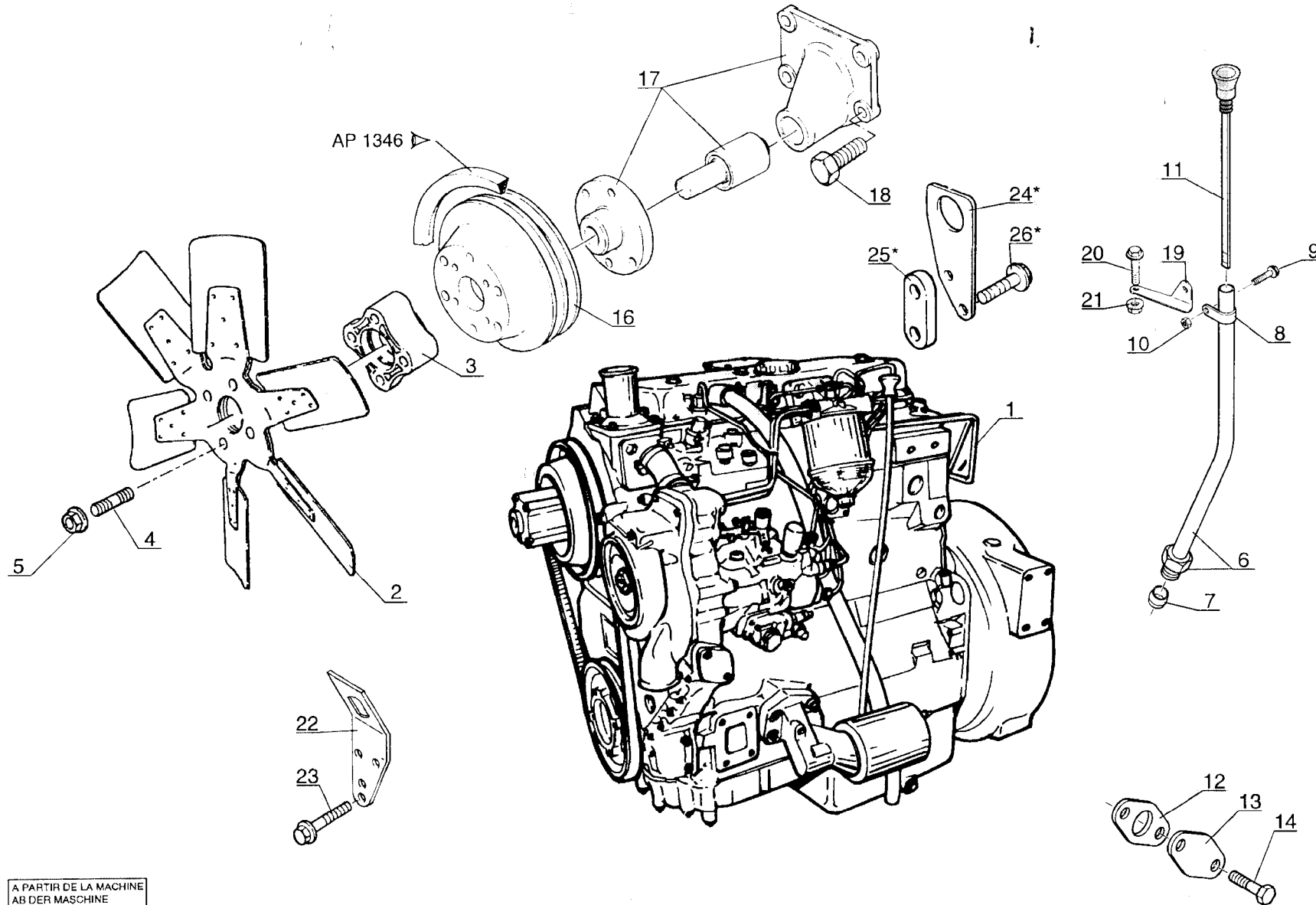
AP 2045

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

□ Type: AR 81155
□ Ref: 231 202

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

MSI 40
MSI 50



* A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

→ N° 169 942

P. A. O. illus

Catalogue : 47974

1	ADAPTATION MOTEUR MOTOR ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR ENGINE ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE			Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																AP	2045	M	
	Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231202	Moteur complet Motor completo Motore completo	- Kompletter motor - Complete engine -	1	1																		
2	474691	Ventilateur aspirant Ventilador aspirante Ventola aspirante	- Ventilator saugend - Sucker fan -	1	1																		
3	552411	Entretoise Separador Distanziale	- Querstrebe - Spacer -	1	1																		
4	552414	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -	4	4																		
5	551662	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	4	4																		
6	551657	Tube Tubo Tubo	- Rohr - Tube -	1	1																		
7	474060	Olive Oliva Oliva	- Schneidring - Olive -	1	1																		
8	564109	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1																		
9	473976	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																		
10	552728	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																		
11	551659	Jauge Galga Livello	- Eichmass - Gauge -	1	1																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2045 | M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 2045									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2		ADAPTATION MOTEUR MOTOR ANPASSUNG ADAPTACION MOTOR ENGINE ADAPTATION ADATTAMENTO MOTORE																				
12	550572	Joint plat Junta plana Guarnizione	- Dichtung - Gasket -	1	1																	
13	477740	Plaque Placa Piastra	- Platte - Plate -	1	1																	
14	107363	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
16	552412	Poulie Polea Puleggia	- Riemen - Pulley -	1	1																	
17	601346	Palier Cojinete Cuscinetti	- Lager - Bearing -	1	1																	
18	476016	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																	
19	476156	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																	
20	474064	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																	
21	473939	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1																	
22	563341	Patte Brida Piastra	- Auge - Lug -	1	1																	
23	473958	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	

+

Catalogue : 47974

3

ADAPTATION MOTEUR
 MOTOR ANPASSUNG
 ADAPTACION MOTOR
 ENGINE ADAPTATION
 ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2045 | M

1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
-----------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

24	563379	Patte Brida Piastra - Auge - Lug -	1	1																			
25	563380	Entretoise Separador Distanziale - Querstrebe - Spacer -	1	1																			
26	473956	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw .	2	2																			

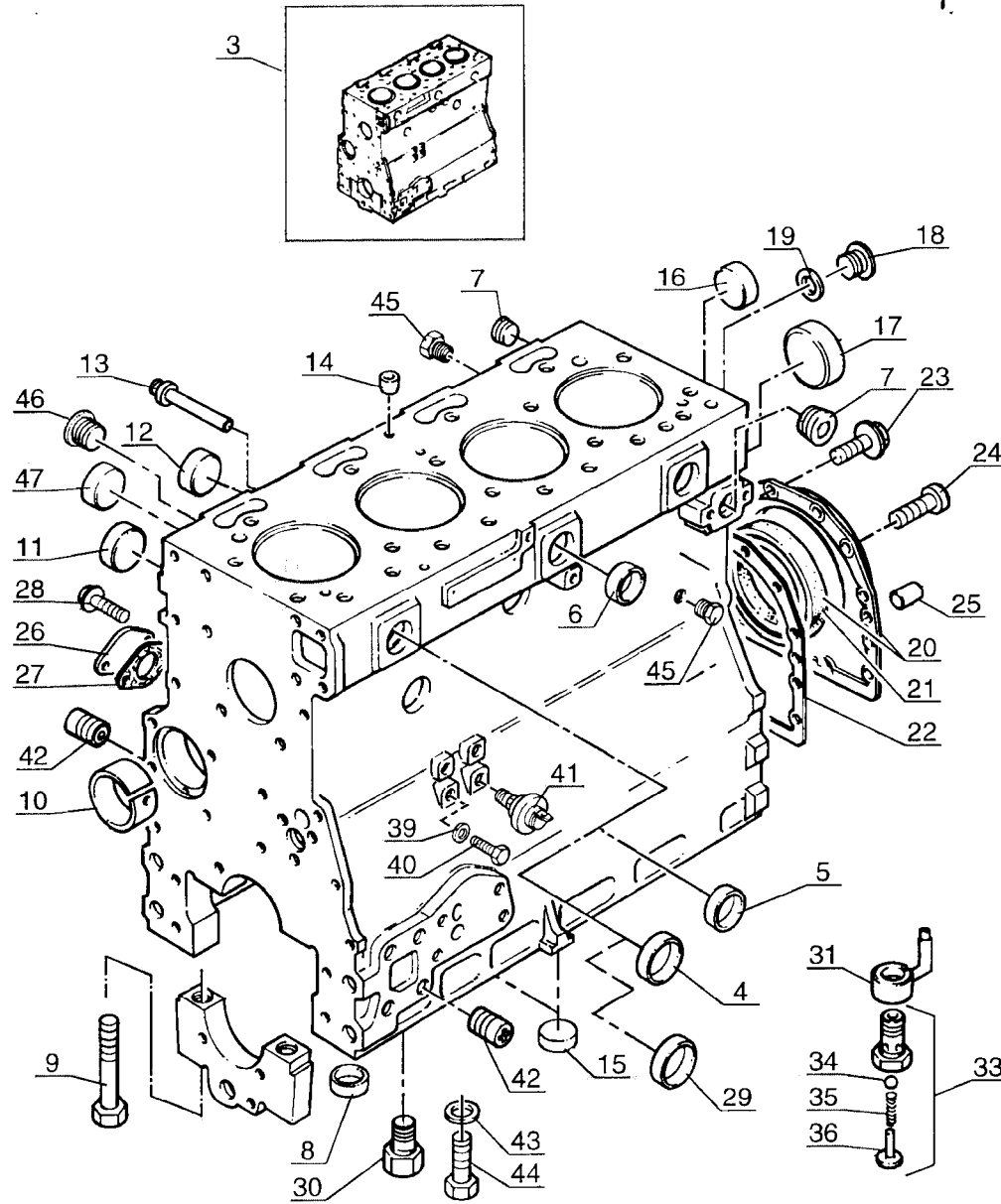
AP 1332

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155
[] Ref : 231 202

BLOC CYLINDRE
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1332

M

1

BLOC-CYLINDRES
 ZYLINDERBLOCK
 BLOQUE DE CILINDROS
 CYLINDER BLOCK
 MONOBLOCCO CILINDRO

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
3	564131	Bloc cylindres Bloque de cilindros Monoblocco cilindro	-	1																		
4	139365	Bouchon (D32) Tapón Tappo	-	5																		
5	474097	Bouchon (D26) Tapón Tappo	-	1																		
6	139365	Bouchon (D32) Tapón Tappo	-	1																		
7	133655	Bouchon Tapón Tappo	-	2																		
8	133831	Entretoise Separador Distanziale	-	10																		
9	138222	Vis Tornillo Vite	-	10																		
10	563223	Bague Anillo Anello	-	1																		
11	474099	Bouchon (D38,1) Tapón Tappo	-	4																		
12	551660	Bouchon Tapón Tappo	-	4																		
13	108575	Bouchon Tapón Tappo	-	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1332

M

2

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	133813	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug	1	1																		
15	133803	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug	2	2																		
16	474099	Bouchon (D38,1) Tapón Tappo - Stopfen - Plug	2	2																		
17	474101	Bouchon (D50) Tapón Tappo - Stopfen - Plug	1	1																		
18	476186	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug	1	1																		
19	476187	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer	1	1																		
20	549366	Carter Cárter Carter - Gehäuse - Housing	1	1																		
21	107330	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne - Dichtungsring - Seal	1	1																		
22	477775	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket	1	1																		
23	107363	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	12	12																		
24	550469	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	2	2																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1332

M

3

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	133630	Pion de centrage Espiga de centrage Perno di centraggio	- Zentrierstift - Centering pin -	2	2																	
26	474103	Plaque Placa Piastra	- Platte - Plate -	1	1																	
27	474104	Joint plat Junta plana Guarnizione	- Dichtung - Gasket -	1	1																	
28	473955	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
29	563514	Bouchon Ø 26 Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																	
30	603480	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	4	4																	
31	603175	Gicleur Chicler Spruzzatore	- Kraftstoffdüse - Fuel jet -	1	1																	
33	109307	Soupape Válvula Valvola	- Ventil - Valve -	1	1																	
34	475169	Bille Bola Sfera	- Kugel - Ball -	1	1																	
35	475170	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	1	1																	
36	475171	Reteneur Retenedor Fermo	- Haltering - Retainer -	1	1																	

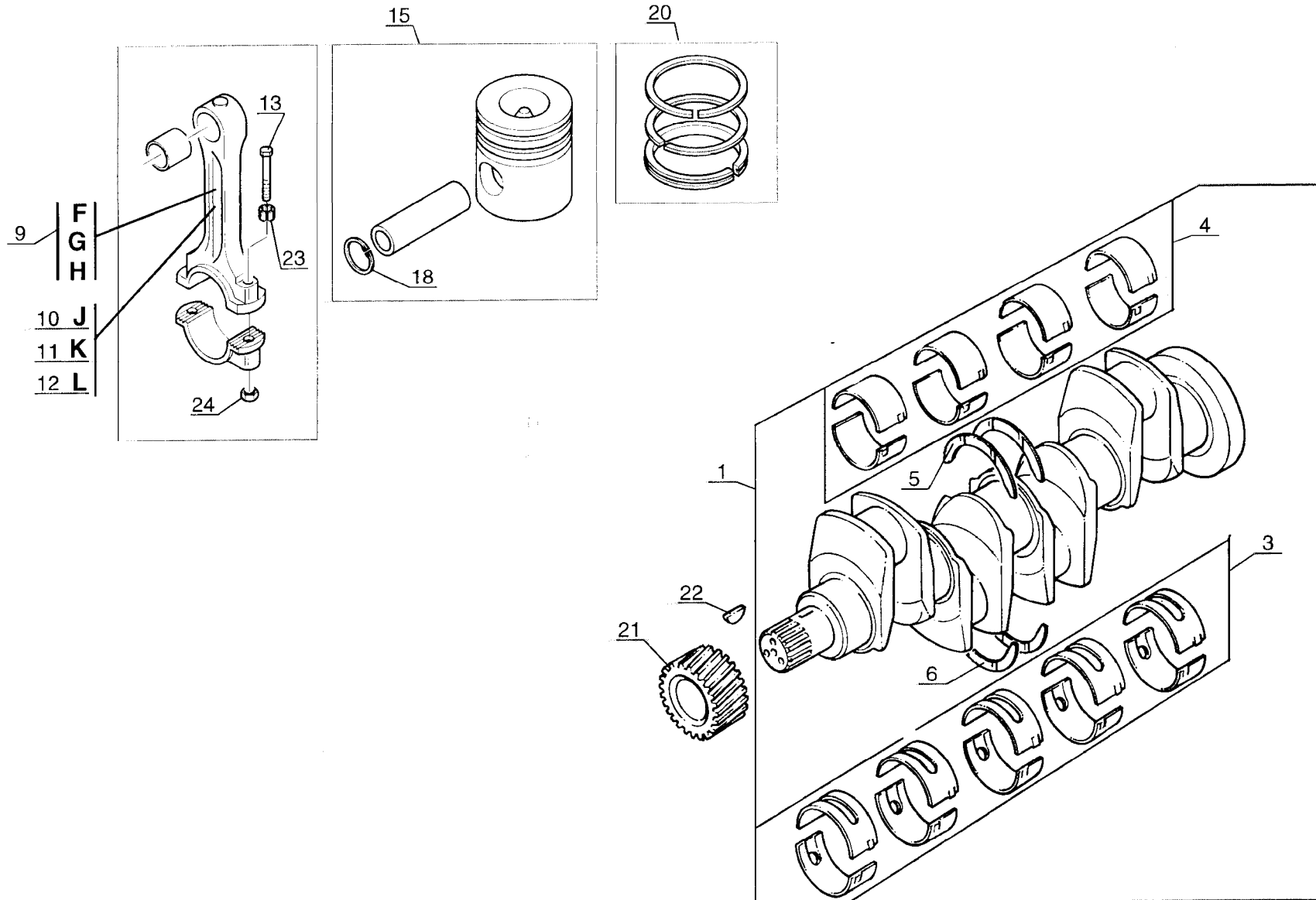
AP 1333

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
Ref : 231 202

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP		1333	
1-	MSI 40	11-											
2-	MSI 50	12-											
3-		13-											
4-		14-											
5-		15-											
6-		16-											
7-		17-											
8-		18-											
9-		19-											
10-		20-											

M

1

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
 KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
 PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
 PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
 PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	138125	Vilebrequin - Kurbelwelle Cigue-al - Crankshaft Albero -	1	1																		
3	133582	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1	1																		
3	133583	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X	X																		
3	133584	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X	X																		
3	133585	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X	X																		
4	475173	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1	1																		
4	475174	Jeu de coussinets (-0,25 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X	X																		
4	475175	Jeu de coussinets (-0,50 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X	X																		
4	475176	Jeu de coussinets (-0,75 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X	X																		
5	109834	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
5	133768	Rondelle (+0,19 mm) - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X																		

+

Catalogue : 47974

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
 KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
 PISTONES, BIELAS Y CYGUE,AL
 PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
 PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	AP	1333
1- MSI 40	11-	
2- MSI 50	12-	
3-	13-	
4-	14-	
5-	15-	
6-	16-	
7-	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripción Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	109835	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	2	2																		
6	133770	Rondelle (+0.19 mm) Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	X	X																		
9	563515	Bielle Biela Biella - Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																		
10	563516	Bielle Biela Biella - Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																		
11	563517	Bielle Biela Biella - Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																		
12	563518	Bielle Biela Biella - Pleuelstange - Connecting rod -	4	4																		
13	473554	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
15	563519	Piston Pistón Pistone - Kolben - Piston -	4	4																		
15	563520	Piston (+0.5 mm) Pistón Pistone - Kolben - Piston -	4	4																		
15	563521	Piston (+1 mm) Pistón Pistone - Kolben - Piston -	4	4																		
18	563226	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	2	2																		

+

Catalogue : 47974

3

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
 KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
 PISTONES, BIELAS Y CYGUE.AL
 PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
 PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1333

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
20	563522	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -	4	4																			
20	563523	Jeu segments piston (0.5 mm) - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -	4	4																			
20	563524	Jeu segments piston (+1 mm) - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -	4	4																			
21	474094	Pignon - Zahnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1	1																			
22	133636	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -	1	1																			
23	562456	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2																			
24	107335	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2																			

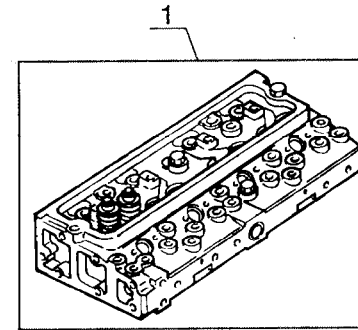
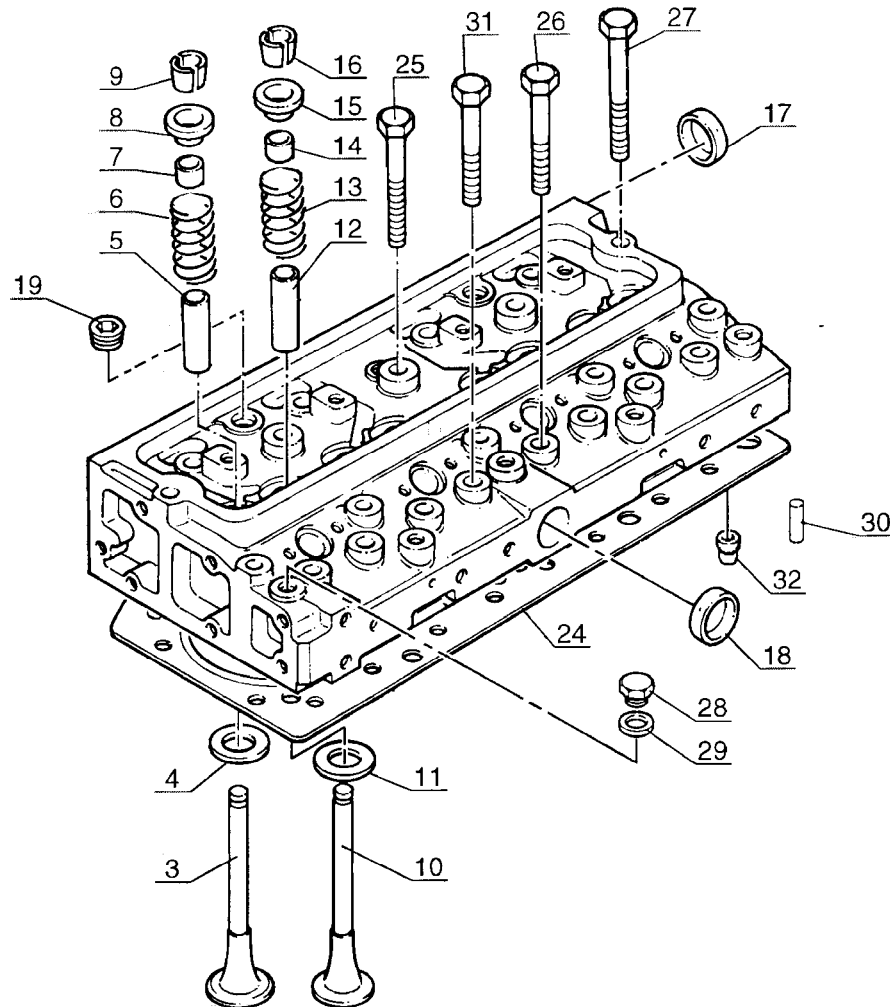
AP 1334

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
Ref. 231 202

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1334

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1334									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563525	Culasse complète Culata completa Testata completa	- Kompletter Zylinderkopf - Complete cylinder head -	1	1																	
3	563526	Soupape admission Valvula de admisión Valvola aspirazione	- Einlassventil - Inlet valve -	4	4																	
4	563527	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																	
5	563233	Guide Guía Guida	- Führungs - Guide -	4	4																	
6	563528	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -	4	4																	
7	563529	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione	- Dichtungsring - Seal -	4	4																	
8	563236	Chapeau Tapadera Capello	- Deckel - Cap -	4	4																	
9	563237	Demi-lune Chaveta Spinotta	- Splint - Cotter -	8	8																	
10	563530	Soupape d'échappement Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico	- Auspuffventil -	4	4																	
11	563531	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4																	
12	563241	Guide Guía Guida	- Führungs - Guide -	4	4																	

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1334

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1334									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2		CULASSE ZYLINDERKOPF CULATA CYLINDER HEAD TESTATA																				
13	563528	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring .	4	4																		
14	563242	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizión - Dichtungsring - Seal .	4	4																		
15	563236	Chapeau Tapadera Capello - Deckel - Cap .	4	4																		
16	563237	Demi-lune Chaveta Spinotta - Splint - Cotter .	8	8																		
17	474099	Bouchon (D38,1) Tapón Tappo - Stopfen - Plug .	2	2																		
18	139365	Bouchon (D32) Tapón Tappo - Stopfen - Plug .	1	1																		
19	108215	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug .	4	4																		
24	563533	Joint de culasse Junta de culata Guarnizión testata - Zylinderkopf dichtung - Cylinder head gasket .	1	1																		
25	563536	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw .	8	8																		
26	563537	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw .	8	8																		
27	563538	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw .	2	2																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1334

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1334									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
3		CULASSE ZYLINDERKOPF CULATA CYLINDER HEAD TESTATA																				
28	133648	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug	1	1																		
29	133731	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer	1	1																		
30	563532	Pion de centrage Espiga de centrage Perno di centraggio - Zentrierstift - Centering pin	2	2																		
31	109367	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	4	4																		
32	562453	Pion de centrage Espiga de centrage Perno di centraggio - Zentrierstift - Centering pin	2	2																		

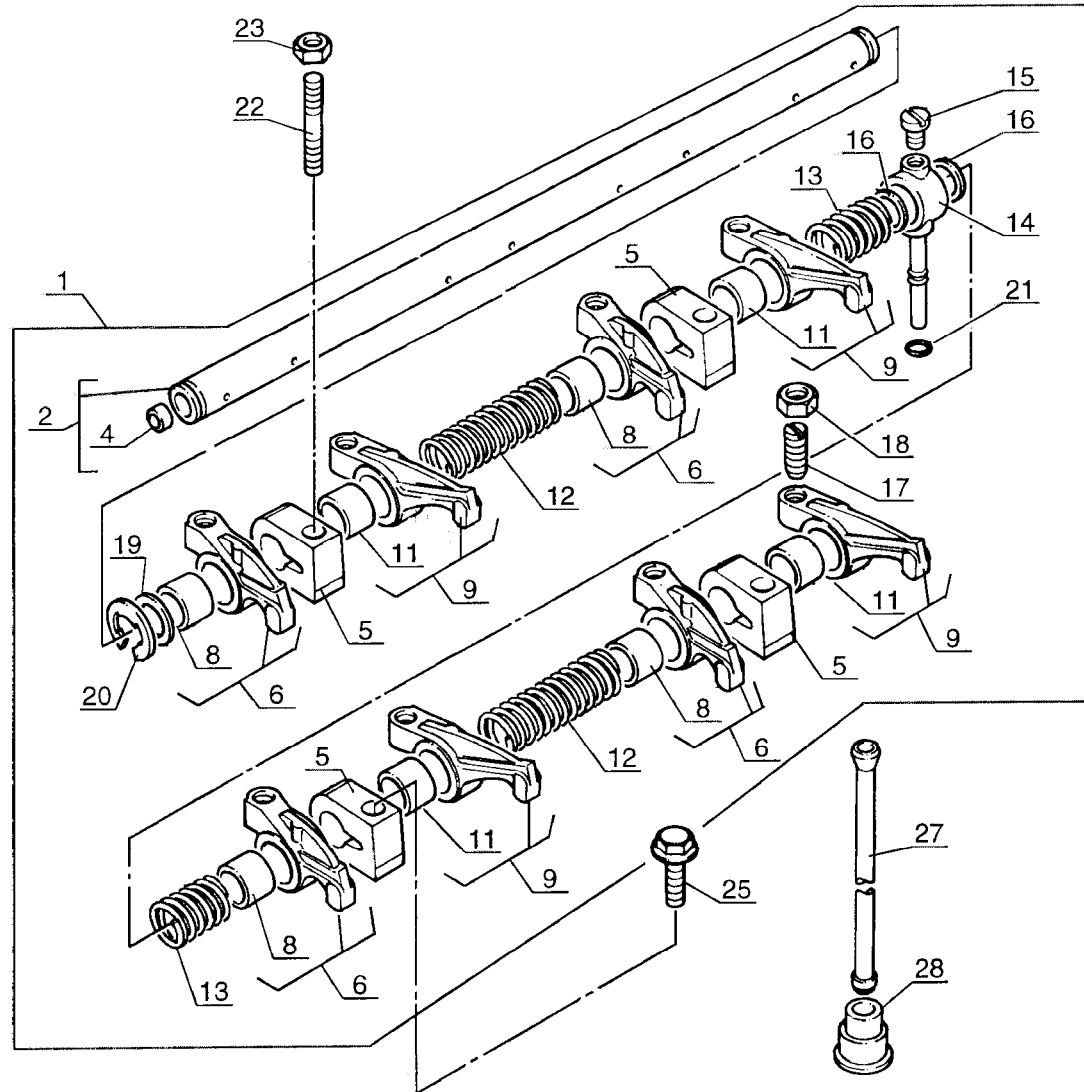
AP 1335

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
Ref : 231 202

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1335

M

2

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
15	476997	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1																		
16	601576	Cale d'épaisseur - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2	2																		
17	133658	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8																		
18	133641	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8																		
19	563248	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2																		
20	133619	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlips Anello elastico -	2	2																		
21	133852	Joint torique - "O" ring Junta tórica - "O" ring Anello OR -	1	1																		
22	475193	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3	3																		
23	476011	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3																		
25	476150	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1																		
27	133793	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -	8	8																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1335

M

3

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	133792	Poussoir soupape Empuja válvula Pulsante valvola - Ventilstößel - Valve tappet	8	8																			

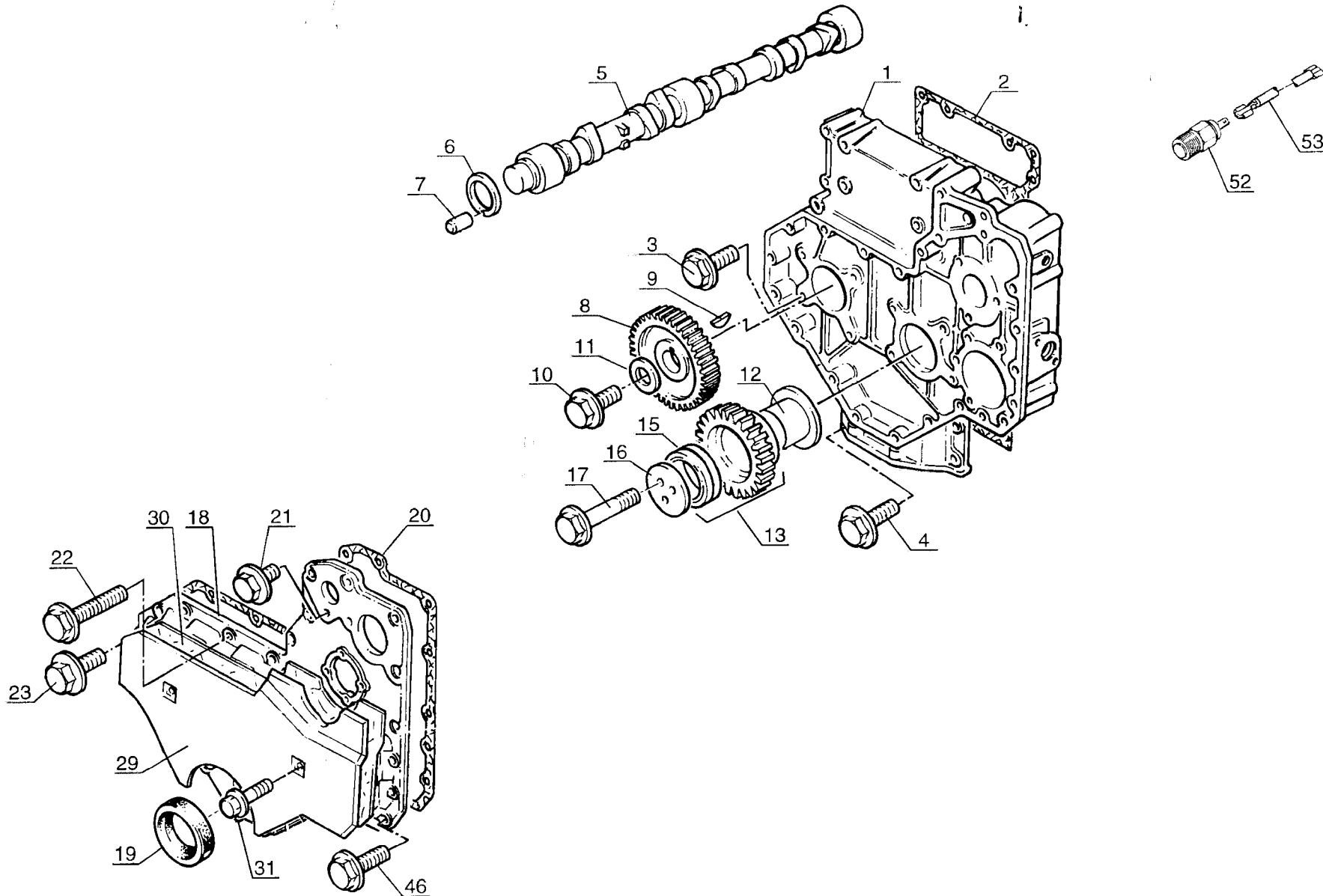
AP 1336

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155
Ref: 231 202

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
 STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
 DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
 TIMING GEAR AND CAMSHAFT
 INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP		1336		
1-	MSI 40	11-												
2-	MSI 50	12-												
3-		13-												
4-		14-												
5-		15-												
6-		16-												
7-		17-												
8-		18-												
9-		19-												
10-		20-												

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	563540	Carter Cárter Carter - Gehäuse - Housing -	1	1																			
2	477774	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																			
3	107363	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	8	8																			
4	474005	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	4	4																			
5	563541	Arbre à cames Arbol de levas Albero a camme - Nockenwelle - Camshaft -	1	1																			
6	133832	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
7	133714	Goupille Pasador Spina - Stift - Pin -	1	1																			
8	475196	Pignon Piñón Ingranaggio - Zahnrad - Gear -	1	1																			
9	133636	Clavette Chaveta Chiavetta - Keil - Key -	1	1																			
10	473297	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
11	474007	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			



Catalogue : 47974

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
 STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
 DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
 TIMING GEAR AND CAMSHAFT
 INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP		1336	
1-	MSI 40	11-											
2-	MSI 50	12-											
3-		13-											
4-		14-											
5-		15-											
6-		16-											
7-		17-											
8-		18-											
9-		19-											
10-		20-											

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	133845	Moyeu Cubo Mozzo - Nabe - Hub -	1	1																		
13	474008	Pignon Piñón Ingranaggio - Zahnrad - Gear -	1	1																		
15	133574	Bague Anillo Anello - Büchse - Bushing -	1	1																		
16	133713	Plaque Placa Piastra - Platte - Plate -	1	1																		
17	473289	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																		
18	563542	Couvercle Tapadera Coperchio - Deckel - Cover -	1	1																		
19	107349	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizione - Dichtungsring - Seal -	1	1																		
20	563543	Joint plat Junta plana Guarnizione - Dichtung - Gasket -	1	1																		
21	474011	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	6	6																		
22	473982	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																		
23	473986	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	7	7																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1336

M

3

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
 STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
 DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
 TIMING GEAR AND CAMSHAFT
 INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

- 1- MSI 40 11-
- 2- MSI 50 12-
- 3- 13-
- 4- 14-
- 5- 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
29	603254	Carter Cárter Carter - Gehäuse - Housing -	1	1																		
30	603255	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -	1	1																		
31	474018	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
46	474005	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
52	563944	Sonde de température d'eau Sonda de temperatura de agua Sonda di temperatura acqua - Wasser temperatur transmitte - Water temperature sensor -	1	1																		
53	564557	Faisceau Haz Fascio - Kabelstrang - Wiring harness -	1	1																		

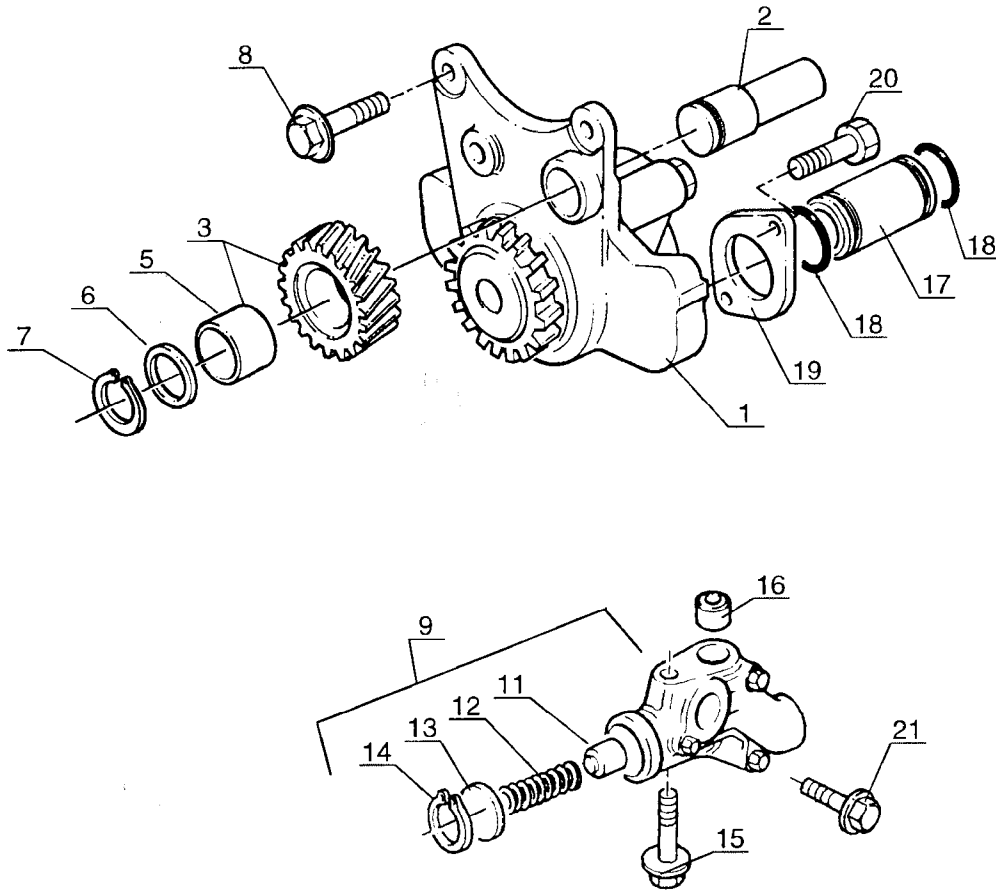
AP 1337

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155
[] Ref : 231 202

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
SCHMIEROLPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
LUBRICATING OIL PUMP AND RELIEF VALVE
POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA

MSI 40
MSI 50



P.A.O.XP



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1337

M

1

POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE
 SCHMIERÖIPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL
 BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA
 LUBRICATING OIL PUMP AND DELIVERY VALVE
 POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	473978	Pompe Bomba Pompa - Pumpe - Pump -	1	1																			
2	138225	Arbre Arbol Albero - Welle - Shaft -	1	1																			
3	473979	Pignon Piñón Ingranaggio - Zahnrad - Gear -	1	1																			
5	138174	Bague Anillo Anello - Büchse - Bushing -	1	1																			
6	473981	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
7	107694	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	1	1																			
8	473982	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																			
9	603765	Valve de décharge Válvula alivio Valvola sicureza - Druckbegrenzungsventil - Relief valve -	1	1																			
11	473992	Plongeur Embolo Stantuffo - Tauchkolben - Plunger -	1	1																			
12	601580	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring -	1	1																			
13	473994	Chapeau Tapadera Capello - Deckel - Cap -	1	1																			

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1337

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1337											
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
2		POMPE A HUILE ET CLAPET DE DECHARGE SCHMIERÖIPUMPE UND ENTLASTUNGSVENTIL BOMBA DE ACEITE Y VALVULA DE DESCARGA LUBRICATING OIL PUMP AND DELIVERY VALVE POMPA LUBRIFICAZIONE E CARCASSA	1-	MSI 40	11-																			
			2-	MSI 50	12-																			
			3-		13-																			
			4-		14-																			
			5-		15-																			
			6-		16-																			
			7-		17-																			
			8-		18-																			
			9-		19-																			
			10-		20-																			
14	473995	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlips -	1	1																			
15	473996	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																			
16	551649	Bague Anillo Anello	- Büchse - Bushing -	1	1																			
17	473983	Canalisation Tubería Spinotto	- Leitung - Pipe -	1	1																			
18	473984	Joint torique Junta tórica Anello OR	- "O" ring - "O" ring -	2	2																			
19	473985	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung Platte - Fastening plate -	1	1																			
20	473986	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																			
21	473991	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																			

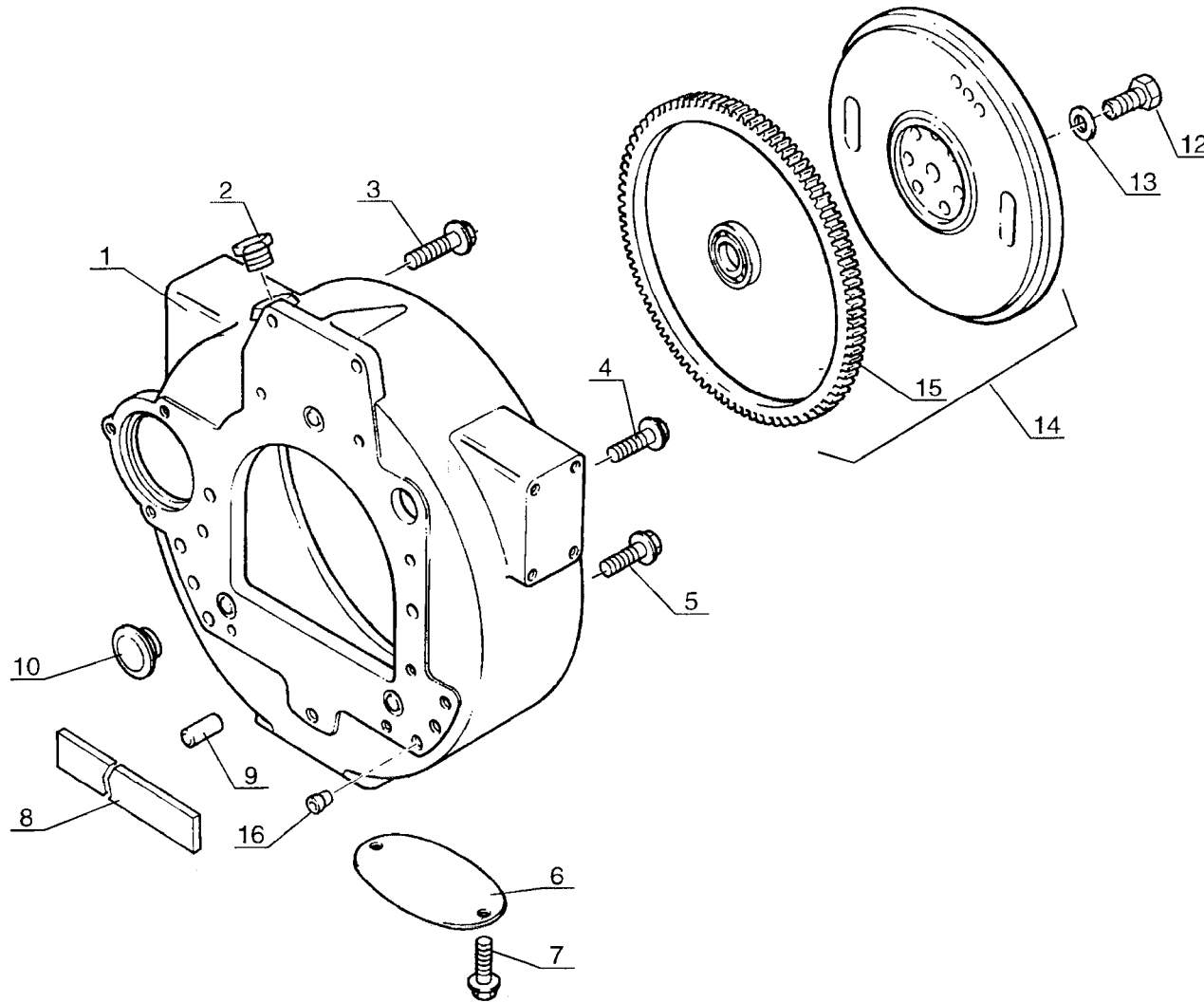
AP 1338

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155
[] Ref : 231 202

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO

MSI 40
MSI 50



P.A.O XP



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1338

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1338									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1		CARTER VOLANT MOTEUR SCHWUNGRADGEHAUSE CARTER VOLANTE MOTOR FLYWHEEL HOUSING CARCASSA VOLANO MOTORINO																				
1	562567	Carter volant moteur Cárter volante motor Carcassa volano motore	- Schwungradgehäuse - Flywheel housing -	1	1																	
2	473973	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																	
3	473975	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
4	473958	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6																	
5	473976	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	3	3																	
6	473971	Trappe de visite Puerta de inspección Trappola di visita	- Kontrolle klappe - Sludge door -	1	1																	
7	473972	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
8	107702	Couvercle Tapadera Coperchio	- Deckel - Cover -	1	1																	
9	138135	Pion Espiga Spina	- Stift - Pin -	2	2																	
10	601829	Bouchon Tapón Tappo	- Stopfen - Plug -	1	1																	
12	473299	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	6	6																	

Catalogue : 47974

2

CARTER VOLANT MOTEUR
 SCHWUNGRADGEHAUSE
 CARTER VOLANTE MOTOR
 FLYWHEEL HOUSING
 CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1338

M

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
13	473303	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	6	6																			
14	473977	Volant moteur Volante motor Volano motore - Schwungrad - Fly wheel -	1	1																			
15	138200	Couronne Corona Corona - Zahnrad - Gear -	1	1																			
16	108504	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -	6	6																			

AP 1339

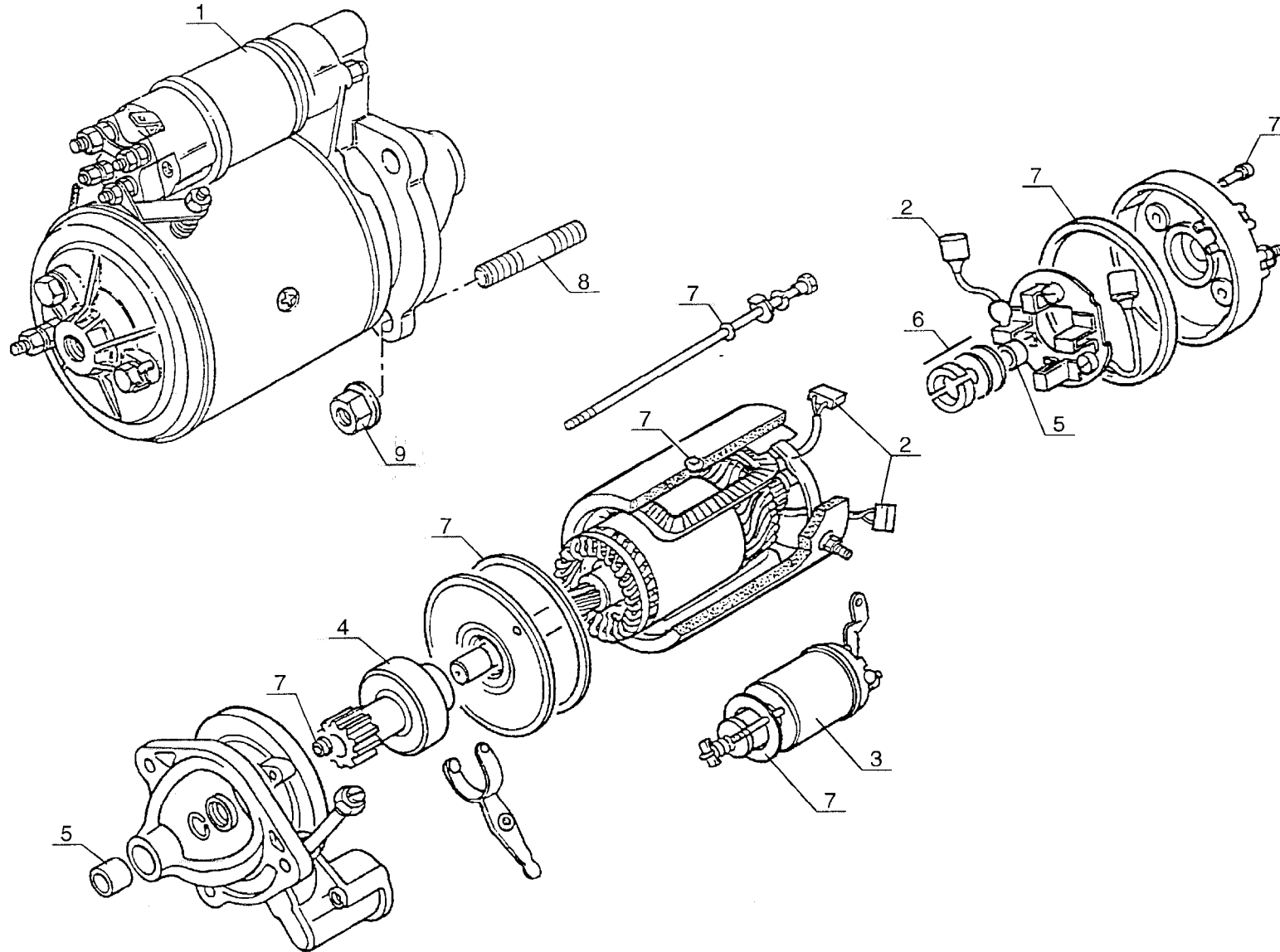
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155

[] Ref : 231 202

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1339

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1339																												
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20																			
1		DEMARREUR ANLASSEUR ARRANCADOR STATER MOTOR MOTORINO AVVIAMENTO																			1- MSI 40	11-																			
																						2- MSI 50	12-																		
																						3-	13-																		
																						4-	14-																		
																						5-	15-																		
																						6-	16-																		
																						7-	17-																		
																						8-	18-																		
																						9-	19-																		
																						10-	20-																		
1	561414	Démarreur Arrancador Motorino avviamento	- Anlasser - Starter motor -	1	1																																				
2	473396	Jeu de balai Juego de escoba Kit spazzole	- Kohlebürstensatz - Brush kit -	1	1																																				
3	473401	Solénoïde Solenoide Solenoide	- Solenoid - Solenoid -	1	1																																				
4	561375	Lanceur Lanzador Lanciatore	- Ritzel - Pinion drive -	1	1																																				
5	473399	Jeu de bague Juego de anillos Kit anello	- Büchsenatz - Bushing kit -	1	1																																				
6	473400	Rondelle frein Arandela freno Rondella sicurezza	- Sicherungsscheibe - Lock washer -	1	1																																				
7	473404	Kit de joint d'étanchéité kit junta de estanqueidad Kit guarnizióni di tenuta	- Dichtungsring kit - Seal kit -	1	1																																				
8	473907	Goujon Espárrago Prigioniero	- Stiftschraube - Stud-bolt -	3	3																																				
9	473969	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3	3																																				

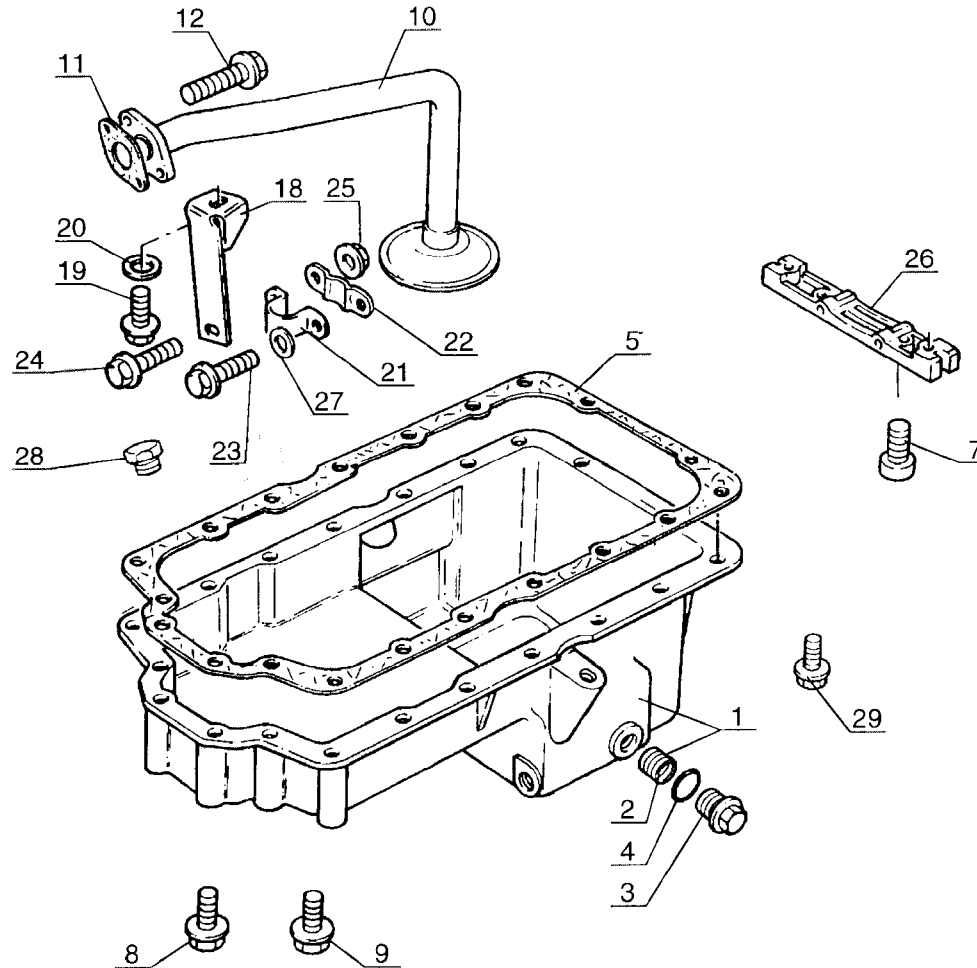
AP 1340

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
Ref : 231 202

CARTER D' HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
COPPA OLIO

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1340

M

1

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564120	Carter d'huile Carter de aceite Carter d'olio - Olwanne - Oil sump -	1	1																		
2	139495	Douille Casquillo Bussola - Fassung - Socket -	2	2																		
3	473309	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -	2	2																		
4	474129	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	2	2																		
5	477772	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																		
7	474056	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		
8	475201	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	6	6																		
9	107363	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	12	12																		
10	474130	Canalisation Tubería Spinotto - Leitung - Pipe -	1	1																		
11	108590	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																		
12	474028	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	2	2																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1340

M

2

CARTER D'HUILE
OLWANNE
CARTER DE ACEITE
OIL SUMP
CARTER D'OLIO

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
18	476154	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -	1	1																			
19	474064	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
20	109894	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
21	474065	Bride Brida Flangia - Flansch - Flange -	1	1																			
22	474066	Plaque Placa Piastra - Platte - Plate -	1	1																			
23	474067	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
24	473972	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	1	1																			
25	474068	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	2	2																			
26	475200	Traverse Traviesa Traversa ponte - Traverse - Bridge piece -	1	1																			
27	474069	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	1	1																			
28	548898	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -	1	1																			

Catalogue : 47974

3

CARTER D'HUILE
 OLWANNE
 CARTER DE ACEITE
 OIL SUMP
 CARTER D'OLIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1340

M

1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
29	473955	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite	2	2																			

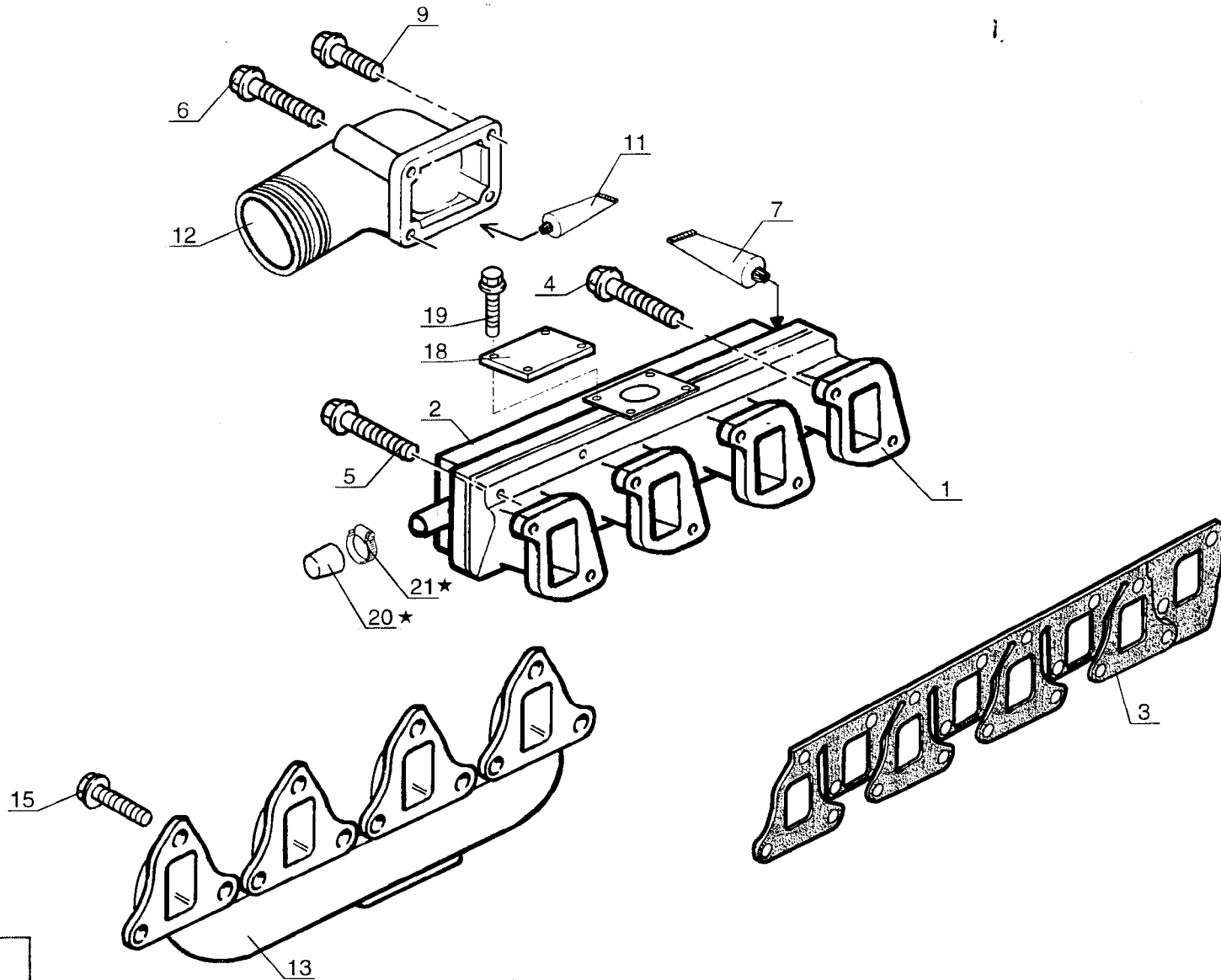
AP 1341

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
Ref. 231 202

COLLECTEUR D' ADMISION - COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

MSI 40
MSI 50



★ JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO LA MOTORE

→ N° : U 170804 H

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1341

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1341									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1		COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO	1	1																		
2	563554	Collecteur d'admission - Ansaugleitung Colector de admision - Intake manifold Collettore ammissione -	1	1																		
2	603065	Collecteur d'admission - Ansaugleitung Colector de admision - Intake manifold Collettore di ammissione -	1	1																		
3	563556	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizione -	1	1																		
4	564550	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8																		
5	107363	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9																		
6	474032	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
7	563559	Flacon de produit d'étanchéité- Flokon des verdichtungsmittle Frasco de producto de estanqueidad Bottle of airtightness product Bocchetta di prodotti della tenuta	1	1																		
9	473986	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2																		
11	563560	Flacon de produit d'étanchéité- Flokon des verdichtungsmittle Frasco de producto de estanqueidad Bottle of airtightness product Bocchetta di prodotti della tenuta	1	1																		
12	602707	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1	1																		
13	564587	Collecteur d'échappement - Auspuffsammelrohr Colector de escape - Exhaust manifold Collettore di scarico -	1	1																		



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1341 | M

2
 COLLECTEUR D'ADMISSION - COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT
 ANSAUGLEITUNG - AUSPUFFSAMMELROHR
 COLECTOR DE ADMISION - COLECTOR DE ESCAPE
 INTAKE MANIFOLD - EXHAUST MANIFOLD
 COLLETTORE AMMISSIONE - COLLETTORE DI SCARICO

1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description Descrizione
-----------------------------------	---	---

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

15	600716	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw
18	564551	Plaque de fermeture Placa de cierre Piastra di chiusura - Schlussplatte - Fastening plate
19	602207	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw
20	564553	Chapeau Tapadera Capello - Deckel - Cap
21	107350	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp

12	12																			
1	1																			
4	4																			
1	1																			
1	1																			

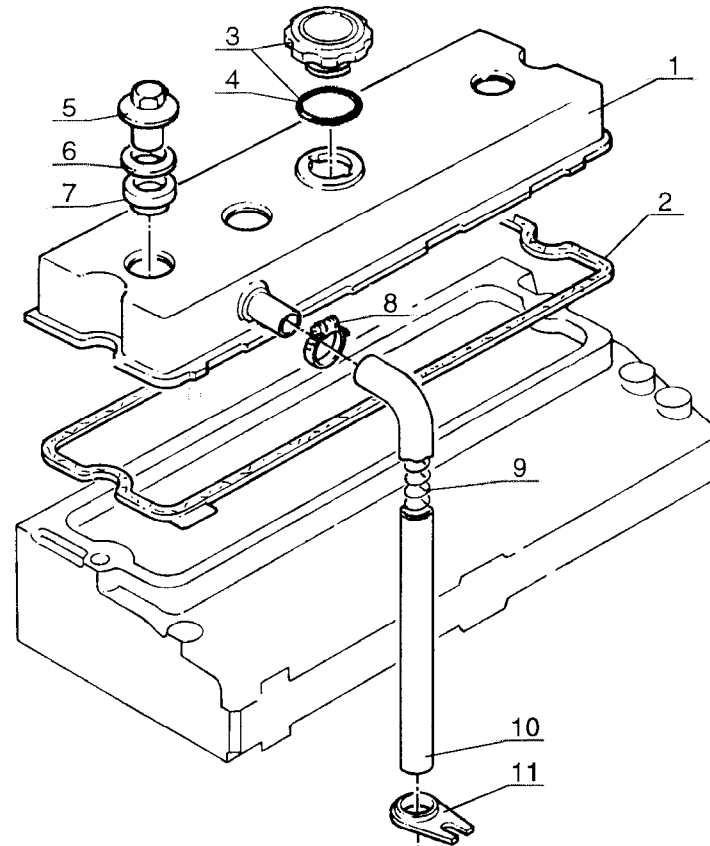
AP 1342

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155
[] Ref : 231 202

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

MSI 40
MSI 50



P.A.O.XP



Catalogue : 47974

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
 KIPPEBELDECKEL UND ENTLÄFTERROHR
 TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
 ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
 PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP		1342	
1-	MSI 40	11-											
2-	MSI 50	12-											
3-		13-											
4-		14-											
5-		15-											
6-		16-											
7-		17-											
8-		18-											
9-		19-											
10-		20-											

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	563277	Couvercle Tapadera Coperchio - Deckel - Cover -	1	1																			
2	602001	Joint plat Junta plana Guarnizión - Dichtung - Gasket -	1	1																			
3	550493	Bouchon de remplissage Tapón de llenado Tappo di riempimento - Einfüllverschluss - Filling plug -	1	1																			
4	550494	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -	1	1																			
5	478054	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -	3	3																			
6	138165	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -	3	3																			
7	550570	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizión - Dichtungsring - Seal -	3	3																			
8	550499	Collier Abrazadera Fascetta - Spannschelle - Clamp -	1	1																			
9	563506	Ressort Muelle Molla - Feder - Spring -	1	1																			
10	474122	Canalisation Tuberia Spinotto - Leitung - Pipe -	1	1																			
11	474124	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -	1	1																			

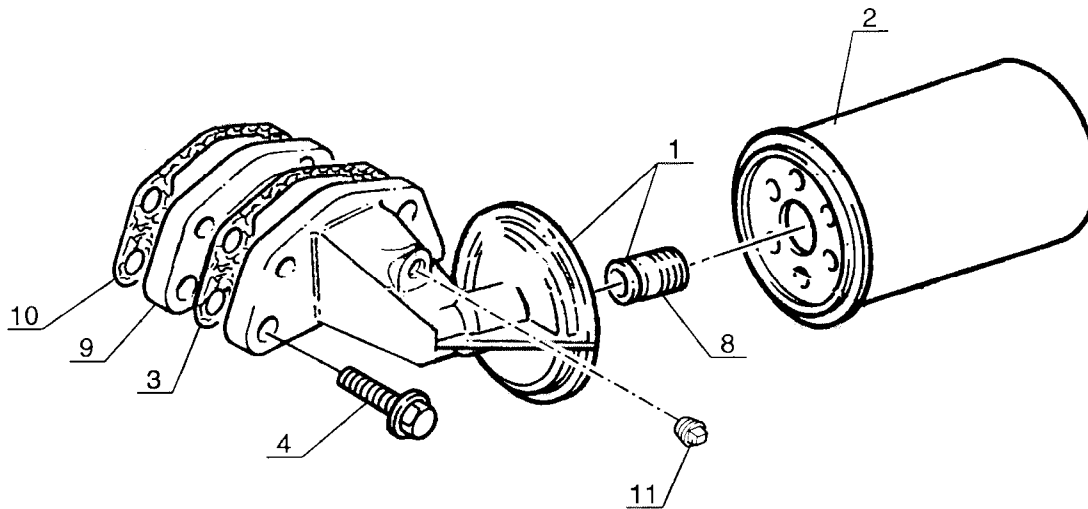
AP 1343

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type : AR 81155
[] Ref : 231 202

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1343

M

1

FILTRE A HUILE
ÖLFILTER
FILTRO DE ACEITE
OIL FILTER
FILTRO OLIO

1- MSI 40 11-
2- MSI 50 12-
3- 13-
4- 14-
5- 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602034	Tête de filtre Cabeza de filtro Testa filtro - Filter kopf - Filter head .	1	1																		
2	133755	Filtre à huile moteur Filtro aceite motor Filtro olio motore - Oil filter motor - Oil filter engine .	1	1																		
3	477686	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket .	1	1																		
4	476070	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw .	4	4																		
8	109849	Adaptateur Adaptador Adattatore - Verbindung - Adaptor .	1	1																		
9	477688	Entretoise Separador Distanziale - Querstrebe - Spacer .	1	1																		
10	475202	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket .	1	1																		
11	133656	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug .	1	1																		

AP 1344

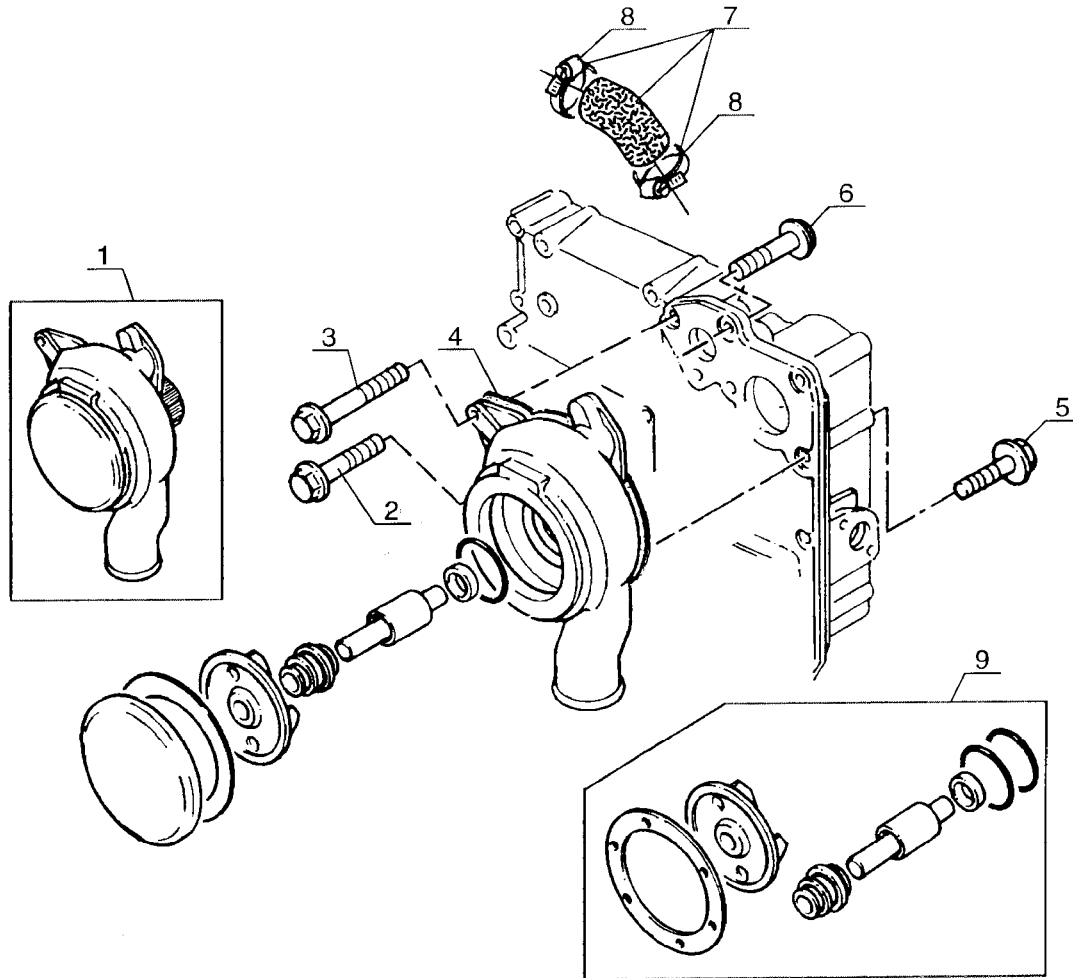
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155

Ref : 231 202

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA

MSI 40
MSI 50



AP 1345

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

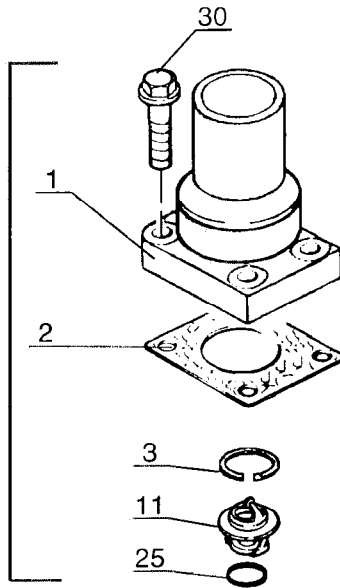
Type: AR 81155
Ref: 231 202

COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D' ECHAPPEMENT D' EAU
HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UND KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS

MSI 40
MSI 50

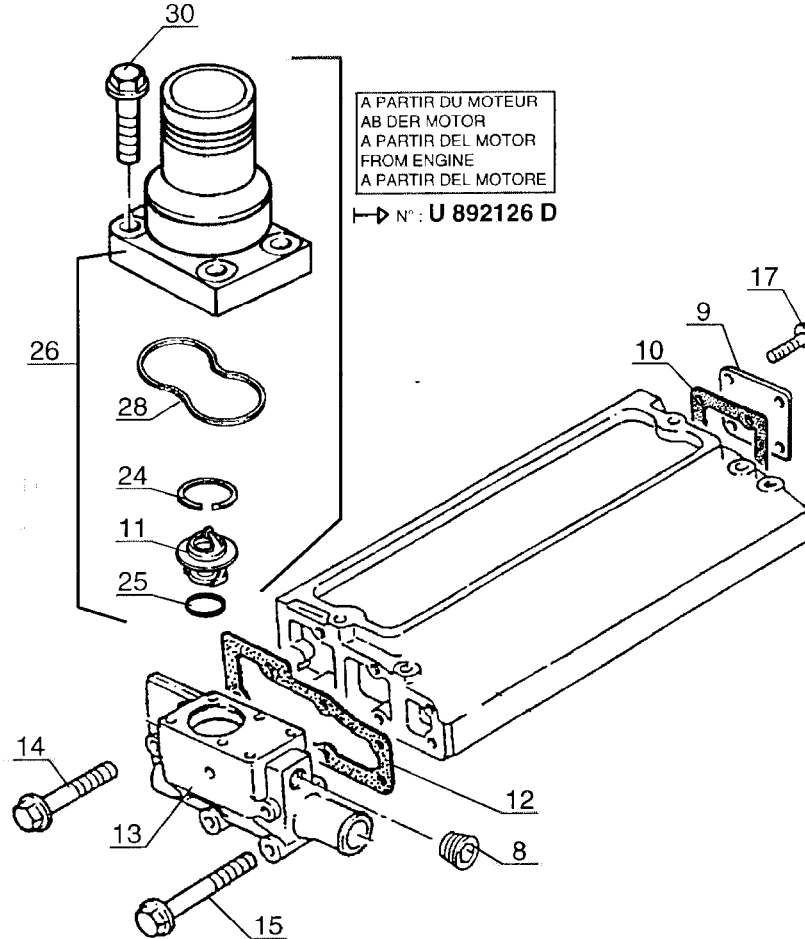
JUSQU' AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA EL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO LA MOTORE

→ N°: U 892125 D



A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR DEL MOTORE

→ N°: U 892126 D



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1345

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1345									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602709	Connexion Union Connessione - Verbindung - Connection -	1	1																		
2	563297	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																		
3	563293	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	1	1																		
8	133739	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -	1	1																		
9	563287	Plaque Placa Piastra - Platte - Plate -	1	1																		
10	563288	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																		
11	563291	Thermostat Termostato Termostato - Thermostat - Thermostat -	1	1																		
12	563290	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -	1	1																		
13	563289	Carter Cárter Carter - Gehäuse - Housing -	1	1																		
14	476018	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																		
15	474031	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -	3	3																		

+

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta		AP	1345
1-	MSI 40	11-	
2-	MSI 50	12-	
3-		13-	
4-		14-	
5-		15-	
6-		16-	
7-		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

M

2
 COUVERCLE ARRIERE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU
 HINTER ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS
 TAPA TRASERA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
 CYLINDER HEAD REAR COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
 COPERCHIO POSTERIORE TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
-----------------------------------	---	---

17	474064	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -
24	564334	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -
25	563294	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -
26	565442	Connexion Union Conessione - Verbindung - Connection -
28	564333	Joint torique Junta tórica Anello OR - "O" ring - "O" ring -
30	107363	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	2	2																	
	1	1																	
	1	1																	
	1	1																	
	1	1																	
	4	4																	

AP 1346

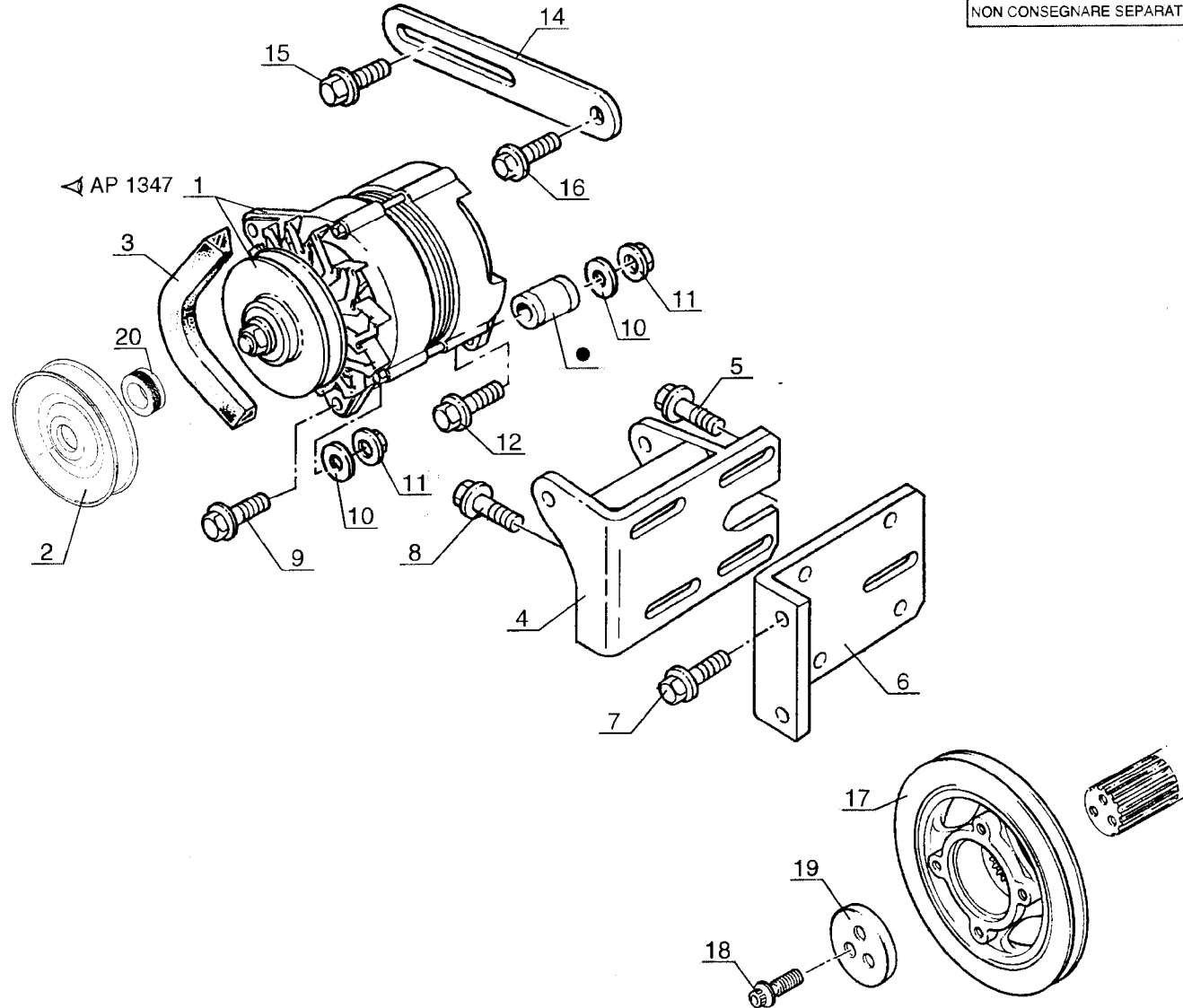
POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type: AR 81155
Ref: 231 202

ALTERNATEUR - POULIE DE VILEBREQUIN
WECHSELSTROMGENERATOR - KURBELWELLE RIEMENSCHLEIBE
ALTERNADOR - POLEA DE CIGUENAL
ALTERNATOR - CRANKSHAFT PULLEY
ALTERNATORE - PULEGGIA DI ALBERO COMITI

MSI 40
MSI 50

● NON LIVRE SEPARATEMENT (VOIR REP. 1)
NICHT BELIEFERT ALLEIN (SEHEN HINW. 1)
NO ENTREGADOS SOLO (VER FIG. 1)
NOT DELIVERED SEPARATELY (SEE ITEM. 1)
NON CONSEGNARE SEPARATAMENTE (VEDERE SEQUENZA 1)



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta AP 1346

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										AP 1346									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1		ALTERNATEUR - POULIE DE VILEBREQUIN WECHSELSTROMGENERATOR - KURBELWELLE RIEMENSCHLEIBE ALTERNADOR - POLEA DE CIGUENAL ALTERNATOR - CRANKSHAFT PULLEY ALTERNATORE - PULEGGIA DI ALBERO A MANOVELLA	1																			
1	563547	Alternateur Alternador Alternatore	- Wechselstromgenerator - Alternator -	1	1																	
2	602649	Poulie Polea Puleggia	- Riemen - Pulley -	1	1																	
3	601464	Courroie Correa Cinghia	- Riemen - Belt -	1	1																	
4	563298	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																	
5	473956	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																	
6	563299	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -	1	1																	
7	474011	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2																	
8	474064	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4																	
9	473951	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1																	
10	109358	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	2	2																	
11	551662	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2																	

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1346

M

2

ALTERNATEUR - POULIE DE VILEBREQUIN
 WECHSELSTROMGENERATOR - KURBELWELLE RIEMENSCHLEIBE
 ALTERNADOR - POLEA DE CIGUENAL
 ALTERNATOR - CRANKSHAFT PULLEY
 ALTERNATORE - PULEGGIA DI ALBERO A MANOVELLA

1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
12	474031	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	1	1																			
14	563300	Levier Palanca Leva - Hebel - Lever	1	1																			
15	473986	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	1	1																			
16	563301	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	1	1																			
17	474036	Poulie Polea Puleggia - Riemen - Pulley	1	1																			
18	474038	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw	3	3																			
19	474037	Entretoise Separador Distanziale - Querstrebe - Spacer	1	1																			
20	602650	Entretoise Separador Distanziale - Querstrebe - Spacer	1	1																			

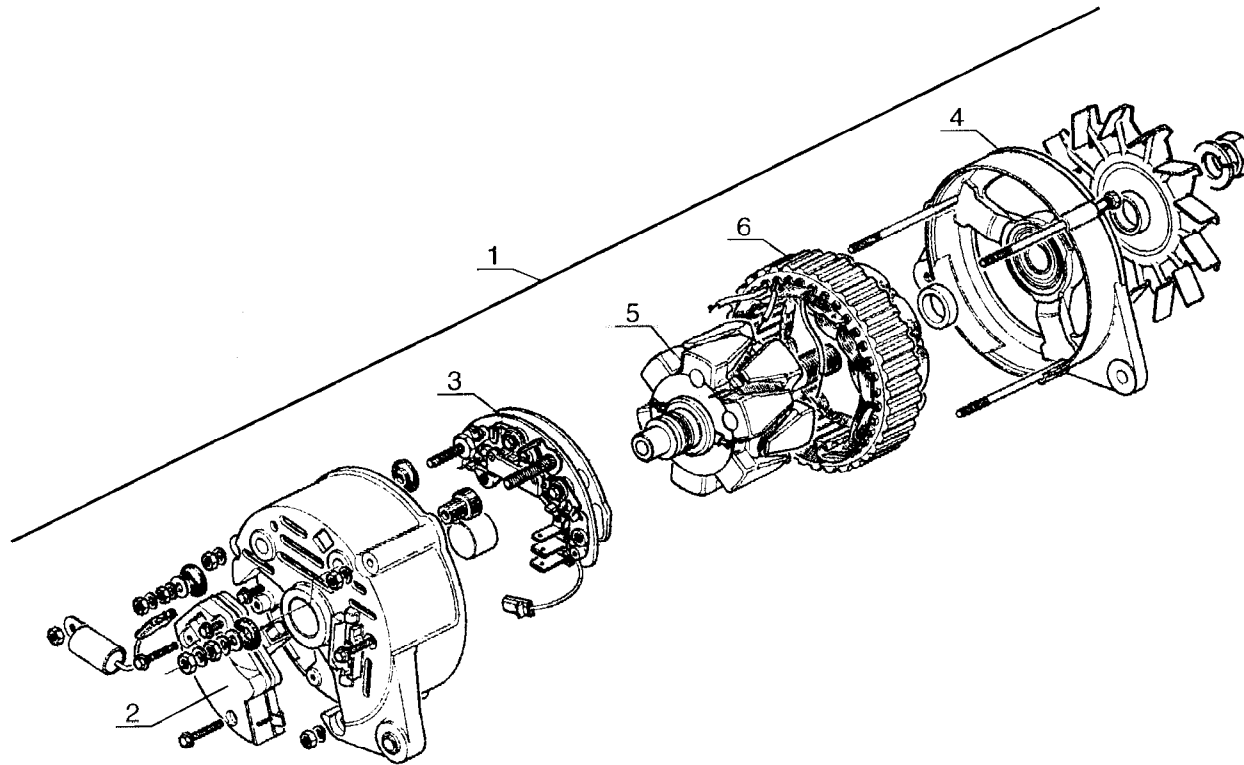
AP 1347

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : AR 81155
 Ref : 231 202

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MSI 40
MSI 50



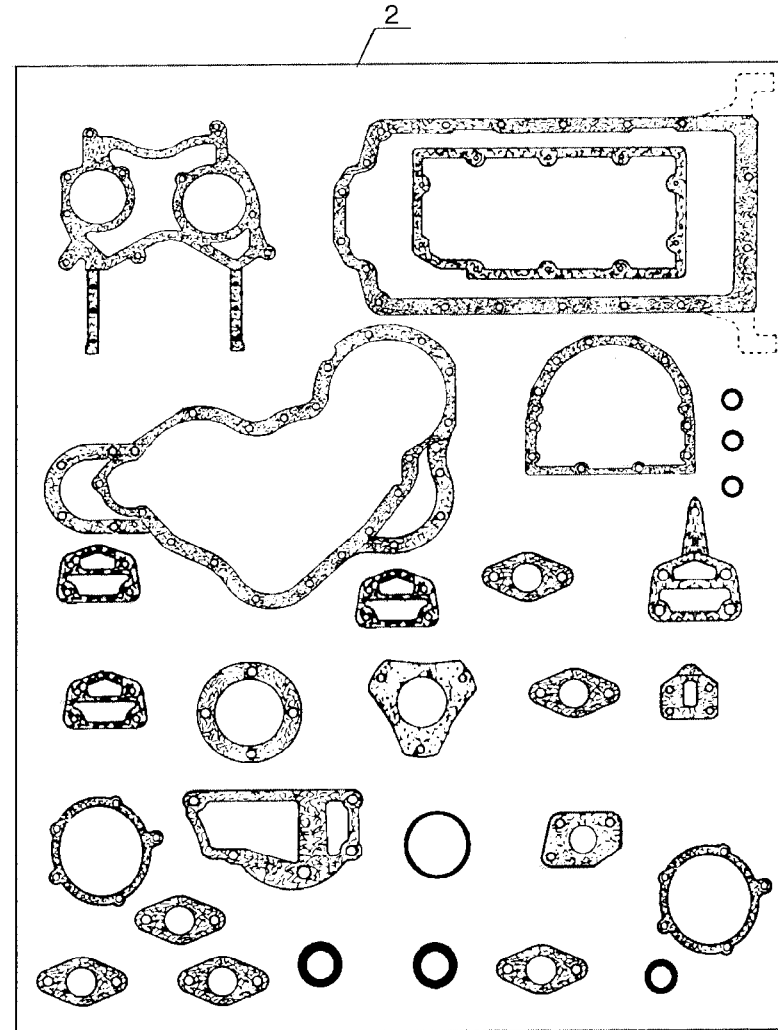
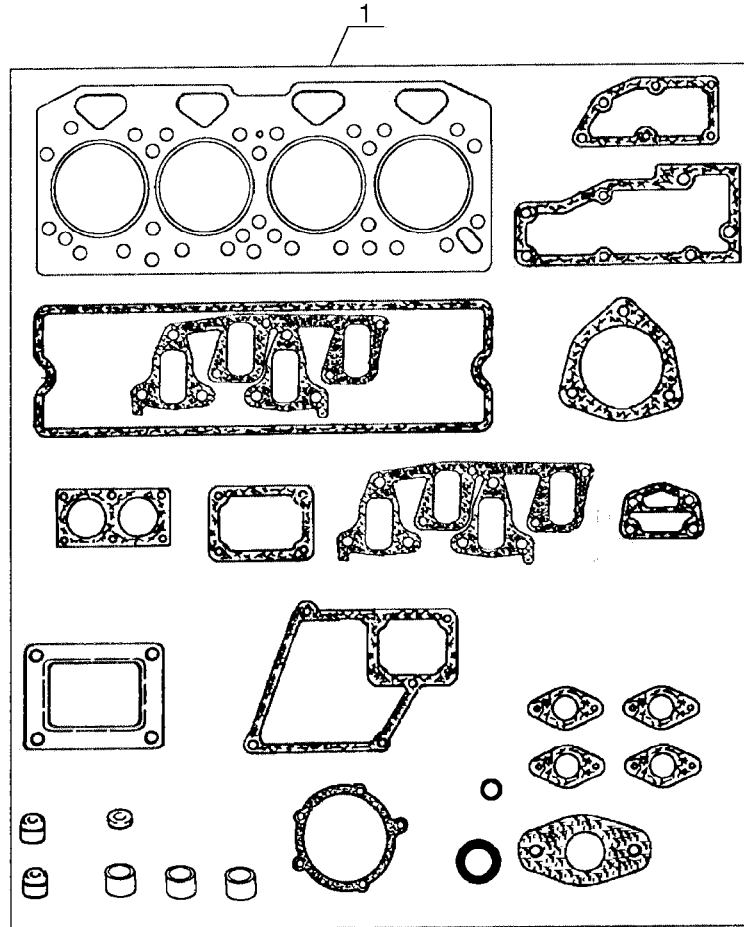
AP 1348

POUR MOTEUR
FÜR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[] Type: AR 81155
[] Ref: 231 202

POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne Asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amianto)
SEAL KIT (Without asbestos)
KIT GUARNIZIONE (Senza amianto)

MSI 40
MSI 50



Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

AP

1348

M

1

POCHETTE DE JOINTS (SANS AMIANTE)
 DICHTUNGSATZ (OHNE ASBEST)
 JUEGO DE JUNTAS (SIN AMIENTO)
 SEAL KIT (WITHOUT ASBESTOS)
 KIT GUARNIZIONE (SENZA AMIANTO)

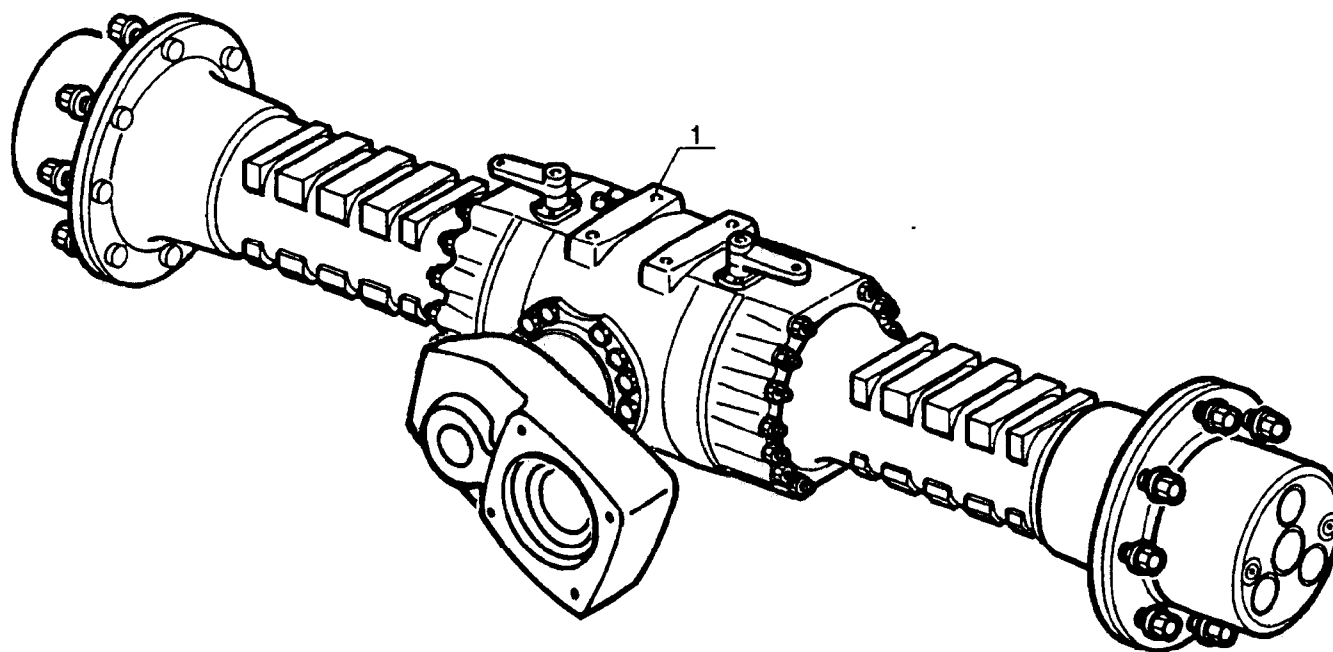
1- MSI 40 11-
 2- MSI 50 12-
 3- 13-
 4- 14-
 5- 15-
 6- 16-
 7- 17-
 8- 18-
 9- 19-
 10- 20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601571	Pochette de joints (révision partie haute) Dichtungssatz (zylinderkopf montage) Juego de juntas (juego de servicio de culata) Seal kit (to service kit) Kit guarnizióne (superiore)	1	1																		
2	601915	Pochette de joints (révision partie basse) Dichtungssatz (zylinder block montage) Juego de juntas (juego de servicio del bloque) Seal kit (bottom service kit) Kit guarnizióne (inferiore)	1	1																		

AX 910

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE

MSI 40
MSI 50

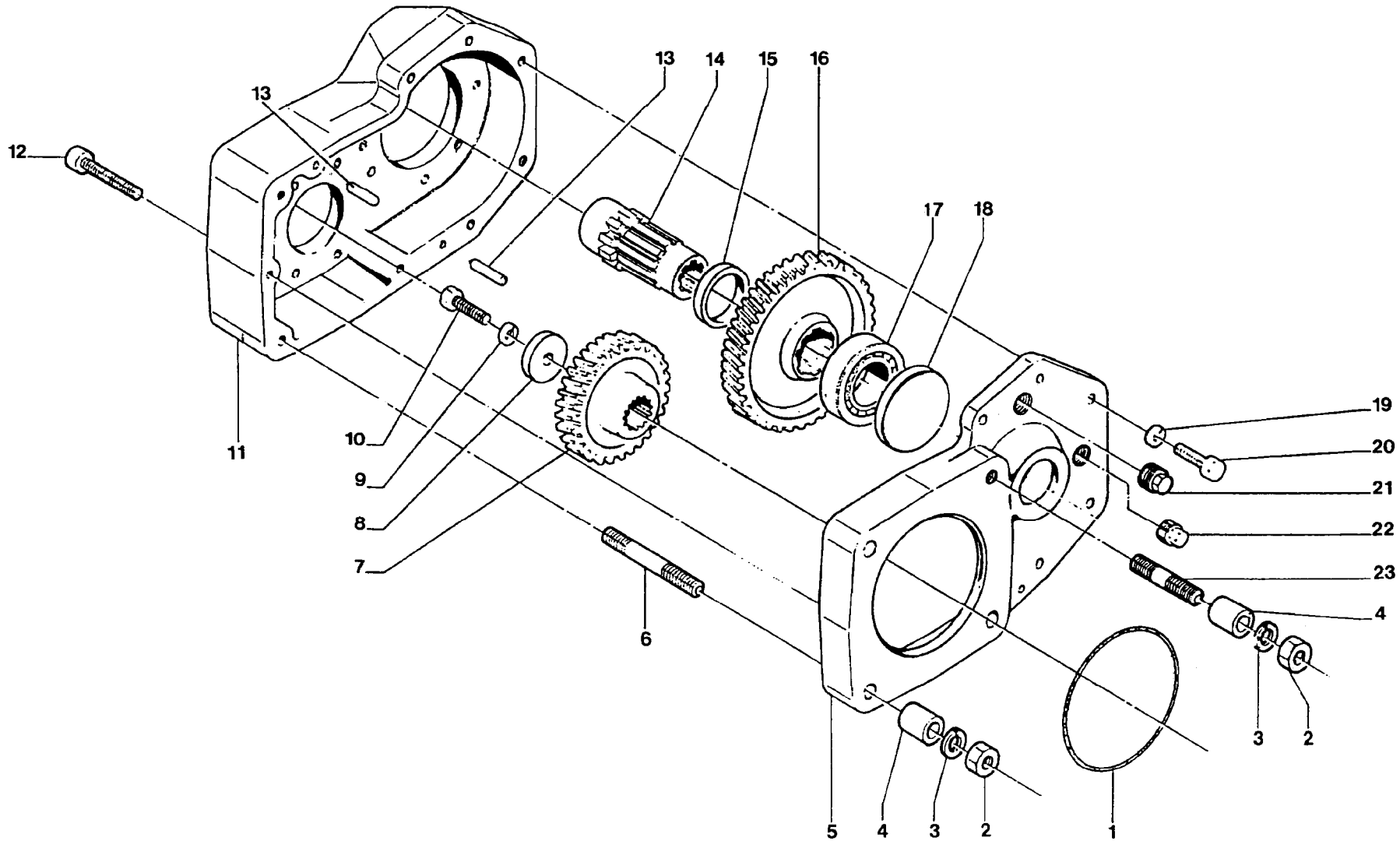


2
B7



1/1	ESSIEU AVANT VORNACHSE EJE DELANTERO FRONT AXLE		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						AX 910				
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	191 302	Essieu avant - Vornachse - Eje delantero - Front axle	1	1									

C7



2
D7



REDUCTEUR ESSIEU AVANT
 VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
 REDUCTOR EJE DELANTERO
 FRONT AXLE REDUCTION GEAR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AX 142

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY															
			MSI 40	MSI 50														
1	108 514	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1														
2	108 515	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	4	4														
3	108 516	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	4	4														
4	108 517	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	4	4														
5	108 518	Couvercle - Deckel - Tapa - Cover	1	1														
6	108 519	Goujon - Stiftschraube - Esparrago - Stud	3	3														
7	108 520	Pignon - Zahnrad - Piñón - Gear	1	1														
8	105 111	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1														
9	42 231	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1														
10	58 546	V. H, M 12 - 35 zinguée	1	1														
11	108 521	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1														
12	63 359	V. CHC M 10 - 65 zinguée	1	1														
13	133 151	Goupille - Stift - Pasador - Pin	2	2														
14	105 102	Arbre - Welle - Eje - Shaft	1	1														
15	107 638	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1														
16	105 200	Pignon - Zahnrad - Piñón - Gear	1	1														
17	48 410	Roulement - Lager - Cojinete - Bearing	1	1														
18	105 104	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1														
19	42 232	R. W 10 zinguée	5	5														
20	63 545	V. H, M 10 - 35 zinguée	5	5														
21	133 296	Bouchon magnétique - Magnetisch stopfen - Tapón magnetico - Magnetic plug	1	1														
22	133 276	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1														
23	108 524	Goujon - Stiftschraube - Esparrago - Stud	1	1														

E7

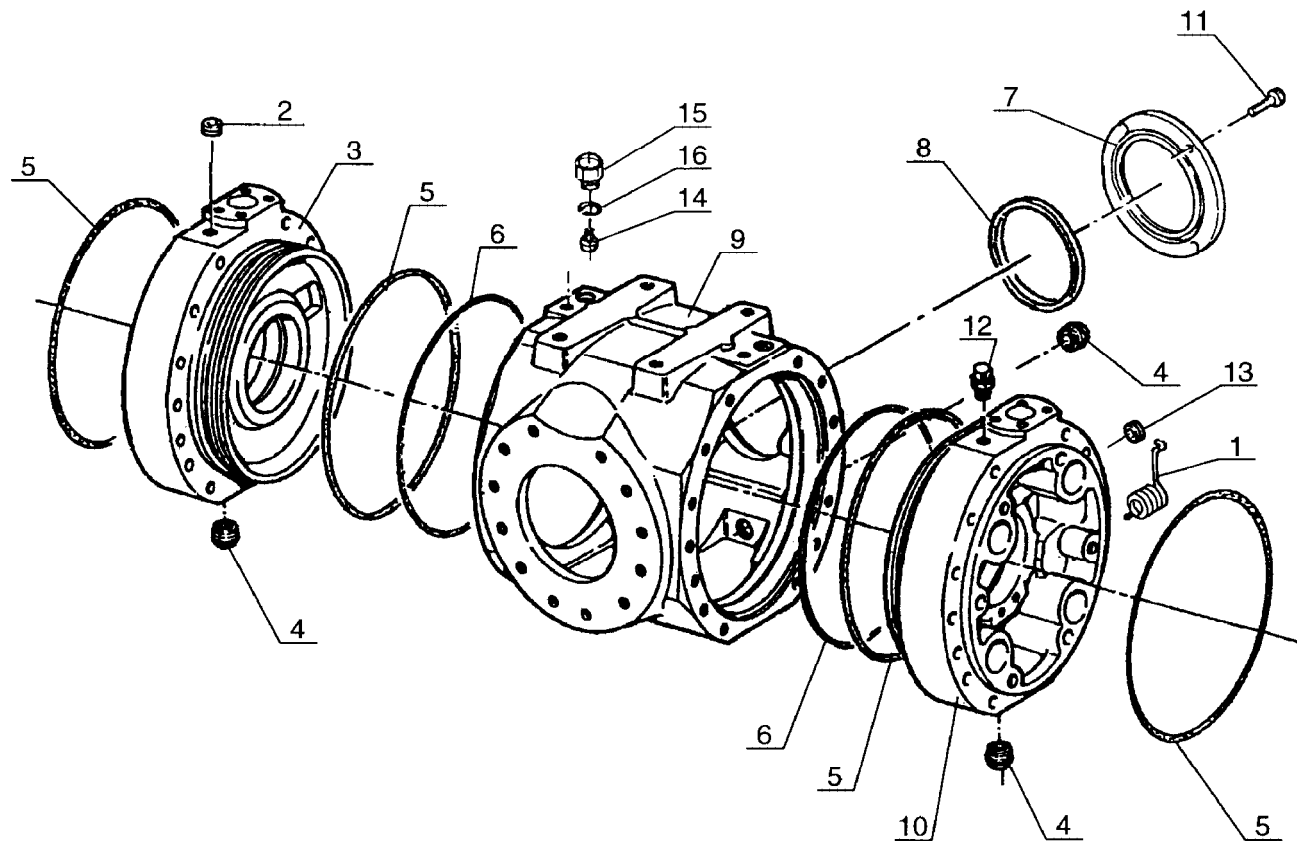
AX 184

JUSQU' A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE

→ N° : Y-ITA-515860

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHÄUSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING

MSI 40
MSI 50



2
F7



1/1

CARTER ESSIEU AVANT
 VORNACHSE GEHAUSE
 CARTER EJE DELANTERO
 FRONT AXLE CASING

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AX 184

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
1	109 507	Ressort - Feder - Muelle - Spring	1	1										
2	106 530	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
3	108 900	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										
4	133 296	Bouchon magnétique - Magnetstopfen - Tapón magnetico - Magnet plug	3	3										
5	106 533	Joint - Dichtung - Junta - Seal	4	4										
6	473 518	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2										
7	105 958	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										
8	106 017	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1										
9	106 535	Carter - Gehäuse - Carter - Casing	1	1										
10	109 499	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1										
11	106 018	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4										
12	107 674	Reniflard - Entlüfter - Respiradero - Sniffle valve	1	1										
13	106 537	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1										
14	109 043	Cone - Kegel - Cono - Cone	2	2										
15	108 549	Raccord - Verschraubung - Racor - Connection	2	2										
16	108 548	Joint - Dichtung - Junta - Seal	2	2										

G7

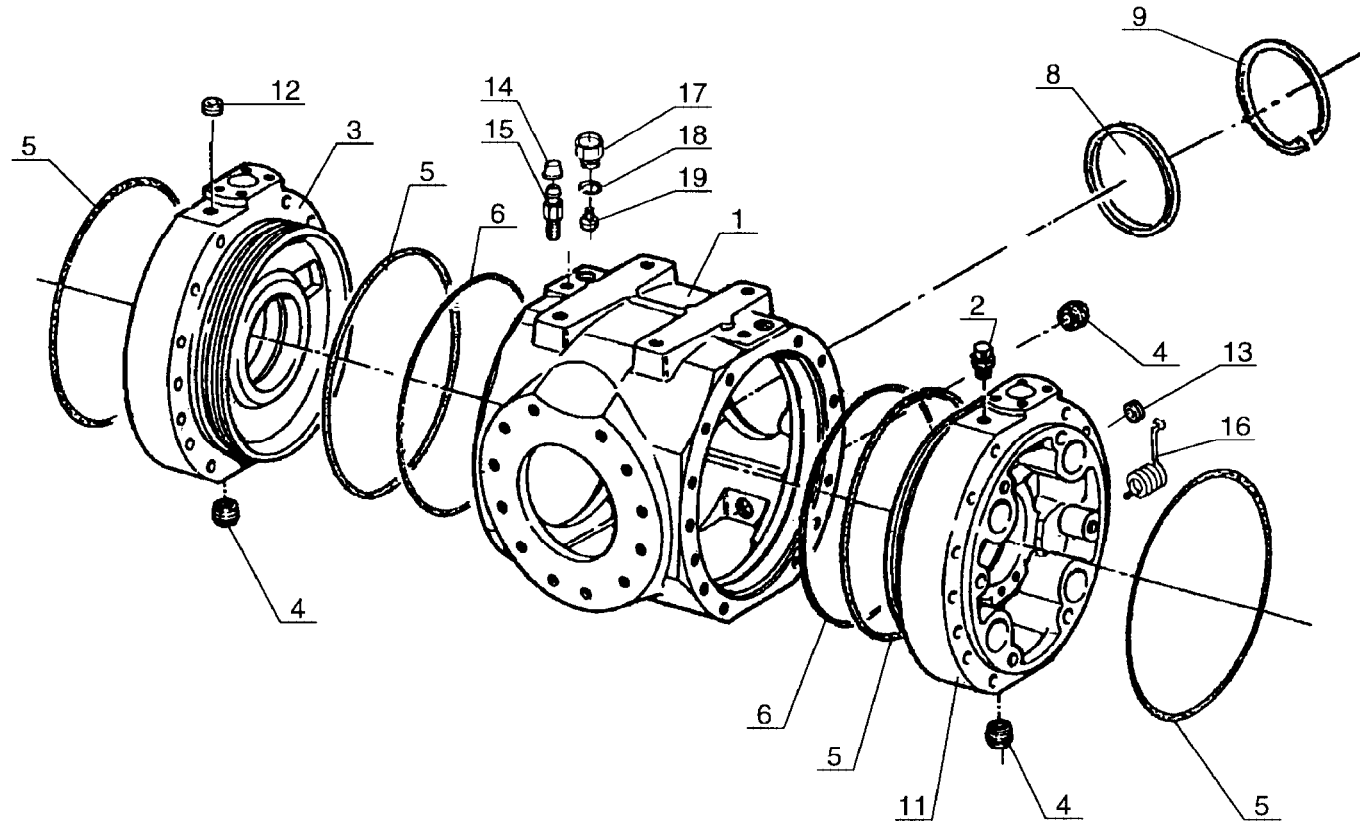
AX 1037

A PARTIR DE L'ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE

↳ N° : Y-ITA-515861

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHÄUSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING

MSI 40
MSI 50



2
H7



CARTER ESSIEU AVANT
 VORNACHSE GEHÄUSE
 CARTER EJE DELANTERO
 FRONT AXLE CASING

Q.TE - Menge -

1/1

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50		
1	551 807	Carter central - Zentralgehäuse - Carter central - Central casing	1	1		
2	107 674	Reniflard - Entlüftung - Respiradero - Air breather	1	1		
3	474 304	Carter gauche - Link gehäuse - Carter izquierdo - L.H. housing	1	1		
4	133 296	Bouchon magnétique - Magnetisch stopfen - Tapón magnético - Magnetic plug	3	3		
5	106 533	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	4	4		
6	473 518	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2		
8	561 356	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1		
9	476 251	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlips	1	1		
11	109 499	Carter droit - Recht gehäuse - Carter derecho - R.H. housing	1	1		
12	106 530	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1		
13	106 537	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1		
14	107 796	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1		
15	106 010	Vis de purge - Entlüftungsschraube - Tornillo de purga - Bleeder screw	1	1		
16	109 507	Ressort - Feder - Muelle - Spring	1	1		
17	108 549	Raccord - Verschraubung - Racor - Connection	2	2		
18	108 548	Joint - Dichtung - Junta - Seal	2	2		
19	109 043	Manchon - Muffe - Manguito - Coupling	2	2		

AX 292

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE ANTERIORE

MSI 40
MSI 50

■ JUSQU' A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE

□ A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE

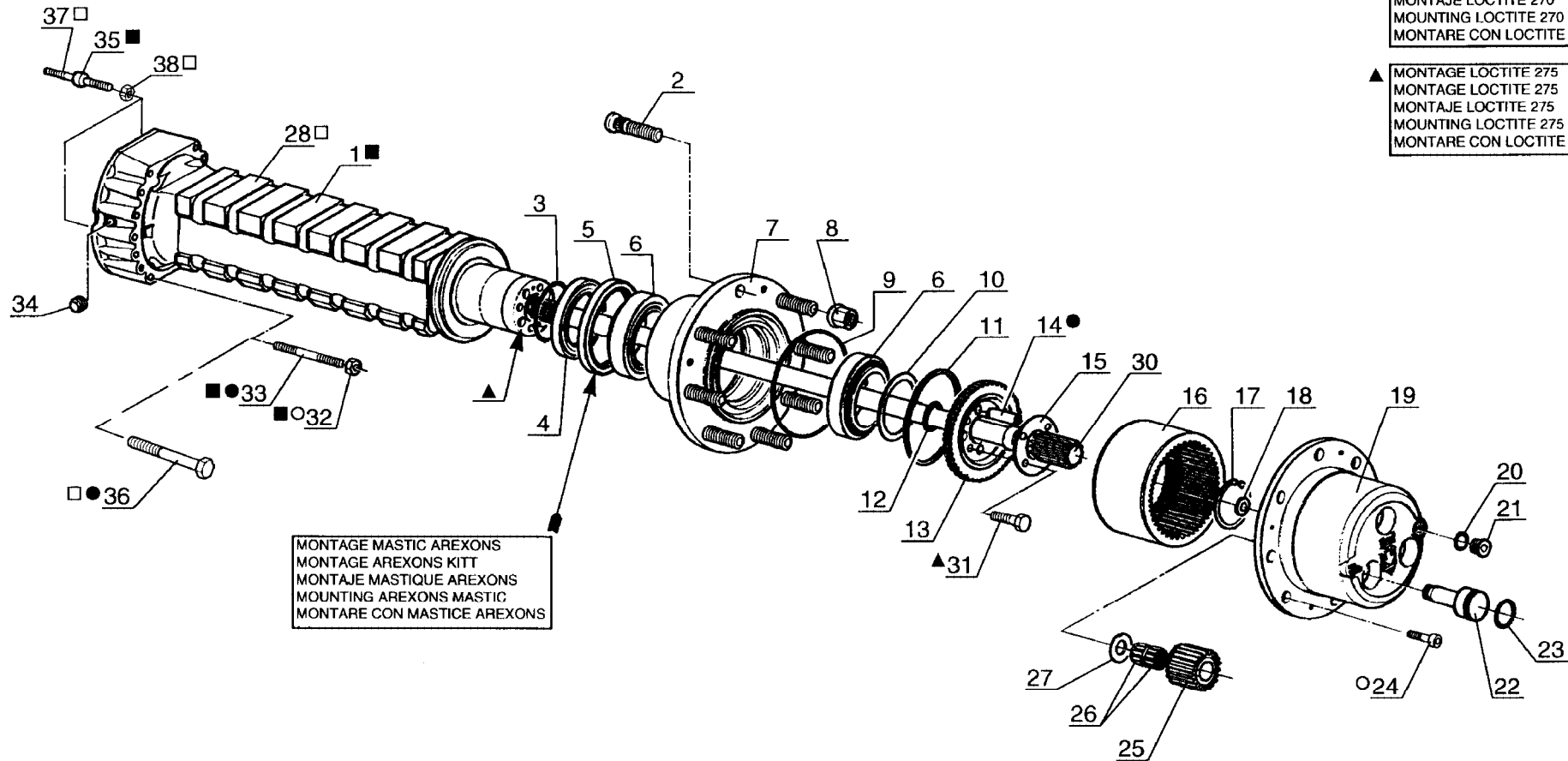
→ N° : Y-ITA-515860

→ N° : Y-ITA-515861

○ MONTAGE LOCTITE 242
MONTAGE LOCTITE 242
MONTAJE LOCTITE 242
MOUNTING LOCTITE 242
MONTARE CON LOCTITE 242

● MONTAGE LOCTITE 270
MONTAGE LOCTITE 270
MONTAJE LOCTITE 270
MOUNTING LOCTITE 270
MONTARE CON LOCTITE 270

▲ MONTAGE LOCTITE 275
MONTAGE LOCTITE 275
MONTAJE LOCTITE 275
MOUNTING LOCTITE 275
MONTARE CON LOCTITE 275



MONTAGE MASTIC AREXONS
MONTAGE AREXONS KITT
MONTAJE MASTIQUE AREXONS
MOUNTING AREXONS MASTIC
MONTARE CON MASTICE AREXONS

2
J7



		REDUCTEURS ESSIEU AVANT VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE REDUCTOR EJE DELANTERO FRONT AXLE REDUCTION GEAR			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AX 292				
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1/2													
1	473 511	Carter latéral - Achsdeckel - Carter lateral - Lateral axle case	2	2									
2	473 575	Goujon de roue - Stiftschraube - Esparrágo - Stud	16	16									
3	106 577	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	2	2									
4	106 578	Entretoise - Distanzring - Separador - Spacer	2	2									
5	105 938	Joint - Dichtung - Junta - Seal	2	2									
6	160 904	Roulement - Läger - Cojinete - Bearing	4	4									
7	473 512	Moyeu de roue - Radnabe - Cubo de rueda - Wheel hub	2	2									
8		Ecrou (voir 3 AA 14) - Mutter (sehen 3 AA 14) Tuerca (ver 3 AA 14) - Nut (see 3 AA 14)	16	16									
9	109 481	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	2	2									
10	106 589	Cale - Keil - Cala - Wedge (0.15 mm)	2	2									
10	106 590	Cale - Keil - Cala - Wedge (0.20 mm)	2	2									
10	106 591	Cale - Keil - Cala - Wedge (0.50 mm)	2	2									
10	109 482	Cale - Keil - Cala - Wedge (0.25 mm)	2	2									
10	109 483	Cale - Keil - Cala - Wedge (0.30 mm)	2	2									
11	109 484	Circlip - Sprengring - Retenedor - Circlip	2	2									
12	133 011	Joint - Dichtung - Junta - Seal	2	2									
13	473 513	Support porte couronne - Hohlradträger Soporte porta corona - Ring gear bracket	2	2									
14	109 486	Axe - Achse - Eje - Axle	8	8									
15	109 487	Tôle de sécurité - Sicherheitsblech - Chapa de seguridad - Locking plate	2	2									
16	109 488	Couronne dentée - Zahnkranz - Corona dentada - Ring gear	2	2									
17	49 354	Circlip - Sprengring - Retenedor - Circlip	2	2									
18	473 514	Rondelle - Scheibe - Arandela - Washer	2	2									
19	473 515	Support satellites - Ausgleichkegelradträger Soporte satelites - Differential spider pinion bracket	2	2									
20	106 585	Joint - Dichtung - Junta - Seal	2	2									

K7



2/2

REDUCTEURS ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR

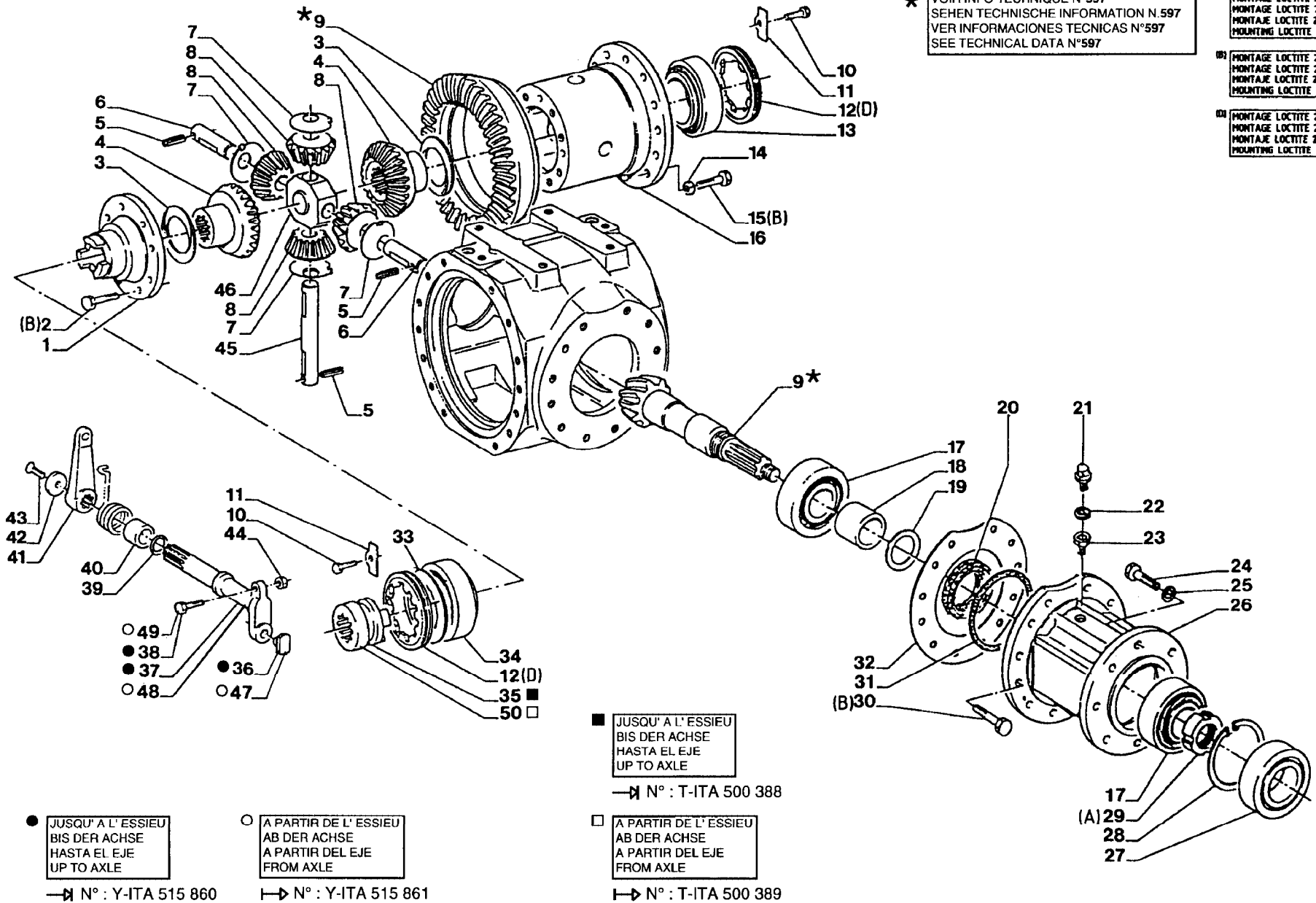
Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AX 292

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY															
			MSI 40	MSI 50														
21	106 586	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2														
22	473 516	Axe - Achse - Eje - Axle	6	6														
23	109 491	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	6	6														
24	133 197	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8														
25	109 492	Satellite - Ausgleichkegelrad - Satelite - Differential spider pinion	6	6														
26	473 520	Roulement - Läger - Cojinete - Bearing	12	12														
27	109 494	Rondelle - Scheibe - Arandela - Washer	6	6														
30	473 517	Demi-arbre - Achswelle - Medio-eje - Half shaft	2	2														
31	109 497	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8														
32	58 548	E. H, M 12 zingué	28	28														
33	106 569	Goujon - Stiftschraube - Esparrágo - Stud	24	24														
34	133 276	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2														
35	473 502	Goujon - Stiftschraube - Esparrágo - Stud	4	4														
36	551 798	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	24	24														
28	562 350	Carter latéral - Achsdeckel - Carter lateral - Lateral axle case	2	2														
37	474 316	Goujon - Stiftschraube - Esparrágo - Stud	4	4														
38	474 314	E. H, M 14 zingué	4	4														

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

L7



			DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT VORNACHSE DIFFERENTIAL DIFERENCIAL EJE DELANTERO FRONT AXLE DIFFERENTIAL						Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AX 303			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50												
1/3																
1	561 563	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1												
2	105 492	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	8	8												
3	106 555	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	2	2												
4	108 553	Planétaire - Ausgleichswellenrad - Planetario - Planetary	2	2												
5	19 912	G. 6 x 30 E	3	3												
6	106 559	Axe - Achse - Eje - Axle	2	2												
7	106 558	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	4	4												
8	108 554	Satellite - Ausgleichskegelrad - Satellite - Differential pinión	4	4												
9	603 414	Couple conique - Kegel pear - Par conica - Conical set	1	1												
10	106 547	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2												
11	106 548	Support - Träger - Soporte - Bracket	2	2												
12	107 196	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	2	2												
13	106 550	Roulement - Lager - Rodamiento - Bearing	1	1												
14	108 556	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	16	16												
15	109 949	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	16	16												
16	109 948	Carter - Gehäuse - Carter - Casing	1	1												
17	133 069	Roulement - Lager - Rodamiento - Bearing	2	2												
18	105 116	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1												
18	105 117	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1												
18	105 118	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1												
18	107 678	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1												
19	550 556	Cale (0,15 mm) - Keil (0,15 mm) - Cala (0,15 mm) - Wedge (0,15 mm)	1	1												
19	550 557	Cale (0,20 mm) - Keil (0,20 mm) - Cala (0,20 mm) - Wedge (0,20 mm)	1	1												
19	133 568	Cale (0,40 mm) - Keil (0,40 mm) - Cala (0,40 mm) - Wedge (0,40 mm)	1	1												
19	133 569	Cale (0,45 mm) - Keil (0,45 mm) - Cala (0,45 mm) - Wedge (0,45 mm)	1	1												
19	552 517	Cale (0,50 mm) - Keil (0,50 mm) - Cala (0,50 mm) - Wedge (0,50 mm)	1	1												

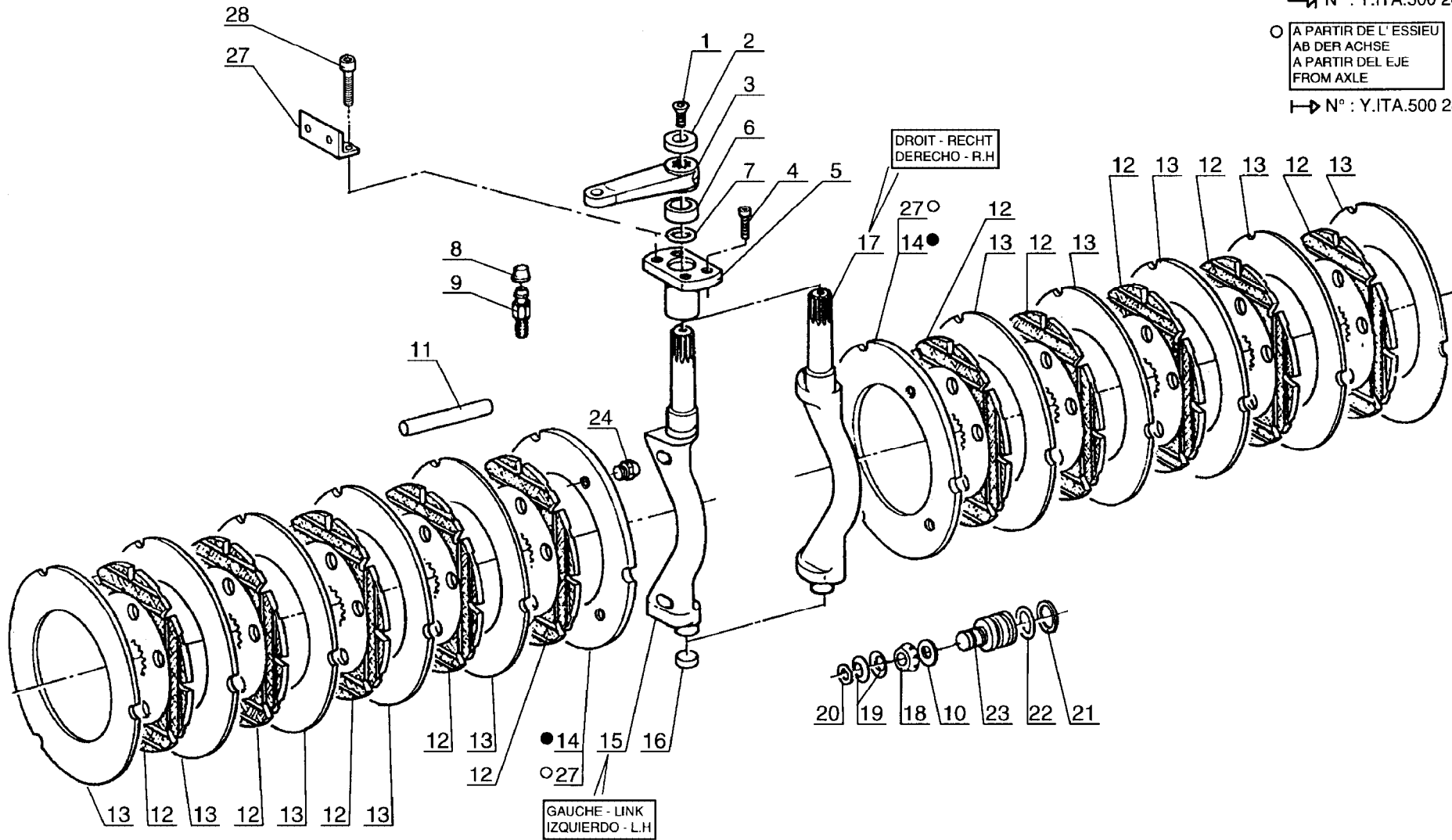
19 / 02 / 2002



		DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT VORNACHSE DIFFERENTIAL DIFERENCIAL EJE DELANTERO FRONT AXLE DIFFERENTIAL			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				AX 303			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
20	474 154	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
21	107 674	Reniflard - Entlüfter - Respiradero - Sniffle valve	1	1								
22	133 128	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
23	133 521	Raccord - Verschraubung - Racor - Connection	1	1								
24	63 545	V. H, M 10 - 35 zinguée	8	8								
25	42 232	R. W 10 zinguée	8	8								
26	474 152	Couvercle - Deckel - Tapadera - Cover	1	1								
27	105 101	Roulement - Lager - Rodamiento - Bearing	1	1								
28	1 460	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	1	1								
29	133 570	Ecrou (couple de serrage Nm 600 - 700) Mutter (anzugsdrehmoment Nm 600 - 700) Tuerca (par de apriete Nm 600 - 700) Nut (tightening torque Nm 600 - 700)	1	1								
30	63 547	V. H, M 12 - 30 zinguée	12	12								
31	106 546	Joint torique - «0» ring - Junta torica - «0» ring	1	1								
32	106 543	Cale (0,15 mm) - Keil (0,15 mm) - Cala (0,15 mm) - Wedge (0,15 mm)	1	1								
32	106 544	Cale (0,20 mm) - Keil (0,20 mm) - Cala (0,20 mm) - Wedge (0,20 mm)	1	1								
32	106 545	Cale (0,50 mm) - Keil (0,50 mm) - Cala (0,50 mm) - Wedge (0,50 mm)	1	1								
32	474 697	Cale (0,10 mm) - Keil (0,10 mm) - Cala (0,10 mm) - Wedge (0,10 mm)	1	1								
33	473 507	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1								
34	109 960	Roulement - Lager - Rodamiento - Bearing	1	1								
35	473 505	Manchon - Muffe - Manguito - Coupling	1	1								
36	561 564	Patin - Schuh - Patin - Slide block	1	1								
37	561 565	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1								
38	552 126	Pointeau - Nadelventil - Punzón - Needle valve	1	1								
39	133 025	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
40	106 565	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1								



			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY								AX 303	
3/3												
			DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT VORNACHSE DIFFERENTIAL DIFERENCIAL EJE DELANTERO FRONT AXLE DIFFERENTIAL									
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
41	105 988	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1								
42	106 567	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	1	1								
43	42 412	V. FHC / 90° M 8 - 20 zinguée	1	1								
44	25 714	E. H, M 6 zingué	1	1								
45	106 561	Axe - Achse - Eje - Axle	1	1								
46	473 504	Croisillon - Kreuzstück - Cruceta - Diagonal brace	1	1								
47	562 129	Patin - Schuh - Patin - Slide block	1	1								
48	562 130	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1								
49	31 140	Pointeau - Nadelventil - Punzón - Needle valve	1	1								
50	554 964	Manchon - Muffe - Manguito - Coupling	1	1								



1/2

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE
 ÖLBADSCHEIBENBREMSE
 FRENO DE DISCO A BAÑO DE ACEITE
 OIL BATH DISC BRAKE

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

AX 304

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY																	
			MSI 40	MSI 50																
1	133 199	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	2	2																
2	106 567	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	2	2																
3	105 988	Levier de commande - Schalthebel - Palanca de mando - Change lever	2	2																
4	106 019	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4																
5	106 597	Bride - Flansch - Brida - Flange	2	2																
6	106 598	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	2	2																
7	133 025	Joint torique - «O» ring - Junta torica - «O» ring	2	2																
8	107 796	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2																
9	106 010	Vis de purge - Entlüftungsschraube - Tornillo de purga - Bleeder screw	2	2																
10	476 820	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	8	8																
11	551 629	Axe - Achse - Eje - Axle	6	6																
12	551 717	Disque de frein complet - Kompletter scheibenbremse Disco de freno completo - Complete disc brake	10	10																
13	106 604	Disque intermédiaire - Zwischenscheibe - Disco intermediario - Intermediate disc	10	10																
14	107 283	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	2	2																
15	107 284	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1																
16	106 027	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2																
17	107 285	Levier - Hebel - Palanca - Lever	1	1																
18	476 819	Ressort - Feder - Resorte - Spring	8	8																
19	106 609	Ressort - Feder - Resorte - Spring	16	16																
20	105 305	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlips	8	8																
21	106 610	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	8	8																
22	106 611	Joint torique - «O» ring - Junta torica - «O» ring	8	8																
23	473 510	Piston - Kolben - Piston - Piston	8	8																
24	107 286	Pointeau - Druckbolzen - Punzón - Pusher	4	4																
25	474 148	Support - Träger - Soporte - Bracket	2	2																

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

F8



FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE
 ÖLBADSCHIEBENBREMSE
 FRENO DE DISCO A BAÑO DE ACEITE
 OIL BATH DISC BRAKE

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

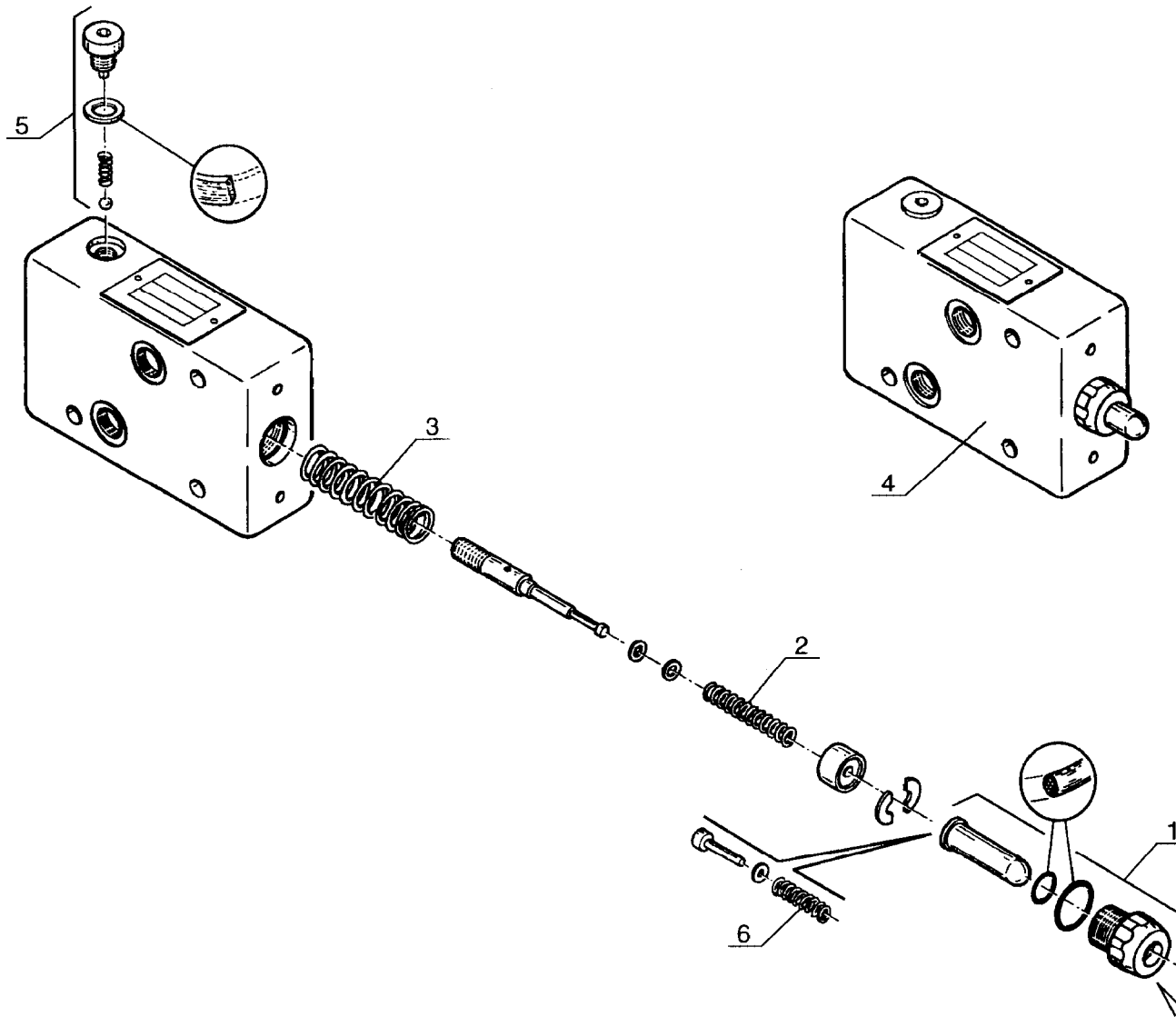
AX 304

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
26	474 149	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	4	4									
27	561 573	Entretoise - Querstrebe - Separador - Spacer	2	2									

BC 50

REDUCTEUR DE PRESSION
DRUCKMINDERVENTIL
REDUCTOR DE PRESION
PRESSURE REDUCING VALVE

MSI 40
MSI 50



COUPLE DE SERRAGE: 3m. daN
ANZIEHDREHMOMENTE: 3m. daN
PAR DE APRIETE: 3m. daN
TIGHTENING TORQUES: 3m. daN

2
H8



		REDUCTEUR DE PRESSION DRUCKMINDERVENTIL REDUCTOR DE PRESION PRESSURE REDUCING VALVE				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				BC 50				
1/1														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50							
1	403 429	Ensemble guide et poussoir - Fadenführer mit drücker Conjunto guià con cabador - Pusher with its guide				1	1							
2	403 430	Ressort de tarage - Feder Resorte per la determinación de la tara - Spring taring				1	1							
3	403 431	Ressort de rappel - Feder - Resorte de llamada - Return spring				1	1							
4	75 498	Réducteur de pression complet (1 TH7) Komplette inching ventil (1 TH7) Valvulà de inching completa (1 TH7) Complete inching valve (1 TH7)				2	2							
5	404 484	Clapet anti-retour - Gegendruckventil Valvulà anti-retorno - Back pressure valve				1	1							
6	403 432	Ressort additionnel - Feder - Resorte - Spring				1	1							

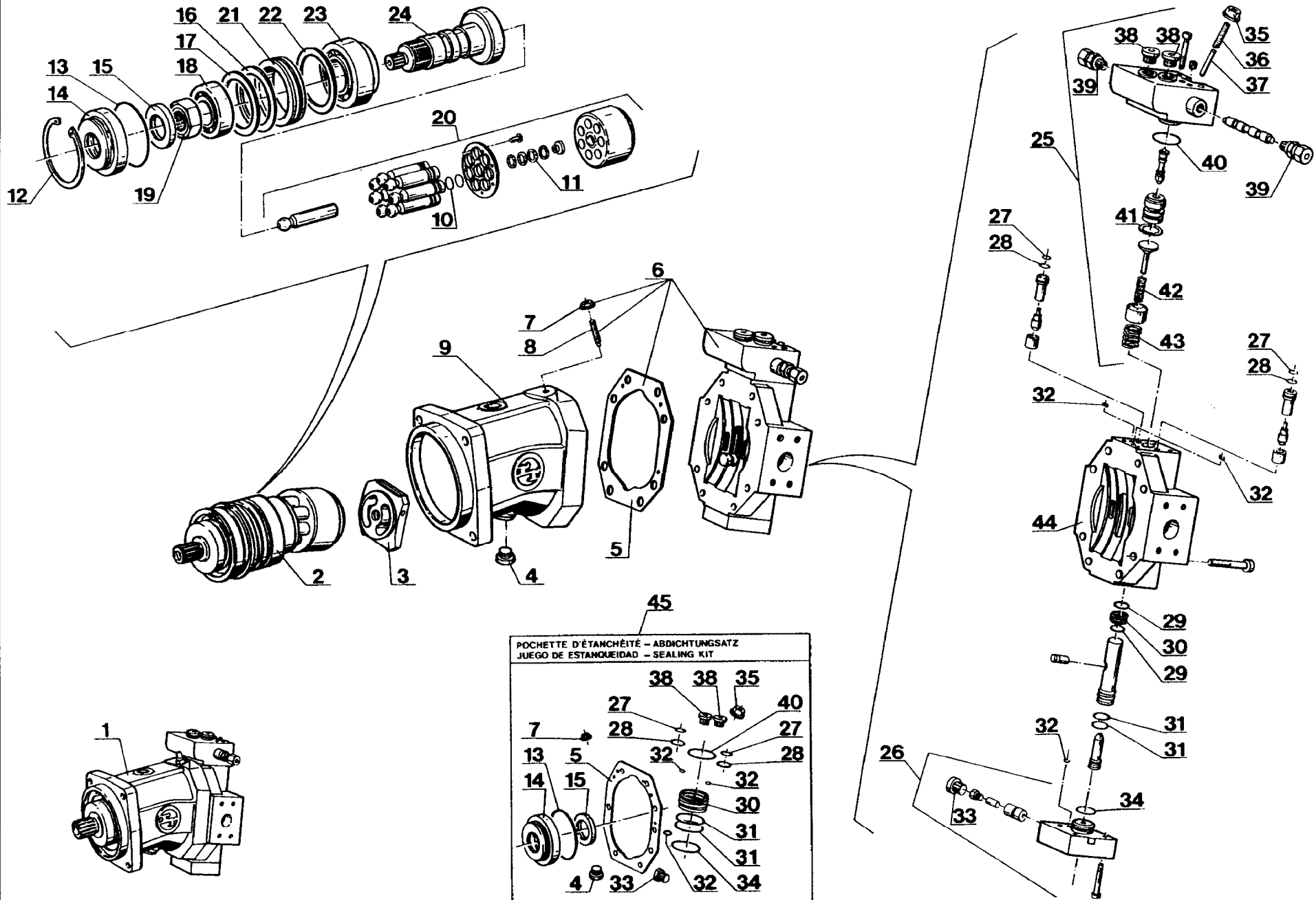
BC 79

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 117 315

MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLMOTOR
MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR

MSI 40
MSI 50



2
J8



1/3

MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
 VERSTELLMOTOR
 MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
 VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

BC 79

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50														
1	185 243	Moteur hydrostatique - Hydrostatik motor - Motor hidrostático - Hydrostatic motor	1	1														
2	179 434	Rotor hydrostatique - Triebwerk - Rotor hidrostático - Rotary group	1	1														
3	198 912	Plaque de distribution avec douille - Steuerlinse mit büchse Placa de distribución con casquillo - Control with bushing	1	1														
4	160 874	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1														
5	198 933	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1														
6	179 435	Réglage - Verstellung - Reglaje - Control	1	1														
7	57 489	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1														
8	160 814	Vis de réglage - Stellschraube - Tornillo de regulación - Adjusting screw	1	1														
9	179 436	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1														
10	198 928	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	14	14														
11	198 927	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	4	4														
12	198 922	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	1	1														
13	160 828	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1														
14	198 916	Bague de fermeture - Schlussring - Anillo de cierre - Fastening ring	1	1														
15	198 923	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1														
16	198 921	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	1	1														
17	198 918	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1														
18	198 920	Roulement - Lager - Cojinete - Bearing	1	1														
19	198 917	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1														
20	198 913	Piston d'entraînement - Antriebskolben - Pistón de arrastre - Driving piston	1	1														
21	198 915	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	1	1														
22	198 924	Cale d'épaisseur (0,2 mm) - Unterlegblech (0,2 mm) Cala de espesor (0,2 mm) - Shim (0,2 mm)	X	X														
22	198 925	Cale d'épaisseur (0,3 mm) - Unterlegblech (0,3 mm) Cala de espesor (0,3 mm) - Shim (0,3 mm)	X	X														

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

K8



MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
 VERSTELLMOTOR
 MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
 VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

BC 79

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	Q.TE - Menge - Cant - Q.TY																	
			MSI 40	MSI 50																
22	198 926	Cale d'épaisseur (0,5 mm) - Unterlegblech (0,5 mm) Cala de espesor (0,5 mm) - Shim (0,5 mm)	X	X																
23	198 919	Roulement - Lager - Cojinete - Bearing	1	1																
24	198 914	Arbre - Welle - Eje - Shaft	1	1																
25	198 929	Ensemble des pièces de commande - Steureteile Bloque de mando - Control parts	1	1																
26	198 930	Plaque de fermeture - Schlussplatte - Placa de cierre - Fastening plate	1	1																
27	189 597	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2																
28	57 495	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2																
29	198 932	Anneau - Ring - Anillo - Ring	2	2																
30	198 934	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1																
31	198 935	Anneau - Ring - Anillo - Ring	2	2																
32	189 598	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	3	3																
33	57 484	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1																
34	198 938	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1																
35	56 913	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1																
36	189 636	Vis de réglage - Stellschraube - Tornillo de regulación - Adjusting screw	1	1																
37	189 637	Vis de réglage - Stellschraube - Tornillo de regulación - Adjusting screw	1	1																
38	57 504	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2																
39	403 698	Raccord - Verschraubung - Racor - Connection	2	2																
40	198 937	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1																
41	189 635	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	1	1																
42	189 631	Ressort - Feder - Muelle - Spring	1	1																
43	198 936	Ressort - Feder - Muelle - Spring	1	1																
44	198 931	Plaque de raccordement, nue - Anschlussplatte, allein Placa de conexión, sola - Connection plate, stripped	1	1																

L8



MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
 VERSTELLMOTOR
 MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
 VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

BC 79

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
45	200 704	Pochette d'étanchéité - Abdichtungssatz - Juego de estanqueidad - Sealing kit X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary	1	1										

M8

BC 108

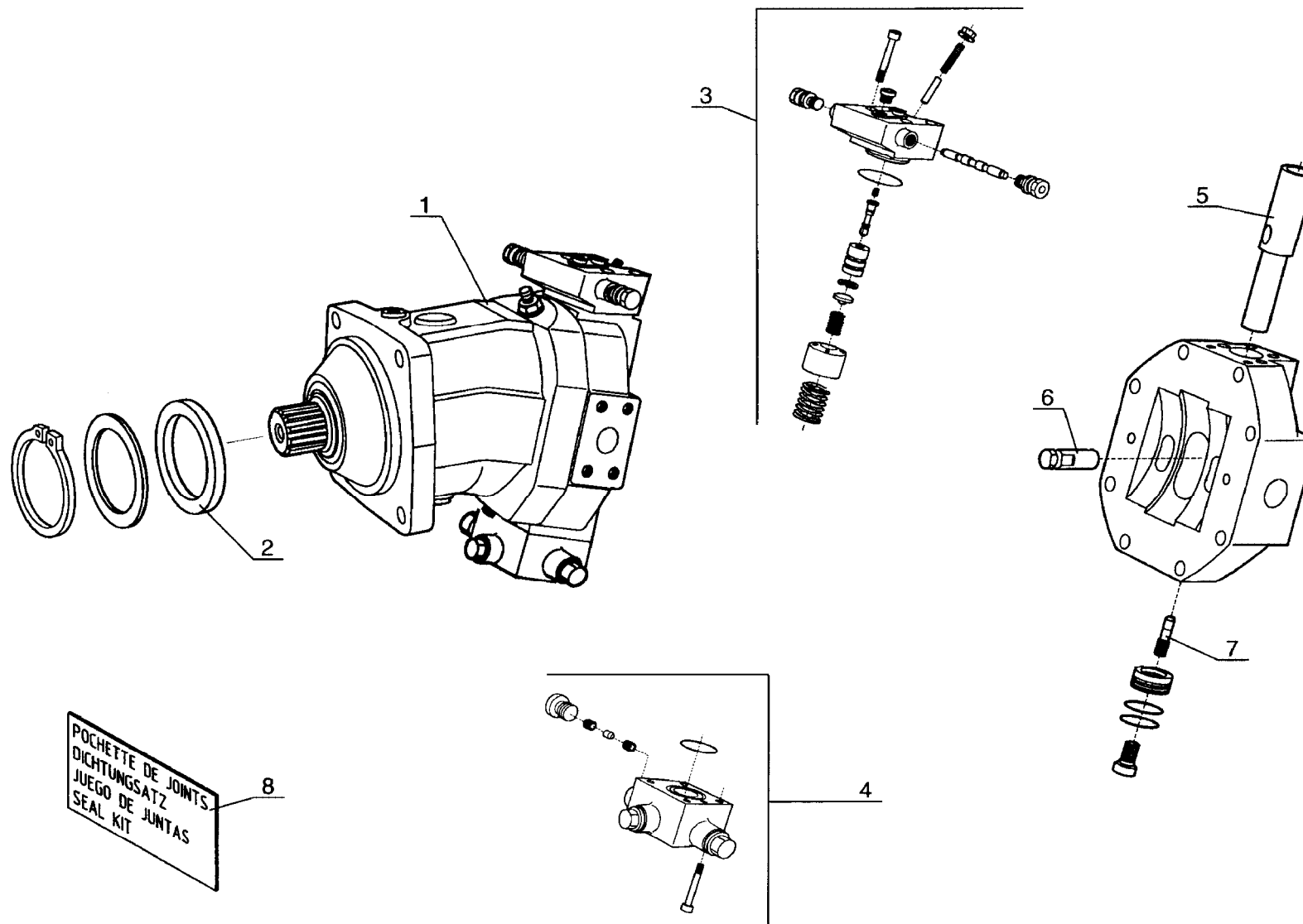
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE

→ N° : 117316

MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLMOTOR
MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT MOTOR

Série 63

MSI 40
MSI 50



2
A9



			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						BC 108			
1/1												
			MOTEUR A CYLINDREE VARIABLE VERSTELLMOTOR MOTOR DE CILINDRADA VARIABLE VARIABLE MOTOR									
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	208 701	Moteur hydrostatique - Hydrostatik motor - Motor hidrostático - Hydrostatic motor	1	1								
2	561 198	Joint d'arbre - Dichtung - Junta - Seal	1	1								
3	561 187	Ensemble des pièces de commande - Steureteile Bloque de mando - Control parts	1	1								
4	552 608	Soupape de balayage et gavage - Spül - und Speisedruckventil Válvula de aguja de barrido y cebado - Flusing and boost pressure valve	1	1								
5	562 317	Piston de commande - Kolben - Pistón - Piston	1	1								
6	562 318	Pivot - Zapfen - Pivote - Swivel pin	1	1								
7	562 319	Vis - Schraube - Tornillo - Screw	1	1								
8	562 320	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1								

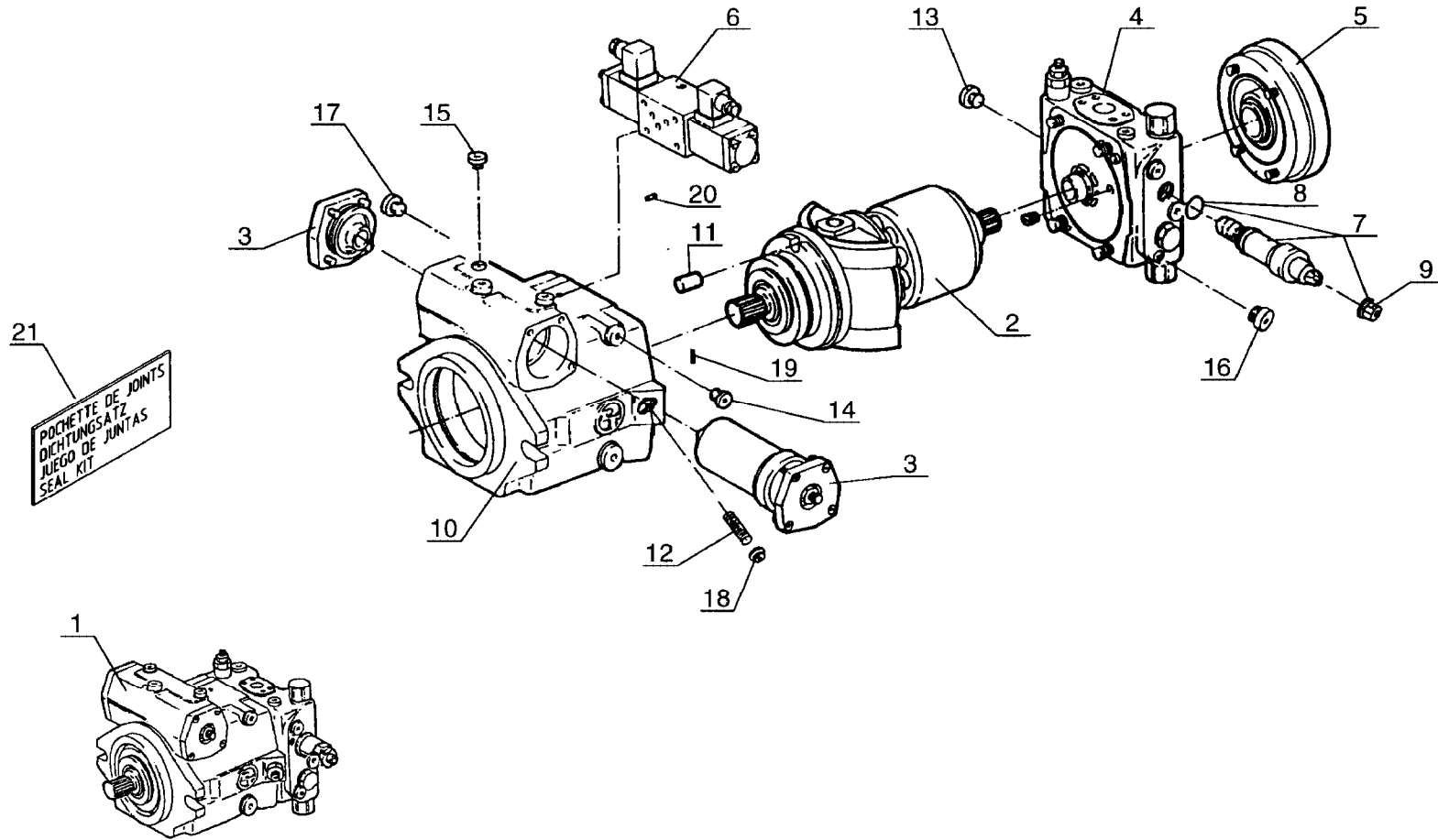
BC 80

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 110144

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILNDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILNDARTA VARIABLE

MSI 40
MSI 50



2
C9



			POMPE A CYLINDREE VARIABLE VERSTELLPUMPE BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE VARIABLE DISPLACEMENT PUMP					Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				BC 80					
1/1																	
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50													
1	193 132	Pompe complète - Kompletter pompe - Bomba completa - Complete pump	1	1													
2		Rotor hydrostatique (voir BC 81) - Hydrostatik rotor (sehen BC 81) Rotor hidrostático (ver BC 81) - Hydrostatic rotor (see BC 81)	1	1													
3		Réglage hydraulique (voir BC 82) - Hydraulischer verstellung (sehen BC 82) Regulación hidráulico (ver BC 82) - Hydraulic control (see BC 82)	1	1													
4		Plaque de raccordement avec limiteur (voir BC 84) Anschlussplatte mit druckbegrenzungsventil (sehen BC 84) Placa de conexión con limitador (ver BC 84) Connection plate with relief valve (see BC 84)	1	1													
5		Pompe à engrenage (voir BC 83) - Zahnradpumpen (sehen BC 83) Bomba de engranajes (ver BC 83) - Gear pump (see BC 83)	1	1													
6		Distributeur (voir BC 85) - Kommandosteuerventil (sehen BC 85) Distribuidor (ver BC 85) - Valve bank (see BC 85)	1	1													
7	200 945	Cartouche de régulation - Regelpatrone Cartucho de regulación - Control cartridge	1	1													
8	401 831	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1													
9	409 248	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1													
10	200 946	Carter - Gehäuse - Carter - Housing	1	1													
11	200 947	Goupille - Stift - Pasador - Pin	1	1													
12	200 948	Vis à excentrique - Exzenterschraube - Tornillo excéntrica - Excentric screw	1	1													
13	57 487	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1													
14	57 504	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	1	1													
15	57 484	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	3	3													
16	160 874	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	4	4													
17	199 314	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug	2	2													
18	56 908	Ecrou à collet - Seal lock bundmutter - Tuerca de resalto - Seal lock nut	1	1													
19	199 319	Gicleur - Kraftstoffdüse - Injector - Fuel jet	1	1													
20	459 279	Gicleur - Kraftstoffdüse - Injector - Fuel jet	1	1													
21	201 108	Pochette d'étanchéité - Abdichtungssatz - Juego de estanqueidad - Sealing kit	1	1													

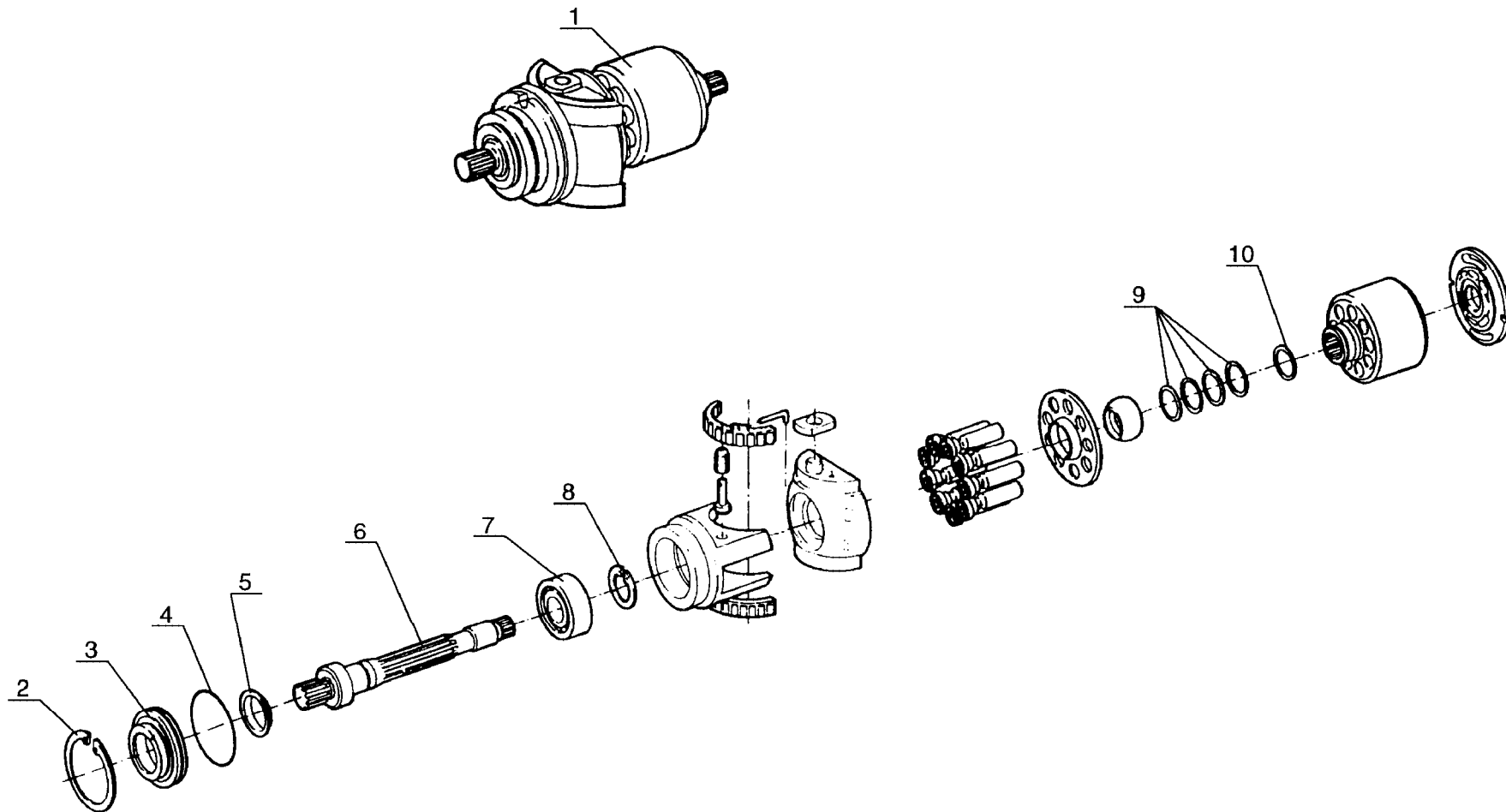
BC 81

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 110144

ROTOR HYDROSTATIQUE
HYDROSTATIK ROTOR
ROTOR HIDROSTATICO
HYDROSTATIC ROTOR
ROTORE IDROSTATICO

MSI 40
MSI 50



2
E9



1/1	ROTOR HYDROSTATIQUE HYDROSTATIK ROTOR ROTOR HIDROSTATICO HYDROSTATIC ROTOR		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY								BC 81		
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	200 941	Rotor hydrostatique - Triebwerk - Rotor hidrostático - Rotary group	1	1									
2	181 821	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	1	1									
3	200 951	Anneau de fermeture - Verschlussring - Anillo de cierre - Front cover	1	1									
4	181 822	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1									
5	200 955	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1									
6	200 950	Arbre d'entraînement - Antriebwelle - Arbol de arrastre - Drive shaft	1	1									
7	200 953	Roulement - Lager - Cojinete - Bearing	1	1									
8	200 954	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip	1	1									
9	200 949	Rondelle ressort - Federscheibe - Arandela muelle - Spring washer	1	1									
10	200 952	Rondelle - Unterlagscheibe - Arandela - Washer	1	1									

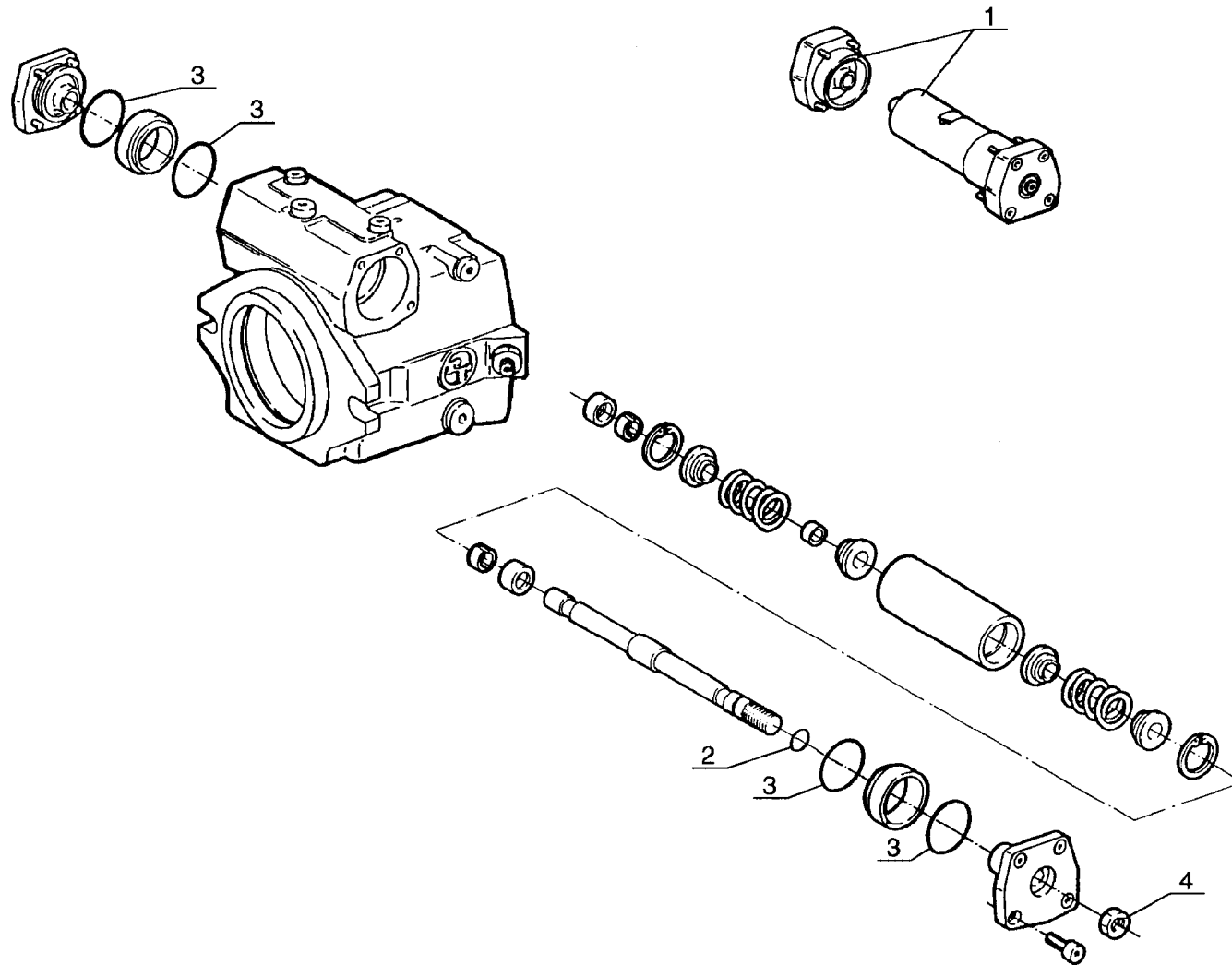
BC 82

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 110144

REGLAGE HYDRAULIQUE
HYDRAULISCHER VERSTELLUNG
REGULACION HIDRAULICO
HYDRAULIC CONTROL

MSI 40
MSI 50



2
G9



			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY					BC 82					
1/1													
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1	200 942	Réglage hydraulique - Hydraulischer verstellung Regulación hidraulico - Hydraulic control	1	1									
2	199 325	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1									
3	201 168	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	4	4									
4	199 324	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1									

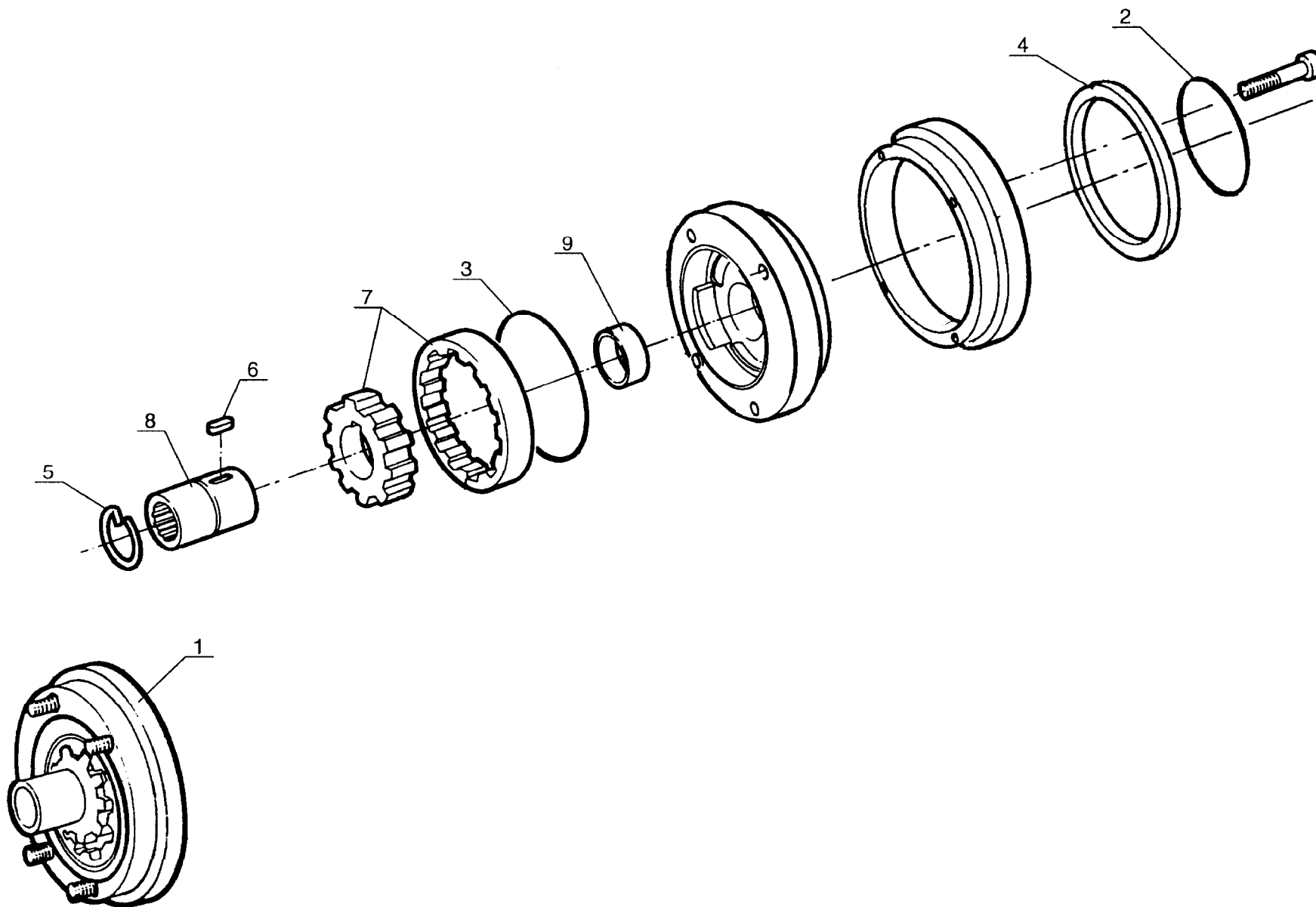
BC 83

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

—N°: 110144

POMPE A ENGRENAGE
ZANHRADPUMPE
BOMBA A ENGRANAJES
GEAR PUMP

MSI 40
MSI 50



		POMPE A ENGRENAGE ZANHRADPUMPEN BOMBA DE ENGRANAJES GEAR PUMP			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY							BC 83		
1/1														
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION			MSI 40	MSI 50								
1	200 944	Pompe à engrenage - Zanhradpumpen - Bomba de engranajes - Gear pump			1	1								
2	474 783	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring			1	1								
3	201 199	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring			1	1								
4	201 198	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing			1	1								
5	201 197	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlip			1	1								
6	199 331	Clavette - Keil - Chaveta - Key			1	1								
7	201 196	Accouplement complet - Kompletter anschluss flansch Placa flector completo - Complete coupling piece			1	1								
8	201 195	Manchon - Muffe - Manguito - Coupling			1	1								
9	201 194	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing			1	1								

J9

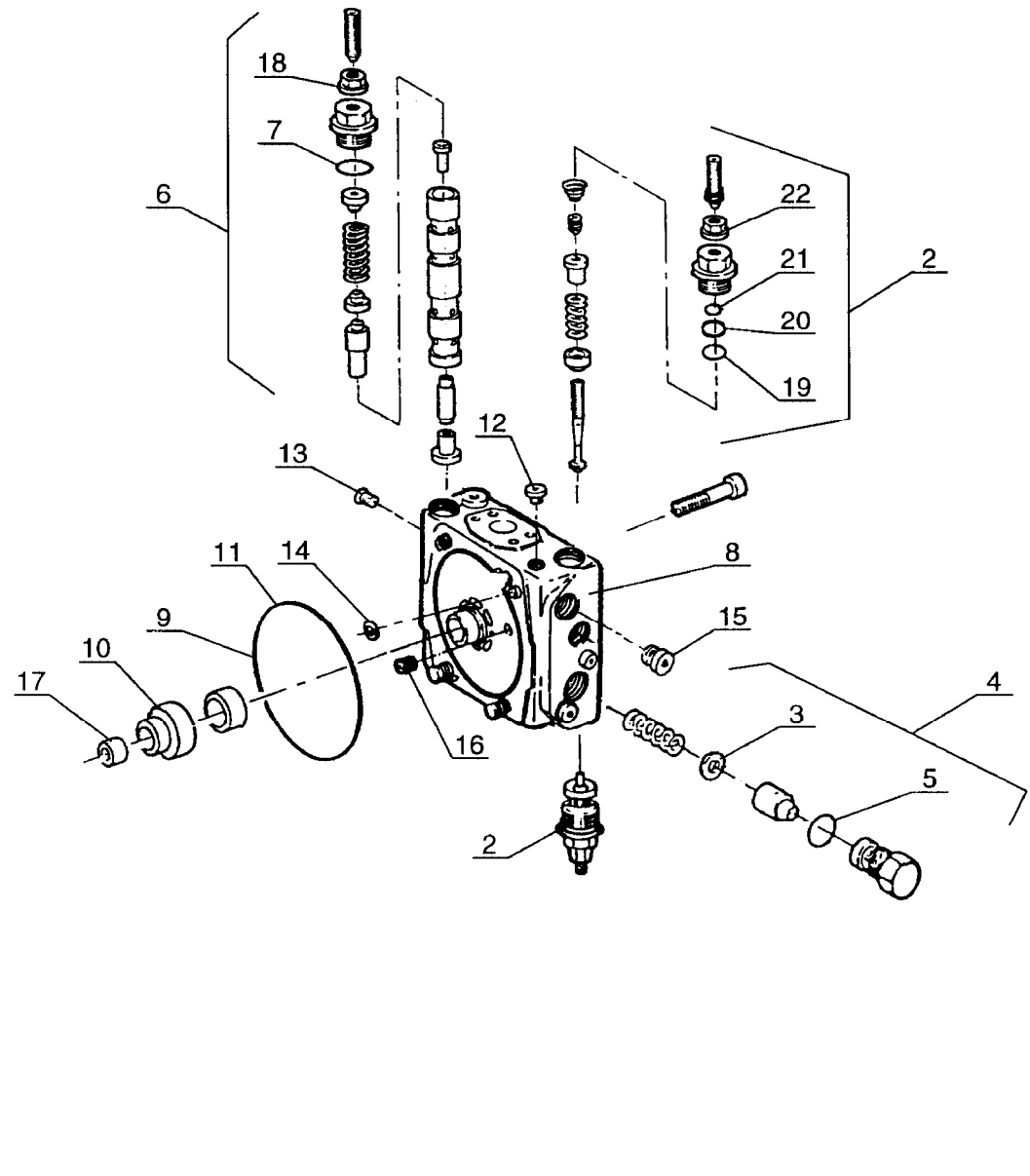
BC 84

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 110144

PLAQUE DE RACCORDEMENT AVEC LIMITEUR
ANSCHLUSSPLATTE MIT DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL
PLACA DE CONEXION CON LIMITADOR
CONNECTION PLATE WITH RELIEF VALVE

MSI 40
MSI 50



2
K9



		PLAQUE DE RACCORDEMENT AVEC LIMITEUR ANSCHLUSSPLATTE MIT DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL PLACA DE CONEXION CON LIMITADOR CONNECTION PLATE WITH RELIEF VALVE				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				BC 84					
1/2															
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50								
1	200 943	Plaque de raccordement avec limiteur Anschlussplatte mit druckbegrenzungsventil Placa de conexion con limitador Connection plate with relief valve				1	1								
2	476 837	Limiteur de pression - Druckbegrenzungsventil Reguladores de presion - Pressure relief valve				2	2								
3	201 146	Rondelle (ep. 1 mm) - Unterlagscheibe (ep. 1 mm) Arandela (ep. 1 mm) - Washer (ep. 1 mm)				X	X								
3	201 147	Rondelle (ep. 0,5 mm) - Unterlagscheibe (ep. 0,5 mm) Arandela (ep. 0,5 mm) - Washer (ep. 0,5 mm)				X	X								
3	201 148	Rondelle (ep. 0,3 mm) - Unterlagscheibe (ep. 0,3 mm) Arandela (ep. 0,3 mm) - Washer (ep. 0,3 mm)				X	X								
4	201 138	Limiteur de pression - Druckbegrenzungsventil Reguladores de presion - Pressure relief valve				1	1								
5	56 903	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring				1	1								
6	201 139	Valve de coupure - Ventil - Valvula - Valve				1	1								
7	201 149	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring				1	1								
8	201 140	Plaque de raccordement, nue - Anschlussplatte, allein Placa de conexion, sola - Connection plate, stripped				1	1								
9	201 194	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing				1	1								
10	201 142	Douille - Hülse - Casquillo - Sleeve				1	1								
11	201 145	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring				1	1								
12	403 699	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug				1	1								
13	199 369	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug				3	3								
14	57 495	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring				2	2								
15	57 484	Bouchon - Stopfen - Tapón - Plug				2	2								
16	201 144	Goupille - Stift - Pasador - Pin				2	2								
17	201 143	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing				1	1								
18	409 248	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut				1	1								

L9



			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				BC 84					
2/2			PLAQUE DE RACCORDEMENT AVEC LIMITEUR ANSCHLUSSPLATTE MIT DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL PLACA DE CONEXION CON LIMITADOR CONNECTION PLATE WITH RELIEF VALVE									
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
19	56 903	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
20	200 669	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung - Junta anti-extrusion - Anti-extrusion seal	1	1								
21	200 668	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
22	409 248	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
		X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary										

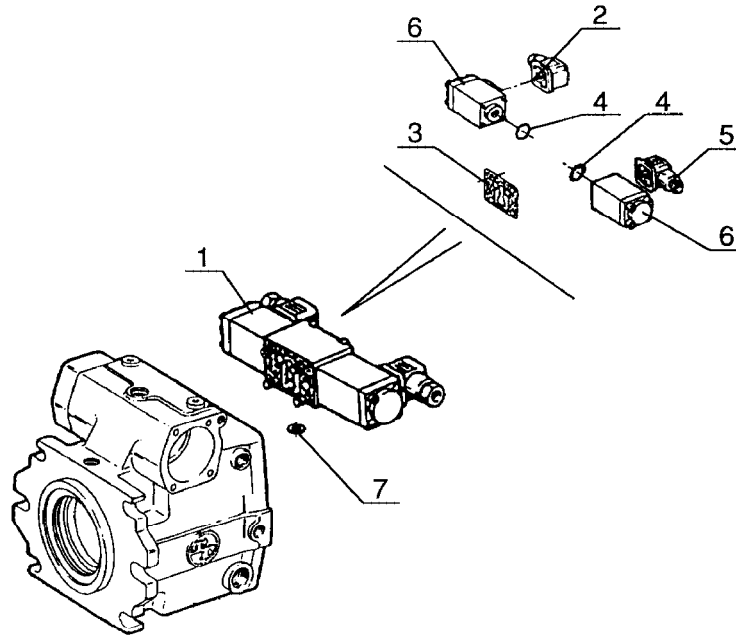
BC 85

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE

→ N° : 110144

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DITRIBUIDOR
VALVE BANK

MSI 40
MSI 50



2
A10



1/1	DISTRIBUTEUR KOMMANDOSTEUERVENTIL DISTRIBUIDOR VALVE BANK		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY							BC 85			
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	199 308	Distributeur - Kommandosteuerventil - Distribuidor - Valve bank	1	1									
2	58 112	Prise de connection - Gerätesteckdose - Toma de conexión - Connection	1	1									
3	165 508	Joint plat - Dichtung - Junta plana - Gasket	1	1									
4	56 901	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	2	2									
5	58 113	Prise de connection - Gerätesteckdose - Toma de conexión - Connection	1	1									
6	200 012	Electro-aimant - Magnet - Solenoïd - Electroiman	2	2									
7	200 011	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1									

B10

BC 106

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

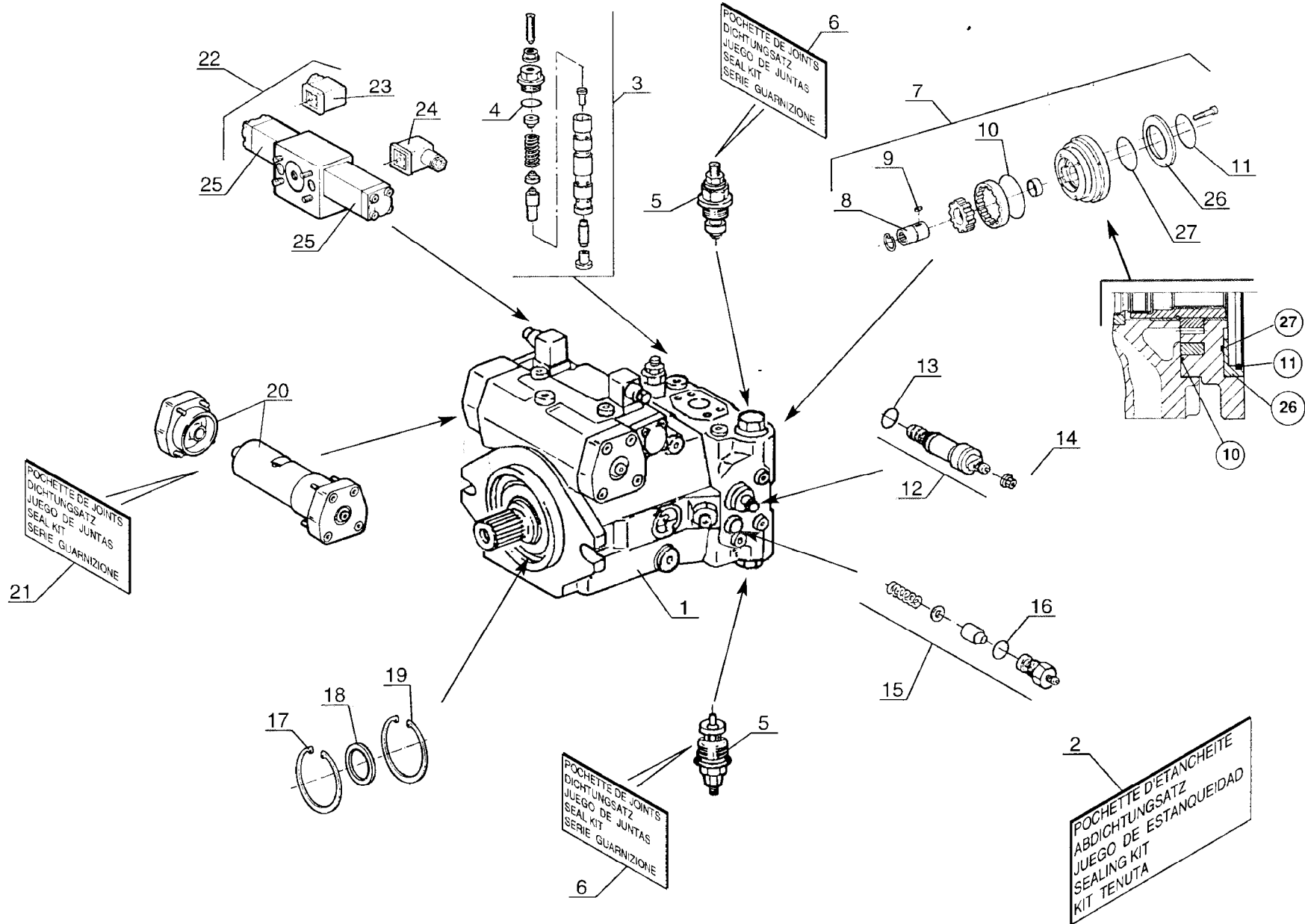
→ N° : 110 145

JUSQU' A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

→ N° : 136 370

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILNDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILINDRATA VARIABLE

MSI 40
MSI 50



		POMPE A CYLINDREE VARIABLE VERSTELLPUMPE BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE VARIABLE DISPLACEMENT PUMP			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				BC 106			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
1	205 783	Pompe complète - Kompletter pumpe - Bomba completa - Complete pump	1	1								
2	551 240	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1								
3	552 629	Valve de coupure - Ventil - Válvula de corte - Valve	1	1								
4	201 149	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
5	476 837	Limiteur de pression - Druckbegrenzventil Reguladores de presión - Relief valve	2	2								
6	561 378	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	2	2								
7	200 944	Pompe à engrenage - Zahnradpumpen - Bomba de engranajes - Gear pump	1	1								
8	552 624	Manchon - Muffe - Manguito - Coupling	1	1								
9	548 730	Clavette - Keil - Chaveta - Key	1	1								
10	201 198	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
11	474 783	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
12	200 945	Cartouche de régulation - Regelpatrone Cartucho de regulación - Control cartridge	3	3								
13	401 831	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
14	409 248	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1								
15	201 138	Limiteur de pression - Druckbegrenzventil Reguladores de presión - Relief valve	1	1								
16	56 903	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								
17	200 954	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlips	1	1								
18	552 635	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1								
19	552 634	Circlips - Sicherungsring - Aro retén - Circlips	1	1								
20	552 630	Réglage hydraulique - Hydraulischer verstellung Regulación hidraulico - Hydraulic control	1	1								
21	561 377	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1								
22	551 532	Distributeur - Kommandosteuerventil - Distribuidor - Valve bank	1	1								

25 / 10 / 99



		POMPE A CYLINDREE VARIABLE VERSTELLPUMPE BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE VARIABLE DISPLACEMENT PUMP			Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				BC 106			
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
23	58 112	Prise de connections - Gerätesteckdose - Toma de conexión - connections test	1	1								
24	58 113	Prise de connections - Gerätesteckdose - Toma de conexión - connections test	1	1								
25	200 012	Electro-aimant - Elektromagnet - Electro mán - Electro-magnet	2	2								
26	552 622	Bague - Büchse - Anillo - Bushing	1	1								
27	201 199	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1								

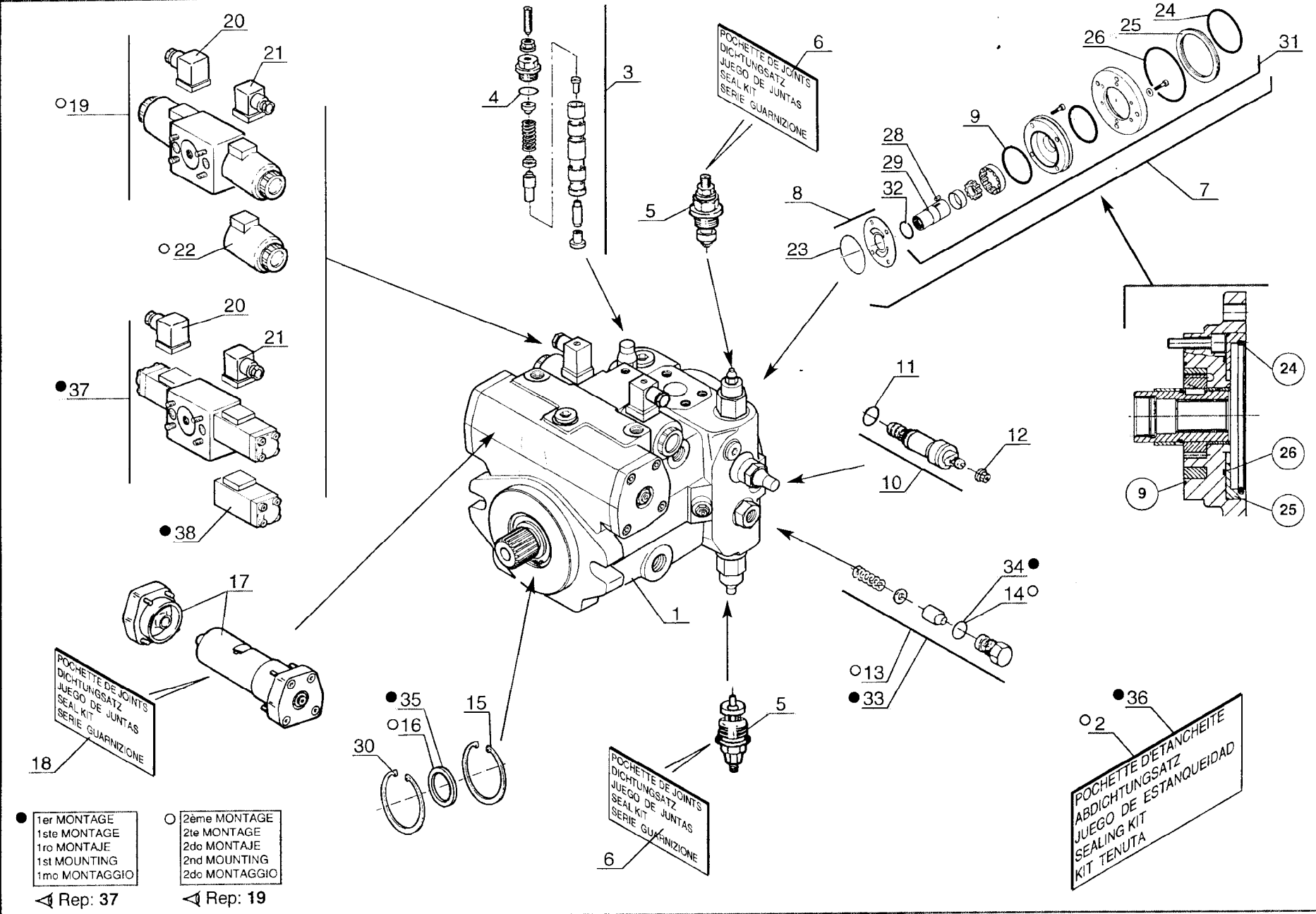
BC 139

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↳ N° : 136 371

POMPE A CYLINDREE VARIABLE
VERSTELLPUMPE
BOMBA DE CILNDRADA VARIABLE
VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
POMPA CILNDRATA VARIABLE

MSI 40
MSI 50



P.A.O. xp

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta BC 139 M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										BC									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1		POMPE A CYLINDREE VARIABLE VERSTELLPUMPE BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE VARIABLE DISPLACEMENT PUMP POMPA CILINDRATA VARIABILE	1	1																		
1	225423	Pompe hydrostatique Bomba hidrostática Pompa idrostatico - Hydrostatik pumpe - Hydrostatic pump -	1	1																		
2	603534	Pochette de joints Juego de juntas Kit guarnizióni - Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																		
3	552629	Valve (DR) Válvula Valvola - Ventil - Valve -	1	1																		
4	201149	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																		
5	601587	Limiteur de pression Reguladores de presión Limitatore di pressione - Druckbegrenzunventil - Relief valve -	2	2																		
6	601596	Pochette de joints Juego de juntas Kit guarnizióne - Dichtungssatz - Seal kit -	1	1																		
7	602061	Pompe de gavage Bomba Pompa d'alimentazione - Hilfspumpe - Boost pump -	1	1																		
8	601589	Plaque d'usure Placa de desgaste Piastra du usura - Verschleissplatte - Friction lining side -	1	1																		
9	201198	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne - Dichtungsring - Seal -	1	1																		
10	458502	Cartouche de régulation Cartucho de regulación Cartuccia di regolazione - Regelventil - Control valve -	1	1																		
11	401831	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta BC 139

M

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta										BC									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
3		POMPE A CYLINDREE VARIABLE VERSTELLPUMPE BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE VARIABLE DISPLACEMENT PUMP POMPA CILINDRATA VARIABILE																				
23	201198	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne - Dichtungsring - Seal -	1	1																		
24	474783	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																		
25	552622	Bague Anillo Anello - Büchse - Bushing -	1	1																		
26	201199	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																		
28	600525	Clavette Chaveta Chiavetta - Keil - Key -	1	1																		
29	602065	Manchon Manguito Manicotto - Muffe - Coupling -	1	1																		
30	601592	Circlips Aro retén Anello elastico - Sicherungsring - Circlips -	1	1																		
31	200944	Pompe de gavage Bomba Pompa d'alimentazione - Hilfspumpe - Boost pump -	1	1																		
32	201197	Jonc d'arrêt Anillo de parada Giunto - Sprengring - Snap ring -	1	1																		
33	201138	Limiteur de pression Reguladores de presión Limitatore di pressione - Druckbegrenzventil - Relief valve -	1	1																		
34	56903	Joint torique Junta tórica Anello OR - "0" ring - "0" ring -	1	1																		

Catalogue : 47974

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta BC 139 M

4
 POMPE A CYLINDREE VARIABLE
 VERSTELLPUMPE
 BOMBA DE CILINDRADA VARIABLE
 VARIABLE DISPLACEMENT PUMP
 POMPA CILINDRATA VARIABILE

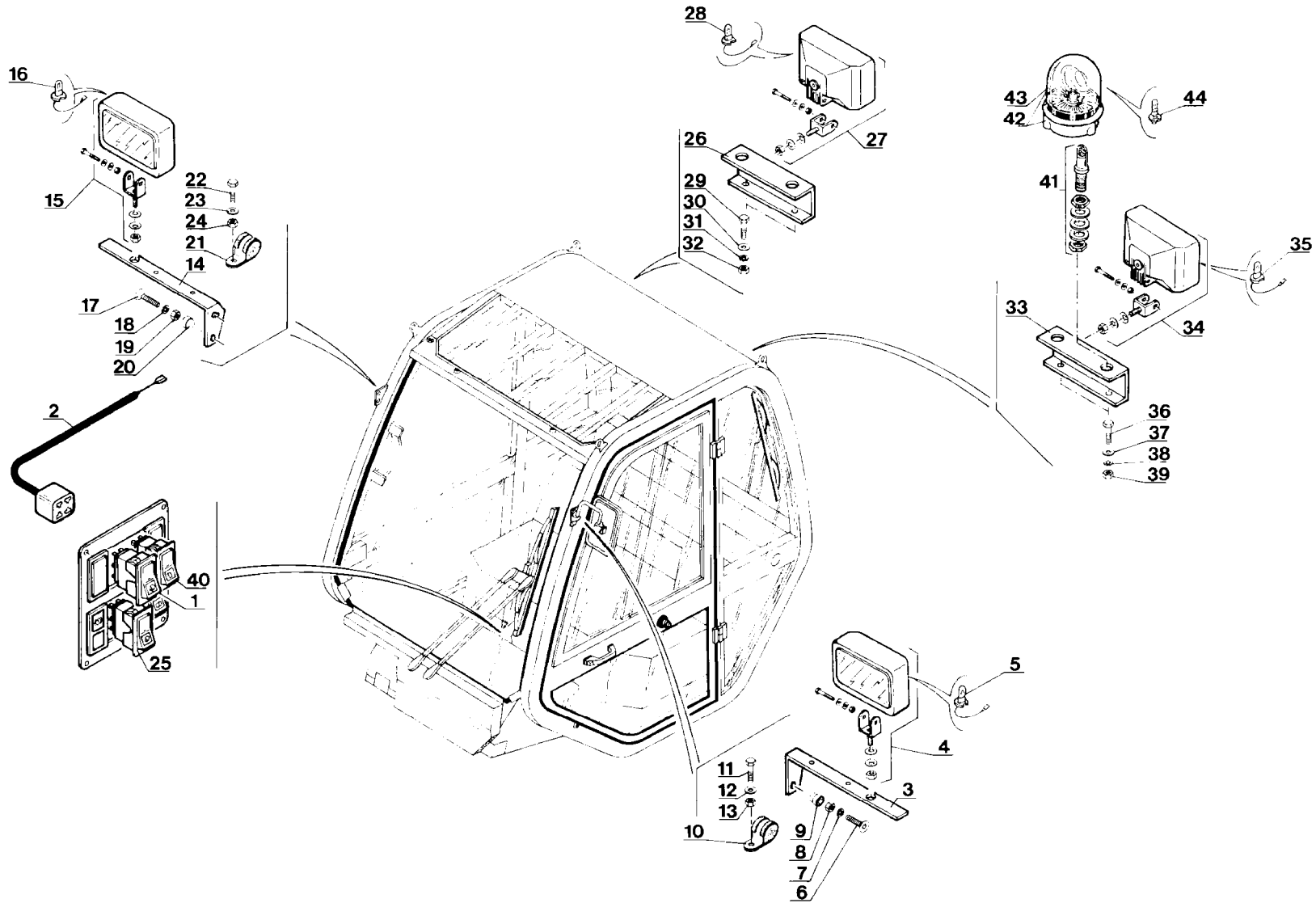
1-	MSI 40	11-
2-	MSI 50	12-
3-		13-
4-		14-
5-		15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
-----------------------------------	---	---

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

35	601591	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne di tenuta	- Dichtungsring - Seal -
36	603533	Pochette de joints Juego de juntas Kit guarnizióni	- Dichtungssatz - Seal kit -
37	551532	Distributeur Distribuidor Distributore	- Kommandosteuerventil - Valve bank -
38	200012	Solénoïde Solenoid Solenoid	- Solenoid - Solenoid -

1	1																		
1	1																		
1	1																		
2	2																		



ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

11 CB 37

Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
	199 335	Kit phare de travail avant gauche (Rep. 1 à 13) Link vorn arbeiten scheinwerfer kit (Hinw 1 bis 13) Kit fardo de trabajo delantero izquierdo (Fig. 1 a 13) L.H. front working headlight kit (Item 1 to 13)	1	1										
	199 336	Kit 2 phares de travail avant (Rep. 1 à 24) Kit ; 2 vorn arbeiten scheinwerfer (Hinw 1 bis 24) Kit 2 faros de trabajo delantero (Fig. 1 a 24) Kit ; 2 front working headlight (Item 1 to 24)	1	1										
	199 337	Kit phare de travail arrière droit (Rep. 2 + 25 à 32) Recht hinter arbeiten scheinwerfer kit (Hinw 2 + 25 bis 32) Kit fardo de trabajo trasero derecho (Fig. 2 + 25 a 32) R.H. rear working headlight kit (Item 2 + 25 to 32)	1	1										
	199 338	Kit 2 phares de travail arrière (Rep. 2 + 25 à 39) Kit; 2 hinten arbeiten scheinwerfer (Hinw 2 + 25 bis 39) Kit 2 faros de trabajo trasero (Fig. 2 + 25 a 39) Kit; 2 rear working headlight (Item 2 + 25 to 39)	1	1										
	199 334	Kit feu tournant (Rep.2 + 33 + 41 à 44) Rundumkennleuchte kit (Hinw 2 + 33 + 41 bis 44) Kit luz giratoria (Fig. 2 + 33 + 41 a 44) Revolving light kit (Item 2 + 33 + 41 à 44)	1	1										
1	487 961	Interrupteur phare de travail avant - Vorn arbeiten scheinweifer schalter Interruptor fardo de trabajo delantero - Front working headlight switch	1	1										
2	197 649	Faisceau - Kabelstrang - Haz - Wiring harness	1	1										
3	212 364	Support phare de travail - Arbeiten scheinwerfer träger Soporte fardo de trabajo - Working headlight bracket	1	1										
4	79 872	Phare de travail complet - Kompletter arbeiten scheinwerfer Fardo de trabajo completo - Complete working headlight	1	1										
5	164 378	Ampoule (12V - 55 W) - Birne - Bombilla - Bulb	1	1										
6	190 807	V. CBHc, M 6 - 30 zingu�e	2	2										
7	29 469	R. W 6 zingu�e	4	4										
8	25 714	R. M, 6 zingu�e	2	2										
9	55 404	Capuchon - Kappe - Caperuza - Cap	2	2										



ELECTRICITE (Poste de conduite)
 ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
 ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
 ELECTRICITY (Cab structure)

Q.TE - Menge - Cant - Q.TY

11 CB 37

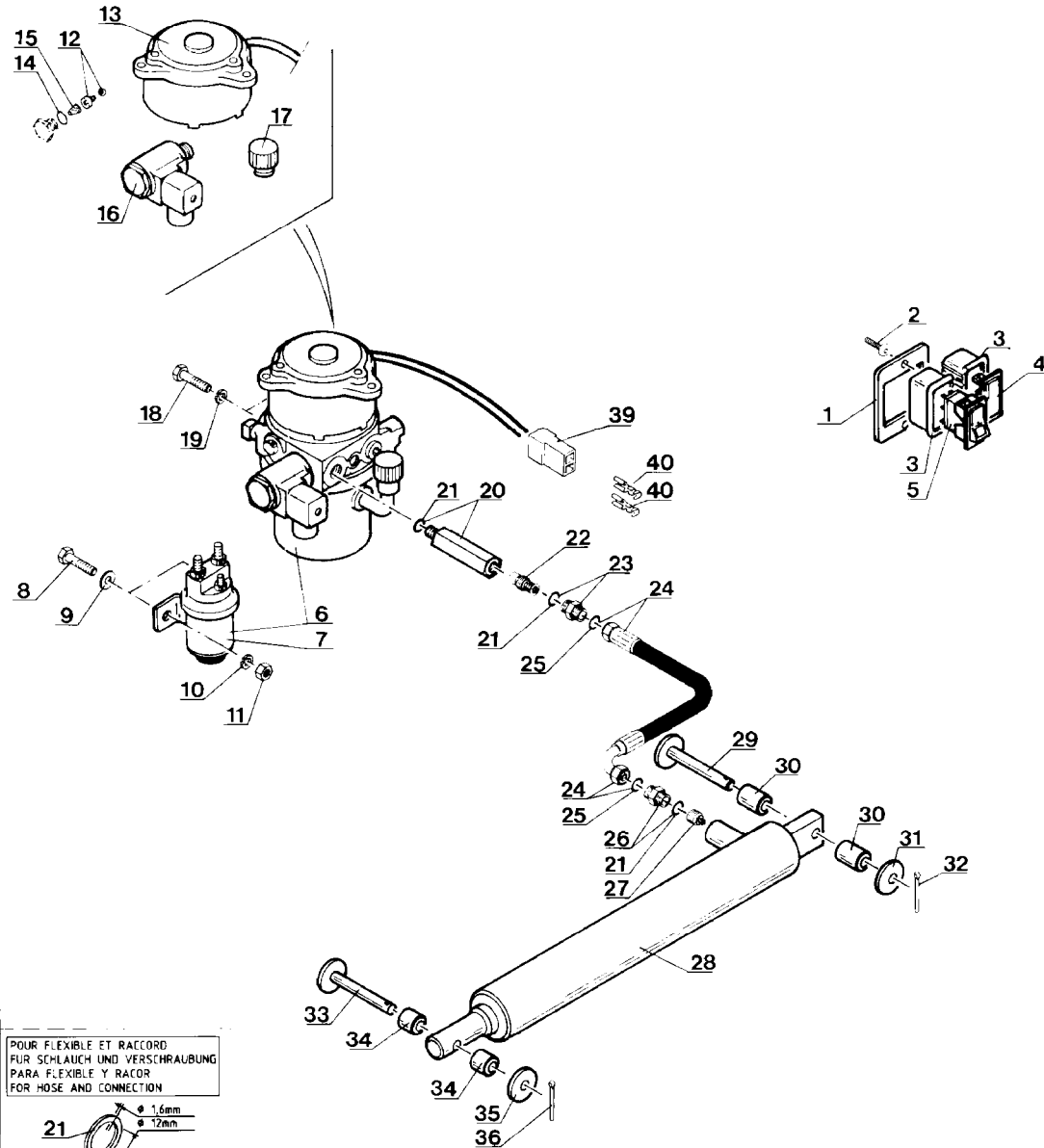
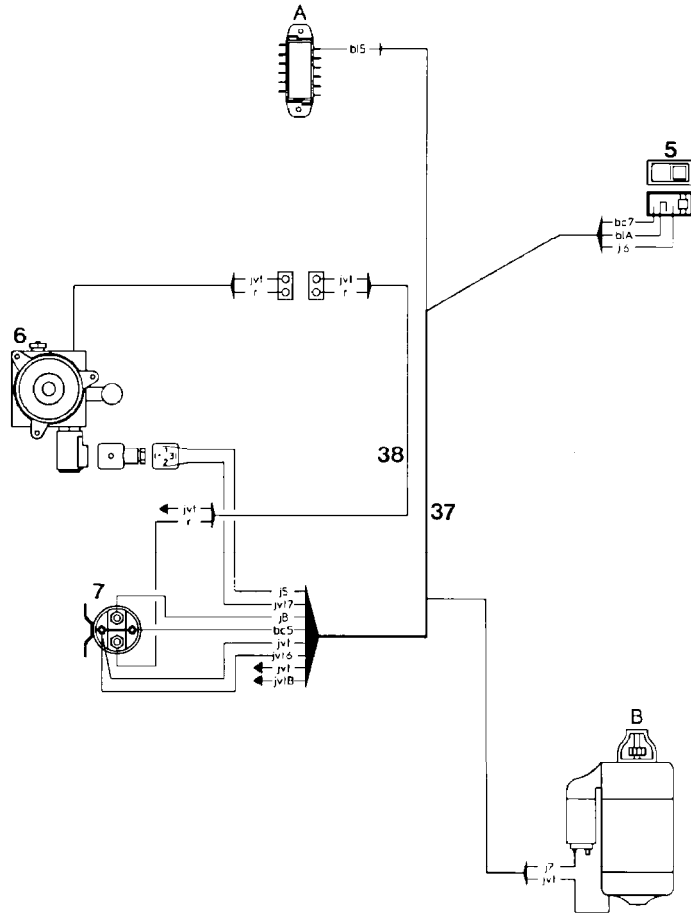
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50										
10	171 288	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	1	1										
11	4 240	V. H, M 5 - 16 zinguée	1	1										
12	28 959	R. M 5 N zinguée	1	1										
13	54 232	E. H, M 5 zingué	1	1										
14	212 363	Support phare de travail - Arbeiten scheinwerfer träger Soporte faro de trabajo - Working headlight bracket	1	1										
15	79 872	Phare de travail complet - Kompletter arbeiten scheinwerfer Faro de trabajo completo - Complete working headlight	1	1										
16	164 378	Ampoule (12V - 55 W) - Birne - Bombilla - Bulb	1	1										
17	190 807	V. CBHc, M 6 - 30 zinguée	2	2										
18	29 469	R. M 6 zinguée	4	4										
19	25 714	E. H, M 6 zingué	2	2										
20	55 404	Capuchon - Kappe - Caperuza - Cap	2	2										
21	171 288	Collier - Spannschelle - Collar - Clamp	2	2										
22	4 240	V. H M 5 - 16 zinguée	1	1										
23	28 959	R. M 5 N zinguée	1	1										
24	54 232	E. H, M 5 zingué	1	1										
25	487 961	Interrupteur phare de travail arrière - Hinten arbeiten scheinweifer schalter Interruptor faro de trabajo trasero - Rear working headlight switch	1	1										
26	199 352	Support phare de travail - Arbeiten scheinwerfer träger Soporte faro de trabajo - Working headlight bracket	1	1										
27	79 872	Phare de travail complet - Kompletter arbeiten scheinwerfer Faro de trabajo completo - Complete working headlight	1	1										
28	164 378	Ampoule (12V - 55 W) - Birne - Bombilla - Bulb	1	1										
29	25 713	V. H, M 6 - 16 zinguée	2	2										
30	29 469	R. M 6 N zinguée	2	2										
31	42 316	R. W 6 zinguée	2	2										
32	25 714	E. H, M 6 zingué	2	2										



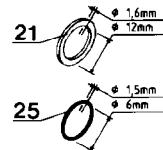
			ELECTRICITE (Poste de conduite) ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand) ELECTRICIDAD (Puesto del conductor) ELECTRICITY (Cab structure)				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 CB 37					
3/3																
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50												
33	199 352	Support phare de travail - Arbeiten scheinwerfer träger Soporte faro de trabajo - Working headlight bracket	1	1												
34	79 872	Phare de travail complet - Kompletter arbeiten scheinwerfer Faro de trabajo completo - Complete working headlight	1	1												
35	164 378	Ampoule (12V - 55 W) - Birne - Bombilla - Bulb	1	1												
36	25 713	V. H, M 6 - 16 zinguée	2	2												
37	29 469	R. M 6 N zinguée	2	2												
38	42 316	R. W 6 zinguée	2	2												
39	25 714	E. H, M 6 zingué	2	2												
40	487 962	Interrupteur feu tournant - Rundumkennleuchte schalter Interruptor luz giratoria - Revolving light switch	1	1												
41	192 415	Support feu tournant - Rundumkennleuchte träger Soporte luz giratoria - Revolving light bracket	1	1												
42	466 246	Feu tournant - Rundumkennleuchte - Luz giratoria - Revolving light	1	1												
43	470 003	Verre de feu tournant - Rundumkennleuchte glas Vidrio de luz giratoria - Revolving light glass	1	1												
44	466 247	Ampoule - Birne - Bombilla - Bulb	1	1												

G3

SCHEMA ELECTRIQUE - SCHALTPLAN
ESQUEMA ELECTRICO - ELECTRIC DIAGRAM



POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION



		ELECTRICITE (Levage cabine) ELEKTRIZITÄT (Kabine aufwinden) ELECTRICIDAD (Levantamiento cabina) ELECTRICITY (Cab lifting)				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				11 BB 1					
1/2															
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION				MSI 40	MSI 50								
	199 116	Kit levage cabine - Kit, kabine aufwinden Kit levantamiento cabina - Kit, cab lifting				1	1								
1	208 891	Plaque de fixation - Befestigung platte - Placa de fijación - Fastening plate				1	1								
2	184 036	V. CB Hc, M 5 - 16 noire				2	2								
3	197 396	Support contacteur - Schalter träger - Soporte contactor - Switch bracket				2	2								
4	196 905	Obturateur - Stopfen - Tapón - Plug				1	1								
5	197 667	Interrupteur - Schalter - Interruptor - Switch				1	1								
6	211 013	Pompe complète - Kompletter pompe - Bomba completa - Complete pump				1	1								
7	211 012	Relais - Relais - Relé - Relay				1	1								
8	6 224	V. H, M 8 - 40 zinguée				2	2								
9	61 674	R. M 8 N zinguée				2	2								
10	42 325	R. W 8 zinguée				2	2								
11	58 528	E. H, M 8 zingué				2	2								
12	476 844	Clapet de retenue - Rückschlagklappe - Válvula de retención - Check valve				1	1								
13	476 841	Moteur électrique - Elektromotoren - Motor electrico - Electric motor				1	1								
14	476 846	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring				1	1								
15	476 845	Filtre - Filter - Filtro - Filter				1	1								
16	476 843	Solenóide - Solenoid - Solenoide - Solenoid				1	1								
17	476 842	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss - Tapón de llenado - Filling plug				1	1								
18	61 323	V. H, M 8 - 35 zinguée				2	2								
19	42 325	R. W 8 zinguée				2	2								
20	198 090	Raccord UN . MA 14 x 150 JE / FE 1/4 BSP - Verschraubung Racor - Connection				1	1								
21	177 636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal				X	X								
22	197 745	Ralentisseur - Druckregler - Válvula de restricción - Flow restrictor				1	1								
23	191 197	Raccord UN . MA 8 S / MA 1/4 BSP - Verschraubung - Racor - Connection				1	1								
24	197 872	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose				1	1								

13

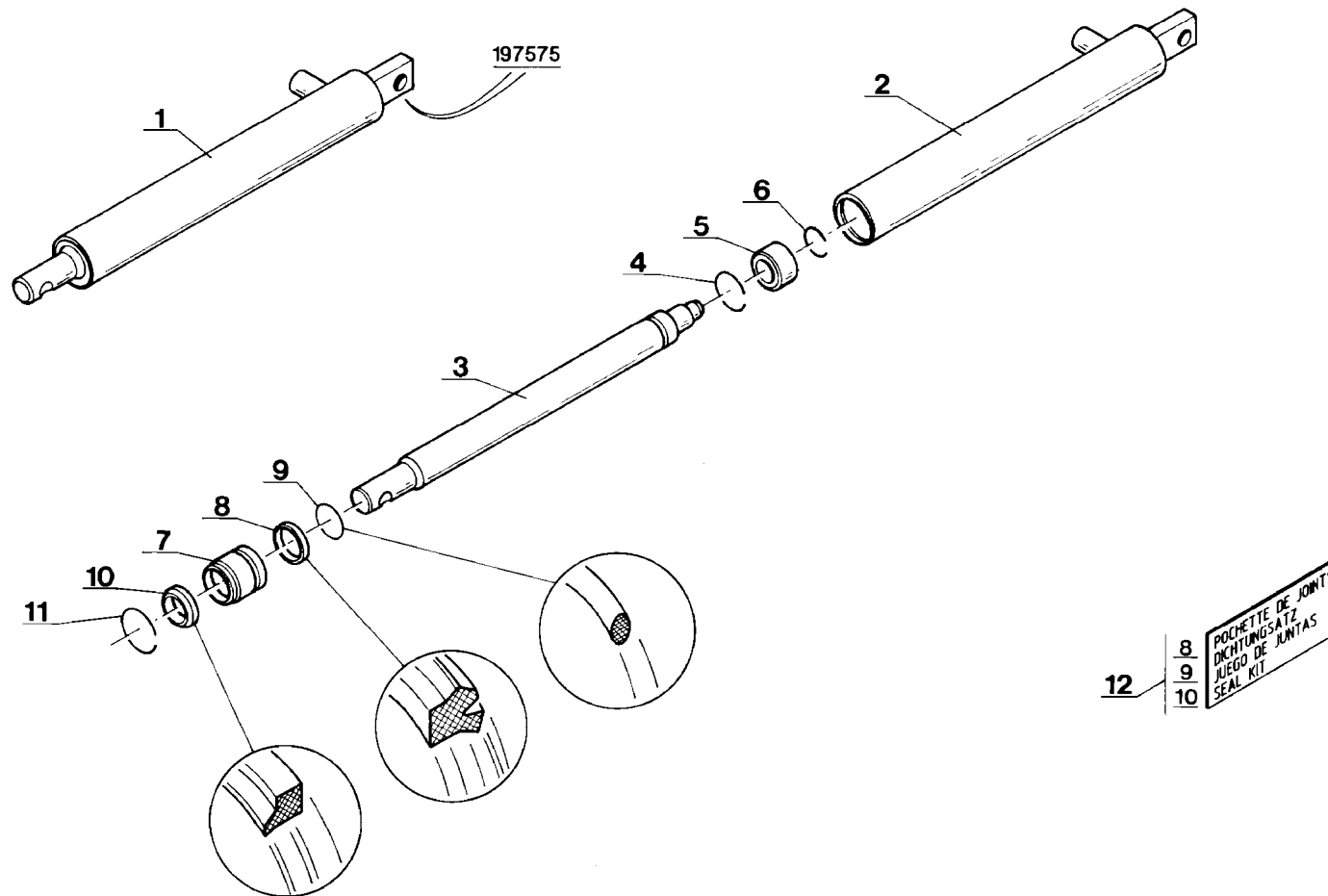
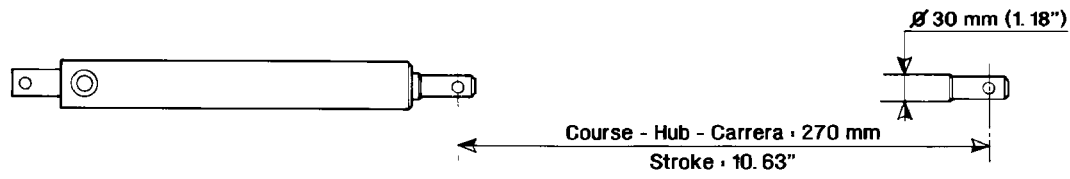


2/2	ELECTRICITE (Levage cabine) ELEKTRIZITÄT (Kabine aufwinden) ELECTRICIDAD (Levantamiento cabina) ELECTRICITY (Cab lifting)		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY								11 BB 1		
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50								
25	190 013	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X									
26	191 197	Raccord UN. MA 8 S / MA 1/4 BSP - Verschraubung - Racor - Connection	1	1									
27	197 746	Ralentisseur - Druckregler - Válvula de restricción - Flow restrictor	1	1									
28	197 575	Vérin de levage (voir 10 CZ 5) - Aufwinden zylinder (sehen 10 CZ 5) Cilindro de levantamiento (ver 10 CZ 5) - Lifting cylinder (see 10 CZ 5)	1	1									
29	197 786	Axe d'articulation - Gelenkachse - Eje de articulación - Articulating pin	1	1									
30	197 791	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	2	2									
31	61 678	R. L 12 N zinguée	1	1									
32	5 302	G. V 5 - 50 zinguée	1	1									
33	197 788	Axe d'articulation - Gelenkachse - Eje de articulación - Articulating pin	1	1									
34	197 790	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	2	2									
35	61 678	R. L 12 N zinguée	1	1									
36	5 302	G. V 5 - 50 zinguée	1	1									
37	197 652	Faisceau - Kabelstrang - Haz - Wiring harness	1	1									
38	199 059	Faisceau - Kabelstrang - Haz - Wiring harness	1	1									
39	176 742	Connexion - Verbindung - Union - Connection	1	1									
40	176 741	Languette - Leitungsshuh - Guadacabo - Cable terminal	2	2									
X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary													

10 CZ 5

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)

MSI 40
MSI 50



7
K3



		HYDRAULIQUE (Vérin de levage) HYDRAULIK (Aufwinden zylinder) HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento) HYDRAULIC (Lifting cylinder)		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						10 CZ 5			
1/1													
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION		MSI 40	MSI 50								
1	197 575	Vérin de levage, D. : 30 mm, C. : 270 mm Aufwinden zylinder, D. : 30 mm, H. : 270 mm Cilindro de levantamiento, D. : 30 mm, C. : 270 mm Lifting cylinder, D. : 30 mm, S. :270 mm		1	1								
2	201 450	Corps de vérin - Zylinder körper - Cuerpo de cilindro - Cylinder body		1	1								
3	201 451	Tige de vérin - Zylinder stange - Vástago de cilindro - Cylinder rod		1	1								
4	161 511	Jonc d'arrêt - Sprengring - Grapa circular - Snap ring		1	1								
5	201 452	Piston de vérin - Zylinderkolben - Piston de cilindro - Cylinder piston		1	1								
6	201 453	Jonc d'arrêt - Sprengring - Grapa circular - Snap ring		1	1								
7	201 448	Bague de fermeture - Schlussring - Anillo de cierre - Fastening ring		1	1								
8	201 449	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal		1	1								
9	54 428	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring		1	1								
10	201 447	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal		1	1								
11	201 446	Jonc d'arrêt - Sprengring - Grapa circular - Snap ring		1	1								
12	201 461	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit		1	1								

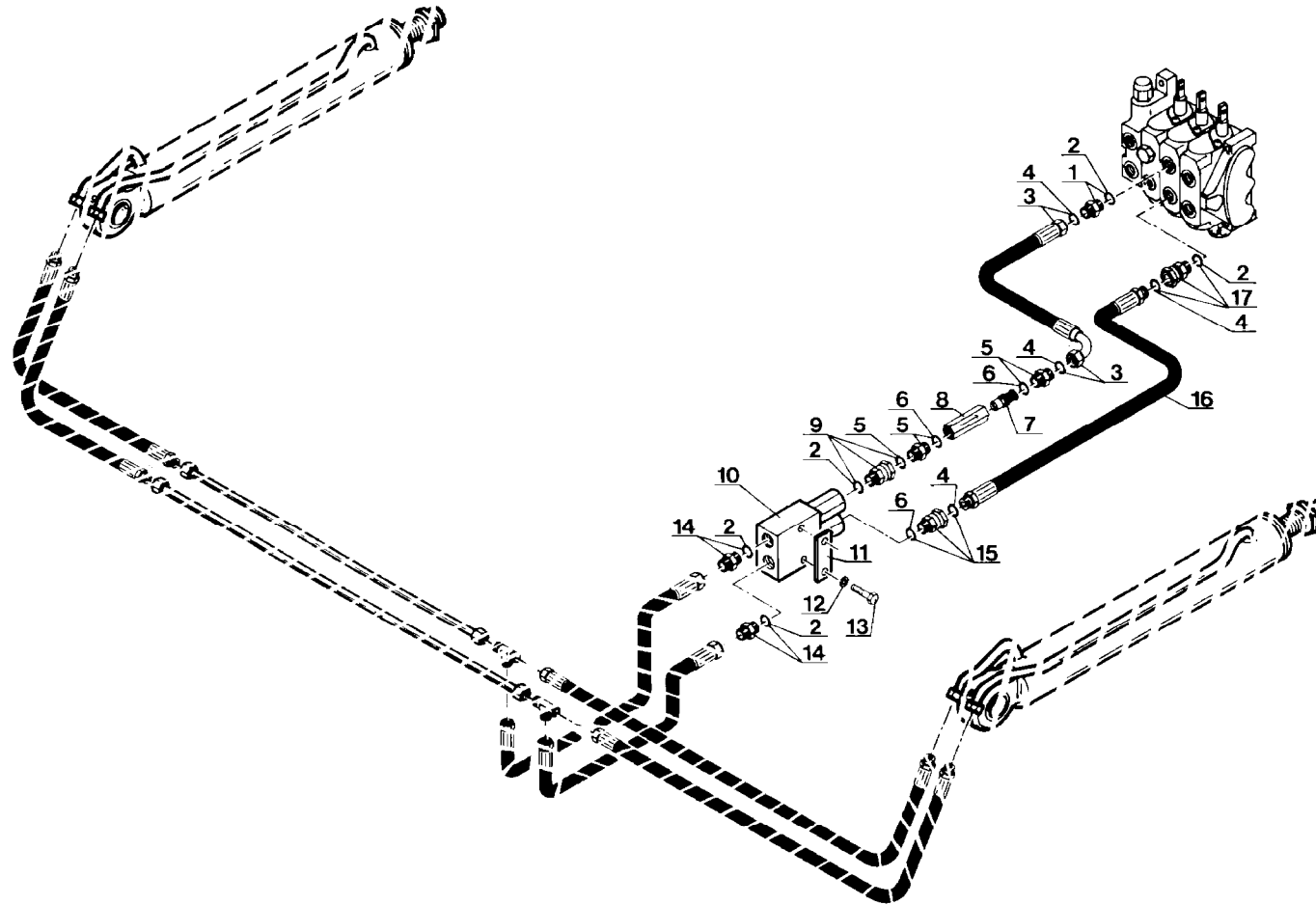
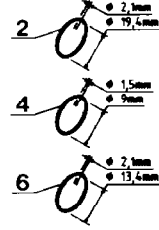
L3

10 AF 8

HYDRAULIQUE (Valve d'équilibrage)
HYDRAULIK (Abgleichen ventil)
HIDRAULICO (Válvula de equilibrio)
HYDRAULIC (Balancing valve)

MSI 40
MSI 50

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FÜR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION



5
A6



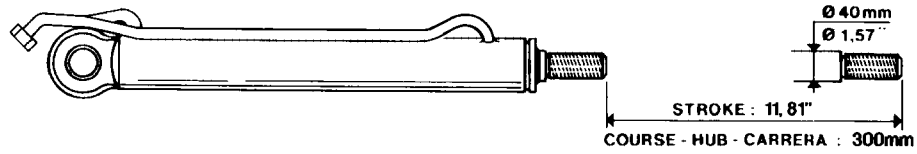
1/1	HYDRAULIQUE (Valve d'équilibrage) HYDRAULIK (Abgleichen ventil) HIDRAULICO (Válvula de equilibrio) HYDRAULIC (Balancing valve)		Q.TE - Menge - Cant - Q.TY						10 AF 8					
	Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50									
1	173 038	Raccord UN MA 12 S/MA 22 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1										
2	169 373	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X										
3	171 786	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1										
4	190 874	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X										
5	167 927	Raccord UN MA 12 S/MA 16 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	2	2										
6	169 436	Joint torique - "0" ring - Junta torica - "0" ring	X	X										
7	164 075	Ralentisseur de débit - Druckregler Válvula de restricción - Flow restrictor	1	1										
8	174 231	Corps de ralentisseur - Druckregler körper Cuerpo de válvula de restricción - Flow restrictor body	1	1										
9	167 932	Raccord AD FE 12 S/MA 22 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1										
10	169 311	Valve d'équilibrage - Abgleichen ventil - Válvula de equilibrio - Balancing valve	1	1										
11	199 089	Support valve d'équilibrage - Abgleichen ventil Träger Soporte válvula de equilibrio - Balancing valve bracket	1	1										
12	42 325	R. W 8 zinguée	2	2										
13	6 224	V. H, M 8 - 40 zinguée	2	2										
14	173 038	Raccord UN MA 12 S/MA 22 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	2	2										
15	169 091	Raccord AD FE 12 S/MA 16 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1										
16	180 395	Flexible - Schlauch - Flexible - Hose	1	1										
17	167 932	Raccord AD FE 12 S/MA 22 x 150 OR - Verschraubung - Racor - Connection	1	1										
X : Suivant besoin - Nach bedarf Segun necesidad - As necessary														

B6

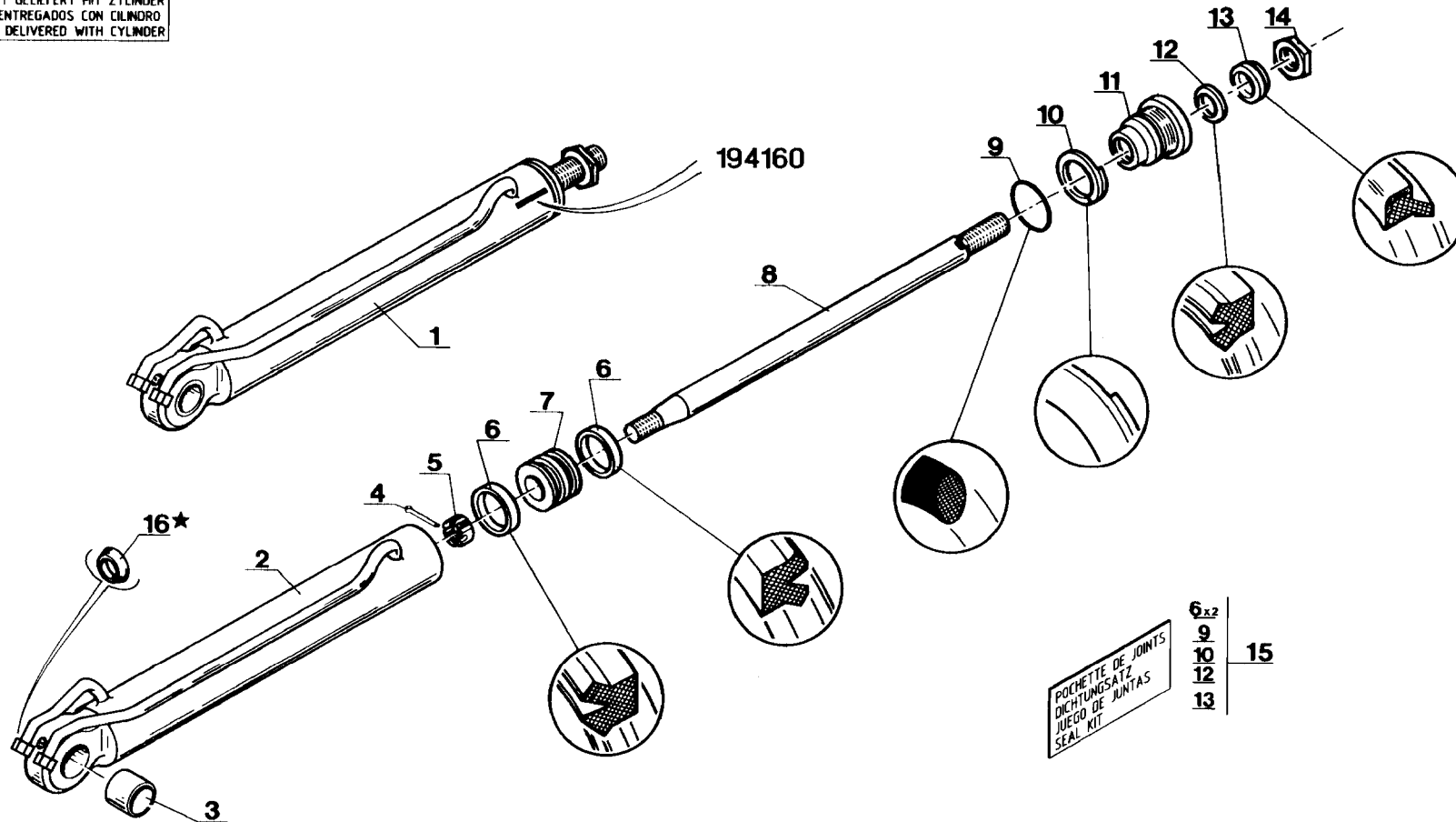
10 CD 15

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison) (Inclinaison standard 10°/12°)
HYDRAULIK (Neigungszylinder) (Standard neigung 10°/12°)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación) (Inclinación estandar 10°/12°)
HYDRAULIC (Tilting cylinder) (Standard tilting 10°/12°)

MSI 40
MSI 50



★ NON LIVRE AVEC VERIN
NICHT GELIEFERT MIT ZYLINDER
NO ENTREGADOS CON CILINDRO
NOT DELIVERED WITH CYLINDER



4
D7



			HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison) (Inclinaison standard 10°/12°)				HYDRAULIK (Neigungszylinder) (Standard neigung 10°/12°)				HIDRAULICO (Cilindro de inclinación) (Inclinación estándar 10°/12°)				HYDRAULIC (Tilting cylinder) (Standard tilting 10°/12°)				Q.TE - Menge - Cant - Q.TY				10 CD 15					
1/1																												
Rep Hinw Fig Item	NUMERO TEIL - NR NUMERO PART - NR	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESCRIPCION DESCRIPTION	MSI 40	MSI 50																								
1	194 160	Vérin d'inclinaison, D. : 40 mm, C. : 300 mm Neigungszylinder, D. : 40 mm, C. : 300 mm Cilindro de inclinación, D. : 40 mm, C. : 300 mm Tilting cylinder, D. : 40 mm, C. : 300 mm	2	2																								
2	198 685	Corps de vérin - Zylinder körper - Cuerpo de cilindro - Cylinder body	1	1																								
3	181 246	Bague - Büchse - Casquillo - Bushing	1	1																								
4	42 811	G, V 5 x 63 zinguée	1	1																								
5	31 717	E. HK, M 30 x 200 zingué	1	1																								
6	19 953	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2																								
7	31 721	Piston de vérin - Zylinderkolben - Piston de cilindro - Cylinder piston	1	1																								
8	198 686	Tige de vérin - Zylinder stange - Vástago de cilindro - Cylinder rod	1	1																								
9	4 040	Joint torique - "O" ring - Junta torica - "O" ring	1	1																								
10	182 268	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta anti-extrusion - Anti-extrusion seal	1	1																								
11	186 755	Bague de fermeture - Schlussring - Anillo de cierre - Fastening ring	1	1																								
12	5 316	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1																								
13	1 878	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	1	1																								
14	19 959	Ecrou - Mutter - Tuerca - Nut	1	1																								
15	186 760	Pochette de joints - Dichtungssatz - Juego de juntas - Seal kit	1	1																								
16	169 437	Joint d'étanchéité - Dichtungsring - Junta de estanqueidad - Seal	2	2																								

E7

15 CAB 75

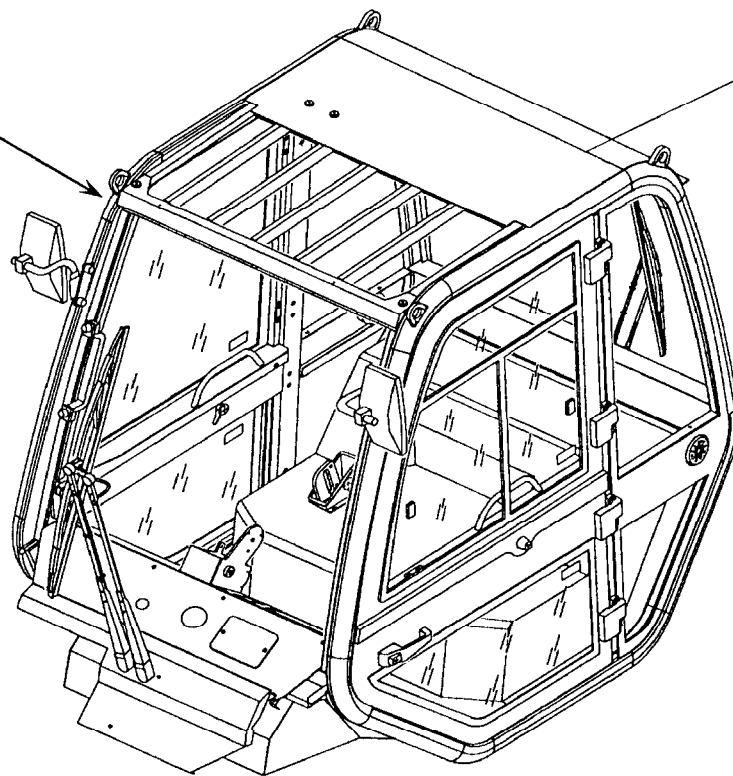
POUR TYPE DE CABINE
FÜR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE

□ 225 782

CABINE
KABINE
CABINA
CAB

MSI 40
MSI 50

N° DE CABINE
KABINE NUMMER
N° DE CABINA
CAB NUMBER



1 (15 CAB 76 - 77 - 78 - 79
80 - 81 - 82 - 83)



1

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty | 15 CAB 75 - 547768

M

1- MSI 20
2- MSI 25
3- MSI 30
4- MSI 40
5- MSI 50
6-
7-
8-
9-
10-

11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep
Hinw
Fig
Item

Numéro
Teil-Nr
Numero
Part-Nr

Désignation
Bezeichnung
Descripcion
Description

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

1 225782

Cabine complète - Kompletter kabine
Cabina completa - Complete cab
Cabina completa -

1 1

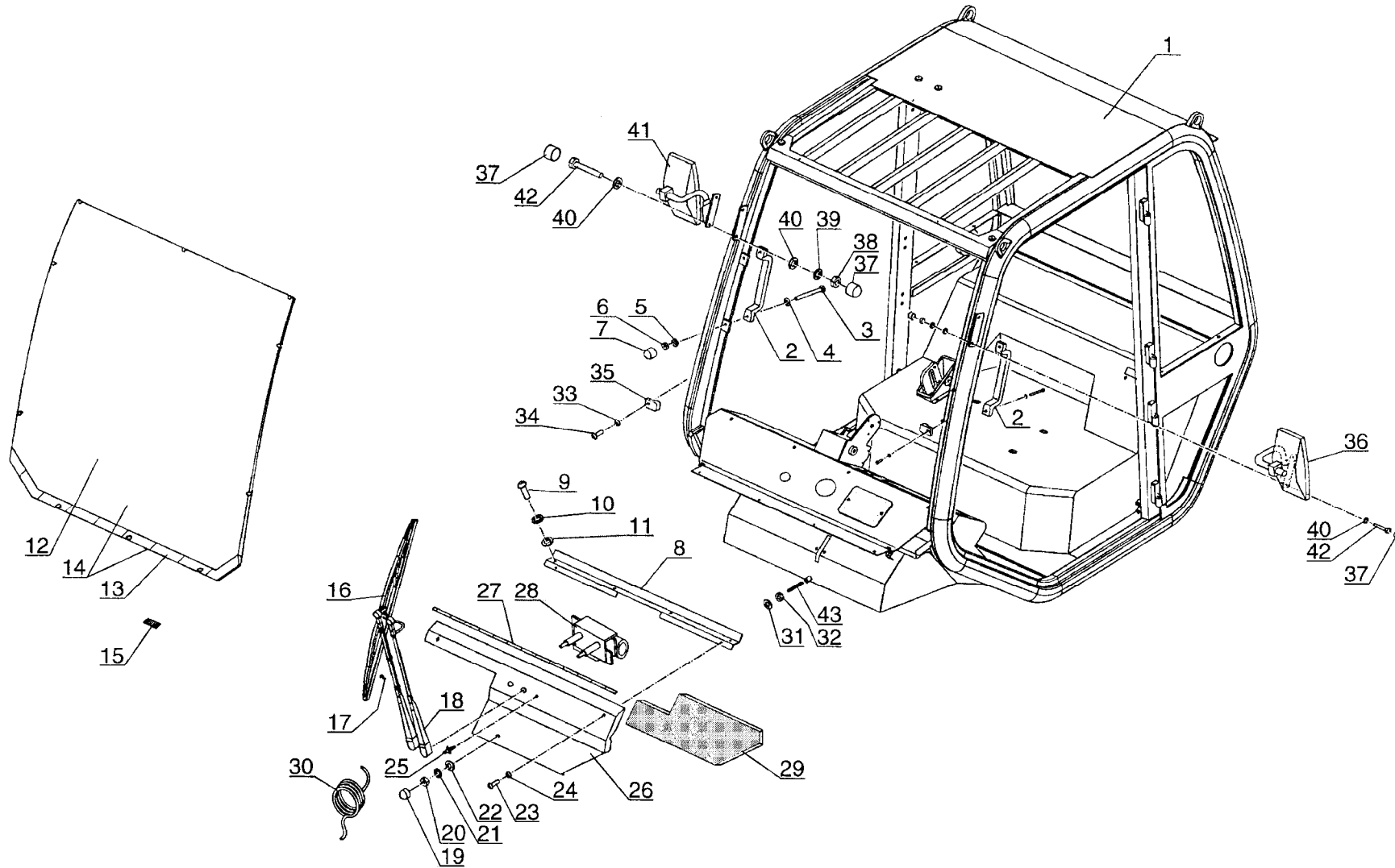
15 CAB 76

POUR TYPE DE CABINE
FÜR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE

225 782

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)

MSI 40
MSI 50



1			Qté - Menge - Cant - Qty																	15 CAB 76 - 547768	M	
CABINE KABINE CABINA CAB CABINA																				11-		
																				12-		
																				13-		
																				14-		
																				15-		
																				16-		
																				17-		
																				18-		
																				19-		
																				20-		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	564767	Ossature de cabine Esqueleto de cabina Struttura cabina - Kabine rahmenwerk - Frame work -				1	1															
2	195535	Poignée Agarrador Maniglia - Handgriff - Handle -				2	2															
3	46668	Vis H, M 6- 20-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4															
4	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				8	8															
5	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
6	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -				4	4															
7	55404	Capuchon Capuchón Cappuccio - Kappe - Cap -				4	4															
8	552669	Tôle de fixation Chapa de fijación Lamiera di fissaggio - Befestigung blech - Fastening plate -				1	1															
9	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4															

2

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 76 - 547768

M

1- MSI 20
2- MSI 25
3- MSI 30
4- MSI 40
5- MSI 50
6-
7-
8-
9-
10-

11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
10	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
11	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
12	195815	Pare brise, nu Parabrisas, solo Vetro, nudo - Windschutzscheibe, allein - Windscreen, stripped -				1	1																
13	182108	Joint profilé Junta perfilada Guarnizione - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1																
14	200987	Pare brise + joint profilé Windschutzscheibe + Dichtungsstreifen Parabrisas + junta perfilada Vetro + Guarnizione - Windscreen + weatherstrip -				1	1																
15	178626	Cale Cala Spessore - Keil - Wedge -				4	4																
16	198290	Balai d'essuie-glace Rasqueta de limpiaparabrisas Spazzola tergiacristallo - Scheibenwischer bürste - Windshield wiper blade -				1	1																
17	552671	Attache Atadura Innesto - Klammer - Clip -				1	1																
18	198291	Porte balai Portaescobilla Porta spazzola - Bürstehalter - Blade holder -				1	1																

3

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 76 - 547768

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	166702	Capuchon Capuchón Cappuccio - Kappe - Cap -				1	1																
20	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -				1	1																
21	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				1	1																
22	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				1	1																
23	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2																
24	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
25	199955	Raccord Racor Raccordo - Verschraubung - Connection -				1	1																
26	201015	Tôle Chapa Lamiera - Blech - Sheat -				1	1																
27	178977	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne - Dichtungsring - Seal -				1	1																

4

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 76 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	552672	Moteur d'essuie-glace Motor de limpiaparabrisas Motorino tergicristallo - Scheibenwischer motor - Windshield-wiper motor -				1	1															
29	201016	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
30	205170	Tuyau Tubo Tubo - Schlauch - Hose -				1	1															
31	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				1	1															
32	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -				1	1															
33	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2															
34	205275	Vis CBHc, M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
35	552670	Patte de fixation Brida de fijación Flangia di fissaggio - Befestigung auge - Fastening lug -				2	2															
36	552204	Rétroviseur Retrovisor Retrovisore - Rückblickspiegel - Rearview mirror -				1	1															

5

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 76 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	55404	Capuchon Capuchón Cappuccio - Kappe - Cap -				8	8															
38	29477	Ecrou Hm, M6 zingué Tuerca Dado - Mutter - Nut -				4	4															
39	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
40	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				8	8															
41	552203	Rétroviseur Retrovisor Retrovisore - Rückblickspiegel - Rearview mirror -				1	1															
42	58525	Vis H,M 6- 25-8.8-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4															
43	201014	Tige filetée Varilla fileteada Stelo filettato - Schraubenspindel - Screwed spindle -				1	1															

15 CAB 77

POUR TYPE DE CABINE
 FÜR KABINE TYPEN
 PARA TIPO DE CABINA
 FOR CAB TYPE

□ 225 782

CABINE (Détails)
 KABINE (Einzelteile)
 CABINA (Detalles)
 CAB (Details)

MSI 40
 MSI 50

● JUSQU'À LA CABINE
 BIS DER KABINE
 HASTA LA CABINA
 UP TO CAB

→ N°: 19 99 ...

▲ JUSQU'À LA CABINE
 BIS DER KABINE
 HASTA LA CABINA
 UP TO CAB

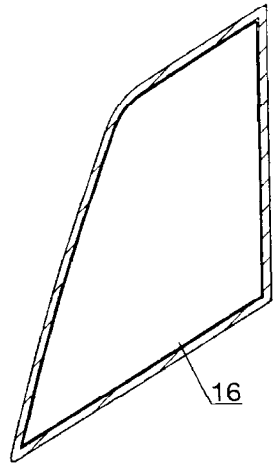
→ N°: 01 99 001

○ À PARTIR DE LA CABINE
 AB DER KABINE
 A PARTIR DE LA CABINA
 FROM CAB

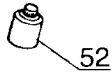
→ N°: 20 99 ...

△ À PARTIR DE LA CABINE
 AB DER KABINE
 A PARTIR DE LA CABINA
 FROM CAB

→ N°: 01 99 001



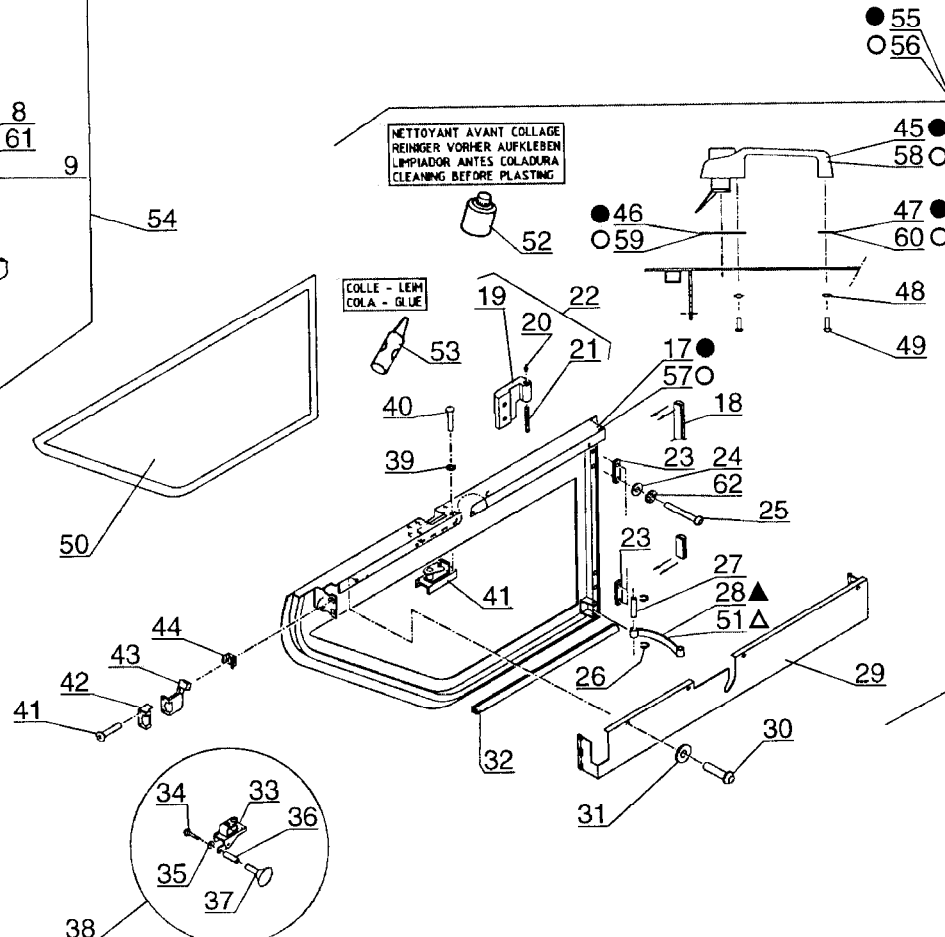
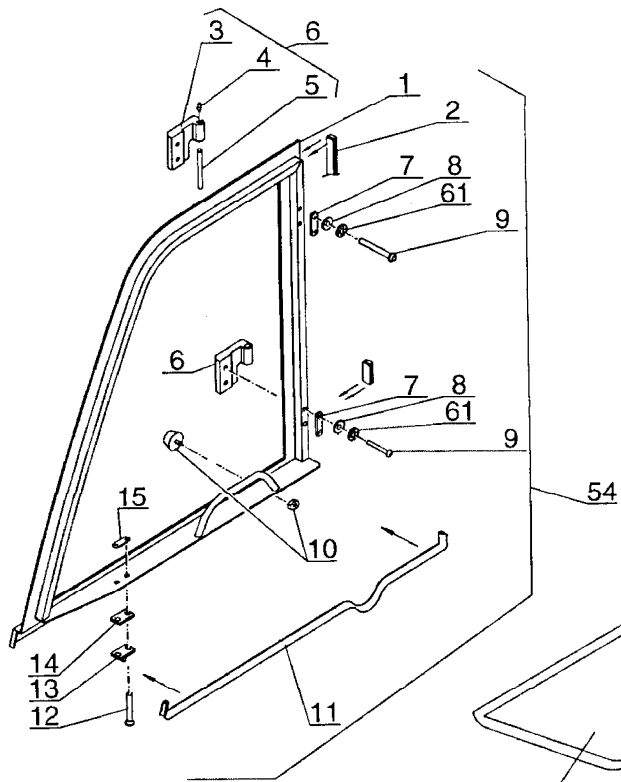
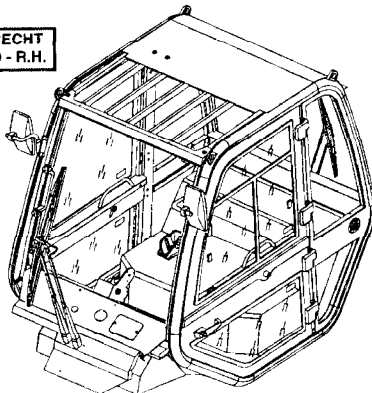
NETTOYANT AVANT COLLAGE
 REINIGER VORHER AUFKLEBEN
 LIMPIADOR ANTES COLADURA
 CLEANING BEFORE PLASTING



COLLE - LEIM
 COLA - GLUE



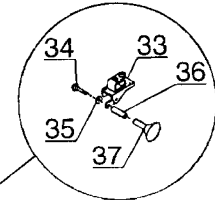
DROIT - RECHT
 DERECHO - R.H.



NETTOYANT AVANT COLLAGE
 REINIGER VORHER AUFKLEBEN
 LIMPIADOR ANTES COLADURA
 CLEANING BEFORE PLASTING



COLLE - LEIM
 COLA - GLUE



1		CABINE KABINE CABINA CAB CABINA		Qté - Menge - Cant - Qty																15 CAB 77 - 547768			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-
1	564768	Porte supérieure complète Puerta superior completa Porta superiore completa	- Kompletter ober tür - Complete upper door -				1	1															
2	549693	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1															
3	201021	Paumelle Charnela Pomello	- Scharnier - Hinge -				2	2															
4	199961	Graisneur Engrasador Ingrassatore	- Schmiernippel - Greaser -				2	2															
5	199963	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -				2	2															
6	201023	Paumelle Charnela Pomello	- Scharnier - Hinge -				2	2															
7	552683	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung platte - Fastening plate -				2	2															
8	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
9	552786	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -				4	4															

2		CABINE KABINE CABINA CAB CABINA		Qté - Menge - Cant - Qty		15 CAB 77 - 547768																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description		1-	2-	3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-	10-	11-	12-	13-	14-	15-	16-	17-	18-	19-	20-		
10	600940	Blocage de porte Bloqueo de puerta Ferma porta	- Türblockierung - Door locking -					1	1																
11	564769	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -					1	1																
12	61975	Vis FHc, 90 M6- 16 zinguée Tornillo Vite	- Schraube - Screw -					2	2																
13	551577	Gâche Gacheta Brocchetta	- Schliessklappe - Strike -					1	1																
14	551890	Cale Cala Spessore	- Keil - Wedge -					1	1																
15	601308	Support Soporte Supporto	- Träger - Bracket -					1	1																
16	563699	Glace de porte, nue Cristal de puerta, solo Vetro di porta, nudo	- Fensterglastür, allein - Door glass, stripped -					1	1																
17	564770	Porte inférieure, nue Puerta inferior, sola Porta inferiore, nudo	- Untertür, allein - Lower door, stripped -					1	1																
18	549693	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -					1	1																

M

3

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 77 - 547768

M

1- MSI 20
2- MSI 25
3- MSI 30
4- MSI 40
5- MSI 50
6-
7-
8-
9-
10-

11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	201021	Paumelle Charnela Pomello - Scharnier - Hinge -				2	2																
20	199961	Graisseur Engrasador Ingrassatore - Schmiernippel - Greaser -				2	2																
21	199963	Axe Eje Perno - Achse - Axle -				2	2																
22	201023	Paumelle Charnela Pomello - Scharnier - Hinge -				2	2																
23	552683	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio - Befestigung platte - Fastening plate -				2	2																
24	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
25	552786	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4																
26	72437	Circlips Aro retén Anello di arresto - Sicherungsring - Circlips -				2	2																
27	72436	Axe Eje Perno - Achse - Axle -				1	1																

4 CABINE KABINE CABINA CAB CABINA			Qté - Menge - Cant - Qty																	15 CAB 77 - 547768	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																			
28	564771	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -				1	1														
29	564772	Tôle - Blech Chapa - Sheat Lamiera -				1	1														
30	184036	Vis CBHc, M5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				4	4														
31	564594	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				4	4														
32	562173	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -				1	1														
33	564596	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -				1	1														
34	190807	Vis CBHc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				1	1														
35	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				1	1														
36	551585	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -				1	1														

5			Qté - Menge - Cant - Qty 15 CAB 77 - 547768																			
CABINE KABINE CABINA CAB CABINA			1- MSI 20	11-																		
			2- MSI 25	12-																		
			3- MSI 30	13-																		
			4- MSI 40	14-																		
			5- MSI 50	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	551584	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -				1	1															
38	564597	Serrure Cerradura Serratura - Schloss - Lock -				1	1															
39	194673	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2															
40	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
41	187435	Vis FHc, M 6- 30-10.9-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
42	564773	Carter de protection Cárter de protección Carter di protezione - Schutz Gehäuse - Protective housing -				1	1															
43	564774	Serrure Cerradura Serratura - Schloss - Lock -				1	1															
44	551880	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2															
45	564775	Poignée Agarrador Maniglia - Handgriff - Handle -				1	1															

6

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 77 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	201027	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -				1	1															
47	201029	Joint plat Junta plana Guarnizióne - Dichtung - Gasket -				1	1															
48	194673	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2															
49	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
50	563698	Glace de porte, nue Cristal de puerta, solo Vetro di porta, nudo - Fensterglastür, allein - Door glass, stripped -				1	1															
51	564777	Sangle Cincha Cinghia - Tragband - Webbing -				1	1															
52	562046	Nettoyant avant collage Limpiador antes encoladura Detergente prima dell'incollaggio - Reiniger vorher aufkelben - Cleaning before plasting				1	1															
53	179156	colle Cola Colla - Leim - Glue -				1	1															
54	564582	Porte supérieure complète Puerta superior completa Porta superiore completa - Kompletter ober tür - Complete upper door -				1	1															

7

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 77 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep
Hinw
Fig
Item

Numéro
Teil-Nr
Numero
Part-Nr

Désignation
Bezeichnung
Descripcion
Description

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

55	564776	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa	- Kompletter unter tür - Complete lower door -	1	1															
56	601311	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa	- Kompletter unter tür - Complete lower door -	1	1															
57	601309	Porte inférieure, nue Puerta inferior, sola Porta inferiore, nudo	- Unter tür, allein - Lower door, stripped -	1	1															
58	601310	Poignée Agarrador Maniglia	- Handgriff - Handle -	1	1															
59	564148	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1															
60	564149	Joint plat Junta plana Guarnizióne	- Dichtung - Gasket -	1	1															
61	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4															
62	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -	4	4															

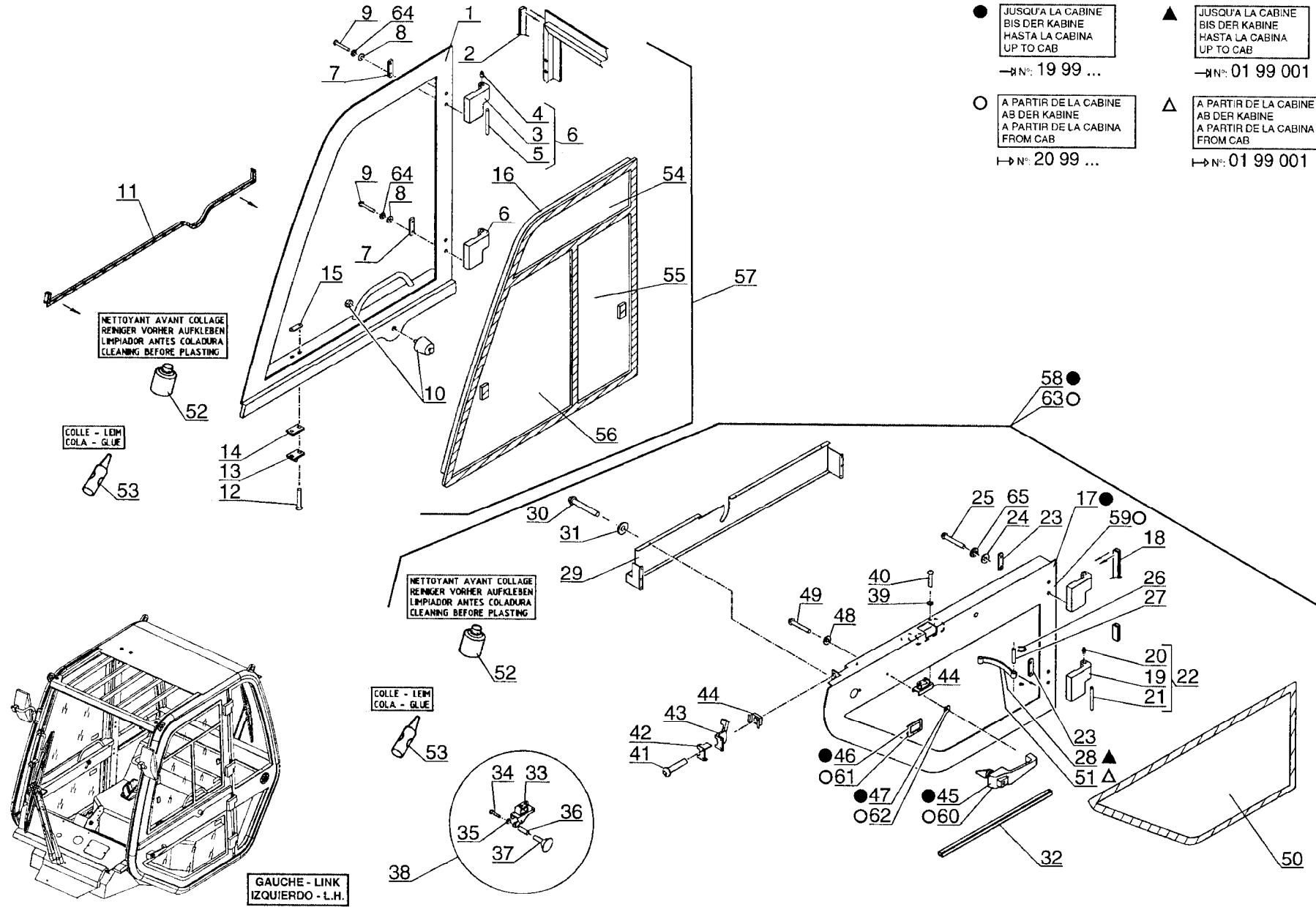
15 CAB 78

POUR TYPE DE CABINE
 FÜR KABINE TYPEN
 PARA TIPO DE CABINA
 FOR CAB TYPE

□ 225 782

CABINE (Détails)
 KABINE (Einzelteile)
 CABINA (Detalles)
 CAB (Details)

MSI 40
 MSI 50



● JUSQU'A LA CABINE
 BIS DER KABINE
 HASTA LA CABINA
 UP TO CAB
 → N°: 19 99 ...

▲ JUSQU'A LA CABINE
 BIS DER KABINE
 HASTA LA CABINA
 UP TO CAB
 → N°: 01 99 001

○ A PARTIR DE LA CABINE
 AB DER KABINE
 A PARTIR DE LA CABINA
 FROM CAB
 ↳ N°: 20 99 ...

△ A PARTIR DE LA CABINE
 AB DER KABINE
 A PARTIR DE LA CABINA
 FROM CAB
 ↳ N°: 01 99 001



1	CABINE KABINE CABINA CAB CABINA
---	---

1-	MSI 20	11-
2-	MSI 25	12-
3-	MSI 30	13-
4-	MSI 40	14-
5-	MSI 50	15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
----------------------------	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

1	564778	Porte supérieure, nue Puerta superior, sola Porta superiore, nudo - Ober tür, allein - Upper door, stripped -				1	1																
2	549693	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1																
3	185361	Demi paumelle Media charnela Semi-pomello - Halb scharnier - Half hinge -				2	2																
4	199961	Graisseur Engrasador Ingrassatore - Schmiernippel - Greaser -				2	2																
5	199963	Axe Eje Perno - Achse - Axle -				2	2																
6	189470	Demi paumelle complète Media charnela completa Semi-pomello completo - Kompletter halb scharnier - Complete half hinge -				2	2																
7	552683	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio - Befestigung platte - Fastening plate -				2	2																
8	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
9	552786	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4																

2	CABINE KABINE CABINA CAB CABINA
---	---

1-	MSI 20	11-
2-	MSI 25	12-
3-	MSI 30	13-
4-	MSI 40	14-
5-	MSI 50	15-
6-		16-
7-		17-
8-		18-
9-		19-
10-		20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
----------------------------	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

10	600940	Blocage de porte Bloqueo de puerta Ferma porta - Türblockierung - Door locking -				1	1															
11	564769	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1															
12	61975	Vis FHc, 90 M6- 16 zinguée Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
13	551577	Gâche Gacheta Brocchetta - Schliessklappe - Strike -				1	1															
14	551890	Cale Cala Spessore - Keil - Wedge -				1	1															
15	601308	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -				1	1															
16	552686	Baie coulissante Vano corredero - Schiebefenster - Slide bay -				1	1															
17	564780	Porte inférieure, nue Puerta inferior, sola Porta inferiore, nudo - Unter tür, allein - Lower door, stripped -				1	1															
18	549693	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne - Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1															

3

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 78 - 547768

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	185361	Demi paumelle Media charnela Semi-pomello - Halb scharnier - Half hinge -				2	2																
20	199961	Graisneur Engrasador Ingrassatore - Schmiernippel - Greaser -				2	2																
21	199963	Axe Eje Perno - Achse - Axle -				2	2																
22	189470	Demi paumelle complète Media charnela completa Semi-pomello completo - Kompletter halb scharnier - Complete half hinge -				2	2																
23	552683	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio - Befestigung platte - Fastening plate -				2	2																
24	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
25	552786	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4																
26	72437	Circlips Aro retén Anello di arresto - Sicherungsring - Circlips -				2	2																
27	72436	Axe Eje Perno - Achse - Axle -				1	1																

22/09/2000

4

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 78 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	564771	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -				1	1																
29	564781	Tôle - Blech Chapa - Sheat Lamiera -				1	1																
30	184036	Vis CBhc, M5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				4	4																
31	564594	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				4	4																
32	562173	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizione -				1	1																
33	551583	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -				1	1																
34	190807	Vis CBhc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				1	1																
35	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				1	1																
36	551585	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -				1	1																

5
 CABINE
 KABINE
 CABINA
 CAB
 CABINA

- 1- MSI 20
- 2- MSI 25
- 3- MSI 30
- 4- MSI 40
- 5- MSI 50
- 6-
- 7-
- 8-
- 9-
- 10-
- 11-
- 12-
- 13-
- 14-
- 15-
- 16-
- 17-
- 18-
- 19-
- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description
----------------------------	--	--

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

37	551584	Bouchon Tapón Tappo - Stopfen - Plug -
38	564145	Serrure Cerradura Serratura - Schloss - Lock -
39	194673	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -
40	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -
41	187435	Vis FHC, M 6- 30-10.9-ZN5/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -
42	564782	Carter de protection Cárter de protección Carter di protezione - Schutz Gehäuse - Protective housing -
43	564783	Serrure Cerradura Serratura - Schloss - Lock -
44	551880	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -
45	564784	Poignée Agarrador Maniglia - Handgriff - Handle -

				1	1														
				1	1														
				2	2														
				2	2														
				2	2														
				1	1														
				1	1														
				2	2														
				1	1														

6
CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

- 1- MSI 20 11-
- 2- MSI 25 12-
- 3- MSI 30 13-
- 4- MSI 40 14-
- 5- MSI 50 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description
----------------------------	--	--

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

46	201027	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -
47	201029	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -
48	194673	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -
49	183396	Vis CBHC, M6-16 ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -
50	563697	Glace de porte, nue - Fensterglastür, allein Cristal de puerta, solo - Door glass, stripped Vetro di porta, nudo -
51	564777	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -
52	562046	Nettoyant avant collage - Reiniger vorher aufkelben Limpiador antes encoladura - Cleaning before plasting Detergente prima dell'incollaggio
53	179156	Colle - Leim Cola - Glue Colla -
54	552571	Glace de baie coulissante, supérieure, nue Schiebefensterglas, ober, allein Cristal de vano corredero, superior, solo Slide bay glass, upper, stripped

				1	1														
				1	1														
				2	2														
				2	2														
				1	1														
				1	1														
				1	1														
				1	1														

7

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 78 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	552572	Glace de baie coulissante, arrière, nue Schiebefensterglas, hinter, allein Cristal de vano corredero, trasero, solo Slide bay glass, rear, stripped				1	1															
56	552573	Glace de baie coulissante, avant, nue Schiebefensterglas, vorn, allein Cristal de vano corredero, delantera, solo Slide bay glass, front, stripped				1	1															
57	564779	Porte supérieure complète Puerta superior completa Porta superiore completa					1	1														
58	564785	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa					1	1														
59	601312	Porte inférieure, nue Puerta inferior, sola Porta inferiore, nudo					1	1														
60	601313	Poignée Agarrador Maniglia					1	1														
61	564148	Joint plat Junta plana Guarnizióne					1	1														
62	564149	Joint plat Junta plana Guarnizióne					1	1														
63	601314	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa					1	1														

8

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 78 - 547768

M

- 1- MSI 20
- 2- MSI 25
- 3- MSI 30
- 4- MSI 40
- 5- MSI 50
- 6-
- 7-
- 8-
- 9-
- 10-
- 11-
- 12-
- 13-
- 14-
- 15-
- 16-
- 17-
- 18-
- 19-
- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
64	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
65	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																

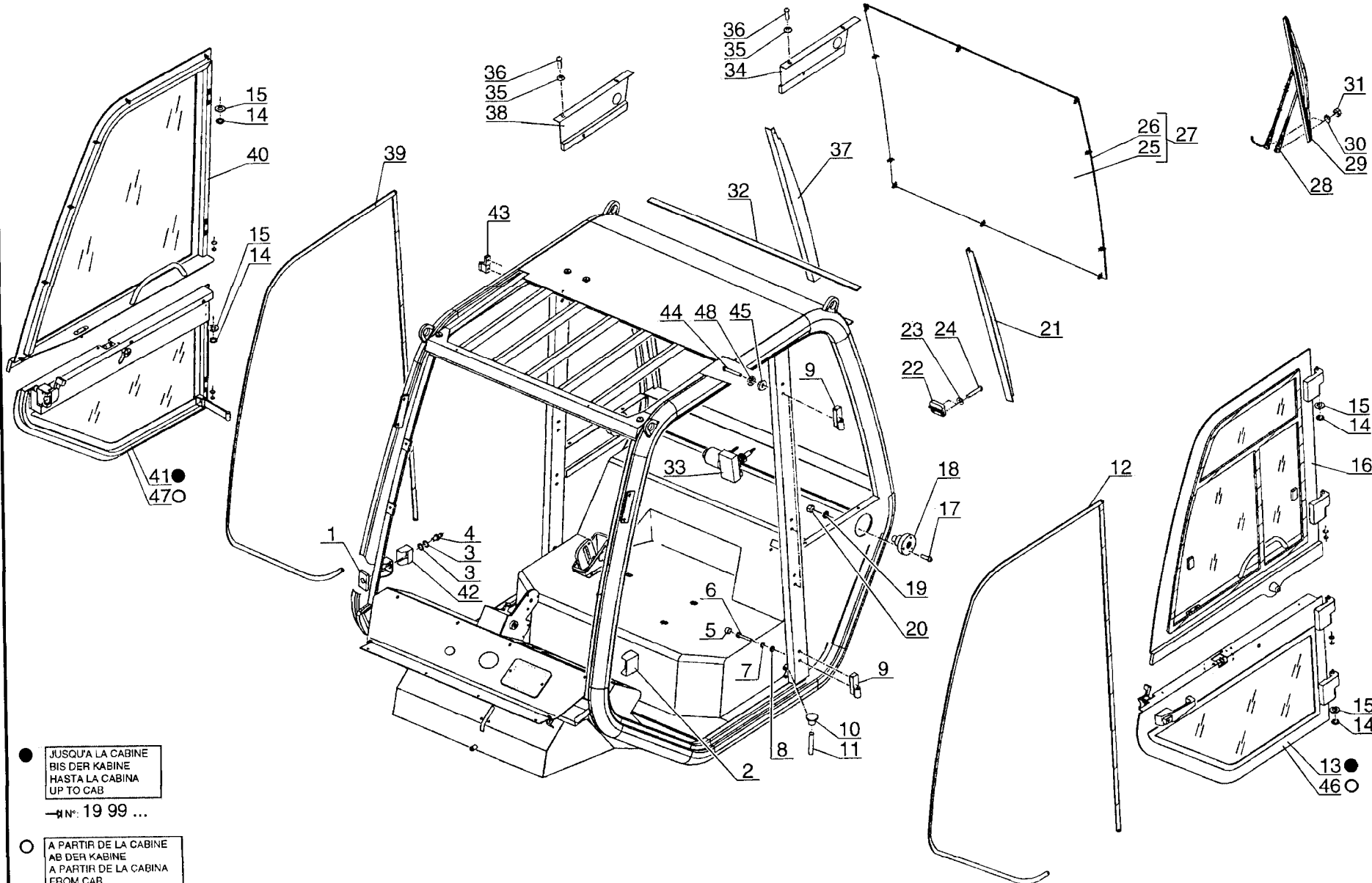
15 CAB 79

POUR TYPE DE CABINE
FÜR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE

□ 225 782

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)

MSI 40
MSI 50



1 Catalogue : 547768				Qté - Menge - Cant - Qty										15 CAB		79		M					
CABINE KABINE CABINA CAB CABINA				1- MSI 20 11- 2- MSI 25 12- 3- MSI 30 13- 4- MSI 40 14- 5- MSI 50 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	182181	Plaqué de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio	- Befestigung platte - Fastening plate -				2	2															
2	201060	Habillage de gâche Guarnición de gacheta Rivestimento	- Schliessklappe futter - Strike fittings -				1	1															
3	182180	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
4	182179	Gâche Gacheta Brocchetta	- Schliessklappe - Strike -				2	2															
5	166702	Capuchon Capuchón Cappuccio	- Kappe - Cap -				4	4															
6	6224	Vis H,M 8- 40-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -				4	4															
7	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
8	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
9	185328	Demi paumelle Media charnela Semi-pomello	- Halb scharnier - Half hinge -				4	4															
10	552442	Poignée Agarrador Maniglia	- Handgriff - Handle -				2	2															
11	552443	Broche Brocha Barra	- Spindel - Spindle -				2	2															

2		Catalogue : 547768		Qté - Menge - Cant - Qty										15 CAB 79									
		CABINE KABINE CABINA CAB CABINA		1- MSI 20 11- 2- MSI 25 12- 3- MSI 30 13- 4- MSI 40 14- 5- MSI 50 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	565458	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1															
13	564785	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa	- Kompletter unter tür - Complete lower door -				1	1															
14	72437	Circlips Aro retén Anello di arresto	- Sicherungsring - Circlips -				8	8															
15	205250	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				8	8															
16	564779	Porte supérieure complète Puerta superior completa Porta superiore completa	- Kompletter ober tür - Complete upper door -				1	1															
17	190807	Vis CBHc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -				6	6															
18	600941	Blocage de porte Bloqueo de puerta Ferma porta	- Türblockierung - Door locking -				2	2															
19	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				6	6															
20	162229	Ecrou H, FR, M 6 C 8 ZN..C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -				6	6															
21	201053	Glissière complète Guía completa Slitta completa	- Kompletter gleitbahn - Complete slide face -				1	1															
22	200989	Cale Cala Spessore	- Keil - Wedge -				2	2															

M

3		Catalogue : 547768		Qté - Menge - Cant - Qty										15 CAB 79										M
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
		CABINE KABINE CABINA CAB CABINA		1- MSI 20																				
				2- MSI 25																				
				3- MSI 30																				
				4- MSI 40																				
				5- MSI 50																				
				6-																				
				7-																				
				8-																				
				9-																				
				10-																				
23	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
24	190807	Vis CBHc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -				4	4																
25	197554	Glace arrière, nue Cristal trasero, solo Vetro posteriore, nudo	- Hinter fensterglas, allein - Rear window glass, stripped -				1	1																
26	182108	Joint profilé Junta perfilada Guarnizione	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1																
27	200985	Hayon complet Puerta trasera completa Vetro completo	- Kompletter hintertür - Complete back door -				1	1																
28	174058	Porte balai Portaescobilla Porta spazzola	- Bürstehalter - Blade holder -				1	1																
29	167787	Balai d'essuie-glace Rasqueta de limpiaparabrisas Spazzola tergicristallo	- Scheibenwischer bürste - Windshield wiper blade -				1	1																
30	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
31	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -				2	2																
32	178978	Joint profilé Junta perfilada Guarnizione	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -				1	1																
33	208889	Moteur d'essuie-glace Motor de limpiaparabrisas Motorino tergicristallo	- Scheibenwischer motor - Windshield-wiper motor -				1	1																

5

Catalogue : 547768

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

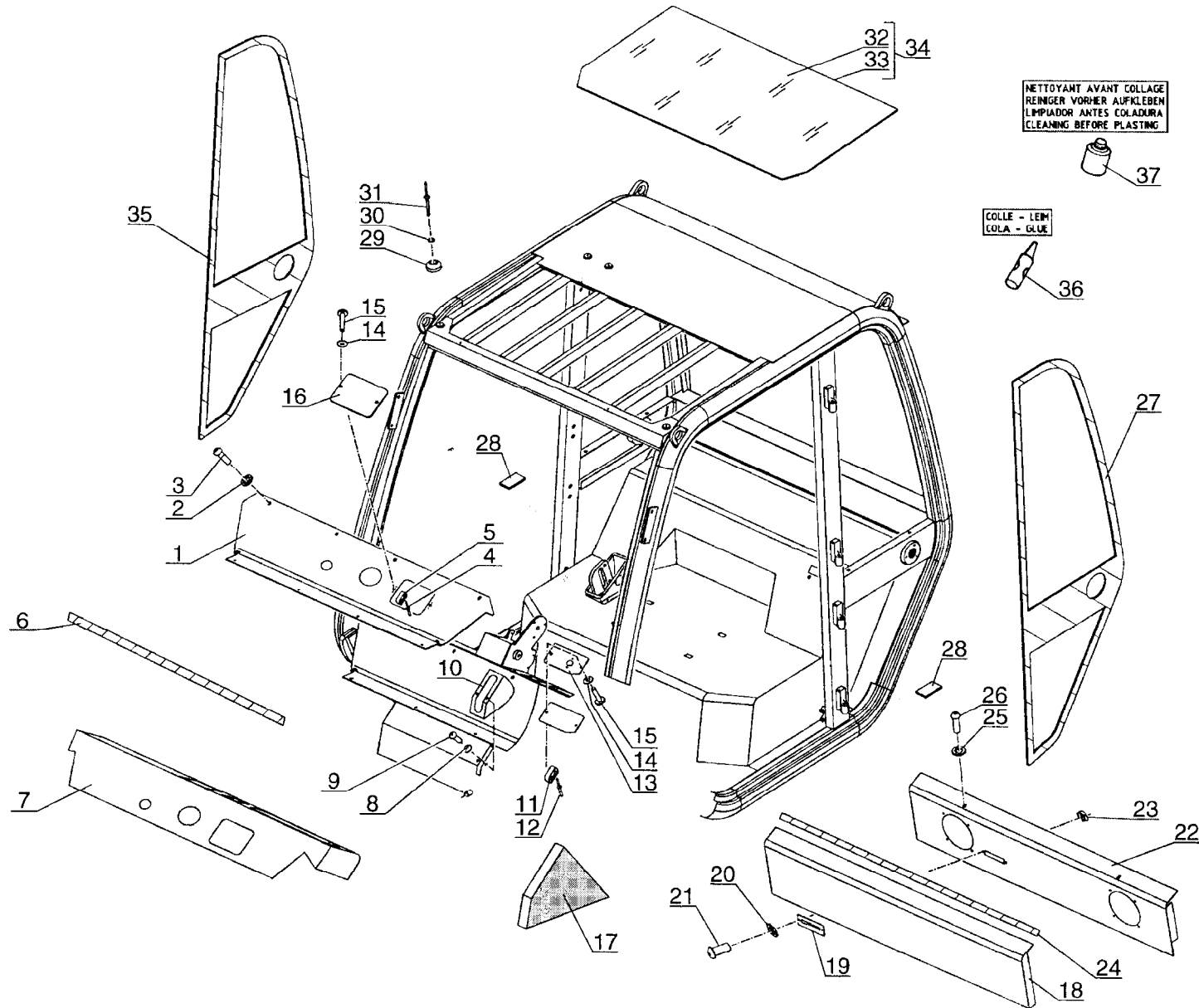
15 CAB

79

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				12	12															
46	601314	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa - Kompletter unter tür - Complete lower door -				1	1															
47	601311	Porte inférieure complète Puerta inferior completa Porta inferiore completa - Kompletter unter tür - Complete lower door -				1	1															
48	42325	Rondelle W 8 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				12	12															



1 CABINE KABINE CABINA CAB CABINA			Qté - Menge - Cant - Qty																	15 CAB 80 - 547768		
			1- MSI 20	11-	2- MSI 25	12-	3- MSI 30	13-	4- MSI 40	14-	5- MSI 50	15-	6-	16-	7-	17-	8-	18-	9-	19-	10-	20-
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	201012	Tôle - Blech Chapa - Sheat Lamiera -				1	1															
2	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				6	6															
3	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -				6	6															
4	174677	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -				4	4															
5	197468	Cage de verrouillage - Veriegeingehäuse Caja de cierre - Locking casing Gabbia di blocco -				2	2															
6	563054	Bande adhésive - Klebstoffreifen Cinta adhesivo - Adhesive strip -				1	1															
7	201057	Habillage de tableau de bord - Instrumentenbrett futter Guarnición de tablero de instrumentos Instrument panel fittings Rivestimento cruscotto -				1	1															
8	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				2	2															
9	199976	Vis CBHc, M5- 20 ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2	2															

3

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 80 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	552816	Plaque Placa Piastra - Platte - Plate -				1	1																
20	194673	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
21	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2																
22	564790	Tôle Chapa Lamiera - Blech - Sheat -				1	1																
23	184035	Ecrou EQC M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2																
24	563054	Bande adhésive Cinta adhesivo - Klebstoffreifen - Adhesive strip -				1	1																
25	194673	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
26	205275	Vis CBHc, M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2																
27	563696	Glace latérale gauche, nue Cristal lateral izquierdo, solo L.H. side glass, stripped Vetro laterale sinistro, nudo - Link seite fensterglas, alle -				1	1																

4

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 80 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	178626	Cale Cala Spessore - Keil - Wedge -				2	2																
29	61788	Butée Tope Battuta - Anschlag - Stop -				2	2																
30	28988	Rondelle M 4 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
31	54568	Rivet Remache Rivetto - Niete - Rivet -				2	2																
32	206271	Hublot de toit Portillo de techo Vetro tettuccio - Dachschirm - Roof viewing port -				1	1																
33	182038	Joint mastic Junta mastique Giunto mastice - Dichtungskitt - Seal mastic -				1	1																
34	552426	Hublot de toit + Joint profilé- Portillo de techo + Junta perfilada Roof viewing port + Weatherstrip Vetro tettuccio + guarnizione - Dachschirm + Dichtungsstreif				1	1																
35	563695	Glace latérale droite Cristal lateral derecho Vetro laterale destro - Recht seite fensterglas - R.H. side glass -				1	1																
36	179156	Colle Cola Colla - Leim - Glue -				1	1																

5

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty | 15 CAB 80 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	562046	Nettoyant avant collage - Reiniger vorher aufkelben Limpiador antes encoladura - Cleaning before plasting Detergente prima dell'incollaggio				1	1															

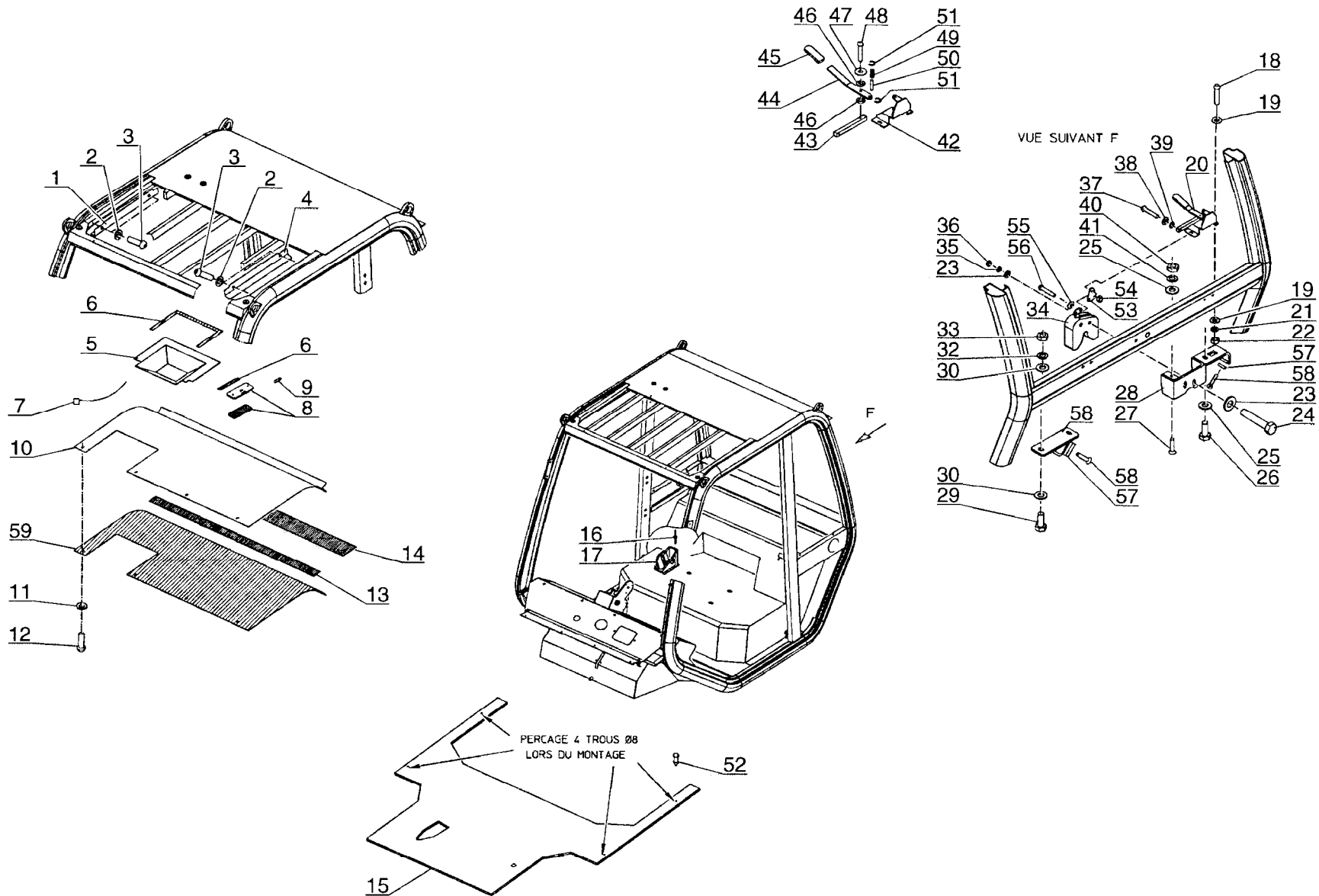
15 CAB 81

POUR TYPE DE CABINE
FÜR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE

225 782

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)

MSI 40
MSI 50



1			Qté - Menge - Cant - Qty 15 CAB 81 - 547768																			
CABINE KABINE CABINA CAB CABINA			1- MSI 20 11- 2- MSI 25 12- 3- MSI 30 13- 4- MSI 40 14- 5- MSI 50 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	201010	Tôle Chapa Lamiera - Blech - Sheat -				1	1															
2	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
3	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4															
4	201011	Tôle Chapa Lamiera - Blech - Sheat -				1	1															
5	201046	Boîtier Cârtier Scatola - Kasten - Box -				1	1															
6	552429	Adhésif Adhesivo Adesivo - Klebstoff - Adhesive -				1	1															
7	201045	Faisceau Haz Fascio - Kabelstrang - Wiring harness -				1	1															
8	54564	Plafonnier Lámpara de techo Plafoniera - Deckenleuchte - Roof lamp -				1	1															
9	61799	Ampoule navette Bombilla Lampadina - Birne - Bulb -				1	1															

M

2

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 81 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	201047	Tôle Chapa Lamiere - Blech - Sheat -				1	1															
11	551599	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4															
12	205275	Vis CBHc, M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4															
13	564791	Bande adhésive Cinta adhesivo - Klebstoffreifen - Adhesive strip -				1	1															
14	564792	Bande adhésive Cinta adhesivo - Klebstoffreifen - Adhesive strip -				1	1															
15	552815	Tapis de sol Colchoneta dura Pedana - Teppich - Carpet -				1	1															
16	54568	Rivet Remache Rivetto - Niete - Rivet -				3	3															
17	201054	Carter de frein Cárter freno Carter di freno - Bremse gehäuse - Brake casing -				1	1															
18	190807	Vis CBHc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR- Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															

3

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 81 - 547768

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
19	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
20	564793	Boîtier Cárter Scatola - Kasten - Box -				1	1																
21	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
22	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2																
23	61676	Rondelle M 12 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
24	175924	Vis H,M12- 65 Tornillo - Schraube - Screw -				2	2																
25	29437	Rondelle M 10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				3	3																
26	5804	Vis H,M10- 25-8.8-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -				1	1																
27	51570	Vis FHc,M10- 25-10.9-ZN8/C Tornillo Vite - Schraube - Screw -				1	1																

4

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 81 - 547768

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
28	552806	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -				1	1																
29	564794	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2																
30	29437	Rondelle M 10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				4	4																
31	552804	Butée Tope Battuta - Anschlag - Stop -				1	1																
32	42232	Rondelle W10 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
33	56354	Ecrou H, M10 zingué Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2																
34	552811	Serrure Cerradura Serratura - Schloss - Lock -				1	1																
35	42231	Rondelle W12 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2																
36	58548	Ecrou H, M12 C 8 ZN..C Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2																

5

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 81 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	190807	Vis CBHc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				1	1															
38	205029	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				1	1															
39	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				1	1															
40	56354	Ecrou H, M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -				2	2															
41	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				2	2															
42	552835	Boîtier - Kasten Cárter - Box Scatola -				1	1															
43	552794	Bielle - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -				1	1															
44	552795	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -				1	1															
45	182130	Embout - Stopfen Tapón - Plug Ghiera -				1	1															

6

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 81 - 547768

M

Rep
Hinw
Fig
Item

Numéro
Teil-Nr
Numero
Part-Nr

Désignation
Bezeichnung
Descripcion
Description

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

46	205029	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -																	
47	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlagscheibe - Washer -																	
48	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -																	
49	552798	Ressort Muelle Molla	- Feder - Spring -																	
50	72436	Axe Eje Perno	- Achse - Axle -																	
51	72437	Circlips Aro retén Anello di arresto	- Sicherungsring - Circlips -																	
52	190747	Clip Clip Fermaglio	- Klammer - Clip -																	
53	552812	Biellette Biela Biella	- Stange - Rod -																	
54	25714	Ecrou H, M 6 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -																	

7

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 81 - 547768

M

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	Qté - Menge - Cant - Qty																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2															
56	183396	Vis CBHc, M6-16 ZN NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
57	552677	Butée Tope Battuta - Anschlag - Stop -				2	2															
58	61974	Vis FHc 90, M5- 16 zinguée Tornillo Vite - Schraube - Screw -				4	4															
59	201068	Garniture Guarnición - Packung - Packing -				1	1															

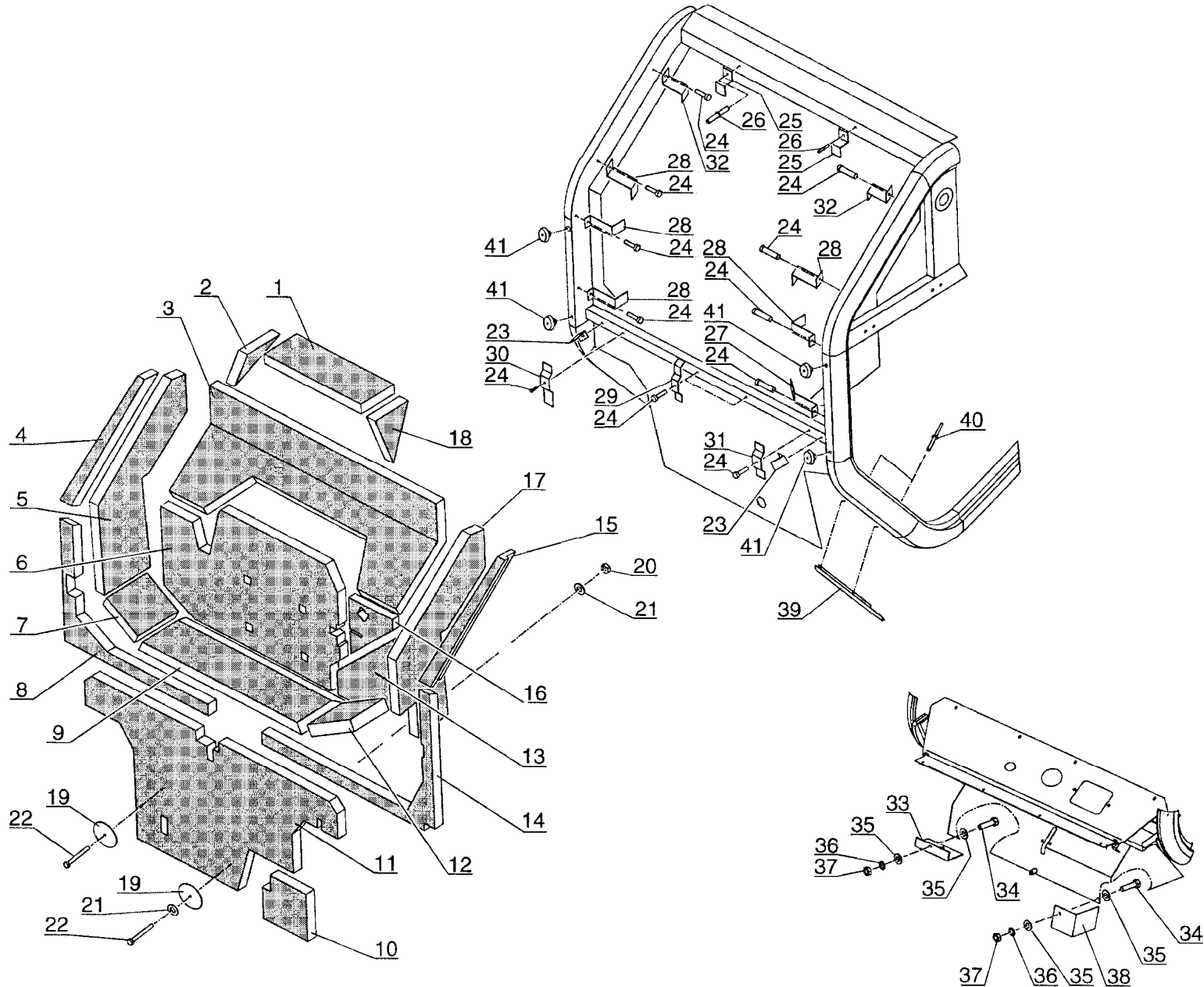
15 CAB 82

POUR TYPE DE CABINE
FÜR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE

□ 225 782

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)

MSI 40
MSI 50



2

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 82 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Description Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	201076	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
11	201090	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
12	552838	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
13	552822	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
14	564796	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
15	201081	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
16	201083	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
17	552790	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															
18	201079	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore - Schalldämpfungmoos - Sound proofing foam -				1	1															

3			Qté - Menge - Cant - Qty																	15 CAB 82 - 547768	M	
CABINE KABINE CABINA CAB CABINA			1- MSI 20 11- 2- MSI 25 12- 3- MSI 30 13- 4- MSI 40 14- 5- MSI 50 15- 6- 16- 7- 17- 8- 18- 9- 19- 10- 20-																			
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	201097	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2															
20	162229	Ecrou H, FR,M 6 C 8 ZN..C Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2															
21	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				2	2															
22	552808	Vis Tornillo Vite - Schraube - Screw -				2	2															
23	552703	Défecteur Deflector Defflettore - Ableitbech - Vent window -				2	2															
24	174708	Vis auto-taraudeuse Tornillo auto roscadora Vite autofilettante - Selbst schneidendescheibe - Self-tapping screw -				14	14															
25	201098	Bride Brida Flangia - Flansch - Flange -				2	2															
26	54569	Rivet Remache Rivetto - Niete - Rivet -				2	2															
27	564797	Tôle de fixation Chapa de fijación Lamiera di fissaggio - Befestigung blech - Fastening plate -				1	1															

5

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 82 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	58528	Ecrou H, M 8 ZN Tuerca Dado - Mutter - Nut -				2	2															
38	201102	Plaque de fixation Placa de fijación Piastra di fissaggio - Befestigung platte - Fastening plate -				1	1															
39	552696	Glissière Guía Slitta - Gleitbahn - Slide face -				1	1															
40	54568	Rivet Remache Rivetto - Niete - Rivet -				2	2															
41	200996	Passe-fil Arandela de gaucho Passo-filo - Gummischeibe - Cable grommet -				4	4															

15 CAB 83

POUR TYPE DE CABINE
FÜR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE

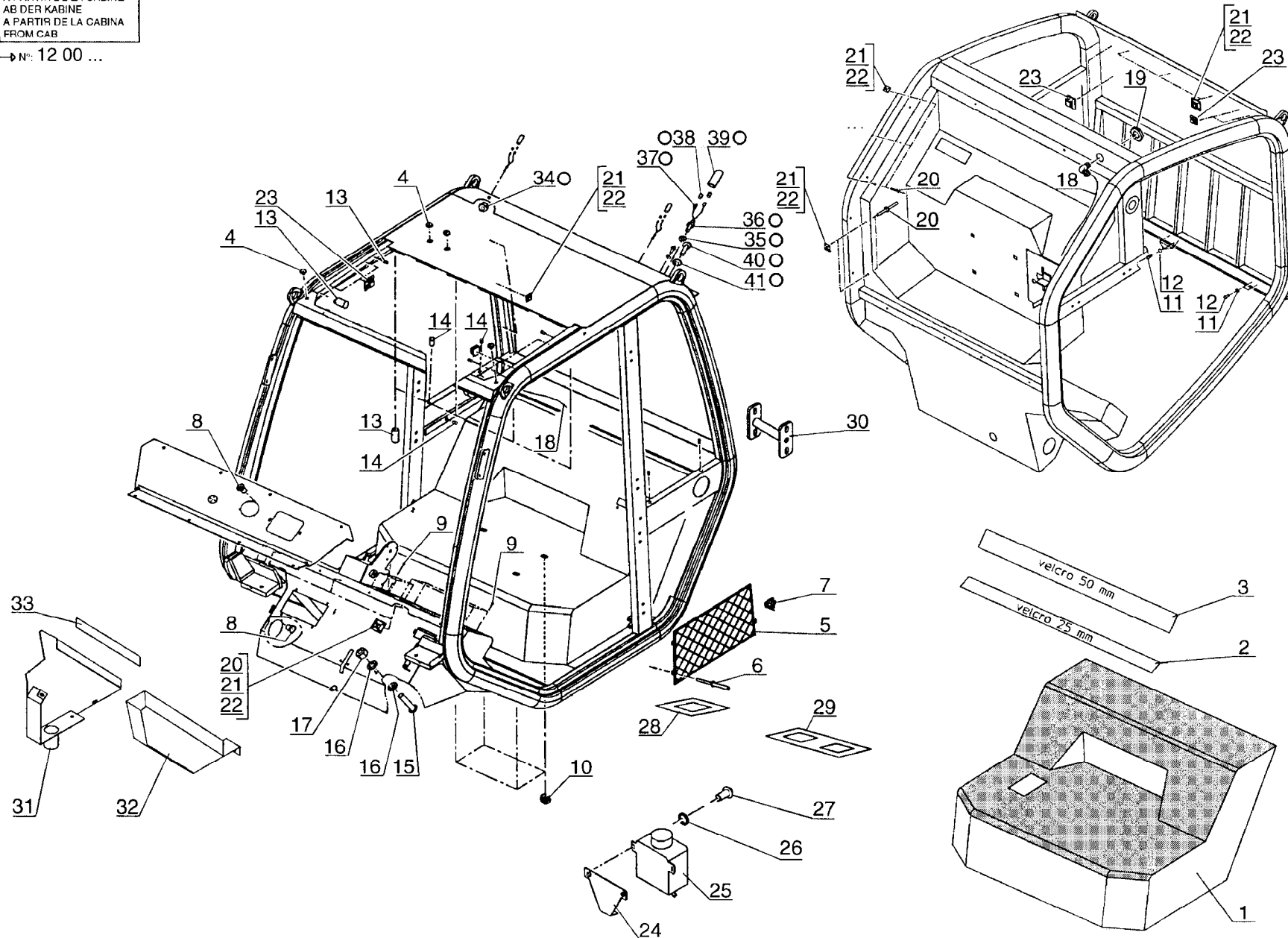
225 782

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)

MSI 40
MSI 50

○ A PARTIR DE LA CABINE
AB DER KABINE
A PARTIR DE LA CABINA
FROM CAB

↳ N°: 12 00 ...



1

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 83 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	552819	Garniture Guarnición - Packung - Packing -				1	1															
2	564805	Bande adhésive Cinta adhesivo - Klebstoffreifen - Adhesive strip -				1	1															
3	564806	Bande adhésive Cinta adhesivo - Klebstoffreifen - Adhesive strip -				1	1															
4	200996	Passe-fil Arandela de gaúcho Passo-filo - Gummischeibe - Cable grommet -				7	7															
5	552568	Filet Redecilla - Netz für dokument - Net -				1	1															
6	54568	Rivet Remache Rivetto - Niete - Rivet -				3	3															
7	552697	Attache Atadura Innesto - Klammer - Clip -				1	1															
8	564799	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -				6	6															
9	564800	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -				8	8															
10	205052	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -				4	4															

21/09/2000

2

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 83 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description																				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11	184036	Vis CBHc, M5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				5	5															
12	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				5	5															
13	564801	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -				8	8															
14	563858	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -				6	6															
15	190807	Vis CBHc, M 6- 30-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				2	2															
16	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				4	4															
17	25714	Ecrou H, M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -				2	2															
18	564802	Faisceau - Kabelstrang Haz - Wiring harness Fascio -				1	1															
19	552692	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -				1	1															

3
 CABINE
 KABINE
 CABINA
 CAB
 CABINA

- 1- MSI 20 11-
- 2- MSI 25 12-
- 3- MSI 30 13-
- 4- MSI 40 14-
- 5- MSI 50 15-
- 6- 16-
- 7- 17-
- 8- 18-
- 9- 19-
- 10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description
----------------------------	--	--

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

20	552694	Rivet Remache Rivetto - Niete - Rivet -
21	551540	Attache Atadura Innesto - Klammer - Clip -
22	551541	Serre-câble Terminal de cable Serracava - Kabel klemme - Cable clamp -
23	561531	Clip Clip Fermagilo - Klammer - Clip -
24	201008	Support Soportte Supporto - Träger - Bracket -
25	190776	Réservoir lave-glace Depósito lavaparabrisas Serbatoio di lavavetro - Scheibenwaser behälter - Windshield-washer tank -
26	29483	Rondelle W 5 ZN Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -
27	79533	Vis CBHc, M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite - Schraube - Screw -
28	208891	Support Soportte Supporto - Träger - Bracket -

				9	9														
				15	15														
				15	15														
				8	8														
				1	1														
				1	1														
				2	2														
				2	2														
				1	1														

4

CABINE
KABINE
CABINA
CAB
CABINA

Qté - Menge - Cant - Qty

15 CAB 83 - 547768

M

1- MSI 20 11-
2- MSI 25 12-
3- MSI 30 13-
4- MSI 40 14-
5- MSI 50 15-
6- 16-
7- 17-
8- 18-
9- 19-
10- 20-

Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
29	552802	Support Soporte Supporto - Träger - Bracket -				1	1																
30	552807	Serrure Cerradura Serratura - Schloss - Lock -				1	1																
31	564803	Conduite d'air Conducción de aire Tubolatùra di area - Luftleitung - Air pipe -				1	1																
32	564804	Conduite d'air Conducción de aire Tubolatùra di area - Luftleitung - Air pipe -				1	1																
33	552429	Adhésif Adhesivo Adesivo - Klebstoff - Adhesive -				1	1																
34	551557	Ecrou Tuerca Dado - Mutter - Nut -				3	3																
35	551556	Rondelle Arandela Rondella - Unterlagscheibe - Washer -				3	3																
36	551555	Presse étoupe Prensaestopas Premistoppa - Stopfbüchse - Packing box -				3	3																
37	561342	Cosse Guardacabo Capocorda - Leitungssuh - Cable terminal -				6	6																

5			Qté - Menge - Cant - Qty 15 CAB 83 - 547768																			
CABINE KABINE CABINA CAB CABINA			1- MSI 20	11-																		
			2- MSI 25	12-																		
			3- MSI 30	13-																		
			4- MSI 40	14-																		
			5- MSI 50	15-																		
			6-	16-																		
			7-	17-																		
			8-	18-																		
			9-	19-																		
			10-	20-																		
Rep Hinw Fig Item	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
38	562665	Embout - Stopfen Tapón - Plug Ghiera -				6	6															
39	551558	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -				3	3															
40	205275	Vis CBHc, M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				2	2															
41	194673	Rondelle - Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -				2	2															

M

**INDEX NUMERIQUE
NUMERISCH INDEX
INDICE NUMERICO
NUMERICAL INDEX**



REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE												
23638	10	EA	13	24	25714	10	AD	7	34	29461	5	AB	21	65	30909	4	AA	19	4
23641	10	EA	14	1	25714	10	AD	8	34	29468	4	AA	20	14	30910	4	AA	19	5
23642	10	EA	14	6	25714	11	CB	37	8	29468	4	AA	176	6	31007	8	AB	38	37
23643	10	EA	14	2	25714	11	CB	37	19	29468	8	AA	17	10	31089	10	AA	26	2
23646	10	EA	14	4	25714	11	CB	37	32	29468	11	CB	30	21	31140		AX	303	49
23647	10	EA	14	5	25714	11	CB	37	39	29469	4	AA	23	40	31468		AD	6	11
23984	10	EA	14	7	25714	11	CC	7	45	29469	4	AA	23	44	31717	10	CD	15	5
24653	12	AA	84	18	25758	11	CB	30	8	29469	6	BB	16	46	31721	10	CD	15	7
25026	10	EA	8	23	25758	11	CC	7	21	29469	6	BB	16	60	31721	10	CD	59	7
25179	5	AB	11	56	26169	10	BA	14	49	29469	8	AA	22	9	31864	5	AA	8	54
25179	5	AB	12	56	26169	10	BA	41	49	29469	8	AA	22	16	31864	5	AA	23	54
25398	5	AA	8	54	27188	4	AB	7	7	29469	8	AB	33	9	31864	5	AB	13	56
25398	5	AA	23	54	27188	10	AA	26	6	29469	8	AB	34	15	31864	5	AB	14	56
25398	5	AB	11	56	27188	10	AA	26	15	29469	8	AB	35	40	31864	5	AB	20	56
25398	5	AB	12	56	27218	4	AA	19	7	29469	8	AB	38	38	31864	5	AB	21	56
25713	4	AA	23	39	28402	10	EA	88	13	29469	8	AB	194	9	32084	4	AB	7	37
25713	4	AA	23	43	28959	8	AB	195	29	29469	8	AB	194	16	32115	5	AA	8	35
25713	4	AB	7	24	28959	8	AB	201	77	29469	8	AB	195	47	32115	5	AA	23	35
25713	6	BB	16	50	28959	11	CB	37	12	29469	8	AB	199	38	32115	5	AB	11	34
25713	6	BB	16	59	28959	11	CB	37	23	29469	8	AB	200	9	32115	5	AB	11	79
25713	8	AB	34	61	28959	11	CC	7	6	29469	8	AB	200	16	32115	5	AB	12	34
25713	10	EA	13	5	28987	11	CB	30	7	29469	8	AB	201	31	32115	5	AB	12	79
25713	11	CB	37	29	28988	8	AB	33	33	29469	8	AB	203	40	32115	5	AB	13	34
25713	11	CB	37	36	28988	8	AB	194	33	29469	8	AB	205	38	32115	5	AB	13	79
25714		AX	303	44	28988	8	AB	200	33	29469	10	AA	63	90	32115	5	AB	14	34
25714	4	AB	7	26	28988	11	CC	7	20	29469	10	AC	6	4	32115	5	AB	14	79
25714	6	BA	8	68	29435	10	BA	14	46	29469	10	AC	7	4	32115	5	AB	20	34
25714	6	BB	16	41	29435	10	BA	41	46	29469	10	AC	18	4	32115	5	AB	20	79
25714	6	BB	16	61	29437	4	AC	9	19	29469	10	EA	13	19	32115	5	AB	21	34
25714	6	BB	16	72	29437	6	BA	8	37	29469	11	CB	37	7	32115	5	AB	21	79
25714	8	AA	18	34	29437	6	BB	16	18	29469	11	CB	37	18	32963	6	AA	73	17
25714	8	AA	18	68	29437	6	BB	16	23	29469	11	CB	37	30	33171		AP	448	18
25714	8	AA	22	11	29437	8	AB	201	37	29469	11	CB	37	37	33171	11	AA	29	27
25714	8	AA	76	34	29441	8	AA	22	8	29469	11	CC	7	44	33171	11	AA	93	27
25714	8	AA	76	60	29441	8	AB	33	7	29475	4	AA	23	3	33171	11	AA	487	27
25714	8	AB	33	11	29441	8	AB	194	7	29475	4	AA	24	3	33171	11	CD	6	1
25714	8	AB	34	25	29441	8	AB	200	7	29475	4	AB	7	44	33171	11	CD	34	9
25714	8	AB	35	41	29461	5	AA	8	9	29477	4	AB	7	86	33525	4	AB	7	40
25714	8	AB	36	29	29461	5	AA	8	42	29481	6	BA	8	78	33593	4	AB	7	21
25714	8	AB	37	26	29461	5	AA	23	9	29481	10	AC	6	26	33593	4	AB	7	57
25714	8	AB	38	40	29461	5	AA	23	42	29481	10	AC	7	26	33593	10	BA	14	2
25714	8	AB	194	11	29461	5	AB	11	11	29481	10	AC	18	26	33594	4	AB	7	50
25714	8	AB	196	45	29461	5	AB	11	43	29483	6	BA	8	51	33594	4	AB	7	67
25714	8	AB	197	35	29461	5	AB	11	65	29483	8	AA	18	23	33594	4	AB	7	95
25714	8	AB	198	26	29461	5	AB	12	11	29483	8	AB	36	32	34057	6	BA	8	13
25714	8	AB	199	40	29461	5	AB	12	43	29483	8	AB	195	30	35000	6	BA	1	17
25714	8	AB	200	11	29461	5	AB	12	65	29483	8	AB	197	38	35000	6	BA	8	7
25714	8	AB	203	35	29461	5	AB	13	11	29483	8	AB	201	47	35000	6	BB	16	45
25714	8	AB	203	42	29461	5	AB	13	43	29483	8	AB	201	70	35020	6	BB	16	9
25714	8	AB	204	26	29461	5	AB	13	65	29483	8	AB	201	78	35095	10	EA	8	12
25714	8	AB	205	40	29461	5	AB	14	11	29483	8	AB	203	38	35095	10	EA	88	7
25714	8	AD	6	31	29461	5	AB	14	43	29483	8	AD	6	8	35220	8	AD	6	59
25714	10	AA	26	46	29461	5	AB	14	65	29483	10	AF	7	47	35220	10	AB	7	55
25714	10	AA	63	46	29461	5	AB	20	11	29483	10	AF	74	47	35220	10	AD	15	32
25714	10	AB	7	22	29461	5	AB	20	43	29483	11	CB	30	31	35220	10	AD	48	32
25714	10	AC	6	6	29461	5	AB	20	65	29483	11	CB	30	39	35220	10	AF	7	11
25714	10	AC	7	6	29461	5	AB	21	11	29483	11	CC	7	7	35220	10	AF	7	31
25714	10	AC	18	6	29461	5	AB	21	43	29483	11	CC	7	15	35220	10	AF	74	11

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE													
35220	10	AF	74	31	42231	5	AB	21	39	42232	10	BA	14	29	42322	4	AB	7	62	
35348	6	BA	8	84	42231	8	AB	201	73	42232	10	BA	41	29	42322	6	BB	16	13	
35533	4	AB	7	66	42231	10	AA	26	14	42232	10	BA	63	29	42322	7	AA	10	30	
36363	10	AA	26	55	42231	10	AA	63	9	42256	5	AB	11	81	42322	8	AA	18	7	
36363	10	AC	6	3	42231	10	AB	7	52	42256	5	AB	12	81	42322	8	AA	18	7	
36363	10	AC	6	39	42232		AX	142	19	42256	5	AB	13	81	42322	8	AA	76	7	
36363	10	AC	7	3	42232		AX	303	25	42256	5	AB	14	81	42325	4	AA	19	15	
36363	10	AC	7	39	42232	4	AB	7	35	42256	5	AB	20	81	42325	4	AA	19	26	
36363	10	AC	18	3	42232	4	AB	7	43	42256	5	AB	21	81	42325	4	AA	20	17	
36363	10	AC	18	39	42232	5	AA	8	22	42256	10	AD	7	19	42325	4	AA	23	29	
36366	3	AA	66	28	42232	5	AA	8	70	42256	10	AD	8	19	42325	4	AA	24	29	
36366	7	AA	10	20	42232	5	AA	23	22	42316	4	AB	7	25	42325	4	AA	175	5	
37500	7	AA	10	33	42232	5	AA	23	70	42316	6	BA	8	32	42325	4	AA	176	3	
37993	11	AA	93	47	42232	5	AB	11	22	42316	6	BA	8	67	42325	4	AB	7	16	
37993	11	CD	34	1	42232	5	AB	11	99	42316	6	BB	16	27	42325	4	AB	7	88	
38373	5	AA	8	69	42232	5	AB	12	22	42316	6	BB	16	49	42325	4	AB	7	104	
38373	5	AA	23	69	42232	5	AB	12	99	42316	8	AA	22	10	42325	4	AC	9	4	
38373	5	AB	11	98	42232	5	AB	13	22	42316	8	AA	22	15	42325	4	AC	70	4	
38373	5	AB	12	98	42232	5	AB	13	99	42316	8	AA	22	15	42325	6	BA	8	45	
38373	5	AB	13	98	42232	5	AB	14	22	42316	8	AB	33	10	42325	6	BA	8	72	
38373	5	AB	14	98	42232	5	AB	14	99	42316	8	AB	34	17	42325	8	AB	33	15	
38373	5	AB	20	98	42232	5	AB	14	99	42316	8	AB	34	47	42325	8	AB	34	38	
38373	5	AB	21	98	42232	5	AB	20	22	42316	8	AB	34	67	42325	8	AB	38	35	
38374	5	AA	8	69	42232	5	AB	20	99	42316	8	AB	37	25	42325	8	AB	38	35	
38374	5	AA	23	69	42232	5	AB	21	22	42316	8	AB	38	39	42325	8	AB	195	38	
38374	5	AB	11	98	42232	5	AB	21	99	42316	8	AB	194	10	42325	8	AB	199	35	
38374	5	AB	12	98	42232	6	BA	8	4	42316	8	AB	194	15	42325	8	AD	205	35	
38374	5	AB	13	98	42232	6	BA	8	22	42316	8	AB	198	25	42325	8	AD	6	15	
38374	5	AB	14	98	42232	6	BB	16	55	42316	8	AB	199	39	42325	8	AD	6	37	
38374	5	AB	20	98	42232	7	AA	4	30	42316	8	AB	200	10	42325	8	AD	6	60	
38374	5	AB	20	98	42232	7	AA	4	54	42316	8	AB	200	15	42325	10	AA	26	5	
38374	5	AB	21	98	42232	7	AA	10	14	42316	8	AB	200	15	42325	10	AA	26	17	
38774	3	AA	65	14	42232	7	AA	10	14	42316	8	AB	201	32	42325	10	AA	26	58	
40157	10	BA	14	6	42232	8	AA	18	10	42316	8	AB	203	41	42325	10	AA	26	65	
40760	10	AA	26	25	42232	8	AA	76	10	42316	8	AB	204	25	42325	10	AA	26	69	
40760	10	AA	63	25	42232	8	AB	201	39	42316	8	AB	205	39	42325	10	AA	26	95	
41077	11	CB	30	14	42232	10	AA	26	27	42316	8	AD	6	30	42325	10	AA	63	58	
41125	11	CB	30	10	42232	10	AA	63	5	42316	10	AA	26	45	42325	10	AA	63	64	
41125	11	CD	6	3	42232	10	AC	6	15	42316	10	AA	63	45	42325	10	AA	63	69	
41125	11	CD	34	3	42232	10	AC	7	15	42316	10	AB	7	21	42325	10	AA	63	85	
41245	10	EA	8	33	42232	10	AC	18	15	42316	10	AC	6	5	42325	10	AA	63	89	
42231		AX	142	9	42232	10	AD	13	33	42316	10	AC	6	31	42325	10	AB	7	14	
42231	4	AA	22	6	42232	10	AD	13	42	42316	10	AC	7	5	42325	10	AC	4	11	
42231	4	AA	22	6	42232	10	AD	13	49	42316	10	AC	7	31	42325	10	AC	6	23	
42231	4	AA	22	17	42232	10	AD	14	33	42316	10	AC	18	5	42325	10	AC	7	23	
42231	4	AA	23	7	42232	10	AD	14	33	42316	10	AC	18	31	42325	10	AC	18	23	
42231	4	AA	23	19	42232	10	AD	14	42	42316	10	AD	7	33	42325	10	AD	7	37	
42231	4	AA	24	7	42232	10	AD	14	49	42316	10	AD	8	33	42325	10	AD	7	37	
42231	4	AA	24	19	42232	10	AD	15	18	42316	10	AD	13	27	42325	10	AD	8	37	
42231	4	AA	177	6	42232	10	AD	15	26	42316	10	AD	13	45	42325	10	AD	10	20	
42231	4	AA	177	16	42232	10	AD	46	33	42316	10	AD	14	27	42325	10	AD	11	20	
42231	4	AB	7	45	42232	10	AD	46	42	42316	10	AD	14	45	42325	10	AD	13	22	
42231	5	AA	8	49	42232	10	AD	46	49	42316	10	AD	46	27	42325	10	AD	14	22	
42231	5	AA	23	49	42232	10	AD	47	33	42316	10	AD	46	27	42325	10	AD	15	33	
42231	5	AA	11	39	42232	10	AD	47	42	42316	10	AD	46	45	42325	10	AD	46	22	
42231	5	AB	12	39	42232	10	AD	47	42	42316	10	AD	47	27	42325	10	AD	47	22	
42231	5	AB	13	39	42232	10	AD	47	49	42316	10	AD	47	45	42325	10	AD	48	33	
42231	5	AB	14	39	42232	10	AD	48	18	42316	10	BA	14	5	42325	10	AD	48	33	
42231	5	AB	14	39	42232	10	AD	48	26	42316	10	BA	14	11	42325	10	AF	7	12	
42231	5	AB	20	39	42232	10	AF	7	44	42316	11	CB	37	31	42325	10	AF	7	32	
42231	5	AB	20	39	42232	10	AF	74	44	42316	11	CB	37	38	42325	10	AF	8	12	

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE						
42325	10	AF	74 32	42674	5	AB	14 71	46668	8	AB	194 22	54232	8	AB	195 31
42325	10	AJ	2 5	42811	10	CD	15 4	46668	8	AB	197 33	54232	8	AB	201 71
42325	10	AJ	2 8	42812	7	AA	4 40	46668	8	AB	200 22	54232	8	AB	201 79
42325	10	BA	14 17	42813	4	AA	22 15	46668	8	AB	203 33	54232	8	AD	6 9
42325	11	AA	29 37	42813	4	AA	22 15	46668	10	AA	26 44	54232	10	AF	7 48
42325	11	AA	93 37	42813	4	AA	177 14	46668	10	AA	63 44	54232	10	AF	74 48
42325	11	AA	487 37	42813	8	AA	18 8	46668	10	AC	6 30	54232	11	CB	30 40
42325	11	CB	30 17	42813	8	AA	76 8	46668	10	AC	7 30	54232	11	CB	37 13
42347	4	AA	19 8	42817	5	AA	8 33	46668	10	AC	18 30	54232	11	CB	37 24
42347	4	AA	20 13	42817	5	AA	23 33	46668	10	AD	13 26	54232	11	CC	7 8
42347	4	AA	20 18	42817	5	AB	11 32	46668	10	AD	13 44	54232	11	CC	7 16
42347	4	AA	175 17	42817	5	AB	11 77	46668	10	AD	14 26	54242	8	AA	18 82
42347	4	AA	176 2	42817	5	AB	12 32	46668	10	AD	14 44	54242	8	AA	76 72
42347	4	AA	176 5	42817	5	AB	12 77	46668	10	AD	46 26	54242	8	AB	196 12
42347	6	BA	8 28	42817	5	AB	13 32	46668	10	AD	46 44	54242	11	CB	30 22
42347	8	AA	18 76	42817	5	AB	13 77	46668	10	AD	47 26	54428	10	CZ	5 9
42347	8	AA	18 85	42817	5	AB	14 32	46668	10	AD	47 44	54564	8	AB	36 3
42347	8	AA	76 66	42817	5	AB	14 77	48124	4	AA	23 4	54564	8	AB	197 3
42347	8	AA	76 75	42817	5	AB	20 32	48124	4	AA	24 4	54564	8	AB	203 3
42347	8	AB	33 14	42817	5	AB	20 77	48124	6	BB	16 7	54568	8	AA	22 21
42347	8	AD	6 14	42817	5	AB	21 32	48384	10	EA	42 3	54568	8	AB	33 27
42347	10	AA	63 88	42817	5	AB	21 77	48410	10	EA	42 3	54568	8	AB	36 23
42347	10	AC	4 10	42817	8	AA	76 22	48410	10	EA	142 17	54568	8	AB	38 31
42366	8	AA	18 51	42818	4	AB	7 32	48466	11	AA	29 35	54568	8	AB	194 27
42412	8	AX	303 43	43345	12	AA	85 1	48466	11	AA	93 35	54568	8	AB	197 23
42412	5	AA	8 15	43346	12	AA	84 1	48611	4	AB	487 35	54568	8	AB	197 32
42412	5	AA	8 48	43399	8	AB	35 8	48775	8	AB	7 60	54568	8	AB	197 32
42412	5	AA	8 67	43789	6	AA	73 9	49140	6	BA	34 14	54568	8	AB	200 27
42412	5	AA	23 15	43899	8	AB	34 34	49329	6	BA	1 9	54568	8	AB	203 32
42412	5	AA	23 48	43899	8	AB	36 26	49329	6	BA	1 1	54569	8	AB	38 32
42412	5	AA	23 67	43899	8	AB	195 34	49329	6	BA	8 2	54569	8	AB	199 32
42412	5	AB	11 8	43899	8	AB	197 26	49330	6	BA	1 10	54569	8	AB	205 32
42412	5	AB	11 52	43899	8	AB	197 26	49330	6	BA	1 10	54951	4	AA	23 14
42412	5	AB	11 62	43899	8	AB	203 26	49330	6	BA	54 8	54951	4	AA	24 14
42412	5	AB	11 96	44563	10	CE	6 3	49354	6	AX	292 17	54951	4	AA	24 14
42412	5	AB	12 8	44807	4	AA	22 9	49369	6	BA	1 5	54951	8	AA	18 35
42412	5	AB	12 52	44807	4	AA	22 9	49369	6	BA	54 5	54951	8	AA	76 35
42412	5	AB	12 62	44807	4	AA	177 8	49370	6	BA	1 4	54951	8	AB	38 33
42412	5	AB	12 96	44964	4	AA	23 32	49370	6	BA	54 4	54951	8	AB	199 33
42412	5	AB	13 8	44964	4	AA	24 32	49371	6	BA	1 2	54951	8	AB	205 33
42412	5	AB	13 52	44964	6	BA	8 46	49372	6	BA	1 11	54951	8	AB	205 33
42412	5	AB	13 62	45633	10	AA	63 26	49373	6	BA	1 8	54951	10	AA	26 64
42412	5	AB	13 96	46004	10	EA	8 2	49660	4	AC	9 40	54951	10	AA	63 65
42412	5	AB	14 8	46005	10	EA	8 4	49660	4	AC	70 43	55174	11	CB	30 48
42412	5	AB	14 52	46005	10	EA	88 2	49660	14	AA	10	55404	8	AA	22 12
42412	5	AB	14 62	46006	10	EA	8 3	49660	14	AA	14	55404	8	AB	33 12
42412	5	AB	14 96	46009	10	EA	8 13	50896	4	AB	7 83	55404	8	AB	194 12
42412	5	AB	20 8	46009	10	EA	8 6	50896	6	BA	8 33	55404	8	AB	200 12
42412	5	AB	20 52	46016	10	EA	8 15	50896	6	BA	8 69	55404	11	CB	37 9
42412	5	AB	20 62	46020	10	EA	8 7	51131	6	BA	8 57	55404	11	CB	37 20
42412	5	AB	20 96	46020	10	EA	88 15	51131	11	CB	30 3	55431	8	AB	34 8
42412	5	AB	21 8	46028	10	EA	8 5	51334	12	AA	84 2	55431	8	AB	195 8
42412	5	AB	21 52	46028	10	EA	88 21	51335	12	AA	84 3	55658	11	AA	29 17
42412	5	AB	21 62	46028	14	AA	10	51510	10	AA	63 4	55658	11	AA	93 17
42412	5	AB	21 96	46028	14	AA	14	51570	8	AB	201 64	55658	11	AA	487 17
42674	5	AB	11 71	46668	6	BB	16 70	52099	6	BA	1 3	55658	11	CB	30 9
42674	5	AB	12 71	46668	8	AA	22 14	52100	6	BA	1 6	55714	8	AA	18 49
42674	5	AB	13 71	46668	8	AB	33 22	52103	6	BA	1 7	55714	8	AB	35 12
42674	5	AB	13 71	46668	8	AB	36 27	54230	11	CB	30 30	56354	6	BA	8 23
								54230	11	CB	30 38	56354	8	AA	18 11
												56354	8	AA	76 11

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE										
56354	8	AB	201	40	58526	8	AB	34	45	58528	10	AD	48	34	58548	5	AB	11	103
56354	10	AA	26	28	58526	10	AD	13	19	58528	10	AF	7	13	58548	5	AB	12	103
56354	10	AA	63	28	58526	10	AD	13	37	58528	10	AF	7	33	58548	5	AB	13	103
56354	10	AC	6	16	58526	10	AD	14	19	58528	10	AF	74	13	58548	5	AB	14	103
56354	10	AC	7	16	58526	10	AD	14	37	58528	10	AF	74	33	58548	5	AB	20	87
56354	10	AC	18	16	58526	10	AD	15	13	58528	10	AJ	2	6	58548	5	AB	21	87
56354	10	AD	13	34	58526	10	AD	46	19	58528	10	BA	14	18	58548	7	AA	4	42
56354	10	AD	14	34	58526	10	AD	46	37	58528	11	AA	29	38	58548	8	AA	18	20
56354	10	AD	15	19	58526	10	AD	47	19	58528	11	AA	93	38	58548	8	AB	201	75
56354	10	AD	46	34	58526	10	AD	47	37	58528	11	AA	487	38	58550	5	AA	8	75
56354	10	AD	47	34	58526	10	AD	48	13	58528	11	CB	30	18	58550	5	AA	23	75
56354	10	AD	48	19	58526	10	EA	13	5	58530	4	AA	19	31	58550	5	AB	11	104
56568	4	AB	7	100	58528	4	AA	19	11	58530	4	AA	23	21	58550	5	AB	12	104
56901		BC	85	4	58528	4	AA	19	16	58530	4	AA	24	21	58550	5	AB	13	104
56903		BC	84	5	58528	4	AA	19	27	58530	4	AA	175	3	58550	5	AB	14	104
56903		BC	84	19	58528	4	AA	20	15	58530	4	AB	7	87	58550	5	AB	20	88
56903		BC	106	16	58528	4	AA	23	17	58530	10	AA	26	93	58550	5	AB	21	88
56903		BC	139	34	58528	4	AA	23	23	58530	10	AA	63	83	58552	4	AA	23	18
56908		BC	80	18	58528	4	AA	23	30	58530	10	AB	7	38	58552	4	AA	24	18
56913		BC	79	35	58528	4	AA	24	17	58530	10	AD	7	7	58590	7	AA	10	29
57446	4	AA	19	13	58528	4	AA	24	23	58530	10	AD	8	7	58595	8	AA	18	12
57446	4	AA	175	14	58528	4	AA	24	30	58530	10	AD	15	8	58595	8	AA	76	12
57446	4	AC	9	3	58528	4	AA	175	6	58530	10	AD	46	52	58597	8	AA	18	1
57446	4	AC	70	3	58528	4	AA	175	19	58530	10	AD	47	52	58597	8	AA	76	1
57446	6	BB	16	39	58528	4	AA	176	7	58530	10	AD	48	8	58611	5	AA	8	29
57446	8	AA	17	9	58528	4	AB	7	89	58530	10	AD	48	8	58611	5	AA	23	29
57446	8	AA	18	89	58528	4	AB	7	103	58531	10	AB	7	47	58611	5	AB	11	30
57446	8	AA	76	18	58528	6	BA	8	29	58533	10	AD	7	24	58611	5	AB	12	30
57446	8	AA	76	78	58528	6	BA	8	83	58533	10	AD	8	24	58611	5	AB	13	30
57446	8	AB	34	39	58528	6	BB	16	34	58535	6	BA	8	21	58611	5	AB	14	30
57446	8	AB	195	39	58528	6	BB	16	37	58535	10	AD	13	32	58611	5	AB	20	30
57446	10	AA	26	68	58528	8	AA	18	38	58535	10	AD	13	48	58611	5	AB	21	30
57446	10	BA	14	16	58528	8	AA	76	38	58535	10	AD	14	32	58628	8	AA	76	21
57446	11	AA	29	36	58528	8	AB	34	52	58535	10	AD	14	48	58645	6	BB	16	5
57446	11	AA	93	36	58528	8	AB	38	36	58535	10	AD	46	32	58858	4	AB	7	20
57446	11	AA	487	36	58528	8	AB	195	52	58535	10	AD	46	48	60482	6	BB	16	14
57446	11	CB	30	16	58528	8	AB	199	36	58535	10	AD	47	32	60674	5	AA	8	53
57484		BC	79	33	58528	8	AB	201	52	58535	10	AD	47	48	60674	5	AA	23	53
57484		BC	80	15	58528	8	AB	205	36	58536	6	BA	8	3	60674	5	AB	11	55
57484		BC	84	15	58528	8	AD	6	61	58536	10	AA	26	26	60674	5	AB	12	55
57487		BC	80	13	58528	10	AA	26	33	58538	10	AC	6	14	60674	5	AB	13	55
57489		BC	79	7	58528	10	AA	26	59	58538	10	AC	7	14	60674	5	AB	14	55
57495		BC	79	28	58528	10	AA	26	96	58538	10	AC	18	14	60674	5	AB	20	55
57495		BC	84	14	58528	10	AA	63	33	58546		AX	142	10	60674	5	AB	21	55
57504		BC	79	38	58528	10	AA	63	59	58546	4	AA	22	5	60676	7	AA	4	43
57504		BC	80	14	58528	10	AA	63	86	58546	4	AA	22	5	60680	4	AB	7	61
58091	4	AB	7	101	58528	10	AB	7	15	58546	4	AA	177	5	60680	7	AA	10	26
58112		BC	85	2	58528	10	AD	7	13	58546	10	AA	26	13	60717	4	AA	23	48
58112		BC	106	23	58528	10	AD	7	38	58546	10	AA	63	8	60845	6	BA	8	71
58112		BC	139	20	58528	10	AD	8	13	58548		AX	292	32	60845	10	AA	26	16
58113		BC	85	5	58528	10	AD	8	38	58548	4	AA	22	18	60950	10	AA	26	54
58113		BC	106	24	58528	10	AD	10	21	58548	4	AA	23	8	60950	10	AB	7	20
58113		BC	139	21	58528	10	AD	11	21	58548	4	AA	23	20	61024	12	AA	84	20
58525	6	BB	16	28	58528	10	AD	13	11	58548	4	AA	24	8	61111	6	BB	16	3
58525	8	AA	18	32	58528	10	AD	14	11	58548	4	AA	24	20	61169	10	CE	6	4
58525	8	AA	76	32	58528	10	AD	15	34	58548	4	AA	177	17	61171	10	CE	6	5
58525	10	AD	7	32	58528	10	AD	46	11	58548	5	AA	8	76	61217	7	AA	10	24
58525	10	AD	8	32	58528	10	AD	47	11	58548	5	AA	23	76	61323	4	AB	7	80

REFERENC	PAGE	LIGNE	REFERENCE	AGE	LIGNE	REFERENCE	PAGE	LIGNE	REFERENCE	PAGE	LIGNE								
61323	10	AB	7	29	61685	10	AF	74	5	63544	4	AB	7	34	73287	5	AB	14	74
61323	10	AB	7	46	61685	10	AF	74	25	63544	4	AC	9	18	73287	5	AB	20	74
61323	10	AJ	2	7	61685	10	BA	14	47	63544	10	AD	15	17	73287	5	AB	21	74
61323	10	BA	14	40	61685	10	BA	41	47	63544	10	AD	15	25	73287	5	AB	21	74
61323	10	BA	41	40	61698	8	AA	18	42	63544	10	AD	48	17	73856	10	AA	26	91
61323	10	BA	63	40	61698	8	AA	76	42	63544	10	AD	48	25	73856	10	AA	63	80
61333	11	CB	30	6	61788	8	AB	33	28	63544	10	AF	7	43	73897	10	AA	26	50
61343	6	BB	16	32	61788	8	AB	35	14	63544	10	AF	74	43	73897	10	AA	63	50
61343	10	AA	26	32	61788	8	AB	194	28	63544	11	CB	30	44	73978	8	AA	18	73
61343	10	AA	63	32	61788	8	AB	196	14	63545		AX	142	20	73978	8	AA	76	20
61344	6	BA	8	11	61788	8	AB	200	28	63545		AX	303	24	73979	4	AA	23	5
61344	6	BA	8	36	61801	11	CC	7	19	63545		AB	7	42	73979	4	AA	24	5
61344	6	BB	16	19	61952	5	AB	11	82	63547	4	AX	303	30	74356	10	AC	6	8
61545	10	AD	13	8	61952	5	AB	12	82	63547	4	AA	22	7	74356	10	AC	6	17
61545	10	AD	14	8	61952	5	AB	13	82	63547	4	AA	22	7	74356	10	AC	6	34
61545	10	AD	46	8	61952	5	AB	14	82	63547	10	AB	7	51	74356	10	AC	7	8
61545	10	AD	47	8	61952	5	AB	20	82	63548	10	AD	7	18	74356	10	AC	7	17
61610	10	BA	14	1	61952	5	AB	21	82	63548	10	AD	8	18	74356	10	AC	7	34
61674	4	AA	19	9	61974	8	AA	22	18	63727	5	AB	11	21	74356	10	AC	18	8
61674	4	AA	19	25	61974	8	AB	195	45	63727	5	AB	12	21	74356	10	AC	18	17
61674	4	AA	175	4	61974	8	AB	201	36	63727	5	AB	13	21	74356	10	AC	18	34
61674	4	AA	175	18	61975	10	BA	63	15	63727	5	AB	14	21	74362	10	BA	14	25
61674	4	AB	7	17	62203	8	AA	18	6	63727	5	AB	20	21	74639	4	AA	23	16
61674	6	BA	1	16	62203	8	AA	18	41	63727	5	AB	21	21	74639	4	AA	24	16
61674	6	BB	16	6	62203	8	AA	76	6	63727	6	BB	16	56	75130	10	BA	14	32
61674	6	BB	16	33	62203	8	AA	76	41	63727	7	AA	4	55	75130	10	BA	41	32
61674	8	AA	18	37	62203	10	BA	14	50	63754	4	AA	23	37	75130	10	BA	63	32
61674	8	AA	18	81	62203	10	BA	41	50	63754	4	AA	24	35	75241	11	CA	5	8
61674	8	AA	76	37	62673	5	AA	8	71	63754	4	AB	7	15	75487	10	EA	8	9
61674	8	AA	76	71	62673	5	AA	23	71	63754	4	AC	70	90	75487	10	EA	88	28
61674	8	AB	33	16	62673	5	AB	11	100	63754	10	AA	26	57	75498		BC	50	4
61674	8	AB	34	37	62673	5	AB	12	100	63754	10	AA	63	57	75498	4	AB	7	82
61674	8	AB	38	34	62673	5	AB	13	100	63754	10	AA	63	68	75504	10	EA	8	10
61674	8	AB	195	37	62673	5	AB	14	100	63754	10	AC	6	22	75504	10	EA	88	26
61674	8	AB	199	34	62673	5	AB	20	100	63754	10	AC	7	22	75505	10	EA	8	8
61674	8	AB	205	34	62673	5	AB	21	100	63754	10	AC	18	22	75505	10	EA	88	25
61674	10	AA	26	31	62761	4	AB	7	49	63754	10	AD	13	21	75771	4	AB	7	74
61674	10	AA	26	94	62845	10	AA	26	73	63754	10	AD	14	21	75777	4	AB	7	77
61674	10	AA	63	31	62845	10	AA	63	73	63754	10	AD	46	21	76112	4	AB	7	76
61674	10	AA	63	84	63035	6	BB	16	22	63754	10	AD	47	21	76572	12	AA	85	2
61674	10	AJ	2	4	63100	11	CB	30	20	66151	4	AB	7	94	76600	12	AA	84	15
61676	8	AA	18	19	63351	4	AA	19	10	71940	10	AA	26	51	76649	10	EA	8	6
61676	8	AB	201	74	63351	4	AA	19	14	71940	10	AA	26	90	77085	8	AD	6	21
61680	6	BB	16	58	63351	4	AA	23	15	71940	10	AA	63	79	77085	8	AD	6	53
61680	6	BB	16	69	63351	4	AA	23	22	71962	4	AA	23	49	77254	10	AD	7	31
61680	10	AJ	2	19	63351	4	AA	23	36	72339	10	AA	26	23	77254	10	AD	8	31
61683	6	AA	73	21	63351	4	AA	24	15	72339	10	AA	63	23	77260	7	AA	10	23
61683	6	AA	78	21	63351	4	AA	24	22	72352	8	AB	34	46	77298	6	AA	73	24
61685	10	AD	7	22	63351	4	AA	24	36	72436	8	AB	201	26	77368	4	AA	22	8
61685	10	AD	7	26	63351	4	AA	175	15	72437	8	AB	197	28	77368	4	AA	22	8
61685	10	AD	8	22	63351	8	AA	18	36	72437	8	AB	201	28	77399	5	AA	8	19
61685	10	AD	8	26	63351	8	AA	18	84	72437	8	AB	203	28	77399	5	AA	23	19
61685	10	AD	10	11	63351	8	AA	18	90	73048	10	AD	7	20	77399	5	AB	11	19
61685	10	AD	10	13	63351	8	AA	76	19	73048	10	AD	8	20	77399	5	AB	12	19
61685	10	AD	11	11	63351	8	AA	76	36	73123	4	AB	7	85	77399	5	AB	13	19
61685	10	AD	11	13	63351	8	AA	76	74	73287	5	AB	11	74	77399	5	AB	14	19
61685	10	AF	7	5	63351	8	AA	76	79	73287	5	AB	12	74	77399	5	AB	20	19
61685	10	AF	7	25	63359		AX	142	12	73287	5	AB	13	74	77399	5	AB	21	19

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE							
77402	10	AA	63	79300	4	AA	20	86788	4	AB	7	3	106530	AX	184	2
77402	14	AA	10	79301	4	AA	20	86788	10	AA	26	19	106530	AX	1037	12
77402	14	AA	14	79301	4	AA	176	86788	10	AA	63	19	106533	AX	184	5
77408	6	AA	73	79305	4	AA	20	86788	10	AB	7	11	106533	AX	1037	5
77409	5	AA	8	79343	8	AA	18	86788	10	AC	6	19	106535	AX	184	9
77409	5	AA	23	79344	8	AA	18	86788	10	AC	7	19	106537	AX	184	13
77409	5	AB	11	79344	8	AA	76	86788	10	AC	18	19	106537	AX	1037	13
77409	5	AB	12	79419	6	BA	8	86902	6	BB	16	2	106543	AX	303	32
77409	5	AB	13	79533	8	AB	201	87535	8	AA	18	91	106544	AX	303	32
77409	5	AB	14	79778	8	AA	18	87535	8	AA	76	80	106545	AX	303	32
77409	5	AB	20	79778	8	AA	76	88245	4	AB	7	22	106546	AX	303	31
77409	5	AB	21	79872	11	CB	37	88245	8	AD	6	29	106547	AX	303	10
77666	6	BB	16	79872	11	CB	37	88245	11	CB	30	50	106548	AX	303	11
77671	5	AA	8	79872	11	CB	37	89162	10	AD	13	28	106550	AX	303	13
77671	5	AA	23	79872	11	CB	37	89162	10	AD	14	28	106555	AX	303	3
77671	5	AB	11	79966	6	BA	8	89162	10	AD	46	28	106558	AX	303	7
77671	5	AB	12	80714	6	BB	16	89162	10	AD	47	28	106559	AX	303	6
77671	5	AB	13	81047	6	BB	16	89179	10	AF	7	18	106561	AX	303	45
77671	5	AB	14	81047	10	AA	26	89179	10	AF	7	39	106565	AX	303	40
77671	5	AB	20	81047	10	AA	63	89179	10	AF	74	39	106567	AX	303	42
77671	5	AB	21	81049	6	BB	16	89817	10	AC	6	7	106567	AX	304	2
77709	4	AA	22	81049	10	AA	26	89817	10	AC	6	33	106569	AX	292	33
77709	4	AA	22	81049	10	AA	63	89817	10	AC	7	7	106577	AX	292	3
77709	4	AA	177	81362	5	AA	8	89817	10	AC	7	33	106578	AX	292	4
77710	4	AA	22	81362	5	AA	8	89818	4	AB	7	28	106585	AX	292	20
77710	4	AA	22	81362	5	AA	23	89820	10	BA	14	12	106586	AX	292	21
77710	4	AA	177	81362	5	AA	23	89824	10	AB	7	9	106589	AX	292	10
77710	6	AA	73	81362	5	AB	11	105101		AX	303	27	106590	AX	292	10
77711	4	AB	7	81362	5	AB	11	105102		AX	142	14	106591	AX	292	10
77762	4	AB	7	81362	5	AB	11	105104		AX	142	18	106597	AX	304	5
77762	10	AA	26	81362	5	AB	12	105111		AX	142	8	106598	AX	304	6
77762	10	AA	63	81362	5	AB	12	105116		AX	303	18	106604	AX	304	13
77960	11	CB	30	81362	5	AB	12	105117		AX	303	18	106609	AX	304	19
77992	4	AA	20	81362	5	AB	13	105118		AX	303	18	106610	AX	304	21
77992	4	AA	176	81362	5	AB	13	105200		AX	142	16	106611	AX	304	22
78010	6	BB	16	81362	5	AB	13	105305		AX	304	20	107196	AX	303	12
78012	6	BB	16	81362	5	AB	14	105492		AX	303	2	107283	AX	304	14
78075	6	BA	8	81362	5	AB	14	105653	8	AA	18	44	107284	AX	304	15
78081	6	BA	8	81362	5	AB	14	105653	8	AA	76	44	107285	AX	304	17
78310	8	AB	36	81362	5	AB	20	105938		AX	292	5	107286	AX	304	24
78310	8	AB	197	81362	5	AB	20	105958		AX	184	7	107329	AP	442	23
78310	8	AB	203	81362	5	AB	20	105988		AX	303	41	107330	AP	442	19
78310	11	CC	7	81362	5	AB	21	105988		AX	304	3	107330	AP	1221	21
78477	3	AA	65	81362	5	AB	21	106010		AX	304	9	107330	AP	1332	21
78496	8	AA	22	81362	5	AB	21	106010		AX	1037	15	107335	AP	501	10
78548	8	AA	18	81362	7	AA	4	106017		AX	184	8	107335	AP	1222	24
78548	8	AA	76	81362	7	AA	10	106018		AX	184	11	107335	AP	1333	24
78760	6	AA	73	82520	8	AD	6	106019		AX	304	4	107336	AP	501	7
78760	6	AA	78	85822	4	AB	7	106027		AX	304	16	107349	AP	503	18
78806	11	CC	7	86504	6	BA	8	106222		AP	505	13	107349	AP	1225	19
78821	10	EA	8	86504	11	CB	30	106389		AP	509	19	107349	AP	1336	19
78920	4	AA	19	86505	11	CB	30	106389		AP	1221	41	107350	AP	446	8
78930	4	AC	9	86506	10	AC	4	106389		AP	1332	41	107350	AP	1230	21
78941	4	AA	22	86506	10	BA	14	106389	11	AA	29	28	107350	AP	1341	21
78941	4	AA	22	86506	11	CB	30	106389	11	AA	93	28	107363	AP	442	21
78941	4	AA	177	86559	11	AA	29	106389	11	AA	487	28	107363	AP	446	20
78992	11	AA	93	86559	11	AA	93	106389	11	CD	6	5	107363	AP	449	10
78992	11	AA	487	86559	11	CB	30	106389	11	CD	34	8	107363	AP	454	16

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE						
107363	AP	454	25	108576	AP	501	1	109849	AP	1232	8	133630	AP	1221	25
107363	AP	503	3	108590	AP	505	11	109849	AP	1343	8	133630	AP	1332	25
107363	AP	505	9	108590	AP	1340	11	109894	AP	505	20	133636	AP	501	15
107363	AP	1221	23	108900	AX	184	3	109894	AP	1340	20	133636	AP	503	9
107363	AP	1225	3	109043	AX	184	14	109948	AX	303	16	133636	AP	1222	22
107363	AP	1230	5	109043	AX	1037	19	109949	AX	303	15	133636	AP	1225	9
107363	AP	1234	30	109281	AP	611	1	109960	AX	303	34	133636	AP	1333	22
107363	AP	1332	23	109307	AP	1221	33	111803	AF	7	3	133636	AP	1336	9
107363	AP	1336	3	109307	AP	1332	33	111803	AF	7	23	133641	AP	502	13
107363	AP	1340	9	109314	4 AC	9	65	129397	4 AC	9	12	133641	AP	1224	18
107363	AP	1341	5	109335	AP	449	4	129397	4 AC	9	108	133641	AP	1335	18
107363	AP	1345	30	109336	AP	449	3	129397	4 AC	70	10	133648	AP	401	28
107363	AP	2035	14	109337	AP	449	2	133011	AX	292	12	133648	AP	1223	28
107363	AP	2045	14	109358	AP	1235	10	133025	AX	303	39	133648	AP	1334	28
107363	4 AC	9	32	109358	AP	1346	10	133025	AX	304	7	133649	4 AC	9	16
107363	4 AC	70	30	109366	AP	401	26	133069	AX	303	17	133650	AP	502	3
107638	AX	142	15	109367	AP	401	25	133128	AX	303	22	133650	AP	1224	4
107674	AX	184	12	109367	AP	1223	31	133151	AX	142	13	133650	AP	1335	4
107674	AX	303	21	109367	AP	1334	31	133197	AX	292	24	133653	AP	442	16
107674	AX	1037	2	109368	AP	401	24	133199	AX	304	1	133655	AP	442	5
107678	AX	303	18	109370	AP	502	11	133276	AX	142	22	133655	AP	1221	7
107685	AP	505	5	109370	AP	1224	16	133276	AX	292	34	133655	AP	1332	7
107694	AP	504	7	109440	AP	401	5	133296	AX	142	21	133656	AP	442	31
107694	AP	1226	7	109441	AP	401	14	133296	AX	184	4	133656	AP	1232	11
107694	AP	1337	7	109456	AP	448	11	133296	AX	1037	4	133656	AP	1343	11
107702	AP	405	8	109465	AP	448	10	133521	AX	303	23	133658	AP	502	12
107702	AP	1227	8	109466	AP	448	9	133568	AX	303	19	133658	AP	1224	17
107702	AP	1338	8	109481	AX	292	9	133569	AX	303	18	133658	AP	1335	17
107796	AX	304	8	109482	AX	292	10	133570	AX	303	29	133702	4 AC	9	45
107796	AX	1037	14	109483	AX	292	10	133574	AP	503	14	133704	4 AC	9	102
107917	4 AC	9	61	109484	AX	292	11	133574	AP	1225	15	133705	4 AC	9	17
107918	4 AC	9	62	109486	AX	292	14	133574	AP	1336	15	133706	AP	442	36
108215	AP	401	23	109487	AX	292	15	133582	AP	501	2	133706	AP	1221	39
108215	AP	506	27	109488	AX	292	16	133582	AP	1222	3	133706	AP	1332	39
108215	AP	1223	19	109491	AX	292	23	133582	AP	1333	3	133707	AP	454	17
108215	AP	1334	19	109492	AX	292	25	133583	AP	501	2	133710	4 AC	9	63
108492	AP	449	13	109494	AX	292	27	133583	AP	1222	3	133711	4 AC	9	95
108504	AP	442	32	109497	AX	292	31	133583	AP	1333	3	133713	AP	503	15
108504	AP	1338	16	109499	AX	184	10	133584	AP	501	2	133713	AP	1225	16
108514	AX	142	1	109499	AX	1037	11	133584	AP	1222	3	133713	AP	1336	16
108515	AX	142	2	109507	AX	184	1	133584	AP	1333	3	133714	AP	503	7
108516	AX	142	3	109507	AX	1037	16	133585	AP	501	2	133714	AP	1225	7
108517	AX	142	4	109757	AP	507	16	133585	AP	1222	3	133714	AP	1336	7
108518	AX	142	5	109757	4 AC	9	80	133585	AP	1333	3	133731	AP	401	29
108519	AX	142	6	109757	4 AC	70	57	133592	AP	501	3	133731	AP	1223	29
108520	AX	142	7	109757	11 AA	29	29	133593	AP	501	3	133731	AP	1334	29
108521	AX	142	11	109757	11 AA	93	29	133594	AP	501	3	133738	AP	449	11
108524	AX	142	23	109757	11 CD	6	4	133595	AP	501	3	133739	AP	401	22
108548	AX	184	16	109757	11 CD	34	7	133596	AP	502	1	133739	AP	448	8
108548	AX	1037	18	109827	AP	401	6	133600	4 AC	9	97	133739	AP	503	35
108549	AX	184	15	109827	AP	401	15	133601	4 AC	9	47	133739	AP	506	28
108549	AX	1037	17	109834	AP	501	4	133618	AP	501	12	133739	AP	506	29
108553	AX	303	4	109834	AP	1222	5	133619	AP	502	15	133739	AP	1234	8
108554	AX	303	8	109834	AP	1333	5	133619	AP	1224	20	133739	AP	1345	8
108556	AX	303	14	109835	AP	501	16	133619	AP	1335	20	133755	AP	509	7
108575	AP	442	11	109835	AP	1222	6	133626	4 AC	9	46	133755	AP	1232	2
108575	AP	1221	13	109835	AP	1333	6	133627	4 AC	9	94	133755	AP	1343	2
108575	AP	1332	13	109849	AP	509	3	133630	AP	442	24	133755	14 AA	10	

***** * *

REFEREN	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE					
163341	5	AA	8 45	164615	10 AC	18 27	167925	10 AC	18 40	168494	10 AD	48 7
163341	5	AA	8 64	164615	10 AD	7 21	167925	10 AC	18 44	168494	10 BA	14 39
163341	5	AA	23 12	164615	10 AD	8 21	167925	10 AD	7 1	168494	10 BA	41 39
163341	5	AA	23 45	164615	10 AD	10 10	167925	10 AD	8 1	168494	10 BA	63 39
163341	5	AA	23 64	164615	10 AD	11 10	167925	10 AD	10 1	168720	10 AB	7 23
163341	5	AB	11 5	164615	10 AD	13 24	167925	10 AD	11 1	168735	10 AB	7 39
163341	5	AB	11 49	164615	10 AD	13 39	167925	10 AD	13 1	168745	10 AA	63 63
163341	5	AB	11 59	164615	10 AD	14 24	167925	10 AD	13 46	168745	10 EA	8 24
163341	5	AB	11 93	164615	10 AD	14 39	167925	10 AD	14 1	168746	6 BA	8 15
163341	5	AB	12 5	164615	10 AD	46 24	167925	10 AD	14 46	168753	10 BA	14 36
163341	5	AB	12 49	164615	10 AD	46 39	167925	10 AD	46 1	168758	10 AD	13 14
163341	5	AB	12 59	164615	10 AD	47 24	167925	10 AD	46 46	168758	10 AD	14 14
163341	5	AB	12 93	164615	10 AD	47 39	167925	10 AD	47 1	168758	10 AD	46 14
163341	5	AB	13 5	164633	7 AA	4 31	167925	10 AD	47 46	168758	10 AD	47 14
163341	5	AB	13 49	164633	7 AA	10 15	167926	4 AB	7 18	168758	10 BA	14 38
163341	5	AB	13 59	164827	5 AA	8 54	167926	10 AA	26 61	168758	10 BA	41 38
163341	5	AB	13 93	164827	5 AA	23 54	167926	10 AA	63 61	168758	10 BA	63 38
163341	5	AB	14 5	164827	5 AB	11 56	167927	10 AB	7 33	168844	10 AD	15 11
163341	5	AB	14 49	164827	5 AB	12 56	167927	10 AF	7 35	168844	10 AD	48 11
163341	5	AB	14 59	164827	5 AB	13 56	167927	10 AF	8 5	168847	6 BA	8 16
163341	5	AB	14 93	164827	5 AB	14 56	167927	10 AF	74 19	168847	6 BA	8 70
163341	5	AB	20 5	164827	5 AB	20 56	167927	10 AF	74 35	168849	10 AD	15 12
163341	5	AB	20 49	164827	5 AB	21 56	167927	10 BA	14 42	168849	10 AD	48 12
163341	5	AB	20 59	164856	4 AC	70 80	167927	10 BA	41 42	168850	10 AB	7 27
163341	5	AB	20 93	164856	11 CB	30 35	167929	4 AB	7 53	168850	10 AD	7 15
163341	5	AB	21 5	164965	6 BA	8 12	167932	10 AB	7 24	168850	10 AD	8 15
163341	5	AB	21 49	165267	4 AC	9 2	167932	10 AF	8 9	168850	10 AD	10 8
163341	5	AB	21 59	165292	10 CD	59 5	167932	10 AF	8 17	168850	10 AD	11 8
163341	5	AB	21 93	165363	5 AA	8 20	167981	4 AC	9 8	168850	10 AD	13 17
163543	6	AA	73 6	165363	5 AA	23 20	167981	4 AC	70 8	168850	10 AD	13 35
163543	7	AA	4 5	165363	5 AB	11 20	168343	6 BB	16 40	168850	10 AD	14 17
163543	7	AA	4 13	165363	5 AB	12 20	168347	6 BB	16 38	168850	10 AD	14 35
163555	7	AA	4 61	165363	5 AB	13 20	168488	10 AC	6 38	168850	10 AD	46 17
163560	7	AA	4 49	165363	5 AB	14 20	168488	10 AC	7 38	168850	10 AD	46 35
163560	7	AA	4 50	165363	5 AB	20 20	168488	10 AC	18 38	168850	10 AD	47 17
163561	7	AA	4 48	165363	5 AB	21 20	168488	10 BA	14 22	168850	10 AD	47 35
163561	7	AA	4 51	165369	6 BA	8 19	168490	10 AB	7 28	168851	10 AB	7 18
163562	7	AA	4 47	165494	8 AA	22 22	168490	10 AD	13 18	168851	10 AC	6 24
163575	7	AA	4 38	165508	BC	85 3	168490	10 AD	13 36	168851	10 AC	7 24
163576	7	AA	4 39	166702	8 AA	18 83	168490	10 AD	14 18	168851	10 AC	18 24
163577	7	AA	4 59	166702	8 AA	76 73	168490	10 AD	14 36	168854	10 AD	7 8
163577	10	BA	14 63	166702	8 AB	34 54	168490	10 AD	46 18	168854	10 AD	8 8
163577	10	BA	41 63	166702	8 AB	35 11	168490	10 AD	46 36	168854	10 AD	13 7
163640	7	AA	4 41	166702	8 AB	196 11	168490	10 AD	47 18	168854	10 AD	14 7
163643	7	AA	4 57	167155	10 BA	14 4	168490	10 AD	47 36	168854	10 AD	46 7
163643	7	AA	4 63	167155	10 BA	14 10	168491	10 AB	7 19	168854	10 AD	47 7
163643	10	BA	14 58	167460	10 AA	63 55	168491	10 AC	6 25	168856	10 AB	7 36
163643	10	BA	41 58	167705	3 AA	65 12	168491	10 AC	7 25	168858	10 AB	7 37
163658	12	AA	12 15	167787	8 AB	34 20	168491	10 AC	18 25	168858	10 AC	6 2
163658	12	AA	30 17	167787	8 AB	195 20	168491	10 BA	14 23	168858	10 AC	7 2
164075	10	AB	7 34	167787	8 AB	201 20	168492	4 AB	7 78	168858	10 AC	18 2
164075	10	AF	8 7	167923	10 AA	26 20	168494	4 AB	7 79	168863	10 AB	7 44
164378	11	CB	37 5	167923	10 AA	63 20	168494	10 AB	7 45	168863	10 AD	15 6
164378	11	CB	37 16	167925	10 AB	7 1	168494	10 AD	13 15	168865	10 AD	7 9
164378	11	CB	37 28	167925	10 AC	6 40	168494	10 AD	14 15	168865	10 AD	8 9
164378	11	CB	37 35	167925	10 AC	6 44	168494	10 AD	15 7	168865	10 AD	13 6
164615	10	AC	6 27	167925	10 AC	7 40	168494	10 AD	46 15	168865	10 AD	13 9
164615	10	AC	7 27	167925	10 AC	7 44	168494	10 AD	47 15	168865	10 AD	14 6

K6

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE										
168865	10	AD	14	9	169374	4	AB	7	6	169672	10	CA	70	12	173038	10	AF	74	14
168866	10	AC	6	1	169374	10	AA	26	62	169673	10	CA	13	13	173038	10	AF	74	21
168866	10	AC	7	1	169374	10	AA	63	62	169673	10	CA	70	13	173233	3	AA	66	14
168866	10	AC	18	1	169374	10	EA	8	11	169674	10	CA	13	15	173233	3	AA	66	20
168870	10	AA	26	53	169374	10	EA	88	29	169674	10	CA	70	15	173354	10	AF	7	45
168870	10	AA	63	53	169436	10	AB	7	7	169787	10	AD	15	27	173354	10	AF	74	45
168902	10	AB	7	6	169436	10	AD	7	28	169787	10	AD	48	27	173491	11	CA	5	5
168904	10	AC	4	2	169436	10	AD	8	28	169787	10	AF	7	6	173491	11	CC	7	22
168906	10	AD	15	5	169436	10	AD	10	15	169787	10	AF	7	26	173717	8	AA	18	65
168906	10	AD	48	5	169436	10	AD	11	15	169787	10	AF	74	6	173717	8	AA	76	57
169074	5	AA	8	30	169436	10	AD	15	28	169787	10	AF	74	26	173783	4	AA	23	27
169074	5	AA	23	30	169436	10	AD	48	28	169992	6	BB	16	24	173783	4	AA	24	27
169074	5	AB	11	23	169436	10	AF	7	7	170022	5	AB	13	74	174058	8	AB	34	21
169074	5	AB	12	23	169436	10	AF	7	20	170022	5	AB	13	74	174058	8	AB	195	21
169074	5	AB	13	23	169436	10	AF	7	27	170022	5	AB	14	74	174058	8	AB	201	21
169074	5	AB	14	23	169436	10	AF	8	6	170022	5	AB	14	74	174070	8	AB	195	27
169074	5	AB	20	23	169436	10	AF	74	7	170022	5	AB	21	74	174070	8	AB	201	80
169074	5	AB	21	23	169436	10	AF	74	20	170210	10	AD	15	23	174132	4	AB	7	84
169076	10	AD	7	23	169436	10	AF	74	27	170305	4	AA	23	46	174132	6	BB	16	71
169076	10	AD	8	23	169436	10	BA	14	43	170385	10	AD	15	14	174132	8	AA	18	33
169091	10	AF	7	19	169436	10	BA	41	43	170385	10	AD	48	14	174132	8	AA	18	59
169091	10	AF	7	40	169436	10	BA	63	41	170387	8	AD	6	57	174132	8	AA	18	67
169091	10	AF	8	15	169437	10	AB	7	53	170387	10	AD	7	41	174132	8	AA	76	33
169091	10	AF	74	40	169437	10	AD	15	35	170387	10	AD	8	41	174132	8	AA	76	51
169125	10	BA	14	19	169437	10	AD	48	35	170387	10	AD	46	6	174132	8	AA	76	59
169311	10	AF	8	10	169437	10	CD	15	16	170387	10	AD	46	9	174132	8	AB	33	25
169323	10	AF	7	36	169437	10	CD	59	16	170387	10	AD	47	6	174132	8	AB	34	12
169323	10	AF	7	38	169438	10	AD	7	40	170387	10	AD	47	9	174132	8	AB	35	13
169372	10	AA	26	48	169438	10	AD	8	40	170583	10	AA	63	6	174132	8	AB	36	13
169372	10	AA	63	48	169438	10	AD	10	22	170884	10	AP	611	10	174132	8	AB	36	28
169372	10	AC	6	9	169438	10	AD	11	22	170987	10	CA	19	17	174132	8	AB	37	12
169372	10	AC	7	9	169438	10	AD	13	51	171018	10	AB	7	43	174132	8	AB	194	25
169372	10	AC	18	9	169438	10	AD	14	51	171020	10	AC	4	5	174132	8	AB	195	12
169373	4	AB	7	4	169438	10	AD	46	51	171045	4	AB	7	55	174132	8	AB	196	13
169373	10	AA	26	21	169438	10	AD	47	51	171155	10	BA	14	7	174132	8	AB	197	13
169373	10	AA	63	21	169438	10	BA	14	61	171287	4	AB	7	23	174132	8	AB	197	34
169373	10	AB	7	2	169438	10	BA	41	61	171287	11	CB	30	37	174132	8	AB	198	12
169373	10	AC	4	4	169438	10	BA	63	43	171288	11	CB	37	10	174132	8	AB	200	25
169373	10	AC	6	41	169439	4	AB	7	12	171288	11	CB	37	21	174132	8	AB	201	12
169373	10	AC	7	41	169439	10	AB	7	54	171353	10	BA	14	54	174132	8	AB	203	13
169373	10	AC	18	41	169439	10	AC	6	47	171442	11	CB	30	15	174132	8	AB	203	34
169373	10	AD	7	2	169439	10	AC	7	47	171786	10	AB	7	32	174132	8	AB	204	12
169373	10	AD	8	2	169439	10	AC	18	47	171786	10	AF	8	3	174160	3	AA	65	2
169373	10	AD	10	2	169440	4	AB	7	13	172228	10	AA	26	52	174184	10	AB	7	3
169373	10	AD	11	2	169440	10	AA	26	76	172228	10	AA	63	52	174231	10	AB	7	35
169373	10	AD	13	2	169440	10	AA	63	76	172385	12	AA	85	4	174231	10	AF	8	8
169373	10	AD	14	2	169441	10	BA	14	20	172388	12	AA	85	6	174249	10	AC	6	18
169373	10	AD	15	2	169552	10	BA	14	26	172389	12	AA	85	5	174249	10	AC	7	18
169373	10	AD	46	2	169568	10	EA	8	34	172528	6	BA	1	12	174249	10	AC	18	18
169373	10	AD	47	2	169586	10	EA	8	22	173038	10	AB	7	31	174546	10	BA	14	33
169373	10	AD	48	2	169587	10	AC	6	45	173038	10	AD	15	1	174548	10	AC	4	8
169373	10	AF	7	2	169587	10	AC	7	45	173038	10	AD	48	1	174548	10	AD	7	5
169373	10	AF	7	15	169587	10	AC	18	45	173038	10	AF	7	1	174548	10	AD	8	5
169373	10	AF	7	22	169670	10	CA	13	9	173038	10	AF	7	14	174548	10	AD	10	5
169373	10	AF	8	2	169671	10	CA	70	9	173038	10	AF	7	21	174548	10	AD	11	5
169373	10	AF	74	2	169671	10	CA	13	8	173038	10	AF	8	1	174548	10	AD	13	5
169373	10	AF	74	15	169671	10	CA	70	8	173038	10	AF	8	14	174548	10	AD	14	5
169373	10	AF	74	22	169672	10	CA	13	12	173038	10	AF	74	1	174548	10	AD	46	5

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE
174548	10	AD	47	5	175550	5	AB	11	110
174550	10	AA	26	47	175550	5	AB	12	110
174550	10	AA	63	47	175550	5	AB	13	110
174552	10	AB	7	10	175550	5	AB	14	110
174557	10	AB	7	5	175551	5	AA	8	81
174557	10	AC	4	1	175551	5	AA	8	87
174677	8	AB	34	62	175551	5	AA	23	81
174677	8	AB	195	62	175551	5	AA	23	87
174677	8	AB	196	8	175551	5	AB	11	113
174677	8	AB	201	62	175551	5	AB	11	121
174708	8	AB	38	30	175551	5	AB	12	113
174708	8	AB	199	30	175551	5	AB	12	121
174708	8	AB	205	30	175551	5	AB	13	113
175076	10	BA	41	33	175551	5	AB	13	117
175076	10	BA	63	33	175551	5	AB	14	113
175114	5	AA	8	82	175551	5	AB	14	117
175114	5	AB	11	112	175551	5	AB	20	106
175114	5	AB	12	112	175551	5	AB	20	110
175114	5	AB	13	112	175551	5	AB	21	106
175114	5	AB	14	112	175551	5	AB	21	110
175115	5	AA	8	86	175743	10	AA	26	24
175115	5	AB	11	120	175743	10	AA	63	24
175115	5	AB	12	120	175743	10	AD	13	50
175115	5	AB	13	116	175743	10	AD	14	50
175115	5	AB	14	116	175743	10	AD	46	50
175116	5	AA	8	78	175743	10	AD	47	50
175116	5	AA	8	84	175744	10	AC	6	13
175116	5	AB	11	109	175744	10	AC	7	13
175116	5	AB	11	118	175744	10	AC	18	13
175116	5	AB	12	109	175746	4	AB	7	75
175116	5	AB	12	118	175747	4	AB	7	71
175116	5	AB	13	109	175748	4	AB	7	54
175116	5	AB	13	114	175751	4	AB	7	68
175116	5	AB	14	109	175751	10	AA	26	56
175116	5	AB	14	114	175751	10	AA	63	56
175497	10	AD	7	27	175823	6	BA	1	13
175497	10	AD	8	27	175824	6	BA	1	14
175497	10	AD	10	14	175916	8	AB	34	59
175497	10	AD	11	14	175917	8	AB	34	60
175498	4	AB	7	81	175917	8	AB	195	60
175498	6	BA	8	61	175924	8	AB	201	72
175549	5	AA	8	80	176363	10	AD	15	21
175549	5	AA	8	85	176363	10	AD	48	21
175549	5	AA	23	80	176716	5	AA	8	73
175549	5	AA	23	85	176716	5	AA	23	73
175549	5	AB	11	111	176716	5	AB	11	102
175549	5	AB	11	119	176716	5	AB	12	102
175549	5	AB	12	111	176716	5	AB	13	102
175549	5	AB	12	119	176716	5	AB	14	102
175549	5	AB	13	111	176716	5	AB	20	102
175549	5	AB	13	115	176716	5	AB	21	102
175549	5	AB	14	111	176741	10	AJ	2	30
175549	5	AB	14	115	176742	10	AJ	2	29
175549	5	AB	20	104	176841	10	BA	14	30
175549	5	AB	20	108	176841	10	BA	41	30
175549	5	AB	21	104	177012	11	AA	29	39
175549	5	AB	21	108	177012	11	CB	30	23
175550	5	AA	8	79	177013	11	CB	30	24
177103	4	AA	19	1	180393	5	AA	14	28
177130	4	AA	19	2	180393	5	AB	11	28
177130	14	AA	10		180393	5	AB	12	28
177179	4	AA	19	3	180393	5	AB	13	28
177179	14	AA	10		180393	5	AB	13	28
177274	8	AD	6	43	180393	5	AB	14	28
177274	10	AA	63	2	180393	5	AB	14	28
177275	6	BA	8	64	180393	5	AB	14	28
177275	10	AA	26	77	180393	5	AB	14	28
177275	10	AA	63	77	180393	5	AB	14	28
177279	10	BA	14	31	180393	5	AB	14	28
177485	6	BA	8	56	180393	5	AB	14	28
177485	11	AA	29	14	180393	5	AB	14	28
177485	11	AA	93	14	180393	5	AB	14	28
177485	11	AA	487	14	180393	5	AB	14	28
177485	11	CB	30	2	180393	5	AB	14	28
177588	4	AB	7	2	180393	5	AB	14	28
177588	6	BA	8	62	180393	5	AB	14	28
177636	4	AB	7	8	180393	5	AB	14	28
177636	10	AJ	2	10	180393	5	AB	14	28
177636	10	BA	41	2	180393	5	AB	14	28
177636	10	BA	63	2	180393	5	AB	14	28
177637	4	AB	7	9	180393	5	AB	14	28
177638	4	AB	7	10	180393	5	AB	14	28
177739	11	CC	7	23	180393	5	AB	14	28
177762	7	AA	4	34	180393	5	AB	14	28
177971	11	CB	30	11	180393	5	AB	14	28
178125	4	AA	23	41	180393	5	AB	14	28
178125	4	AA	23	45	180393	5	AB	14	28
178125	8	AA	18	74	180393	5	AB	14	28
178125	8	AA	76	64	180393	5	AB	14	28
178125	8	AD	6	28	180393	5	AB	14	28
178626	8	AB	194	34	180393	5	AB	14	28
178626	8	AB	200	34	180393	5	AB	14	28
178696	8	AA	18	66	180393	5	AB	14	28
178696	8	AA	76	58	180393	5	AB	14	28
178696	10	AA	63	54	180393	5	AB	14	28
178977	8	AB	201	59	180393	5	AB	14	28
178978	8	AB	194	32	180393	5	AB	14	28
178978	8	AB	200	32	180393	5	AB	14	28
178980	8	AB	196	53	180393	5	AB	14	28
179084	10	AD	15	22	180393	5	AB	14	28
179084	10	AD	48	22	180393	5	AB	14	28
179084	10	AF	7	16	180393	5	AB	14	28
179084	10	AF	74	16	180393	5	AB	14	28
179155	8	AB	33	21	180393	5	AB	14	28
179155	8	AB	194	21	180393	5	AB	14	28
179155	8	AB	200	21	180393	5	AB	14	28
179312	10	AA	63	51	180393	5	AB	14	28
179434		BC	79	2	180393	5	AB	14	28
179435		BC	79	6	180393	5	AB	14	28
179436		BC	79	9	180393	5	AB	14	28
179957	10	CA	19	11	180393	5	AB	14	28
180393	5	AA	8	27	180393	5	AB	14	28
180393	5	AB	11	28	180393	5	AB	14	28
180393	5	AB	12	28	180393	5	AB	14	28
180393	5	AB	13	28	180393	5	AB	14	28
180393	5	AB	14	28	180393	5	AB	14	28
180395	10	AB	7	26	180395	10	AB	7	26
180395	10	AF	8	16	180395	10	AF	8	16
180738	12	AA	84	4	180738	12	AA	84	4
180739	12	AA	84	6	180739	12	AA	84	6
180740	12	AA	84	5	180740	12	AA	84	5
180741	12	AA	84	7	180741	12	AA	84	7
181246	10	CD	15	3	181246	10	CD	15	3
181246	10	CD	59	3	181246	10	CD	59	3
181490	5	AA	8	26	181490	5	AA	8	26
181490	5	AA	23	26	181490	5	AA	23	26
181490	5	AB	11	26	181490	5	AB	11	26
181490	5	AB	12	26	181490	5	AB	12	26
181490	5	AB	13	26	181490	5	AB	13	26
181490	5	AB	14	26	181490	5	AB	14	26
181490	5	AB	20	26	181490	5	AB	20	26
181490	5	AB	21	26	181490	5	AB	21	26
181491	5	AA	8	26	181491	5	AA	8	26
181491	5	AA	23	26	181491	5	AA	23	26
181491	5	AB	11	26	181491	5	AB	11	26
181491	5	AB	12	26	181491	5	AB	12	26
181491	5	AB	13	26	181491	5	AB	13	26
181491	5	AB	14	26	181491	5	AB	14	26
181491	5	AB	20	26	181491	5	AB	20	26
181491	5	AB	21	26	181491	5	AB	21	26
181589	3	AA	65	4	181589	3	AA	65	4
181589	3	AA	65	9	181589	3	AA	65	9
181821		BC	81	2	181821		BC	81	2
181822		BC	81	4	181822		BC	81	4
181881	3	AA	65	5	181881	3	AA	65	5
181881	3	AA	65	10	181881	3	AA	65	10
181934	8	AA	22	13	181934	8	AA	22	13
182011	10	AD	15	3	182011	10	AD	15	3
182011	10	AD	48	3	182011	10	AD	48	3
182101	8	AB	33	18	182101	8	AB	33	18
182101	8	AB	194	18	182101	8	AB	194	18
182101	8	AB	200	18	182101	8	AB	200	18
182108	8	AB	33	3	182108	8	AB	33	3

REFERENC	PAGE	LIGNE	REFERENCE	PAGE	LIGNE	REFERENCE	PAGE	LIGNE	REFERENCE	PAGE	LIGNE								
190887	10	BA	63	36	191718	10	CA	13	5	192552	5	AB	11	46	192808	5	AA	23	51
191095	10	AA	26	11	191719	10	CA	13	6	192552	5	AB	11	69	192808	5	AB	11	53
191095	10	AA	26	88	191720	10	CA	13	7	192552	5	AB	12	15	192808	5	AB	11	72
191197	10	AJ	2	12	191812	10	AA	63	22	192552	5	AB	12	46	192808	5	AB	12	53
191197	10	BA	41	1	191812	10	DA	24	1	192552	5	AB	12	69	192808	5	AB	12	72
191197	10	BA	63	1	191813	10	DA	24	2	192552	5	AB	13	15	192808	5	AB	13	53
191252	10	AA	26	80	191814	10	DA	24	3	192552	5	AB	13	46	192808	5	AB	13	72
191302		AX	910	1	191885	5	AB	11	74	192552	5	AB	13	69	192808	5	AB	14	53
191338	7	AA	4	27	191885	5	AB	12	74	192552	5	AB	14	15	192808	5	AB	14	72
191339	7	AA	4	26	191885	5	AB	13	74	192552	5	AB	14	46	192808	5	AB	20	53
191340	7	AA	4	44	191885	5	AB	14	74	192552	5	AB	14	69	192808	5	AB	20	72
191341	7	AA	4	45	191885	5	AB	20	74	192552	5	AB	20	15	192808	5	AB	21	53
191342	7	AA	4	14	191885	5	AB	21	74	192552	5	AB	20	46	192808	5	AB	21	72
191343	7	AA	4	60	191886	5	AB	11	56	192552	5	AB	20	69	192856	3	AA	65	11
191356	8	AA	18	69	191886	5	AB	12	56	192552	5	AB	21	15	192857	3	AA	65	13
191356	8	AA	76	61	192037	10	AF	7	34	192552	5	AB	21	46	192871	10	DA	24	46
191357	8	AA	18	70	192037	10	AF	74	34	192552	5	AB	21	69	192872	10	AC	6	10
191357	8	AA	76	62	192038	10	AD	7	29	192627	10	AA	26	36	192872	10	AC	7	10
191358	8	AA	18	71	192038	10	AD	8	29	192627	10	AA	63	36	192872	10	AC	18	10
191358	8	AA	76	63	192038	10	AD	10	16	192806	5	AA	8	13	192873	10	AC	6	12
191384	11	AA	29	5	192038	10	AD	11	16	192806	5	AA	8	46	192873	10	AC	7	12
191384	11	AA	93	5	192038	10	AD	15	29	192806	5	AA	8	65	192873	10	AC	18	12
191384	11	AA	487	5	192038	10	AD	48	29	192806	5	AA	23	13	193132		BC	80	1
191384	11	CC	7	4	192038	10	AF	7	8	192806	5	AA	23	46	193132	4	AB	7	30
191455	10	AC	6	28	192038	10	AF	7	28	192806	5	AA	23	65	193325	10	BA	41	8
191455	10	AC	7	28	192038	10	AF	74	8	192806	5	AB	11	6	193325	10	BA	63	8
191455	10	AC	18	28	192038	10	AF	74	28	192806	5	AB	11	50	193478	5	AA	8	11
191478	11	AA	29	24	192039	10	AD	7	30	192806	5	AB	11	60	193478	5	AA	8	44
191478	11	AA	93	24	192039	10	AD	8	30	192806	5	AB	11	94	193478	5	AA	8	63
191478	11	AA	487	24	192039	10	AD	10	17	192806	5	AB	12	6	193478	5	AA	23	11
191478	11	CC	7	18	192039	10	AD	11	17	192806	5	AB	12	50	193478	5	AA	23	44
191640	10	CA	14	1	192039	10	AD	15	30	192806	5	AB	12	60	193478	5	AA	23	63
191640	10	CA	20	4	192039	10	AD	48	30	192806	5	AB	12	94	193478	5	AB	11	4
191641	10	CA	14	2	192039	10	AF	7	9	192806	5	AB	13	6	193478	5	AB	11	48
191642	10	CA	14	3	192039	10	AF	7	29	192806	5	AB	13	50	193478	5	AB	11	58
191643	10	CA	14	4	192039	10	AF	74	9	192806	5	AB	13	60	193478	5	AB	11	92
191645	10	CA	14	6	192039	10	AF	74	29	192806	5	AB	13	94	193478	5	AB	12	4
191646	10	CA	14	7	192040	10	AD	7	35	192806	5	AB	14	6	193478	5	AB	12	48
191647	10	CA	20	1	192040	10	AD	8	35	192806	5	AB	14	50	193478	5	AB	12	58
191648	10	CA	20	2	192040	10	AD	10	18	192806	5	AB	14	60	193478	5	AB	12	92
191649	10	CA	20	3	192040	10	AD	11	18	192806	5	AB	14	94	193478	5	AB	13	4
191650	10	CA	20	5	192040	10	AD	15	31	192806	5	AB	20	6	193478	5	AB	13	48
191651	10	CA	20	6	192040	10	AD	48	31	192806	5	AB	20	50	193478	5	AB	13	58
191652	10	CA	20	7	192040	10	AF	7	10	192806	5	AB	20	60	193478	5	AB	13	92
191653	10	CA	14	5	192040	10	AF	7	30	192806	5	AB	20	94	193478	5	AB	14	4
191653	10	CA	20	8	192040	10	AF	74	10	192806	5	AB	21	6	193478	5	AB	14	48
191654	10	CA	19	4	192040	10	AF	74	30	192806	5	AB	21	50	193478	5	AB	14	58
191659	10	CA	19	1	192041	11	CC	7	9	192806	5	AB	21	60	193478	5	AB	14	92
191660	10	CA	19	2	192277	11	AA	29	1	192806	5	AB	21	94	193478	5	AB	20	4
191661	10	CA	19	3	192277	11	AA	93	1	192807	5	AA	8	68	193478	5	AB	20	48
191662	10	CA	19	5	192277	11	AA	487	1	192807	5	AA	23	68	193478	5	AB	20	58
191663	10	CA	19	6	192277	11	CB	30	13	192807	5	AB	11	97	193478	5	AB	20	92
191664	10	CA	19	7	192415	11	CB	37	41	192807	5	AB	12	97	193478	5	AB	21	4
191665	10	CA	19	8	192552	5	AA	8	5	192807	5	AB	13	97	193478	5	AB	21	48
191714	10	CA	13	1	192552	5	AA	8	38	192807	5	AB	14	97	193478	5	AB	21	58
191715	10	CA	13	2	192552	5	AA	23	5	192807	5	AB	20	97	193478	5	AB	21	92
191716	10	CA	13	3	192552	5	AA	23	38	192807	5	AB	21	97	193516	5	AB	11	117
191717	10	CA	13	4	192552	5	AB	11	15	192808	5	AA	8	51	193516	5	AB	12	117

-----REFERENC-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----												
193518	5	AB	11	116	193576	5	AB	13	1	193591	5	AB	11	57	193809	10	AD	11	3
193518	5	AB	12	116	193576	5	AB	14	1	193591	5	AB	12	57	193859	5	AA	8	1
193519	5	AB	13	56	193577	5	AB	11	1	193591	5	AB	13	57	193860	5	AA	8	1
193519	5	AB	14	56	193577	5	AB	12	1	193591	5	AB	14	57	193861	5	AA	8	1
193519	5	AB	20	56	193577	5	AB	13	1	193592	5	AB	11	57	193862	5	AA	8	1
193519	5	AB	21	56	193577	5	AB	14	1	193592	5	AB	12	57	193863	5	AA	8	1
193522	5	AA	8	14	193578	5	AB	11	1	193592	5	AB	13	57	193864	5	AA	8	1
193522	5	AA	8	47	193578	5	AB	12	1	193592	5	AB	14	57	193865	5	AA	8	1
193522	5	AA	8	66	193578	5	AB	13	1	193593	5	AB	11	57	193866	5	AA	8	36
193522	5	AA	23	14	193578	5	AB	14	1	193593	5	AB	12	57	193867	5	AA	8	36
193522	5	AA	23	47	193579	5	AB	11	1	193593	5	AB	13	57	193868	5	AA	8	36
193522	5	AA	23	66	193579	5	AB	12	1	193593	5	AB	14	57	193869	5	AA	8	36
193522	5	AB	11	7	193579	5	AB	13	1	193594	5	AB	11	57	193870	5	AA	8	36
193522	5	AB	11	51	193579	5	AB	14	1	193594	5	AB	12	57	193871	5	AA	8	36
193522	5	AB	11	61	193580	5	AB	11	1	193594	5	AB	13	57	193872	5	AA	8	36
193522	5	AB	11	95	193580	5	AB	12	1	193594	5	AB	14	57	193889	5	AA	8	54
193522	5	AB	12	7	193580	5	AB	13	1	193708	5	AB	11	74	193889	5	AA	23	54
193522	5	AB	12	51	193580	5	AB	14	1	193708	5	AB	12	74	193889	5	AB	11	56
193522	5	AB	12	61	193581	5	AB	11	36	193708	5	AB	20	74	193889	5	AB	12	56
193522	5	AB	12	95	193581	5	AB	12	36	193709	5	AB	11	74	193890	5	AA	8	54
193522	5	AB	13	7	193581	5	AB	13	36	193709	5	AB	12	74	193890	5	AA	23	54
193522	5	AB	13	51	193581	5	AB	14	36	193709	5	AB	20	74	193890	5	AB	11	56
193522	5	AB	13	61	193582	5	AB	11	36	193710	5	AB	11	74	193890	5	AB	12	56
193522	5	AB	13	95	193582	5	AB	12	36	193710	5	AB	11	74	193890	5	AB	13	56
193522	5	AB	14	7	193582	5	AB	13	36	193710	5	AB	12	74	193890	5	AB	14	56
193522	5	AB	14	51	193582	5	AB	14	36	193710	5	AB	12	74	193891	5	AA	8	54
193522	5	AB	14	61	193583	5	AB	11	36	193710	5	AB	13	74	193891	5	AA	23	54
193522	5	AB	14	95	193583	5	AB	12	36	193710	5	AB	14	74	193893	5	AA	8	10
193522	5	AB	20	7	193583	5	AB	13	36	193710	5	AB	20	74	193893	5	AA	8	43
193522	5	AB	20	51	193583	5	AB	14	36	193710	5	AB	20	74	193893	5	AA	23	10
193522	5	AB	20	61	193584	5	AB	11	36	193710	5	AB	21	74	193893	5	AA	23	43
193522	5	AB	20	95	193584	5	AB	12	36	193711	5	AB	11	74	193893	5	AB	11	12
193522	5	AB	21	7	193584	5	AB	13	36	193711	5	AB	12	74	193893	5	AB	11	44
193522	5	AB	21	51	193584	5	AB	14	36	193711	5	AB	13	74	193893	5	AB	11	66
193522	5	AB	21	61	193585	5	AB	11	36	193711	5	AB	14	74	193893	5	AB	12	12
193522	5	AB	21	95	193585	5	AB	12	36	193711	5	AB	20	74	193893	5	AB	12	44
193523	5	AB	13	56	193585	5	AB	13	36	193711	5	AB	21	74	193893	5	AB	12	66
193523	5	AB	14	56	193585	5	AB	14	36	193714	5	AB	11	70	193893	5	AB	13	12
193523	5	AB	20	56	193586	5	AB	11	36	193714	5	AB	12	70	193893	5	AB	13	44
193523	5	AB	21	56	193586	5	AB	12	36	193714	5	AB	13	70	193893	5	AB	13	66
193524	5	AB	13	56	193586	5	AB	13	36	193714	5	AB	14	70	193893	5	AB	14	12
193524	5	AB	14	56	193586	5	AB	14	36	193715	5	AA	8	52	193893	5	AB	14	44
193524	5	AB	20	56	193587	5	AB	11	36	193715	5	AA	23	52	193893	5	AB	14	66
193524	5	AB	21	56	193587	5	AB	12	36	193715	5	AB	11	54	193893	5	AB	20	12
193525	5	AB	13	56	193587	5	AB	13	36	193715	5	AB	12	54	193893	5	AB	20	44
193525	5	AB	14	56	193587	5	AB	14	36	193715	5	AB	13	54	193893	5	AB	20	66
193525	5	AB	20	56	193588	5	AB	11	57	193715	5	AB	14	54	193893	5	AB	21	12
193525	5	AB	21	56	193588	5	AB	12	57	193715	5	AB	20	54	193893	5	AB	21	44
193574	5	AB	11	1	193588	5	AB	13	57	193715	5	AB	21	54	193893	5	AB	21	66
193574	5	AB	12	1	193588	5	AB	14	57	193777	4	AA	19	22	193895	5	AA	8	4
193574	5	AB	13	1	193589	5	AB	11	57	193778	4	AA	19	20	193895	5	AA	8	37
193574	5	AB	14	1	193589	5	AB	12	57	193779	4	AA	23	9	193895	5	AA	23	4
193575	5	AB	11	1	193589	5	AB	13	57	193779	4	AA	24	9	193895	5	AA	23	37
193575	5	AB	12	1	193589	5	AB	14	57	193780	4	AA	23	10	193895	5	AB	11	9
193575	5	AB	13	1	193590	5	AB	11	57	193780	4	AA	24	10	193895	5	AB	11	41
193575	5	AB	14	1	193590	5	AB	12	57	193809	10	AD	7	3	193895	5	AB	11	63
193576	5	AB	11	1	193590	5	AB	13	57	193809	10	AD	8	3	193895	5	AB	12	9
193576	5	AB	12	1	193590	5	AB	14	57	193809	10	AD	10	3	193895	5	AB	12	41

C7

-----REFERENC-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----AGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----
193895	5	AB	12 63	194808	10	AD	8 14
193895	5	AB	13 9	194808	10	AD	10 7
193895	5	AB	13 41	194808	10	AD	11 7
193895	5	AB	13 63	194809	10	AD	7 14
193895	5	AB	14 9	194809	10	AD	8 14
193895	5	AB	14 41	194809	10	AD	10 7
193895	5	AB	14 63	194809	10	AD	11 7
193895	5	AB	20 9	194819	10	AD	8 25
193895	5	AB	20 41	194819	10	AD	11 12
193895	5	AB	20 63	194820	10	AD	7 25
193895	5	AB	21 9	194820	10	AD	8 25
193895	5	AB	21 41	194820	10	AD	10 12
193895	5	AB	21 63	194820	10	AD	11 12
193898	10	AD	7 17	194822	10	AD	7 25
193898	10	AD	8 17	194822	10	AD	8 25
193901	10	AC	4 7	194822	10	AD	10 12
193941	10	AC	6 35	194822	10	AD	11 12
193941	10	AC	7 35	194824	10	AD	7 25
193941	10	AC	18 35	194824	10	AD	10 12
194160	10	AB	7 48	195177	8	AD	6 39
194160	10	CD	15 1	195177	11	AA	29 22
194225	10	AA	26 35	195314	6	BA	8 1
194225	10	AA	63 35	195535	8	AB	33 13
194467	11	AA	29 31	195535	8	AB	194 13
194491	10	AD	7 25	195535	8	AB	200 13
194491	10	AD	8 25	195538	10	AA	26 71
194491	10	AD	10 12	195538	10	AA	63 71
194491	10	AD	11 12	195538	14	AA	10
194613	4	AB	7 27	195538	14	AA	14
194661	8	AB	34 33	195627	8	AD	6 13
194661	8	AB	35 4	195657	5	AB	11 1
194661	8	AB	36 19	195657	5	AB	12 1
194661	8	AB	196 4	195657	5	AB	13 1
194661	8	AB	197 19	195657	5	AB	14 1
194661	8	AB	203 19	195658	5	AB	11 36
194673	8	AB	196 46	195658	5	AB	12 36
194673	8	AB	204 7	195658	5	AB	13 36
194803	10	AD	7 14	195658	5	AB	14 36
194803	10	AD	8 14	195659	5	AB	11 57
194803	10	AD	10 7	195659	5	AB	12 57
194803	10	AD	11 7	195659	5	AB	13 57
194804	10	AD	7 14	195659	5	AB	14 57
194804	10	AD	8 14	195660	5	AA	8 8
194804	10	AD	10 7	195660	5	AA	8 41
194804	10	AD	11 7	195660	5	AA	23 8
194805	10	AD	7 14	195660	5	AA	23 41
194805	10	AD	8 14	195660	5	AB	11 10
194805	10	AD	10 7	195660	5	AB	11 42
194805	10	AD	11 7	195660	5	AB	11 64
194806	10	AD	7 14	195660	5	AB	12 10
194806	10	AD	8 14	195660	5	AB	12 42
194806	10	AD	10 7	195660	5	AB	12 64
194806	10	AD	11 7	195660	5	AB	13 10
194807	10	AD	7 14	195660	5	AB	13 42
194807	10	AD	8 14	195660	5	AB	13 64
194807	10	AD	10 7	195660	5	AB	14 10
194807	10	AD	11 7	195660	5	AB	14 42
194808	10	AD	7 14	195660	5	AB	14 64
195660	5	AB	20 10	195660	5	AB	20 10
195660	5	AB	20 42	195660	5	AB	20 64
195660	5	AB	20 64	195660	5	AB	21 10
195660	5	AB	21 10	195660	5	AB	21 42
195660	5	AB	21 64	195660	5	AB	21 64
195665	10	AC	6 11	195665	10	AC	6 11
195665	10	AC	7 11	195665	10	AC	7 11
195665	10	AC	18 11	195665	10	AC	18 11
195666	10	AD	13 47	195666	10	AD	13 47
195666	10	AD	14 47	195666	10	AD	14 47
195666	10	AD	46 47	195666	10	AD	46 47
195666	10	AD	47 47	195666	10	AD	47 47
195667	10	AC	6 29	195667	10	AC	6 29
195667	10	AC	7 29	195667	10	AC	7 29
195667	10	AC	18 29	195667	10	AC	18 29
195667	10	AD	13 25	195667	10	AD	13 25
195667	10	AD	14 25	195667	10	AD	14 25
195667	10	AD	46 25	195667	10	AD	46 25
195667	10	AD	47 25	195667	10	AD	47 25
195668	10	AD	13 20	195668	10	AD	13 20
195668	10	AD	14 20	195668	10	AD	14 20
195669	10	AC	6 21	195669	10	AC	6 21
195669	10	AC	7 21	195669	10	AC	7 21
195684	5	AB	11 74	195684	5	AB	11 74
195684	5	AB	12 74	195684	5	AB	12 74
195684	5	AB	13 74	195684	5	AB	13 74
195684	5	AB	14 74	195684	5	AB	14 74
195684	5	AB	20 74	195684	5	AB	20 74
195684	5	AB	21 74	195684	5	AB	21 74
195696	10	AC	6 20	195696	10	AC	6 20
195696	10	AC	7 20	195696	10	AC	7 20
195696	10	AC	18 20	195696	10	AC	18 20
195697	10	AC	6 20	195697	10	AC	6 20
195697	10	AC	7 20	195697	10	AC	7 20
195697	10	AC	18 20	195697	10	AC	18 20
195698	10	AC	6 20	195698	10	AC	6 20
195698	10	AC	7 20	195698	10	AC	7 20
195698	10	AC	18 20	195698	10	AC	18 20
195699	10	AC	6 20	195699	10	AC	6 20
195699	10	AC	7 20	195699	10	AC	7 20
195699	10	AC	18 20	195699	10	AC	18 20
195700	10	AC	6 20	195700	10	AC	6 20
195700	10	AC	7 20	195700	10	AC	7 20
195700	10	AC	18 20	195700	10	AC	18 20
195701	10	AC	6 20	195701	10	AC	6 20
195701	10	AC	7 20	195701	10	AC	7 20
195701	10	AC	18 20	195701	10	AC	18 20
195702	10	AC	6 20	195702	10	AC	6 20
195702	10	AC	7 20	195702	10	AC	7 20
195702	10	AC	18 20	195702	10	AC	18 20
195703	10	AC	6 20	195703	10	AC	6 20
195703	10	AC	7 20	195703	10	AC	7 20
195703	10	AC	18 20	195703	10	AC	18 20
195760	6	AA	73 5	195760	6	AA	73 5
195762	7	AA	4 2	195762	7	AA	4 2
195792	6	AA	73 7	195792	6	AA	73 7
195794	7	AA	4 11	195794	7	AA	4 11
195815	8	AB	33 19	195815	8	AB	33 19
195815	8	AB	194 19	195815	8	AB	194 19
195815	8	AB	200 19	195815	8	AB	200 19
195906	7	AA	4 67	195906	7	AA	4 67
195928	4	AB	7 48	195928	4	AB	7 48
195928	4	AB	7 93	195928	4	AB	7 93
195930	4	AB	7 69	195930	4	AB	7 69
195932	4	AB	7 52	195932	4	AB	7 52
195933	4	AB	7 58	195933	4	AB	7 58
195934	4	AB	7 29	195934	4	AB	7 29
195935	4	AB	7 46	195935	4	AB	7 46
195939	7	AA	4 4	195939	7	AA	4 4
195940	10	AA	26 18	195940	10	AA	26 18
195941	10	AA	26 3	195941	10	AA	26 3
195946	10	AA	26 34	195946	10	AA	26 34
195946	10	AA	63 34	195946	10	AA	63 34
195948	10	EA	8 18	195948	10	EA	8 18
195949	10	BA	14 3	195949	10	BA	14 3
195951	4	AB	7 31	195951	4	AB	7 31
195952	10	CE	6 1	195952	10	CE	6 1
195953	10	BA	14 55	195953	10	BA	14 55
195955	10	AB	7 50	195955	10	AB	7 50
195958	10	AB	7 41	195958	10	AB	7 41
195960	10	AB	7 40	195960	10	AB	7 40
195962	10	AA	26 40	195962	10	AA	26 40
195962	10	AA	63 40	195962	10	AA	63 40
195963	12	AA	84 8	195963	12	AA	84 8
195964	12	AA	84 9	195964	12	AA	84 9
195965	12	AA	84 10	195965	12	AA	84 10
195966	12	AA	84 11	195966	12	AA	84 11
195967	12	AA	84 12	195967	12	AA	84 12
195968	12	AA	84 13	195968	12	AA	84 13
195969	10	AB	7 16	195969	10	AB	7 16
195971	10	AB	7 17	195971	10	AB	7 17
195972	3	AA	65 6	195972	3	AA	65 6
195973	3	AA	65 3	195973	3	AA	65 3
195973	3	AA	65 8	195973	3	AA	65 8
195974	3	AA	66 1	195974	3	AA	66 1
195975	3	AA	66 3	195975	3	AA	66 3
196198	10	AD	13 40	196198	10	AD	13 40
196198	10	AD	14 40	196198	10	AD	14 40
196199	10	AC	6 32	196199	10	AC	6 32
196199	10	AC	7 32	196199	10	AC	7 32
196199	10	AC	18 32	196199	10	AC	18 32
196200	10	AC	6 32	196200	10	AC	6 32
196200	10	AC	7 32	196200	10	AC	7 32
196200	10	AC	18 32	196200	10	AC	18 32
196201	10	AC	6 32	196201	10	AC	6 32
196201	10	AC	7 32	196201	10	AC	7 32
196201	10	AC	18 32	196201	10	AC	18 32
196202	10	AC	6 32	196202	10	AC	6 32
196202	10	AC	7 32	196202	10	AC	7 32
196202	10	AC	18 32	196202	10	AC	18 32
196203	10	AC	6 32	196203	10	AC	6 32
196203	10	AC	7 32	196203	10	AC	7 32
196203	10	AC	18 32	196203	10		

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE				
196204	10 AC	18 32	196342	10 AD	14 12	196370	10 AD	47 30	196398	10 AD	14 23
196205	10 AC	6 32	196342	10 AD	46 12	196372	10 AD	13 30	196399	10 AD	13 23
196205	10 AC	7 32	196342	10 AD	47 12	196372	10 AD	14 30	196399	10 AD	14 23
196205	10 AC	18 32	196344	10 AD	13 12	196372	10 AD	46 30	196400	10 AD	13 23
196206	10 AC	6 32	196344	10 AD	14 12	196372	10 AD	47 30	196400	10 AD	14 23
196206	10 AC	7 32	196344	10 AD	46 12	196374	10 AD	13 30	196401	10 AD	13 38
196206	10 AC	18 32	196344	10 AD	47 12	196374	10 AD	14 30	196401	10 AD	46 38
196222	10 AC	6 42	196346	10 AD	13 13	196374	10 AD	46 30	196402	10 AD	13 38
196222	10 AC	7 42	196346	10 AD	14 13	196374	10 AD	47 30	196402	10 AD	46 38
196222	10 AC	18 42	196346	10 AD	46 13	196376	10 AD	13 30	196403	10 AD	13 38
196235	10 AC	6 37	196346	10 AD	47 13	196376	10 AD	14 30	196403	10 AD	46 38
196235	10 AC	7 37	196348	10 AD	13 13	196376	10 AD	46 30	196404	10 AD	13 38
196237	10 AD	13 31	196348	10 AD	14 13	196376	10 AD	47 30	196404	10 AD	14 38
196237	10 AD	14 31	196348	10 AD	46 13	196378	10 AD	13 29	196404	10 AD	46 38
196253	6 BB	16 10	196348	10 AD	47 13	196378	10 AD	14 29	196404	10 AD	47 38
196254	6 BA	8 30	196350	10 AD	13 13	196378	10 AD	46 29	196405	10 AD	13 38
196257	6 BB	16 1	196350	10 AD	14 13	196378	10 AD	47 29	196405	10 AD	14 38
196266	6 BA	8 20	196350	10 AD	46 13	196380	10 AD	13 29	196405	10 AD	46 38
196267	6 BA	8 18	196350	10 AD	47 13	196380	10 AD	14 29	196406	10 AD	13 38
196279	10 AA	26 37	196352	10 AD	13 13	196380	10 AD	46 29	196406	10 AD	14 38
196279	10 AA	63 37	196352	10 AD	14 13	196380	10 AD	47 29	196406	10 AD	46 38
196281	10 AA	26 38	196352	10 AD	46 13	196382	10 AD	13 29	196406	10 AD	47 38
196281	10 AA	63 38	196352	10 AD	47 13	196382	10 AD	14 29	196407	10 AD	13 38
196283	10 AA	26 39	196354	10 AD	13 13	196382	10 AD	46 29	196407	10 AD	14 38
196283	10 AA	63 39	196354	10 AD	14 13	196382	10 AD	47 29	196407	10 AD	46 38
196322	10 AD	14	196354	10 AD	46 13	196384	10 AD	13 29	196407	10 AD	47 38
196323	10 AD	14	196354	10 AD	47 13	196384	10 AD	14 29	196407	10 BA	14 13
196324	10 AD	14	196356	10 AD	13 13	196384	10 AD	46 29	196408	10 AD	13 38
196325	10 AD	14	196356	10 AD	14 13	196384	10 AD	47 29	196408	10 AD	14 38
196326	10 AD	14	196356	10 AD	46 13	196386	10 AD	13 29	196408	10 AD	46 38
196327	10 AD	14	196356	10 AD	47 13	196386	10 AD	14 29	196408	10 AD	47 38
196328	10 AD	14	196358	10 AD	13 13	196386	10 AD	46 29	196409	10 AD	13 43
196329	10 AD	14	196358	10 AD	14 13	196386	10 AD	47 29	196409	10 AD	14 43
196330	10 AD	13 12	196358	10 AD	46 13	196388	10 AD	13 29	196409	10 AD	46 43
196330	10 AD	14 12	196358	10 AD	47 13	196388	10 AD	14 29	196409	10 AD	47 43
196330	10 AD	46 12	196360	10 AD	13 13	196388	10 AD	46 29	196411	5 AB	11 56
196330	10 AD	47 12	196360	10 AD	14 13	196388	10 AD	47 29	196411	5 AB	12 56
196332	10 AD	13 12	196360	10 AD	46 13	196390	10 AD	13 29	196412	5 AB	11 56
196332	10 AD	14 12	196360	10 AD	47 13	196390	10 AD	14 29	196412	5 AB	12 56
196332	10 AD	46 12	196362	10 AD	13 30	196390	10 AD	46 29	196425	10 CE	6 7
196332	10 AD	47 12	196362	10 AD	14 30	196390	10 AD	47 29	196429	6 BB	16 15
196334	10 AD	13 12	196362	10 AD	46 30	196392	10 AD	13 29	196434	6 BB	16 21
196334	10 AD	14 12	196362	10 AD	47 30	196392	10 AD	14 29	196435	4 AA	22 2
196334	10 AD	46 12	196364	10 AD	13 30	196392	10 AD	46 29	196435	4 AA	22 2
196334	10 AD	47 12	196364	10 AD	14 30	196392	10 AD	47 29	196435	4 AA	177 2
196336	10 AD	13 12	196364	10 AD	46 30	196394	10 AD	13 23	196439	4 AA	22 4
196336	10 AD	14 12	196364	10 AD	47 30	196394	10 AD	14 23	196439	4 AA	22 4
196336	10 AD	46 12	196366	10 AD	13 30	196395	10 AD	13 23	196443	4 AA	22 3
196336	10 AD	47 12	196366	10 AD	14 30	196395	10 AD	14 23	196443	4 AA	22 3
196338	10 AD	13 12	196366	10 AD	46 30	196396	10 AD	13 23	196443	4 AA	177 3
196338	10 AD	14 12	196366	10 AD	47 30	196396	10 AD	14 23	196444	4 AA	22 1
196338	10 AD	46 12	196368	10 AD	13 30	196396	10 AD	46 23	196444	4 AA	22 1
196338	10 AD	47 12	196368	10 AD	14 30	196396	10 AD	47 23	196444	4 AA	177 1
196340	10 AD	13 12	196368	10 AD	46 30	196397	10 AD	13 23	196458	4 AA	22 13
196340	10 AD	14 12	196368	10 AD	47 30	196397	10 AD	14 23	196458	4 AA	22 13
196340	10 AD	46 12	196370	10 AD	13 30	196397	10 AD	46 23	196458	4 AA	177 12
196340	10 AD	47 12	196370	10 AD	14 30	196397	10 AD	47 23	196462	4 AA	20 1
196342	10 AD	13 12	196370	10 AD	46 30	196398	10 AD	13 23	196477	4 AA	20 7

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE						
196478	4	AA	20 11	196951	8	AA	18 61	197209	12	AA	12 2	197633	5	AB	12 78
196479	4	AA	20 16	196951	8	AA	76 53	197210	12	AA	12 3	197633	5	AB	13 33
196502	4	AB	7 63	196980	10	AD	15 9	197211	12	AA	12 4	197633	5	AB	13 78
196507	6	BA	8 58	196980	10	AD	48 9	197212	12	AA	12 5	197633	5	AB	14 33
196518	4	AA	19 28	196982	10	AD	15 9	197213	12	AA	12 6	197633	5	AB	14 78
196518	4	AA	175 26	196982	10	AD	48 9	197214	12	AA	12 7	197633	5	AB	20 33
196519	4	AA	19 23	196984	10	AD	15 9	197215	12	AA	12 8	197633	5	AB	20 78
196523	4	AA	19 12	196984	10	AD	48 9	197216	12	AA	12 9	197633	5	AB	21 33
196536	6	BB	16 26	196986	10	AD	15 9	197217	12	AA	12 10	197633	5	AB	21 78
196559	11	AA	29 15	196986	10	AD	48 9	197218	12	AA	12 11	197639	8	AA	18 78
196560	4	AC	9 6	196988	10	AD	15 9	197219	12	AA	12 12	197639	8	AA	76 68
196560	4	AC	70 6	196988	10	AD	48 9	197220	12	AA	12 13	197647	8	AA	18 79
196560	11	AA	29 25	196990	10	AD	15 9	197221	12	AA	12 14	197647	8	AA	76 69
196560	11	AA	93 25	196990	10	AD	48 9	197233	10	AF	74 18	197649	11	CB	37 2
196560	11	AA	487 25	196992	10	AD	15 9	197266	10	AD	15 16	197650	11	AA	29 32
196632	11	CC	7 25	196992	10	AD	48 9	197335	10	EA	8 37	197650	11	AA	93 32
196634	4	AC	9 14	196994	10	AD	15 9	197396	11	CC	7 31	197657	11	CC	7 39
196635	4	AC	9 1	196994	10	AD	48 9	197396	11	CC	7 47	197658	8	AA	22 19
196639	6	AA	73 16	196996	10	AD	15 10	197397	11	CC	7 32	197658	11	AA	29 23
196640	6	AA	73 12	196996	10	AD	48 10	197398	11	AA	29 13	197658	11	AA	93 23
196641	6	AA	73 13	196998	10	AD	15 10	197398	11	AA	93 13	197658	11	AA	487 23
196652	6	AA	73 19	196998	10	AD	48 10	197398	11	AA	487 13	197658	11	CC	7 35
196652	6	AA	78 19	197000	10	AD	15 10	197398	11	CC	7 37	197666	10	AA	26 7
196713	3	AA	65 1	197000	10	AD	48 10	197401	11	CC	7 40	197667	10	AJ	2 33
196714	4	AA	23 1	197002	10	AD	15 10	197468	8	AB	34 49	197667	11	CC	7 48
196714	4	AA	24 1	197002	10	AD	48 10	197468	8	AB	195 49	197670	10	CA	14 12
196715	4	AA	23 13	197004	10	AD	15 10	197468	8	AB	201 49	197670	10	CA	20 13
196715	4	AA	24 13	197004	10	AD	48 10	197469	8	AB	34 63	197670	10	CA	21 13
196716	4	AA	23 12	197006	10	AD	15 10	197469	8	AB	195 63	197670	10	CA	71 12
196716	4	AA	24 12	197006	10	AD	48 10	197469	8	AB	201 63	197704	10	CA	13 14
196783	4	AA	23 31	197008	10	AD	15 10	197471	8	AB	34 51	197704	10	CA	70 14
196783	4	AA	24 31	197008	10	AD	48 10	197471	8	AB	195 51	197705	10	CA	14 8
196803	12	AA	84 16	197010	10	AD	15 10	197471	8	AB	201 51	197705	10	CA	20 9
196804	12	AA	84 17	197010	10	AD	48 10	197554	8	AB	33 2	197705	10	CA	21 9
196860	10	AD	8 25	197012	10	AD	15 24	197554	8	AB	194 2	197705	10	CA	71 8
196860	10	AD	11 12	197013	10	AD	7 25	197554	8	AB	200 2	197706	10	CA	14 15
196891	6	BA	8 5	197013	10	AD	8 25	197555	8	AB	33 26	197706	10	CA	20 16
196893	6	BA	8 9	197013	10	AD	10 12	197555	8	AB	194 26	197706	10	CA	21 15
196904	11	AA	29 21	197013	10	AD	11 12	197555	8	AB	200 26	197706	10	CA	71 14
196904	11	AA	93 21	197024	5	AB	11 88	197556	8	AB	33 23	197707	10	CA	14 13
196904	11	AA	487 21	197024	5	AB	12 88	197556	8	AB	194 23	197707	10	CA	20 14
196904	11	CC	7 36	197025	5	AB	11 90	197556	8	AB	200 23	197708	10	CA	14 10
196905	11	CC	7 33	197025	5	AB	12 90	197557	8	AB	33 6	197708	10	CA	20 11
196905	11	CC	7 49	197043	8	AA	18 13	197557	8	AB	194 6	197708	10	CA	21 11
196911	11	AA	29 18	197043	8	AA	76 13	197557	8	AB	200 6	197708	10	CA	71 10
196911	11	AA	93 18	197044	8	AA	18 14	197559	8	AB	35 33	197708	10	CE	16 10
196911	11	AA	487 18	197044	8	AA	76 14	197559	8	AB	196 33	197709	10	CA	14 11
196911	11	CC	7 34	197045	8	AA	18 15	197560	8	AB	35 45	197709	10	CA	20 12
196944	8	AA	22	197045	8	AA	76 15	197560	8	AB	202 4	197709	10	CA	21 12
196944	8	AA	75 1	197046	8	AA	18 16	197560	8	AB	202 6	197709	10	CA	71 11
196944	8	AB	33	197050	8	AA	18 5	197561	8	AB	35 44	197709	10	CE	16 11
196944	8	AB	34	197050	8	AA	76 5	197561	8	AB	202 3	197710	10	CA	14 9
196944	8	AB	35	197163	10	AF	7 41	197575	10	CZ	5 1	197710	10	CA	20 10
196944	8	AB	36	197163	10	AF	74 41	197633	5	AA	8 34	197710	10	CA	21 10
196944	8	AB	37	197164	10	AF	7 42	197633	5	AA	23 34	197710	10	CA	71 9
196944	8	AB	38	197164	10	AF	74 42	197633	5	AB	11 33	197728	8	AA	18 45
196944	8	AB	202	197188	10	CA	19 12	197633	5	AB	11 78	197733	8	AA	18 63
196944	11	CB	37	197208	12	AA	12 1	197633	5	AB	12 33	197733	8	AA	76 55

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	GE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE
199153	8	AA	22 17	199978	8	AB	35 37
199154	8	AA	22 1	200011		BC	85 7
199179	6	AA	73 11	200012		BC	85 6
199180	6	BB	16 42	200012		BC	106 25
199181	6	BB	16 35	200012		BC	139 38
199308		BC	85 1	200050	10	AA	26 8
199314		BC	80 17	200051	10	AA	26 10
199319		BC	80 19	200052	10	AA	26 12
199324		BC	82 4	200053	10	AA	26 9
199325		BC	82 2	200053	10	AA	26 84
199331		BC	83 6	200054	10	AA	26 78
199334	11	CB	37	200054	10	AA	26 81
199335	11	CB	37	200055	10	AA	26 79
199336	11	CB	37	200055	10	AA	26 82
199337	11	CB	37	200449	11	CB	30 43
199338	11	CB	37	200459	8	AB	35 38
199352	11	CB	37 26	200459	8	AB	196 50
199352	11	CB	37 33	200522	6	AA	73 8
199369		BC	84 13	200522	7	AA	4 12
199412	8	AB	34 4	200544	6	BA	8 25
199414	8	AA	22 2	200573	8	AA	18 93
199414	8	AB	34 23	200573	8	AA	76 82
199429	5	AA	8 6	200574	8	AA	18 92
199429	5	AA	8 39	200574	8	AA	76 81
199429	5	AA	23 6	200668		BC	84 21
199429	5	AA	23 39	200669		BC	84 20
199429	5	AB	11 14	200704		BC	79 45
199429	5	AB	11 47	200708	4	AB	7 99
199429	5	AB	11 68	200709	4	AB	7 96
199429	5	AB	12 14	200723	4	AB	7 97
199429	5	AB	12 47	200745	8	AB	35 19
199429	5	AB	12 68	200762	10	AB	7 56
199429	5	AB	13 14	200767	6	AA	73 1
199429	5	AB	13 47	200770	10	AB	7 57
199429	5	AB	13 68	200821	8	AD	6 5
199429	5	AB	14 14	200925	12	AA	30 1
199429	5	AB	14 47	200926	12	AA	30 2
199429	5	AB	14 68	200927	12	AA	30 3
199429	5	AB	20 14	200928	12	AA	30 4
199429	5	AB	20 47	200929	12	AA	30 2
199429	5	AB	20 68	200930	12	AA	30 6
199429	5	AB	21 14	200931	12	AA	30 7
199429	5	AB	21 47	200932	12	AA	30 8
199429	5	AB	21 68	200933	12	AA	30 9
199600	11	AA	487 6	200934	12	AA	30 10
199600	11	CA	5 1	200935	12	AA	30 11
199600	11	CC	7 24	200936	12	AA	30 12
199755	10	AA	26 49	200937	12	AA	30 13
199755	10	AA	63 49	200938	12	AA	30 14
199944	8	AB	34 28	200939	12	AA	30 15
199945	8	AB	36 25	200940	12	AA	30 16
199955	8	AB	34 57	200941		BC	81 1
199955	8	AB	195 57	200942		BC	82 1
199955	8	AB	201 57	200943		BC	84 1
199956	8	AB	34 1	200944		BC	83 1
199961	8	AB	196 26	200944		BC	106 7
199963	8	AB	35 28	200944		BC	139 31
199963	8	AB	196 28	200945		BC	80 7
				200945		BC	106 12
				200946		BC	80 10
				200947		BC	80 11
				200948		BC	80 12
				200949		BC	81 9
				200950		BC	81 6
				200951		BC	81 3
				200952		BC	81 10
				200953		BC	81 7
				200954		BC	81 8
				200954		BC	106 17
				200955		BC	81 5
				200984	8	AB	33 1
				200984	8	AB	194 1
				200985	8	AB	33 4
				200985	8	AB	194 4
				200985	8	AB	200 4
				200986	8	AB	33 17
				200987	8	AB	33 20
				200987	8	AB	194 20
				200987	8	AB	200 20
				200988	8	AB	33 29
				200988	8	AB	194 29
				200988	8	AB	200 29
				200989	8	AB	33 31
				200989	8	AB	194 31
				200989	8	AB	200 31
				200990	8	AB	33 32
				200990	8	AB	35 42
				200990	8	AB	196 51
				200991	8	AB	34 58
				200992	8	AB	34 9
				200992	8	AB	195 9
				200993	8	AB	34 10
				200993	8	AB	195 10
				200994	8	AB	34 11
				200995	8	AB	34 16
				200996	8	AB	34 19
				200996	8	AB	195 19
				200996	8	AB	201 19
				200997	8	AB	34 24
				200998	8	AB	34 26
				200999	8	AB	34 27
				201000	8	AB	34 29
				201001	8	AB	34 30
				201002	8	AB	34 31
				201003	8	AB	34 32
				201004	8	AB	34 35
				201004	8	AB	195 35
				201006	8	AA	18 17
				201007	8	AB	34 40
				201008	8	AB	34 42
				201008	8	AB	195 42
				201008	8	AB	201 42
				201009	8	AB	37 22
				201009	8	AB	198 22
				201010	8	AB	34 43
				201010	8	AB	195 43
				201010	8	AB	201 43
				201011	8	AB	34 44
				201011	8	AB	195 44
				201011	8	AB	201 44
				201012	8	AB	34 48
				201012	8	AB	195 48
				201012	8	AB	201 48
				201014	8	AB	34 53
				201014	8	AB	195 53
				201014	8	AB	201 53
				201015	8	AB	34 55
				201015	8	AB	195 55
				201015	8	AB	201 55
				201016	8	AB	34 56
				201020	8	AB	35 1
				201021	8	AB	35 3
				201021	8	AB	196 3
				201023	8	AB	35 39
				201023	8	AB	196 48
				201024	8	AB	35 6
				201024	8	AB	196 6
				201025	8	AB	35 7
				201026	8	AB	35 10
				201027	8	AB	35 16
				201027	8	AB	196 16
				201028	8	AB	35 17
				201028	8	AB	196 17
				201029	8	AB	35 18
				201029	8	AB	196 18
				201030	8	AB	35 20
				201030	8	AB	195 33
				201030	8	AB	201 81
				201031	8	AB	35 21
				201032	8	AB	35 23
				201032	8	AB	196 23
				201033	8	AB	35 24
				201033	8	AB	196 24
				201034	8	AB	35 100
				201035	8	AB	35 25
				201036	8	AB	35 26
				201038	8	AB	35 43
				201039	8	AB	35 31
				201040	8	AB	35 32
				201040	8	AB	196 32
				201041	8	AB	35 34
				201041	8	AB	196 34
				201042	8	AB	35 35
				201042	8	AB	196 35
				201043	8	AB	35 36
				201044	8	AB	36 1
				201044	8	AB	197 1
				201044	8	AB	203 1
				201045	8	AB	36 2
				201045	8	AB	197 2
				201045	8	AB	203 2
				201046	8	AB	36 5
				201046	8	AB	197 5
				201046	8	AB	203 5

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENC.	PAGE-LIGNE		
201047	8	AB	36 6	201076	8	AB	38 1	201097	8	AB	199 22	201219	5	AB	12 42
201047	8	AB	197 6	201076	8	AB	199 1	201097	8	AB	205 22	201219	5	AB	12 64
201047	8	AB	203 6	201076	8	AB	205 1	201098	8	AB	38 23	201219	5	AB	13 10
201049	8	AB	36 8	201077	8	AB	38 2	201098	8	AB	199 23	201219	5	AB	13 42
201049	8	AB	197 8	201077	8	AB	199 2	201098	8	AB	205 23	201219	5	AB	13 64
201049	8	AB	203 8	201078	8	AB	38 3	201099	8	AB	38 24	201219	5	AB	14 10
201050	8	AB	36 10	201078	8	AB	199 3	201099	8	AB	199 24	201219	5	AB	14 42
201050	8	AB	197 10	201079	8	AB	38 4	201100	8	AB	38 25	201219	5	AB	14 64
201050	8	AB	203 10	201079	8	AB	199 4	201100	8	AB	199 25	201219	5	AB	20 10
201051	8	AB	36 14	201079	8	AB	205 4	201100	8	AB	205 25	201219	5	AB	20 42
201051	8	AB	197 14	201080	8	AB	38 5	201101	8	AB	38 26	201219	5	AB	20 64
201051	8	AB	203 14	201080	8	AB	199 5	201101	8	AB	199 26	201219	5	AB	21 10
201052	8	AB	36 15	201081	8	AB	38 6	201101	8	AB	205 26	201219	5	AB	21 42
201052	8	AB	197 15	201081	8	AB	199 6	201102	8	AB	38 27	201219	5	AB	21 64
201052	8	AB	203 15	201081	8	AB	205 6	201102	8	AB	199 27	201219	5	AB	21 64
201053	8	AB	36 16	201082	8	AB	38 7	201102	8	AB	205 27	201262	10	AD	14 38
201053	8	AB	197 16	201082	8	AB	199 7	201103	8	AB	38 28	201262	10	AD	47 38
201053	8	AB	203 16	201082	8	AB	205 7	201104	8	AB	38 29	201263	10	AD	14 38
201054	8	AB	36 22	201083	8	AB	38 8	201108	8	BC	80 21	201355	10	AJ	2 31
201055	8	AB	36 24	201083	8	AB	199 8	201132	10	AJ	2 18	201446	10	CZ	5 11
201055	8	AB	197 24	201083	8	AB	205 8	201133	6	BB	16 12	201447	10	CZ	5 10
201055	8	AB	203 24	201084	8	AB	38 9	201138	6	BC	84 4	201448	10	CZ	5 7
201056	8	AB	37 1	201084	8	AB	199 9	201138	6	BC	106 15	201449	10	CZ	5 8
201056	8	AB	198 1	201084	8	AB	205 9	201138	6	BC	139 33	201450	10	CZ	5 2
201057	8	AB	37 2	201085	8	AB	38 10	201139	6	BC	84 6	201451	10	CZ	5 3
201057	8	AB	198 2	201085	8	AB	199 10	201140	6	BC	84 8	201452	10	CZ	5 5
201057	8	AB	204 2	201085	8	AB	205 10	201142	6	BC	84 10	201453	10	CZ	5 6
201059	8	AB	37 3	201086	8	AB	38 11	201143	6	BC	84 17	201461	10	CZ	5 12
201059	8	AB	198 3	201086	8	AB	199 11	201144	6	BC	84 16	201463	3	AA	66 8
201059	8	AB	204 3	201086	8	AB	205 11	201145	6	BC	84 11	201463	3	AA	66 13
201060	8	AB	37 4	201087	8	AB	38 12	201146	6	BC	84 3	201668	10	BA	14 62
201060	8	AB	198 4	201087	8	AB	199 12	201147	6	BC	84 3	201668	10	BA	41 62
201060	8	AB	204 4	201087	8	AB	205 12	201148	6	BC	84 3	201782	8	AA	22 3
201061	8	AB	37 5	201088	8	AB	38 13	201149	6	BC	84 7	201951	7	AA	10 16
201062	8	AB	37 6	201088	8	AB	199 13	201149	6	BC	106 4	201958	7	AA	10 19
201063	8	AB	37 7	201088	8	AB	205 13	201149	6	BC	139 4	201959	7	AA	10 25
201063	8	AB	198 7	201089	8	AB	38 14	201168	6	BC	82 3	201976	10	CA	21 4
201064	8	AB	37 11	201089	8	AB	199 14	201194	6	BC	83 9	201980	10	CA	21 8
201064	8	AB	198 11	201089	8	AB	205 14	201194	6	BC	84 9	201983	10	CA	21 1
201065	8	AB	37 9	201090	8	AB	38 15	201194	6	BC	84 9	201984	10	CA	21 2
201066	8	AB	37 10	201090	8	AB	199 15	201195	6	BC	83 8	201985	10	CA	21 3
201067	8	AB	37 8	201090	8	AB	205 15	201196	6	BC	83 7	201986	10	CA	21 5
201067	8	AB	198 8	201091	8	AB	38 16	201197	6	BC	83 5	201987	10	CA	21 6
201068	8	AB	37 14	201091	8	AB	199 16	201197	6	BC	139 32	201987	10	CA	21 7
201068	8	AB	198 14	201091	8	AB	205 16	201198	6	BC	83 4	201988	10	CA	21 7
201068	8	AB	204 14	201092	8	AB	38 17	201198	6	BC	106 10	202001	10	AD	7 10
201070	8	AB	37 27	201093	8	AB	38 18	201198	6	BC	139 9	202001	10	AD	8 10
201070	8	AB	198 27	201093	8	AB	199 18	201198	6	BC	139 23	202430	8	AB	196 37
201070	8	AB	204 27	201093	8	AB	205 18	201199	6	BC	83 3	202585	8	AA	22 1
201071	8	AB	37 16	201094	8	AB	38 19	201199	6	BC	139 26	202585	8	AA	75 2
201071	8	AB	198 16	201094	8	AB	199 19	201199	6	BV	106 27	202585	8	AB	33 1
201071	8	AB	204 16	201094	8	AB	205 19	201219	5	AA	8 8	202585	8	AB	34 1
201072	8	AB	37 17	201095	8	AB	38 20	201219	5	AA	8 41	202585	8	AB	35 1
201072	8	AB	198 17	201095	8	AB	199 20	201219	5	AA	23 8	202585	8	AB	36
201073	8	AB	37 18	201095	8	AB	205 20	201219	5	AA	23 41	202585	8	AB	37 1
201074	8	AB	37 19	201096	8	AB	38 21	201219	5	AB	11 10	202585	8	AB	38 1
201075	8	AB	37 20	201096	8	AB	199 21	201219	5	AB	11 42	202585	8	AB	202 1
201075	8	AB	198 20	201097	8	AB	38 22	201219	5	AB	11 64	202585	11	CB	37 1
								201219	5	AB	12 10	202661	10	AB	7 13
												202990	10	AA	26 92

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE										
202990	10	AA	63	81	206258	8	AA	76	3	211281	7	AA	10	32	212057	12	AA	85	18
203022	6	BB	16	25	206272	10	AD	46	23	211285	7	AA	10	6	212058	12	AA	85	19
203039	8	AA	18	28	206272	10	AD	47	23	211288	7	AA	10	22	212059	12	AA	85	20
203046	6	BA	8	66	206273	10	AD	46	23	211289	7	AA	10	31	212363	11	CB	37	14
203114	6	BB	16	62	206273	10	AD	47	23	211301	7	AA	10	28	212364	11	CB	37	3
203144	10	AB	7	42	206301	6	AA	73	2	211301	10	BA	63	42	212849	7	AA	10	39
203512	10	BA	41	31	206302	4	AC	9	121	211301	10	CE	16	1	213001	12	AA	85	21
203512	10	BA	63	31	206302	4	AC	70	2	211302	7	AA	10	35	213031	10	AF	74	36
203667	10	AD	7	6	206303	4	AC	9	120	211305	7	AA	10	17	213031	10	AF	74	38
203667	10	AD	8	6	206303	4	AC	70	1	211306	7	AA	10	21	213032	10	BA	41	34
203667	10	AD	10	6	206363	10	BA	41	9	211307	7	AA	10	10	213381	8	AA	18	75
203667	10	AD	11	6	206363	10	BA	63	9	211308	7	AA	10	8	213381	8	AA	76	65
203667	10	AD	46	3	206390	4	AC	9	119	211309	7	AA	10	7	213500	6	AA	73	4
203667	10	AD	47	3	206789	11	CB	30	42	211311	7	AA	10	2	213525	8	AA	78	1
203706	10	AD	46	23	206852	11	CB	30	4	211313	7	AA	10	9	213525	8	AA	78	2
203706	10	AD	47	23	206899	6	BA	8	74	211314	7	AA	10	9	213525	8	AB	196	
203710	10	AD	48	23	206990	6	BB	16	65	211315	7	AA	10	9	213525	8	AB	201	
203711	10	AD	47	38	206991	6	BB	16	64	211316	3	AA	66	19	213525	8	AB	203	
203714	6	BA	8	55	207104	10	AA	63	3	211316	3	AA	66	24	213525	8	AB	204	
204133	10	AA	26	89	207105	10	AA	63	1	211349	12	AA	85	13	213525	8	AB	205	
204133	10	AA	63	78	207133	6	AA	73	3	211350	12	AA	85	14	213528	8	AA	78	1
204219	10	AB	7	12	207515	12	AA	85	8	211351	12	AA	85	15	213528	8	AA	78	2
204292	8	AA	18	88	207516	12	AA	85	9	211352	12	AA	85	16	213528	8	AB	196	1
204382	5	AA	23	78	207517	12	AA	85	10	211524	8	AA	22	20	213528	8	AB	201	1
204382	5	AA	23	84	207518	12	AA	85	11	211574	8	AA	77	1	213528	8	AB	203	1
204382	5	AB	20	103	207519	12	AA	85	12	211574	8	AB	194		213528	8	AB	204	1
204382	5	AB	20	107	207591	3	AA	66	5	211574	8	AB	195		213528	8	AB	205	1
204382	5	AB	21	103	207591	3	AA	66	10	211574	8	AB	196		213538	8	AA	18	87
204382	5	AB	21	107	207591	3	AA	66	15	211574	8	AB	197		213538	8	AA	76	77
204387	5	AA	23	82	207591	3	AA	66	21	211574	8	AB	198		213577	10	BA	63	34
204387	5	AB	20	105	207784	10	BA	41	5	211574	8	AB	198	2	213578	10	BA	63	37
204387	5	AB	21	105	207784	10	BA	63	5	211574	8	AB	199		213589	8	AA	76	16
204959	5	AA	23	86	207785	10	BA	41	7	211575	8	AA	77	2	213730	11	AA	29	41
204959	5	AB	20	109	207785	10	BA	63	7	211575	8	AB	194	1	213730	11	CB	30	41
204959	5	AB	21	109	208154	10	AB	7	59	211575	8	AB	195	1	213867	11	AA	93	41
205029	8	AB	201	11	208230	12	AA	85	3	211575	8	AB	196	1	213867	11	AA	487	41
205113	10	BA	41	3	208524	8	AA	18	77	211575	8	AB	197	1	214541	7	AA	10	34
205113	10	BA	63	3	208524	8	AA	76	67	211575	8	AB	198		214542	7	AA	10	12
205170	8	AB	195	58	208701		BC	108	1	211575	8	AB	198	1	214543	7	AA	10	11
205170	8	AB	201	58	208701	4	AB	7	108	211575	8	AB	198	3	214577	10	AF	74	49
205250	8	AB	197	27	208889	8	AB	195	23	211575	8	AB	199	1	214577	10	AF	74	50
205250	8	AB	203	27	208889	8	AB	201	23	211647	3	AA	66	17	215083	11	AA	93	31
205275	8	AB	203	23	208891	8	AB	36	9	211700	10	AJ	2	13	215494	4	AA	176	9
205275	11	CC	7	43	208891	8	AB	197	9	211702	10	AB	7	30	215825	3	AA	66	22
205577	10	AA	63	67	208891	8	AB	203	9	211702	10	AF	74	3	215826	3	AA	66	25
205599	4	AC	9	118	209062	6	BA	8	14	211702	10	AF	74	23	215827	3	AA	66	26
205783		BC	106	1	209261	7	AA	10	1	211713	10	BA	41	37	215828	3	AA	66	27
205783	4	AB	7	106	209521	7	AA	10	3	211720	10	BA	41	21	215903	3	AA	66	23
205882	3	AA	66	6	209522	7	AA	10	3	211720	10	BA	63	21	216484	4	AA	19	29
205959	10	AA	63	7	209523	7	AA	10	3	211728	10	AD	46	23	216484	4	AA	175	28
205966	10	DA	24	19	209524	7	AA	10	3	211728	10	AD	47	23	216965	10	AA	63	18
205966	10	DA	24	20	209525	7	AA	10	3	211729	10	AD	46	23	217041	4	AB	7	72
205966	10	DA	24	21	209551	7	AA	10	13	211729	10	AD	47	23	217043	4	AB	7	64
205966	10	DA	24	30	210839	6	BB	16	54	211733	12	AA	85	7	217043	10	AC	18	7
206110	3	AA	66	11	210845	11	AA	29	40	211805	5	AB	20	71	217043	10	AC	18	33
206111	3	AA	66	12	211012	10	AJ	2	2	211805	5	AB	21	71	217217	10	AD	48	6
206111	3	AA	66	18	211013	10	AJ	2	1	211816	12	AA	85	17	217218	10	AD	7	42
206258	8	AA	18	72	211280	7	AA	10	38	211848	8	AA	64	1	217218	10	AD	8	42

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE
469824	10	CD	15	469833	5	AA	8
469824	12	AA	12	469833	10	AC	4
469825	5	AA	8	469833	10	AD	8
469825	10	AC	4	469833	10	AD	11
469825	10	AD	7	469833	10	CA	14
469825	10	AD	10	469833	10	CD	15
469825	10	CA	13	469833	12	AA	12
469825	10	CD	15	469834	5	AA	8
469825	12	AA	12	469834	10	AC	4
469826	5	AA	8	469834	10	AD	8
469826	10	AC	4	469834	10	AD	11
469826	10	AD	7	469834	10	CA	14
469826	10	AD	10	469834	10	CD	15
469826	10	CA	13	469834	12	AA	12
469826	10	CD	15	469835	5	AA	8
469826	12	AA	12	469835	10	AC	4
469827	5	AA	8	469835	10	AD	8
469827	10	AC	4	469835	10	AD	11
469827	10	AD	7	469835	10	CA	14
469827	10	AD	10	469835	10	CD	15
469827	10	CA	13	469835	12	AA	12
469827	10	CD	15	469836	5	AA	8
469827	12	AA	12	469836	10	AC	4
469828	5	AA	8	469836	10	AD	8
469828	10	AC	4	469836	10	AD	11
469828	10	AD	7	469836	10	CA	14
469828	10	AD	10	469836	10	CD	15
469828	10	CA	13	469836	12	AA	12
469828	10	CD	15	469837	5	AA	8
469828	12	AA	12	469837	10	AC	4
469829	5	AA	8	469837	10	AD	8
469829	10	AC	4	469837	10	AD	11
469829	10	AD	7	469837	10	CA	14
469829	10	AD	10	469837	10	CD	15
469829	10	CA	13	469837	12	AA	12
469829	10	CD	15	469838	5	AB	13
469829	12	AA	12	469838	10	AC	6
469830	5	AA	8	469838	10	AD	14
469830	10	AC	4	469838	10	AD	15
469830	10	AD	7	469838	10	AF	7
469830	10	AD	10	469838	10	AF	8
469830	10	CA	13	469838	10	CA	19
469830	10	CD	15	469838	10	CA	20
469830	12	AA	12	469838	10	EA	13
469831	5	AA	8	469838	10	EA	14
469831	10	AC	4	469838	12	AA	30
469831	10	AD	8	469839	5	AB	13
469831	10	AD	11	469839	10	AC	6
469831	10	CA	14	469839	10	AD	14
469831	10	CD	15	469839	10	AD	15
469831	12	AA	12	469839	10	AF	7
469832	5	AA	8	469839	10	AF	8
469832	10	AC	4	469839	10	CA	19
469832	10	AD	8	469839	10	CA	20
469832	10	AD	11	469839	10	EA	13
469832	10	CA	14	469839	10	EA	14
469832	10	CD	15	469839	12	AA	30
469832	12	AA	12	469840	5	AB	13
				469840	10	AC	6
				469840	10	AD	14
				469840	10	AD	15
				469840	10	AF	7
				469840	10	AF	8
				469840	10	CA	19
				469840	10	CA	20
				469840	10	EA	13
				469840	10	EA	14
				469840	12	AA	30
				469841	5	AB	13
				469841	10	AC	6
				469841	10	AD	14
				469841	10	AD	15
				469841	10	AF	7
				469841	10	AF	8
				469841	10	CA	19
				469841	10	CA	20
				469841	10	EA	13
				469841	10	EA	14
				469841	12	AA	30
				469842	5	AB	13
				469842	10	AC	6
				469842	10	AD	14
				469842	10	AD	15
				469842	10	AD	15
				469842	10	AF	7
				469842	10	AF	8
				469842	10	CA	19
				469842	10	CA	20
				469842	10	EA	13
				469842	10	EA	14
				469842	12	AA	30
				469843	5	AB	13
				469843	10	AC	6
				469843	10	AD	14
				469843	10	AD	15
				469843	10	AF	7
				469843	10	CA	19
				469843	10	CA	20
				469843	10	EA	13
				469843	10	EA	14
				469843	12	AA	30
				469844	5	AB	13
				469844	10	AC	6
				469844	10	AD	14
				469844	10	AD	15
				469844	10	AF	7
				469844	10	AF	8
				469844	10	CA	19
				469844	10	CA	20
				469844	10	EA	13
				469844	10	EA	14
				469844	12	AA	30
				469845	5	AB	13
				469845	10	AC	6
				469845	10	AD	14
				469845	10	AD	15
				469845	10	AF	7
				469845	10	AF	8
				469845	10	CA	19
				469845	10	CA	20
				469845	10	EA	13
				469845	10	EA	14
				469845	12	AA	30
				469846	5	AB	13
				469846	10	AC	6
				469846	10	AD	14
				469846	10	AD	15
				469846	10	AF	7
				469846	10	AF	8
				469846	10	CA	19
				469846	10	CA	20
				469846	10	EA	13
				469846	10	EA	14
				469846	12	AA	30
				469847	5	AB	13
				469847	10	AC	6
				469847	10	AD	14
				469847	10	AD	15
				469847	10	AF	7
				469847	10	AF	8
				469847	10	CA	19
				469847	10	CA	20
				469847	10	EA	13
				469847	10	EA	14
				469847	12	AA	30
				469847	5	AB	13
				469847	10	AC	6
				469847	10	AD	14
				469847	10	AD	15
				469847	10	AF	7
				469847	10	AF	8
				469847	10	CA	19
				469847	10	CA	20
				469847	10	EA	13
				469847	10	EA	14
				469847	12	AA	30
				469848	5	AB	13
				469848	10	AC	6
				469848	10	AD	14
				469848	10	AD	15
				469848	10	AF	7
				469848	10	AF	8
				469848	10	CA	19
				469848	10	CA	20
				469848	10	EA	13
				469848	10	EA	14
				469848	12	AA	30
				469849	5	AB	13
				469849	10	AC	6
				469849	10	AD	14
				469849	10	AD	15
				469849	10	AF	7
				469849	10	AF	8
				469849	10	CA	19
				469849	10	CA	20
				469849	10	EA	13
				469849	10	EA	14
				469849	12	AA	30
				469850	5	AB	13
				469850	10	AC	6
				469850	10	AD	14
				469850	10	AD	15
				469850	10	AF	7
				469850	10	AF	8
				469850	10	CA	19

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE		
469850	10	CA	20	473309	AP	1340	3	473908	4	AA	176	17	473967	4	AC	9	28
469850	10	EA	13	473396	AP	611	11	473909	4	AA	20	2	473968	4	AC	9	101
469850	10	EA	14	473396	AP	1228	2	473934	6	BA	8	41	473969	AP	509	15	
469850	12	AA	30	473396	AP	1339	2	473935	6	BA	8	42	473969	AP	611	8	
469851	5	AB	13	473399	AP	611	5	473937	4	AC	9	86	473969	AP	1228	9	
469851	10	AC	6	473399	AP	1228	5	473938	AP	503	22	473969	AP	1339	9		
469851	10	AD	14	473399	AP	1339	5	473938	4	AC	9	88	473969	4	AC	9	42
469851	10	AD	15	473400	AP	611	6	473938	4	AC	70	55	473969	4	AC	70	41
469851	10	AF	7	473400	AP	1228	6	473939	AP	503	23	473970	AP	405	1		
469851	10	AF	8	473400	AP	1339	6	473939	AP	2035	21	473971	AP	405	6		
469851	10	CA	19	473401	AP	1228	3	473939	AP	2045	21	473971	AP	1227	6		
469851	10	CA	20	473401	AP	1339	3	473939	4	AC	9	89	473971	AP	1338	6	
469851	10	EA	13	473404	AP	611	13	473939	4	AC	70	56	473972	AP	405	7	
469851	10	EA	14	473404	AP	1228	7	473943	AP	503	40	473972	AP	505	24		
469851	12	AA	30	473404	AP	1339	7	473943	4	AC	9	43	473972	AP	1227	7	
469852	5	AB	13	473405	AP	611	7	473943	4	AC	70	42	473972	AP	1338	7	
469852	10	AC	6	473502	AX	292	35	473944	4	AC	9	53	473972	AP	1340	24	
469852	10	AD	14	473504	AX	303	46	473945	4	AC	9	54	473972	4	AC	9	34
469852	10	AD	15	473505	AX	303	35	473946	4	AC	9	55	473972	4	AC	70	32
469852	10	AD	15	473507	AX	303	33	473947	4	AC	9	56	473973	AP	405	2	
469852	10	AF	7	473510	AX	304	23	473948	4	AC	9	58	473973	AP	503	30	
469852	10	AF	8	473510	AX	304	23	473948	4	AC	9	58	473973	AP	1227	2	
469852	10	CA	19	473511	AX	292	1	473948	4	AC	70	64	473973	AP	1338	2	
469852	10	CA	20	473512	AX	292	7	473950	4	AC	9	57	473973	AP	405	10	
469852	10	EA	13	473512	AX	292	7	473950	4	AC	70	63	473974	AP	405	10	
469852	10	EA	13	473513	AX	292	13	473950	4	AC	70	63	473974	AP	405	10	
469852	10	EA	14	473514	AX	292	18	473951	AP	506	15	473975	AP	405	3		
469852	12	AA	30	473515	AX	292	19	473951	AP	506	20	473975	AP	503	10		
469853	5	AB	13	473516	AX	292	22	473951	AP	1235	9	473975	AP	1227	3		
469853	10	AC	6	473517	AX	292	30	473951	AP	1346	9	473975	AP	1338	3		
469853	10	AD	14	473518	AX	184	6	473951	4	AC	9	60	473976	AP	405	5	
469853	10	AD	15	473518	AX	1037	6	473952	4	AC	9	96	473976	AP	1227	5	
469853	10	AF	7	473520	AX	292	26	473955	AP	505	29	473976	AP	1338	5		
469853	10	AF	8	473554	AP	501	9	473955	AP	1221	28	473976	AP	2035	9		
469853	10	CA	19	473554	AP	1222	13	473955	AP	1332	28	473976	AP	2045	9		
469853	10	CA	20	473554	AP	1333	13	473955	AP	1340	29	473977	AP	405	14		
469853	10	EA	13	473559	4	AC	9	15	473955	4	AC	9	27	473977	AP	1227	14
469853	10	EA	14	473560	AP	449	9	473955	4	AC	70	18	473977	AP	1338	14	
469853	12	AA	30	473560	4	AA	19	17	473956	AP	454	5	473978	AP	504	1	
469865	5	AA	8	473565	AP	611	2	473956	AP	1235	5	473978	AP	1226	1		
469866	5	AA	8	473569	AP	611	3	473956	AP	1346	5	473978	AP	1337	1		
469867	5	AB	13	473571	AP	611	4	473956	AP	2045	26	473979	AP	504	3		
469867	5	AB	14	473575	AX	292	2	473957	4	AC	9	44	473979	AP	1226	3	
469868	5	AB	13	473720	AP	446	11	473957	4	AC	70	39	473979	AP	1337	3	
469868	5	AB	14	473723	AP	506	9	473958	AP	405	4	473981	AP	504	6		
470003	11	CB	37	473724	AP	506	8	473958	AP	448	2	473981	AP	1226	6		
473248	AP	503	8	473754	AP	446	3	473958	AP	454	18	473981	AP	1337	6		
473289	AP	503	16	473755	AP	448	5	473958	AP	503	34	473982	AP	454	9		
473289	AP	1225	17	473757	4	AC	9	23	473958	AP	1227	4	473982	AP	504	8	
473289	AP	1336	17	473759	4	AC	9	64	473958	AP	1338	4	473982	AP	1225	22	
473297	AP	503	37	473760	4	AC	9	70	473958	AP	2035	23	473982	AP	1226	8	
473297	AP	1225	10	473763	6	BA	8	43	473958	AP	2045	23	473982	AP	1336	22	
473297	AP	1336	10	473905	4	AC	9	52	473958	4	AC	9	41	473982	AP	1337	8
473299	AP	405	12	473907	AP	611	9	473958	4	AC	70	40	473983	AP	504	17	
473299	AP	1227	12	473907	AP	1228	8	473960	4	AC	9	31	473983	AP	1226	17	
473299	AP	1338	12	473907	AP	1339	8	473963	4	AC	9	71	473983	AP	1337	17	
473303	AP	405	13	473907	4	AA	20	3	473964	4	AC	9	75	473984	AP	504	18
473303	AP	1227	13	473907	4	AA	176	18	473965	4	AC	9	78	473984	AP	1226	18
473303	AP	1338	13	473908	AP	449	15	473966	4	AC	9	78	473984	AP	1337	18	
473309	AP	505	3	473908	4	AA	20	4	473966	AP	448	1	473984	AP	1337	18	
											448	3	473985	AP	504	19	

REFEREN	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE					
473985	AP	1226 19	474016	AP	503 27	474064	AP	1346 8	474106	AP	442 28	
473985	AP	1337 19	474017	AP	503 28	474064	AP	2035 20	474106	AP	1221 44	
473986	AP	503 21	474018	AP	503 29	474064	AP	2045 20	474106	AP	1332 44	
473986	AP	504 20	474018	AP	1225 31	474064	4	AC	70 54	474107	AP	442 29
473986	AP	506 23	474018	AP	1336 31	474065	AP	505 21	474107	AP	1221 43	
473986	AP	506 24	474019	AP	449 1	474065	AP	1340 21	474107	AP	1332 43	
473986	AP	1225 23	474020	AP	449 5	474066	AP	505 22	474108	AP	442 33	
473986	AP	1226 20	474021	AP	449 6	474066	AP	1340 22	474108	AP	1221 42	
473986	AP	1230 9	474022	AP	449 7	474067	AP	505 23	474108	AP	1332 42	
473986	AP	1235 15	474023	AP	449 8	474067	AP	1340 23	474109	AP	401 1	
473986	AP	1336 23	474026	AP	454 4	474068	AP	505 25	474110	AP	401 3	
473986	AP	1337 20	474028	AP	454 11	474068	AP	1340 25	474111	AP	401 4	
473986	AP	1341 9	474028	AP	505 12	474068	4	AC	9 38	474112	AP	401 7
473986	AP	1346 15	474028	AP	1340 12	474068	4	AC	70 37	474113	AP	401 16
473986	4	AA	19 19	474029	AP	454 10	474069	AP	505 26	474113	AP	401 32
473991	AP	1337 21	474030	AP	454 12	474069	AP	1340 27	474113	AP	401 35	
473992	AP	504 11	474031	AP	448 14	474070	AP	505 27	474114	AP	401 10	
473992	AP	1226 11	474031	AP	448 20	474077	AP	448 4	474114	AP	401 19	
473992	AP	1337 11	474031	AP	454 13	474081	AP	448 12	474115	AP	401 30	
473993	AP	504 12	474031	AP	1234 15	474082	AP	506 19	474115	AP	401 33	
473993	AP	1226 12	474031	AP	1235 12	474083	AP	506 14	474118	AP	446 1	
473994	AP	504 13	474031	AP	1345 15	474084	AP	506 13	474120	AP	446 4	
473994	AP	1226 13	474031	AP	1346 12	474087	AP	506 10	474121	AP	446 5	
473994	AP	1337 13	474032	AP	454 14	474089	AP	506 18	474122	AP	446 6	
473995	AP	504 14	474032	AP	1230 6	474090	AP	448 16	474122	AP	1231 10	
473995	AP	1226 14	474032	AP	1233 3	474090	AP	506 16	474122	AP	1342 10	
473995	AP	1337 14	474032	AP	1341 6	474091	AP	506 22	474123	AP	446 7	
473996	AP	504 15	474032	AP	1344 3	474093	AP	501 13	474124	AP	446 9	
473996	AP	1226 15	474033	AP	454 15	474094	AP	501 14	474124	AP	1231 11	
473996	AP	1337 15	474035	AP	454 20	474094	AP	1222 21	474124	AP	1342 11	
473998	AP	1224 5	474036	AP	410 1	474094	AP	1333 21	474126	AP	446 12	
473998	AP	1335 5	474036	AP	1235 17	474095	AP	442 1	474127	AP	446 13	
474004	AP	503 2	474036	AP	1346 17	474096	AP	442 2	474128	AP	505 1	
474005	AP	503 4	474037	AP	410 2	474097	AP	442 3	474129	AP	505 4	
474005	AP	503 33	474037	AP	1235 19	474097	AP	1221 5	474129	AP	1340 4	
474005	AP	1225 4	474037	AP	1346 19	474097	AP	1332 5	474130	AP	505 10	
474005	AP	1225 46	474038	AP	410 3	474098	AP	442 8	474130	AP	1340 10	
474005	AP	1233 2	474038	AP	1235 18	474099	AP	442 10	474133	AP	506 21	
474005	AP	1336 4	474038	AP	1346 18	474099	AP	442 14	474134	4	AC	9 33
474005	AP	1336 46	474039	AP	448 6	474099	AP	446 10	474134	4	AC	70 31
474005	AP	1344 2	474041	AP	442 35	474099	AP	1221 11	474135	4	AC	9 36
474006	AP	503 5	474041	AP	1221 40	474099	AP	1221 16	474135	4	AC	70 36
474007	AP	503 11	474041	AP	1332 40	474099	AP	1223 17	474136	4	AC	9 37
474007	AP	1225 11	474050	AP	509 10	474099	AP	1332 11	474136	4	AC	70 33
474007	AP	1336 11	474054	AP	509 12	474099	AP	1332 16	474137	4	AC	9 84
474008	AP	1225 13	474056	AP	505 7	474099	AP	1334 17	474138	4	AC	9 85
474008	AP	1336 13	474056	AP	1340 7	474100	AP	442 13	474138	6	BB	16 63
474009	AP	503 17	474059	AP	505 14	474101	AP	442 15	474139	4	AC	9 35
474010	AP	503 19	474060	AP	505 15	474101	AP	1221 17	474141	AP	506 25	
474011	AP	454 7	474060	AP	505 28	474101	AP	1332 17	474142	AP	448 15	
474011	AP	503 20	474060	AP	2035 7	474103	AP	442 25	474148	AX	304 25	
474011	AP	1225 21	474060	AP	2045 7	474103	AP	1221 26	474149	AX	304 26	
474011	AP	1235 7	474064	AP	448 17	474103	AP	1332 26	474152	AX	303 26	
474011	AP	1336 21	474064	AP	505 19	474104	AP	442 26	474154	AX	303 20	
474011	AP	1346 7	474064	AP	1234 17	474104	AP	1221 27	474304	AX	1037 3	
474013	AP	503 24	474064	AP	1235 8	474104	AP	1332 27	474314	AX	292 38	
474014	AP	503 25	474064	AP	1340 19	474105	AP	442 27	474316	AX	292 37	
474015	AP	503 26	474064	AP	1345 17	474105	AP	503 39	474691	AP	506 6	

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE						
474691	AP	2035 2	475357	AP	1236 2	476013	AP	506 12	476340	10	DA	24	44
474691	AP	2045 2	475357	AP	1347 2	476014	AP	506 26	476341	10	DA	24	11
474697	AX	303 32	475358	AP	1236 3	476015	AP	506 1	476816		AP	454	21
474783	BC	83 2	475358	AP	1347 3	476016	AP	506 2	476819		AX	304	18
474783	BC	106 11	475359	AP	1236 4	476016	AP	2035 18	476820		AX	304	10
474783	BC	139 24	475359	AP	1347 4	476016	AP	2045 18	476832	10	DA	24	16
475127	4 AC	9 98	475367	6 BA	8 40	476017	AP	506 5	476832	10	DA	24	28
475169	AP	1221 34	475368	4 AC	9 81	476018	AP	506 7	476832	10	DA	24	37
475169	AP	1332 34	475373	4 AC	9 59	476018	AP	1234 14	476833	10	DA	24	17
475170	AP	1221 35	475374	4 AC	70 92	476018	AP	1345 14	476833	10	DA	24	29
475170	AP	1332 35	475381	4 AC	70 23	476019	AP	449 12	476833	10	DA	24	38
475171	AP	1221 36	475382	4 AC	70 24	476021	AP	454 22	476834	10	DA	24	18
475171	AP	1332 36	475382	4 AC	70 71	476070	AP	1232 4	476836	10	DA	24	40
475173	AP	1222 4	475396	AP	442 38	476070	AP	1343 4	476837		BC	84	2
475173	AP	1333 4	475799	10 EA	8 19	476074	AP	1233 5	476837		BC	106	5
475174	AP	1222 4	475800	10 EA	8 20	476074	AP	1344 5	476841	10	AJ	2	23
475174	AP	1333 4	475958	4 AC	9 66	476150	AP	502 20	476842	10	AJ	2	24
475175	AP	1222 4	475959	4 AC	9 66	476150	AP	1224 25	476843	10	AJ	2	25
475175	AP	1333 4	475960	4 AC	9 66	476150	AP	1335 25	476844	10	AJ	2	28
475176	AP	1222 4	475961	4 AC	9 66	476151	AP	507 19	476845	10	AJ	2	26
475176	AP	1333 4	475962	4 AC	9 66	476154	AP	505 18	476846	10	AJ	2	27
475185	AP	401 31	475963	4 AC	9 66	476154	AP	1340 18	476847		AP	506	3
475185	AP	401 34	475964	4 AC	9 66	476156	AP	2035 19	476856	10	EA	8	17
475186	AP	401 13	475965	4 AC	9 66	476156	AP	2045 19	476932		AP	446	14
475193	AP	502 17	475966	4 AC	9 66	476157	AP	1235 2	476956	11	CC	7	26
475193	AP	1224 22	475967	4 AC	9 66	476168	AP	449 14	476957	11	CC	7	28
475193	AP	1335 22	475968	4 AC	9 66	476186	AP	1221 18	476958	11	CC	7	27
475194	AP	503 1	475969	4 AC	9 66	476186	AP	1332 18	476991		AP	502	9
475196	AP	1225 8	475970	4 AC	9 66	476187	AP	442 17	476991		AP	1224	14
475196	AP	1336 8	475971	4 AC	9 66	476187	AP	1221 19	476991		AP	1335	14
475200	AP	505 30	475972	4 AC	9 66	476187	AP	1332 19	476997		AP	502	10
475200	AP	1340 26	475973	4 AC	9 66	476251	AX	1037 9	476997		AP	1224	15
475201	AP	505 8	475974	4 AC	9 66	476318	10 DA	24 5	476997		AP	1335	15
475201	AP	505 31	475975	4 AC	9 66	476319	10 DA	24 6	477319	4	AC	9	113
475201	AP	1233 6	475976	4 AC	9 66	476320	10 DA	24 7	477319	4	AC	70	45
475201	AP	1340 8	475977	4 AC	9 67	476321	10 DA	24 9	477482		AP	454	24
475201	AP	1344 6	475978	4 AC	9 68	476321	10 DA	24 22	477483		AP	508	1
475202	AP	509 18	475979	4 AC	9 69	476321	10 DA	24 31	477535	6	BB	16	53
475202	AP	1232 10	475985	AP	442 18	476322	10 DA	24 10	477657		AP	501	11
475202	AP	1343 10	475986	AP	442 22	476322	10 DA	24 23	477660		AP	505	16
475205	AP	509 16	475989	AP	501 17	476322	10 DA	24 32	477663		AP	446	17
475212	4 AC	9 90	475990	AP	501 18	476324	10 DA	24 12	477668	8	AA	17	4
475213	4 AC	9 92	475991	AP	503 32	476324	10 DA	24 24	477669	8	AA	17	5
475213	4 AC	70 70	475992	AP	503 31	476324	10 DA	24 33	477670	8	AA	17	6
475214	AP	507 1	475993	AP	504 9	476325	10 DA	24 13	477671	8	AA	17	7
475214	4 AC	9 79	475993	AP	1226 9	476325	10 DA	24 25	477672	8	AA	17	8
475215	4 AC	9 72	475995	AP	507 5	476325	10 DA	24 34	477682		AP	508	1
475218	AP	448 13	475996	AP	507 6	476326	10 DA	24 14	477683		AP	508	2
475220	AP	448 7	475997	AP	507 9	476326	10 DA	24 26	477685		AP	509	1
475245	AP	507 3	475998	AP	507 9	476326	10 DA	24 35	477685		AP	1232	1
475246	AP	507 4	475999	AP	507 12	476327	10 DA	24 15	477686		AP	509	4
475252	AP	507 10	476000	AP	507 17	476327	10 DA	24 27	477686		AP	1232	3
475253	AP	507 11	476010	AP	454 3	476327	10 DA	24 36	477686		AP	1343	3
475255	AP	507 15	476010	14 AA	10	476327	10 DA	24 39	477687		AP	509	14
475260	3 AA	65 15	476011	AP	502 18	476335	10 DA	24 41	477688		AP	509	17
475325	AP	507 2	476011	AP	1224 23	476336	10 DA	24 42	477688		AP	1232	9
475329	AP	507 7	476011	AP	1335 23	476337	10 DA	24 43	477688		AP	1343	9
475330	AP	507 8	476012	AP	446 2	476338	10 DA	24 45	477688		AP	1343	9
						476339	10 DA	24 45	477740		AP	446	21

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE							
477740	AP	2035 13		550469	AP	1221 24		551725	AP	505 33	552657	8	AB	38	42	
477740	AP	2045 13		550469	AP	1332 24		551726	AP	505 34	552657	8	AB	199	42	
477772	AP	1340 5		550473	AP	503 41		551768	4	AA	176 16	552657	8	AB	205	42
477774	AP	1225 2		550490	AP	446 15		551798		AX	292 36	552658	8	AB	38	43
477774	AP	1336 2		550492	AP	446 16		551807		AX	1037 1	552658	8	AB	199	43
477775	AP	1221 22		550493	AP	446 18		551854	4	AC	9 114	552658	8	AB	205	43
477775	AP	1332 22		550493	AP	1231 3		551855	4	AC	9 115	552659	8	AB	38	44
478045	10	AA	26 83	550493	AP	1342 3		551856	4	AC	9 116	552659	8	AB	199	44
478046	10	AA	26 87	550494	AP	446 19		551857	4	AC	9 117	552659	8	AB	205	44
478047	10	AA	26 86	550494	AP	1231 4		551868	8	AB	196 25	552660	8	AB	38	47
478048	10	AA	26 85	550494	AP	1342 4		551869	8	AB	196 36	552660	8	AB	199	47
478054	AP	1231 5		550499	AP	1231 8		551880	8	AB	196 43	552660	8	AB	205	47
478054	AP	1342 5		550499	AP	1342 8		551944	8	AB	201 60	552667	8	AB	35	2
479275	10	BA	41 6	550505	AP	454 26		552126		AX	303 38	552667	8	AB	196	2
479275	10	BA	63 6	550518	4	AC	9 87	552203	8	AB	194 8	552668	8	AB	194	38
480158	10	BA	41 25	550520	10	AA	63 14	552203	8	AB	200 8	552669	8	AB	194	17
480158	10	BA	63 25	550520	10	AA	63 94	552204	8	AB	194 37	552669	8	AB	200	17
482561	10	BA	14 21	550521	10	AA	63 13	552204	8	AB	200 37	552670	8	AB	194	35
482576	4	AB	7 56	550521	10	AA	63 92	552411		AP	2035 3	552670	8	AB	200	35
482664	10	AA	63 10	550556	AX	303 19		552411		AP	2045 3	552671	8	AB	195	1
487961	11	CB	37 1	550557	AX	303 19		552412		AP	2035 16	552671	8	AB	201	1
487961	11	CB	37 25	550570	AP	1231 7		552412		AP	2045 16	552672	8	AB	195	4
487962	11	CB	37 40	550570	AP	1342 7		552414		AP	2035 4	552672	8	AB	201	4
497709	5	AA	8 50	550572	AP	446 22		552414		AP	2045 4	552672	11	AA	487	19
497709	5	AA	23 50	550572	AP	2035 12		552426	8	AB	194 39	552673	8	AB	195	26
497709	5	AB	11 40	550572	AP	2045 12		552426	8	AB	200 39	552675	8	AB	195	32
497709	5	AB	12 40	550649	8	AB	201 15	552517		AX	303 19	552675	8	AB	201	17
497709	5	AB	13 40	550704	8	AB	196 47	552568	8	AB	197 31	552676	8	AB	34	36
497709	5	AB	14 40	551088	10	CE	16 12	552568	8	AB	203 31	552676	8	AB	195	36
497709	5	AB	20 40	551240	10	BC	106 2	552571	8	AB	196 44	552677	8	AB	195	40
497709	5	AB	21 40	551242	10	AA	63 12	552572	8	AB	196 38	552677	8	AB	201	35
548002	10	CA	21 14	551500	4	AC	70 68	552573	8	AB	196 39	552678	8	AB	34	66
548002	10	CA	71 13	551532		BC	106 22	552608		BC	108 4	552678	8	AB	195	46
548111	10	DA	24 8	551532		BC	139 37	552622		BC	106 26	552679	8	AB	34	50
548112	10	DA	24 4	551559	8	AB	200 40	552622		BC	139 25	552679	8	AB	195	50
548116	4	AA	23 2	551570	8	AB	35 46	552624		BC	106 8	552679	8	AB	201	50
548116	4	AA	24 2	551570	8	AB	196 41	552629		BC	106 3	552680	8	AB	196	1
548730	BC	106 9		551612	AP	448 22		552629		BC	139 3	552682	8	AB	196	10
548894	10	DA	24 47	551614	AP	448 23		552630		BC	106 20	552682	8	AB	196	19
548898	AP	505 32		551629	AX	304 11		552634		BC	106 19	552683	8	AB	196	20
548898	AP	1340 28		551648	AP	503 36		552634		BC	139 15	552684	8	AB	196	20
549135	10	CE	16 4	551649	AP	504 16		552635		BC	106 18	552685	8	AB	196	49
549194	10	DA	24 48	551649	AP	1226 16		552649	8	AB	33 34	552686	8	AB	196	31
549194	10	DA	24 49	551649	AP	1337 16		552650	8	AB	34 64	552695	8	AB	203	25
549194	10	DA	24 50	551657	AP	2035 6		552650	8	AB	195 11	552696	8	AB	197	29
549229	8	AB	33 36	551657	AP	2045 6		552651	8	AB	195 56	552696	8	AB	203	29
549230	8	AB	33 37	551659	AP	2035 11		552651	8	AB	201 56	552697	8	AB	197	30
549366	AP	442 39		551659	AP	2045 11		552652	8	AB	35 22	552697	8	AB	203	30
549366	AP	1221 20		551660	AP	1221 12		552652	8	AB	196 22	552698	8	AB	198	29
549366	AP	1332 20		551660	AP	1332 12		552653	8	AB	35 101	552699	8	AB	198	6
549553	4	AC	9 109	551661	AP	448 24		552654	8	AB	197 22	552699	8	AB	204	6
549553	4	AC	70 15	551662	AP	1235 11		552654	8	AB	197 25	552700	8	AB	198	18
549554	4	AC	9 111	551662	AP	1346 11		552654	8	AB	203 22	552700	8	AB	204	18
549554	4	AC	70 17	551662	AP	2035 5		552655	8	AB	37 28	552701	8	AB	198	19
549555	4	AC	9 110	551662	AP	2045 5		552655	8	AB	198 28	552701	8	AB	204	19
549555	4	AC	70 16	551663	AP	454 19		552656	8	AB	38 41	552702	8	AB	199	17
549556	AP	507 18		551717	AX	304 12		552656	8	AB	199 41	552702	8	AB	205	17
550167	AP	442 41		551718	AP	442 40		552656	8	AB	205 41	552703	8	AB	199	28

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE
555060	10	AD	15	555065	10	CA	19
555060	10	AF	7	555065	10	CA	21
555060	10	AF	8	555065	10	EA	13
555060	10	CA	19	555065	10	EA	14
555060	10	CA	21	555065	12	AA	30
555060	10	EA	13	555066	5	AB	14
555060	10	EA	14	555066	10	AC	7
555060	12	AA	30	555066	10	AD	14
555061	5	AB	14	555066	10	AD	15
555061	10	AC	7	555066	10	AF	7
555061	10	AD	14	555066	10	AF	8
555061	10	AD	15	555066	10	CA	19
555061	10	AF	7	555066	10	CA	21
555061	10	AF	8	555066	10	EA	13
555061	10	CA	19	555066	10	EA	14
555061	10	CA	21	555066	12	AA	30
555061	10	EA	13	555067	5	AB	14
555061	10	EA	14	555067	10	AC	7
555061	12	AA	30	555067	10	AD	14
555062	5	AB	14	555067	10	AD	15
555062	10	AC	7	555067	10	AF	7
555062	10	AD	14	555067	10	AF	8
555062	10	AD	15	555067	10	CA	19
555062	10	AF	7	555067	10	CA	21
555062	10	AF	8	555067	10	EA	13
555062	10	CA	19	555067	10	EA	14
555062	10	CA	21	555067	12	AA	30
555062	10	EA	13	555067	12	AA	30
555062	10	EA	14	555068	5	AB	14
555062	10	EA	13	555068	10	AC	7
555062	12	AA	30	555068	10	AD	14
555063	5	AB	14	555068	10	AD	15
555063	10	AC	7	555068	10	AF	7
555063	10	AD	14	555068	10	AF	8
555063	10	AD	15	555068	10	CA	19
555063	10	AF	7	555068	10	CA	21
555063	10	AF	8	555068	10	EA	13
555063	10	CA	19	555068	10	EA	14
555063	10	CA	21	555068	12	AA	30
555063	10	EA	13	555069	5	AB	14
555063	10	EA	14	555069	10	AC	7
555063	12	AA	30	555069	10	AD	14
555064	5	AB	14	555069	10	AD	15
555064	10	AC	7	555069	10	AF	7
555064	10	AD	14	555069	10	AF	8
555064	10	AD	15	555069	10	CA	19
555064	10	AF	7	555069	10	CA	21
555064	10	AF	8	555069	10	EA	13
555064	10	CA	19	555069	10	EA	14
555064	10	CA	21	555069	12	AA	30
555064	10	EA	13	555070	5	AB	14
555064	10	EA	14	555070	10	AC	7
555064	12	AA	30	555070	10	AD	14
555065	5	AB	14	555070	10	AD	15
555065	10	AC	7	555070	10	AF	7
555065	10	AD	14	555070	10	AF	8
555065	10	AD	15	555070	10	CA	19
555065	10	AF	7	555070	10	CA	21
555065	10	AF	8	555070	10	EA	13
555070	10	EA	14	555070	10	EA	14
555070	10	EA	14	555070	10	EA	14
555070	12	AA	30	555070	12	AA	30
555071	5	AB	14	555071	5	AB	14
555071	10	AC	7	555071	10	AC	7
555071	10	AD	14	555071	10	AD	14
555071	10	AD	15	555071	10	AD	15
555071	10	AF	7	555071	10	AF	7
555071	10	AF	8	555071	10	AF	8
555071	10	CA	19	555071	10	CA	19
555071	10	CA	21	555071	10	CA	21
555071	10	EA	13	555071	10	EA	13
555071	10	EA	14	555071	10	EA	14
555071	12	AA	30	555071	12	AA	30
555072	5	AB	14	555072	5	AB	14
555072	10	AC	7	555072	10	AC	7
555072	10	AD	14	555072	10	AD	14
555072	10	AD	15	555072	10	AD	15
555072	10	AF	7	555072	10	AF	7
555072	10	AF	8	555072	10	AF	8
555072	10	CA	19	555072	10	CA	19
555072	10	CA	21	555072	10	CA	21
555072	10	EA	13	555072	10	EA	13
555072	10	EA	14	555072	10	EA	14
555072	12	AA	30	555072	12	AA	30
555073	5	AB	14	555073	5	AB	14
555073	10	AC	7	555073	10	AC	7
555073	10	AD	14	555073	10	AD	14
555073	10	AD	15	555073	10	AD	15
555073	10	AF	7	555073	10	AF	7
555073	10	AF	8	555073	10	AF	8
555073	10	CA	19	555073	10	CA	19
555073	10	CA	21	555073	10	CA	21
555073	10	EA	13	555073	10	EA	13
555073	10	EA	14	555073	10	EA	14
555073	12	AA	30	555073	12	AA	30
555074	5	AB	14	555074	5	AB	14
555074	10	AC	7	555074	10	AC	7
555074	10	AD	14	555074	10	AD	14
555074	10	AD	15	555074	10	AD	15
555074	10	AF	7	555074	10	AF	7
555074	10	AF	8	555074	10	AF	8
555074	10	CA	19	555074	10	CA	19
555074	10	CA	21	555074	10	CA	21
555074	10	EA	13	555074	10	EA	13
555074	10	EA	14	555074	10	EA	14
555074	12	AA	30	555074	12	AA	30
555075	5	AB	14	555075	5	AB	14
555075	10	AC	7	555075	10	AC	7
555075	10	AD	14	555075	10	AD	14
555075	10	AD	15	555075	10	AD	15
555075	10	AF	7	555075	10	AF	7
555075	10	AF	8	555075	10	AF	8
555075	12	AA	30	555075	12	AA	30
555076	5	AB	14	555076	5	AB	14
555076	10	AC	7	555076	10	AC	7
555076	10	AD	14	555076	10	AD	14
555076	10	AD	15	555076	10	AD	15
555076	10	AF	7	555076	10	AF	7
555076	10	AF	8	555076	10	AF	8
555076	10	CA	19	555076	10	CA	19
555076	10	CA	21	555076	10	CA	21
555076	10	EA	13	555076	10	EA	13
555076	10	EA	14	555076	10	EA	14
555076	12	AA	30	555076	12	AA	30
555076	12	AA	30	555076	12	AA	30
555077	5	AB	14	555077	5	AB	14
555077	10	AC	7	555077	10	AC	7
555077	10	AD	14	555077	10	AD	14
555077	10	AD	15	555077	10	AD	15
555077	10	AF	7	555077	10	AF	7
555077	10	AF	8	555077	10	AF	8
555077	10	CA	19	555077	10	CA	19
555077	10	CA	21	555077	10	CA	21
555077	12	AA	30	555077	12	AA	30
555078	5	AB	14	555078	5	AB	14
555078	10	AC	7	555078	10	AC	7
555078	10	AD	14	555078	10	AD	14
555078	10	AD	15	555078	10	AD	15
555078	10	AF	7	555078	10	AF	7
555078	10	AF	8	555078	10	AF	8
555078	12	AA	30	555078	12	AA	30
555078	12	AA	30	555078	12	AA	30
555079	5	AB	14	555079	5	AB	14
555079	10	AC	7	555079	10	AC	7
555079	10	AD	14	555079	10	AD	14
555079	10	AD	15	555079	10	AD	15
555079	10	AF	7	555079	10	AF	7
555079	10	AF	8	555079	10	AF	8
555079	10	CA	19	555079	10	CA	19
555079	10	CA	21	555079	10	CA	21
555079	10	EA	13	555079	10	EA	13
555079	10	EA	14	555079	10	EA	14
555079	12	AA	30	555079	12	AA	30
555080	5	AB	14	555080	5	AB	14
555080	10	AC	7	555080	10	AC	7
555080	10	AD	14	555080	10	AD	14
555080	10	AD	15	555080	10	AD	15
555080	10	AF	7	555080	10	AF	7
555080	10	AF	8	555080	10	AF	8
555080	10	CA	19	555080	10	CA	19
555080	10	CA	21	555080	10	CA	21
555080	10	EA	13	555080	10	EA	13
555080	10	EA	14	555080	10	EA	14
555080	12	AA	30	555080	12	AA	30
555081	5	AB	14	555081	5	AB	14
555081	10	AC	7	555081	10	AC	7
555081	10	AD	14	555081	10	AD	14
555081	10	AD	15	555081	10	AD	15
555081	10	AF	7	555081	10	AF	7
555081	10	AF	8	555081	10	AF	8
555081	10	CA	19	555081	10	CA	19
555081	10	CA	21	555081	10	CA	21
555081	10	EA	13	555081	10	EA	13
555081	10	EA	14	555081	10	EA	14
555081	12	AA	30	555081	12	AA	30
555081	12	AA	30	555081	12	AA	30
555161	5	AB	14	555161	5	AB	14
555161	10	AC	7	555161	10	AC	7
555161	10	AD	14	555161	10	AD	14
555161	10	AD	15	555161	10	AD	15
555161	10	AF	7	555161	10	AF	7
555161	10	AF	8	555161	10	AF	8
555161	10	CA	19	555161	10	CA	19
555161							

-----REFERENC-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENC-----	-----PAGE-LIGNE-----	-----REFERENCE-----	-----PAGE-LIGNE-----
555164	5	AA	8	560392	10	AD	7
555164	10	AC	4	560392	10	AD	10
555164	10	AD	7	560392	10	CA	70
555164	10	AD	10	560392	10	CD	15
555164	10	CA	13	560392	12	AA	12
555164	10	CD	15	560393	5	AA	23
555164	12	AA	12	560393	10	AC	4
555165	5	AA	8	560393	10	AD	7
555165	10	AC	4	560393	10	AD	10
555165	10	AD	7	560393	10	CA	70
555165	10	AD	10	560393	10	CD	15
555165	10	CA	13	560393	12	AA	12
555165	10	CD	15	560394	5	AA	23
555165	12	AA	12	560394	10	AC	4
555166	5	AA	8	560394	10	AD	7
555166	10	AC	4	560394	10	AD	10
555166	10	AD	7	560394	10	CA	70
555166	10	AD	10	560394	10	CD	15
555166	10	CA	13	560394	12	AA	12
555166	10	CD	15	560402	5	AA	23
555166	12	AA	12	560402	10	AC	4
555224	5	AA	8	560402	10	AD	8
555224	10	AC	4	560402	10	AD	11
555224	10	AD	7	560402	10	CA	71
555224	10	AD	10	560402	10	CD	15
555224	10	CA	13	560402	12	AA	12
555224	10	CD	15	560403	5	AA	23
555224	12	AA	12	560403	10	AC	4
560388	5	AA	23	560403	10	AD	8
560388	10	AC	4	560403	10	AD	11
560388	10	AD	7	560403	10	CA	71
560388	10	AD	10	560403	10	CD	15
560388	10	CA	70	560403	12	AA	12
560388	10	CD	15	560404	5	AA	23
560388	12	AA	12	560404	10	AC	4
560389	5	AA	23	560404	10	AD	8
560389	10	AC	4	560404	10	AD	11
560389	10	AD	7	560404	10	CA	71
560389	10	AD	10	560404	10	CD	15
560389	10	CA	70	560404	12	AA	12
560389	10	CD	15	560405	5	AA	23
560389	12	AA	12	560405	10	AC	4
560390	5	AA	23	560405	10	AD	8
560390	10	AC	4	560405	10	AD	11
560390	10	AD	7	560405	10	CA	71
560390	10	AD	10	560405	10	CD	15
560390	10	CA	70	560405	12	AA	12
560390	10	CD	15	560406	5	AA	23
560390	12	AA	12	560406	10	AC	4
560391	5	AA	23	560406	10	AD	8
560391	10	AC	4	560406	10	AD	11
560391	10	AD	7	560406	10	CA	71
560391	10	AD	10	560406	10	CD	15
560391	10	CA	70	560406	12	AA	12
560391	10	CD	15	560407	5	AA	23
560391	12	AA	12	560407	10	AC	4
560392	5	AA	23	560407	10	AD	8
560392	10	AC	4	560407	10	AD	11
				560407	10	CA	71
				560407	10	CD	15
				560407	12	AA	12
				560408	5	AA	23
				560408	10	AC	4
				560408	10	AD	8
				560408	10	AD	11
				560408	10	CA	71
				560408	10	CD	15
				560408	12	AA	12
				560970	5	AB	21
				560970	10	AC	18
				560970	10	AD	47
				560970	10	AD	48
				560970	10	AF	8
				560970	10	AF	74
				560970	10	CA	74
				560970	10	CA	75
				560970	10	CD	15
				560970	10	EA	13
				560970	10	EA	14
				560970	10	EA	14
				560970	12	AA	30
				560971	5	AB	21
				560971	10	AC	18
				560971	10	AD	47
				560971	10	AD	48
				560971	10	AF	8
				560971	10	AF	74
				560971	10	CA	74
				560971	10	CA	75
				560971	10	CD	15
				560971	10	EA	13
				560971	10	EA	14
				560971	12	AA	30
				560972	5	AB	21
				560972	10	AC	18
				560972	10	AD	47
				560972	10	AD	48
				560972	10	AF	8
				560972	10	AF	74
				560972	10	CA	74
				560972	10	CA	75
				560972	10	CD	15
				560972	10	EA	13
				560972	10	EA	14
				560972	12	AA	30
				560973	5	AB	21
				560973	10	AC	18
				560973	10	AD	47
				560973	10	AD	48
				560973	10	AF	8
				560973	10	AF	74
				560973	10	CA	74
				560973	10	CA	75
				560973	10	CD	15
				560973	10	EA	13
				560973	10	EA	14
				560973	12	AA	30
				560974	5	AB	21
				560974	10	AC	18
				560974	10	AD	47
				560974	10	AD	48
				560974	10	AF	8
				560974	10	AF	74
				560974	10	CA	74
				560974	10	CA	75
				560974	10	CD	15
				560974	10	EA	13
				560974	10	EA	14
				560974	12	AA	30
				560975	5	AB	21
				560975	10	AC	18
				560975	10	AD	47
				560975	10	AD	48
				560975	10	AF	8
				560975	10	AF	74
				560975	10	CA	74
				560975	10	CA	75
				560975	10	CD	15
				560975	10	EA	13
				560975	10	EA	14
				560975	12	AA	30
				560976	5	AB	21
				560976	10	AC	18
				560976	10	AD	47
				560976	10	AD	48
				560976	10	AF	8
				560976	10	AF	74
				560976	10	CA	74
				560976	10	CA	75
				560976	10	CD	15
				560976	10	EA	13
				560976	10	EA	14
				560976	12	AA	30
				560977	5	AB	21
				560977	10	AC	18
				560977	10	AD	47
				560977	10	AD	48
				560977	10	AF	8
				560977	10	AF	74
				560977	10	CA	74
				560977	10	CA	75
				560977	10	CD	15
				560977	10	EA	13
				560977	10	EA	14
				560977	12	AA	30
				560978	5	AB	21
				560978	10	AC	18
				560978	10	AD	47
				560978	10	AD	48
				560978	10	AF	8
				560978	10	AF	74
				560978	10	CA	74
				560978	10	CA	75
				560978	10	CD	15
				560978	10	EA	13

REFERENC	PAGE-LIGNE	REFERENCE	AGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE									
560978	10	EA	14	560983	10	CD	15	561338	11	AA	487	44	562453	AP	1223	32		
560978	12	AA	30	560983	10	EA	13	561338	11	CD	34	6	562453	AP	1334	32		
560979	5	AB	21	560983	10	EA	14	561356		AX	1037	8	562454	AP	1332	46		
560979	10	AC	18	560983	12	AA	30	561371	8	AA	64	3	562456	AP	1222	23		
560979	10	AD	47	560984	5	AB	21	561372	8	AA	64	5	562456	AP	1333	23		
560979	10	AD	48	560984	10	AC	18	561373	8	AA	64	2	562461	10	EA	42	11	
560979	10	AF	8	560984	10	AD	47	561375		AP	611	12	562567	AP	1227	1		
560979	10	AF	74	560984	10	AD	48	561375		AP	1228	4	562567	AP	1338	1		
560979	10	CA	74	560984	10	AF	8	561375		AP	1339	4	562588	AP	1221	31		
560979	10	CA	75	560984	10	AF	74	561377		BC	106	21	562589	AP	1221	32		
560979	10	CD	15	560984	10	CA	74	561378		BC	106	6	563223	AP	1221	10		
560979	10	EA	13	560984	10	CA	75	561414		AP	611	14	563223	AP	1332	10		
560979	10	EA	14	560984	10	CD	15	561414		AP	1228	1	563226	AP	1222	18		
560979	12	AA	30	560984	10	EA	13	561414		AP	1339	1	563226	AP	1333	18		
560980	5	AB	21	560984	10	EA	14	561414	11	AA	487	2	563233	AP	1223	5		
560980	10	AC	18	560984	12	AA	30	561481		AP	503	38	563233	AP	1334	5		
560980	10	AD	47	560985	5	AB	21	561483		AP	506	31	563236	AP	1223	8		
560980	10	AD	48	560985	10	AC	18	561484		AP	506	30	563236	AP	1223	15		
560980	10	AF	8	560985	10	AD	47	561558		AP	606	10	563236	AP	1334	8		
560980	10	AF	74	560985	10	AD	48	561563		AX	303	1	563236	AP	1334	15		
560980	10	CA	74	560985	10	AF	8	561564		AX	303	36	563237	AP	1223	9		
560980	10	CA	75	560985	10	AF	74	561565		AX	303	37	563237	AP	1223	16		
560980	10	CD	15	560985	10	CA	74	561573		AX	304	27	563237	AP	1334	9		
560980	10	EA	13	560985	10	CA	75	561643	10	CE	16	2	563237	AP	1334	16		
560980	10	EA	14	560985	10	CD	15	561644	10	CE	16	3	563241	AP	1223	12		
560980	12	AA	30	560985	10	EA	13	561645	10	CE	16	5	563241	AP	1334	12		
560981	5	AB	21	560985	10	EA	14	561646	10	CE	16	9	563242	AP	1223	14		
560981	10	AC	18	560985	12	AA	30	561723	6	BA	8	73	563242	AP	1334	14		
560981	10	AD	47	561036		AP	606	2	561912	6	BA	8	82	563244	AP	1224	2	
560981	10	AD	48	561037		AP	606	3	561913	6	BA	8	75	563244	AP	1335	2	
560981	10	AF	8	561038		AP	606	4	561914	6	BA	8	76	563245	AP	1224	6	
560981	10	AF	74	561039		AP	606	5	561915	6	BA	8	77	563246	AP	1224	8	
560981	10	CA	74	561040		AP	606	6	561916	6	BA	8	79	563246	AP	1224	11	
560981	10	CA	75	561041		AP	606	7	561917	6	BA	8	80	563247	AP	1224	9	
560981	10	CD	15	561044		AP	606	8	561918	6	BA	8	81	563248	AP	1224	19	
560981	10	EA	13	561045		AP	606	9	561919	10	CZ	32	2	563248	AP	1335	19	
560981	10	EA	14	561097	10	AJ	2	16	561920	10	CZ	32	3	563256	4	AC	70	53
560981	12	AA	30	561097	10	CZ	32	11	561921	10	CZ	32	5	563265	4	AC	70	86
560982	5	AB	21	561098	8	AB	202	8	561922	10	CZ	32	6	563267	4	AC	70	69
560982	10	AC	18	561098	8	AB	202	7	561923	10	CZ	32	10	563277	AP	1231	1	
560982	10	AC	18	561099	8	AB	202	7	561924	10	CZ	32	9	563277	AP	1342	1	
560982	10	AD	47	561168	8	AB	200	1	561924	10	CZ	32	9	563278	AP	1231	2	
560982	10	AD	48	561187		BC	108	3	562086	10	EA	42	2	563285	AP	1233	1	
560982	10	AF	8	561198		BC	108	2	562088	10	EA	42	4	563285	AP	1344	1	
560982	10	AF	74	561277	8	AA	64	7	562089	10	EA	42	9	563286	AP	1233	9	
560982	10	AF	74	561279	8	AA	64	10	562090	10	EA	42	8	563287	AP	1234	9	
560982	10	CA	74	561280	8	AA	64	18	562092	10	EA	42	6	563287	AP	1345	9	
560982	10	CA	75	561281	8	AA	64	12	562093	10	EA	42	10	563288	AP	1234	10	
560982	10	CD	15	561283	8	AA	64	4	562095	10	EA	42	7	563288	AP	1345	10	
560982	10	EA	13	561285	8	AA	64	6	562125	8	AB	34	68	563289	AP	1234	13	
560982	10	EA	14	561287	8	AA	64	13	562129		AX	303	47	563289	AP	1345	13	
560982	12	AA	30	561288	8	AA	64	14	562130		AX	303	48	563289	AP	1234	12	
560983	5	AB	21	561289	8	AA	64	8	562317		BC	108	5	563290	AP	1345	12	
560983	10	AC	18	561289	8	AA	64	17	562318		BC	108	6	563291	AP	1234	11	
560983	10	AD	47	561290	8	AA	64	16	562319		BC	108	7	563291	AP	1345	11	
560983	10	AD	48	561291	8	AA	64	15	562320		BC	108	8	563292	AP	1233	7	
560983	10	AF	8	561292	8	AA	64	9	562348		AD	6	51	563292	AP	1344	7	
560983	10	AF	74	561293	8	AA	64	9	562349	8	AD	6	52	563292	AP	1344	7	
560983	10	AF	74	561338	4	AC	70	58	562350		AX	292	28	563293	AP	1234	3	
560983	10	CA	74	561338	11	AA	93	46										
560983	10	CA	75															

REFERENC.	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE								
563293	AP	1345	3	563520	AP	1222	15	563551	6	BA	54	3	564557	AP	1336	53	
563294	AP	1234	25	563520	AP	1333	15	563552	6	BA	54	6	564557	11	AA	93	44
563294	AP	1345	25	563521	AP	1222	15	563553	6	BA	54	7	564557	11	AA	487	46
563295	AP	1233	4	563521	AP	1333	15	563554		AP	1230	1	564587	AP	AP	1230	13
563295	AP	1344	4	563522	AP	1222	20	563554		AP	1341	1	564587	AP	AP	1341	13
563297	AP	1234	2	563522	AP	1333	20	563555		AP	1230	2	565442	AP	AP	1234	26
563297	AP	1345	2	563523	AP	1222	20	563556		AP	1230	3	565442	AP	AP	1345	26
563298	AP	1235	4	563523	AP	1333	20	563556		AP	1341	3	565443	AP	AP	1227	10
563298	AP	1346	4	563524	AP	1222	20	563559		AP	1230	7	572140	5	AB	20	
563299	AP	1235	6	563524	AP	1333	20	563559		AP	1341	7	572140	10	AC	18	
563299	AP	1346	6	563525	AP	1223	1	563559		AP	1230	11	572140	10	AD	46	
563300	AP	1235	14	563525	AP	1334	1	563560		AP	1341	11	572140	10	AD	48	
563300	AP	1346	14	563526	AP	1223	3	563747	4	AC	70	22	572140	10	AF	8	
563301	AP	1235	16	563526	AP	1334	3	563748	4	AC	70	27	572140	10	AF	74	
563301	AP	1346	16	563527	AP	1223	4	563748	11	AA	93	48	572140	10	CA	74	
563328	4	AC	70	563527	AP	1334	4	563748	11	AA	487	30	572140	10	CA	75	
563329	4	AC	70	563528	AP	1223	6	563748	11	CD	34	5	572140	10	CD	15	
563329	4	AC	70	563528	AP	1223	13	563752	4	AC	70	62	572140	10	EA	13	
563330	4	AC	70	563528	AP	1334	6	563753	4	AC	70	61	572140	10	EA	14	
563331	4	AC	70	563528	AP	1334	13	563754	4	AC	70	59	572140	12	AA	30	
563331	4	AC	70	563529	AP	1223	7	563755	4	AC	70	60	572141	5	AB	20	
563332	4	AC	70	563529	AP	1334	7	563756	4	AC	70	65	572141	10	AC	18	
563333	4	AC	70	563530	AP	1223	10	563757	4	AC	70	67	572141	10	AD	46	
563334	4	AC	70	563530	AP	1334	10	563758	4	AC	70	52	572141	10	AD	48	
563335	4	AC	70	563531	AP	1223	11	563824	8	AA	64	19	572141	10	AF	8	
563337	4	AC	70	563531	AP	1334	11	563915	8	AA	64	11	572141	10	AF	74	
563339	4	AC	70	563532	AP	1223	30	563944		AP	1225	52	572141	10	CA	74	
563340	4	AC	70	563532	AP	1334	30	563944		AP	1336	52	572141	10	CA	75	
563341	AP	2035	22	563533	AP	1223	24	563944	11	AA	93	45	572141	10	CD	15	
563341	AP	2045	22	563533	AP	1334	24	563944	11	AA	487	45	572141	10	EA	13	
563348	4	AC	70	563536	AP	1223	25	563944	11	CD	34	4	572141	10	EA	14	
563379	AP	2045	24	563536	AP	1334	25	564109		AP	2035	8	572141	12	AA	30	
563380	AP	2045	25	563537	AP	1223	26	564109		AP	2045	8	572142	5	AB	20	
563415	4	AA	175	563537	AP	1334	26	564120		AP	1340	1	572142	10	AC	18	
563415	14	AA	14	563538	AP	1223	27	564130		AP	1344	9	572142	10	AD	46	
563416	4	AA	175	563538	AP	1334	27	564131		AP	1221	3	572142	10	AD	48	
563416	14	AA	14	563539	AP	1224	1	564131		AP	1332	3	572142	10	AF	8	
563417	4	AA	175	563539	AP	1335	1	564132		AP	1332	47	572142	10	AF	74	
563447	6	BA	54	563540	AP	1225	1	564333		AP	1234	28	572142	10	CA	74	
563448	6	BA	54	563540	AP	1336	1	564333		AP	1345	28	572142	10	CA	75	
563449	6	BA	54	563541	AP	1225	5	564334		AP	1234	24	572142	10	CD	15	
563487	4	AA	175	563541	AP	1336	5	564334		AP	1345	24	572142	10	EA	13	
563488	4	AA	175	563542	AP	1225	18	564359	10	EA	88	20	572142	10	EA	14	
563488	4	AA	175	563542	AP	1336	18	564362	10	EA	88	1	572142	12	AA	30	
563489	4	AA	175	563543	AP	1225	20	564363	10	EA	88	3	572143	5	AB	20	
563506	AP	1231	9	563543	AP	1336	20	564364	10	EA	88	4	572143	10	AC	18	
563506	AP	1342	9	563544	AP	1225	29	564365	10	EA	88	5	572143	10	AD	46	
563514	AP	1221	29	563545	AP	1225	30	564367	10	EA	88	12	572143	10	AD	48	
563514	AP	1332	29	563545	AP	1235	1	564372	10	EA	88	30	572143	10	AF	8	
563515	AP	1222	9	563547	AP	1236	1	564547		AP	1221	30	572143	10	AF	74	
563515	AP	1333	9	563547	AP	1346	1	564550		AP	1230	4	572143	10	CA	74	
563516	AP	1222	10	563547	AP	1347	1	564550		AP	1341	4	572143	10	CA	75	
563516	AP	1333	10	563547	AP	487	3	564551		AP	1230	18	572143	10	CD	15	
563517	AP	1222	11	563547	11	AA	487	564551		AP	1341	18	572143	10	EA	13	
563517	AP	1333	11	563548	AP	1236	5	564552		AP	1230	19	572143	10	EA	14	
563518	AP	1222	12	563548	AP	1347	5	564553		AP	1230	20	572143	12	AA	30	
563518	AP	1333	12	563549	AP	1236	6	564553		AP	1341	20	572144	5	AB	20	
563519	AP	1222	15	563549	6	BA	1347	564553		AP	1225	53	572144	10	AC	18	
563519	AP	1333	15	563550	6	BA	54	564557		AP	1225	53	572144	10	AC	18	

REFERENCL	PAGE-LIGNE	REFERENCE	GE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE	REFERENCE	PAGE-LIGNE									
572144	10	AD	46	572149	5	AB	20	572153	10	EA	14	601915		AP	1348	2		
572144	10	AD	48	572149	10	AC	18	572153	12	AA	30	602001		AP	1342	2		
572144	10	AF	8	572149	10	AD	46	572154	5	AB	20	602034		AP	1343	1		
572144	10	AF	74	572149	10	AD	48	572154	10	AC	18	602061		BC	139	7		
572144	10	CA	74	572149	10	AF	8	572154	10	AD	46	602062		BC	139	16		
572144	10	CA	75	572149	10	AF	74	572154	10	AD	48	602063		BC	139	19		
572144	10	CD	15	572149	10	CA	74	572154	10	AF	8	602063	11	AA	487	12		
572144	10	EA	13	572149	10	CA	75	572154	10	AF	74	602064		BC	139	22		
572144	10	EA	14	572149	10	CD	15	572154	10	CA	74	602065		BC	139	29		
572144	12	AA	30	572149	10	EA	13	572154	10	CA	75	602106	4	AC	70	93		
572145	5	AB	20	572149	10	EA	14	572154	10	CD	15	602207		AP	1341	19		
572145	10	AC	18	572149	12	AA	30	572154	10	EA	13	602581	4	AC	70	85		
572145	10	AD	46	572150	5	AB	20	572154	10	EA	14	602649		AP	1346	2		
572145	10	AD	48	572150	10	AC	18	572154	12	AA	30	602650		AP	1346	20		
572145	10	AF	8	572150	10	AD	46	572155	5	AB	20	602707		AP	1230	12		
572145	10	AF	74	572150	10	AD	48	572155	10	AC	18	602707		AP	1341	12		
572145	10	CA	74	572150	10	AF	8	572155	10	AD	46	602709		AP	1234	1		
572145	10	CA	75	572150	10	AF	74	572155	10	AD	48	602709		AP	1345	1		
572145	10	CD	15	572150	10	CA	74	572155	10	AF	8	602726	4	AC	70	94		
572145	10	EA	13	572150	10	CA	75	572155	10	AF	74	603065		AP	1341	2		
572145	10	EA	14	572150	10	CD	15	572155	10	CA	74	603175		AP	1332	31		
572145	12	AA	30	572150	10	EA	13	572155	10	CA	75	603179		AP	1335	6		
572146	5	AB	20	572150	10	EA	14	572155	10	CD	15	603180		AP	1335	8		
572146	10	AC	18	572150	12	AA	30	572155	10	EA	13	603180		AP	1335	11		
572146	10	AD	46	572151	5	AB	20	572155	10	EA	14	603181		AP	1335	9		
572146	10	AD	48	572151	10	AC	18	572155	12	AA	30	603254		AP	1336	29		
572146	10	AF	8	572151	10	AD	46	600525		BC	139	28	603255		AP	1336	30	
572146	10	AF	74	572151	10	AD	48	600716		AP	1230	15	603414		AX	303	9	
572146	10	CA	74	572151	10	AF	8	600716		AP	1341	15	603480		AP	1332	30	
572146	10	CA	75	572151	10	AF	74	600789	10	CD	59	15	603533		BC	139	36	
572146	10	CD	15	572151	10	CA	74	600790	10	CD	59	8	603534		BC	139	2	
572146	10	EA	13	572151	10	CA	75	601346	AP	2035	17	603765		AP	1337	9		
572146	10	EA	14	572151	10	CD	15	601346	AP	2045	17	603787	4	AC	70	95		
572146	12	AA	30	572151	10	EA	13	601430	4	AC	70	51	0494330190	71	7	AA	4	17
572147	5	AB	20	572151	10	EA	14	601464		AP	1235	3	0494330190	71	7	AA	4	24
572147	10	AC	18	572151	12	AA	30	601464		AP	1346	3	4311235010		7	AA	4	28
572147	10	AD	46	572152	5	AB	20	601464	14	AA	14	4319931960	71	7	AA	4	22	
572147	10	AD	48	572152	10	AC	18	601571		AP	1237	1	4321531960	71	7	AA	4	18
572147	10	AF	8	572152	10	AD	46	601571		AP	1348	1	4321610110	71	7	AA	10	36
572147	10	AF	74	572152	10	AD	48	601576		AP	1335	16	4321631960	71	7	AA	4	19
572147	10	CA	74	572152	10	AF	8	601580		AP	1337	12	4321710110	71	7	AA	4	46
572147	10	CA	75	572152	10	AF	74	601587		BC	139	5	4321710110	71	7	AA	10	36
572147	10	CD	15	572152	10	CA	74	601589		BC	139	8	4321731960	71	7	AA	4	20
572147	10	EA	13	572152	10	CA	75	601590		BC	139	13	4321831960	71	7	AA	4	16
572147	10	EA	14	572152	10	CD	15	601591		BC	139	35	4321831960	71	7	AA	4	25
572147	12	AA	30	572152	10	EA	13	601592		BC	139	30	4321932880	71	7	AA	4	23
572148	5	AB	20	572152	10	EA	14	601593		BC	139	17	4322432880	71	7	AA	4	53
572148	10	AC	18	572152	12	AA	30	601594		BC	139	14	4341432880	71	7	AA	4	7
572148	10	AD	46	572153	5	AB	20	601596		BC	139	6	4341532880	71	7	AA	4	8
572148	10	AD	48	572153	10	AC	18	601597		BC	139	18	4341632880	71	7	AA	4	9
572148	10	AF	8	572153	10	AD	46	601673	4	AC	70	96	4342132880	71	7	AA	4	3
572148	10	AF	74	572153	10	AD	48	601673	11	AA	487	29	4342132880	71	7	AA	4	6
572148	10	CA	74	572153	10	AF	8	601673	11	CD	34	10	4361223000	71	7	AA	4	66
572148	10	CA	75	572153	10	AF	74	601680	8	AD	6	56	4382331960	71	7	AA	4	32
572148	10	CD	15	572153	10	CA	74	601812	10	AA	63	93	44142F3020	71	3	AA	66	2
572148	10	EA	13	572153	10	CA	75	601824	4	AC	70	91	44142F3020	71	3	AA	66	7
572148	10	EA	14	572153	10	CD	15	601829		AP	1338	10	44144F3020	71	3	AA	66	4
572148	12	AA	30	572153	10	EA	13	601915		AP	1237	2	44144F3020	71	3	AA	66	9

